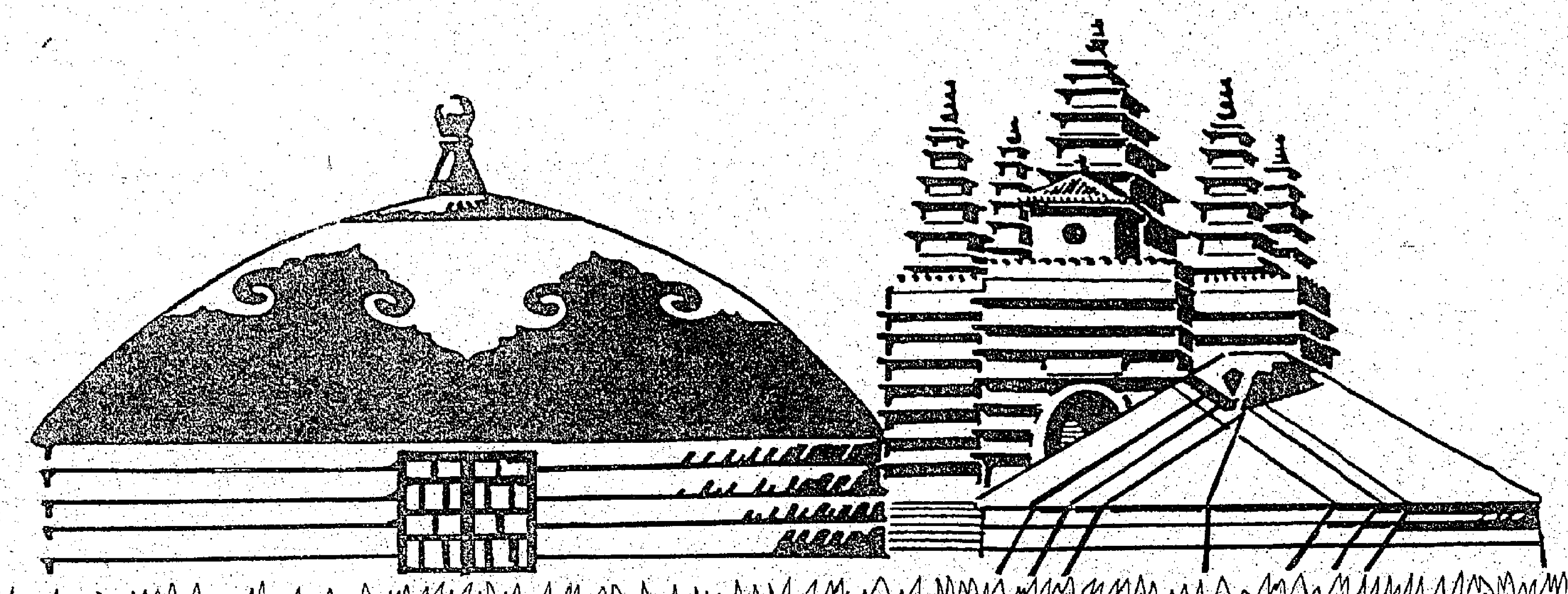
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
第二一四九六號
每份零售港幣壹元伍毫
中華民國內政部登記證內版台誌字第三〇〇號
中華郵政台字第五〇九號執照登記為第二類新聞紙類
今日出紙八大張
發行及承印華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹〇號
中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下
旺角辦事處：上海街四九七號地下
北角辦事處：北角渣華街壹二七號地下
電話：總社H491181　中區H231637　北角H640693　旺角K840749
台灣內銷經理處　台北市桂林路一四九號二樓　電話……三八一八二四



內蒙古自治區
出口商品展覽會
隆重開幕

謹定於一九八七年二月廿八日(星期六)
為內蒙古自治區出口商品展覽會開幕舉行
酒會。　敬請
光臨指導

內蒙古自治區各進出口公司敬約

酒會時間：上午十時至十二時
酒會地點：香港展覽中心C廳　香港灣仔港灣道26號華潤大廈高座5樓

[illegible]

五洲貿易公司　華海貿易公司　一誠貿易公司　山城貿易公司　聯亞貿易公司　鴻銘貿易公司　威嘉貿易公司　中和貿易公司　振興貿易公司　天協貿易公司　榮發貿易公司　金光貿易公司　先鋒貿易公司　恒生貿易公司　開源貿易公司　中行貿易公司　新利貿易公司　東茂貿易公司　裕興貿易公司　聯大企業公司　明明實業公司　中港手套公司　大華釉承公司　大華國貨公司　長興行有限公司　怡昌泰有限公司　泰利發有限公司

中國旅遊有限公司　三湘貿易有限公司　時光蘇綢有限公司　東南布行有限公司　進發疋頭有限公司　偉發紡織有限公司　上海實業有限公司　大豐呢絨有限公司　新光疋頭有限公司　越秀企業有限公司　嘉僑電器有限公司　國際洋行有限公司　企榮實易有限公司　大同機械有限公司　東峰綢布有限公司　廣源紡織有限公司　廈翰企業有限公司　美高貿易有限公司　僑光鞋業有限公司　南泉貿易有限公司　星洲貿易有限公司　招商工藝有限公司　渭津貿易有限公司　公興紙料有限公司　海裕貿易有限公司　成功絹廠有限公司

[illegible]

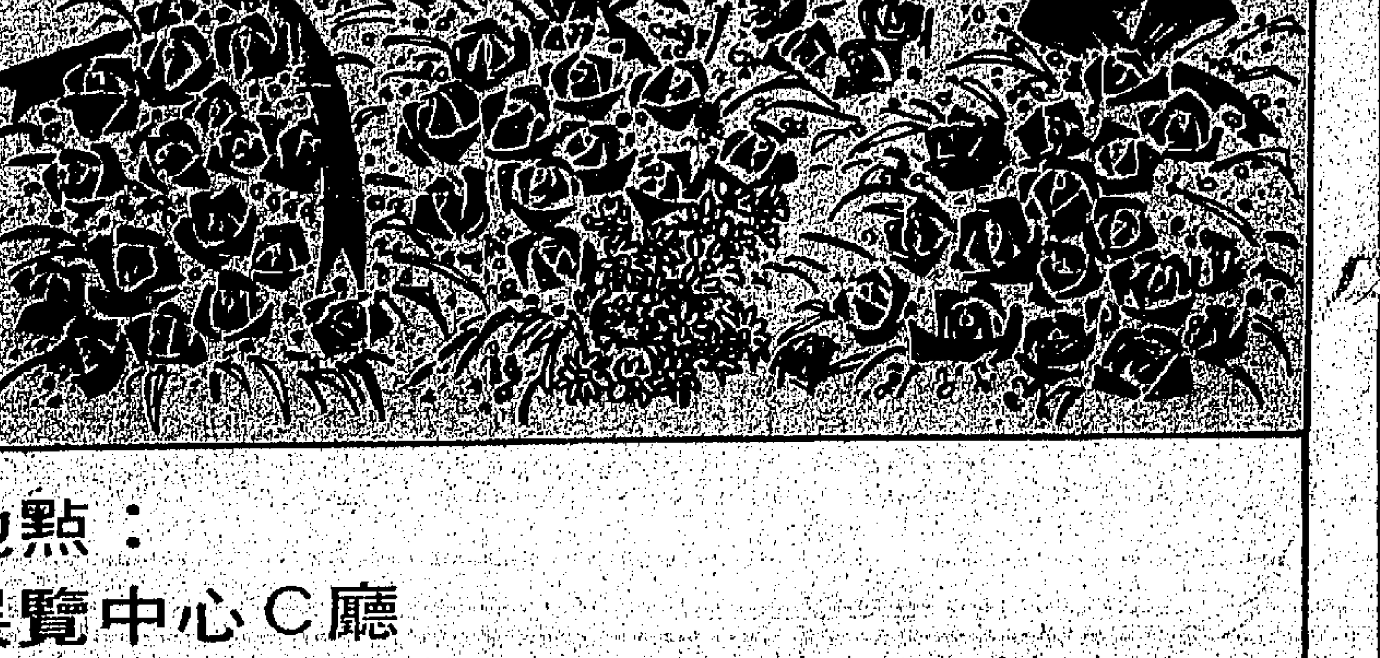
恒山貿易公司　隆源貿易公司　泰豐貿易公司　偉倫貿易公司　興安貿易公司　富賽有限公司　拓美有限公司　辰意有限公司　堅豪有限公司　京泰有限公司　寶達有限公司　天松有限公司　惠誠有限公司　路華有限公司　嘉洛有限公司　式銓有限公司　鐘山有限公司　津聯有限公司　華豐有限公司　亞貿有限公司　超資有限公司　億玉有限公司　聯山有限公司　廣化有限公司　富佑有限公司　僑裕有限公司

瑞新行有限公司　和順行有限公司　興盛實貿易公司　茂發隆貿易公司　業成總記膠廠　光達植業有限公司　港暉實業有限公司　譽陽貿易有限公司　宜豐採購有限公司　華潤國貨有限公司　中國紙品有限公司　協新貿易有限公司　日信貿易有限公司　遠大實業有限公司　華昌疋頭有限公司　東豐貿易有限公司　五洲呢絨有限公司　中國地毯有限公司　德勝製衣有限公司　東源機械有限公司　敦敦企業有限公司　集成貿易有限公司　豐生貿易有限公司　中紡實業有限公司　桂江企業有限公司　慶盛企業有限公司

豫港企業有限公司　三永國際有限公司　春源貿易有限公司　華長電子有限公司　南岳實易有限公司　科理中國有限公司　興發國際貿易有限公司　香港華運貿易有限公司　香港盛祥企業有限公司　順發工業原料公司　交通銀行香港分行　中國銀行香港分行　聯業銀行香港分行　東工物業株式會社　招商局集團有限公司　德豐裕貿易有限公司　協成興企業有限公司　中國馬鹿茸有限公司　大生行銅料有限公司　保利進出口有限公司　廣隆行貿易有限公司　紹來(香港)有限公司　嘉運豪企業有限公司　康士致企業有限公司　百一國際貿易有限公司　新中行鋼布有限公司　南光(集團)有限公司　永泰行海產有限公司　[illegible]

柯達(外貿)有限公司　洋洲紡織製衣有限公司　江海國際貿易有限公司　大通國際貿易有限公司　新光源集團有限公司　雙南國際貿易有限公司　中國光大集團有限公司　富士攝影器材有限公司　安裕信(遠東)有限公司　國際中亞物產有限公司　粵海五金礦產有限公司　東亞方興國際有限公司　香港民安保險有限公司　大眾動力機械有限公司　中州物產發展有限公司　國華呢絨疋頭有限公司　利百家(香港)有限公司　得高寶(香港)有限公司　松柏製衣廠有限公司　乾豐染織廠(1986)有限公司　日商岩井香港有限公司　香港中旅(集團)有限公司　中國保險公司香港分公司　永豐貿易(1972)有限公司　亞歷山大(昇記)有限公司　粵海企業(集團)有限公司　新通(國際)貿易有限公司　國際商業信貸銀行(中國部)　香港、合衆出入口有限公司　瑞士機械工程有限公司(COSA)　中國專利代理(香港)有限公司　中國醫藥保健品(香港)有限公司　浙江省人民政府駐深圳辦事處　TEK AN CO., LTD.　MINERMET S.A.　NOVIMEX FOOTWEAR (H.K.) LTD.　YUNG LAI TRADING CO. LTD.　AMICALE CHINA, INC.　VEELAM IMPORT & EXPORT CO.　BANQUE DE L'UNION EUROPEENNE　DAWSON INTERNATIONAL (S.E. ASIA) LIMITED　中國廣告有限公司

同　敬　賀
(排名不分先後)



展出日期：1987年2月28日下午三時至3月9日
(同時洽談業務)
時間：上午9時30分至下午5時正

展出地點：
香港展覽中心C廳
香港灣仔港灣道26號華潤大廈高座5樓

美國務卿訪問中國五天
與鄧小平討論 中蘇關係演變
要求中國停止出售武器給伊朗
鄧小平將面告舒爾茲政策不變

（路透社北京廿七日電）美國務卿舒爾茲將于星期日開始「善意」訪問中國五天。他說將提出一些敏感問題，包括中國被指出售武器給伊朗。舒爾茲今日抵達香港，較早時他說將請中國領袖們勿以軍器供應德黑蘭。他在專機上告同行記者們說，他擬討論中蘇關係解凍，同時抗議中國于一月驅逐一名美國記者離境。此乃指法新社記者麥樂仁被指向一名中國學生收取「情報」被逐事。北京的西方使節們對舒爾茲擬于訪問期間提出這些爭論性問題，頗感詫異。他此行原期消弭中美關係上某些障礙。

舒爾茲與鄧小平及其他領導人的會議，將可以第一手高級資料，供給華府，俾了解中共黨總書記胡耀邦去月免職後的政治變化。西方使節們說，鄧小平將向舒卿重行保證，中國的反西方政治思想運動，對中美關係或中國的經濟改革，不會構成威脅。

（路透社阿拉斯加州廿七日電）美國國務卿舒爾茲今日稱，他定於下週在北京舉行的會談，可能以中國的內部政治鎮壓及開始與蘇聯改善關係為主。舒爾茲稱：美國相信中國與蘇聯改善關係對美國有利。

美議員評論杜華報告書
總統應密切瞭解 其手下所做事情
列根受批評下周向國人廣播

（美聯社華盛頓廿七日電）對杜華委員會報告書作出反應的美國議員於星期四均謂這是白宮的「重大過失」，並稱一位總統實有需要更為密切的參與他手下所做着的事情。反對黨民主黨的議員之評論一般比共和黨議員較為嚴厲。參議院情報委員會主席民主黨參議員博倫稱，報告書「描繪出一幅列根總統未予足夠監督使一個制度失去控制的圖畫。」共和黨衆議員金格里奇則謂，「重要之處是有一份真相的，而非醜聞的報告。」

參議院情報委員會的兩黨首要議員都沒有作出迅速的結論，僅謂杜華報告書「一定還有未完全之處」。該委員會將對此事件進行調查。該兩參議員丹尼爾·井上及拉德曼在一項聯合聲明中稱，「我們意欲寫下一個徹底及迅速調查的紀錄。其目的是儘速說明整個真相」。參議院民主黨領袖伯德稱，這份報告書做出了新的證據，證明列根的「軍事力量外交政策在中東及中美洲均告失敗。」參議院共和黨領袖杜爾稱，「報告書顯示「犯了重大過失」，但他亦謂，「這可能是一個重要步驟，幫助我們採取必需的糾正行動，以及讓這問題成為過去」。

承認對軍火案個人有過失
舒爾茲聲言不會辭職

（路透社安克雷奇廿七日電）美國務卿舒爾茲今日承認在伊朗軍火事件中有他個人的缺失，但聲言他不會辭職。舒卿在此宗醜聞中所扮演的角色，亦受到調查此宗軍火交易案一個總統委員會嚴厲批評。他現正就道前往中共訪問途經阿拉斯加。他對於他從華府動身後，今日發表的委員會報告書，拒絕作出直接評論。但他對同機的記者承認，他原本可以多些一點功夫阻止以武器售給伊朗的，他亦承認此事使他自己在工作上表現上得到一個差劣的評價。美軍火秘密售給伊朗是此宗醜聞案的根源。他一如自從此案於去年十一月爆出後所持的態度，重申他不會辭職。他說他於去週與列根總統商討他訪問中國的事宜，而列根亦重申較早時的訓示，他應與伊朗軍火案的調查人員充份合作。然後專往於處理外交政策的工作。

列根表情 顯得緊張

（合衆社華盛頓廿七日電）目前列根對杜華委員會報告書作出任何「即時分析」的列根總統，星期三宣稱他會在下週向全國發表的一次演說中，對該報告書作出回應。列根於星期四接受從三週前他委任負責調查此宗秘密交易案的三人委員會遞交的報告書。此宗美軍火秘密售給伊朗的醜聞案，導致他担任總統以來的最惡劣政治危機。該報告書譴責列根的鬆散「管理作風」，但對他的國家安全顧問人員未能勸說列根避免作出有問題的決定，則予以最嚴厲的批評。

開記者會 半途退席
顯得有點神經緊張

的列根，在該委員會所召開的記者招待會上作了簡短的開場白之後，即行退席。列根星期四於白宮介紹提交此項報告書的委員會成員時稱，「我欲清楚表明，我認為他們的工作比之即時的分析遠為重要。我意欲先把它閱讀及消化，小心思維報告書所找出的情況，然後就其建議迅速採取行動。」列根計劃罕有的在白宮渡過週末，與其顧問人員磋商對報告書如何作出回應。至於何時發表演說，日期仍未訂出，一般預料時間會在下週的中段日子。

列根重視杜華報告書
將與高層顧問會商 全面改組白宮人事
包括里根會有一批人去職

（路透社華盛頓廿七日電）美國總統列根現正設法對杜華委員會所發表的軍火案調查報告作出強烈反應，因為該項報告對於列根總統領導政府的能力表示懷疑。白宮一些副官說，列根總統的反應是包括白宮幕僚進行重大改組。杜華委員會已於昨日正式發表該項報告。有跡象顯示，列根總統所計劃的改組，將比預料中更加廣泛，換句話說，此次改組當未止於幕僚長里根辭職。列根總統已取消到大衛營渡週末的計劃，他表示，將研究該項報告，以及準備下週向全國發表演說時就杜華委員會報告作出反應。副官們說，列根總統將與其顧問們磋商反應大計，以免輿論批評影響他總統任期最後兩年的施政過程。該項長達二百八十二頁的報告指出，列根總統的混亂和不當的令到軍火事件失却控制，以致鬧出驚國震世的醜聞。甚至事件的真相亦是他本人懵然不知者。報告同時指出，列根總統似乎也不知道軍火怎樣運往伊朗，以及實軍火款項怎樣用來援助尼加拉瓜反政府游擊隊。此外，他還不知道事件的全部後果。參議院共和黨領袖杜爾說，目前的急切步驟是列根總統需要向全國人民表示，他仍是能手，仍操施政決策大權。

信不信由你 廣州首例人工授精嬰兒二月廿日十五時卅三分在廣州市婦幼保健院誕生，男嬰生下時體重三公斤，身長五十二厘米，這是出生六天時的照片。（新華社）

堅持馬列主義毛澤東思想
紅旗專文反對西化
西化違背人民利益

（新華社北京二月二十七日電）今年第五期（紅旗）雜誌發表評論員文章指出，馬列主義、毛澤東思想，是四項基本原則中其他三項原則的理論基礎和指導思想。中國共產黨是用馬列主義、毛澤東思想武裝起來。人民民主專政的理論依據，是馬列主義的國家學說。我們所要建設的具有中國特色的社會主義，是馬列主義所闡明的科學社會主義。因此，黨的十二屆六中全會（關于社會主義精神文明建設指導方針的決議）指出：「堅持以馬列主義、毛澤東思想為指導，是我國社會主義現代化事業的根本」。這個論斷深刻地反映了中國革命和建設的基本經驗。正因為這樣，馬列主義、毛澤東思想也就成為搞資產階級自由化的人激烈攻擊的對象。他們極力貶低馬列主義、毛澤東思想，否認它的指導作用。方勵之就說「馬克思主義也是一家」，「馬克思主義作為一種科學已經完成了歷史使命，現在我們要尋求新的真理」，這是否定和取消馬列主義、毛澤東思想，這是我們同搞資產階級自由化的人在政治思想上的根本分歧之一。文章說，馬列主義、毛澤東思想，作為我國革命和建設的指導思想，並不是自封的，而是歷史地形成的。回顧近代歷史，在馬列主義傳入中國的同時，確有其他種種主義傳入了中國。開始，馬列主義也是其中一家。但是，在中國革命的斗爭烈火中，其他種種主義，都朝生夕滅，曇花一現，便成為歷史的陳迹，而馬列主義為中國人民所接受，並且成為中國革命的指導思想。文章說，中國人自從找到馬列主義，從思想到生活都進入了一個嶄新的時期。馬列主義的普遍真理和中國革命的具體實踐相結合，產生了毛澤東思想。毛澤東思想是馬列主義在中國的運用和發展。搞資產階級自由化的人，卻無視這一事實，竟要我們拋棄馬列主義，拋棄毛澤東思想，去尋求甚麼「新的真理」。而他們心目中的「真理」，無非是「全盤西化」，即走資本主義道路。這顯然是完全違背廣大人民羣衆的根本利益和心願的。（下略）

英儲妃戴安娜星期四前往倫敦帝皇戲院參加電影慈善首映禮，一名小女孩獻花歡迎。（美聯社）

河南發現一批古樹
千年銀杏樹身 生長出黃連木

（新華社鄭州二月二十七日電）河南農業大學、河南大學及有關科研部門的專家們經過五年考察，在河南共發現五百二十二株有科學價值的奇特古樹。其中珍貴古樹十種，十七株。河南光山縣一株千年古銀杏，在樹干十二米的分枝處，生長出黃連木、柏樹和桑樹，其中黃連木樹齡已二百多年。這三種同根連體組成的樹千姿，每年隨着季節的變化，其樹葉、花果迴然有別，蔚為壯觀。河南農業大學副教授盧炯林對記者說，這株古銀杏樹是由于鳥類銜食樹木種子，失落在主幹樹枝積存的腐土中，發芽長大所致，屬于自然接木的現象。考察中，專家還發現奇異的連理樹，有連理生長的古銀杏、古檜柏、槐樹、桃抱槐樹等。安陽縣水冶鎮有一對連理柏，兩樹基相距約一米，但在兩樹二十一點四米高處樹身則合抱為一體，形如門洞，而上部又分枝，直插雲天。專家們認爲，古樹連理的現象，有的是自然生長而形成的，有的則是古人用人工方法培育而成的。

英國聖公會通過 委任女性任牧師
打破四百多年只有男性牧師傳統 但要到一九九一年動議才能生效

（路透社倫敦廿七日電）英國聖公會主教會議星期四以三百一十七票對一百四十五票通過動議，贊成委任女性當牧師。如果這項動議成為聖公會最後決定，那麼，四百多年來男性牧師的傳統將被打破。聖公會大主教倫西說：如果這不算得是歷史性事件，也是極端重要的事件。上述動議雖然以多數票通過，但證明了聖公會內部對此問題的爭論遠遠未過去。該動議還得交給聖公會最高決策團（由教士、主教和教友代表組成）表決定案。倫西大主教說，三分之二票贊成才算定案。最快也要到一九九一年才能完成「立法」，允許女性任牧師。在主教會議的辯論中，反對者指出，一旦允許女性當牧師，聖公會將面臨嚴重分裂。

倫西指出：美國、加拿大、紐西蘭、巴西、香港等地聖公會已有七百個女性牧師，如果英國聖公會不允許女性做牧師，那就將遠遠落後。如果一切「按傳統辦事」，那最終只好完蛋。反對者的反應憤怒，他們擔心一旦允許女性任牧師，他們將投入天主教。聖公會是一五三四年脫離天主教的。康普主教說：如果「立法」允許女性任牧師，聖公會內已經存在的分歧將公開化，最終嚴重損害聖公會的團結和工作。英國農業大臣顧默說，如果允許女性任牧師，他將退出教會，反對者又說，如果聖公會允許女性任牧師，它與天主教之間的友好關係將受破壞。

上海昨日舉行
外貿洽談會
三千多家客商參加

（新華社上海二月二十七日電）一九八七年上海外貿洽談會今天開幕。人們預計將有八十多個國家和地區的三千多家客商到會洽談貿易。今天，一批先期到會的客商參加了開幕式。洽談會的大型展覽，向外商展出了上海外貿口岸「名、優、特」產品和近年來新開發的出口商品。洽談會首次設立的「成衣出口角」和「投資洽談室」，提供了近三百項技術成果和一批經濟技術協作項目。此外，增加了外商投資業務洽談和技術成果出口。今天，洽談會上各商品交易團已與到會外商就紡織品、針織品、輕工產品、文體用品、五金礦產、機械設備、工藝品等進行現匯交易；有關投資信托、技術貿易企業等單位，也開始與外商就合作生產、合資經營，技術轉讓等業務進行洽談。

杜華於星期四在白宮的內閣會議室將他的委員會報告書之一份副本，遞交給列根總統。在該報告書中，該委員會建議國家安全委員會的人員不應該參與政策的實施及指揮行動。（美聯社）

大陸一份秘密文件顯示
胡耀邦胡作胡為 辭職是自取其咎
不尊重憲法長期鼓勵自由化

（法新社北京廿七日電）中共一份文件顯示，中共前總書記胡耀邦已被指責為去年底的學潮奠定基礎。由該份文件得知，中共中央政治局擴大會議指責胡耀邦犯了此項錯誤，結果導致胡氏在今年一月十六日辭職。該份文件是在今年一月十九日通傳到中國大陸各主要政治機關，而北京政府一位官員亦已向本社、「華盛頓郵報」和日本共同社的駐京記者宣讀。胡耀邦在該次會議上除了進行自我批評之外，亦對官方指他所犯的多項「嚴重錯誤」提出不同看法。其中一項錯誤是胡耀邦長期鼓勵「資產階級自由化」。該份文件引述中共元老、中共中央顧問委員會主任薄一波的談話指稱，胡耀邦對於資產階級自由化採取消極態度，鼓勵主張此種思想的積極份子，並時常保護他們。薄一波指出，胡耀邦此等態度和行動造成了去年底的學潮。胡耀邦所犯的其它大錯包括：（一）反對思想統一。（二）鼓勵不管生產，只管消費。（三）不尊重憲法和法例。（四）不尊重權力機關的決定，不尊重黨紀。（五）發表不負責任的外交聲明。薄一波還指出，胡耀邦師承了資產階級經濟學家們的一套，違反馬克斯關於生產與消費關係的原則，鼓吹消費第一、生產第二。此種立場觀點造成國家經濟發展出現嚴重的不平衡，事件尚未有損毀報告。

阿留申群島 強烈地震 六點六級

（美聯社檀香山二月廿七日電）此間太平洋海嘯警報中心報稱，在美國阿拉斯加阿留申羣島附近的一場強烈地震，並未對太平洋廣泛地區造成海嘯的威脅。地震在星期四深夜時間發生，強度為黎克特制六點六級。該中心說，地震位於西經一百六十七點三度及北緯五十三點六度附近。根據黎克特制級顯示，四度經已對建築物造成輕微的損毀，而六度則足以造成

上海一對老情人
六十年前分開 八十歲再結婚

（香港中國通訊社二月二十七日電）上海消息：上海市普陀區眞如鎮政府不久前為五對老人舉行集體結婚典禮。年齡最大的一對新人是八十四歲的王寶棣和八十歲的夏寶琴。

六十年前，王寶棣和夏寶琴同住在眞如鎮，青梅竹馬，同樂同遊。但是父母之命，媒妁之言，將他們分開，各自找了互不相識的匹偶，生兒育女。不久王寶棣帶着家小移居法華鎮。三十年後，王、夏的配偶相繼去世。一九七〇年王寶棣回故鄉時遇到了寡居的夏寶琴。兩人埋在心頭的愛情種子又萌了新芽。兩家的兒女見兩位老人常來常往，感情甚篤，便撮合他們結婚。這兩位老人高高興興地辦理了結婚登記。在兩老的新房裏，夏寶琴樂呵呵地說：「我們領了結婚證書後，小輩們要擺兩桌酒慶祝。我們說不需要了。孫子孫女也快結婚了，我們老夫婦只圖安安樂樂渡過晚年。」

泉州香港 客運航綫 四月開通

（中新社泉州二月二十七日電）記者從泉州市港務管理局獲悉，泉州至香港客運航綫將於今年四月開通。這將是「海上絲綢之路」起點泉州目前唯一的客運航綫。據悉，泉港客運航綫首航半年內每月由泉州開出兩個航次，往後增至每周一個航次。承租這一航務的客輪容客量為八百五十人。為使泉州至香港客運航綫如期開通，泉州市有關方面已於日前開始疏浚港池，清理航道，建設岸上各種服務設施。近幾年來，每年有一、二十萬海外鄉親、港澳同胞和台灣同胞前往泉州旅遊、探親、訪祖。一九八四年以來，從香港開往廈門的鼓浪嶼號、集美號兩艘客輪上的乘客，有百分之六十至八十上岸後前往泉州市。泉港客運航綫開闢後，將使泉州至香港陸上交通、廈門至香港海上客運緊張局面得到緩解。

巴西提五點計劃
解決債務問題

（合衆國際社巴西利亞二十七日電）巴西官員星期五展開會談。據報巴西提出一個五點計劃，來解決它的外債危機。巴西財政部的助理官員說，財政部長富納羅和中央銀行行長路易斯星期四晚會飛往美國，但這些官員拒絕提供他們在紐約和華盛頓的詳細活動資料，亦不允透露他們下星期在西德、法國、意大利、瑞士和英國時，會跟什麼人接觸。巴西上星期暫停支付它一千零八十億美元外債的七百億美元利息。這行動令紐約和倫敦的大債權銀行股價大幅下跌。環境電視網引述匿名的政府消息人士說，富納羅提出的五點計劃包括：（一）重新檢討所有債項，包括從私人銀行、外國政府和國際組織如世界銀行獲得的貸款清償條件。（二）國際貨幣基金會的「參與」，但不表示貨幣基金會監察或者控制該國經濟。國際貨幣基金會的經濟學家只能每年進行一次觀察探訪。（三）鑑於該國今年出口收益下降，作為補償，國際貨幣基金會今年向該國提供四億美元的新貸款。（四）協助獲得新的海外投資，尤其對經濟上某些優先部分的投資。（五）一個嚴格的緊縮計劃。

美國華裔與外人結婚
男女多數是大學生

（中新社華盛頓電）紐約消息：紐約市立大學宋李瑞芳教授最近在中美歷史協會年刊（華裔美人——歷史和前景）（一九八七年刊）發表的研究報告顯示，紐約市的華裔美國人與外裔通婚者日益增多，以土生第二代的「族外通婚」（與非華裔配偶結婚）的比例較高，預測這種趨勢在華裔後代中將繼續增加。研究報告披露，根據一九八〇年人口統計抽樣調查資料，紐約市已婚華裔中有百分之十是非華裔的配偶，這些「族外通婚」者多屬土生華裔，而在美國國外出生的華裔和來自中國大陸、香港和台灣的華人則較少。報告指出，第一代華裔的「族外通婚」率很低，但第二代顯著增加。同時，「族外通婚」者多受過較好教育，家庭收入較高，兒女也較少。娶外裔妻子的華裔男子有百分之五十五讀過大學，百分之十一讀過研究院。與外裔結婚的華裔女子有百分之六十七讀過大學，百分之二十八讀過研究院。華裔女子外裔丈夫有百分之七十一的人是文員、經理，專業技術人員等，說明這些「族外通婚」的華裔女子都是要找條件較佳的配偶。

繼承白宮幕僚長職位
心腹無意政壇 列根招攬賢能

（美聯社華盛頓廿七日電）此間消息透露，美國總統列根現正在找尋白宮幕僚長里根的繼承人，但無法說服其心腹魯易士和拉索特接替此職。正當外界頻頻推測里根行將掛冠之時，魯易士和拉索特已表示無意繼任此職。一位不願透露姓名的政府消息人士說曾在列根總統政府任職交通部長的魯易士已推辭，要求政府不要考慮他。但是，魯易士的一位發言人在紐約接受記者電話訪問時說，魯氏對此項消息不予置評。至於前內華達州參議員拉索特，已透過發言人證實，他雖則曾與列根總統商權此事，但他不願就幕僚長一職。

（路透社華盛頓廿七日電）美國參議院共和黨領袖杜爾與參議員今日在白宮與美總統列根舉行緊急會談後對記者透露，白宮幕僚長里根行將離職。

大陸個體經濟蓬勃發展
陳仲賢

在中國大陸，個體經濟的範圍主要包括小型工業、手工業、運輸業、建築修繕業、商業、飲食業、服務業和修理業。按有關規定，城鄉公民在上述範圍內可以獨自經營或家庭經營，也可以請幫手、帶學徒，也就是僱工。

到八六年九月底，全國個體工商戶已達一千一百六十二萬戶，從業人員一千七百六十七萬人，分別比上半年增加了二十七萬戶、四十七萬人。從事個體經濟的人數相當於八年前的一百二十六倍。

中國曾經是一個個體經濟遍佈城鄉的國家。一九四九年建立社會主義制度後，農村逐步實行集體化，城市工商業大部份改為國營。個體工商業在「利用、限制、改造」的政策下，產、供、銷按行業分別劃歸政府部門管理，其規模日益縮小，在社會生活中的作用不斷被削弱。

進入五十年代後期，「左」的影響在中共的政策中日益明顯，個體經濟更是江河日下，成為被消滅的對象。十年文革，個體工商戶幾乎全被取締，連農民房前屋後的一點點自留地，也被當作資本主義尾巴，一割再割。到一九七八年統計，這個十億幾人口的泱泱大國，登記在冊的城鎮個體工商戶僅剩下十四萬人。

個體經濟萎縮的一個直接後果是，給城鄉人民生活帶來許多不便。據一九七八年統計，全國零售商業、飲食業、服務業經營網點僅有一百二十五萬個，比一九五七年減少一半以上。

一九七九年以後，國家提前恢復和發展個體商業的問題，國家又制定了一系列政策，鼓勵農民和城市居民發展第三產業，允許退休工人從事個體經營，加上承包，租賃等經營方式的發展，共同推動大陸個體經濟進入一個蓬勃的時代。個體經濟不僅得到政策的鼓勵，而且受到法律的保護，「國家保護個體經濟的合法的權利和利益」一條，已寫入（憲法）。

在政策執行得比較靈活的一些地區，個體經濟的發展大大超過了國營和集體所有制企業。例如在浙江溫州，一九八一年至八五年的工業增長速度，國營企業為百分之五十三，集體企業為一點六倍，個體經濟則高達十九點六倍。在溫州的工業總產值中，個體經濟已佔到接近百分之三十。在社會商品零售額中，個體經濟加集體經濟共佔去四分之三的份額。這種多種經濟形式共同發展的模式，給溫州人帶來了聲譽，給溫州社會發展帶來了興旺的局面。

不過，在個體經濟迅猛發展的大趨勢下，也出了一些波折。例如八六年上半年，總戶和總人數分別比去年底減少三十六萬戶和四十七萬人。導致這種後果的原因比較複雜，但分析起來無外乎兩個方面。

一是長期「左」的思想和政策的影響下，社會仍然有不少人對個體工商戶有偏見。

二是國家對個體經濟的政策仍有不穩定不完善的地方，也給個體經營造成一定的壓力，有些甚至不得不關門。個體戶在繳納稅金和管理費用之後，往往還要向地方繳納名目繁多的攤派的費用，或曰「贊助」，或曰「集資」，名目繁多。在稅收、銀行貸款、流通渠道等方面，也都存在許多問題。

社論
北韓穀物肉魚缺乏面臨經濟危機

據法新社漢城十四日電稱，偕同十名家人投奔南韓的金滿鐵醫生說，不足夠的配給，迫使人民要經常向黑市購買穀物。黑市一公斤米的價錢，約相當於一個工人平均月薪的五分之一。鮮魚和豬肉一年只配給二次。時間是元旦，金日成四月十五日生日，其子金正日二月十六日生日，北韓勞動黨十月十日建黨紀念日。至於牛肉，官方配給從未供應過。

北韓電台指金滿鐵是一個罪犯。金滿鐵一月十四日離開家鄉清津，乃因深恐企圖殺妻及與兄弟之妻有染的醜行敗露。南韓利用如此「罪犯」作為誹謗北韓的宣傳工具，是「荒謬和幼稚」的行為，但北韓廣播對金滿鐵所說穀物肉魚缺乏情形，却未正面予以否認。

北韓關於經濟方面，自一九五四年起，實行第一個經濟建設五年計劃，稱為千里馬運動，並自稱於一九五八年提前達成，惟應從一九六一年開始的七年計劃，却以所謂「內外情勢」為理由，延期三年，到一九七〇年才完成。

從一九七一年開始的新六年計劃，北韓自稱提早於一九七五年八月完成，並且制訂第二個七年計劃（一九七八——八四）。北韓政府中央統計局一九八五年二月十二日宣佈，第二個七年計劃順利完成。一、工業生產量增加二點二倍（其中，生產手段的生產量增加二點二倍，消費品的生產量增加二點一倍）。二、平均每年工業成長率為百分之十二點二。三、農業達成了生產一千萬噸穀物的目標。其中，關於工業製品的生產方面者，與一九七七年比較，鋼鐵增長百分之一八五，水泥增長百分之一七八，煤炭增長百分之一五〇，化學肥料增長百分之一五六。但是，都沒有宣佈具體數目字。以致西方諸國表示懷疑。

北韓主席金日成一九八五年六月二十九日答覆古巴共產黨機關報的詢問時表示，第三個七年計劃正在準備中，一九八〇年代的十大展望目標，要在第三個七年計劃中完成云。所謂十大展望目標，是金日成在北韓勞動黨第六屆全國代表大會上提出的。金氏聲言，要在一九八〇年代結束以前，使北韓工業生產量比一九八〇年增加三點一倍。主要指標如下：一、鋼鐵一千五百萬噸。二、水泥二千萬噸。三、煤炭一億二千萬噸，穀物一千五百萬噸。

北韓的主要產業，計有礦業、冶金、機械工業等。石油完全依靠從中國、蘇聯輸入。北韓在對外貿易方面，以蘇聯、中國、東歐為主要對手，蘇聯約佔百分之三十，中國約佔百分之二十，東歐約佔百分之十。

至於對外貿易的實際數目，據日本貿易振興會調查發表的數目字，北韓一九八四年的出口為十億七千二百七十二萬美元，比較一九八三年增加百分之九。進口為十一億七千五百二十八萬美元，比較一九八三年減少百分之一點七。由於一九八四年的出口，與大幅度減少的一九八三年的出口比較，略見進步，因此，入超的幅度，也從一九八三年的二億一千一百九十二萬美元，減到一億零二百五十六萬美元。然而，無論就出口或進口而言，每年均僅在十億美元左右，足以顯示北韓經濟力微弱的一斑。

關於一九八六年的經濟，金日成在是年元旦致詞時強調：要增加礦工業的生產，促進鐵路運輸量，藉以提高人民的生活水平，並須實行技術革命云。惟北韓最高人民會議去年秋季開會時，對於經濟的發展，未見有何具體宣佈。北韓的經濟情形似乎暗澹。

南韓一九八四年的對外貿易，出口為二百九十二億四千餘萬美元，比較北韓同年的出口十億七千餘萬美元，約大二十九倍。南韓一九八四年進口為三百零六億三千餘萬美元，比較北韓同年進口十一億七千餘萬美元，約大二十八倍。雙方經濟差距極大。

北韓現在連糧食也不足，對於配給復不能按照規定供應，面臨經濟危機。窮結所在，實為過去四十年間，大部份資源用於軍事方面，但南韓軍力不小，且有美國駐軍援助，蘇聯又不能大力支持北韓南侵，此時此際，北韓必須暫時緩減軍費，挹注經濟方面，否則危機可能愈趨嚴重。

世界展望

許家屯與姬鵬飛

近一個月來，許家屯社長在各種場合，都清清楚楚的說，中國反資產階級自由化，與香港無關，亦不影響中國對香港政策。因為「中英聯合聲明」保證香港五十年不變的，香港市民吃了一粒定心丸。

昨日港澳辦公室主任姬鵬飛老先生說：中國反資產階級自由化，絕對不會影響香港繼續推行資本主義。中國承認香港是資本主義社會，所以實行「一國兩制」。不僅鄧小平老先生這樣說，而且經過「人大認可」。這是「法」，「法」是不能隨時隨便更改的。

姬鵬飛老先生又說，中國反資產階級自由化，亦不會影響中英關係，中英一如過去友好合作，實踐「中英聯合聲明」。

先有許家屯社長的談話，後有姬鵬飛老先生的談話，都是給香港市民吃定心丸的。

在下倒有一種想法，中國是重視香港的。香港具有特殊的地位與利用價值。這就是我們的優點，香港市民們，我們要好好保持我們的優點，發揚我們的優點。

中泰親戚關係

鄧小平老先生對泰國王儲說：中泰人民具有親戚關係，這與兄弟之邦深具意義。又謂：在越南侵略柬埔寨的今天，泰國有安定亞洲的作用。

在下認為鄧小平老先生的談話是富於政略作用的。中國今天有三大任務：

第一防止蘇聯進一步滲透印支半島三邦，

第二防止越南南進，侵略中南半島。

第三防止蘇聯勢力擴大，赤化東南亞。

因之，我們非採取「近交」之策略，團結東南亞國家建築一度防共防蘇的「萬里長城」不可。

第一步應該結交泰國，讓中泰人民的親戚關係演進為同盟的防共防蘇的戰友關係。

美國務卿訪問中國

美國務卿舒爾茲東來，訪問中國六天。美國務院官員說，舒爾茲將詢問鄧小平與趙紫陽，中國今後的方向有沒有改變？是什麼方向？在下看來應該指下列各點而言：

（一）中國會不會「重溫舊夢」，倒向蘇聯，美國是密切注視近期之中蘇談判的。

（二）反資產階級自由化會不會影響中美關係。

（三）反資產階級自由化會不會改變改革與開放政策。

在下不知道鄧小平老先生與趙紫陽怎樣回答客人的詢問。

若容許在下借箸代籌，在下會這樣說：「一切不變」。

小文

聞

先夫吳公伯惠府君 於主曆一九八七年二月二十五日上午六時在瑪麗醫院魂歸天國積閏享壽六十有壹歲 奉移香港殯儀館治喪謹擇主曆三月一日（星期日）中午十二時在該館禮堂大殮并舉行安所儀式十二時半出殯哀此訃

妻 吳楊群清
孝女 秀中 慧中
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍二六一八

靠民力解決叛亂有如與虎謀皮
拉莫斯已力促全面武力剿共
政治觀察家正注視科拉桑表態
菲共設法促使拉莫斯被黜下台

（時事社馬尼拉二十七日電）菲律賓參謀總長拉莫斯，二十六日在同財經界人士的聚會上，發表演說，指出菲律賓共產黨游擊隊「新人民」，在去年底已增至二萬四千人。軍方當局以往的正式估計數字是「最多爲二萬三千五百人。」

拉莫斯參謀總長提出警告說：雖然「新人民軍」的勢力增長，但是政府內部依然有人輕視共產黨勢力問題，這種想法是很危險的，政府必須包括社會、經濟、政治及軍事各部門在內，採取綜合性對策」。

（中央社馬尼拉二十七日電）在菲律賓參謀總長拉莫斯的極力敦促之下，政治觀察家正密切注視科拉桑總統的下一步驟，看她是否會對共黨叛軍採取全面作戰。

拉莫斯指責一些政府官員未能瞭解叛亂問題，而大半依賴所謂的「人民力量」，結束長達十七年的問題。拉莫斯在他的最強硬聲明中說：「有許多人，包括一些政府當局，並不眞正了解叛亂問題，多數人以爲，靠人民力量就可解決叛亂問題，而菲律賓共黨新人民軍終將放下武器，與民衆共同參與建國的工作，這是危險的片面之詞，本身即帶有毀滅的危險種子。」

觀察家指出，拉莫斯的聲明難以改變科拉桑政府的政策：即繼續在區域層次與叛軍談判，及反擊新人民軍的攻勢，迫使共黨叛軍返回和談桌上。觀察家說，政府軍與共黨新人民軍的衝突即將升起，同時，左派分子將繼續設法使參謀總長拉莫斯下台。

又使出邊談邊打的招數
菲共表示願和談
和談期內不停火

（路透社菲律賓馬尼拉廿六日電）政府發言人稱：「菲共黨叛軍亦表願意與政府再度和談，但其間將不考慮停火。」

國民民主陣線代表馬里說，他們曾拒絕菲政府提出再次和談的非正式建議。該陣線是遭禁制菲共黨的政治組織，它與政府舉行之和談破裂後，於二月八日結束爲期六十天之全國停火。自此以後，逾一百名士兵與新人民軍（叛軍）喪生。

馬里似乎喬裝與本社記者秘密會面中稱：她對政府此項非正式建議之眞實性，表示懷疑，馬里明日表示，國民民主陣線並不拒絕長期結束戰鬥之展望。「我們認爲暫時停火只能到二月八日爲止，我們願意和談，無須停火。」

國府立法院昨改選正副院長
倪文亞劉闊才攜手
以絕多票數再連任
執政黨人事改組下週辦理移交

（中央社台北二十七日電）立法院今天在熱烈氣氛中，進行院長、副院長選舉。中國國民黨提名的倪文亞以二百六十四票當選院長；劉闊才以二百三十五票當選副院長。

今天的立法院議場洋溢著一片喜氣，和前幾天的氣氛截然不同。倪文亞和劉闊才，早一就在議場迎候前來投票的委員們，請他們惠賜一票。依照立法委員互選院長副院長辦法規定，院長、副院長選舉，應分別舉行。而且須有立法委員總額七分之一出席，手能舉行。所以今天院長、副院長選舉分別於上、下午舉行。

上午九時十分，已足法定出席人數，院會推請莫萱元担任主席；並依往例推舉趙石溪、李公權、汪振華、王義雄、李宗仁、饒穎奇六位委員担任投、開票監察員。這六位監察員，包含了國民黨、青年黨、民社黨和所謂「民進黨」籍委員在內，主要是爲了表現選舉的公平、公正和公開。

九時四十分左右開始進行投票，出席委員依序領票、圈票和投票。廖福本和洪文棟兩人拔得頭籌，最先完成投票程序。

投票到十一時三十分截止，在監察員監票下，開始唱票。由於選舉辦法中規定，選舉是以獲得出席人數過半數的票數爲當選；而今天出席人數有二百九十七人，過半數要一百四十九票。

十一時四十五分，現任院長倪文亞得票已超過半數，確定當選，會場響起熱烈掌聲，委員們也紛紛上前道賀。十二時六分開票才結束，開票結果經六位監察員認定簽名後，由主席莫萱元宣布：倪文亞以二百六十四票當選院長。倪文亞得票率至百分之八十八點八八。

下午三時，進行副院長改選，出席投票委員有二百九十一人，下午五時三十分開始開票，結果現任副院長劉闊才得二百三十五票當選，得票率爲百分之八十點七六，另外無效，七張，其他委員得票四十九張。

選舉結束後，會議主席莫萱元並發表談話指出，這次選舉，一秉公平、公正、公開的精神，結果和諧圓滿。

今天會場內氣氛一團和氣，但議場外一早就有六、七十位民衆聚集在立法院門口，針對少數委員在立法院採取非理性的行爲，表示抗議。

（中央社台北二十七日電）中國國民黨中央委員會新舊任副秘書長及各工作會主任訂三月三日上午交接。

中國國民黨台灣省委員會新舊任主任委員將於三月四日交接，高雄市委員會新舊任主任委員則於三月二日舉行交接。中央委員會新舊任副秘書長與中央組織、文化、青年、社會等四個工作會主任交接，都不舉行任何儀式，新任副秘書長與工作會主任交接後，即行就職。

瑞典駐蘇使館
重建時才發現
被裝置偷聽器

（美聯社瑞典．斯德哥爾摩二十六日電）一份報告星期四說，瑞典有關當局推斷，駐莫斯科的瑞典大使館的牆壁內仍藏有十二個蘇聯微型偷聽器。

國家新聞社報聯社和斯德哥爾摩的日報（快報）分別引述白領工會刊物下一期的一篇文章作出上述報道。去年十一月，有關官員宣稱，大使館在一九六八年至一九七二年建築期，被裝了偷聽器，去年大使館重建時才發現。瑞典政府遂向蘇聯駐斯德哥爾摩大使鮑里斯．潘金提出强烈抗議。但蘇聯否認知道這些儀器的事。

外交部發言人布．海恩貝克證實，自去年十一月起，他們便持續檢查大使館建築物，但他拒絕進一步評論。（快報）引述尚未出片的雜誌文章，說「可靠消息人士稱」，專家們發現偷聽器的電線長十一公尺（三十六呎），電線穿過建築地基，一直通到一條通往克里姆林宮政府總部的陰溝。陰溝亦在西德大使館下穿過。

愛河不臭可以暢游 高雄市政府於廿七日邀請中外來賓一百多人，坐船參加一項別開生面的「愛河之旅」遊河活動，共同慶賀仁愛河的整治成功。圖爲高雄市立交响樂團在船上演奏助興（中央社）

國大憲研會通過研究結論
充實中央民意機構
維護憲政體制落實

（中央社台北二十七日電）國民大會憲政研討會，今天原則通過「如何充實中央民意代表機構，維護憲政體制」的研究結論，建議召開國大臨時會議，修訂「動員戡亂時期臨時條款」，授權總統訂頒辦法，充實中央民意代表機構。

憲研會並決議，與會代表對這項研究案所發表的意見，將作整理後，呈請憲研會主任委員鑒核。

國大憲研會上午舉行第七十八次綜合會議，討論如何充實中央民意代表機構，維護憲政體制研究案。會議由憲研會副主任委員谷正綱主持。

與會代表除了贊成這項研究結論，並籲請儘速召開國大臨時會，進一步討論如何充實中央民意代表機構問題，以落實憲政體制。

（中央社台北二十七日電）國民大會憲政研討委員會第七十八次綜合會議，今天在通過「如何充實中央民意代表機構維護憲政體制」等十二項研討結論後，圓滿閉幕。

今天大會通過的議案還包括：加強對外宣傳策略研究、設立華僑創業基金協助僑商發展事業研究、結合民間力量共同參與對外宣傳工作研究、精簡整編「體制改革」研究、都會區運輸政策研究、金融行政組織與效率改進研究、積極推動藝文工作以提昇生活品質研究、充實縣市文化中心內涵研究、加強民間團體組織發揮社會功能研究、輔導民間興修西藏佛寺與發展藏胞文化宗教關係研究、制定財務案件處理法研究。

華航職員救人
出錢出力又捐血
菲籍孕婦乘客
既危且險轉爲安

（中央社台北二十七日電）一位菲律賓籍孕婦，搭乘中華航空公司班機過境台北時，突然大量流血不止，有流產現象，經華航人員緊急送醫，並出錢出力，捐血救助，才挽回了她的性命。

菲籍旅客馬莉莎，已懷有六個月身孕，二十四日自東京搭乘華航班機返回馬尼拉途中，在桃園機場過境，二十五日登機前，身體突感不適，接着血流不止，呈現流產跡象。華航職員陪同到機場航醫中心診察，發現情況嚴重。華航基於救人第一，立即將馬莉莎送往長庚醫院，當時她身體虛弱，血壓降低，經診斷後，需要馬上開刀，並要華航簽具保證。華航一方面通知台北菲律賓文化貿易中心，一方面設法爲她籌得醫藥費新台幣五萬元，同時派女職員陪同照顧，並有四名男性職員赴醫院捐血救人。

經過醫生施以手術，這名患病旅客的情況穩定下來，醫生同意可以乘機後，馬莉莎已於二十六日搭乘華航班機返國。

蔣總統接見雷莫玲
暢談中美經貿合作

（中央社台北二十七日電）蔣總統經國今天下午在總統府接見美國共和黨全國委員會共同主席雷莫玲女士。

蔣總統對雷莫玲再度來華訪問，表示竭誠歡迎，隨後並和她就中美間經貿等各項合作關係交換意見。雷莫玲除了感謝蔣總統的接見外，並且表示此行是她第二次訪華，見到此間的朋友感到格外親切。

今天在座作陪的，有總統府秘書長沈昌煥及外交部次長丁懋時等人。

（中央社台北二十七日電）美國共和黨全國委員會訪問團十一人，由該委員會共同主席雷莫玲女士率領，今天下午前往中國國民黨中央委員會拜會秘書長馬樹禮。雙方曾就中美共同關切的問題，以及今後兩黨的交流，坦誠交換意見。他們於二十五日抵華訪問，預定三月三日離華。

持中華民國護照
赴印尼可免簽證
但以在台北啓程作準

（中央社高雄二十七日電）印尼政府已實施豁免我國民衆赴印尼簽證，交通部觀光局有關規定通知各有關業者辦理。

依現行規定，凡持中華民國普通護照、公務及外交護照的個人，赴印尼不需要經過旅行社的安排，都可以免辦簽證進入印尼。免簽證辦法僅適用於搭乘任何航空公司班機。不過，進出印尼僅限於耶加達、棉蘭及巴里等三處國際機場。

免簽證旅客須由台北啓程，途經地點及時間不加限制。但在抵達印尼前的前一站停留時間不得超過七天，可以在印尼境內從事觀光及商務活動，但不可就業。免簽證旅客在印尼出境後，想再赴印尼，除非重新自台北啓程，否則必須申請簽證。多次商務簽證仍須向台北印尼商會申請，每次可在印尼境內停留兩個月，必要時可申請延期兩個月。

印尼政府自去年十一月一日起實施豁免我國民衆赴印尼簽證，並可在印尼停留兩個月。

波爾布特
在患病中

（時事社東京二十七日電）河內電台二十六日廣播說：在柬埔寨同越軍進行作戰的民主柬埔寨實力者，前高等國防研究所長波爾布特患病。過去曾數度非正式傳聞，河內電台是根據最近在金邊西方磅士卑省投降的波爾布特軍第一八六師師長的證言，作此報道的。據說：波爾布特一直爲疾病所困擾，波爾布特軍內部抗爭日趨激烈。

恩里爾聲稱
明年競議席

（路透社菲律賓馬尼拉廿七日電）前國防部長恩里爾今日稱：他將於明年五月大選中，競選菲國會議席，顯示出他遭科拉桑政府罷黜後，致力從事政治上之捲土重來。

該前國防部長在早餐座談會上稱：他意欲在衆院獲一席位，但若參院會加强反對黨的話，他可能競逐參院席位。五月十一日舉行大選，選出衆院二五○個席位和參院廿四個議席，將爲科拉桑執政的首次大選。政治分析家稱：「恩里爾可能利用國會作爲發射台，向一九九二年的總統目標進軍，因一九九二年菲律賓將選舉一位新總統」。

老當益壯惺惺相惜 立法院廿七日進行院長、副院長選舉，中國國民黨提名的倪文亞、劉闊才分別以高票當選連任院長，副院長。圖爲劉闊才（左）等向倪文亞（右）致賀。（中央社）

「恒生經濟月報」指出
香港通脹率回升

恒生銀行

本港利率去年顯著趨低，加上銀行不斷提供更優惠的按揭條件，刺激地產市道蓬勃。私人樓宇售價由是節節上升。而加上港府陸續放寬租金管制，私人樓宇租金水平普遍上漲。反觀公共房屋方面，由於去年只有部分公屋調整租金，故公屋的整體租金水平升幅較低。

鑑於在甲類消費物價指數內的房屋類別，主要包含公共房屋租金，故該類別的升幅僅爲百分之三，而恒生消費物價指數房屋類別則上升百分之八。另外，房屋開支分別佔甲類及恒生消費物價指數總開支的百分之十五及百分之廿七。綜合而言，恒生消費物價指數總升幅的百分點中，僅房屋一項已佔去百分之二點二，反觀在甲類指數中，房屋只佔百分之零點五而已。

本年通脹溫和回升

展望一九八七年，本地通脹壓力仍會持續。預料樓價以至租金仍會比去年爲高，而影響中下收入租戶亦較大，這類租戶一方面不能享用公共房屋，而另一方面亦漸次失去租管的保障。此外，本地流動資金充裕，將刺激消費需求保持活躍。

不過，八七年的通脹壓力仍主要基於外在因素。油價前景目前顯得較爲波動，但類似去年的跌幅相信不會重現。事實上，本年石油產品的平均價格甚至會比去年爲高。主要工業國方面，預料其通貨膨脹率將由百分之二回升至百分之三點五。

美元過去一年普遍疲弱，定將引致日本及歐洲貨品價格繼續提高，而新台幣去年兌港元升值百分之十以上，亦意味台灣貨品價格將難免調升。因此，即使中國及美國貨品的貨價趨勢得以保持，本港的總入口價格仍會上漲，漲幅可能比去年尤高。

綜合以上各點，八七年本港通脹率將回升至較高水平。通脹回升的跡象，其實在去年年底已露端倪。在入口貨價上升及消費需求殷切的雙重推動下，十二月甲類消費物價指數比八五年同期上升百分之三點八，爲兩年來升幅最鉅的一個月。全年計，包括本港半數家庭的甲類消費物價指數將上升百分之六，而開支較大家庭面對的通脹率可能較此尤高。（續完）

美醫學界研討會一致認爲
防範愛滋首重教育
不能靠推廣保險套

（中央社芝士敦記者謝潮坤特稿）七百多位美國醫務人員二月二十五日在喬治亞州亞特蘭大市結束了兩天的研討會，目的在尋找止防愛滋病蔓延的方法。他們大致認爲，最有效的方法是教育，而不是推廣保險套的使用，或以立法的方式規定到醫院看病的人都要接受抗體檢驗。

防愛滋要檢點 避免流連北里 萬勿斷袖分桃

與會人員大致認爲，防止這種病傳染的最確實方法，是檢點自己的行爲，避免涉足風月場所，或與同性戀者發生不正常的關係。吸毒者共同使用靜脈注射針筒也是感染的主要原因。

美國聯邦公共衛生局局長庫甫在電視訪問中說從長遠的觀點來看，要防止這種疾病的蔓延，必須從教育着手。父母親要教導他們的子女，學校老師也要教學生，使他們長大以後能過正常的生活，才不會感染這種「愛滋病」。

愛滋病的蔓延已引起美國衛生主管機構的嚴重關切據美國疾病管制中心最新發表的統計，現在全國已有一百五十萬人感染這種病毒，平均每八十個男人中有一人已受到感染。

潛伏期相當長 可以引致癌症 也能感染惡疾

感染病毒的人要經過三至五年的潛伏期，才會有症狀發生。他的身體免疫能力會逐漸喪失，因而引起癌症或感染其他惡疾死亡。目前還沒有藥可以治療。

這種疾病在美國蔓延相當迅速。它的病例大約在五年前才受到注意，五年後的今天，全美已發病而接受醫療的人已達到三萬人，其中一萬七千人已經病死。

美國國家科學院根據過去五年的醫學統計預測，美國的愛滋病病例將累積到二十七萬個，死亡人數將達到十七萬九千名。德州大學衛生科學中心一位教授說，這僅是依據已有的資料推算而來的數字，如果它繼續蔓延，實際的病例和死亡人數將會更多。

全美情況最嚴重的城市首推紐約，其次是舊金山和洛杉磯。休士敦第四。休士敦衛生處的一位主管官員說，在未來的五年內，全美的這種病例每年都會比其前一年增加一倍。

保險套大推廣 僅屬治標之法 總之教育爲上

在美國，男人和女人的罹患率是十三比一，男同性戀者和有毒癮者患病率最高。醫學研究發現，這種病由男人傳給女人的可能性似乎比女人傳給男人的可能性大。因此，五年後男女罹患率可能變成十一比一。非洲地區的女性罹患率與男性一樣高。

有人曾在本月初提議，利用電視宣傳推廣保險套的使用，以作爲阻止這種病蔓延的治標方法。目前在美國像保險套之類的物品都不能上電視。西歐國家已經解除這種限制。

參加亞特蘭大會議的醫務人員認爲，除了家庭教育和學校教育以外，社會教育也應該推廣。他們認爲，工作場所應該提供有關愛滋病的資料讓員工閱讀。

談愛滋病色變 恐怖性蓋癌症 比梅毒還要命

愛滋病已成爲歐美各國最害怕的疾病。它比癌症和梅毒還厲害，因爲它不但會傳染，而且無藥可醫。據合衆國際社最近報導，義大利維洛納地方一個二十九歲的卡車司機，因懷疑自己三年多以前嫖妓感染了這種病而舉槍自殺。醫生說，其實他只是患感冒而已。

因爲在醫院裡輸到有愛滋病毒的血液也會感染到這種疾病，有些在一九七九年至一九八三年間輸過血的美國人心理會忐忑不安。因爲美國是在一九八三年以後才開始檢驗血的人有沒有感染到這種病。據報導，因爲這是近幾年才受到醫學界重視的疾病，所以美國檢驗愛滋症的技術還是在起步階段。

南非白人患愛滋
目前有四十三人
但已有卅二人死於愛滋

（中央社約翰尼斯堡二十六日專電）南非衛生部一名發言人今天說，有四十八名南非白人，經診斷患有愛滋症，他們均爲同性戀者或兩性戀者。

該發言人說，在接受性病毒檢查的六十一人當中，有四十八名南非人，經診斷發現染患愛滋症。

他說，其中有四十三人因同性戀及兩性戀而染上該症，另外有一人在中非與異性做不當接觸時，得到該症。另外兩人是在輸血時，不幸感染病毒，其餘兩人是在海外時，從血液生成物中染上此症。該發言人表示，南非目前已有三十二人死於該症。

與美國每一百萬人有一百四十人感患此症做比較，南非只有一點四人的比例。

該發言人强調說：「雖然南非此症的病例比例極低，但國者的人數，實際已遠超過該症患者的眞正人數。」

他說，要成功的控制這種傳染病，是一件複雜的工作，絕不是一國的單一部門能夠有效執行，必須依靠所有衛生當局與分支機構，共同提昇人民生活水準，才能有所助益。

南韓破獲叛國集團

（路透社南韓．漢城廿六日電）南韓警方今天表示：他們揭發了另外一個陰謀發動暴力革命，企圖把南韓變成社會主義國家的集團。

警方發表的消息表示：這個集團有十名青年，多數是因參加反政府示威而被開除的大學生。他們組織了一個叫工人解放理論研究會的團體，企圖煽動工人推翻現在的自由民主社會，建立一個由無產階級領導的社會主義國家。警方搜出了十九本書和三十二本小冊子，有些是根據北韓廣播寫成的。被捕者被控採納北韓的國家解放和人民民主革命理論。他們觸犯了禁止親共活動的國家安全法，最高刑罰是死刑。

漢城萬人集會
歡迎金氏家族

（路透社漢城二月廿七日電）超過一萬人今天在漢城體育館爲上月成功變節投奔南韓的一名北韓醫生及其家人舉行正式歡迎會。

四十七歲金萬鐵（譯音）及其十名家庭成員是於上月乘船逃離北韓的，在歡迎會上將獲政府頒贈價值超過五十萬美元黃金獎賞。金爲表謝意，在會上揮動一巨大的南韓旗幟。

該等變節的北韓人士是於上月廿日乘船離開北韓五天後才抵達日本，在沒有其他國家收容下，於二月八日經台北抵達此間，受到英雄式的歡迎。

官方說：自一九五○至五三年韓戰以來，總共有四百八十一名北韓人士透過海路、陸路及空中途徑逃達南韓。而今次家庭變節事件可算爲有紀錄以來的首宗。

舊金山法院
審訊董桂森
如罪名成立刑期頗重

（中央社舊金山二十六日專電）被控於一九八四年槍殺舊金山記者劉宜良的台灣不法份子董桂森，今天因謀殺罪名被傳訊。

三十四歲的董桂森已被命令在三月十九日回到南舊金山市法院，就一級謀殺罪名抗辯。

董桂森去年因毒品走私案在紐約接受審訊時曾表明，他是槍殺劉宜良的兩人之一。他已因毒品走私被判罪。

劉宜良係於一九八四年十月在帝利市家中車庫遭槍擊致死。警方說，他們認爲這起兇殺案有三人參與其事。劉宜良的遺孀崔蓉芝今天在場目睹董桂森被帶進法庭。兩名台灣竹聯幫份子陳啓禮和吳敦已於一九八五年三月因劉宜良案在台灣被判罪。目前陳啓禮和吳敦被關在台灣獄中。

董桂森係於去年九月在巴西被捕，後被引渡到紐約就走私毒品的指控接受審訊。

如果因劉宜良案被判罪，董桂森將被判二十五年徒刑到無期徒刑。

麗宮
大滿 特滿
週末 請早
洲立公司八十年代衝激寫實情
激情伴我
以眞誠摘取心中愛
以激情實踐心頭願
請定座

捕風捉影‧草木皆兵
美軍嚴防間諜
同袍互相監視
四月設舉報熱綫電話

（法新社華盛頓廿七日電）美國軍方近期對軍隊內部有沒有間諜十分緊張，他們要求軍中各人把形跡可疑的同僚向上級報告，例如一些常打長途電話給帶有外國口音的接聽者的士兵。由四月三十日開始，舉報間諜可以打熱綫電話，這個電話號碼連「傻兵」也會記得，因爲它是沒有號碼的，只要撥「CALLSPY」（舉報間諜）七個字母便可搭通。

一本反間諜小冊子對美軍提出警告，形跡可疑的軍中間諜包括常到外國旅遊，身邊帶備微型攝影機和錄音機的人，他們常常在夜間工作。小冊子說：諜海是無聲的戰爭，殺人於無形，請維護美國的安全」。

老公想保密‧夫人洩天機
美國務卿舒爾茲
身上果眞紋老虎

（法新社阿拉斯加安克烈治二十六日電）美國國務卿舒爾茲的夫人凱倫娜說，她的丈夫身上，的確紋有一隻老虎，但不肯透露如報紙所說的是紋在臀部。

凱倫娜說：「他是在普林斯頓大學讀書時紋身的。」這間大學的吉祥物就是老虎。她說：「我們的孩子還小的時候，總喜歡偎在他身旁，摸他的紋身，他就會咆哮，他們趕忙走開。」

舒爾茲自己則說要永久保留這個秘密。

（路透社阿拉斯加安克烈治廿六日電）美國國務卿舒爾茲今天說他的背後是否紋有一隻老虎，將是他對世人的最後一項秘密，他不準備揭開這個秘密。他在前往亞洲途中路經安克烈治，他說：「我曾受過聯邦調查局、稅務局、參議院情報委員會、陶華委員會等等調查，我幾乎已沒有秘密，就算我的信件也有人打開。這是我唯一的秘密，到底我背後有甚麼呢？」

倫敦一份報紙上個月報道說舒爾茲背後紋有一隻老虎。舒爾茲曾是海軍陸戰隊員。

我有心意‧你無人情
莎拉結婚收賀禮
至今仍未表謝意
送電器美市民深感不滿

（法新社華盛頓二十七日電）華盛頓一羣市民說，他們去年七月送給英國安德魯王子及莎拉一個懂得攪拌雞尾酒的機械人，作爲他們的新婚禮物，但至今還未獲得任何表示謝意的隻字片言。他們聽說莎拉將是「這個世紀內第一個得不到電器用品作爲新婚禮物的「王妃」，於是就合資送了一個機械人和一張賀咭。

有十四個成員的公關組織的負責人里安說：「我們沒有收到一張謝函，連一張明信片也沒有。」他說：「如果安德魯王子是和古絲德加結婚，她一定會有回信。」

古絲德加是色情片影星，一度和安德魯王子過從甚密。

美氣象衛星
終發射升空

（法新社美國佛州卡納維拉爾角廿六日電）美國太空總署宣佈：原訂去年十一月升空的一顆氣象衛星，經過一波三折，星期四終於在此間發射升空。發射該氣象衛星是使用三角洲火箭。

該衛星主要任務是深測墨西哥灣與大西洋颶風的形成。

該衛星去年十一月準備升空時，其「意像」系統出問題，取消升空計劃。本周二它又準備升空，火箭第一節引擎又有裂痕，只好取消升空計劃。

西德擬研製
載人太空船

（特訊）新華社稱：西德工業界將聯合成立「海爾梅斯有限公司」專門從事「海爾梅斯」載人飛船的研製工作。

據報道：現已成立了由五大公司參加「海爾梅斯有限公司」籌備小組。

「海爾梅斯」載人飛船是法國、西德等西歐國家合作進行的航天項目，預計九十年代中期交付使用。

枕下藏自衛手槍
美孕婦意外喪生
大意走火‧一屍兩命

（美聯社路易士安那州拉巴拉斯二十七日電）當局說一個懷孕少婦依洛睡床時，放在枕底用以自衛的一把手鎗跌落地上走火，少婦中鎗身亡。

警長奧比利說，二十一歲的羅素太太，星期一早上送了丈夫上班後，就去收拾睡床，放在枕頭底的點二二口徑手鎗跌落地板上走火，當羅素太太腦部中鎗，當場喪生。她的同事因不見羅素太太上班，打電話到家裏問，她的母親才發現這件不幸的事。當時已隔了幾個鐘頭。

警長說：「她顯然不知道發生什麼事就進了枉死城。最可惜的是她已有了七個半月身孕。」他說由於太遲發現屍體，已來不及搶救胎兒。

現金雖好，毒品更妙
美女童賣淫集團
要嫖客付可卡因

（美聯社新澤西州帕特森二十六日電）當局說，兩名婦女和一名十五歲女孩被捕，從而破獲了一個用小女孩賣淫的集團，該集團寧肯要嫖客支付毒品而不願收現金。

警長漢南說，這個賣淫集團有十名十至十五歲的女孩，女孩們都會得到一個顧客的地址。市長格雷夫斯說，在和顧客交易後，顧客付給女孩們一種效力強的可卡因製品的藥片，女孩們就把這些毒品交給鴇母。當局說，女孩們也被允許吸一部分毒品。格雷夫斯說，在這個所謂的集團中，「完全沒有捲入任何金錢。」他補充說：「兒童捲入賣淫的事件增加，這是一件不幸的事。」

包醫暗瘡
中醫秘方激底清除
北角英皇道340
四至晚九時

新鴻基地產發展有限公司

一九八六至一九八七年度中期報告書

本集團截至一九八六年十二月三十一日止上半年未經審核之業績如下：

	未經審核 半年結至 31.12.1986 $'000	未經審核 半年結至 31.12.1985 $'000	經審核 年結至 30.6.1986 $'000
營業總額	$1,640,294	$1,514,740	$3,102,109
稅前盈利	625,783	244,205	660,708
所佔聯營公司（除虧損後）之溢利	50,821	61,493	164,184
	676,604	305,698	824,892
課稅準備	49,701	16,279	38,128
未扣除少數股東權益前盈利	626,903	289,419	786,764
少數股東權益	92,801	31,490	52,276
可撥歸集團總盈利	534,102	257,929	734,488
優先股股息	22,001	22,940	44,949
可撥歸普通股東之盈利	512,101	234,989	689,539
每股盈利（一九八六年至八七年每股盈利經調整紅股後而計算者）	$0.95	$0.44	$1.28

與八六年度同期比較實增加百份之一百一十六

董事局現議決於一九八七年四月三日派發每面值一元之普通股中期息每股三角八仙（上年度同期爲每股式角陸仙）予於一九八七年三月三十日在股東名册登記之股東。

普通股拆細

爲幫助小投資者參予投資本公司股份及爲增加本公司普通股股票流通量，董事局建議將每一股面值一元之普通股拆細爲兩股面值五角之普通股。

配售新城市股份

一九八六年十一月一日本公司宣佈已安排以私人配售方式配售125,000,000股新城市（新界）有限公司（「新城市」）股份予基金投資者，每股售價$2.90除股息，所得款項約三億六千二百萬元，其中約二億六千五百萬元用以由本公司在一九八六年十一月二十九日認購新城市新股91,700,000股，每股價$2.90除股息，此價格乃根據當時新城市股份市價及有關股數而定出。

回　顧

本港政治前景明朗、市面繁榮安定，外資不斷流入使股市連續創下歷史新高峰，本港息率亦隨外圍形勢趨向下降，地產市道連續數年保持暢旺，而各類型樓宇價格有不同幅度增長。

本公司由一九八六年七月至十二月底六個月內，預售樓宇連同代理計算，再創下一個最高記錄，總值達二十七億七千餘萬元，而去年同期爲十二億二千萬元，增幅達百分之一百二十七，上半年度內新購入地盤共有十個，地盤面積共五十九萬平方尺，樓宇面積約四百萬平方尺，上半年度內新購入之新地盤成本值均遠較市值爲低。

本集團目前仍繼續選購適合發展之新地盤或投資物業爲股東謀求更佳利益。爲進一步擴充土地儲備，本集團原則上同意向香港置地公司購入四個地盤及甲種換地權益書。該四個地盤在發展後能提供逾二百三十萬平方尺樓面面積，此項發展乃由新鴻基地產與新城市合作，所佔權益爲66.7％與33.3％之比。

上半年度內新入伙地盤主要者包括有下列樓宇：

地盤	樓名	類別
英皇道483/497號	東寶大厦	商/住
葵涌369地段（佔50％）	華景山莊（四座）	商/住
龍翔道NKIL5755	新光中心	商/住
鴨脷洲APIL96	金發大厦	商/住
元朗425地段	祥發大厦	商/住
荃灣298地段（佔60％）	荃景中心（三座）	住宅

上述各已入伙地盤，經已全部售出，本公司目前屬下各投資物業租項收入繼續增加，爲本公司提供一項可觀穩定收入。

展　望

目前本港政治局面穩定，中英雙方政府亦携手合作維持本港經濟安定與繁榮，港幣匯率自與美元掛鈎後，息率亦隨形勢趨向下降，加以近年本港處於低通貨膨脹，使本港經濟加速發展，本港出口貿易、製造業、旅遊業及其他行業均表現理想，外地資金湧入更進一步使本港經濟蓬勃，以上種種因素使本港地產市道深受其惠，樓宇銷售活躍，樓宇價格上升，本人估計本港未來地產發展業務將繼續保持旺盛。

本公司目前擁有龐大土地儲備，足夠未來數年發展需要，更擁有數目龐大之乙種公函換地權益書以換取新界土地，目前所有在發展中地盤及乙種公函換地權益書，其成本值均遠較市值爲低，目前本公司擁有鉅額流動現金，豐富地產發展經驗及人才，對參與任何大規模本港地產發展計劃均能勝任有餘。本人對公司發展前景樂觀，如無不可預測情況下，估計本公司下半年度盈利將不會少於上半年，而全年度盈利與去年度比較將有更理想增長而派息亦相應增加，本人謹藉此機會對董事局同寅之英明指導與全體員工之不懈努力與忠誠服務，深表謝意。

主席　**郭得勝**

一九八七年二月二十七日

董事權益

按一九八六年「在證券交易所上市規則」，只有下開董事及其有關人士於一九八六年十二月卅一日實益擁有本公司及其附屬公司權益。

新鴻基地產發展有限公司	實益擁有 每股一元之普通股	實益擁有 每股十元累積週息九厘半可換股可贖回之優先股
郭得勝	註（一）	註（一）
李兆基	141,375	無
關文偉	27,500	2,500
何　添	111,121	無
何永新	200,000	58,750
胡寶星	3,308,250	無
盧超駿	77,000	無
郭炳湘	6,505,815	583,439
羅景雲	85,800	7,800
陳啓銘	10,000	無
郭炳江	7,022,837	587,389
郭炳聯	6,592,003	591,617

新城市（新界）地產有限公司	每股二元之普通股
郭得勝	註（一）
關文偉	741,000
郭炳湘	1,528,709
郭炳江	3,401,255
郭炳聯	1,765,112
胡寶星	1,515,000
李業廣	7,488
何　添	248,007
羅景雲	18,720

註（一）除上述所列外，郭得勝先生，郭炳湘先生、郭炳江先生及郭炳聯先生彼等之有關人士實益擁有本公司普通股總額232,735,889股與優先股總額29,783,661股及新城市（新界）地產有限公司普通股總額77,171,497股。

（二）於一九八六年十二月卅一日本公司實益擁有部份附屬公司之股份，該等股份以部份董事之名義登記而以信託人身份持有。

新鴻基地產發展有限公司

致股東上半年度報告書

（一）業績及中期股息

本集團截至一九八六年十二月卅一日止之半年內除稅項準備後未經審核之經常性純利爲五億三千四百壹拾萬元，上年同期爲式億五千柒百玖拾餘萬元。

董事局宣佈：本公司將於一九八七年四月三日分派每面值一元之普通股中期息每股三角八仙給予在一九八七年三月三十日已登記在股東名册上各股東。

本公司將於一九八七年三月二十日至三月三十日止首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，已購買本公司股票人仕，爲確保收取股息，請將購入之股票連同過戶文件，於一九八七年三月十九日（星期四）下午四時前送達灣仔合和中心香港中央證券登記有限公司辦理登記。

（二）普通股拆細

董事會建議將每股面值一元之普通股拆細爲兩股面值五角之普通股。預算該面值五角之普通股以壹千股作交易單位。拆細股份細則，連同召開特別股東大會通過此項議案之通知書將儘早時間寄發與各股東及認股權證持有人。

拆細股份之議案如獲通過生效，現有每股面值十元之累積週息九厘半可換股可贖回之優先股將可換得二點三五二九四股普通股，而一九九〇及一九九二認股權證認購每股面值伍角普通股之認購價根據此等認股權證附帶之規定將改爲港幣捌點叁伍元。

承董事局命秘書
盧超駿　謹啓

一九八七年二月廿七日

召開股東特別大會通告

茲訂於一九八七年三月三十日中午十二時三十分在香港灣仔新鴻基中心頂樓召開股東特別大會，以便提請通過下列普通議案：

『將公司現有已發行及未發行股本每股面額$1.00拆細爲兩股普通股，每股$0.50』

有權出席及在大會投票之股東可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司之股東。

承董事局命秘書
盧超駿　謹啓

一九八七年二月廿七日

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

STUDY OPPORTUNITIES
IN AUSTRALIA
FOR REGISTERED NURSES

Cumberland College of Health Sciences is an Australian College of Advanced Education offering a comprehensive range of courses for occupations within the Health Care System, such as Diversional Therapy, Medical Record Administration, Nursing, Occupational Therapy, Speech Pathology, Physiotherapy, Rehabilitation Counselling, Orthoptics, Sport Sciences and Radiography.

Courses available are:
*Bachelor of Applied Science (Nursing) — 3 year full-time
*Associate Diploma in Community Health Nursing — 1 year full-time

The Registrar, MR. ROSS WOODHAM, will discuss courses available, entry requirements and the prospects for career advancement. 6 MARCH 1987, CHING ROOM, SHERATON HONG KONG HOTEL, 20 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon at 6:30 p.m. It's essential to reserve your seat!

Complete the coupon below and return to: ACADEMICASIA, 6B CALTEX HOUSE, 258 HENNESSY ROAD, HONG KONG.

I Please reserve a seat
NAME
Address
Telephone

江西省土畜產品出口洽談會
JIANGXI EXPORT NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY PRODUCTS FAIR 1987

江西省土畜產進出口分公司
香港德信行有限公司　聯合舉辦

經營范圍：
麻、各種炮竹烟花、山貨、木材、香料、京果、飼料、畜產品等。

日期：一九八七年三月二日至七日
地點：香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十字樓
酒會時間：3月2日上午10時至12時
洽談時間：每日上午9時至12時，下午1時半至5時
（星期六下午休息）

JOINTLY ORGANIZED BY
CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS IMP. & EXP. CORP., JIANGXI BRANCH & TECK SOON HONG LTD.
Main Line of Business:
Fibre & Fibre Products, All Kind of Firecrackers and Fireworks, Forestal Products, Round Logs, Spices, Dried Fruits, Vegetables & Subsidiary Foodstuffs, Feeding Stuffs & Animal By-products etc.
FROM 2nd – 7th MAR., 1987
AT 10th FLOOR, CHINA RESOURCES BUILDING, 26 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.
COCKTAILS: 2nd., MARCH, 10:00 – 12:00 a.m.
DISCUSSION HOUR: 9:00 – 12:00 a.m. & 1:30 – 5:00 p.m. DAILY
(Saturday afternoon closed)

中醫師
王德茂
上環大道西廿六號二樓
門診下午一時至五時
電話五－四五一〇〇五七－四五一一五七

本港新聞

兩局憲制小組已提交報告書
列舉議席演變五個選擇方案
內務會議投票決冠以「第一號」
表示保持彈性如有需要繼續發表意見

（特訊）行政立法兩局內務會議，昨日接納轄下憲制小組提交的有關「代議政制進一步發展報告書」，並投票通過以「第一號」冠於該份報告書之前。該份報告書，中文本共有四十頁，其中佔大部份共十七頁，探討立法局議席組成的問題。

立法局議員胡法光，昨日在內務會議對記者說：兩局已收到該份報告書，正待憲制小組召集人陳壽霖及副召集人黃宏發安排，下週會見記者及公佈。

接近兩局議員消息人士指出：兩局憲制小組召集人會在下週初將報告書呈交港府作為製訂綠皮書參考後，舉行記者會，公佈及解釋該份報告書。

消息人士又說：在昨日的會議，有四十多位議員出席，就「THE FIRST」及「STUDY」字眼冠於報告書之前的字眼，討論了半個小時，結果，以十二票對十票，通過「THE FIRST」的字眼。

為何要加上這些字眼？消息人士指出：因為有議員恐怕不加上該字眼，會被誤為兩局憲制小組對有關政制問題「拍板」，再沒有意見，所以，要求加上字眼。有些議員認為「第一號」，會較有彈性，將來如有需要，可繼續發表意見；但有些議員認為用「研究」字眼較為合適，在充份討論後，「第一號」以十二票獲得通過。

該份報告書在有關立法局議席的進一步演變方面，共列出五個選擇方案，在每一個方案之後，均羅列了小組成員支持和反對的理由，卻沒有作出任何建議或結論，有些方案列舉的正反理由，多達八、九項。

首個方案是建議保持現狀，完全不變，第二個方案建議維持目前由功能團體及選舉團產生方式，但在名額上作改變。第三個方案建議把目前的區議會選舉團改為提名團，由區內選民投票選出該區的立法局議員，等四項選舉方案建議用直接選舉團代替選舉團，其他方式產生的立法局議席則維持不變。第五個方案建議保持目前的選舉團及功能團體方式不變，另外加入直選議席。

該份報告書，亦有五章討論政制三層架構，行政立法關係及選舉問題。（家）

世界五十多家銀行投資信任票
興建東區海底隧道
簽三十三億元貸款
還款期至二〇〇七・一九九〇二月啓用

（特訊）財政司翟克誠昨日表示，東區海底隧道的興建，是私營界對香港未來的繁榮投下重大信心的一環。

翟氏在東區海底隧道工程綜合融資安排的簽署儀式上說，工程的費用估計為三十四億港元，主要由私營界提供。

他表示：其中十一億元來自股權投資，有關文件已簽妥。昨日簽署的文件則是綜合融資的安排，貸款額達三十三億元，多個國家的五十間銀行及金融機構將會參與提供信貸服務，而還款期直至二〇〇七年。

他稱：沒有任何政府提供財政担保，而香港政府亦沒有任何財政上的承担。

他說：「今次政府與私人機構合作，使到興建新海底隧道無需動用公帑，正是自由貿易結合進取精神所能達致成就的最佳例子。」

東區海底隧道工程包括興建一條長約兩公里，內設道路及鐵路隧道的沉管。隧道會連接港島東區走廊以及九龍各交匯處，聯繫通往將軍澳的主要道路，日後更可以通至沙田。

他續說：「隧道完成後將帶來即時的好處，減經現時過海隧道及地下鐵路的擠塞，長遠計，隧道將會推動將軍澳、東北九龍及港島東區的發展。

東區海底隧道由新香港隧道有限公司興建，需時三至四年竣工。預計一九九〇年二月前啓用。

翟氏表示：隧道工程為本港整體交通計劃重要的一部份，設計該計劃的目的是要減經現時交通擠塞的程度，並提供有效率的交通，連接本港所有地區。

翟克誠於昨日接受訪問時，有關香港現行的機場離境稅雖然備受抨擊，被指為世界最高之一，他表示稅項今年並無建議提高，因顧及通脹率，其實其價值已經有降低。他又指出離境率並非為機場服務徵收的稅款，因此不應與機場服務的水平掛鈎。（肇）

初春驟變嚴寒
入冬以來昨天紀錄最冷
冷空氣持續下週初回暖

（特訊）受到一股強烈季候風影響，本港天氣驟轉嚴寒，昨日錄得最低溫度祇有十點八度。

天文台預料今日將會錄得更低之紀錄，市區估計將降至九度，為今年入冬以來最低之紀錄；而今個冬季錄得之最低溫紀錄，在去年十二月十九日的十點一度。

天文台預計這股冷空氣將會持續影響本港一兩天時間，下週初便會開始回暖。

今日天氣將會開始轉好，除初時部份時間多雲外，天晴及天氣干燥，吹清勁有時疾勁北風，初時離岸吹強風，但日間風勢逐漸緩和，氣溫持續寒冷，最高溫度估計祇有十四度。

自踏入冬季以來，天氣較以往和暖，所錄得之最低溫度亦未跌破十度，但當這股強烈冬季季候風於昨晨抵達香港後，溫度迅即驟跌，在昨日凌晨至上午七時間，溫度徘徊在十七度間，稍後當冷空氣入侵時，氣溫即急跌，午間溫度停留於十一、二度左右。

天文台高級科學主任林鴻鋆昨日表示，天氣突然轉冷，原因是一股相當強烈的冷空氣自西伯利亞地區向湖南下，使本港地區由原來吹東風轉吹強烈北風，天文台昨晨八時卅五分懸掛強烈季候風信號。至於持續三天的大陰及降雨形勢，由於已轉吹北風，昨日稍後雨勢停止，並於今日開始天色轉好。

港海西部發展計劃
霍德會晤財團代表
會議非常有用繼續交換意見
大可分期發展建機場非急切

（特訊）由布政司為首的政府特別委員會，昨日與提出港海西部發展計劃的財團代表會晤。會後，布政司霍德形容會議非常有用，而財團代表則同意將計劃分期發展是可行的。

提出是項計劃的財團代表，包括合和實業有限公司總經理胡應湘，長江實業有限公司副主席麥里斯，以及財團聘用的顧問公司代表，昨晨與港府高層官員組成的特別委員會展開首次會議，研究建議內容。會議長個半小時。

會後，布政司霍德形容會議非常有用，他指出，雙方就計劃各方面交換了意見，而財團方面，就政府提出的多項問題，提供了進一步的資料。

霍德又表示，港府需要多作深入研究，而雙方稍後會再次會面。

對於港府官員會多次表示希望整項計劃能夠分期進行一事，胡應湘表示：分期進行是可以的，而財政方面亦不會構成問題，財團方面會作出詳細計算。

胡應湘又表示，英國方面經已有積極反應。雖然祇是參與研究，而資助數目亦不大，但足已反映英國政府對是項計劃的信心，不過，在取得中英政府支持之前，胡應湘認為還須等待港府的態度。

另外，財政司翟克誠接受電台節目訪問時，再次強調港府對港海西部發展計劃的態度。他認為是項計劃極富想像力。其中一個特色是計劃可以分期進行，而興建新機場一項，迫切性最低，因啓德機場尚有應付相當時期的發展需要。

政府特別委員會另一成員經濟司易誠禮指出政府關注財團建議估計的經費及收入。因財團建議的估計比政府估計為低。

他表示如果政府眞的接納新機場建議，新機場將完全取代啓德機場，因政府經認兩個機場並不合經濟原則。

他說啓德機場足夠應付到一九九五年的需要，加上在管理上的應變，更可能足以應付到二〇〇五年的發展。

政府曾研究過在赤鱲角興建機場的需費為四百億元，合和領導的私人財團提出的計劃估計成本二百五十億，除機場外並包括貨運港口。

出席昨日會議的特別委員會官員，還包括地政工務司和運輸司。（本）

公安條例草案
料將三讀通過

（特訊）立法局內務會議昨日討論涉及管制新聞報導之公安條例（修訂）草案，雖然會上有議員對部份內容表示反對，但仍然決定如期在兩星期後，提交立法局會議討論，預料屆時會三讀通過。

立法局議員胡法光在會後表示，公安條例（修訂）草案其中一條規定，報界不能發假消息，引起公眾恐慌，胡氏指出，專責小組較早前曾就該草案進行了三次會議討論，並且得到通過。昨日有議員以他們不在香港為理由，提出要再行討論。

反對通過該草案的五位議員包括林鉅成，司徒華，李柱銘，李汝大及張鑑泉，他們認為草案內容違反新聞原則。昨日經過討論之後，仍然決定將草案如期在三月十一日，提交立法局恢復辯論，預料屆時會無須修訂而能三讀通過。（胡）

今日各版主要內容

「校際音樂節專刊」、「攝影」、「地產」。

小評
的士問題錯綜複雜

今次的士加價事件，再次將的士問題的複雜性呈現，這次反對加價最強烈的並非乘客，而是的士司機，的士商方面亦認為加幅太低，並未感到滿意。司機與車商利益產生對立，主要是因為的士商的利潤來自車租，營業額反而在其次，但司機的收入則完全在生意額，的士加價會影響生意減少，另一方面則會導致車租漲價，加重負担。

做成的士問題這麼複雜，其實與當局的發牌政策有關，目前的高牌價政策，深受車商支持，牌價愈高，可以索取的車租愈高，但司機的利潤就會愈來愈少，形成兩者的對立更形尖銳。

大量發牌壓抑炒風

的士牌價炒風熾烈，這是問題的根源。從昨日公佈的士牌照招標結果，顯示出牌價與去年六月招標之平均中標價相比，上升了百分之二十點八，今次平均中標價接近四十五萬元。一百個市區的士牌，五十八個落於三間車行之手，其餘四十二個則由三位人士瓜分，其中一人更獨攬三十個牌，反映出其間的畸形現象。

政府的發牌政策搖擺不定，既限制的士牌數額，可是，一時凍結發牌，一時又放寬，更以價高者得的方式投標，實在是製造投機環境。政府也未積極去干預投機炒賣，令人懷疑政府是為了庫房收益而袖手旁觀。

只要達到市場供求平衡，的士牌價自然會從高峰滑落，達致合理的價格，政府如有意杜絕投機，最佳辦法是大量發牌，到達至飽和的時候，炒風不禁而絕。

要遏制炒風的另一個辦法是徵收的士轉名費，同時縮短中標後至出車營業的相距期限，避免中標者將車牌待價而沽。

舒爾茲抵港
留港兩天會晤署督

（特訊）美國國務卿舒爾茲昨晚抵達本港，進行兩日私人訪問，他於星期日前往桂林，展開中國六日之行。舒爾茲昨晚抵港時，由政府禮賓司許輝爵士及美國駐港總領事安德遜在場迎迓。舒爾茲於今日會晤署理港督鍾逸傑爵士。（偉）

圖：美國務卿舒爾茲昨晚抵港。

賣地收益甚為理想

（特訊）政府憲報公佈，本財政年度的土地交易收益甚為理想，單是頭九個月已進賬五億八千三百四十二萬元，超出全年預算土地買賣收入的五億元。此外，去年十二月庫房總收入三十七億八千五百八十餘萬元，減去總開支卅一億八千多萬元，出現盈餘逾六億五百萬元。

楊耀聲接受新挑戰
奉委出任東區政務專員官運亨通
經常轉換工作將以勤奮彌補不足

（本報專訊）候任東區政務專員楊耀聲形容由政務主任轉任政務專員是項新挑戰，他表示，雖然担任觀塘政務主任未及一年，便調任東區政務專員，無疑在時間上有點快，但並未因此感到驚奇，而且自加入政府十年以來，經常轉換政府部門亦習以為常；再加上他亦因為喜歡不同的調換工作，才決定在畢業後選擇加入政府，當上行政主任之列。

楊耀聲承認對東區不太熟悉，但將在一週後與現任東區政務專員梁寶榮接觸，了解東區工作，故現尚難估計需時多久熟習區內環境和問題，不過，他卻允儘快掌握，並以信心和決斷力處理，至於與區內人士和區議員等溝通，他亦謂將採取主動和勤奮，彌補自己的缺乏。

他表示對東區醫院和東區海底隧道的興建不感陌生，而兩者可能帶來的問題，並相信可以應付，理由除會任職醫務署和現任工作，有助了解兩者的結構和運作外，再加上政府工作的質性，致在處理上不會有太大困難出現。

問及個人處事作風會否影響東區的區民和區議員，楊耀聲強調：只要彼此明白尋策尋力推動社區發展便不成問題，而且處事是視環境決定，並不一定蕭規曹隨。

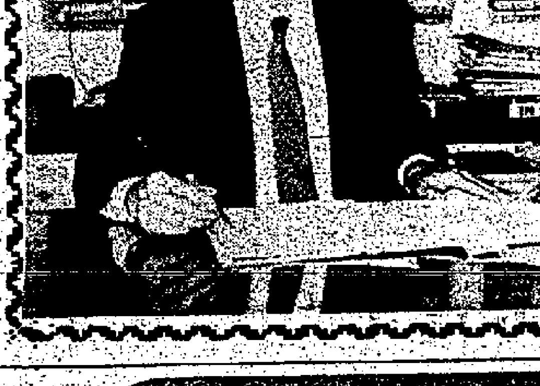
他相信政務專員的工作和應酬量會倍增，並對私人時間和家庭生活有程度影響，但由於他太太亦任職政府部門和暫未有子女，故相信可獲體諒和容易遷就。

楊耀聲現年三十五歲，一九七六年畢業於港大社會科學系，隨即加入布政署任職薪俸及薪級審核科的行政主任；兩年後轉入工商署協助海關總監檢討海關結構和編制；七九年經考試轉為政務主任，便在民政署總部工作；八〇年被派往牛津深造；八一年返港後担任新界政務署元朗理民府的政務主任；兩年後轉往醫務衛生署，負責員工關係和發展工作；八四年九月則協助民意審核專員辦事處蒐集港人對中英聯合聲明的意見，同年十一月轉往布政署的金融科工作；至去年六月則任職觀塘政務處的政務主任。

十年來，轉換多個政府部門，他認為最深刻莫如民意審核處的工作，並形容這是一生一次，至於最喜歡的工作，則是任職金融科，負責本港與亞洲開發銀行參予國際性的接觸。楊耀聲說：轉換工作部門，可了解當中的處事方法和運作，例如不會在醫務署工作，亦無機會前往各個醫院，而且亦不會有助他了解東區醫院的興建。

問及他對仕途的發展，他形容平穩，並稱就算付出多，收穫少，也甘願平穩，不強求，他表示生活過得開心，隨遇而安，不奢華便是他的人生目標。同時，他的做人宗旨是誠懇，與人相處要坦蕩，楊耀聲說，願意背後被人指得傻瓜，也安心於誠懇而不願見意奸詐，而且在決定事情後，對後果好壞要負責任。

別看楊耀聲文質彬彬，若不聽他細說道來，也難發現他原來是義勇軍上尉，換句話他當然是位活躍好動的份子，但他却稱，非也，並認為自己非內向亦非外向的中間份子而已，然而何故又會自七七年起便加入義勇軍行列，他稱這只不過是尋求刺激和探求生活體驗，至今他對當中所領略的半個軍人滋味，及認識不同行業人士終也得償所願，不過，他仍未感滿足，尚願意繼續儘量抽空參予每週的訓練和一年兩次的大露營呢！（蘭）



圖：候任東區政務專員楊耀聲。（本報攝）

富景花園 Scenic Heights

地價與建築費日高
維持現價及折扣至三月三日
由三月四日起將全面調高
置業良機，欲購從速！

香港中環半山區 干德道58A・B號
前臨海港，視野最佳，私家泳池豪華住宅
車程只需十分鐘可達中環商業中心，交通便利

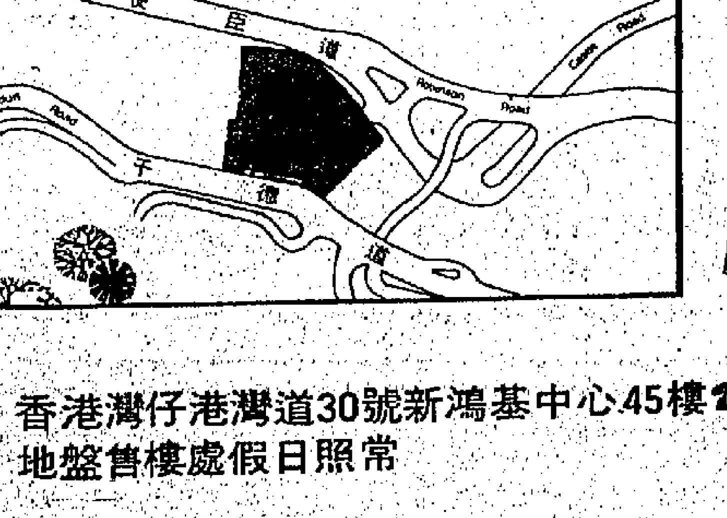
面積703呎，1174呎及1256呎，伙伙單邊・車位充足
每呎只售$1,116起　單位售八十萬餘起

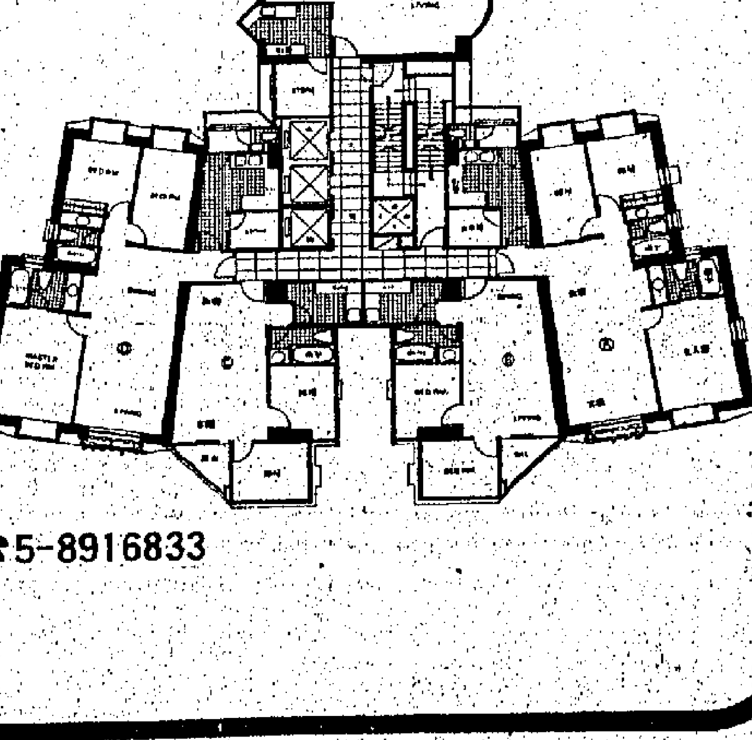
由「東亞銀行」提供優惠按揭（入伙前年息5.75%）首期10%，25年分期付款，
每萬元月供$62.91，每伙月供$4566　利率趨低，供樓平過納租，置業最佳機會
並由「東亞銀行」提供首年免費火險

本年底完成

「富景花園」座落港島中環半山高尚住宅區，干德道58A·B號，前臨海港，兩岸風光一覽無遺，景物怡神，美不勝收。附近名校多間，並有各行業店舖設立，供應日常生活所需，往中環銀行區車程僅需十分鐘，上班或子女就學無不稱便，為夢寐以求的理想住宅地點。

「富景花園」佔地二萬二千餘平方呎，基座設有車場六層、四樓平台建有大型私家泳池、六樓平台花園、七樓以上分建兩幢獨立式三十層高豪華洋樓；第一座兩梯四伙，第二座三梯五伙，戶戶單邊，視野特佳。專業管理，提供保安、清潔及公共設施保養等服務。





地盤設有新建示範單位
歡迎駕臨參觀

洽購處：新鴻基地產　香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓☎5-8916833
地盤售樓處假日照常

本港新聞

屯門漁船備受黑社會魚肉

勒索不遂 黑漢擊傷漁民

五大漢登船索款船東拒絕幼子被擊傷
水警趕到黑漢乘亂跳水遁三人均被擒

（特訊）一艘停泊於屯門三聖邨碼頭的漁船，於前日凌晨被五大漢闖上船，將船東之十九歲幼子擊傷。事後警方證實拘捕三名涉嫌與傷人案有關男子，現仍對案調查中。

但被人襲闖上船的船東表示，他們曾被人勒收保護費及黑語恐嚇，現呼籲警方正視此事。至於案中之十九歲傷者布志東，他仍留醫治理。

據公開此事的五十五歲漁船船東布有表示，於二月廿六日凌晨一時卅分左右，他的八十尺大型漁船M六七九九X號，已停泊在三聖邨碼頭，突有五大漢乘舢舨闖上船，其時，布家八人，包括四子及三媳婦也在船上。

夜闖漁船五人自稱是有字頭人馬，要船東交出五百元代兄弟贖身，船東與十九歲幼子一度與五人理論，幼子被人用錘擊傷右大腿。

因爭執聲浪驚動附近其他漁船，有人暗中報警，待水警到來，五大漢始匆匆而逃，其中一人則被布氏父子擒着，但在水警到場時，此人又乘亂跳水逃去，由兩漢救上岸。但當二人上岸，遇上巡警，致將三人拘捕帶走，涉嫌與傷人案有關。

據昨日與船東一起出席記者會的屯門西區居民聯會兩理事陳云生及李明海表示，屯門區黑幫十分猖獗，在三聖邨碼頭附近，更經常聚有一羣不良青少年，對本地及內地泊岸漁船勒索，因漁民怕事，大多沒有報警，現他們呼籲政府政務署及警方要正視此事，否則難享太平。（合）

屯門漁船遭勒索不遂，其中一漁民被毆傷在醫院治療中。（本報記者攝）

警方拘獲毒品帶家 雖認罪仍判監十年

法官稱毒品數量巨大不能輕判

（特訊）去年十月廿八日凌晨五時許，警員在譚公道突查可疑男子，破獲毒品帶家，該案昨在高院刑庭審訊，被告承認控罪，官判其入獄十年。

法官於判案時指稱，案中被告雖直認罪名，但因所携帶毒品數量鉅大，可作販賣用途，故不能輕判，至於被告家人照料問題，法官諭交由社會福利官員調查協助。

被告：魏永生（譯音），卅一歲，被控去年十月廿八日，在九龍地區，藏有十點三九一四公斤混合物，內含一千一百一十六點七二克嗎啡鹽酸，可作販賣用途。

控方透露案情：去年十月廿八日上午五時五十七分，兩警員巡經九龍譚公道九十七號門外時，發現被告手携兩個膠袋，形跡可疑，兩警正擬上前查問時，被告拔足逃走，兩警趕前截獲被告，在其所携之膠袋內搜出廿三包毒品，每包重約四百五十克。

昨日提審時，被告承認控罪，辯稱彼於七九年由大陸來港，初時任職散工，由於家庭負累重，且需供鄉間親人。

案發前數月，被告失業，且鄉間親人急需款應用，彼由朋友介紹帶毒，每次可獲酬三千元。（均）

建議成立支援部隊 强迫精神病人覆診

立法局議員許賢發促請政府

（特訊）社聯總幹事兼立法局議員許賢發促請政府儘快成立一個由醫生、警察及護士人員組成的支援部隊，强迫精神病人往醫院覆診，以減低慘劇發生的可能性。

許賢發稱，若支援部隊得以成立，病人覆診的可能性高，就算病人病情惡化時，亦可與有關人士聯絡，使慘劇盡量減少發生。

根據衛務衛生署中央檔案資料室顯示，全港有二千人是有暴力行爲或估計有暴力傾向。

八二年幼稚園事件發生後，便成立一研究小組，負責檢討工作，該小組曾提出三十三項建議，其中廿項仍在籌備中，包括成立支援部隊，以强迫病人前往覆診，另外興建更多中途宿舍，供有暴力傾向的病人入住。

社會福利署亦接受建議，與建中途宿舍給剛出院的病人入住，使他們能在過渡時期，重新適應返回社會的生活，但在設置中途宿舍的過程中，社署常遭到各種困難。

就以近期爲例，政府宣佈擬將堅尼地城舊消防局改建爲社區治療中心，即遭受到強烈反應。結果政府要重新考慮，另覓適合地方。

中西區區議會主席高漢釗表示：區內居民懼怕社區治療中心，更甚於大亞灣核電廠。

而一間中途宿舍的負責人梁林天慧則表示：只要有足夠的人手，中途宿舍是絕對安全及有效的。

林天慧稱：就以他們的浸會愛羣社會服務處興辦的中途宿舍爲例，離開該宿舍的三十多個病人中，只有三至四個需要再入住醫院，另外，而住院時間亦極短。在三十個入住病人中，未有再發生任何暴力事件。

另外，青山醫院院長張鴻堅表示：在一百個病人中，大概只有一至兩個病人有暴力傾向，可能大家從報章中只得知有暴力傾向的病人，而大部份病人是正常地過活的事實，卻爲人所忽視。（般）

昨晨於街頭遭毆打的練馬師甘光達。（本報記者攝）

賺門入屋行劫 女子判囚四年

被告辯稱服藥所累

（新亞社訊）一名女子，涉嫌賺門入屋行劫，綑綁在屋內一名男童，得手逃走時，爲男童呼叫，驚動一名鄰居，結果將其拘得，目前解上香港地方法院審訊，被告不認罪，法官在聆訊案情後，裁定她罪名成立，押候至昨日宣判，昨日法官在審閱有關被告人之感化官身世報告書後判被告入獄四年。

被告何惠芳，二十九歲，控罪指她在去年十月三日，行劫蘇屋邨一個單位，劫去一批金飾財物。

案情，當日下午五時半，被告按上址門鈴，向屋內一名十三歲男童表示要找他的母親，被告入門後隨手拾起一把果刀，指嚇和綑綁男童，在屋內搜掠去金錶、耳環、手表，相機等財物離去，被告一出門，男童掙脫綑綁即呼救，鄰居一個男人衝出，當場拘捕被告。

被告否認控罪自辯案發前曾經服藥失去理智不知道犯案。

在跑馬地街頭遭兩漢伏擊

練馬師甘光達被毆 駕車追兇擒獲兩人

（特訊）練馬師甘光達昨晨在跑馬地景光街街頭被兩漢截止毆打，他其後駕車追蹤行兇者，在巡警的協助下，將兩名涉嫌男子拘捕，甘光達則送院救治。

兩名涉嫌與案有關的男子分別姓吳（二十三歲）及姓呂（二十四歲），目前正被警方扣留作進一步查詢。

甘光達被送往鄧肇堅醫院，敷藥後已出院。

據悉，事件前甘光達在快活谷馬場晨操完返回山光道馬房，至七時許，再由山光道馬房往景光街一個大牌檔食粥。

當甘食完早餐正擬離開時，兩名大漢突然趨前，問他是否甘先生，甘光達答「是」，結果即被兩人圍毆，拳打腳踢一番，然後向奕蔭街方向逃去。

甘光達被打後心有不甘，駕車沿途追趕兩疑兇，結果在奕蔭街追上了兩人，三人再在街頭糾纏，剛巧一名巡警經過，結果一同帶返警署，而甘光達其後獲送院治傷。

甘光達今年四十二歲，是於去年接替前練馬師艾隆思職務，現時管理有五十五匹馬，是目前現役練馬師中擁有較多馬匹的大型馬房。直至現時爲止，甘光達馬房已贏得了二十八場頭馬，十九場亞軍，成績暫列第二位，有機會問鼎冠軍練馬師名銜。

在本星期三晚上的第二場賽事中，甘氏馬房包辦連贏位，由范雲斯策騎的「紹寶」和賈閑杜夫策騎的「贏到笑」分別名列冠亞，成爲佳話。（合）

儘管人數雖然會少於五百

英國答允今年繼續收容留港難民

范徐麗泰望能起帶頭作用

（特訊）英國今年會增加收容越南難民，但人數將少於五百人，立法局越南難民小組召集人范徐麗泰希望英國能引起帶頭的效果。

保安科官員指出，英國已答應今年繼續收容滯留在本港的越南難民，但必須有親屬在英居住，而且人數將少於去年的五百人。

范徐麗泰表示，只要英國願意繼續收容越南難民，就可起帶領的效果。英國能承擔道義務，香港的政府官員便可向其他各國游說，以英國作爲一個例子，便可提高香港越南難民到外地居留的機會。

目前，在港約有八千個越南難民，其中四分之一，是不符合各國收容資格，滯留在港已超過五年，范徐麗泰稱，他們不會建議遣送這些難民返越南，但會建議政府未再讀不符合收容資格的越南難民在港居留。（船）

抽驗肝組織流血不治 中年漢裁定死於不幸

法官指出抽驗肝臟是有危險性存在

（新亞社訊）一名男子因身體不適，入院接受治療，在抽肝組織化驗時，傷及肝臟，導致流血不治，有關死者鄧探裕（五十歲）之死因，昨在死因研究庭開庭聆訊，全案證供畢，法官裁定死者死於不幸。

法官在作出裁決時表示，今次開庭研訊，是因遺孀對事件關切，認爲其夫逝世可能會避免得到，爲求明白真相，故進行研討。

法官同時指出，今次醫生決定替死者進行肝臟抽驗，在醫療上是正確的，但此抽驗是有危險性存在的。

死者於八四年退休，八五年感到身體不適，於同年尾入瑪嘉烈醫院接受檢查，結果發現死者心臟及肝臟有毛病。於八六年六月，死者再次病發入院，院方醫生決定替死者抽驗肝組織，根據較早前死者之遺孀指示，死者先後九次插針被抽取肝組織，但有證供解釋替死者插針合共只有五次，六月廿日兩次，抽驗不成功，於六月廿五日黃醫生再插針抽取肝組織兩次均未有成功，所以與死者肝流血扯不上關係。同日另一余醫生表示曾替死者抽過肝組織成功，但可能因死者呼吸，令肝臟郁動而可能使其受損。

法官續謂，抽取肝組織其實是有冒險性存在的，上述之冒險性問題，醫生會事前告知遺孀，而據死者家意見顯示，死者祇肝臟有毛病，其他並無，在抽取組織化驗時，有關證人之口供，都感滿意，而作出上述之裁決，院方對死者之醫療已做足，但死者出來之結果係無法預料的。

中大醫學院教授給予專家意見外，認爲各醫生已盡全力照顧死者，於五月廿日及廿五日先後六次替死者抽取肝組織化驗，廿五日之抽驗兩次是未有成功抽取肝組織，第三次抽取成功，亦是最大可能弄傷肝臟的一次，但死者肝臟已硬化，凝血已有困難，肝臟硬化更令病者容易流血。

世紀旅遊索償委會 要求速獲全數賠償

八名代表昨日向兩局議員求助

（特訊）世紀旅遊索償委員會八名代表昨晨前往兩局議員辦事處表達「受害者」的意見，及提出要求三月二日清盤聆訊後，三個月內完成全數賠償，並促請警方加速調查事件。

接見代表議員楊寶坤表示：代表提出要求有其所持理由，但有關賠償問題，要由法庭裁決。無論如何，他會將代表意見交與立法局「研究八五年旅遊代理商條例工作小組」。

楊氏並指出：他了解代表及其他「世紀受害者」的心情，議員對事件不會放輕，但請他們容忍。至於是否會修改旅遊代理商條例，他認爲言之尚早，但會作出檢討，因爲旅遊業對香港十分重要。

八名代表二千多名世紀旅遊倒閉的受害者昨晨向議員申訴，對外間批評他們貪便宜而參加世紀，是不正確，因爲世紀並非最便宜的一間。

他們亦強調旅遊消費者是被動，除了依足政府呼籲，參加有牌照的旅行社，查詢有關旅行商會，消委會外，再沒有別途徑知道旅行社的可靠性。

代表指出旅遊社管制條例的訂定，經過三讀及諮詢，其基本精神是沒有值得懷疑的地方，但法例健全性則有待檢討。

代表要求於三月二日清盤聆訊後，三個月內完成一切賠償，並要求作部份或分期賠償，因爲他們並非分期受害者。在平白失去一個假期，金錢損失亦影響他們心情，而近月內各方的奔走，更切望警方加速處理此事，緝拿涉及有關刑事罪行的人士。

接見代表議員，除楊寶坤外，尚有譚耀宗及司徒華，兩人均認爲世紀事件有深刻教訓，亦關注條例對消費者能有多少的保障。

增進認識油蔴地 歡樂社區嘉年華

（港訊）青年會九龍會所青少年中心爲灌輸一些社區知識於兒童，促進他們對社區的了解，從而建立其對社區的認同，三月八日（星期日）假油蔴地公眾四方街，碧打街球場舉行「歡樂社區」嘉年華，歡迎六至十四歲兒童參加，費用全免。索取資料請親臨上址或電三－七七一九一三一內線三零六五查詢。

警方防止罪案科人員在灣仔區一座公眾停車場內向駕車人士派發汽車防盜傳單時情形。

港島車輛失竊案 數字有上升趨勢

警方展開宣傳呼籲車主保安

（港訊）警方昨日在港島區展開一項宣傳運動，提醒駕車人士採取防盜措施，以免車輛或財物遭受損失。

警方防止罪案科人員在各公眾停車場派發印有中英文提示的傳單，勸喻駕車人士注意車輛保安。

港島區防止罪案科高級督察麥偉基說：「今次推行車輛保安宣傳運動，是鑒於港島區車輛失竊案件在過去數月內有上升的趨勢。」

根據警方統計數字，一九八六年最後一季內，港島區共有三百三十五宗車輛失竊案件，較八六年第三季的二百六十九宗，增加百分之二十四．五。在該三百三十五宗車輛失竊案中，二百二十九宗屬車輛內行竊，八十七宗爲擅自取去交通工具以及十九宗偷車。

麥偉基說，大部份汽車竊案其實是可以避免的，只要車主或司機採取簡單，直接而有效的預防措施便可。

他提醒駕車人士應注意以下幾點防盜措施：

△切勿將貴重物品留在車廂內，如不能避免的話，也應將物件鎖在行李箱。

△切勿將錢幣放在車內鈸板上，因爲即使是少許金錢，竊匪也可能打破窗門偷竊。

△切勿在夜間停泊在黑暗地方，或停泊在同一地點過久而不加理會。

△車內必貴身歷聲音響器材必須妥爲安裝及加設汽車防盜系統。

△若你打算在汽車內裝置新的身歷聲音響系統，請考慮選購本身附有保安效能的類型。

△安裝呔盤鎖或截斷電源或汽油供應之開關掣，使企圖偷車的竊賊不易下手。

布政司出席滅罪委會晚宴稱

對青少年犯罪問題 擬從改善教育着手

（港訊）布政司霍德昨晚表示，撲滅罪行委員會現正研究對付青少年違法及犯罪的問題

霍氏在出席十九區撲滅罪行委員會主席宴請的晚宴時說，目前有清楚跡象顯示，越來越多青少年，在比以前更年輕的階段便參與犯罪活動及違反社會制度的行爲，這種趨勢令人担憂。

他說：「這是許多國家普遍存在的現象。在香港，我們必須盡力扭轉這個趨勢。」

霍德續稱，撲滅罪行委員會屬下多個委員會現正積極研究各方面有關青少年的問題。

其中包括能否訓練教師及社會工作者更有效地處理青少年罪犯，以及如何改善區內環境，爲青少年提供健康益智的活動。

此外，委員會亦在研究可否改善教育制度，使資質較平庸的學生，不會因學業成績欠佳而心灰意冷而走上犯罪之途，以及怎樣對付學校內的三合會和帶會組織等。

霍德爵士請十九區撲滅罪行委員會就青少年犯罪的問題進行探討，以便向中央滅罪會反映意見。

霍氏指出青少年犯罪問題與三合會息息相關，並說，一「有關修改法律實施方法以對付三合會問題的建議」討論文件

，我很高興告訴大家，我們在實行討論文件內獲公眾支持的措施方面，正取得良好的進展。

他說，一九八六年經舉報的整體罪案數字與八五年相比，顯著下降了百分之六點八，爲多年來首次下降的一年。

霍氏多謝各分區滅罪會主席的努力，並說：「我們必須確保罪案數字下降的趨勢維持下去。」

女學生乘電梯 遭人上下其手

警方搜屋捉狼無所獲

（特訊）一名十六歲女學生，昨午四時許放學返家時，在電梯內遭一名青年輕薄，因色狼孔頭熟，疑是同座大住宅，警方一度出動搜狼，但沒有結果。

遭色狼輕薄之女學生，居住於黃大仙下邨龍暉樓，昨午她放學回家，一名廿歲男子也隨之而入，因頭面善，未予理會。豈料電梯上升途中，該男子即露狼相，將女學生在牆邊，上下其手，施以輕薄，待電梯直升上廿樓，色狼始離去。

女學生返家後，心有不甘報警，因她對色狼面孔並不陌生，懷疑是上址同座住客，警方於是在上址搜查，但沒有結果。（合）

泊昂船洲海面落貨 貨船入水下沉 三人泅泳求生

終由海事處船隻救起

（特訊）一艘躉船昨晚在昂船洲對開海面落貨時，右邊船尾船艙突然入水，船上三名男子經過五十分鐘泵水後，貨船仍繼續下沉，遂拍電通知海事處，三人並棄船游往附近浮泡待救，幸三人均被海事處船隻救回，事件中無人受傷。

該艘貨船編號M二○七九四Y，長五十七呎，闊二十呎，船主周××有，廿九歲，船員林××明（廿七歲）及李×欽（卅歲）。

昨晚九時許，貨船停泊在距離昂船洲西北三百六十公尺對開海面，當時正在卸下躉船上的布匹，每包五百磅，共百多包。正在此時，三人感覺躉船有下沉的跡象，在檢查後發現右邊船尾艙突然無故入水，三人於是合力將水泵出，但經過五十分鐘的搶救後，仍無法阻止入水，遂拍電通知海事處求援，而貨船下沉越見嚴重，三人遂棄船游往附近A四十七浮泡。

至十一時卅五分，海事處船隻及消防輪據報尋獲三人，並將彼等救回，送往大角咀碼頭，幸三人並無受傷。至於躉船入水原因，船主已協助海事處人員調查。（合）

女子憶母成狂 紅磡碼頭跳海

遊艇駛經將之救起

（特訊）一名女子，疑憶母成狂，昨傍晚在紅磡碼頭蹈海，幸爲遊艇駛經將其救起，送院敷治。

該名女子姓陳、卅二歲，與夫住紅磡崇潔街九十一號四樓×單位，昨傍晚六時廿分，陳女獨自一人在紅磡碼頭徘徊，未幾，被發現縱身跳下海中，載浮載沉，剛巧有一艘中式遊艇編號二三××九駛經海面，水手睹狀，其中一人在寒風吹襲下，奮不顧身，下海救人，終將陳女救起，警方聞訊到場，將陳女送院救治，傷者目前情況尚好。據傷者表示，最近其母親逝世，疑因憶母過度，發生此事。（合）

弱智女遭誘姦事件 福利主任不予證實

（特訊）最近有報導有弱智女子在康復中心遭誘姦，社會福利署經已作內部調查，而目前正交由警方處理。東區及灣仔區總福利主任梅勳傑昨日表示，有關報導迄今仍未獲得證實，需要等待警方調查報告。（本）

THE PALADIUM OPERA HOUSE
百麗殿舞臺
售票處：（灣仔）百麗殿舞台 （中環）遠東銀行大廈
訂座電話：3-7436686 3-7411080

東寶粵劇團 寶人和主理

三月十七日（夜場）觀音出世
十八日（夜場）觀音出世
十九日（夜場）觀音得道
二十日（夜場）觀音得道
二十一日（夜場）六月雪
二十二日（夜場）章台柳
（日場）雙仙拜月亭

門票現已公開發售
票價：$30 $50 $60 $90 $100
另設戲迷團體票 $120

七海國內旅行團 牌照號碼：No：350313

北京	六天豪華航空團	逢二四六	$2190
	六天超級航空團	逢星期二	$2990
	六天超級直航團	逢星期二	$3990
桂林	五天陽朔豪華航空團	逢星期三六	$1390
	五天柳州陽朔直航團	天天出發	$1590
	五天靈渠陽朔直航團	逢星期三六	$1890

酒店：廣州：花園酒店、白天鵝酒店、流花賓館、中國大酒店；北京：友誼賓館、京華飯店；上海：國際飯店、前門飯店；南京：金陵飯店；桂林：榕桂飯店（香單入住）
交通：機票：北京、上海及廣州至國內各地機票；船票：珠江客輪往返廣東廣州十一個口岸船票；火車票：北京、上海及廣州至國內各地火車票；直通巴：由香港至深圳及廣州直通巴士票；簽証：代辦國內簽証服務
地址：香港德輔道中88號－98號18樓　電話：5-413081（四綫）

菲航賞心遊 牌照號碼：350073
三天自由團．碧瑤五、六天團
宿霧五、六天團．碧桃源五、六天團
全程住宿世界十大酒店之一
"馬尼拉大酒店"
H.K $1690起
詳情請電各大旅行社查詢
或致熱線電話：3-696613

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.
牌照號碼：350161
平機票前往美國加拿大
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。
紐約單程：$2,750　羅省來回：$4,200
尖沙咀河內道3-4 世紀商廈7樓 電話：3-7226112
香港中環德輔道中40號通明大厦十二樓 電話：5-232065
九龍彌敦道525號 寶寧大廈Ⓐ座20樓 電話：3-7802237

美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷五天豪華團 HK$4,499
美國西岸六，七，十天豪華遊 HK$5,599起
美國東岸三，八天豪華遊 HK$7,999起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：5-8101583
本公司主辦之各線旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

馬策旅運有限公司
香港油蔴地小輪船有限公司附屬機構
牌照號碼：350116
世界各地機票
廣州往國內機票
世界各地酒店及簽証
廣州、蛇口及澳門飛翔船票
電話：5-263383 5-263388
地址：中區皇后大道中59-65號友聯銀行大厦1101室

唯一旅遊有限公司
3-7801315 3-7804297
上海：國際飯店、上海賓館、華都飯店；華僑飯店、玉佛寺賓館、前門飯店
北京：香山飯店、崇文門飯店；大都飯店、京華飯店
★代售珠江客輪由香港往返廣東廣州十一個口岸船票
上海市中國旅行社 廣州市旅遊公司

屋宇旅遊 集團經營．穩健發展
旅行代理商牌照號碼：350645

北京	七天雙程航空團	$1988
	八天航空火車團	$1788
昆明	石林五天航空團	$1788
	黃果樹七天航空團	$2188
	峨嵋山八天航空團	$2688
韶關	丹霞、錦江、南華寺三、四天團	$498
星湖	鼎湖、從化溫泉三、四天團	$520
江門	新會、西樵三天	$448
	江門、西樵三天	$448
番禺	廣州東莞、太平二天	$338
	廣州西樵、中山三天	$598
	番禺廣州三、四天	$338
斗門	斗門、白藤湖兩天團	$288
中山	富華週末天半	$308
	翠亨富華二天	$268

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國．普吉
4天．6天豪華遊覽團
台灣四天豪華團
天天出發
詳情請向各大旅行社查詢

甜蜜星馬假期
新加坡四天豪華遊
僅收費用：HK$2,699
★住宿新加坡怡東豪華大酒店
★節目豐富，超值享受
★專人領隊，保證依期出發
請即向港澳各大旅行社或新加坡航空公司報名查詢．熱線電話：5-462128

日亞航天地
台灣遊
日亞航附屬機構安排，最佳旅遊保證，專業人仕精心策劃，保證依期出發
台灣遊行程共分：阿里山六天、溪頭花蓮六天、溪頭五天、台北花蓮四天等四種
由HK$2030起
報名查詢請到港九澳各大特約旅行社或致電：日亞航營業部：245011

金花馬航假期
牌照：350151
馬星豪華遊
HK$3390起
逢星期六、日出發
請到本港各大旅行社報名
＊代辦各地機票酒店及簽証
熱綫電話：3-7221244

韓國酒店服務中心
3-698141-4 5-215266-0 牌照號碼 350144

漢城希爾頓	US88	總統	US44
樂天	US80	世宗	US47
新羅	US76	高麗	US47
凱悅	US60	釜山朝鮮	US66
巴喇沙	US70	慶州朝鮮	US44
華克山莊	US71	皇冠	US42
朝鮮	US88	國賓	US52
漢城廣場	US49	濟州凱悅	US44
亞士都	US33	豐田	US24
河畔	US44	京南	US24

本中心特備大量酒店機位供應
VC 渡假咭專欄
世界各地 旅行團 機票酒店 聯合廣告
刊登廣告查詢電話：5-8151122

新界版

后海灣關堆填區正評核中
規模世界最大
佔地逾百頃需費十一億可用卅五年
環境署研究下半年完成訂更高準則
投入服務前將先行遷離受影響村民

（港訊）衛生福利司湛保庶昨日上午前往新界西北區，巡視位於后海灣一個建議闢作新界（西）堆填區的地盤，了解這個用來處理新界西北部和部分市區垃圾的長遠計劃。

陪同湛氏巡視的有環境保護署署長聶德博士，和該署多名高級職員。

這個堆填區將會是世界其中一個最大的堆填區，建成後，將佔地一百一十公頃，容量達五千四百萬立方米。

在建造堆填區和將它投入操作時，為要確保環境保護完善，環境保護署現仍在進行有關這項計劃的環境影響評核，署方同時研究日後它還可發展成為區內一個康樂場地。

湛氏從評核結論獲悉，為了避免后海灣不受影響，堆填區應該被完全封密，並且在處理垃圾前，所收集得來的滲濾性污水將受到處理，同時，在堆填區未正式投入服務前，受到這項計劃影響的附近村民將要被遷離。

這項環境影響評核研究將會在下半年度內完成，屆時它將會為本港帶來操作和保養堆填區的更高準則。

地填區能在未來三十年至三十五年內，收集由新界西北部和部分市區所產生的廢物和垃圾。至於建造及操作費用方面，估計上述一段長時間內需動用十一億元。

衛生福利司湛保庶巡視了解計劃
在灣南面關煤灰湖
評核環境影響完成
已設七個監察站監察操作及效用

較早時，湛氏亦巡視過位於后海灣南岸的煤灰湖地盤。該湖是由青山發電有限公司在一九七七年向政府申請興建，最後獲得批准。

煤灰湖位於后海灣南面稔灣會嚐村前灘及海床，面積大十三公頃。

在環境保護署署長主持的一個研究工作小組指引下，青電會進行環境影響評核，探討煤灰湖帶來的環境影響，而這項評核研究亦已完成。

有關方面尤其關注到的，是要保障當地居民健康，務使居民不受煤灰可能造成空氣和海水污染影響，極力保護當地海產養殖業和野生動物。

今年一月湛氏曾向立法局議員表示：有關方面將採取措施，控制煤灰造成污染，其中包括：（一）將煤灰混以海水，使成為漿狀後才付運。（二）將受風吹的煤灰範圍盡量縮小。（三）裝置附有可移動輔助系統的永久固定灑水器。（四）不斷撤去湖面煤灰。（五）以不起化學作用的物料覆蓋煤灰，然後再噴播草籽。

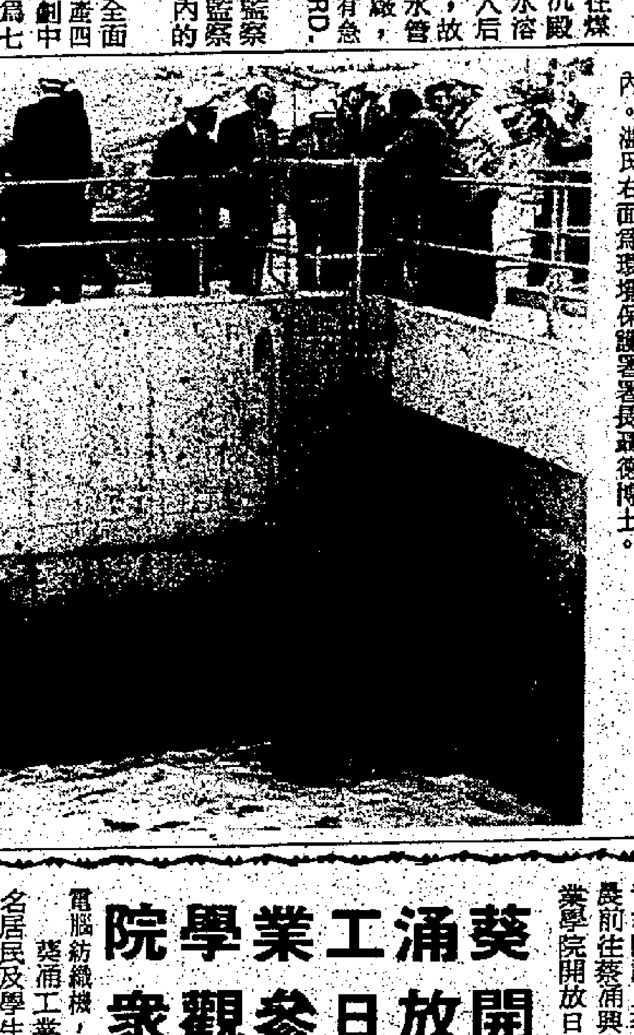
他並指出附近地區設有三個監察站，不斷監察該處的空氣質素。

有關煤灰造成海水污染方面，煤灰將首先與海水混合成漿狀，然後被泵進一條水管輸入煤灰湖。

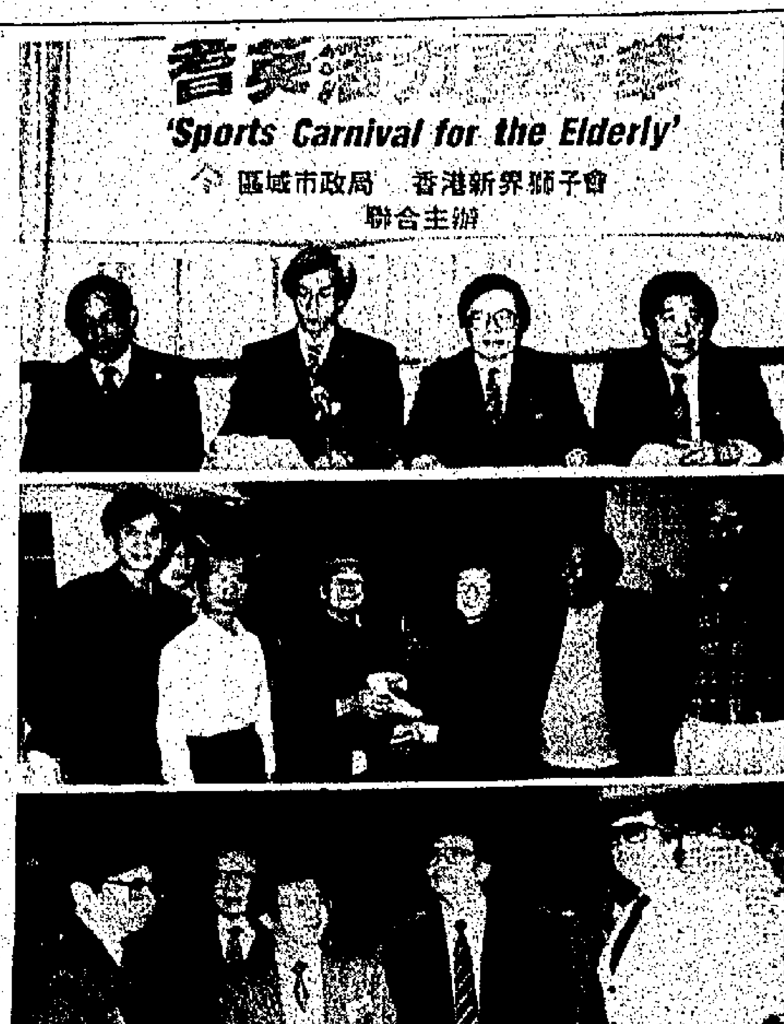
當漿狀物被輸往煤灰湖時煤灰粒很快沉澱在湖底，留下一層水溶液，倘將它直接輸入后海灣將會污染蠔場，故此它會經過另一條水管被抽往踏石角發電廠，然後由一出口流入有急流的URMSTON RD.海面。

現時已有七個監察站投入服務，專責監察煤灰湖整個使用期內的操作及其成效。

當該處發電廠全面操作時，每日將生產四千公噸煤灰，而計劃中的煤灰湖的總容量為七百五十萬立方米。



衛生福利司湛保庶（左起第五人）在稔灣煤灰湖參觀時，細聽中電公司職員講解煤灰和海水混合後變為漿狀，然後被泵往煤灰湖內。湛氏右面為環境保護署署長聶德博士。



⑴「耆英活力嘉年華」記者招待會，左起：麥國禎、何文匯、向華炎、蔡金聲。⑵坪洲新春敬老大會，林張素蘭（左四）致送金牌與最高齡耆老，其餘是（左起）林偉強、陳瓊、李強及鍾文韶。⑶葵涌政務專員高洪（右一）與三位區議員蕭光裕（右二）、蔡慶順（右四）及李乃元（右五）參觀葵涌工業學院開放日。（本報記者攝）

新界獅子會區域市政局合辦
耆老活力嘉年華
招待新界一千人
開始接受報名有交通接送老人
豐富節目 充實晚年生活

（特訊）新界獅子會與區域市政局定於本年三月六日合辦一項「耆英活力嘉年華」運動，這項活動預計招待在新界區內居住的一千名老人參加。

主辦當局現已開始接受報名，凡年齡六十歲或以上而居住新界區者可前往區域市政總署各分區辦事處索取報名表格。節目場地在新葵涌運動場，區域市政總署會於當日安排交通工具接送各參加者。

主辦者于昨日舉行了記者招待會，出席者有新界獅子會會長向華炎、區域市政局文化康樂委員會主席何文匯、新界獅子會慈善服務小組主席蔡金聲及區域市政總署助理署長（文康）麥國禎。

向華炎指出該會自一九七七年成立以來，對於服務社會之工作，不遺餘力，其中對於老人福利工作尤為着重，過往曾經舉辦各種服務老人計劃。但與區域市政局合辦是類型老人活動尚屬首次。

他說：「合辦這個『耆英活力嘉年華』，目的爲介紹適合老人之各類康樂體育活動，希望透過這些活動，提高他們的興趣，從而日後能更積極參與，充實他們的晚年生活，而有一個豐盛人生。」

當日的節目十分豐富，包括有銀樂隊表演、舞獅、舞蹈及太極劍表演。為了加強活動的意義，將舉行放和平鴿儀式。

大會並安排競技遊戲和十項體育活動，都是由經驗豐富的教練負責指導各參加者進行活動。

區域市政局康樂文化事務委員會主席何文匯博士，在會中亦表示自從該局成立以來，一向對老年人的康樂活動非常關注，他說：該局經常提供很多機會給老年人，使他們有計劃地去消磨空閒時間，並可進一步鼓勵他們在退休後還可以積極地繼續參加康樂體育活動，達到健身強體的目的，享受到健康愉快的晚年生活。

何文匯又說：「除在各分區舉辦太極班、旅行等項目給老年人參與外，區域市政局特別對六十五歲以上的人士，在參加本局舉辦的康樂活動時可得到半價優待，此項辦法並包括前往西貢麥理浩夫人渡假村及戶外康樂中心渡假者在內。此舉目的是特別鼓勵年青人攜同他們的父母或長輩一起享受戶外生活的樂趣。」（新）

電話公司提供免費服務
在偏僻地區
裝緊急電話
各區地點由區議會提議

（特訊）電話公司計劃全港偏僻地方，如郊野公園，安裝一百部緊急求助熱線電話，這些電話免收服務費用，可自動與兩處電話接通，一是「九九九」，另一處則取決於十九區區議會的意見，而電話公司則屬意是接到鄰近警署。

該公司所訂購的一百部緊急求助熱線電話，預算每區可約裝設五部。至于安裝地點，將優先考慮各區議會秘書處的提議。不過，最終仍須考慮有關地區有否電話電纜可用，才能作出決定。

電話公司已定出下列準則供各區議會選擇裝設地點時作參考：

（一）警方不常巡邏及交通不便的偏僻地區。

（二）缺乏可供市民使用的二十四小時電話設施的地區。

（三）在緊急時，市民容易記起的地方。

（四）遠離流動派出所的地區。（新）

區域市署員工家屬沙田聯歡

（港訊）區域市政總署將於今日中午十二時至五時假沙田源禾路沙田運動場舉行一個員工家屬聯歡日。

屆時，區域市政局主席張人龍及區域市政總署署長孫明揚將應邀在下午一時半主持聯歡日剪綵禮。

該聯歡日是區署成立以來首次爲員工及家屬安排的大型活動，並由區域市政總署部門協商委員會負責統籌。

是日節目豐富，有以地區性爲主的足球比賽、競技和田徑；專爲兒童而設的繪畫比賽、競技、擺位遊戲、騎馬、吹氣大象和軍車展覽等等。

預料將有六千名區域市政總署員工和家屬參加是項活動。

離島各鄉重視·中國傳統美德
坪洲新春敬老大會
千歲宴歌舞欵耆老
區會主席林偉強籲請公屋設老人中心

（特訊）離島區議會主席林偉強籲請政府在區內未來的公屋計劃中，撥出單位設立老人中心，使老人得以享用適用的設施。

林偉強昨日在坪洲新春敬老大會中致詞作以上表示。他說：敬老是中國人傳統美德，離島區對這種善良風俗非常重視，而離島區議會，為配合地方人士對年老居民的尊敬和愛戴，每年都預留一定款項，供區內人士舉辦敬老活動，以及提供設施及服務予區內老人。

坪洲新春敬老大會由坪洲鄉事委員會及坪洲青年服務團主辦，離島區議會及遠東銀行坪洲分行贊助，邀得離島區議會主席林偉強，離島政務處高級聯絡主任黃乃彰，坪洲鄉事會副主席陳瓊，李強，區議員鍾文韶及遠東銀行坪洲分行經理區紀旋主禮。

大會安排了一項儀式，由林偉強及黃乃彰先後致詞，黃乃彰致詞說：「在中國傳統的觀念中，敬老的精神千百年來一直是倫常的基礎和被推崇的美德。長輩們既為社會的建設和成長付出寶貴的貢獻，實在值得我們關懷和敬愛。」

他又表示政務處一貫以來對地方上老人服務的推動，都極為重視，除鼓勵離島各社團舉辦新春敬老活動，更樂於協助及推展其他的老人服務。他希望在各社團和政府的緊密合作下，能有更多敬老活動舉辦，繼續促進地方上老人服務的發展。

繼由鄉事會正副主席林偉強，陳瓊，李強，委員余月慶，林俊，王坤，黃文亮等致送錦旗予各社團首長及熱心人士以及抽獎，再由林張素蘭女士致送健康金牌予全場最高齡耆老。最後舉行千歲宴，同場並有歌舞助慶，各老人于席間獲贈利是一封及禮物一份，由區內熱心人士及商號贊助。

昨日出席者還有李極，羅培，安慶英，關定政，黃柏泉，陳曾根，張壽貴，馬鎮添，袁炯江，安鈞，陳安，黃開榆，黃仲鳴，石明，黎偉培，陳洪，陳衛強，李錦倫，鄭廣年，應忠欽，林廣昌，蔡偉山等，筵開數十席，賓主及各耆老喜氣洋洋，盡慶而歸。（新）

稔灣建五里車道
通達撳掗堆填區
憲報已刊登反對可提出

（港訊）政府將由踏石角至曾咀興建一條五公里長的雙線行車道，為擬設的稔灣垃圾堆填區提供出入通道。

由於目前在望后石山谷的垃圾堆填區將於一九八九年初用盡，當局已有計劃在稔灣另設一個堆填區，以處理新界西部的固體廢物，但因現時並無通道前往擬設的堆填區，故需興建該條七點三米闊的行車道，方便車輛往來。

沿道路行車路，當局亦會建造一條行人路，加強龍鼓灘及龍鼓上灘行人過路安全。

工程還包括在龍鼓灘、曾咀及曾角興建三條箱形下水道及在龍鼓灘現有運送煤灰管道上興建兩條維修通道。

此外，當局又將在踏石角及龍鼓灘與龍鼓上灘之間的墓地興建護土牆，並進行有關渠道及環境美化工程。

該區部份現有的道路及行車路面時將予封閉，方便工程進行。

有關建議工程的通告，已刊登最新出版的政府憲報。

任何人士如欲反對，必須於一九八七年四月二十八日前以書面向運輸司提出。

屯門大會堂招經營酒樓
包括一酒吧

（特訊）屯門大會堂酒樓招標經營權，區域市政局現招標承投，定三月六日（星期五）上午九時前截止申請。

區域市政局招標經營屯門大會堂酒樓（包括一間設於大堂的酒吧），合約為期三年，由一九八七年中開始生效。

投標表格及其他資料可向沙田九廣鐵路大廈六樓區域市政總署文化事務組北部辦事處索取。

投標者須填具一式兩份，於上述時間內放入九龍科士甸路十九號太古貿易大廈四樓區域市政總署總部總務組之投標箱內，逾期不受理。

葵涌工業學院
開放日參觀眾
葵青專員議員亦參觀

（特訊）葵青政務專員高洪及葵涌及青衣區議員李乃元、蕭光裕及蔡慶順，昨日前往葵涌興盛道參加一年一度的葵涌工業學院開放日。

各人在葵涌工業學院院長吳茲謙及副院長譚偉珠先後陪同下，在該學院停留了約兩個多鐘頭，參觀了針織、電器裝置、機械、針織衣物製造、電器裝置等十數個工場，及語言實習室及打字室等設施。

他們對該院去年八月運到，價值一百廿萬元的最新設備—電腦紡織機，特別感到興趣。

葵涌工業學院開放日，吸引了約二千名居民及學生參加。（新）

西貢兒童合唱團
明舉行週年演唱會
介紹西貢獨特風光

（港訊）西貢兒童合唱團將於明日晚上七時三十分在西貢大會堂舉行週年音樂會。

屆時，合唱團會唱出多首歌曲介紹西貢獨特的風光、各式各樣的康樂活動及風土人情，去年十月舉行的歌唱比賽優勝隊伍亦會表演合唱。

音樂會由西貢政務處及西貢兒童合唱團協會聯合主辦。西貢政務專員何鎮明將出席是次音樂會。

市民可往西貢城萬年街萬宜灣鄉立學校購買音樂會入場券，每張五元。

清潔香港 人人有責 大家合作 保護市容

路邊沙龍
清拆前後
—圖·文·郭立—

經過當局決心與大力整頓之下，東區若干橫街窄巷之僭建「一事」「一物」，已被徹底清除。道，對衛生與必要時之消防，防盜都有裨助。

遠於三年前，市局前主席張有興就曾在公、私、場合多次與記者談及橫巷靠牆擺檔等問題，知道這問題並不簡單，補圖是在不簡單問題下整頓一新的橫巷。

本港新聞

印度航空公司四月開始
加强班機快捷服務
港印航線接駁世界各地

（港訊）印度航空公司宣佈，由四月一日開始，印航在來往於印度及香港之間的客機將選用最新式的「A310型空中巴士」，在航綫服務方面並有全新的安排，其中包括兩班逢週三及週六由香港經曼谷飛往孟買，及一班逢週四由香港經加爾各答飛往新德里的定期航機。

為提供乘客更快捷的服務，印航三班由香港往印度，飛往孟買、新德里及加爾各答的班機，均能接駁其他航綫飛往世界各地，包括中東、非洲、歐洲、英國及美國等，此外，由四月份起，印航將取消香港至日本的航綫服務。

永隆銀行宣佈業績
純利一億二千萬餘
擬派末期息每股一元二角五分

永隆銀行董事會宣佈：一九八六年該行及其附屬公司的綜合純利，經扣除稅項準備及撥轉內部公積後，為一億二千二百零五萬二千元（即每股三元五角三分）。較去年增長百分之十點五。

該銀行董事會擬在四月二十七日召開之股東年會上，建議提撥公積金五千五百萬元，開派末期股息每股一元二角五分，如獲通過，連同去年九月開派之中期息每股五角二分，一九八六年度全年股息計共一元七角七分。並建議將該銀行註冊股本由港幣二億元增加至港幣三億元，即增加每股港幣五元之新股二千萬股。如無特殊事故，董事會預料一九八七年度全年股息仍將不少於每股一元七角七分。該銀行股份將由四月十五日（星期三）至四月二十七日（星期一）首尾兩天在內，暫停轉股過戶。

該銀行一九八六年各項業務進展良好，總存款達七十八億三千八百萬元，增長百分之二十一點四。其他業務如放款、外匯、信託、保險代理等表現亦佳，資產總值八十八億七千六百萬元，增長百分之二十。

該銀行近年之發展致力轉向多元化和專業化，業務益加擴大。近更積極推廣買賣恒生指數期貨及股票服務，深受廣大客戶歡迎。

又該行經營保險代理業務有三十多年歷史，為多間國際保險公司代理，經驗豐富，為進一步向客戶提供專業化服務，去年成立永隆代理有限公司擴充經營，項目包括水險、火險、意外險、人壽及醫療保險，以應客戶需要。

下週三草地夜賽
馬匹配磅昨公布

快活谷下週三夜賽改跑草地，以A跑道作賽，下午七時四十五分開跑，馬匹配磅昨午評定公布，有關騎師配搭及排位，仍定於下週一上午進行。

茲將馬會昨午評定公布之馬匹配磅表列下：

第一，二班混合賽（第三組）一二三五米

鴻圖 一三三 摩
無敵福星 一三三 方
神通廣大 一三二 簡
金趣 一三〇 甘
錦友衛士 一二九 安
藍戰士 一二七 張
最成功 一二七 朱
飛龍世界 一二五 羅
真功夫 一二五 吳
認真好 一二〇 夏
聚寶 一二〇 歐
勇冠羣駒 一一八 陳
（後備）
九龍神駒 一三三 登
雄才 一三〇 甘

第一，二班混合賽（第四組）一二三五米

乾坤 一二九 張
青城 一二八 朱
心滿意足 一二八 簡
有有伯 一二六 登
更夠運添 一二六 洲
必定中 一二四 安
大天二 一二四 甘
駿寶 一二三 摩
華聯之寶 一二三 吳
馬如飛 一二一 陳
番裝 一二一 羅
歡樂人 一一八 夏
（後備）
銀箭星皇 一二九 方
車水馬龍 一二六 簡

第一，二班混合賽（第五組）一二三五米

偉龍 一二七 登
得利寶 一二六 吳
能者 一二五 簡
雅圖 一二五 洲
及時良機 一二四 甘
銀鈴 一二四 安
吉祥星 一二二 摩
馬運來 一二二 張
百寶 一二二 方
明亮 一二一 陳
幸運狐 一一九 歐
博利好 一一八 夏
（後備）
金馬 一三〇 朱
香港銀 一二六 簡
我話事 一二三 張

第四班 一六五〇米

藍籌 一三一 歐
世界仔 一三一 施
富貴子 一三一 甘
東霸 一二七 羅
快到 一二六 夏
泰安 一二六 簡
森林快馬 一二三 林
電光大俠 一二三 吳
南星 一二三 張
卡飛 一二〇 王
（後備）
無敵神鷹 一二六 方
澳洲友 一一八 摩
金蹄聲 一二四 王
盈得快 一二九 歐
戰龍 一二二 夏

棋高一着 一三六 甘

第六班 一八〇〇米

大律師 一三八 方
夠晒醒 一三五 施
加利 一三四 羅
百勝之友 一三二 張
雄心 一二八 甘
速能 一二八 摩
獎章 一二七 歐
雄輝 一二七 張
高雅 一二六 安
野馬 一二二 洲
金爵 一二一 王
威趣 一一九 甘
（後備）
先知 一二九 甘
昇平樂 一二四 張
超合金 一二二 甘

第七班 一八〇〇米

草上大鱷 一三八 摩
勝利多 一三六 簡
嘉駿 一三五 施
鴻運當頭 一三四 吳
康祿 一三三 方
快而好 一三一 登
雙番南 一二六 安
永同勝 一二七 陳
康乃馨 一二六 朱

東區網球會成立
開始招收新會員
區市局合辦十個訓練班

（港訊）「東區網球會」由籌備至今足有四個多月，已於本年一月廿七日由註冊處批准為一非牟利之社團註冊，將為東區區民提供健康及高尚之運動將會招收會員並會為會員提供租借維園網球之服務並得勵德邨網球會主席爰應亦可借出網球場供會員比賽及訓練之用，市政局方面已提出通訊處借用高士威道運動場之網球訂場處爲會址，市政局並於一九八七年三月八日及十五日與本會合辦「東區網球錦標賽」第一個項目並由生力啤贊助海報先施百貨公司執行董事馬健啓贊助全場比賽用之網球。此外市政局於六月至明年一月間將由該會合辦十個訓練班課程，上述比賽報名踴躍，計男子單打十六隊男子雙打十六隊，於二月八日推出經已額滿，女子單打八隊尚餘二隊便額滿。

又悉該會於今年二月十日召開發起人會議，由召集人馬錦勝召開，到有康體處代表（東區）助理一級主任：胡瑞根、蕭竟成、馬錦勝、林立權、陳錦添、鄧計全、吳日有、張漢銓、吳顯星，即席選舉第一屆委員及聘請贊助人，會長，副會長是等，計大會贊助人為岑才生太平紳士O·B·E·，會長李家祥會計師，副會長，歐陽英昌校長，陳炳煥律師，蕭竟成。榮譽會長李廣林，義務法律顧問，文世昌律師，義務核數師，范世義會計師，主席：馬錦勝，副主席：陳錦添，義務秘書林立權，義務司庫鄧計全，總務吳顯星（副）文俊光，康樂吳日有（副）張漢銓，公關蔡學忠。

擁有全港私校生逾七成
獨立中學協進會
昨舉行成立典禮

擁有全港私校學生七成以上的獨立中學協進會，於昨日在銅鑼灣世界貿易中心舉行正式成立典禮。該會乃一學術教育團體，宗旨為聯絡本港私立中學，改善教學條件，提高學生質素，務使學生有更多發展潛能的機會。

協進會的工作，包括本港教育問題的探討、研究，如對香港的學制、色情刊物對學生的影響、母語教學的利弊，發表他們專業性的意見。

此外，協進會亦將舉辦聯校學科展覽會、聯校的學術及課外活動比賽，例如書法比賽、辯論會、攝影比賽等等，領導會校學生走出課室以外學習，參與社會活動，體驗生活。獨立中學協進會會員包括：聖類斯校友會中學、地利亞修女紀念學校、威靈頓英文中學、陳樹渠紀念中學、利瑪竇書院等，各會校公推地利亞修女紀念學校校長李昭中為執行會長，威靈頓英文中學校長陸達全為副會長，應邀得多位資深會校負責人爲執行委員，共策會務。

當日參加典禮嘉賓人數衆多，有首席助理教育統籌司梅海量，助理教育統籌司華賢士，香港考試局代表陳永照，該會多位名譽顧問，包括立法局議員陳英麟，林鉅成，李汝大，潘宗光，司徒華，黃宏發，楊寶坤，市政局議員陳若瑟，范錦平，油蔴地區議會主席葉華，中大教育學院講師任伯江，東亞大學圖書館館長林佐翰，聯合公關公司董事韋基舜，法律顧問廖儀敏及會計師馮元志等，並有多位社會知名人士及教育界人士參加。

紅十字會應中國之請
代尋在港散失親友

（特訊）香港紅十字會接中國來信要求協助尋訪在港失散親友下落，現將資料提供如後：

（一）尋羅松生，又名何運興，男，年七十餘歲，廣東惠東人，前居於九龍何文田。父名何華。

（二）尋張維，男，年七十二，江蘇蘇州人，前通訊處爲香港大道中某印刷公司。父名張英，母名戴元高，子名張康康，年卅七，嘉玉，年四十三。

（三）尋李萬益，男，年約七十，廣東新會人。曾於九龍深水埗大南街開設攤販店。父名李堯。弟名李萬松，年六十五，妹名李君，年五十六，李常，年五十三。

（四）尋劉宗發，男，年六十餘歲。福建惠安人，業商人。父名劉天來。

（五）尋鄺秀嫻，又名鄺玉嫦，女，年五十三，越籍華僑，八〇年時通訊處爲九龍東頭村西城路長安樓。父名鄺榮，母名陳才。

（六）尋吳達雄，男，年六十一，曾住香港灣仔。父名吳國基，母名袁好，姐名吳桂珠，姐夫名陳華均。

（七）尋周龍桓，男，年約五十六。新會人。母名李亦好，年約七十八，妹名周亞錢，年約五十六。

（八）尋容順蓮，女，年約六十一，新會人。曾居於九龍上海街冠香酒家舅父區營、區才家中。父名容澤，母名區保。

如有上列人仕之任何消息，請與香港紅十字會尋人服務部聯絡。

地址：香港夏愨道柏立基夫人紅十字會總部。電話：五－二八〇二〇二一內綫二十六。

港府任免令

（特訊）政府憲報公佈委任令一束，何鴻鑾同任後，麥高樂於二月二十一日起停任工商司；莫天敏同任後，鍾小玲於二月二十一日起停任禁毒專員；楊啓彥同任後，伊信於二月二十二日起停任工業署署長，許舒離港期間，吳國泰於二月二十六日起任署理新界政務署長；包富士同任後，希活於二月二十六日起停任市政總署署長。

屠龍遨遊神州叢書
第四冊「山東」面世
西南華東及台灣三冊均再版

雅苑出版社爲本港資深的大出版社之一，其產品遠銷東南亞及世界各地，尤以旅遊叢書更爲人所樂道。

該社特約屠龍先生編著「遨遊神州」叢書，經已出版「西南綫」、「華東綫」及「台灣」三冊，一經面世，瞬即銷售一空，該社爲滿足讀者之需求，經已趕工再版，並已陸續上市。屠龍先生第四冊新著「山東」，亦已於本月出版，該書分別介紹了花園城市青島、蓬海之濱的嶗山，風光嫵媚的烟台，素有泉城之稱的濟南，五岳獨尊的泰山，孔子的故鄉曲阜及其出生地尼山等等，並收集了最新的資料，如行程設計、食宿、交通、氣候和衣着等，加上圖表多幅，希望此書能伴你們遨遍山東名勝風光。

香港隧道公司購買
惠普收費登記系統

香港隧道有限公司爲積極改良現有的收費登記系統，最近自HP惠普香港有限公司購入一套工業電腦系統。

目前，海底隧道之收費登記及數據編製工作，由一部DEC PDP/11/20電腦進行。該電腦藉機械化點算系統執行工作。

海底隧道裝設了新的自動化收費登記系統後，即可將人手點算的工作量減至最低。新的系統是以HP實時小型電腦及儀器構成的網絡系統，由十四部HP惠普的多用途3852A數據收集及控制裝置，三部HP1000的A600系列工業電腦（用於進行輸入輸出及實時運作），十四部HP71B便携式電腦，以及HP惠普多種外圍設備及測試儀器組成。美國三藩市金門橋目前亦使用HP惠普公司所供應的同類型收費登記系統。

香港海底隧道是全球交通最繁忙的行車隧道，若以隧道及橋樑類別而言，則居世界第六位。該隧道在一九八六年的汽車使用量為平均每天十萬零八千多架次。

HP惠普公司為國際性機構，專門設計和製造測試及電腦產品，應用於工商業、工程、科學、醫療、教育等方面。該公司全球共有僱員八萬二千人，一九八六財政年度收益爲七十一億美元。

出席簽約儀式者爲香港隧道有限公司董事及九龍倉集團有限公司副常務董事唯仁先生（右二），九龍倉集團有限公司交通及碼頭部首席經理韓務庭先生（右一），HP惠普香港有限公司董事總經理李國正先生（右三）及HP惠普香港有限公司高級營業經理龔培誠先生（右四）。

希爾頓酒店模範員工

香港希爾頓酒店每月選舉模範員工，鼓勵優異表現。當選爲一月份模範員工的是房口部清潔女工羅美德，是次得獎，羅美德獲酒店方面頒發獎狀及現金。

圖（左起）希爾頓酒店行政副經理彭炳基頒發獎狀給房口部羅美德旁爲行政副管家李譽秀

EPSON SQ—2500打印機
速度至高操作至靜

EPSON新產品SQ-2500噴墨打印機，匯集多項先進功能，為打印工作樹立新典範—操作又快又靜，表現至爲出色。

SQ-2500打印速度之高，打破一切紀錄。以草稿模式印字，快至每秒五百四十字符，任何繁重工作量，盡皆應付裕如。雖在高速運作下，依然寧靜穩定，遠勝同儕。

SQ-2500具備24針打印頭，書函字體印字效果份外美觀清晰。備具多款字體模式選用，符合各種商業需要。控制面板採用按鍵式設計，加上二十字符液晶體顯示屏，操控易如反掌。除原本之標準送紙系統外，可隨意加配自動雙張送紙器。SQ-2500的卡式供墨系統，配上自動清潔功能，保證效果完美無瑕。SQ-2500效率卓越，確爲要求嚴苛人士的最佳選擇打印機。

圖爲：EPSON SQ-2500超高速噴墨式打印機。

本港新聞

傳播界報導假消息 提證責任應在控方

李柱銘並認為條例應考慮廢除

（特訊）立法局議員李柱銘表示：本港新聞自由在一九九七年香港歸還中國時更顯得重要，但現在身在要職，如行政及立法局的議員，對政治敏感的問題，已不願多發表意見，這樣，新聞自由便徒有其名。

李柱銘昨午在主持國際記者聯會亞太區會議的閉幕儀式中認為：市民是有權在第一時間在傳播媒界獲得有關資料，其次，亦有權不受到傳播媒界的誤導，雖然本港有關法例，對傳播界誤導假消息，會受到起訴，但在以往十多年中，亦未有因誤導而引用該條進行訴訟。

一九九七年後，確保本港新聞自由獲得保障，不致受到該法例所誤用，李柱銘認為該法例可以不要。而李柱銘表示會於三月十一日的立法局會議反對保持該法例。他更希望立法局議員明白取消該條例的重要性。

李柱銘表示：如港府要保留該法例在本港施行，那麼律政司應就該條例的條文重新考慮過。根據普通法的條例，控方有責任在確實證明被告有罪才提出控告，因而李柱銘亦認為，如傳播界報導假消息，控方需要證明有關傳播界在報導前，已知道消息是不正確，但還要刊登或報導出來，而不是要控方證明有理由相信所報導的消息是真實。

參加是次會議的四十名嘉賓來自多個國家，其中包有來自澳洲、印尼、菲律賓、南韓、新西蘭的代表，其次台灣、日本、美國、英國、芬蘭、西班牙等亦派員出席是次會議，而各國代表，更獲澳門總督的邀請，今日前往澳門參觀及拜會當地有關人士。（戴）

圖示：國際記者聯會亞太區會議由立法局議員李柱銘（中）主持閉幕禮。（本報記者攝）

飢饉三十運動 三至五月展開

今年主題：涓滴喚生機 改善貧窮國水利飲用清潔食水

（特訊）在第三世界很多地區裏，由於缺乏清潔食水，無數的居民，正受着疾病的困擾，他們所忍受的痛苦也許非香港人所明白和體會。

香港世界宣明會今年舉辦的飢饉三十主題為「涓滴喚生機」。該會牧師羅文燦表示，期望能籌得五百萬元，而去年所得善款是三百多萬。

羅牧師稱，款項用作支持世界宣明會在世界各地的水利計劃。這些計劃將為貧困人仕提供清潔安全的食水及改善社區的衛生設備，例如在加納及埃塞俄比亞開鑿水井，裝設人力抽水機；或者在哥倫比亞及薩爾瓦多建設厠所，教導當地人健康及衛生常識。而推行這些計劃的最終目的是減少當地居民因食水不潔而引致死亡。

「飢饉三十運動」三月至五月期間舉行，其高潮是中央飢饉生活營，定於五月二日下午一時至五月三日下午七時舉行。

飢饉生活營營友將會在營幕中渡過三十小時，在簡陋的環境裏親身體驗貧困者的生活，屆時，更有特別節目安排，務使參加者深入認識水對生活各方面的重要性，及居住在世界各地的人所面對的食水問題。

要參加飢饉生活營，參加者必須最少獲贊助一千元，及在三月三十一日前把贊助善款存入指定銀行。中央飢饉營參加人數只限六百人，先到先得，請從速報名。

今年「飢饉三十」將實行分區化，分區飢饉生活營將分別於沙田區、荃葵區、觀塘區及港島區舉行。「飢饉三十」分區化乃由於過往幾年「飢饉三十」深受廣大香港市民的熱烈支持，為使更多人有機會親嘗在營幕生活三十小時的滋味，故有分區飢饉生活營的設立。

「飢饉三十」在一九八四年首次在港舉行。此後每年舉辦一次，為世界各地的貧困人仕籌募善款，在過往幾年中籌得的善款已超過一千萬港元。

「飢饉三十」運動邀請到多位知名人仕參與飢饉善舉，包括立法局議員陳英麟、潘志輝及伍周蓮；郭家明、簡而清、水禾田、羅文、羅志強、陳美琪以及多位區議員。

欲知詳情，請致電三—七二二一六三四或親臨香港世界宣明會，九龍尖沙咀寶勒巷十七至十九號寶勒商業大廈四樓查詢。（嫺）

圖示：香港宣明會羅文燦牧師（中），介紹今年的飢饉三十運動。（本報記者攝）

壓縮氣喉爆破 擊傷地盤工人

（特訊）何文田窩打老道一處地盤，昨午二時許發生一宗工傷意外，一名工人被氣喉擊跌下十多呎地面，四支及腰受傷，送院治理，幸無大碍。

工傷意外中之傷者姓黃，卅一歲，他是在窩打老道七十五號一處地盤工作。事發時，他是操控一枝填石屎之震筆，突然震筆的氣喉爆破，將黃擊中，黃於失卻平衡，自十多呎之高台墮下，受傷當場，由其他工人報警送院，幸傷勢無碍。（合）

燒冷灶吼中華造船

股市工商　錢長

較早時，本港出現了一連串利好因素，然而，大市却未能得到應有的配合，直到昨天，大市才受到利好因素的刺激因素，逐漸地有所反映，市勢活躍反彈上升。

目前來講，市內的各種消息紛傳，其中包括了不少股權轉讓，收購，增資等消息，對於大市有一定的影響。

最近，市勢中又傳出了有外資洽購「中華造船」的股權消息，外資基金正計劃向「中華造船」董事局提出收購若干股權的申請「中華造船」方面，也正考慮這一件事。

目前，持有「中華造船」的股份，除了董事局外，英資基金為大股東之一，佔百分十五，而中資與澳資則佔百分三及百分五。

外資基金之所以對「中華造船」產生這麼大的興趣，看來也看中了其手上的地皮與「中華重工」。

「中華造船」在油塘的那幅面積逾二十萬平方呎船廠地皮，如果能申請作其他用途，一如「黃埔船塢」一樣，那麼，「中華造船」將來在土地上的發展，當然也會十分可觀，其在地產上的收益，可以使它搖一變成為大型地產公司。

至於「中華重工」，每年的營業額逾三億元，如果能夠獨立上市的話，配售予「中華船」的股東的話，對於「中華造船」倒十分有利。

最近兩年來，「中華造船」的利潤增長相當快，八五——八六年的綜合性盈利為三千一一百六十萬元，而估計八六——八七年將增至四千六百九十萬元，數以倍增，則週息率亦佳。

目前，以每股一元七、八的水平來看，未算過高，九倍的P／E可以搏一搏，何況如果船廠地變地住宅地，則其利就更豐，不妨研究。

歷代茶具盡現眼前 藝術價值彌足珍貴

環梁鷄冠壺馬蹬壺造形突出

（特稿）香港茶具文物館現正舉行「水注、酒器與茶具」展覽，展出自史前，商，戰國、晉、唐、遼、宋、元以至明清各代的注子，分別介紹它們的形成與轉變，古意盎然，彷如一部中國陶瓷史。

在云云的展品中，不乏極具歷史和藝術價值的。例如其中一件遼代的環梁鷄冠壺，現時存世的只有三件。遼代所燒製的陶瓷，有很多仿傚他們傳統遊牧生活所用器物的造型，其中以盛水和酒的馬蹬壺就是仿照一種掛在馬頸上的皮囊的形制塑造的，這種壺上扁下濶在頂部有管狀口，有橫梁或系繩的孔。由於它的外形似鷄冠，故又名鷄冠壺，是遼代特色的產品。現時除了香港茶具文物館有一件外，台北故宮博物館和北京故宮各有一件。

另外，值得一提的是這次的展品中有三件宜興茶壺是昔日泰國曼谷王朝第五位皇帝拉瑪五世朱拉朗的收藏品。拉瑪五世是位勤奮而又愛好藝術的君主，荷里活名片「國王與我」就是以拉瑪五世的故事為題材的。拉瑪五世喜歡中國陶瓷，曾經差商辦到中國沿購大批五彩及琺瑯彩瓷，據說他曾為其七十七名子女從中國訂製陶瓷茶具。一八二八年拉瑪五世為紀念曼谷王朝成立一百一十週年，向中國訂購了大批宜興茶壺，壺底均蓋有泰文一百一十的字樣。

此外，有一批青花瓷器和宜興茶壺，是在一九八四年於南中國海打撈一艘一七五三年沉沒的歐洲商船時發現的。所以該批陶瓷埋於海底已超過二百年。所以極具歷史和考古義意。（文）

圖示：沉沒於海底二百多年的宜興茶壺，造型大小各異。（本報記者攝）

草委會諮委會 如何加强溝通

諮委要求加入大會議程

（特訊）基本法諮詢委員會內三十多位諮委，昨日提出要求諮委會執行委員會，於下月廿八日的諮委會全體會議中，加入議程討論如何加强諮委會與草委會間的溝通和合作。

其中五名諮委——麥海華、歐成威、李永達、夏其龍和夏文浩，在記者會上指出：根據諮委會全體會議細則，如有委員要求增加議程，須書面提交秘書長，由主任、副主任及秘書長決定是否增加，倘該增加的議程獲三十名或以上委員聯署要求增加，則該議程自動成為會議議程。

麥海華表示：雖然諮委會全體大會已列有議程討論改進諮委會的會務問題，但並未具體列討論諮委會與草委會間的溝通和合作，因此提出此項議程。

他說：諮委會職能之一是接受起草委會的諮詢，但部份委員認為諮委會目前的職能未能充份發揮，而且與草委會的工作進度脫節，致草委會部份專題小組的進度先於諮委會，未能充份考慮市民的意見。另方面，草委會有關工作文件及報告，並未交諮委討論，妨礙諮委反映意見的職能。

他們希望於全體大會上讓各委員充份發言，明確草委會與諮委會的工作關係，加强彼此的溝通和合作，使諮委會能更有效地反映市民的意見。

（又訊）基本法起草委員，草委會居民權利和義務專題小組負責人李福善，下月九日將以個人身份，與諮委會居民權利義務專責小組舉行座談會，彼此將主要討論基本法結構草案第三章居民權利義務工作報告的條文。

圖示：五名諮委昨日提出要求諮委加强與草委的溝通。（本報記者攝）

將軍澳隧道 將日夜施工

（港訊）行政局已批准發出豁免遵守令，使將軍澳行車隧道南面和北面管道的有關建築工程，可在晚間和公衆假期進行。

該則豁免遵守令係根據簡易程序治罪條例發出，並在昨日出版的政府憲報公佈。該命令同時取代原有只適用於南面管道工程的豁免遵守令。

預料工程會對馬游塘木屋區的居民及於今年十二月後遷入將軍澳第五區屋邨第一座的住戶，造成若干滋擾。但是如果北面管道分開施工，則只會使當地居民受到兩次干擾。於今後，當局已向西貢及觀塘區議會簡報該項豁免遵守令，日後會再向受影響居民及兩區區議會概述工程的進行。

當將軍澳隧道於九〇年建成通車後，將成為觀塘與將軍澳之間的直接道路聯繫，使往來九龍市區的交通，更加便捷。

彩雲舒菊英中心 招義工服務老人

（港訊）為對老人餘暇活動提起關注，彩雲互勵會舒菊英老人中心於三月排定娛老活動，歡迎黃大仙區內老人參加，內容計有：粵曲晚唱、花卉欣賞、耆英海洋遊、耆英生日會等多項。此外，中心尚有為老人設立興趣班、組及醫療服務。如欲參加請速致電三——七五五四八四六查詢。同時中心現招募中國舞、歌曲、太極等導師，凡欲為老人服務者皆歡迎申請，性別不拘。

清代廣東貢品 不乏精巧洋貨

（特寫）廣東進貢，非始於清代，唐宋已有，但到清代，外國新知識、新技術和新原料大量輸入，使廣東方物進貢更有所發展，品種繁多，如法瑯器、牙雕製品、千里鏡等貢品，極其豐盛。

其後，至十九世紀以後，廣州遭到幾次大難，繪畫與工藝大部份被摧毀，幸存者很少。而廣東官員進貢的物品，有部分現仍保存在故宮博物院內。不過，這次我們不用遠渡故宮博物院欣賞這些貢品，因為香港中文大學文物館正與該院聯合在港主辦「清代廣東貢品」展覽，我們可藉此機會，欣賞這些珍貴的貢品。

這次提供展出的文物，計有九十二件，全部都是清宮舊藏，從未公開，今次由北京故宮博物院提供，首次運港展出。除少量舶來品外，其餘全是廣東貢品，包括十八及十九世紀的洋貨貢、土貢及陳設貢三大類。

洋貨貢是從廣州進口的歐洲貨物，其中有千里鏡、日晷、鼻烟盒等。土貢有紗葛、葵扇、端硯、椰盒碗等廣東傳統的特產。陳設貢則主要是指硬木傢俱、法瑯器、玻璃器、盆景等。

廣東創製的貢品都是地道的廣東匠人生產的，他們吸收了西方的知識，在模仿至可以亂真的基礎上與傳統技藝結合，使用的技術如雕刻、鑄造、鑲嵌、編織、染絲、鏨金、鍍金及鐘錶機械等，造出了別具地方特色的產品。其技藝精湛，造詣極高，反映了十八世紀廣東工藝美術的鮮明地方特色與獨特的藝術風格，在清代工藝美術藝壇上佔據了極重要的地位。

在展品中，尤其蔚為大觀的是各類琺瑯器：掐絲琺瑯、鏨胎琺瑯、透明琺瑯及畫琺瑯均有陳列，約佔全部展品三分之一，足以證明廣州是清代琺瑯工藝的中心。

至於型制亦變化多端，最大者有高二百九十四厘米、長三百九十五厘米的紫檀嵌琺瑯五屏風。內容表現百鳥朝鳳，是十八世紀乾隆年作品，是木器與琺瑯的結合，代表着清代木器工業發達。

小則有綫七厘米，橫四厘米，厚僅二點六厘米的一象牙鏤雕大吉葫蘆花囊。而畫琺瑯鏤枝花卉攢盒則以紋飾細密、色彩瑰麗取勝。其實，每一展品都各具代表性，反映了不同時期、不同類別、不同技巧的廣東工藝特色。

當觀賞這些貢品時，它可供我們追溯廣東十八世紀的歷史，及同顧她昔日繁華的各個側面，認識我們的祖先是如何睿智與勤勞的。是次展覽，由即日起至四月十二日止，在中文大學文物館舉行。此外，於三月二日，下午四時卅分，北京故宮博物院院長楊伯達，將假中文大學中國文化研究所主講「十八世紀清宮造辦處廣匠欽文物記述」。（芳）

杭州與港商訂兩份合同 生產牛仔布鋼版紙

（特訊）杭州市長鍾伯熙率領的杭州經濟代表團昨日訪問觀塘工商業聯會，與該會代表互相交流意見，希望有助兩地間的貿易發展。

鍾伯熙市長說：此行旨在推進杭州的經濟和旅遊事業的發展，尋求與香港經濟界更為廣泛的合作。他指出：杭州市有關部門正積極改善投資環境，以求更好地貫徹執行改革和開放政策。目前已初步列入今年對外經濟技術合作項目的有六十四項。

他說，現時與港商達成協議的項目有兩項：有關牛仔布及鋼版紙方面的，鋼板紙生產是與合衆股份有限公司合作，總值一千三百萬美元，股份各半。而另一項合作是與慶豐紗廠，總值四百三十萬美元。

他指出：杭州以輕工業及紡織工業為主，佔全市的工業百分之七十五。重點發展在製衣、電子、紡織及絲綢方面。他說杭州的工業特點主要是中小型工廠較多，這些工廠引進外資及設備，以改進原有的舊式廠房。

鍾伯熙稱：杭州去年共引進一億八千萬美元，而杭州的出口總額，亦有四十億人民幣。在旅遊業方面，香港佔百分之六十八。而港澳及台灣的旅遊人士較多，共二十六萬六千多人。（芳）

內蒙自治區代表團 訪港促進投資合作

開展覽會介紹土畜食品紡織品

（特訊）首屆內蒙古自治區出口商品展覽會由今日起，至三月九日一連十天假香港展覽中心五樓舉行。

內蒙古自治區貿易代表團團長寶音陶克圖昨在記者會上稱，自治區這次出口商品商會目的有三：一是宣傳；二是治談貿易；三是探討經濟技術合作的各種可能性，歡迎投資興辦各種企業，合作形式不限。

寶音陶克圖表示：自一九四七年成立自治區以來，內蒙已經建立各類工業企業七千多個，有鋼鐵、有色冶金、煤炭、紡織、輕工、飼料、食品及糧油加工等，形成了較完整的工業體系。

他續稱，對外經濟貿易，有土畜產、糧油食品、五金礦產、輕工工藝機械、紡織品等十個區級專業進出口公司，自八五年全面自營以來，已與五十九個國家和地區建立貿易往來和經濟技術合作有三百多種傳統骨幹商品進入國際市場，自七九年起至去年底，全自治區已投產和簽訂合同的項目共一百一十五個，利用外資總金額近一億美元。

去年，內蒙出口金額達一億五千萬美元，其中香港的貿易額佔五分一。出口香港的產品以粮油食品、輕工產品、工藝品及土畜產等為主，部份亦有轉口歐美等地。

目前內蒙共有三十個投資項目來自港澳商人，其中部份項目已經投產。

另外，據中國輕工業品進出口公司內蒙自治區分公司總經理德力耿夫表示，自治區現正準備找尋港商合作，在深圳開設皮製廠，合作方式以補償貿易或合資經營較優先考慮。（積）

工商管理研究社 春節聯歡

（港訊）為加深社員間的認識和了解，工商管理研究社於二月廿六日，舉行春節聯歡晚會。

是晚協會卸任主席、香港壹品有限公司主席、研究社榮譽社員羅桂祥，以及協會兩位聯席執行總幹事洪燦及成小澄女士均應邀出席。各社員亦踴躍邀請親友參加，出席人數達八百四十多人，彼此歡聚一堂，同賀春喜，場面熱鬧。

主席鄭正訓在晚宴前致詞。鄭主席多謝各社員、執委與社員及有關人士歷年來對該社的支持及指導，使該社能夠繼續為香港工商界人士作出貢獻。他並希望各社員與該社能保持密切的關係，支持會務，令該社社務在成長的道路上再向前邁進一步。

一月消費物價指數 升幅低於百分之一

新春關係糧食家禽旅行團漲價

（港訊）政府統計處昨日發表八七年一月的消費物價指數。新的甲類及乙類消費物價指數（八四年十月至八五年九月等於一百）分別為一○五點八及一○六點二；較八六年一月的兩項指數均上升了百分之四點五。與八六年十二月比較，新的甲類消費物價指數及新乙類指數分別上升百分之零點七及百分之零點五；但須注意這項比較可能會受到季節性因素影響。截至八七年一月的十二個月，平均新甲類消費物價指數為一○四而平均新乙類消費物價指數為一○四點四。

另一方面，八七年一月，以七九至八○年為基數的甲類及乙類消費物價指數分別為一六七點九及一六九點五。與八六年十二月比較，甲類消費物價指數上升百分之零點六，乙類消費物價指數上升百分之零點五。

在截至八七年一月的十二個月內，甲類與乙類平均消費物價指數分別為一六四點九及一六六點三，與截至八六年一月的十二個月平均指數比較，分別上升百分之三及百分之三點六。

分類	新甲類消費物價指數 八七年一月	八六年十二月（變動百分率）	新乙類消費物價指數 八七年一月	八六年十二月（變動百分率）
粮食	一○二·五	增一·四	一○三·二	增一·五
住屋	一○八·四	增○·一	一○六·四	增○·二
燃料及電力	八九·七	增一·四	九○·五	增一·八
烟酒（家用）	一一○·三	減○·○	一一○·二	減○·一
衣服	一○八·六	減二·五	一○九·六	減三·一
耐用物品	一○八·三	增○·一	一○七·五	增○·一
雜項物品	一一一·三	增○·四	一一○·七	增○·三
交通及車輛	一○七·四	增○·一	一○六·七	增○·一
服務	一一四·六	增○·八	一一三·八	增○·八
所有項目	一○五·八	增○·七	一○六·二	增○·五

與八六年十二月份比較，糧食指數在新甲類消費物價指數上升百分之一點四，在新乙類消費物價指數上升百分之一點五。這主要是由於活家禽、新鮮水果、蝦及蟹在農曆新年期間的平均零售價格及茶樓和其他食肆的平均用膳費用提高所致。其他類別食物的零售價格變動對糧食指數的影響並不顯著。

燃料及電力的新甲類消費物價指數上升百分之一點四，新乙類消費物價指數上升百分之一點八。這是由於煤氣費用提高所致。

衣履指數在新甲類消費物價指數下跌百分之二點五及新乙類消費物價指數下跌百分之三點一，這是因為外衣價格下降。

服務指數在新甲類及新乙類消費物價指數均上升百分之零點八，這是因為理髮及旅行團收費在農曆新年期間上升所致。

新消費物價指數其他類別的價格變動並不顯著。

八七年一月的恒生消費物價指數為一○八點四，較八六年十二月上升百分之零點二，較八六年一月上升百分之五點七。恒生消費物價指數是根據八四至八五年期間的住戶開支統計中百分之十每月消費一萬至二萬四千九百九十九元的香港市區住戶的消費情況而作出。有關該指數的詳情載於恒生銀行經濟研究部出版的恒生消費物價指數報告內。

新城市(新界)地產有限公司
NEW TOWN (N.T.) PROPERTIES LIMITED

中期報告書

本集團截至一九八六年十二月卅一日止上半年度未經審核之業績如下：-

	半年結至 31.12.86 $'000	半年結至 31.12.85 $'000	截至 30.6.86年度 $'000
營業總額	249,223	246,860	450,508
集團稅前盈利	101,630	63,206	122,802
所佔聯營公司盈利	10,340	6,675	17,196
	111,970	69,881	139,998
課稅準備	4,390	5,571	8,833
總盈利	107,580	64,310	131,165
每股盈利	$0.12	$0.07	$0.14
每股股息	$0.05	$0.03	$0.08

上半年度總盈利比去年同期增加67%。每股盈利按此六個月期度經平均調整後之發行股份932,292,683股計算。

中期股息
董事局議決於一九八七年四月三日派發中期股息，每股5仙，予於一九八七年三月三十日已登記在股東名册內之股東。

配售股份予
新鴻基地產發展有限公司
本集團母公司，新鴻基地產發展有限公司（以下簡稱新鴻基地產）在一九八六年十一月一日宣佈安排以每股除息價格港幣二元九角配售一億二千五百萬本公司股份予基金投資者，集資除費用前港幣三億六千二百五十萬。其中約港幣二億六千五百萬新鴻基地產在一九八六年十一月廿九日用作以同樣價格認購本公司新股九千一百七十萬股。此價格乃根據當時市價及所發出的股票數量而定。所得款項將用作購入新地盤及發展現有的。

業務檢討
自上一財政年度後，本集團主要物業發展進度如下：-
1.沙田174地段 盈力工業大厦
此物業發展全部單位已預售，建築工程將於本年五月落成。
2.沙田270地段 濱景花園
此住宅物業發展第一、二、四、五座已推出預售，反應熱烈，超逾九成單位已被認購。建築工程預計八八年初完成。本集團佔百分之二十權益。
3.九龍灣5872地段 宏力工業大厦
此物業發展全部單位已預售，建築工程短期內完成。
4.九龍灣5852地段 同力工業中心
此物業發展全部單位已預售，預計一九八七年六月完成。
5.屯門244地段 錦暉花園
此物業發展之九成住宅單位已預售，預計發展於一九八七年下半年落成。
6.屯門249地段 偉景花園
此住宅物業發展之B及C座於本年初推出預售，反應熱烈，超逾八成單位已被認購。A座樓宇亦將於短期內推出預售。本集團佔百分之三十三又三分一權益。

其他發展中地盤建築工程如期進行。從出售物業及發行新股獲得大量資金，本集團流動資金充裕，自上一財政年度後，共購入七個新地盤，可供發展樓面面積達1,370,000呎。

另為了加強土地儲備，本公司與香港置地有限公司達成協議，原則上購入四個供發展地盤及甲類換地權益書。完成發展後，該四地盤可提供二百三十萬呎樓面面積。此項收購是與新鴻基地產發展有限公司合作。本公司佔33.3%權益，而新地佔66.7%權益。

帝苑酒店去年收入及平均房租率均達至紀錄性的水平。預計一九八七年來港之旅客人數續有增長。帝苑酒店盈利將可有進一步的表現。酒店商場甚受歡迎，出租率保持百分之一百水平，此投資物業繼續為本集團帶來可觀的經常性收益。

新城市廣場出租單位需求甚殷，全部單位已租出，租金收入理想，租約期滿後租項收入將有可觀的增長。

第二期住宅及商場的綜合性發展計劃現正積極展開，包括十九萬呎商場及六十萬呎住宅樓面面積，並預計於一九八九年下半年完成。

展望
本港目前政治環境穩定。中英雙方共同努力維持本港繁榮及安定。目前利率走勢向下，通脹率低，美元對主要貨幣下跌。以上種種因素加速本港經濟增長。工商及旅遊業表現出色。大量外來資金湧進香港尋求投資機會。本港地產市道因而受惠，買賣活躍，價格上升。

本集團目前擁有龐大流動現金及土地儲備，手上所擁有地盤成本值均遠較市值為低，更兼備有數目龐大乙種公函換地權益書，以換取新界土地。

本人對集團發展前景甚表樂觀，如無不可預測情況，估計下半年度盈利將遠超逾上半年，而全年度盈利與去年度比較增幅將超逾壹倍，而派息亦相應增加。

本人謹藉此機會，對董事局仝人及公司各人員之貢獻與忠誠服務，深表謝意。

股本權益
本公司之董事及與彼等有關連之人士於一九八六年十二月卅一日於本公司擁有下列實質股本權益：-

董事	股數
郭得勝	附註(1)
關文偉	741,000
郭炳湘	1,528,709
郭炳江	3,401,255
郭炳聯	1,765,112
陳鉅源	210,000
胡百全	3,000
關卓然	36,600

附註(1) 除上述外，與郭得勝先生、郭炳湘先生、郭炳江先生及郭炳聯先生彼等有關連之人士於一九八六年十二月卅一日實質擁有本公司股份共77,171,497股。
(2) 於一九八六年十二月卅一日，本公司部份董事以代理人身份持有本公司之若干附屬公司股份，該等股份之權益為本公司或其附屬公司所擁有。

股票過戶
本公司將於一九八七年三月二十日（星期五）至一九八七年三月三十日（星期一）首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。請各位股東將未轉名之股票，於一九八七年三月十九日（星期四）下午四時前送達本公司股票過戶處，標準證券登記有限公司，香港皇后大道東一八三號合和中心三樓，辦理股票過戶手續，以便領取應得之股息。

主席
郭得勝

香港，一九八七年二月廿七日

致股東上半年度報告書

本集團截至一九八六年十二月卅一日止之半年內除稅項準備後未經審核之總盈利為一億七百五十八萬元，去年同期為六千四百三十一萬元。董事局宣佈本公司將於一九八七年四月三日派發中期股息每股5仙予在一九八七年三月三十日已登記在股東名册內之股東。本公司將於一九八七年三月二十日（星期五）至一九八七年三月三十日（星期一）首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。請各位股東將未轉名之股票，於一九八七年三月十九日（星期四）下午四時前送達本公司股票過戶處，標準證券登記有限公司，香港皇后大道東一八三號合和中心三樓，辦理股票過戶手續，以便領取應得之股息。

承董事局命
秘書
孔憲章 謹啓

香港，一九八七年二月廿七日

本港新聞

本港代表抨擊美紡織品法案
損害世界貿易體系
紡織品紡織製品非塑膠鞋履定配額
法案完全不符關稅貿易或多纖協定
關貿協定勿待美制訂措施才採行動

（港訊）香港代表在日內瓦一會議上，對美國國會最近提出「令人觸目的保護主義」的一九八七年紡織品及成衣法案作出猛烈的抨擊。

本港關稅及貿易總協定的永久代表簡德倫，前（星期四）日在關貿協定監察組織會議上，對法案作出激烈的批評。

他說，該法案會對關貿協定及整體上對世界貿易體系造成不良的影響。

簡氏對與會的代表表示，如果要等到美國方面制訂措施才採取行動是不足夠的，因爲到時法案已經做成損害。「這監察組織應該是一個積極的組織，預先獲知即將推行的措施，並有足夠的時間對新措施作出反應。」

他承認法案並沒有得到美國政府支持的事實，但他續稱：「法案的大意是認爲整體上，所有紡織品，紡織製品及非塑膠類鞋履入口，均對美國國內製造商造成嚴重的損害，而根據此籠統的評估，法案對來自各方面的每一入口項目訂定了配額限制，紡織品配額每年將有百分之一的增長，而鞋履方面的配額將維持於一九八六年的水平。」

「此等措施將無限期地實施，但美國將於十年後對措施作出檢討，對受影響的海外供應國的賠償方面，只限於對紡織品及鞋履項目作出百分之十的關稅寬減，減稅措施分五年均衡地實施，美國總統將不受制於任何其他法案要與供應國談判有關減低紡織品及鞋履項目的入口稅的問題。」

簡氏又對各代表說：「這項令人觸目的保護主義法案的支持者謂，該法案符合關稅及貿易總協定第十九條的規定，並由於他們宣稱它將較列根總統去年否決的曾健士法案更爲合理及溫和，所以它已在國家取得不少支持者。」

「事實上，這法案差不多並無任何地方符合關稅及貿易總協定或多種纖維協定。」

美國狀況健康穩定
工業並無緊急情況
法案若通過破壞維持不變承諾
紡品鞋類關稅從多邊貿易談判剔除
很多已發展及發展中國家抨擊法案

簡氏以關貿總協定第十九條所載可對個別種類入口貨採取緊急行動爲例，指出美國工業不但沒有出現緊急情況，反而處於相當健康及穩定的狀況。

他又表示，該法案危及關貿總協定在烏拉圭的一輪會談。它如獲通過將明顯地破壞維持不變的承諾。按照任何現行的多纖雙邊協定，該法案的百分之一增長率條款勢不可能切實施行。他說：「這項措施已超過要改善任何特別情況所必須採取措施（縱使它可被幻想爲行使關貿總協定權利的一種合法手段）。」

「它將使美國紡織品及鞋類產品關稅，其中包括了若干現行最高的稅率，從多邊貿易談判範圍中被剔除出來。並將阻礙任何根據關貿各國部長指令談判解放世界紡織品貿易及將紡織品貿易重新納入關貿總協定的企圖。因它旨在以立法行動——廣泛地加強保護性措施——違背了關貿總協定及多纖協定。」據悉很多已發展及發展中國家代表均參與抨擊該法案。

改善現發牌方式 壓止的士牌投機
交諮會檢討的士政策小組提十二項建議
包括取消投標方法將提交諮詢會討論
諮詢區議會意見後交由行政局決定
運輸署長表示未打算修改現行投標方式

（特訊）交通諮詢委員會屬下檢討的士政策小組主席陳濟強透露：小組將會就的士發牌政策提出十二項建議，壓止的士牌投機活動。

他指出，小組預計於四月間完成檢討報告，呈交通諮詢委員會省覽，若獲得通過，便諮詢區議會意見，然後提交行政局決定，有鑑於此，新措施最快需一年後才可實行。

就運輸署昨日公佈最新一百個市區的士牌之投標結果顯示，佔四成由一間公司奪得，另三成多則是個人名義中標，餘下之二十餘個市區的士牌，則由兩間公司及兩名個人名義投標者瓜分；是以投標之平均標價爲四十四萬九千五百三十元。

陳濟強認爲，從這次投標結果，因爲由少數人或公司成功投得市區的士牌，以及牌價偏高，反映到投標者具有投機活動成份；他更懷疑出高價投標者，若非的士行業人士，投機情況便十分嚴重。

據投得最多市區的士牌的一間車行負責人表示，該車行因有其它司機及車主同時有興趣投標，故便出價中投爲數頗多之的士牌，而投票價每個由四十四萬八千元至四十五萬一千元不等。

陳濟強透露：爲壓止市區的士牌成爲投機性工具，該小組提出十二項建議，包括改善現有發牌方式，甚至取消投標方法，由其它更合適之方式取代，多項建議乃提供選擇，經交諮會討論及諮詢區議會意見，最後由行政局決定。

不過，運輸署長李舒表示，該署目前未有打算修改現行投標方式之的士發牌政策，而當局將於今年六月檢討現時每六個月推出一百個市區的士牌的制度。（殷）

南區區會成立 政制研討小組
研究搜集反映市民意見
續全力協調區內發展改善居民生活

（港訊）南區區議會主席林國光昨晚表示，南區區議會來年將繼續全力協調區內各項發展，改善居民生活，反映居民意見及關注各項全港性及地區事項。

林國光在區議會與分區委員會研討會上說，區議會特別關注將於稍後發表的有關代議政制進一步發展的檢討。

他說：「爲了配合是次檢討，區議會特別成立香港政治制度研討小組，以便研究，搜集及反映市民的意見。」

小組於年初曾召開會議，並向政務總署提交有關地方行政檢討的意見。

至於區議會過去一年的工作，林國光說區議會去年獲撥款一百四十三萬元，這些款項均透過區議會轄下社區建設，社會服務及環境事務三個委員會，進行多項環境改善及社區參與計劃。

南區區議會去年曾召開七次例會及兩次特別會議，討論的事項包括販商及街市政策，動物廢料污染之管制，醫院醫療服務報告書，三合會問題，大亞灣核電廠，空氣質素指標，空氣管制區及制訂門諮詢文件，檢討公屋住戶租金政策小組報告書及檢討公屋住戶資助小組委員會報告，教育統籌委員會第二號報告書及區議會的地位等。

區議會亦非常關注地區問題方面，並曾討論過南區水質及空氣質素，巴士服務，圖書館服務，淺水灣及薄扶林住宅發展對交通影響，近建築地盤對大潭水塘的污染問題，置富對面港燈工地爆石問題及市政局南區五年基建工程等。

林國光說區議會與市民溝通的兩個主要途徑，即會見市民計劃及南區市民意見郵柬，去年都有不錯的成績，約有三成個案獲得圓滿解決。而自去年底開始，區議員亦直接參與處理會見市民個案，以求得到更佳的效果。

研討會是由南區區議會主辦，目的是促進區議會與分區委員會的關係。約一百五十人出席研討會，包括六個分區委員會的成員及各政府部門代表。

南區政務專員駱善文在研討會開幕上致辭時說，區議會和分區委員會是代議政制架構的一個重要環節。政府部門可以從這方面獲得寶貴的意見。

他說：「在南區，由於區議員是分區委員會委員，加上六個分區委員會間的緊密聯繫，區議會與分區委員會的合作也就得到很好的成果。」

多個勞工團體就修訂分娩法例發表聯合聲明。（本報記者攝）

論壇

從政府八七年物業檢討初步統計數字
粗看今年物業市道

簡福飴

香港政府部門差餉物業估價處于本月初發表了對八七年物業檢討的初步統計數字。這些初步統計數字雖然還不很十分詳細，但從中也可以粗略地對今年物業市道作出展望。

首先是私人住宅方面，無論在供應量和吸納量方面，從八四年到現在每年都在遞增，這就反映了本港過去幾年來的經濟景氣狀況。去年的吸納量雖比八五年的只略爲增加（約多吸納八〇〇個住宅單位），但建築商去年的住宅供應量卻比前一年的多出了四、二〇〇個單位。據估計今年的供應量將比去年再增多四、五〇〇個單位而達到總數爲三八、六〇〇單位。不過，據住宅市道的壯旺情況來看八七年度的住宅價可能不會受到供應略多的影響而降價。反之，從發展商的鍥而不捨地亟亟覬投官地和地鐵站上的建築地盤的投得價來看，發展商對地價的計算是基于樓價還要上漲的預計上的。所以，本人對八七年度住宅樓的樓價趨勢仍是看好的。

至于去年中區的甲級寫字樓的供應量僅得七萬多平方英尺，這個貧乏的供應量已把整個中區的甲級寫字樓的空置率從八五年的十一、一%銳減至四、四%。此外也做成尖東及灣仔的甲級寫字樓的租值上漲和空置率相應地銳降。展望今年中區的甲級寫字樓的供應雖可達七十多萬平方英尺，但這只不過相等于八六年的吸納量而已，而相對八五年的吸納量則僅爲當年的一半。所以，直至年底中區的甲級寫字樓的需求仍會是十分殷切的。至于整個寫字樓的市道，由于目前仍有六%的空置率，而本年度的供應量又可達到去年度的吸納量，所以，依我看情況將會是十分平穩的。

分層工業大廈去年的吸納量十分驚人，達到了八百多萬平方英尺。這顯示了本港制造業的增長在中英協議后又進入了一個新的時代。這個新時代是以外資精制品廠紛紛在港設立（主要是美日資本）和本地資本把一部分需要較廉價勞工的加工工業轉移去國內而標致着的。作者有一種感覺就是本港的制造業結構是在靜靜地發生變化和產生一個新的形勢，這種變化和新的形勢對香港是會有利的。正是由于去年廠房的供應量達到了約七百萬平方英尺而促進了這個新的制造業結構的形成，以致使我相信，今年的預計八百七十多萬平方英尺的供應量定將會更有力地繼續支援新興工業的興起和有利于現有工業的繼續增長。

代表一〇九個工會八萬多工人
勞工代表發表聲明堅持 「前四後六」週分娩假期
反對彈性處理恐被迫提早開工
並建議證明懷孕起受保障津貼全薪支付

（特訊）代表了一百零九個工會、八萬多名工人的港九工團聯會總會、香港僱員工會聯會、港九勞工社團聯會等多個勞工團體的代表團，昨日就勞工顧問委員會即將討論的修訂分娩假期法例諮詢文件發表聲明，堅持「前四後六」的十個星期分娩假期。反對產後四或六星期的彈性處理。

該代表團的發言人指出，法例修訂建議雖然說產假期由六星期縮短爲四星期必須由勞資雙方同意，但該代表團認爲在目前香港工人缺乏集體談判力量，勞資關係不平等的情況下，資方可以強逼女工於產後提早開工，所以不能確保女工的選擇是出於自願。而分娩假期定爲十星期時是考慮到懷孕女工產後身體需時復原及要照顧新生嬰兒。修訂法例時應顧及女工的健康着想。

發言人又指出，其實國際勞工公約規定分娩假期爲十二星期，並且強逼性產後有六星期的假期。而目前勞工處提出的修訂建議竟許可由十星期縮短至八星期，實在是勞工保障的一個大倒退。

另一方面，代表團更建議對懷孕女工的保障期由現時的預產期前十二個星期改爲一經醫生證明懷孕便受保障。此外，他們又建議分娩津貼應由現時的三分之二人工改爲全薪，以減輕女工的經濟壓力使她們可以安心休息。（文）

修改應課差餉租值 下月可提交估價署

（港訊）差餉物業估價署於昨日出版的政府憲報刊登一項公告提醒市民，任何人士如欲建議修改其物業於一九八七年四月一日起計的應課差餉租值，可在一九八七年三月份提出。

建議書格可向香港銅鑼灣軒尼詩道五百號興利中心差餉物業估價署及各區政務處索取。建議書必須在三月卅一日前遞交該署。

須速交回運輸署 的士代用券申請

（港訊）運輸署今日提醒合資格申請的士代用券人士，最遲須於三月十四日把申請表格交回運輸署。

是項的士代用券計劃旨在提供津貼予坐輪椅之傷殘人士乘搭公共交通工具。

署方發言人表示：「由於處理申請需時，申請人應儘早將填妥之申請表格交回運輸署。」

根據是項計劃，合資格之人士每月可領取代用券，面額共五十五元之的士車資。

申請人必須十五歲或以上每月家庭總收入低於五千四百元，而並無獲得自用車輛稅項豁免。

查詢該項計劃之詳情，可致電五——八六二——五三二三。（嫻）

位列世界八大會計師樓 撰文分析新年度預算案

位列世界八大的雅連楊會計師樓，應邀爲華僑日報撰文。該會計師樓決定派出多位稅務及財經專家，就剛公佈財政預算案的有關稅制及港人關注的財經問題，定期撰文，作詳細分析。

文章由下週二開始在港聞版「論壇」刊登。第一篇，以宏觀角度探討整個財政預算案，第二篇詳細分析個人及夫婦額外免稅額。

日後，該會計師樓撰寫的專文，會逢週二定期在「論壇」刊登。

四幅政府土地 三月廿三拍賣
工業地兩幅住宅非工業地各一

（港訊）屋宇地政署將於下月公開拍賣四幅土地，包括兩幅工業用地，一幅住宅用地及一幅非工業用地。

其中一幅工業用地位於柴灣常安街，佔地約三千平方米，買主須於一九九一年三月卅一日之前，完成不少於二萬一千五百平方米的樓面建築面積。

另一幅工業用地是在九龍灣新填地啟興道，面積約五千四百八十七平方米，根據建築規約，買主亦須於一九九一年三月卅一日之前，建成最少三萬六千平方米的樓面建築面積。

上述兩幅土地均可作貨倉用地，但厭惡性行業除外。

至於公開拍賣的住宅用地，座落西貢大埔山，佔地約三千八百平方米，投得者同樣須於一九九一年三月三十一日之前，完成不少於一千七百一十平方米的樓面建築面積。

佔地約四百四十四平方米非工業用地，則位於港島灣仔道，按照建築規約所定，買主必須建成最少二千一百二十五平方米的樓面建築面積，包括一所附設住宅的特別幼兒中心在內，但不得用以發展貨倉。

今次的政府土地拍賣，是本財政年度的最後一次，定於下月（三月）二十三日在大會堂劇院舉行。

黃大仙區議會明舉行研討會 討論現行制度

（港訊）黃大仙區議會將於明日舉行「認識香港、認識黃大仙」研討會，介紹本港現行的政制體制，使居民在本年政制檢討提出意見時，能夠清楚了解現行情況。

研討會的內容包括本港的經濟、社會體系和政治、法律制度，是黃大仙區議會轄下公民教育工作小組舉辦的其中一項公民教育活動。

譚王葛鳴說兒童老人或同樣有需要
訂青年政策或導致政府架構需作變動
制訂政策可由現青年服務不足入手

（聯訊）立法局議員譚王葛鳴表示，制訂青年政策的入手方法，可從現行青年服務的不足出發，由呈現的問題著手，尋找解決方法。

譚王葛鳴在「青年政策」研討會上指出，制訂青年政策的入手方法有二，首先是從青年人的需要出發，並考慮青年人的需要，及社會對這羣青年人的期望，這些期望，不單是投身參與社會，建設社會，亦是年輕人本身在品格和形態方面的期望。

她續稱，第二種入手方法，是從現行青年服務的不足出發，由呈現的問題著手，尋找解決方法。先嘗試勾劃出現今青年服務的發展情況，以及各有關政府部門本身內部對青年服務的目標和方針，然後找出青年服務不足和有待改善的地方，以及背後的種種原因，並找出各政府部門，在推行青年服務時是否缺乏明確統一，互相協調的方針和政策，再考慮應如何作出各方面的改善。

譚王葛鳴又謂，青年服務的決定和推行是欠缺統籌協調，經常出現重複、遺漏、零散、狹窄、分配不均或者互不協調現象，令到服務的效果大大削弱。

在考慮制訂青年政策的弊端時，她認爲可能會造成中央領導，違反香港以往的積極不干預政策，與及可能會引起其他年齡人口，如兒童，老人同樣需要長遠政策的要求，因此被指爲厚此薄彼。青年政策制訂可能導致政府架構需要作出變動。

另一位講者香港基督教服務處副總幹事吳水麗表示，香港所需要的青年政策有三個不同平面：

第一是從系統的觀念看青年人來考慮青年政策，並必須先以青年人本身作爲個體出發，跟着拓展到青年人作爲家庭一份子，進而擴展至社區，再擴展到香港。如何菜文化的根，及匯集中西文化的精華必須要作爲青年政策考慮的一部份，將來香港會成爲中國的特別行政區，因此，中國也必須是構成青年系統的一部份，世界則作爲一個整體。

第二從青年人的需要的角度來看青年政策，即協助青年人培養一個健全和獨立的人格，而教育方面要考慮青年人在創造性方面，及思考方法等。還有，就是健康，就業，康樂及精神上的需要。

第三是服務的提供，其一是服務類別方面，另一爲服務提供的推行。

立法局議員譚王葛鳴（右）在研討會上發言。

東京港製鐘表珠寶展覽
50港商已獲單逾二千萬

（港訊）香港貿易發展局首次在日本舉辦的一個港製鐘錶及珠寶展覽會，本星期三（二月廿五日）在東京閉幕，它爲五十家香港參展商帶來巨額的訂單。

在爲時兩日的展覽期間（二月廿四至廿五日），當場接獲的訂單價值港幣二千三百三十萬元，比去年貿易發展局在東京舉辦的「非紡織製品展覽會」的成績超出百分之一百六十四。此外，仍在洽商中的合約值港幣四千零六十萬元。

這個由貿易發展局理事張鑑泉議員率領的貿易團，較早時在大阪亦主辦一個類似的展覽會。各團員當場接獲的訂單價值港幣一千三百萬元，另有仍在洽商中的生意額值一千六百萬元。

是次東京展覽會，吸引了約一千八百名的買家，他們分別來自日本主要的貿易公司、百貨公司、連鎖店、郵購公司、製造商及入口商，大家對展出各種港產品的質素，留下深刻印象。

因此，若干日本買家，已表示有意參加第一屆香港珠寶展覽會。這個展覽將於今年三月十七至二十日在香港展覽中心舉行。

大多數本港的參展商，對生意的成績均感滿意，萊利珠寶有限公司的李先生稱，「日圓升值及日本人轉向喜歡較貴珠寶的情況下，現在是打入日本市場的好機會。」

總的來說，很多參展商認爲由於日本買家的決策過程複雜，故需要較長時間才下訂單。他們相信，只要日商訂下第一次試單，建立起聯係後，就會爲日本入口商及香港的公司帶來持久的貿易關係。

灣仔推行運動 改善大廈管理

（港訊）灣仔區議會轄下之改善環境委員會即將推行一項改善大廈管理宣傳運動，藉此提醒居民注重家居衛生，使居住環境更加清潔。

這項宣傳運動開幕禮於今日下午二時在柯布連道及軒尼詩道交界之行人專用區舉行。隨後，灣仔區議員及分區委員會成員將前往區內五幢大廈派發印有清潔標語的垃圾膠袋，宣傳海報及貼紙等。

主持開幕儀式的嘉賓有灣仔政務主任趙玉嘉、區議會主席林貝聿嘉、改善環境委員會主席郭志桁及宣傳運動籌委會主席何鏡宜。

新加坡教育部中學與大學先修班獎學金

成績優越及有志在新加坡升學的香港學生，可申請由新加坡教育部所提供的中學與大學先修班獎學金。這項獎學金爲期兩年，獲得獎學金者將可在新加坡的著名學校和初級學院接受教育，以考取新加坡劍橋普通教育證書普通水準及高級水準的文憑。獲獎的學生將在正式入學之前修讀一項爲期三個半月的英文與普通話速成班。獲獎學生可選修文科或理科課程。

普通教育證書普通水準獎學金

供FORM Ⅱ和FORM Ⅲ 的學生申請，以便考取一九八九年的新加坡劍橋普通教育證書普通水準的考試，申請者必須：
- 計至一九八八年一月一日，年齡不超過十六歲。
- 在FORM Ⅰ和FORM Ⅱ的學校考試中考獲優良成績。

獲得中學獎學金者在修完中學課程後，如果考獲優良的成績，將可繼續獲得獎學金，在新加坡修讀大學先修班課程。

普通教育證書高級水準獎學金

供FORM Ⅴ 的學生申請，以便考取一九八九年的新加坡劍橋普通教育證書高級水準的考試，申請者必須：
- 計至一九八八年一月一日，年齡不超過十八歲。
- 在FORM Ⅳ和FORM Ⅴ的學校考試中考獲優良成績。
- 在香港教育證書考試中有希望能考獲優良成績。

獲得大學先修班獎學金者在修完課程後，如果考獲優良的成績，將可繼續獲得獎學金（每年獎學金額是新幣四千元）在新加坡國立大學攻讀大學課程。具有良好體格的男性獲獎者將有機會選擇駕駛飛機爲其課外活動，以考取私人機師駕駛執照。

獎學金額

這項獎學金提供全部學費、來回經濟機票一張。學生可選擇學校膳宿供應及每年津貼新幣八百元或每年津貼新幣二千五百元（無膳宿供應）。

申請手續

有關資料手册和申請表格可向下列地址索取：

SMC（香港）有限公司
香港中環夏慤道十六號遠東金融中心20樓2001室
電話：5—8611708

呈交申請表格的截止日期是一九八七年三月二十一日

以上獎學金計劃將會於下列地點時間，由專人扼要介紹

帝苑酒店 九龍尖沙咀東麼地道六十九號	三月四日	下午六時正至八時正
	三月九日	下午三時正至五時正 下午五時半至七時正
第四屆國際教育展覽 九龍紅磡香港理工學院	三月七、八日	中午十二時至下午一時十五分
香港酒店 九龍廣東道三號	三月十一日	下午五時正至七時正

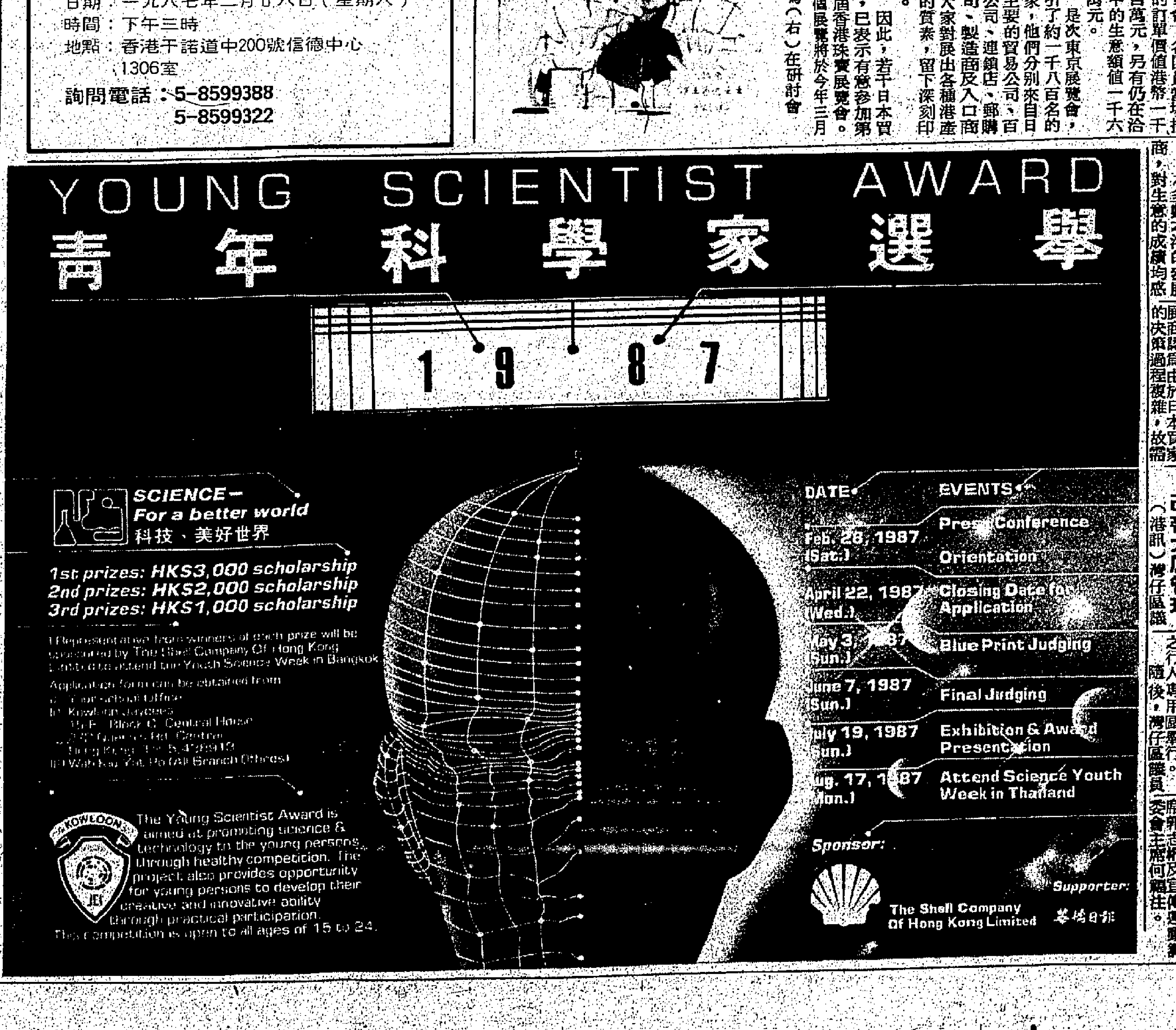
Universidade da Ásia Oriental, Macau
澳門東亞大學
University of East Asia, Macau

公開學院

中文學位課程

課程介紹及選科輔導

日期：一九八七年二月廿八日（星期六）
時間：下午三時
地點：香港干諾道中200號信德中心1306室
詢問電話：5-8599388
5-8599322



本港新聞

各界善長繼續捐款 響應救童助學運動

華僑日報讀者救童助學運動，昨續收到各界熱心捐款響應，各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

梁金塘善長捐款五百元

梁金塘先生歷年對華僑日報救童助學運動鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐伍百元以作熱烈響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實為社會人士欽佩。

李桐嫒女士捐款五百元

李桐嫒女士熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助伍百元，具造福後代與樂善好施精神，殊令人感奮。

DUNNING & ASSOCIATES五百

DUNNING & ASSOCIATES LTD，為造福清貧子弟，使有機會接受高等教育，學有所仁，再貢獻社會，昨特捐來善款五百元，義舉成風，令人敬佩。

春節聯歡會長李鈞洪致詞强調 銅鑼灣坊會深入各階層 負起溝通官民橋樑作用

（特訊）銅鑼灣街坊會，二月廿七日下午八時，假北角國都酒樓春節聯歡，會長：李鈞洪，副會長：陳星海、陳廣就，主席：岑才生、副主席：黎以懿、李家祥、李廣林，會董：丁毓菁、張漢樞、梁佩文、蘇紹新、李鄭綺蓮、常飛翔、劉斯漢、丁毓娟、何如志、郭鵬、文華寶、張國棟、張偉南、李鄭潔閒、林蘇、黃天浩、馬錦勝、黃卓楊、蕭會鳳華、王良昌、林文毓、潘錦添、黃漢中、戴毓秀、孔美琪、鄺平江、鄒桔雄、陳錦華、林潔元、謝廣燊、許日初、凌新、陳善康、何兆柴等迎賓。

到會官員及嘉賓：東區政務專員梁寶榮，主任林啟忠，鄧爵勳，江家壽，社會署灣仔及東區總主任梅勵傑，田正龍，東區社區青年事務處主任張懷心，莱展才，東區市政事務處主任江博彥，何興鎬，鍾卓林，東區康樂體育事務處主任吳德儀，鄭谷蘭，黃興業，胡瑞根，東區警署總指揮官恩沛，警民關係主任洪昭璇，鄭熙光，凌偉興，文，黎寶燕，福昇分處銅鑼灣警署指揮官梅義主任朱樂生，洪德成，東區分區委員會主席：丁毓珠，周鳳翔，岑廷策，胡定邦，東區青少年活動會主席孫方中，東區區議員，客馬珊兒、余㣧光，沈志堅，杜本文，黎兆霖，陳英麟，羅定邦，劉馬麗華，港九坊街婦女會孫方中及會員坊衆五百多互祝春聲。

會長李鈞洪致詞稱：本會成立荷蒙政府官員，社會賢達指導支持，街坊協助，對街坊福利，略具規模，香港社會進步，工商業發達，人口增加，街坊福利工作與社區事務，政府為安定民主，日益繁重，發展社區建設，改善地方環境，使居民有歸屬感，推行地方行政，成立區議會，廣集民意，本會為地區性組織，深入各階層，負起市民與政府橋樑作用，反映民意，上達政府，促進官民合作，協助政府推行施政，促進社會繁榮，坊衆安居樂業，新政府長官，社會賢達指導。祝新春快樂，身體健康。東區政務專員梁寶榮致詞。

副會長陳廣就致謝詞，節目開始，有幸運抽獎，請梁寶榮專員暨首長夫人抽獎，獎品豐富，人人有份，筵開四十桌，觥籌交錯，喜氣洋溢，深夜盡歡。

銅鑼灣街坊會春節聯歡會，會長、董事及嘉賓合照。（本報記者攝）

坎培拉號郵輪訪港 招待學童登船參觀

（港訊）一羣來自駐港英軍赤柱軍人子弟小學的學童，現正力謀取得登上豪華郵輪「坎培拉」號，續船參觀一週，這艘郵輪，將於星期日（三月一日）抵港訪問兩天。

這羣學童，在過去四個星期，一直在泡製一幅精美的圖畫用來贈予該輪，這幅畫是以香港及郵輪「坎培拉」號為題材。

「坎培拉」號船長獲知此事，特別邀請這羣學童於星期日登上郵輪出席遊藝會及參觀，以示獎勵。

其中五名學童正埋頭泡製這幅圖畫，（由左至右）珍．布雅絲（十一歲），莎拉．根特（十歲），彭莉娜．霍仕拔（十歲），乖菲．史密夫（十歲）及姬絲汀娜．希莉（十歲）。（見右圖）

廿五部名貴罕有老爺車 明起皇后碼頭展覽四天

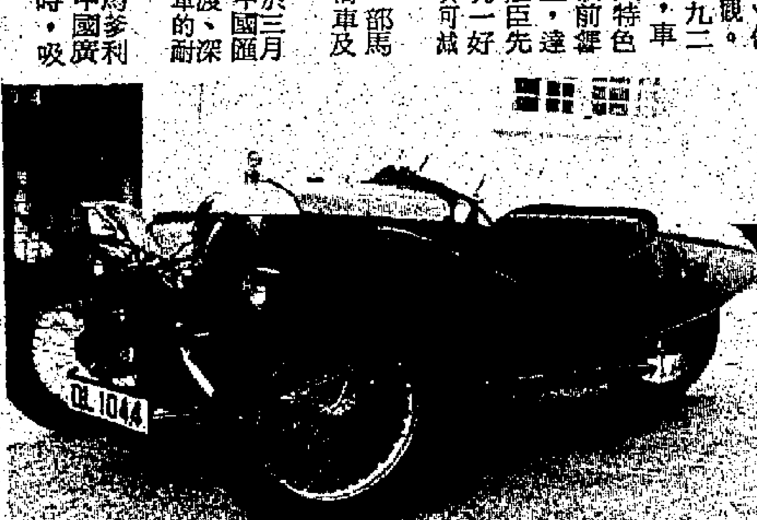
（港訊）二十五部難得一見的古董老爺車，將於本星期日（三月一日）至下星期三（三月四日）假中區皇后碼頭展出，供市民參觀。

是次展出最古老爺車為一九二六年英國製造的摩根AERO，車身以紅黑色為主，這部車最具特色之處是只有三個車輪，即兩個前輪及一個後輪，以減低車身重量，達至更高車速。這部車的車主莊臣先生打趣地說：「這個設計的另一好處是可以作為三輪車登記，實可減低繳稅的負担！」

其他參展的老爺車包括一部馬力特強的GT車，四部豪華轎車及十九部跑車。

這批古董老爺車在香港展出後，便於三月五日至九日參加第二屆「馬爹利老爺車中國匯演」，全程為六百五十公里，途經文錦渡、深圳、惠州、盤麗，再直駛廣州，對老爺車的耐力作出更大考驗。

這項盛會是由享譽二百七十多年的馬爹利干邑拔蘭地獨家贊助，香港老爺車會及中國廣東體育服務公司合辦；於去年舉辦首屆時，吸引了千萬名本港及廣東省市民參觀。



參加第二屆馬爹利老爺車中國匯演的最古老車輛是一九二六年出廠的摩根AERO

港九政務署長巡視觀塘發展

（港訊）港九政務署長周德熙，昨日巡視觀塘區，了解該區的發展。

在觀塘政務專員陳育德陪同下，周德熙首先抵達觀塘配水庫，鳥瞰整個觀塘區的情況。

他們其後到達牛頭角樂華邨，巡視邨內設施。

樂華邨是東九龍其中一個最大及最新的公共屋邨，佔地十二點一公頃，設施齊備，包括十四座公屋單位及六座居者有其屋單位，居民人數約五萬人。

他們稍後到達九龍灣業安工業大廈天台，陳育德並向周德熙闡釋九龍灣發展情形。

最後，一行人到達東區海底隧道地盤，參觀工程進展。

東區海底隧道耗資三十億元，預計一九九零年一月完成，連接茶果嶺及鯉魚涌兩地。

聖路加書院家長日 加强聯繫提高效果

聖路加書院廿一日舉行家長日，並派發本年度上學期學生學業成績表。

由於工商業社會的繁忙，一般父母都須外出工作，對學童的管教或有所忽略，為此，該校每年均舉行兩次家長日，希望藉着彼此的聯繫，提高教育的效果。當日前往深水埗及葵涌兩校之家長逾二千人，佔須要接見之總人數七成左右，其餘將於日後陸續約見。各家長對其子女頗為關注，除了關心其學業情況外，更多注意其品行言行及交友情況。

圖：聖路加書院家長日，家長參加衆多。

香港主恩堂聖餐 李武凡牧師主持

（特訊）基督教主恩社香港主恩堂定三月一日上午十一時在香港銅鑼灣英皇道八號八樓舉行聖餐禮拜由李武凡牧師主持及證道，特別響應國際露宿者年，關懷老病者，呼籲勸導入住老人院、安享晚年、過較有溫暖的生活，屆時並分派老人之友刊物，歡迎各界依時赴會同頌主恩。

據悉：該社經常推行敬老服務，組辦敬老台灣團，歡迎六十歲以上男女參加，可獲優待。分別定於三月九日婦女節，四月四日兒童節，五月十日母親節出發，此外並創辦「主恩之家」，收容之人照顧，需人護理者，不分宗教，不論貧富，均表歡迎，如能自行料理者可住二人房。貧苦無依者，更提供生養死葬服務，詳情可電：五——七八七三七四查詢。（燦）

香港大東電報局提供「資訊123」新服務

（港訊）香港大東電報局特別為專用電報用戶提供一項嶄新服務——「資訊一二三」，這是該公司進軍電子印刷業的第一步。

該公司與數間提供資訊的機構合作，為本港商界提供各種不同資訊，用戶可自由選取，將有關資訊經專用電報機印出。提供的資訊包括財經數據，世界新聞、天氣報告如海上天氣預測、輪船服務、本地文娛節目，甚至星座資料。

香港大東電報局電文業務經理羅樂思表示：「就我所知，我們是美國以外首個利用電報網提供資訊的地區。我們相信這會為專用電報機增添另一實際用途，在為時約三個月的試驗期間，我們提供的資訊將不收取任何費用，用戶只需繳付本地電報費，每分鐘五角。」

如果試驗成功，香港大東電報局預計會增添資訊來源，並希望在本年稍後提供給本港專用電報機接駁海外數據庫。

羅氏指出：「現時專用電報機並未物盡其用。大東電報局為用戶提供新用途，免除在昂貴的辦公室空間添置額外的終端機。事實上，目前大部份專用電報機的傳送速度較為緩慢，但我們提供新的終端機將以較高速度運作，所以本年稍後用戶利用一部終端機不單可以用作專用電報服務，更可接駁數據庫，並進行文稿處理，甚至電子郵遞。」

專用電報用戶使用「資訊一二三」服務時只需在專用電報機上按一二三十，並輸入HELP，便可以獲得一套完整操作指南。用戶亦可致電大東電報局服務諮詢熱綫三一七一三四三六，索取操作指示咭。

路德會包美達社區中心 今售旗籌款盼善長解囊

（港訊）香港路德會為何文田包美達社區中心籌募經費，經社會福利署批准，於一九八七年二月二十八日（星期六）在港九及新界各地舉行售旗籌款。

該中心位於何文田忠孝街八十九號，為紀念該會包美達牧師過往在華宣教及服務達二十八年，因命名為「包美達社區中心」，建築工程第一期業已完竣，提供不同類型之社會服務；第二期之工程亦盼能早日完成。

該日籌款工作得教育署批准，商請得多間中學學生協助，敬請各善長解囊，推進服務事工，造福社羣，同襄善舉。

熱心讀者捐款濟助 遭遇不幸家庭遺屬

華僑日報昨日收到熱心讀者捐助近日遭遇不幸家庭之遺屬善款，芳名如下：

捐助林添祥遺孀者：潘太五百元，勞太三百元，利宅三百元，王宅二百元，歐珠五十元。利宅另捐助梁亞九遺孀，林波遺孀，劉火樹遺孀，各三百元，無名氏捐助陳運來遺孀三百元。

梁亞九日前在九龍起卸貨物時，被貨櫃擊中頭部，遺下懷有九個月身孕之妻子。

葵涌工人林波日前在葵涌一貨櫃船上，失足跌下船艙被貨櫃壓死，遺下妻女。

劉火樹去月尾在沙田馬鞍山一建築地盤工作時，被鬆脫之石屎斗跌下擊中斃命。

林添祥昨在九龍城衙前圍道修築工作時，被路面塌下之石屎板壓死，遺下妻及幼子。

陳運來日前在元朗鳳琴街敷設地下水管時，因天然氣管爆炸意外喪生。

西區家庭週末營 美好家庭合歡樂

（港訊）西區社會福利署小組工作部、西區社區中心管理委員會、香港家庭福利會西區分會及中西區政務處合辦「西區家庭美好家庭歡樂營」，讓西區居民以家庭成員為單位，於週末期間渡天倫之樂。

活動於二月廿八日（星期六）至三月一日（星期日），假薄扶林傷健中心舉行，活動有：家庭遊戲、天才表演、話劇、家庭生活講座及研討會、燒烤晚會及紀念品製作，並設有獎比賽、家庭抽獎，增添氣氛，是日有專業社工人員帶領團體活動，自由活動有：晨運、射箭、球類、棋類。

家庭營歡迎西區家庭成員參加，每位收費四十元，報名及查詢請往西營盤西邊街三十六號A西區社區中心三樓M二一三室小組工作部，電話：五——四九五一四一或五——四六三○二四。

「精英顯才華」校答問答 大專會堂今舉行總決賽

（港訊）由房屋委員會及商業二台合辦的「精英顯才華」全港中學校際問答總決賽，將於今日（星期六）下午二時半假九龍浸會學院大專會堂舉行。

房屋署副署長（屋邨管理）將會頒發獎品予冠軍隊伍。冠軍隊將可獲書券一萬元，亞軍隊則可獲五千元，季軍隊三千元，另各隊員可得獎牌一座。

三間在初賽及複賽中脫穎而出，獲得晉身總決賽的學校分別為香港赤柱聖士提反書院、慈幼中學及聖言中學。

是項比賽獲得熱烈反應，超過六十間中學報名參加，經去年十一月中舉行甄別賽後，積分最高的二十七隊即進入初賽，經過一番龍爭虎鬥後，初賽勝出的九間中學獲進入複賽，而複賽的三隊得勝隊伍，正蓄精蓄銳以備參加明日舉行的總決賽。

房屋委員會委員梁焯彬將在大會中出任嘉賓主持，負責賽事中有關房委會工作的問題。總決賽及頒獎典禮完畢後，隨即會舉行多姿多采的綜合性表演項目，並有多位影視及歌唱界紅星應邀演出。

互惠促進會遷新址 繼續舉辦哲理講座 黎昇主席闡釋工作重心

（特訊）香港市民互惠促進會主席黎昇表示：該會創立原址在九龍荔枝角道，較早時為配合會務擴展之需要已遷往大角咀大同新邨大榮樓七號室。仍繼續以促進人與人之間互助互惠及弘揚道德為工作重心。由於他本人早年著有「昇平寶鑑」一書問世，盡有鑒於道德社會道德式微，孝道淪落，作用於弘揚真理道德，故該會經常舉辦「人生哲學」講座，發人深省，歡迎各界人士參加聽講及交流意見。（電話：三——九一五八三五）

黎氏復指出：本港民風，多不顧道義，以私利為重，更有互相傾軋陷害，明爭暗鬥，爭持不休，狡猾役倆，層出不窮，為識者所不齒。即以現代青少年行為，亦多不知自檢，最常見者，他們乘搭地鐵，每當列車駛進月台之頃，即爭相搶闖霸位，對老弱婦孺絕無禮讓態度；亦有在上學放學途中，互相追逐嬉戲，吹口哨等，顯見一般學校所謂「德育」云者，如何可自圓其說？而不遵循父母教誨，不以父為父，不以母為母之青少年，更比比皆是。故衛道之士，無不為之痛心疾首，如何移風易俗，使人向善，重視倫理與道德，實有待有識之士共同合力為之。（棣）

港大攝影會 新聞攝影展

「香港大學學生會攝影學會為介紹新聞攝影的藝術，特定於三月十七日至三月廿三日，假座香港大學方樹泉文娛康樂中心展覽廳，展出的作品由南華早報、香港虎報及香港商報所提供。該展覽名為「新聞攝影作品展」；而開放時間則為上午九時至下午八時。歡迎各界人仕到場參觀。

霍德短期訪問深圳 參觀經濟特區建設

（特訊）布政司霍德透露：他將於短期內應邀訪問深圳，參觀深圳經濟特區的建設。

至於，候任港督衛奕信爵士會否在來港後，於政制改革綠皮書發表前赴中國大陸訪問，霍德表示可能性不大。

談及將於五月底發表之政制改革綠皮書，霍德透露，該份綠皮書將不會觸及行政局角色之檢討。

他強調，該份綠皮書將主要環繞立法局、市政局及區議會三重架構，另包括選民年齡及立法局主席人選等，不過他未有進一步解釋該份綠皮書未有檢討行政局架構的原因。

至於，八四年發表之代議政制白皮書中，除闡及行政局角色外，並表示政府將會在稍後時間進一步檢討行政局角色，霍德強調，代議政制白皮書所指的稍後時間，並非指定在今次政制改革綠皮書中檢討，政府或會在日後適當時間進行有關工作。

香港中山學會四週年 今舉行會員大會聯歡

（港訊）香港中山學會是一個學術性的組織，以研究 國父學術思想，發揚 國父救國救民的精神為宗旨以力行實踐 中山先生的建國理想為目的。該會成立至今只有四年，而對會務推動，已有相當足長進展，年來重要工作有：（一）吸收會員對國父思想有信仰之僑胞達二千人，愛好自由之社團達一百廿個單位，（二）舉辦國父學術思想講座，專家演講會，青年時事座談會，（三）舉辦 國父生平事蹟圖片及先總統 蔣公革命歷史圖片展覽，（四）出席國際學術會議，舉辦國際學術會議，（五）出版中山季刊、潮流、會訊、三民主義簡介等刊物，（六）推行香港代議政制等工作。可見該會所肩負時代使命，是為全中國人民都能得到民有、民治、民享的康和樂利的生活而努力不懈。

該會今（廿八日）天假座九龍彌敦道國際酒樓三樓，下午四時舉行會員大會，下午七時舉行成立四週年紀念大會，會後舉行聯歡聚餐，現購買席券參加之會員已超逾千人。更有來多社會熱心人士捐贈珍貴獎品及代金甚多，作為抽獎，屆時大會盛極一時，定有一番熱鬧。

設立民意審核處 數週內具體說明 鍾逸傑望繼續捐款尤德基金

（特訊）署理港督鍾逸傑昨日表示，政府將在兩、三個星期內具體說明是否會設立民意審核處，以收集市民對一九八七年政制檢討的意見。

鍾逸傑在訪問英國文化協會後向記者作以上表示，他在訪問時，並且接受了該會捐贈予尤德基金的十萬元支票。

他表示：尤德爵士基金的捐款總數已逾七千萬元，以後會運用基金進行投資，獲取利息應用。他稱，基金的款項會用作獎學金，資助一些合乎資格的學生往海外深造，文供作研究，他希望市民會繼續支持這基金，因為它有一個非常好的目標，就是教育年青的一代。

至於基金分配方面，他相信在五月左右便一切準備就緒，開始推動工作。

有記者問及設立中央公積金一事，他强調，需要先待公衆討論正式完結後，大約數月後才會提交行政局討論。（瑩）

傑出旅遊聯絡員選舉 八七年提名快將展開

（港訊）「傑出旅遊聯絡員選舉」將於今年稍後再次舉行，提名的工作亦快將展開。註冊旅遊聯絡員協會主席陳川書日前在該會第三周年大會作出以上報告。他說，該會已積極與香港旅遊協會及其他業內機構籌劃，舉辦一九八七年傑出旅遊聯絡員選舉，並於稍後開始接受遊客提名。

陳川書在匯報會務時又指出：「本會成立三載，會員已激增至五百多人，佔全行總人數一半有多，足見社會人士對本會的重視。」

該會去年先後為會員舉辦過五個專業動態研討會，為參加者介紹香港各項發展的最新資料；另外，又特別編製一份條目清晰的會員手冊，寄予各會員及旅遊機構。

註冊旅遊聯絡員協會於一九八四年成立，旨在提高本港旅遊聯絡服務水準，維持香港在遊客心目中的優良形象。昨日該會在海港酒店舉行第三屆周年大會暨會員聯歡晚宴。

最可靠的哮喘藥 得此藥傍身 畢生安樂晒

歷史悠久，銷量最多最安全最可靠之唐拾義哮喘丸，有其與別不同之優點三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張，幾下：

預防：哮喘病將發作時，先有徵兆，病者可以預知或自行知悉行將發作，若預早服用唐拾義哮喘丸，可免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服唐拾義哮喘丸，立刻止喘消痰，呼吸回復正常，內附香同時燃吸，其哮喘可消除一切症狀，於無形。

除根：哮喘病愈後繼續服唐拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。

港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

地方法院離婚案 一九八六年第四四七六宗

茲有關離婚申請書乙份，經向法院呈遞對陳湖前寓香港石排灣邨第一座三一三一八室提出離婚。上述答辯人可向香港金鐘道卅八號最高法院大廈地下離婚登記處索取離婚申請書副本乙份。如上述答辯人於一個月內仍未與該登記處聯絡者，法庭得將上述該案作缺席聆訊。

此廣告將刊登華僑日報一天

署理最高法院經歷司 伯利雅

廣生行有限公司 股東週年大會通告

敬啓者：本公司第七十八屆股東週年大會，定於一九八七年三月三十一日星期二下午三時三十分，在香港干諾道中一二二至一二四號海港商業大廈地下本公司註冊辦事處舉行商討下列事項：

（一）省覽截至一九八六年十二月三十一日止年度之賬項總結及董事會與核數師報告書。
（二）通過派發一九八六年度末期股息。
（三）重選輪值告退之兩位董事。
（四）聘任核數師。

承董事會命 秘書 何勉之謹啓

香港一九八七年二月二十七日

附註：
㈠本公司股份由一九八七年三月十六日起至三月三十一日止（首尾兩天在內）暫停辦理過戶。
㈡根據本公司之章程規定，有資格出席會議及投票之股東，可委派代表出席會議及投票，該代表人不須為本公司股東。代表委任書必須於開會時間四十八小時之前送達本公司。
㈢截至一九八六年十二月三十一日止年度之末期股息，將於一九八七年四月一日（星期三）派發。
㈣凡欲獲派上述末期股息而尚未登記過戶之股東，必須於一九八七年三月十四日（星期六）中午十二時前將過戶表格連同有關股票一併送達香港灣仔摩利臣山道七十號凱利商業大廈十三字樓本公司股票過戶登記處T.C. SECRETARIES & NOMINEES LTD.辦理過戶登記手續。
㈤如未採用銀行自動轉賬收息之股東，請携同股息收條簽署與留存相符之印鑑，移玉上述本公司股票過戶登記處收取。

香港政府公佈

伙食承辦商注意

（一）茲邀請伙食承辦商申請經營新界警察總部之職員餐廳，申請人必需居住香港已滿七年，有意者需來函申請，信內列明姓名，地址，電話號碼，及過去所承辦伙食經驗，寄香港灣仔皇后大道東43－59號東美中心一字樓，警察伙食官收啓。截止日期為一九八七年三月六日。
（二）獲選人將需每日供應數量約為八十人之粵式各類食品，暨西式茶及小食，此外並可銷售汽水，香煙等物。
（三）烹飪用具，飲食器皿，及其他若干應用器具，如雪櫃等，則由警務處處長按彼所擬定之數量供應。
（四）申請此項承辦權，不需任何費用，惟獲選之申請人，將需與警務處處長簽訂一書面合約，並需繳付按金三千元與庫務司，以保證履行該合約義務。
（五）本處於截止收信日期後，將函約各申請人會晤，如有疑問，可向香港灣仔皇后大道東43－59號東美中心一字樓警察伙食部（電話：五——二七四〇六六內線四十五號）查詢。

警務處處長 顏理國

欖勿兄弟拍賣行拍賣「TOYOTA」小型客貨車一架（REG. MARK DB2767）廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO. 4665 OF 1986 准於一九八七年二月二十八日即星期六日上午十一時正在香港道打道三號森德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在新界屯門山景邨山景停車場內屬 WONG CHUNG HING 之「TOYOTA」小型客貨車（車牌DB——二七六七）現封停在新界乾地屯子圍地段五一四新慶村路口（電話○——八一○五六五）該車照法院所封書當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該車拖走下列之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港保護兒童會 婦女輔助組

一九八六年十月十八日售旗籌款收支帳項

收入		
售旗日收集款項	991,025.00	
呼籲捐款	319,867.00	
存款利息	2,629.00	
		1,313,521.00
支出		
印旗費用	8,002.00	
印刷文具	7,098.00	
什項	637.00	
郵費	1,047.00	
		16,784.00
		1,296,737.00
淨收入		

衛爾士夫人 婦女輔助會主席
麥富娜夫人 募捐隊主席

會計師報告

吾人已將香港保護兒童會一九八六年十月十八日售旗籌款上開收支帳項與有關帳冊及單據核對相符無訛，特此證明

（簽署）羅兵咸核數公司 執業會計師

一九八六年十二月一日

香港理工學院徵聘

（一）應用物理學學系 學系主任
（二）太古設計學院 學系主任 講師（美術與設計史及文化研究）

月薪（港幣）：學系主任：不少於三一〇五〇元　講師：一〇三三〇元至一八二八〇元

有意者可逕向紅磡理工學院校務處或用同郵信封索取申請表格及有關資料，並須於三月十四日前填妥交回。

職業訓練局有下列職缺可供申請：

（一）高級公民教育統籌主任
（月薪由港幣一萬五千七百四十五元至一萬九千九百七十元）
高級公民教育統籌主任須負責工業學院公民教育活動之統籌、聯絡、評估、全面策劃及發展工作；籌備及主持公民教育活動；監督公民教育統籌主任之工作。
申請人須持有香港或英國大學所頒之社會科學、政治科學或其他有關學科之學位，或同等學歷，並於取得學位後有八年有關之工作經驗。

（二）公民教育統籌主任
（月薪由港幣六千七百七十五元至一萬四千九百元）
公民教育統籌主任通常須負責為工業學院學生策劃、設計與籌辦公民教育計劃；監督公民教育活動，並就有關公民教育事宜與外間組織/人士聯絡。
申請人須持有香港或英國大學所頒之社會科學、政治科學或其他有關學科之學位，或同等學歷。

（三）講師（非學位）（電子工程）
（月薪由港幣一萬五千七百四十五元至一萬七千四百三十五元）
講師（非學位）（電子工程）須在工業學院內向中三以上程度技工課程學生教授電子工程（包括數字電子學）科目。此外，講師（非學位）亦須負責有關之學術及行政職務。
申請人須持有香港理工學院或工業學院所頒之有關文憑，或高級證書，或同等學歷，並於取得資格後有十年有關之工作經驗。

（四）講師（學位）（機械工程）
（月薪由港幣一萬零三百三十元至一萬四千九百元）
講師（學位）（機械工程）須在工業學院內向中五以上技工課程學生講授機械工程科目包括：電腦輔助工程，儀器及控制，生產工程，廠房設備工程及製造技術。講師（學位）亦須負責有關之學術及行政職務。
申請人須具下列資歷：
（甲）香港或英國大學有關學位及教育文憑，或同等學歷，並於取得學位後有四年有關之工作經驗；或
（乙）香港或英國大學有關學位，或同等學歷，並於取得學位後有六年有關之工作經驗；或
（丙）認可專業學會正式會員資格；或
（丁）（一）成為認可專業學會正式會員所需之學歷；或
（二）有關之專門技術資格，兩者俱須於取得學歷後有七年有關之工作經驗。
備註：尚欠兩年始符合規定之人士亦可申請；倘獲錄用，其月薪將較其起薪點為低。

（五）高級教導員（打金工/手飾鑲嵌工）
（月薪由九千九百零五元至一萬一千八百五十元）
高級教導員（打金工/手飾鑲嵌工）須在珠寶業訓練中心協助籌劃廠房及設備之安裝及使用，協助編製預算，採購設備與消耗性物料，以及籌辦及主持訓練課程。
申請人須具：（甲）香港理工學院或工業學院所頒有關文憑或高級證書或同等學歷；（乙）八年在有關行業之工業及/或教學經驗，其中四年需為取得文憑或高級證書後之經驗；及（丙）能說流利英語及粵語，並能書寫中英文。

（六）教導員
（月薪由港幣六千一百三十五元至九千四百八十元）
（甲）打金工（西金）
（乙）打金工（足金）
（丙）手飾鑲嵌工
教導員須在珠寶業訓練中心之課堂及工場主持訓練課程，準備教材，協助廠房及設備之例行保養。
申請人須：（甲）完成適當之訓練課程；（乙）完成訓練課程後，在有關行業有五年工作經驗；（丙）通過一項技能測驗；及（丁）能說流利粵語及書寫中文。

條件：
以上職位之申請人如獲取錄，將先以簽訂兩年合約方式僱用，假期包括在內。其後，職業訓練局得酌情與僱員簽訂合約或以享有公積金方式聘用，該人士於合約圓滿後，可獲得相當於合約期內底薪總額百分二十五之約滿酬金，其他福利包括享有假期，房屋津貼（月薪一萬五千七百四十五元或以上之本地僱員），醫療及牙醫服務，子女教育津貼。

申請及查詢辦法：
（甲）申請者應在申請表格上詳述工作經驗，並註明所擬申請職位類別；例如：職位（一）——高級公民教育統籌主任。
（乙）除香港或英國大學外，其他大學之學位文憑持有人須於申請表格內夾附其大學修業成績副本，否則其申請書將不受理。
（丙）索取申請表格，可親臨或附回郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心，十五樓，工業教育及訓練署職業訓練局執行幹事辦事處，填妥之申請表格須於一九八七年三月十四日前交回上述辦事處。
截止日期後六個星期內仍未獲邀面試者，則可假設其申請已告落選。
（丁）查詢上述空缺可電五——八九三二三四一內綫二二八號（職位（一）及（二）），二二七號（職位（四）），二二九號（職位（三），（五）及（六））。

職業訓練局

七彩銀幔

自謂只因戲需要並非胡亂解羅襦
蘇明明被認夠成熟
談戀愛未想到婚期

銀幔星聲色 ·龍吐珠·

台灣性感女星蘇明明來港拍「娼館」的海報及宣傳照片，她坦言承認與導演萬仁相愛。

蘇明明表示：年多兩年前拍「超級市民」時與萬仁導演開始友誼的來往，其後由於合作關係接觸較多，更漸漸爆出了愛情的火花。

萬仁在明明的心目中，為人誠實，是個好人，因此感情進展得很好。

記者問她有打算結婚嗎？她笑稱：從沒有考慮過此問題！與萬導演是剛開始來往，距離談結婚還有很遠的日子，此等事慢慢再談。

蘇明明近年在影圈的成就，全憑她在「暗夜」一片中有頗為大胆的演出，該片在台灣上映時曾經受到評論，但影片大受觀衆喝目。

她強調：其實也不是思想開放，祇是為了配合劇情需要，才作有限度的性感。她是不會胡亂脫衣服拍戲的。

她又指出：男朋友亦有勸過她減少演這類戲，但蘇明明認為還是要根據，劇情的需要而定取捨。

較早時她拍「娼館」與鄭文雅初度合演該片，在日本拍外景得在冰天雪地中演戲，那時會傳出過她與鄭文雅不和。

記者問及此事，她表示祇是一時誤會，一經誤解便和好如初。

她今次來港拍海報，也有探望鄭文雅，還帶了手信去探她，所以即使曾經有過誤會，至今也風平浪靜了。

蘇明明在台灣影圈中一脫而紅，受到製片家爭相邀聘，於是呂 麥便步其後塵，也走脫的路綫。

不過有人認為，論身裁美，呂 麥不及蘇明明的夠「騷」，夠成熟！所以在台灣也就引起了呂 麥的妒忌，二人起了一種暗鬥明爭的局面面。這是台灣影圈中人傳出的。

呂 麥有朱延平導演的撐腰，蘇明明也有萬仁打响了市場，也使蘇明明梗梗於懷，也要在這方面搶回自己的觀衆，她早曾拍過黃華麒的戲，今次拍「娼館」是再度合作，相信會有更滿意的表現罷！

王小鳳思想要成熟 心境則一定要青春

談大馬旅遊趣事，認為可消除工作緊張，但否認會作裸泳……。

王小鳳剛拍完了羅維公司「離魂」一片香港的外景，該片是在台灣開拍的，王小鳳在台灣逗留了兩個月，而香港的外景是最後的戲，拍完之後亦不用再去台灣了。

她昨日出席「英雄好漢」的招待會，她習慣不施脂粉，表示尚有青春和魅力，所以無須化粧出街。

她對記者透露：初到台灣拍戲，無人與她講廣東話，真痛苦，自己曾經大哭一場，後來才漸漸習慣了，住在羅維台北的家中，食住重很好，感到有歸屬感。

她又表示：在台灣兩個月來總覺很愉快，亦很開心，對台灣的風土人情，也愛上了。

王小鳳又透露：新年期間她與關之琳到大馬關丹島渡假，當時關之琳說：與五位女友同去，王小鳳是其中一位。王小鳳稱：她本人沒有豔遇，而關之琳就最開心，「一地中海俱樂部」一個大隻佬，早就向關之琳暗示傾慕之意，後來約去跳舞。去沙灘晒太陽多麼HAPPY。

認為拍戲的人，生活緊張，出外遊玩得開心係好事。她說：自己也到沙灘遊過夜水。

記者問：是否裸泳？

她說：着三點式泳衣，沙灘黑麻麻，都無人見到啦！但係香港好多人香港客熟口熟面，唔敢裸泳。

最近她接了多部新片，有楊凡的「意亂情迷」，五月份會去美國拍外景，另一部是黎大偉執導的「鬼新娘」。這兩片已收了定金簽了約，另有藍乃才嘉禾的一部尚未作實，她認為：客串或主演是無所謂的，雖是擺過香港影后獎，但並不代表是演技好站，做演員要學到老做到老，人生添姿采越多越好。

她說：要暫時不喜歡拍拖，因拍拖會添煩惱，最喜歡係搵錢。思想可以成熟，心境一定路女在一起，感到自己要青春，最近與一些細也年輕了。

麥當雄突攪出怪招 一部片映兩個結局

·杜阿·

「英雄好漢」上映，最緊張莫如為英雄，未上畫前亦即過年前，我們已三番四次開會討論宣傳大計，而未到最後這梭一秒，他還在考慮應該用那一個結局。

事緣在拍攝期間，阿麥及蕭若元想到兩個結局：一個是發仔死不了，一個是發仔死了。互相爭論不知道那一個較為大衆接受，於是兩個結局都拍了，等到全片拍完，剪接的時候才決定。可是到了剪接間，一干人等還是爭議不休，後來大部份意見都以為觀衆喜歡發仔，不會喜與看見他死悼的。結果戲院上特別塲及正式上映時的版本，發仔身中多槍依然倖免於難。

電影正式上了幾天，麥當雄愈想愈覺得可惜，又跟我們開會商討了許久，作了一個電影史上從來沒有的決定：把發仔死掉的版本也放映給觀衆看。那就是說，從廿七號（星期五）開始，觀衆到戲院看「英雄好漢」會看到兩個不同的結局。

一套電影同時有過異的結果，作為觀衆，感覺也許是怪怪的，其實在電影行裏卻也常見，不過最後決定觀衆也是看到一個結局而已。

阿麥為人精明，思想周密反應敏捷，他常常會想到好教人意想不對的新橋段，這一次又是任誰也猜不到。你喜歡那一個結局，到戲院看看再告訴我。

有人話阿麥呢招屬史無前例，佢話路係人行出來的。

章國明常去台灣搵銀 好太太不怨聚少離多

章國明去年三月和她結的婚，結婚之後第三日，便開時過台灣拍廣告，小夫妻聚少離多。但大眼妹很好，從來不怨：「他要工作嘛，台灣發展好，當然去台灣。」

正在逛地攤，迎面來了一個笑咪咪的靚女，看清楚，章國明的太太——大眼妹是也。

大眼妹妹名字難叫，袁煥立，多拗口，所以我們一直叫她大眼妹，或者阿玉。

「明仔呢？在不在香港？」

「去台灣了。」

她搖頭：「過年時回來了幾日」就是你們來坐那次，又走了。」

明仔一月新才回來幾日，回來之後又忙賺錢，又忙與他的H．F黨，交換情報，又傾電影劇本，實際上陪太太的時間好少。

所以大眼妹說，想再出來工作，已在搵工。

「去邊？」

「想去交水費。」她看看表：「但又怕來不及，我正站在街上猶豫，要不要繼續行過去。」

「如果趕快一點，還來得及。」當時四點多，由佐敦道行往油蔴地庫房，最多十來分鐘。

「但我又想去買東西，今晚有人來，要準備食物。我都是明天才交水費好了。」她終於下定決心，笑着去買食物了。

明仔與大眼妹，真是天生一對！

·梨啤·

說短論長

·佩 佩·

問婚期葉童祇是笑 是憎愛都在不多言

葉童每次出現公衆場合都會引起注目禮，既沒有鋼愛紅的靚，但卻有一你細緻的美態。

每次她的出現，看容是用微笑作答，十個問題之中有五個沒答案，而那五個問題通常都是短句。

喜歡葉童的人會話：「佢係咁架！」不喜歡她人就難免會說：「扮嘢！」

其實有那一位明星不扮嘢？葉童還可有微笑，有些連微笑都欠奉。

說：「[illegible]」有嘢講！

沒有刻意打扮過，實則卻下過心思，什麽樣的場合合穿什麽衣服，什麽式樣的服裝配襯什麽飾物，雖然是一對小小的耳環，都別有心思地，聯道份對自己的細意與及對塲合尊的，很得記者的歡心。

就是有一樣難攪，葉童始終不願接受記者的訪問，尤其在沒有心理準備下，她往往

「幾時結婚呀？」

「唔好問我啦！」還是笑。對着這樣一個人，能把她怎樣？人家是很友善。葉童的可愛在於不多言，同樣她的可「憎」亦是因為沒有說話。

新片突換了人選 任達華枉剃光頭

任達華向無綫請了三個月假去台灣拍「六祖慧能傳」，他在二月在台逗留了一個月，剃光了頭，等拍該片，但該戲遲遲未開，他會趁空檔轉飛美國登台，然後再返台拍戲，怎料在台逗留了個多月，「六」片始終未有開拍，到最近他才獲悉該片已換了導演，李作楠代替了白景瑞，而他的角色亦換了另一位台灣演員，由於拍片不成，他祇好趕返港拍「一哥」，雖然拍不成「六」片，但他已收了一半片酬，不過在台白等了一個月，無辜剃光頭，確是感到有少許不值，「六」片換導演，演員，事前到全不知情，後來他返台一次才了解此情況。

最近德寶與他拍一部片，另外較早前他簽允王龍威演出「城市戰士」，他已經與德寶答了合約，但一直未有收到首期片酬，本月中赴日本踢足球，明星隊為他提早慶祝生日，他的生日在三月十九日，任達華已有一年沒有再去日本，今次再去他要瘋狂購買新裝，因他從來不愛賭馬，最近胡亂買了三重彩，贏了數千元，自認為自己有橫財運。而這筆意外財也正好補貼添裝費。

王置浩二指名求見
朱寶意會感歡欣
悉內情啼笑皆非

朱寶意昨日返台辦理私務，下週三將趕返港拍「胭脂扣」，目前她接到電影工作室通知，「英雄本色」之二可能在四、五月開拍，現時朱寶意已有兩部片在手，如果「英」片肯定在四、五月開鏡，此段期間要同時拍三部片了，她怕自己應付不來，不過，現時有機會給自己，她又不想放棄任何一部片，寧願自己辛苦一點，早前拍「一哥」，扭傷了腰部，令到上落樓梯該部位都感痛楚，經朋友介紹下，她請了一位醫師做物理治療，每星期做三次，希望可以盡快痊癒。

日前玉置浩二來港做宣傳，指定想與朱寶意見面，會令朱受寵若驚，她應K一百邀請擔任客串主持訪問玉置時，從寶麗金一位高層人士口中才獲悉玉置會在日本收過一封署名香港影星朱寶意的求愛信，內容大意說她很愛慕、迷戀玉置，今次玉置來港，對朱寶意感到很好奇，所以希望一睹她的風采，朱寶意獲悉玉置要見自己的原因後，感到啼笑皆非，她從來未寄過信給玉置，雖然欣賞他的才華，但也不致荒謬到寫信求愛，她相信是有人存心戲弄自己，此玩笑實在開得過份。

命帶桃花 今午夜場

銀鳳公司出品，德寶公司發行的新片「命帶桃花」，是呂奇以其特有風格傾力泡製的情慾電影，描寫丈夫因受傷後「無能」，該深閨怨婦如何想滿足其七情六慾，終於得到一個怎樣的收場。

「命帶桃花」是由壁利士溫柏格與會鳳雪出品，王我監製，呂奇導演。主演者有熊海靈、華倫、徐子晴、陳明成、凌黛、盧金保及高念國等。片中插曲。由林淑容、羅時豐、徐仲薇主唱。

譚詠麟對記者談今年大計。

因新痊出院，最使日影迷關心的谷美和子也在簇擁護持下，出席奧山的喜宴。

烈姐希和芙被惡病 折磨得幾似頭野獸

曾被稱是荷里活性感女神

西風細雨 —長袖客—

前性感女神烈姐希芙目前已進入ALYHEIMER的最後悲慘階段。這種可怕的疾病，自一九六七年開始便在蠶食其生命。

據烈姐一位密友說，她目前距離死亡已不遠，而令她可以捱到今日的唯一原因，是因為得到女兒也舒曼公主廿四小時的悉心照顧。卅六歲的也舒曼，據稱自母親患病以來一直從旁照料。

廿年前，新聞界由於不知道烈姐患上這種可怕的病，還指她是一位經常失去自制力的「酒鬼」。「有錯！她經常飲酒。但誰知道她是要用酒精來掩飾其真正的問題呢！」

「可憐的烈姐，在七九年診斷後才知道自己染上這頑疾，但當時已被煎熬得不成人形。她不再是以前的荷李活美艷偶像，而是一個悲劇的主角。」據這消息人士指出，患了這種病的烈姐，其記憶力和思想好像已被人偷去。

「她對任何事情都沒有反應，最低限度她不會有常人一般之反應。她甚至不能說話，更曾經一度祇像野獸一樣發出聲响。偶然問她會努力掙扎，嘗試做點表情。祇不過，她唯一可自我表達的方式，就是遇到不喜歡的食物時，便把食物吐出來。」

「目前，烈姐每日廿四小時都受到照顧，而也舒曼每日會去探望母親。」消息繼稱：「有時也舒曼眼見母親的情景會感到痛心，但從來沒有怨言。最痛苦的是烈姐連自己女兒也不認得！」

也舒曼公主最近在西德慕尼克接獲一項獎項，以誌其對積極參與對抗ALYHEIMER疾痛之努力。

目前，祇有負責看顧她的護士才能忍受眼見烈姐的苦況。她們經常和她談話，但烈姐祇是有氣無力的望望她們。「獲得最大反應的，是每週來兩次的物理治療員。有時當他們替做運動時，她會狂叫。」

「雖然現年已六十八歲了，但她看來祇是一個有老婦軀殼的小孩！」

正在竭力賣風騷的本田美奈子。

繆騫人在離台灣前 與三作家開座談會

中影公司新片「恐怖份子」女主角繆騫人，她在離開台灣之前，曾應邀和三位知名女作家舉辦了一次座談會。

這個座談會的主題，是以女性作家在面臨到生活，題材及批評等問題時，是如何去面對，並且談到繆騫人如何去揣摩片中所主演的女作家周郁芬的心態。

會談一開始，繆騫人就表示，寫作對劇中人周郁芬來說是一種心理治療，她藉著一枝筆，就可以看清自己，認清方向。在座時三位女作家一致認為，「女作家」並沒有與衆不同之處，她們只是把寫作當成一份工作，不過，與他人不同的是，她們比較能把持自己，不因外界干擾而受到影响。

當繆騫人被問及楊德昌何以選上她來飾演這個女作家時，她微笑的表示，她會努力把戲演好，而不讓導演後悔當初選的是她，而不是別人。

導演楊德昌對這個問題提出了一點意見，他說和繆騫人合作一直是他的心願，這次他是經過一番努力才爭取到繆騫的首肯，因此他倍加珍惜，並感到十分的榮幸。

楊德昌對繆騫人的表現，十分讚賞，他似乎像是找不到任何適當的字眼來形容，最後他只說了一句讚許她的話。「非常精確」，使在場的所有參加人員，深深體會到繆騫人的演技，是何等的傑出與精湛。「恐怖份子」獲得金馬獎「最佳影片」，在未揭曉之前，是誰都想不到的事。

梨山影音 ·峰迴·

好聲好氣

潘冰端

查小欣是個頑皮精 出怪招害苦了依達

查小欣接受東西南北的訪問，我才發現她的一個小秘密。原來她對播音有着濃厚的興趣，念書時曾經到過二台試音，可惜當天她太早起來，試音時還隔夜聲，所以沒有被取錄。

今天的查小欣，憑着她的努力，經過多番的奮鬥後，好不容易才當上了週刊編輯。由於她天資敏悟，口齒伶俐，隨機應變，加上她談吐風趣幽默，所以很多電台都爭相邀她的節目主持。

逢星期六早上十時她都在香港一台出現，主持「城市大喇吧」這個節目。這位姑活潑頑皮，是正牌的大笑姑婆。我曾見過她笑到咬着自己的舌頭，好像小貓一樣。和師父說她笑起來像極了卡通片裏的頑童丹尼。細看之下也有此同感。

她更是派對和議會中不可缺少的主角，她玩得投入，笑得也投入，又懂得控制場面的氣氛，所以她是一個很受歡迎的人物。

「有次我打電話給潘曉虹，她剛好有事外出，我便說姓查的找她，並留下電話號碼。後來曉虹打電話來問有沒有一位TEA小姐，原來她的秘書把我那個「查」字當我茶譯成英文便是TEA了。」她頑皮的說。

去年底她和依達，簡而清等多人到日本旅行。她到了日本，便瘋狂的購物，還流連忘返，人家依達要回港了，她便託他帶一部份東西先回來。

第二天一大清早她便拿了兩袋東西到依達住的房間拍門，當時依達還未睡醒，矇矓間，着她把東西放在一旁便可以了。

等到依達準備拿她的東西上機時才發覺那兩包東西非常的沉重，原來全是唱片，因為很容易打碎，依達只好攬着上機，他一邊行一邊大罵自己上了查小欣的當。回來，依達再罵她時，她只是伸伸舌頭作一個頑皮的鬼臉！

在座談會上侃侃發言的繆騫人。

當年的烈姐希和芙何等美艷，今天祇剩下個垂死軀殼。

好多慈善機構 都要阿倫襄助 可使他感應付維艱

自公開了捐錢建佛

前晚譚詠倫參加明星足球隊與本港司法界代表隊在大球場作一場友誼賽，明星隊以二比零勝了司法隊。

自從阿倫公開了捐贈一百萬於寶蓮寺籌建天壇大佛後，最近有不少慈善團體要求阿倫响應籌捐計劃，或者做慈善表演，使阿倫感到甚為難做，他自己本身有工作要做，今年的工作檔期已排滿，如果每個團體找他捐錢，做表演，他都答允所有要求，他怕自己連休息的時間也沒有，公益事務，他是很樂意做，但也不可以不顧本身工作，香港實在有太多慈善機構要幫助，他若己一個人力量有限，如果把自己所有積蓄捐了給慈善機構，數目亦是有限，不會起到太大作用。

他自己身為香港一份子，以身作則捐了一百萬籌建大佛，他希望各界人仕都鼎力支持大佛籌建運動，早前盛傳阿倫在去年共賺了九千餘萬，阿倫否認此說，他肯定去年賺不過此數字的一半，雖然去年不斷到處作巡迴演唱，又開演唱會，但收入亦不司能有九千萬，今年三部戲，到年底又拍元彪月阿倫會接拍譚家明一的新戲。

鄧浩南（右二）羅明珠、呂方等參加新片開鏡。

劉德華言片酬 唔夠買層樓仔

劉德華昨日為「英雄好漢」觀衆塡字遊戲主持頒獎禮。他頒獎後就匆匆趕入嘉禾。

他是為新戲「風塵三俠」度期，該片下月底便可開拍，他的新唱片「情感的禁區」電台已播出，其中有譚詠麟作曲的「肝胆相照」一片的主題曲也是他主唱的，他表示，凡是成功的演員，都是自己的榜樣，片酬多少不會斤斤計較，主要是看劇本而定，自己喜歡的劇本片酬少些亦答應，現時在嘉禾是簽了合約的片酬已定。在外邊接的戲，是有多有少，但每部片酬多極都買不到層三、四百尺的樓宇。

華仔曾經在電視節目中演唱過粵曲，他認為唱粵曲是很高藝術修養的，不是一朝一夕便能唱得好，因此不敢經常演唱，祇係有興趣學而已。

戀愛專家撮合 田中裕子好事

繼「天城峽疑案」後，田中裕子又有一部新作「戀愛專家」快在港放映，片中她飾演一名百貨公司的售貨員，假期時與女友到鄉間旅行，結識了一名害羞的青年及一名個性率直的流浪漢，憑着流浪漢的撮合，以戀愛專家的姿態分別替該對害羞青年與少女解答疑難，他們二人終於成為愛侶。演完妓女之後，這次田中裕子的現代少女打扮，將會給觀衆帶來清純可喜的感覺。

田中裕子最近更成日本最觸目的新聞女主角，男主角自然是巳與妻子日出代離了婚的澤田研二，澤田與田中裕子到底是什麽時候開始相戀的呢？相信「戀愛專家」拍攝期間正是他們情苗初種之時，因為田中裕子是片中女主角之一，而澤田研二則是男主角之一，兩人分飾一對男女戀人，影片拍完後，他們亦戲假情真起來了。

徐子晴只認熱情 不等如大胆性感

台灣性感新徐子晴，她憑一部「牛一[illegible]」而受到呂奇賞識，找她連演「銀[illegible]」兩部影片。

徐子晴昨日由台灣來港為「命帶桃花」一片作宣傳活動，初次來港感到開心，可惜祇逗留三天，便要趕返台北續拍「英雄本色」。

徐子晴否認是性感艷星，她認為是熱情奔放，所散發出的青春魅力而已，是豪放不是太胆，她以前未穿過熱褲及短裙，去年呂奇找她拍第一部戲時才教她穿短裙，她說呂奇拍戲時對她很兇惡，經常罵人的，她亦常受罵，不過他罵得很對，而被罵的演員也都很服貼，自己被他罵也是值得的，因對演技方面才有進步。

記者問：你有男朋友嗎？？她答：十六歲談過戀愛，入了電影界兩年便把對方拋棄了。記者又問：你對呂奇的認識如何？她說：聽說呂奇很風流的，也有人講他很花心的，我對他不太了解！

記者又問：你會愛上他嗎？她答稱：不會的，他已大年紀了，我才廿歲，年齡上會有代溝的。

徐子晴昨日眞的表現得熱情奔放，講話亦很爽朗，代表她的青春活力也。

張曼玉把握形勢 大幅度提升片酬

張曼玉最近將自己的片酬大幅度增加，問她增加多少？她表示總之是香港女星片酬當中她是入最高的五名之內。

張曼玉表示，並非是經理人代提高片酬，全是自己作出的決定，因為自己在影圈的藝術生命是很短暫的，自覺不是實力派，而是偶像派，機會是比實力派少的，於是趁今年的形勢方好，搏殺一番，目前有多至六、七部片在爭期，即使加了多倍片酬仍是片約搶住來簽。

她說：趁在此兩三年內當中大殺三方，一世人能有多少次機會呢？去年拍了五部戲，今年會更多，除了「心跳一百」是舊價之外，以後新片都是新價了。

對男朋友的勸告，蘇明明話，脫唔脫我會視乎劇情是否需要。

松竹株式會社副社長 奧山融喜作新翁 婚宴極豪華熱鬧

松竹株式會社副社長奧山融，他的兒子月前在日本結婚在帝國酒店舉行最豪華的盛宴，約有四百人被邀與會。他兒子名叫奧山和田，今年二十二歲，新娘是女秘書內藤由美子，剛好是廿六歲，兩人結識不久，就宣佈結婚了，在這盛大豪華的宴會中，日本紅極一時的男女明星，均有參加。如松竹的首席紅女星岩下志麻，她當天穿上紫色的和服，很惹人注目，松坂慶子則穿上一襲白色的現代時裝，名取裕子也是穿上美麗的服裝，高樹澪則穿上一襲黑色的禮服，還有更受人注視的是早見優，她穿上銀色的晚裝，嬌艷奪目，另有一番風采。因為她目前是最紅的歌星，又穿得那末耀目，自然更是受人注意。此外，最使日本影迷關心的藤谷美和子也有出席，因她剛剛入院休養過，這次是她初次出院後第一次露面。

松竹副社長奧山融第一次做新翁，當然是感到很興奮，在塲着兒子好好地招待各貴賓，那天在帝國酒店的門前，影迷更是圍得水洩不通，使這婚宴更顯空前盛況。

那些影迷當然是想看看明星廬山眞面貌，那個宴會，由下午開始，經過了下午茶，再又是了宴晚說起時間來，可眞是有點太長，以致來賓，都要多花一些的精神與時間。

富士山下 ·伊丹·

體育

校際田徑九龍一區第三組

勞校何文田暫領男女子榜首

昨天氣驟降寒氣細雨成績差勁

（特訊）由市政局及香港學界體育協會聯合主辦的中學校際田徑大賽，昨天繼續在灣仔運動場進行九龍一區第三組次天賽事。

昨日原擬進行五十個比賽項目，分男、女子甲、乙、丙共六組角逐，但由於天雨關係，女乙及男丙跳高決賽將延至下週四才進行。

昨日冬季季候風突襲本港，使氣溫下降至十一度左右，再加上天雨，賽事被迫在寒風細雨下進行。但早上十時開始，雨勢漸大，賽會於是宣佈暫停所有比賽。豈料天公好像有心作弄，宣佈甫畢，天色又立時轉好。稍後，賽會又宣佈比賽十分鐘後繼續進行（除跳高外）。儘管如此，昨日的成績十分差勁。這也難怪，運動員均稱熱身不足。

昨天轟動的是男甲一百米短跑，原因是出現「超世界紀錄」。一名運動員衝過終點時，大會的「電子計時器」顯示九秒五四。全場掌聲如雷，喝采聲不絕於耳。但試問一名第三組運動員，焉能比保持了多年的世界紀錄快出近零點四秒。那名運動員當然是吃了「詐糊」。

男甲鉛球冠軍聖母院的程振明可謂一雪前恥。因為他過去三年都是此項的「梗頸四」，總是三甲不入。今次可謂吐氣揚眉。不過他並非勝來輕易。擲項有相當水準的楊暸陽（新亞）推出十米六六，比他短了十五厘米而已。而事實上，他的冠軍成績亦不佳，因前天香港區第三組的男甲鉛球冠軍成績為十四米六九，比他多出近四米。

昨天仍未有破紀錄的情形出現，下週三（四日）將開始決賽週。

團體成績方面，男甲：勞校得六十二分，一馬當先，緊隨有五十八分半的地利亞及卅八分的黃笏南。男乙：勞校得更領前，得分四十八，黃笏南及聖文德分取四十六分半及卅三列次及第三位。男丙：黃笏南以卅三分暫領榜首，鄧鏡波得廿六分緊隨，勞校以廿三分居第三位。女甲：何文田官中得廿九分半暫居首位，梁季彝及勞校分別得廿八及廿七分半尾隨。女乙：堅樂得十八分居首位，陳樹渠及五旬節各得十七分並列次位。女丙：新亞以廿六分處榜首，勞校及黃笏南同取廿分並列第二。（高）

九龍一區第三組次天決賽成績：

項目	第一名	第二名	第三名	成績
男子甲組				
千五米	陳少游（堅樂）	蔡樹樺（聖文德）	麥科松（地利亞）	四分四三秒五二
三級跳	鍾麟（地利亞）	楊健聰（蒙民偉）	陳琳（蒙民偉）	十三米三八
鉛球	程振明（聖母院）	楊暸陽（新亞）	廖志強（聖言）	十米八一
男子乙組				
千五米	胡偉成（觀塘官立）	林融進（聖文德）	楊志威（聖文德）	四分四五秒三四
鐵餅	卓旭文（堅樂）	史志輝（港九潮州）	陳振忠（伊利沙伯）	卅五米一〇
跳遠	戴業漢（堅樂）	嚴海（孔仙洲）	林俊威（地利亞）	五米七七
男子丙組				
千五米	葉志堅（聖文德）	呂少忠（保良一中）	黃秀堅（梁季彝）	四分五三秒七八
女子甲組				
鐵餅	吳竹心（黃笏南）	錢弦媗（迦密）	嚴翠玉（蒙民偉）	廿二米一六
跳遠	劉少娥（胡兆熾）	湯子明（真光）	梁樂怡（梁式芝）	四米七〇
女子乙組				
鉛球	麥婉鳴（天光道）	孫樂民（陳樹渠）	李寶儀（聖三一堂）	七米八四
女子丙組				
跳遠	杜安恩（天光道）	麥燦儀（新亞）	曾阿鳳（聖三一堂）	四米四五
鐵餅	廖慧卿（聖母院）	余立芝（勞校）	楊暸湄（新亞）	十九米六六

卅九屆世乒男單賽

冷門頻爆名手震驚

台灣紀金水三比一挫中共楊建華

北韓金成熙三比一勝南韓劉南奎

（二月二十七日電）在團體賽難以一展才華的無名小卒，今昨兩日開始在第三十九屆世乒賽男子單打賽單打賽上，向世界名將發起強有力的挑戰。令人眼花繚亂的激烈戰況表明，世界名將稍有不留神，就有可能被名不見經傳的小將擊敗。

南韓的亞運會功臣辛序與西德的沃西克竟戰滿五局。從預賽中脫穎而出的無名小卒、蘇聯的杜拉克向日本頭號選手宮崎義仁發起強大攻勢，打得宮崎慌手慌腳，把他拖至第五局。在第五局十九比二十落後情勢下，宮崎苦熬苦戰，方反敗為勝。南斯拉夫的盧布列斯庫也將中共的王浩拖住，戰滿五局，才放他過關。

世界頭號選手江加良被預賽中殺出的土耳其「無名之輩」雅魯迪斯逼向險境。第一局，江氏只多拿二分；第二局，他僅贏三分。尼日利亞的阿迪約莫選令世界杯冠軍陳龍燦丟一局。陳新華則被從預賽中打出來的捷克選手舍卡瓦攔住。陳在第二、三局僅勝二分。這些名將雖然昨日已熬過關，但賽後無不冷汗一身。

世界著名選手齋藤清日前被法國不知名的選手朗拿爾斯直落三局。這位本屆大賽男子單打第十六號種子在第一輪賽程中淘汰出局。

日前，爆出的「二大冷門」是：北韓選手金成熙三比一戰勝亞運冠軍劉南奎；台灣選手紀金水三比一擊敗中共乒協杯冠軍楊建華。

兩日賽事似證明，世界男子單打實力正日益接近，新手已紛紛崛起，名將欲求勝利不得不

馬拉松排球賽 週日揭開戰幔

由市政局，區域市政局及港九排球聯會聯合主辦第八屆全港公開馬拉松排球賽定於本週日（三月一日）下午一時卅分假九龍界限街室內運動場舉行開幕禮，由港九排球聯會會長石振達主持，各參賽隊伍將於當日到達球場參加開幕典禮。

又市政局及港九排球聯會合辦之第九屆工商盃排球賽及第十四屆青少年排球賽頒獎禮亦於同日舉行，茲將各優勝隊伍列后：

第十四屆青少年排球賽

	冠軍	亞軍	季軍
男青年組	青英	八爪魚	彝青
男少年組	荃公	迦密	基智
女青年組	金鑛	藍丘	閃碧
女少年組	裘錦秋	天箭	基智

第九屆工商盃排球賽

	冠軍	亞軍	季軍
男子甲組	皇仁	南華紅	南華藍
男子乙組	恆樂	力進	團毅
男子丙組	李炳	圖毅	大雄
女子甲組	南華	金鑛	警察
女子乙組	荃公	培青	田村
女子丙組	天箭	海天	捷魄

混雙賽中共七隊晉十六強

（法新社新德里二月廿七日電）捷克隊週五在第卅九屆世界乒乓錦標賽混雙賽事中，展示出實力，力壓三支球隊，晉身十六強。

捷克首號種子潘斯基與赫拉雷娃合拍，以廿一比十七，廿一比十九擊敗比利時米高史夫和比蘭後，晉身第四輪賽事，較早時他們更以二比〇淘汰奧地利丹尼遜和戴巴，細分為廿一比八及廿一比十六。

衛冕混雙冠軍中共，兩名種子球員滕義與戴麗麗聯袂上陣，輕易以廿一比十二，廿一比十二擊敗英國史迪和麗沙，及以廿一比十三，廿一比十五淘汰法國基倫和迪娃蒂。

中共的七隊混雙隊伍，經過三輪賽事後，全部均晉入十六強。

在八六亞運乒乓有驚人成績的南韓，有四對晉入第四輪賽事，而日本及北韓則各有一隊晉級。

中共三號種子惠鈞和耿麗娟及四名種子江加良和焦志敏均以長勝姿態闖入十六強。日本宮崎義仁和石田清美合拍，經過三盤賽事後才以二比一力挫蘇聯普洛蘇夫和菲倫天娜，晉身十六強，三盤分數為十比廿一，廿二比廿及廿一比九。（田）

佛羅里達州國際網球賽

根尼費南迪絲爆冷分挫尼斯唐舒莉花

四名女頂尖種子順利晉級諾亞艾堡聯袂闖關

（路透社佛羅里達州．基比斯卡尼廿六日電）非種子意大利根尼今日爆冷，擊敗八號種子瑞典尼斯唐六比一，六比三，六比七及六比三，進入此間一百八十萬美元國際球員網球錦標賽的第三輪。

費南迪絲 在女單方面亦有一場大爆冷，五號種子美國舒莉花被十五歲的美國同袍費南迪絲以六比三，六比四擊敗。費南迪絲闖進第三輪。

至於四名頂尖種子女將——拿華杜露娃、艾華特、格拉芙及文迪高娃均以直落兩盤取勝。

三號種子西德碧加因為腸胃不適，入院診治，被迫退出比賽。他原定今日首戰對非種子美國羅斯塔諾。

根尼 輕鬆地以六比一勝出首盤，僅失七分。這位廿一歲的意大利球員在第五及第九局破對手發球，以六比三再勝次盤。

尼斯唐 以七比三勝出決勝局，扳回一盤。但在第四盤，根尼三破尼斯唐發球局，自己僅失一局，以六比三勝出最後一盤。

諾亞 被耶．山齊士的發球即上網打法所挫折，以七比六及六比四先失兩盤，但諾亞很快趕上，以六比三及六比四回敬兩盤，打成二比二。

諾亞在第十局憑一個反手越身球破山齊士發球，該球觸網頂，彈到山齊士的一側，並且落在遠離他球拍伸展得到的地方。

諾亞在他第二個發球分時，由於山齊士一個反手回擊過遠出界，而以七比五結束第五盤。

艾堡 二號種子瑞典艾堡以六比三，七比五及六比四擊敗史高戴維斯。

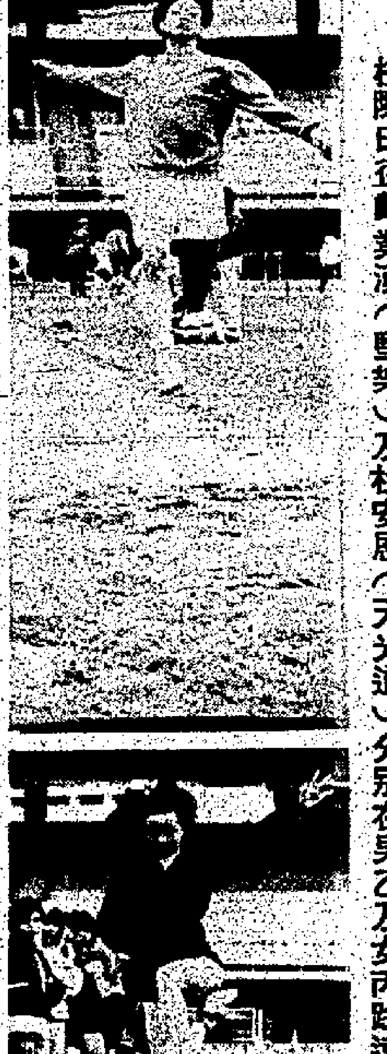
十號種子美國美游在另一場二輪賽中，以七比五，七比五及六比三勝同袍高迪。

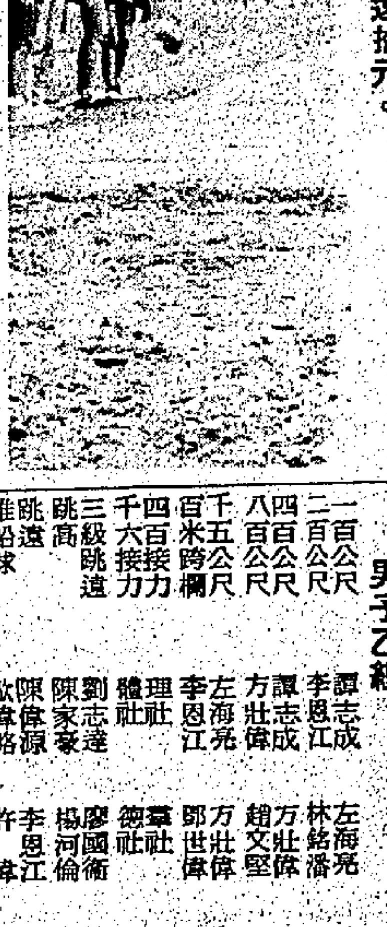
去年在此賽首輪即告敗北的舒莉花，全場發球差，而由澳洲教練史杜爾指點下的費南迪絲，在首盤五破對手發球，但保持自己發球僅一次，仍以六比三勝出。

費南迪絲說：「我早知道，如果我回擊得好，我們就能旗鼓相當，由於風力關係，她發球似有麻煩，但是天氣條件對我們兩人應是相同的。」她認為今仗勝利可以媲美去年法國公開賽她擊敗世界第九位的西德高特。

文迪高娃 捷克文迪高娃僅在五分鐘，以六比一及六比零勝意大利潘絲諾莉。拿華杜露娃以六比三，六比一勝澳洲安妮．敏達。格拉芙以六比三及六比四勝美國寶璞，艾華特以六比一，六比二勝日本宮地六田明子。（楊）

昨學界田徑賽，（由上至下）程振明（聖母院）、胡偉成（觀塘官立）、卓旭文（堅樂）、葉志堅（聖文德）、吳竹心（黃笏南）、劉少娥（胡兆熾）及麥婉鳴（天光道）分別在男甲鉛球、男乙千五、鐵餅、男丙千五、女甲鐵餅、跳遠及女乙鉛球奪得冠軍。





校際田徑戴業漢（堅樂）及杜安恩（天光道）分別在男乙及女丙跳遠掄元。

八七健牌桌球精英賽

陳偉明陳國鴻江華安等晉級

兩場準決賽今晚七時伊館舉行

（特訊）一九八七年度健牌桌球精英賽，昨晚在灣仔伊館舉行四場半準決賽，結果陳偉明、陳國雄、江華安分別擊敗對手晉級。

兩場準決賽將於今晚七時在伊館舉行。

第一場 比賽由剛奪得亞視盃冠軍的陳偉明對梁紹才，開始時雙方都未打出水準，陳偉明憑拔高一籌，一路領先之下以六十比卅九領先第一盤。

第二盤陳偉明先後有兩次白波入袋，贈送八分給梁紹才，但他中局越打越順，在以七十三比廿二領先之際，梁紹才宣布棄權，陳偉明獲勝。

第二場 比賽由陳國鴻對照文鴻，第一盤雙方爭持較為激烈，最後陳國鴻以五十三比四十三領先，第二盤陳國鴻手風大順，一面倒情況下以七十三比八再勝，明日與陳偉明互爭決賽權。

第三場 湯建新對江華安，首盤後者以六十一比七十一落後，次盤江華安急起直追，結果以八十三比廿一贏取第二盤，並以兩盤總分合計以一四四比九二力挫湯建新。

江華安準決賽將遇郭軍城或倪達三。

卅九屆世界男女乒團賽

陳龍燦焦志敏榮膺最佳選手

國際體育記者聯合會評選

新德里二月二十六日電）中共選手陳龍燦和焦志敏今天在這裏分別被選為第三十九屆世界乒乓球錦標賽男、女團體賽最佳選手。

陳龍燦是本屆錦標賽的第二號種子選手。他在一周的男子團體賽中，獲得了他所出場的全部十三盤比賽的勝利，為中共男隊奪得斯韋思林杯立下了戰功。

二十四歲的焦志敏曾三次獲得全國冠軍。她在這次世界賽女子團體賽中共出場八次，獲得單打比賽的全勝，為中共隊第七次登上世乒賽錦標賽冠軍領獎台做出了突出貢獻。

這是中共運動員第一次在世乒賽上獲得團體賽最佳選手獎。這一榮譽稱號的評選活動是由國際體育記者聯合會和西德體育器材公司聯合主辦的，始于一九八三年第三十七屆世乒賽。

獲得第一屆最佳選手獎的男選手是日本的齊藤清，女選手是北韓的金京順；第二屆獲得者男選手是波蘭的格魯巴，女選手是北韓的李粉姬。

總督盃足球今埔頭龍虎鬥

南華迎擊愉園

愉園許勝不許敗否則被擯出局

今天中午在政府大球場舉行一場總督盃第二階段的重頭戲，由甲組兩路雄師南華與愉園對壘。頭場序幕戰是預備組聯賽，由海峰對愉園，下午一時四十五分首先交鋒，正本戲三時半正式展開。

門劵分三十元，二十五元，二十元，十元四種。學生票五元。

總督盃賽事已進行大半，週四荃灣擊敗海峰之後，看來就只剩南華、愉園、荃灣三隊有機會爭決賽權，今屆總督盃第二階段採取單循環制，成績最佳兩隊再作一場爭霸戰。如果成績相同則計算得失球，若得失球亦相同，則在循環賽中對賽獲勝一隊得以晉級，但如三隊同分，又各勝對手一仗的話，就需要抽簽決定決賽的兩隊了。

所以今天的比賽對雙方極之重要，如果南華戰勝，就與荃灣穩奪決賽權，在十五日爭冠軍，因為南華首仗擊敗海峰，而愉園則敗於荃灣，愉園今天再敗，就與海峰齊齊出局了。但如果愉園戰勝，則要看最後兩仗南華對荃灣與愉園對海峰的戰果，到時甚至海峰亦有一綫生機，形勢便完全不同了。

南華是甲組班霸，但水準卻未能常常保持，自勇奪六強盃後，在聯賽又狂勝警察，週一面對海峰，在被衆人看好情勢下只能苦戰打和，最後射十二碼幸獲勝利，已經使擁南躉抹一把汗。

他們陣中雖然好手如雲，攻守實力平均，尤其攻擊球員陳發枝，巴貝利，尹志強，黎永昌等都是香港隊主力，但事實上南華的攻擊力未達理想像般理想，巴貝利水準最不穩定，未屆甚小佳作。尹志強雖然頭槌利害，但週上身裁同樣高大之衞將也難發揮作用，因為他腳法平平。黎永昌是前鋒最具威脅之鋒將，然而被其他隊伍熟識其路法，很容易被釘死。而且南華被公認的「擂台躉」，每隊面對南華都會加强防守，所以南華對着弱旅固然可以予取予攜，面對中型班以上的隊伍就不易取勝了。

南華 的防守力卻是可靠的，他們有一穩健門將黃文財，全港最佳左右後衞張志德與余國森，中堅無論顧錦輝或陳炳安都是傑出，這條防綫如果加上愉園的梁帥榮，則成為港代表的正選後防陣容。如果不是輕率大意，強如韓國金「隊的前鋒都佔不到便宜。南華本屆在聯賽的失球率亦是最少一隊。

愉園 是香港一支强旅，實力僅次於南華，他們在聯賽的成績很好，目前位列榜首，領導羣雄。但他們亦本有不少缺點存在，上一仗敗于荃灣，雖說是敗在十二碼球，但是愉園在一百二十分鐘的演出卻不敢恭維，他們明顯狀態不足，不但踢不出以往的小組戰術，進攻更全無默契，後防被攻時陣腳大亂，雖有梁帥榮一柱擎天力挽狂瀾，但其他守將的不穩令愉園後防險象橫生。

愉園的防守力本來不弱，隊長梁帥榮是全港最佳中堅，配合日漸成熟的譚阿福鎮守中路，等閒鋒將難以越雷池半步，右後衞「老將」陳世九「寶刀未老」，助攻力更是全港「首屈一指」。左後衞新秀廖華志潛質優厚，如非踢法太「辣」，日後很有可能成為余國森的繼承人。只是門將盛偉聯水準不甚穩定，是愉園後防隱憂。

中場綫是愉園的取勝本錢，上仗對荃灣因為曾廷輝缺陣致令攻力大打折扣，他的助攻往往為愉園取得入球，另外一位「老將」梁能仁的演出對全隊影响也很大，他是中場的「輸血管」，也是射罰球專家。但他們兩人年紀較大，耐戰力成問題。

前鋒方面，陳文順與麥勁勳都非一流射手，劉榮業已無復當年之勇，所以愉園的攻擊力是比不上南華。

聯賽首循環兩隊相遇，南華以一面倒姿態大勝三比〇，但是此一時彼一時，尤其是盃賽的生死戰，勝負可能決定於戰意，心理甚致球運。

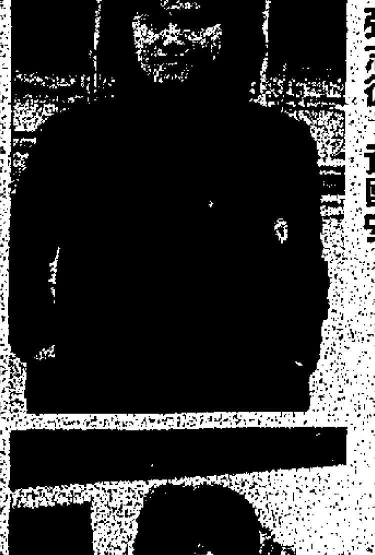
論平均球員質素，以南華較勝一籌，整體合作以愉園較佳，若談近況似乎兩隊都未在最佳狀態，南華首仗報捷，心理上較為佔優，就算敗陣仍有機會，但愉園則非勝不可，今仗要背城借一。形勢上是稍為看高南華一綫，愉園欲想報聯賽一敗之辱，要看臨場演出與球運如何了。無論誰勝誰負，今天的一場大戰，可望是總督盃開賽以來最精彩的比賽。（年）

南華

黃文財
余國森　顧錦輝　陳炳安　張志德
黎永昌　山度士　陳發枝　黃國安
尹志強　巴貝利

愉園

盛偉聯
廖華智　譚阿福　梁帥榮　陳細九
劉榮業　梁能仁　曾廷輝　茹建德
陳文順　麥勁勳



九龍文理書院陸運

文社膺總冠軍

十項大會新猷黃銘強頒獎

九龍文理英文書院第二十四屆陸運會已於二月二十一、二十五日兩天在沙田運動場舉行決賽當日八時卅分，全校千餘師生齊集會場，彩旗飄揚，在進行曲聲中，入場儀式開始，該校紀律活動組及運動員踏着整齊步伐，操入會場。全體師生齊起立，高唱校歌，校旗冉冉升起，該校張振國校長致開幕詞，他鼓勵該校學生多參加體育活動，鍛鍊體魄，提高各項水平，迎接該校二十五周年校慶。

是次陸運會，分男子甲、乙、丙組，女子甲、乙、丙、丁組，該校分德、智、體、羣、文、理六社進行競賽，並加插師生社際接力賽、啦啦隊社際比賽。運動員在場中奮力向前，啦啦隊搖旗吶喊，為大會增添不少熱鬧。

是屆運動會，該校邀請了黃銘強校友主持頒獎，本屆運動會，共破了十項大會紀錄，成績良好。

在熱烈的掌聲中，大會圓滿結束。茲將比賽成績如下：

男子甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	聶耀昌	陳爲光	葉健宗
二百公尺	林錦成	聶耀昌	胡聰彪
四百公尺	葉健宗	蔡元貴	陳爲光
八百公尺	阮肇輝	梁志傑	蔡元貴
千五公尺	陳錫健	阮肇輝	蔡元貴
百米跨欄	盤耀寶	戎翰林	陳錦發
四百接力	文社	體社	智社
千六接力	理社	智社	德社
跳高	戎翰林	陳錫健	徐裕安
跳遠	盤耀寶	施劍斌	葉健宗
三級跳遠	盤耀寶	聶耀昌	林錦成
推鉛球	黃亮	吳勇軍	蔡偉華
擲鐵餅	黃亮	連楚松	楊學當

男子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	譚志成	左海晃	林銘潘
二百公尺	李恩江	林銘潘	許南昌
四百公尺	譚志成	方壯偉	周志豪
八百公尺	方壯偉	趙文堅	陳家豪
千五公尺	左海晃	方壯偉	陳偉源
百米跨欄	李恩江	鄧世偉	廖國衛
四百接力	理社	羣社	智社
千六接力	體社	德社	智社
三級跳遠	劉志達	廖國衛	鄭永深
跳高	陳家豪	楊河倫	廖國衛
跳遠	陳偉源	李恩江	趙文堅
推鉛球	歐偉略	許偉	陳克雄

男子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	陳文浩	陳勇盛	陳文業
二百公尺	李國文	葉卓華	趙萬泉
四百公尺	陳文浩	鄭文著	施炳蔚
四百接力	德社	智社	羣社
跳高	陳文浩	張志超	李浩倫
跳遠	李杰	陳彥斌、陳暸昌	
推鉛球	陳勇盛	李國文	吳海峰

男子丁組

項目	冠軍	亞軍	季軍
六十公尺	黎思銘	丁啓成	劉永強
一百公尺	黎思銘	丁啓成	阮勁業
二百公尺	阮勁業	貝偉昌	向伯權
四百接力	文社	德社	羣社
跳高	陳文輝	阮勁業	孫國華
跳遠	黎思銘	丁啓成	簡文威
擲壘球	貝偉昌	樊建平	關成祖

女子甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	高金玲	張彩虹	葉錦霞
二百公尺	高金玲	林佩儀	張彩虹
四百公尺	林佩儀	王慈玲	歐陽慧敏
百米跨欄	黎翠儀	林佩儀	王慈玲
四百接力	智社	體社	羣社
跳高	黎翠儀	楊麗慈	
跳遠	高金玲	王慈玲	黎翠儀
推鉛球	關佩如	張彩虹	熊玉珍

女子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	楊愛華	許美霞	鄭文珊
二百公尺	楊愛華	林毅珊	劉美玲
四百公尺	洪麗施	彭惠琼	梁惠華
百米跨欄	鄭文珊	楊愛	許美霞
四百接力	文社	德社	體社
跳高	彭惠琼	貝麗珊	馬嬋玉
跳遠	許美霞	劉美玲	劉遠妍
推鉛球	葉潔明	洪麗施	張惠琼

女子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
六十公尺	許忠貞	歐陽慧茵	羅小燕
一百公尺	羅小燕	方全恩	許忠貞
二百公尺	鄭美如	蔡美平	陳寶儀
四百接力	體社	文社	智社
跳高	張雅妍	方全恩	鄭美如
跳遠	陳佩琼	蘇麗燕	馮素君
擲壘球	羅小燕	陳俊依	吳琦

個人冠軍

男甲：盤耀寶，男乙：李恩光，男丙：陳文浩，男丁：黎思銘，女甲：高美玲，女乙：楊愛華，女丙：羅小燕。

團體冠軍：文社

卅九屆世界乒團賽冠軍

中共隊將在港表演

三月六日九伊舉行

中共男、女子乒乓球隊乘參加印度世界賽後返國經港途中，定於三月六日（星期五）下午七時假九龍染布房街伊利沙伯青年館舉行表演賽一場。中共男、女子乒乓球隊在世界賽均蟬聯冠軍，今全班人馬在港上陣，殊屬難得，門劵二十元，學生劵十元，下月六日在九龍伊館發售。

新加坡女職高球

台葉蔚芳晉決賽

（新加坡二十七日專電）中華民國女子高爾夫球選手葉蔚芳，今天在此間舉行的新加坡女子職業高球資中，將繳出七十五桿的成績，可進入明天最後的決賽。

這項比賽是今年亞洲女高巡迴賽的第三站，於昨天在新加坡樟宜機場附近球場開賽，共有九國八十位球手參賽。

兩天比賽中累積成績最好的三人是英國的蘇絲比一百四十五桿（七十一、七十四）日本的永田福佐子一百四十六桿（七十三、七十三）島律子一百四十五桿（七十六、六十九）。

我國參賽的另兩位選手簡碧蘭和劉智慈兩天來成績不理想，已不能參加明天的決賽，她們兩人的成績分別是一百六十桿（七十七、八十三）一百六十一桿（七十七、八十四）。

我國進入決賽的葉蔚芳兩天的成績是一百五十二桿（七十七、七十五）。她將和另四十九位球手角逐總獎金美金二萬八千元的這次比賽。

本周足球秩序

團體冠軍：文社

足球總會積公佈本周足球秩序，其中仍然是以總督盃賽為主，已屬複賽節目漸達緊張階段了。茲錄賽程如後：

二月廿八日（星期六）

總督盃　愉園對南華　政府場　三時半

三月一日（星期日）

預備組　海峰對愉園　政府場　一時三刻

乙組　駒勝對金鷹　大坑東　一時半

南山對卜公　大坑赤　三時一刻

星島對東昇　南華場　三時

三月五日（星期四）

總督盃　海峰對愉園　政府場　八時

攀山課程

歡迎參加

香港攀山協會於四月初舉辦一年一度初級攀石課程。課程共分一講四習，內容包括基本攀石概念、器材認識、繩結、口號、安全知識、下降法、攀爬特別技巧及防護點的選擇等。歡迎十八歲以上青年男女參加。截止日期為三月二十日。索取章程可連同附有姓名及地址之回郵信封乙個，寄香港郵政信箱一〇五四八號，香港攀山協會收。

世界足球巨星馬勒當拿

七七年尚未見經傳 八六世盃一鳴驚人

帶領阿根廷在墨西哥勇奪冠軍

（特稿）路透社布宜諾斯艾利斯廿六日電：舉世知名的阿根廷足球星馬勒當拿，他首次在國際賽出現是在一九七七年二月廿七日一場友賽，由阿根廷對匈牙利，馬勒當拿是在臨完上前廿分鐘以後備身份上陣的。

當時阿根廷領隊文諾迪向馬勒當拿這樣說：「我現在派你出場代替盧卡，上陣後你不要憂慮，只要做你慣做的事，及不斷走動，並要冷靜地作賽。」

這場在布宜諾斯艾利斯小保加球場舉行的國際足球友誼賽，阿根廷以五比一大勝匈牙利，是馬勒當拿首次代表國家隊上陣的一場比賽，而十年後的馬勒當拿，於去年六月，帶領阿根廷國家足球隊在墨西哥奪得世界杯冠軍寶座，阿根廷首次奪得世界杯是在一九七八年。

這位天才球星，在這場友賽（阿根廷對匈牙利）之前六個月，才在甲組聯賽中亮相，那時他還未足十六歲。

當馬勒當拿帶領阿根廷在墨西哥世杯決賽以三比二擊敗西德，已是馬勒當拿第五十三次代表國家隊上陣。

在他為國家隊披甲的五十三場戰役中，只有九場敗績，而馬勒當拿在八六年世盃準決賽對比利時所入的兩球，合計為國家隊射入廿五球比六六年世盃國家隊前鋒文迪美還要多出一球，更較前國家隊友盧卡及柏沙里拿多出三球。

但在七八年世界盃沒有被文諾迪挑選參賽的馬勒當拿直至一九七九年他才有機會在國際賽事中射入他第一個入球。

該場賽事為國際友賽，由阿根廷對蘇格蘭，結果前者以三比一勝出，馬勒當拿射破蘇格蘭門將洛夫的五指關。

經過八二年世界盃的失望演出後，他在八六墨西哥世盃建立了新球王地位。

馬勒當拿在兩屆世盃賽中，共有七個入球，兩球是在八二年對匈牙利時射入，而其餘五球則在八六墨西哥世盃中射入。較當選八六年世盃射手英雄連尼加（英國），只差一球。

而馬勒當拿唯一在國際賽事能演帽子戲法，是在一九八〇年對奧地利的一場友賽，是役阿根廷以五比一大勝。（田）

華僑馬經

匡公主編

黃金時間花心大少 穿梭機金手槍言勝

萬里達明海珠遇冷可取

全日八場賽事裏，有一項贊助賽，乃由二二班馬跑千六米，上陣馬十二匹，因實力頗爲平均關係，預計必有劇鬥鏡頭出現，若勞煩電眼判勝負並非爲奇。

騎師坐騎分配方面，新能一戰現異釆，立時受各練馬師所重視，全日騎足七場，成爲最佳的一人，加上坐騎擁有一定實力，相信會成衆矢之的，如非坐騎熱得過份，仍是最佳捧場對象。

高梵由於機重影响，祇能策騎重磅馬，所以放棄其他坐騎，專注三匹簡庭重心，看來還會全力以赴求勝利；因英國騎師魏達禮提前離港緣故，簡炳墀唯有解凍愛徒謝偉豪，起用他押陣輕磅馬，餓馬頗久的謝偉豪必把握良機，取信於導師全力求表現，也值馬迷兼顧。

馬房的實力，首推郭露華可睇好，參賽四駒均磨刀霍霍，祇要彭瑪騎出水準，有機會連下三城，馬迷不妨加倍注意。

茲將明日八場賽馬可爭馬匹向馬迷提供如下：

香港之寶

第一場由八六新馬跑千二米，上陣馬十四匹，今場形勢較利正路實力馬，惟要防半熱門抬頭。正路馬自是「香港之寶」，高一綫，上回身肥仍勝，掙後進步良多，雖加七磅也是爭勝之首選。對手仍是「贏中贏」，經告東尼省過一仗後，成熟理想，有力與前駒聯手開翻版連贏。此外有力威脅馬匹以「流浪者」、「安培」一埋留神，前駒有貨有後勁，近見態況不差，配强當有一爭本錢，「安培」亦非凡品，換上徐貫良策騎自是難以小覷。

黃金時間

第二場由八六年新馬跑千四米，上陣馬仍是十四駒，今場實力成熟馬控制大局，冷門不易分一杯羹，「黃金時間」有潛藏且戰意鮮明，七賽同程經易掄元，今戰更勇之下，相信難有馬可攖其鋒。唯一可爭一日長短之馬乃「脫穎而出」，上回敗後勁磨練，又在佳境，新能策騎前段不脫節的話，未嘗不能反先。餘馬僅堪作配，「確靈登」後勁凌厲，「木球之星」快放有韌力，只要對手失常，便可乘時後補而上。

花心大少

第三場由一二班馬跑千一米，參戰馬共十二駒，形勢依然利熱門，畢竟幾匹實力馬戰意特別高昂，「花心大少」連伏師老無功，痛後頭爲心急打開勝利之門，近期馬房再加催谷，弱馬夷況再進，打蹄頻仍，頭已在最佳水準中，高梵揀騎，取勝機會不作他駒之想；對手方面「金得旺」與「芳心知」均可威脅，「金得旺」磅位已到適中階段，態況眞有水準，軟路力足挑戰，「芳心知」情況相同，勇銳則更甚，提防草路搏殺謀求有分頭。此外「夢情人」勝後保持銳氣，加上速度飛快，小心此駒再度加入戰團。

捧萬里達

第四場由一二班馬跑千六米，上陣馬十一匹，此場形勢有出冷危機，同場兩匹重磅馬雖佳，但對手亦不弱，場地偏軟自是對重磅份子不太有利。以態況而論「萬里達」長期大勇，加上跑中程特佳，以往面對頂班羣雄仍不遜多讓，則今仗自是有可勝資格。重磅馬中仍以「掌聲」而兼顧，馬當銳而大勇，高梵幫助較值一信；此外「的確勁」有養精蓄銳而來之勢，「將軍」亦佳態復冒，一追一放俱可問鼎一席，不能過於忽視也。

高梵專注騎三匹簡庭重心馬，所以早課後簡炳墀連忙探問機會如何。

卦網

戰火未嘗停止，仍日以繼夜進行，今期則安排在週日競逐，分別由新馬、一、二、五班馬担綱演出，由於上陣馬頗爲硬蹌，遂使戲碼可觀，加上是假期作賽，估計必收到丁財兩旺之盛。

北霸天韌

第五場由第五班馬跑千八米，上陣馬十二匹，今場勢風將會出冷危機，投注較宜小心。以長力而言，「北霸天」可以睇高一綫，此駒近期操練正常，走來點地無聲，乃應勇過才可如此，神安可拼坐騎無多，勢會適時求進取。其次輪到「穿梭機」，此班馬長力不差，落入此班已大有迴旋之力，起用新能戰鬥力陡增，自是有重視之必要。餘馬中「富成」頁新却開始成熟，「奇富」韌力特佳，兩駒皆足以加入戰團，有兼顧價值。

福將胆材

第六場由一二班馬跑千一米，十駒上陣角逐，局勢並不如想象般單純，熱頭冷脚或冷頭熱脚的情況，隨時湧現，但以備戰的環境來選馬，「福將」仍值睇高一皮，馬雖有脾氣，惟是門心强，速度上乘，中段跑宜而上，對手不易越雷池半步，其他宜留神之馬有「火狐」、「鍾意寶」，兩匹簡庭馬皆在狀態，速度凌厲非凡，特別是銀駒磅位佔利，愼防簡庭以此駒先行，最後值得關注之冷門馬乃「海明珠」，前速準且夠快，路程縮短更有利其直放到底，有分頭不能錯過。

保多威快

第七場由一、二班馬跑千二米，十駒參戰，全日八場賽事裏形勢特彪的一場，不但各馬俱有缺點，且嶄新自購馬參與其中，不爆才怪，以近期的表現「保多威」有一定機會，馬速度不太弱，鄭仲謀得同策此駒，自必落力以赴，加上狀態有水準，可望乘對手弱勝一仗。其次輪到「輕紗籠」，强配上陣自是欲拼個眞章，論馬態況比前有進，唯一缺點是前實不太快耳。此外「金與錢」此程正宗，馬勇況冒現，磅輕下必加入戰圈。「捷勝威」盛傳高質，馬亦有作戰水準，愼防憑質起爭，一舉推翻大局。

金手鎗穩

第八場由一、二班馬跑千六米，十駒上陣出爭，今場則覺有重心而之配脚，選取配搭馬不妨冷熱兼顧。馬胆自是由「金手鎗」所担任，此馬上賽跑來之淡定，若非有大把在手，焉敢托大，此程仍可優爲之，馬胆之選非牠莫屬，配脚有「橫掃」、「飛虎山」甚至「萬里飛」亦值一取，「橫掃」愈來愈近之勢，狀態也見循序漸進，此程更合脚法，乃熱門之配選；「飛虎山」擁快放均速，落班而負磅不重，固然有便宜，拼入一席不是奇事；至於「萬里飛」一向認爲有佳質，祇是成熟較遲，近期則如轉機，突施偷襲極有可能，何况杜嘉達騎冷馬特別出色也。

華僑日報貼士

申力星提供

			（包括三重彩精選）
第一場	①香港之寶	②贏中贏	⑤流浪者 ⑨安培
第二場	①黃金時間	③脫穎而出	⑧確靈登 ⑨木球之星
第三場	①花心大少	③金得旺	⑦芳心知 ⑪夢情人
第四場	④萬里達	②掌聲	⑦的確勁 ⑧將軍
第五場	⑤北霸天	④穿梭機	⑦富成 ⑧威業
第六場	②福將	④火狐	⑩鍾意寶 ③海明珠
第七場	③保多威	②輕紗籠	⑨金與錢 ⑥捷勝威
第八場	①金手鎗	③橫掃	⑥飛虎山 ⑦萬里飛

四重彩介紹

⑤北霸天 ④穿梭機 ⑦富成 ⑧威業 ③東方特快

申力星提供

名家孖Q貼士提供

	第三場	第四場
董士	①花心大少 ⑤安東尼奧 ⑦芳心知	②掌聲 ⑤鑽中寶 ⑨金果滿邸
老惠	⑦芳心知 ①花心大少 ⑧神駒	⑤鑽中寶 ④萬里達 ⑦的確勁
班超	①花心大少 ②南天王 ⑪夢情人 ⑫强勁	⑦的確勁 ②掌聲 ④萬里達 ⑨金果滿邸
匡公	⑩五福 ①花心大少 ⑪夢情人	①卓惑 ⑤鑽中寶 ⑦的確勁
南公	⑧神駒 ⑩五福 ⑪夢情人	①卓惑 ②掌聲 ④萬里達
雷達	①花心大少 ④威揚 ⑩五福 ⑪夢情人	⑨金果滿邸 ①卓惑 ②掌聲 ⑤鑽中寶
勞楚令	①花心大少 ⑦芳心知 ⑫强勁	②掌聲 ⑦的確勁 ⑨金果滿邸

實力平均孖Q應有分頭 花心大少五福惡鬥 金果滿邸更勇作胆

馬圈幹探

周日沙田八場草地日馬，雖然各場出馬不算太多，但由於有天雨關係，加上各駒實力平均，預計孖Q必有分頭，雷達現將兩關之心水馬提供如下，以作參考。

首關第三場一二班混合賽千一米，馬胆以「花心大少」最可取，此駒最近操練最爲積極，復課曾快跳一課一分十三秒幾，非常輕鬆，今場新界簡是志在必得的，論馬快而有韌力，今場高梵押陣，應該好穩陣，是馬胆之材。

配脚方面，「五福」最值得留意，此駒以沙田千一米好犀利的，記得上季此駒在肥靳馬房時，由牌仔廖建奇騎，同程亦可以爆冷贏馬，證明千一米好犀利，今次配上陳柏鴻押陣，騎番上季之水準，今場三甲好穩陣。

此外羅國洲一對馬「威揚」與「夢情人」均勇，兩匹都有速度而跑變化地最出色的，加上有分頭，值得拖埋佢。

次關第四場一二班混合賽千六米，馬胆要捧「金果滿邸」，此駒最近狀態相當靚，馬身眼卜，而且毛色油潤奪目，最近首試草地閘，反應相當好，步大有力，今次由靳能押陣，又負輕磅而戰，可以作馬胆。

配脚方面，「卓惑」上伕落敗跑第二之後，復課一直埋頭苦幹，睇狀態最靚今次，信只要留放得宜，今場入圍的機會好大。此外「掌聲」保持最佳水準，而馬有速度有實力，由高梵跑三甲應好穩陣，大冷脚是「鑽中寶」，睇馬最靚今仗，毛色立立靚，今由范雲斯策騎，雖得有分頭，必全力以赴的，千六米是最佳路程，值得一敲。

‧雷達‧

李科心得

孖Q提防熱馬會倒灶 夢情人神駒强勁 將軍鑽中寶宜敲

沙田賽事本已屬爆冷溫床，再加上灑過幾陣雨，看來週日又會連場出冷，追捧熱門殊屬不智。孖Q兩關簡庭馬勢將被熱捧，但「花心大少」及「掌聲」實力均非突出，提防兩駒皆不入圍。

首關一二班千一米，洲庭三駒列陣，估計不會是搖旗吶喊性質，以馬論馬，「夢情人」新勝狀態仍未低落，草地此程亦合脚法，加上强配出擊，半冷有力再爭連捷，可選作胆。「最成功」、「神駒」兩匹今季自購馬，看脚法均擅跑變化場地，操練亦見認眞，憑潛質較高皆有力左右大局。大冷脚推薦「强勁」，看台型脚法此駒必非凡品，灰身馬多合跑變化地，兼顧無妨。

次關一二班千六米，「將軍」速快而韌，移稱作賽對此駒特別有利，連課力磨不遺餘力，看動態有出擊意圖，必拼之半冷馬胆。方慶一對列陣，「的確勁」操足彭瑪選策，表面是主力所在，但「金果滿邸」昨晨試閘走勢卻見甚靚，又配上高手出擊；故求穩健一對皆要兼顧。冷脚提議再追「鑽中寶」，用范雲斯或會有意想不到好演出。

孖Q
⑥最成功
⑪夢情人 ⑧神駒
⑫强勁
⑤鑽中寶
⑧將軍 ⑦的確勁
⑨金果滿邸

李科

拍檔萬歲出生天

馬會評磅員昨午公佈，在週三夜賽越級挑戰之拍檔萬歲，勝後逃出生天回升上第六班。

彩數轉投郭靈華 金山祿恒利退役

馬會賽事秘書郭少動昨日公布，約翰摩亞馬房之「彩數」轉投入郭靈華馬房。另郭庭「恆利」及簡庭「金山祿」皆因健康理由獲准退役。

場地變化三寶必有冷門 福將鍾意寶守頭關 輕紗籠金手槍有機

勞楚令報導

場地變化之下形勢自然更複雜。冷門馬有實力而適宜跑變化場地者，就算狀態並非大勇亦必然乘機出擊。擅跑變化場地，若成爲大熱門者，仍然不穩，分分鐘可以倒灶，否則變化場地之賽果就不會頻頻出冷。今次投注特別彩池，必須避免全部選取熱門正路馬，爆冷已成定局，且看能否命中。我每場選取兩駒，合意宜互串下注，可以照買。

第六場第一、二班一一〇〇米。我選取「福將」、「鍾意寶」兩馬。簡庭有「火狐」，「鍾意寶」兩駒參戰，必有主力出擊，以馬論馬當然是「火狐」勝一籌，不過場地變化，主力很可能在「鍾意寶」身上，此駒已有起色，上賽也跑得接近，今次路合磅輕場地適宜，是半冷佳選。「福將」在幾匹實力正路馬中，仍然是較可取的一匹，佳態保持，奮門心强而變化場地亦適宜，值得選取。

第七場第二班一一〇〇米。我選「輕紗籠」與「花旗銀」兩匹。「花旗銀」老馬仍有氣勢，而且狀態穩定，近期操練積極而認眞，此駒跑草地短途也有速度，今次越級挑戰由高手上陣，又得場地之助，有力突圍而出。「輕紗籠」狀態亦保持在戰門水準，變化場地對此駒有利，質高實力强，所以今次仍堪重視。

第八場第一、二班一六〇〇米，我選「金手鎗」與「勁旺」兩匹。這兩匹雖然是重磅馬，但實力最强，狀態保持良好，對手並非太强，論人論馬都是此場爭籌份子，頭馬非彼即此，兩匹皆宜兼顧。「金手鎗」必適宜變化場地，大熱當起，跑中距離更適合，只要有胃口就可以添食！

▲三寶提供▼

（六）②福將 ⑩鍾意寶
（七）②輕紗籠 ⑤花旗銀
（八）②勁旺 ①金手鎗

‧勞楚令‧

匡公講馬

靳能發揮後勁好 穿梭機足以建功

愛爾蘭冠軍靳能以過客身份上陣，未贏「鑽中鑽」前，無論名字及騎功，本港馬迷都相當陌生，知能蛇，但「鑽中鑽」在其控制下力拒高梵「勁運」勝出，頓使人有眼界大開感，蠢看台公論，坐鞍姿勢及走位推送，有當年魏德禮初來港獻技影子也，經此一役，透過傳媒推介，靳能名字勢將迅速在本港賽馬圈子傳開且被接受下來，眞正高手也。

靳能明日初在沙田參戰，根據「鑽中鑽」精彩演出，表現肯定同樣出色，尤其後勁强橫者，更會如牡丹綠葉，相得益彰，坐騎之一「穿梭機」，其符合上述條件。

「穿梭機」上季在五六班次兩冠兩亞優異演出，每伕均穿凌厲後勁得手，印象最深刻首推谷中欄路千八米，由薛永廣策騎力克「花啣重逢」一役，蓋賽前估計，新秀不易發揮之馬也，既能得手，反映目前班次，隨時可以揭竿起義。

「穿梭機」今季雖然尚未上名回起，但最近兩伕中距離走勢悅目已覺，明日欣逢有信心路程，加上雨勢轉大，場地勢起變化，可說天助其成，靳能靠此馬再建一功，殊非意外！

匡公

台彩點滴

六環彩又出現均勢 花心大少配搭强 穿梭機福將可捧

今次賽馬，六環彩特別彩池，編於第三場至第八場舉行。

第三場是第一二班混合組一一〇〇米短途賽事，十二駒上陣，以花心大少，及强勁比較可取，花心大少，近況特男，配搭加强，機會最高。强勁狀態亦勇，機會亦高。

第四場是第一二班一六〇〇米距離賽事，十一匹上陣以掌聲及的確勁比較可取，掌聲狀態大勇，改配高梵，機會估計最高。

第五場是第五班一八〇〇米長途賽事，十二駒上陣，以富成及穿梭機比較可取，富成改配除貫良，穿梭機易配靳能，機會較高。

第六場是一二班一一〇〇米短途賽事，十駒上陣，以福將及火狐比較可取，尤以福將試課有進，路合機高。

第七場是第一二班一一〇〇米短途賽事，十駒上陣，以萬利年及金與錢比較可取，金與錢試課有進，應有作爲。

第八場第一二班混合組一六〇〇米中距離賽事，十駒上陣，以金手鎗及橫掃比較可取，橫掃近況特勇，機會估計甚高。

六環彩介紹

場次		
第三場	花心大少	强勁
第四場	掌聲	的確勁
第五場	富成	穿梭機
第六場	福將	火狐
第七場	萬利年	金與錢
第八場	金手鎗	橫掃

班超

董事榜

河塘海未容太忽視 金與錢路程極正宗

第六場：「福將」論馬論人論路程，均是此程佳選，狀態仍相當好，彭瑪手風亦順也。「河塘海」勝在前速穩定，負磅又輕，勿以爲唔夠班，以范雲斯之推騎，分分鐘可以將佢推到。

第七場：「金與錢」乃準備已足之馬，路程合而對手平凡，柏鴻主轡，機會高一等也。「萬利年」馬有潛質，上伕面對强手走來輕鬆，今伕對手多非穩健，但機會不少。

第八場：「歡樂萬家」上伕演出可人，李森跟得輕易，今仗磅更輕，路更合，勝望奇高了。「橫掃」上伕已有接近表現，馬潛質高，對手是李森，此乃方庭主帥，大家成連贏又點話，故亦可取。

三寶：

福將	金與錢	歡樂萬家
河塘海	萬利年	橫掃

‧董士‧

孖Q精選

第三場 ①花心大少 ④威揚 ⑩五福 ⑪夢情人

第四場 ⑨金果滿邸 ①卓惑 ②掌聲 ⑤鑽中寶

雷達

昨晨谷中一組試閘 胆博胆外避仍獲勝

班超

快活谷昨晨有一組試閘，本來是八匹的，但兆實拒不入閘變成七匹，原定由靳能出試的胆博胆，因靳未有到場，改由麥志榮出試，其他的配搭並無變更。

起步，胆博胆首先放出，明亮，幻象繼之，跑到落山，胆博胆外避，一度墮後，但入直路沿外欄再上，仍保冠軍，幻象第二，雄豐第三，飛虎山第四，龍門第五，明亮第六，密加利包尾。時間：十一秒八，卅五秒四。距離：三馬位，半馬位。

明日沙田八場賽馬排位表

第一場 新馬 一二〇〇米

（連贏位）（三重彩）（第一口孖寶首關）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	香港之寶	一三三	④陳柏鴻	洲
㈡	贏中贏	一二六	⑥麥志榮	吳
㈢	發燒友	一二六	①劉治浩	安
㈣	都幾好	一二六	⑧賀蘭杜夫	陳
㈤	流浪者	一二六	⑭新能	張
㈥	幾有威	一二六	⑨陳炳雄	林
㈦	金沛源	一二六	③杜嘉達	方
㈧	永勝之皇	一二六	⑩鄭仲謀	林
㈨	安培	一二二	⑬徐貫良	吳
㈩	小福星	一二二	②范雲斯	甘
⑪	新彩	一二二	⑪韋利信	廖
⑫	吉兆	一二二	⑤許寬良	甘
⑬	喜上眉梢	一二二	⑦謝偉豪	簡
⑭	三泰	一二二	⑫彭瑪	安

第二場 新馬 一四〇〇米

（連贏位）（三重彩）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	黃金時間	一二九	⑨彭瑪	郭
㈡	渤海龍	一二六	⑩許寬良	夏
㈢	脫穎而出	一二六	⑪新能	伍
㈣	出類拔萃	一二六	②劉同安	安
㈤	托福	一二六	⑤杜嘉達	簡
㈥	博得妙	一二六	⑦韋利信	廖
㈦	必得勝	一二二	④范雲斯	方
㈧	確靈登	一二二	⑧陳柏鴻	陳
㈨	木球之星	一二二	⑥何敬森	安
㈩	哈哈笑	一二二	⑬賀蘭杜夫	甘
⑪	威駒	一二二	⑭徐貫良	吳
⑫	係醒眠	一二二	③麥志榮	吳
⑬	挺秀	一二二	⑫聶永廣	張
⑭	大國手	一二二	①鄭仲謀	林

第三場 壹二班 一一〇〇米

（連贏位）（場外孖Q首關）（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（三重彩）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	花心大少	一三八	①高梵	簡
㈡	南天王↓	一三三	⑧譚敏思	張
㈢	金得旺	一二五	⑫葉楚航	王
㈣	威揚	一二六	⑥羅富全	洲
㈤	安東尼奧	一三〇	⑨陳炳雄	登
㈥	最成功	一二九	⑦何敬森	朱
㈦	芳心知	一二三	③麥志榮	吳
㈧	神駒	一二七	⑤韋利信	廖
㈨	馬來之星	一二七	④范雲斯	洲
㈩	五福	一二七	②陳柏鴻	吳
⑪	夢情人↑	一二五	⑪新能	洲
⑫	强勁	一二〇	⑩李森	方

第四場 一二賽 一六〇〇米

（連贏位）（場外孖Q次關）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（三重彩）（亞視杯）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	卓惑	一四一	②韋利信	廖
㈡	掌聲	一四〇	⑪高梵	簡
㈢	友誼百福↑	一二七	①徐貫良	陳
㈣	萬里達	一二七	⑥杜嘉達	羅
㈤	鑽中寶	一二六	⑩范雲斯	洲
㈥	南海	一二五	⑤李森	登
㈦	的確勁	一二三	④彭瑪	方
㈧	將軍	一二二	③陳柏鴻	吳
㈨	金果滿邸	一一九	⑧新能	方
㈩	財星拱照	一一二	⑦葉楚航	陳
⑪	永同歡	一一八	⑨劉同安	陳

第五場 第五班 一八〇〇米

（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（三重彩）（四重彩）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	祿驥	一三四	⑤高梵	簡
㈡	金滿門	一三三	④范雲斯	方
㈢	東方特快	一三三	⑥何敬森	朱
㈣	穿梭機	一三二	⑩新能	張
㈤	北霸天	一三〇	③劉同安	陳
㈥	威能	一三〇	①李森	廖
㈦	富成	一二七	⑫徐貫良	張
㈧	威業	一二四	⑧陳柏鴻	施
㈨	密圈	一二四	⑦劉治浩	安
㈩	奇富	一二三	②許寬良	夏
⑪	金駿	一二〇	⑨彭瑪	郭
⑫	榮驥	一一五	⑪謝偉豪	簡

第六場 一二班 一一〇〇米

（連贏位）（六環彩）（第五口孖寶次關）（第六口孖寶首關）（三寶首關）（三重彩）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	通靈	一四〇	④韋利信	伍
㈡	福將	一三〇	⑧彭瑪	郭
㈢	海明珠	一二七	①李森	方
㈣	火狐	一二五	⑤新能	簡
㈤	中游之星	一二二	⑦賀蘭杜夫	登
㈥	鑽石礦	一二二	⑩徐貫良	陳
㈦	草上大千	一二二	②杜嘉達	廖
㈧	博得好	一二一	⑥劉同安	廖
㈨	河塘海	一二一	⑨范雲斯	甘
㈩	鍾意寶	一一六	③謝偉豪	簡

第七場 一二班 一一〇〇米

（連贏位）（六環彩）（第六口孖寶次關）（第七口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	新希望	一二五	③麥志榮	吳
㈡	輕紗籠	一二八	④新能	朱
㈢	保多威	一二八	①鄭仲謀	吳
㈣	偉寵	一二〇	⑨羅德權	登
㈤	花旗銀	一二〇	⑦謝偉豪	簡
㈥	捷勝威	一二三	⑤范雲斯	洲
㈦	我話事	一二三	⑥譚敏思	張
㈧	萬利年	一二二	②賀蘭杜夫	林
㈨	金與錢	一二二	⑩陳柏鴻	施
㈩	奇老鼠	一二〇	⑧李森	廖

第八場 一二班 一六〇〇米

（連贏位）（六環彩）（第七口孖寶次關）（三寶尾關）（三重彩）

馬號	馬名	磅	騎師	練馬師
㈠	金手鎗↑	一三七	⑥彭瑪	郭
㈡	勁旺	一二五	⑦謝偉豪	簡
㈢	橫掃	一二九	⑧賀蘭杜夫	方
㈣	步如飛	一二七	①劉同安	陳
㈤	時時富裕↓	一二六	③范雲斯	林
㈥	飛虎山↓	一一九	⑤葉楚航	王
㈦	萬里飛	一二四	②杜嘉達	羅
㈧	快樂一百	一二二	④譚敏思	洲
㈨	歡樂萬家	一二二	⑨李森	廖
㈩	青城	一二〇	⑩何敬森	朱

沙田晨操

歡樂萬家身强力壯 黃金時間彈力十足

昨晨爲週日賽馬的最後試跑之期，參戰的馬匹紛紛作快工夫考驗，可觀鏡頭迭見，「歡樂萬家」、「神駒」、「福將」和「金手鎗」皆十分悅目。

「歡樂萬家」李森試八百米，五十一秒七，末段廿四秒四。沿欄而跑，逕步靈活，身强力壯，成熟程度又邁進一步，允屬爭雄份子。

「神駒」韋利信試八百米，五十九秒五，末段廿六秒三。沿欄而跑，火氣十足，自動加速，出脚既快且勁，勇況冒起，可期奕捷。

「福將」彭瑪試四百米，廿六秒一，沿中檔跑來，但見神采奕奕，出脚特別低，翻步快捷，佳態洋溢，足以掄元。

「花心大少」高梵試千二米，一分廿一秒二，末段廿四秒七，沿欄而跑，在最後一程被催谷，尾巴三番四次地擺動，脚步笨重，態況回落。

「黃金時間」彭瑪試四百米，廿七秒三。漫不經意地跑來，出脚靈活自然，彈力十足，日益成熟，力足再建一功。

「掌聲」高梵試千二米，一分廿六秒三，末段廿八秒一。貼欄而跑，但見精神健旺，脚步輕捷，勇況有增無減，可期再下一城。

「卓惑」李森試八百米，五十二秒二，末段廿四秒九。沿中檔輕馳，生氣勃勃，出脚甚勁，佳態洋溢，力足一拚。

「金與錢」陳柏鴻試四百米，廿六秒四，沿中檔跑過，氣定神閒，脚步輕捷，勇況撩人，出頭有望了。

「威業」陳柏鴻試八百米，五十七秒一，末段廿八秒七。沿中檔跑來，走勢從容不迫，脚步輕巧，勇況有增無減，力足稱雄。

「橫掃」賀蘭杜夫試八百米，五十七秒四，末段廿五秒二。沿欄而跑，出脚低，動作迅捷，馬身强壯紮實，成熟與狀態俱邁進。

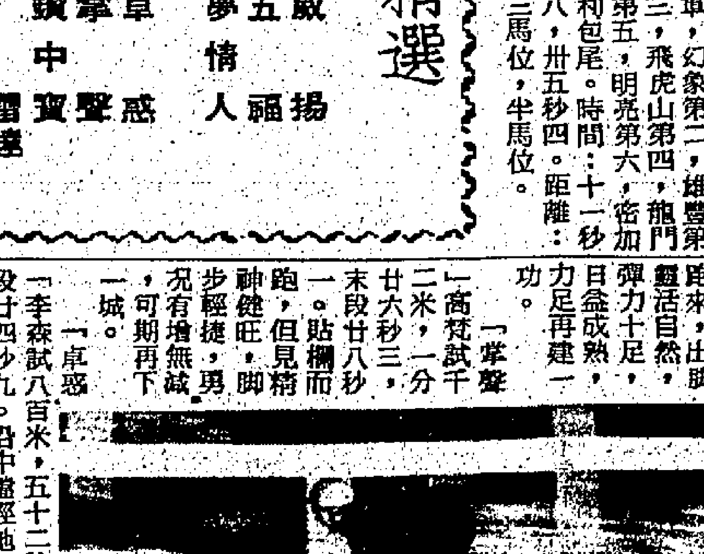
「强勁」李森試四百米，廿四秒二，貼欄跑來，但見體格强壯，台型十足，然脚頭未夠勁，還待操練。

「通靈」韋利信試八百米，五十七秒六，末段廿七秒三。沿欄跑來，無精打釆，且氣急喘喘，狀態反覆，仍難有作爲。

「火狐」高梵，與謝偉豪的「查理英雄」聯袂試千二米，一分十六秒一，末段廿六秒二。前駒稍遲起步，後兩乘追趕，於直路彎一度加速上前挑戰，但曇花一現，未幾就屈居下風，終於以一馬頸位見負，跑來相當吃力，尚未回勇。

「流浪者」新能試八百，沿中檔跑來，出脚快捷，步法上乘，但氣喘聲頗大，狀態未及大勇之境，一位已足。

（南公）



早谷中課

五福老馬開始復甦 確靈登狀態更勝前

谷中昨日是最後試跑期，跳馬此起彼落，目不暇給，新配搭亦不少，精彩鏡頭迭現。茲將試課馬擇述如下：

「五福」陳柏鴻跳八百米，五十一秒五，末段廿六秒四，全程快開到底，霍穿機前稍作考驗，反應不太差，馬身亦不覺重，今課試來頗惹好感，老馬有復甦跡象。

「芳心知」麥志榮跳八百米，五十九秒五，末段廿九秒一，扣走中檔，輕描淡寫而回，步伐挺動，落脚不重，毛色黑白分明，近況良期可以保持，觀感甚佳。

「確靈登」陳柏鴻與「鑽石礦」徐貫良伴跳八百米，五十五秒一，末段廿五秒正，起步雙雙扣實，轉入直路加快速度，前者居內檔走來悅目，收身神態好，狀態更勝前時。後駒佔先一頸左右過終點，但狀態則不及季初贏馬時靚。

「永同歡」劉同安跳八百米，五十六秒三，末段廿七秒九，按實而前，步姿輕爽，但欠氣勢，走來不過不失，近況普通而已。

「安培」徐貫良跳八百米，五十八秒八，末段廿九秒五，按轡貼欄走，出脚暢順，動度不俗，成熟程度令人滿意，狀態已見扳升，值得留意動向。

「都幾好」賀蘭杜夫跳八百米，五十五秒八，末段廿六秒八，貼欄而前，步勁平平，直路稍予推送考驗，反應欠佳，成熟未足，狀態在水準之下，不宜高估。

「哈哈笑」賀蘭杜夫跳八百米，五十七秒九，末段廿七秒五，按實貼欄走，出脚暢順，力度增强，試來甚惹好感，狀態已臻作戰水準，已可及鋒而試。

「友誼百福」徐貫良跳八百米，五十八秒四，末段卅秒二，按實而走，翻步有勁，依然爽朗，直路順勢收慢過終點，四肢充滿彈力，狀態穩定，保持甚佳。

「保多威」鄭仲謀八百米，五十八秒一，末段廿七秒五，按實而走，四平八穩，欠些少銳利感覺，近期進展稍爲緩慢，態況與上回差不多，尚好。

「將軍」陳柏鴻由「棄獎」麥志榮伴跳八百米，五十二秒九，末段廿六秒四，後駒先三乘多起步，前駒亦步亦趨，追趕甚力，返直路愈追愈近，兩駒同到，走來巳不弱，態況勝前。

「北霸天」劉同安跳八百米，五十四秒正，末段廿六秒四，按實貼欄走，翻步尚見暢活，試來普普通通，狀態與上賽水準差不多，未宜高估。

「贏中贏」麥志榮跳八百米，一分〇二秒一，末段卅秒六，按實而前，走來平平穩穩，進展不大，態況一如上賽入位時水準，可爭欠穩。

「時時富裕」范雲斯跳八百米，五十六秒七，末段廿八秒正，按實順步走同，平平而已，易應再練，進展平平，狀態略好未足，今仗不易有作爲。（老惠）

三菱重工宴請零售商 介紹八七年度新產品

日本三菱重工業株式會社與香港總代理和記電業有限公司冷氣部，於廣州酒樓設宴款待零售商，以酬謝他們大力支持與合作，並藉此介紹八七年三菱重工冷氣新產品等。

FD系列是專爲小型工商機構設計的冷氣機，具備FDF、FDT、FDU及FDR等各款型號，以迎合不同場地需求。馬力由三至五匹，冷度適中，性能可靠，不但注重美觀的外型及玲瓏的體積，而且採用CB密閉式壓縮器，保持絕對寧靜及耗電量低。此外，FD系列機身質料優越，耐用無比，安裝亦極爲方便是三菱重工商皮科技的又一貢獻。預料三菱重工八七年在香港市場將有更大發展，及更受用戶歡迎。

圖：三菱重工冷氣八七年新產品介紹聯歡宴時攝。

本港新聞

外型纖巧並有可替換電池
新款手提電話 可放衣服口袋

（特訊）一款最新式的手提電話將於三月面世。它比目前一般的手提電話要輕，而且具有更適合和方便的設計。它的重量只有十八點五安士，體積爲兩吋X八吋X一吋半。外形纖巧並配合面型，更可放進衣服的口袋內。

該款新的手提電話由華訊電話有限公司與一間日本製造商合作設計和生產。該公司總經理夏敦賢昨日表示，該款手提電話除了上述的優點外，更具有可替換充電池，而電池的體積小，容易攜帶，每次充電之後可於八至十小時內隨時通話，比目前一般手提電話電池更爲優勝。他更表示目前已積極研究，希望更進一步改善電池的壽命。

另一方面，該公司的市場總監謝宗鵬表示，該新款手提電話能儲存九十九個姓名及電話號碼，此外還包括內置字母，數字目錄及連續顯示功能，方便找尋姓名及電話號碼。又該種電話可以安裝於汽車內使用，而一般袋裝電話通常只要更換軟件便能增加功能，而華訊方面有自己的軟件工程師爲顧客提供這方面的服務。（文）

新款的手提電話輕便，易於攜將。上爲充電器，下爲電話和電池。（本報記者攝）

分類廣告

大字四個　小字卅四個
每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

醫藥

裕康護老院 彌敦道金輪大廈盤戲院對面③9368544

護老院 專業護理 半身不遂風濕哮喘 中藥氣功針灸電包 K3811213

永安護老院 銅鑼灣區環境優美註冊西醫經驗護理伙食宿住收費最平H779154

康樂護老 全面護理 $2150九折老人宿舍1300 諾道西八號四樓 電H441790

太極 能助您康復

新旺角 老人院太子道210號二樓電話③8037533

平安護理院 專門護理老弱 近太子道 地下至三樓K368573

康泰護老之家 紅磡區經驗護理爲老弱病殘之老人服務 方便收費特平3-650561

筲箕灣安老院 註冊西醫註冊護士主理細心護理老弱病 怡人交通便H8852680

維多利護老院 銅鑼灣提供完善老人服務收費公道 電H666703 H712729

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號
註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道一號
．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘
年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎
請親臨參觀比較③—386228三線

松柏國際（香港）協會
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
老人 護理：月費2200元，包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯、紙尿片等。(不另收什費)
宿舍：月費1360元，供食、宿、洗衣、廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室3—856177

博愛老人院
九龍塘金巴倫道33號　電話：3—376381
九龍塘金巴倫道45號　3—386181
九龍塘喇沙利道53號　3—377708
香港北角百福花園景福閣十字樓　5—646676

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美
註册醫生護士物理治療師全日完善護理
院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇
查詢電話：0-716407-8，0-718397

九龍護理安老院 ＊ 金巴倫護老之家
界限街171號（法國醫院對面）　九龍塘金巴倫道十三號
★ 註册西醫主理．經驗護士護理 ★
花園洋樓　園林勝地　頤養天年　全港九最大　收費最低
設：單人，雙人房，老人宿舍等。健康老人1500起
＊歡迎參觀比較＊請電3—370287或3—370155

錦勝護老中心 北角城市花園第一座三樓F，G，環境優美註册西醫定期巡房物理治療針灸免費電話：H664889 ＊ H665035

城市護老之家 ①爲全港規模最大②私家花園七千呎③北角城市花園第三座三樓④由註册西醫主辦⑤免費醫療服務電話查詢：H668213—4

西貢護老院 註冊醫護　設備完善　花園別墅　環境幽雅　收費便宜　歡迎參觀　地址：西貢大網仔道志輝路口　電話：K2817202　K2817285

招生

鋼琴提琴 歐氏學院純粹教學非考試保送考生歷史悠久成績佳 尖沙咀 K6783607710794

學位琴師 專業教授鋼琴及樂理 中大學士 朗港區（近港大）電元 9-82874 5-470943

歌唱電子琴班 投光舞台 流行曲 備錄音 ③7289911

英文作文 前中大講師教授 F.5 ORAL Precis Multiple Choice ③8123078

鋼琴樂理 教師專業可到府 投考各級英國皇家音樂院考試 K8347025

教授鋼琴 龍城區備琴試來舍到府均可 誠意幼師保送考 晚電K7120206

插花全科 西洋式插花 九龍日夜班 導師教授5-8936321

西人英語 移民升學 尖沙咀赫德道1號利威7樓K7212391

日語輔導 課程深入淺出生動有趣 全新文法教授 會話並重 小組及個別 銅鑼灣5-772519

英人會話 個別小組 月數30 月費80 彌敦道740號近麗聲戲院 ③9111609

學醫良機 院針灸科一日開班 中國醫院 ③8361198

愛麗花藝 由徐陳琪備教授日式新班3月 式插花另有絲帶花 布花麵包公仔等電K714426

英數理$150 P5—F5習題全部 大考期近莫遲詢 彌敦道289號六樓H722304

琴 小提琴 保考兒童鋼琴 手風琴 速成 電子琴伴奏 成班十二課 學琴速成 K804918

歌唱伴奏 歌唱教授 錄音 鋼琴伴奏 供製作 音樂 電子樂 ③3285251

汽車修理班 聖優良職業訓練夜校 設備先進 九龍紅磡道10號 電K633945

幼師鋼琴 專教幼稚園兒唱遊節奏 備有教材 經驗女師 教琴樂理 K201051

鋼琴花園 初學二百五起每級加廿 男女教授 北角銅鑼灣區H704757

學 冷氣 用初中小學 香港中期 福急各路星考區試 H463284李

YMCA 遊艇駕駛 三月中可考 10日 香港 15日 教 ③3225356

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話 不限程度時間任擇 佐敦道14號嘉信樓2E 近裕華K693453

私家英語 各業成人 港大畢業英語專才廿年 最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作翻譯各業移民旅遊K804361李

YMCA 外發射氣功療法 導師：陳國富 三月13日開課 ③3222356

室內設計 文憑 華僑書院校外課程（主講：伍進濃）彌敦道611 萬隆大廈14字樓 3—852181 全科專業訓練(日間個別)

工商會計 敦道611萬隆大廈1504室 電話K7714177

德法廚師學校 港九 ★名廚袁石師傳親自認眞教授★ 科目衆多，以下揀選學均可收費特廉 粵京燒西點調月打油荳索蠔西麵麵魚菜菜烤餐心酒餅麵器腐食油餅飽味蛋 彌敦道494號21樓③7806427, 7800110 莊士敦道137號16樓⑤755810, 755718

素描 美術設計 城市設計中心 地址：九龍旺角通菜街1A—1J 威達商業大廈17 12B室K7803219

鑽石 傳器 授玉 滿天下 首創 假鑑定 珠寶 ③7234738 ③7234220

會考英文科預 港大畢業廿年經驗精F.4,5 會考GCE文法作文摄寫學生成人自修 K810752

遺失聲明 茲遺失廖創興銀行順利邨分行保管箱丙種3043號鎖匙2條除向該行報失外特此登報聲明作廢 林裔萊 吳鑑祥謹啓

遺失 東亞銀行 30-10-06844

遺失啓事

遺失

良好英語學校 教署立案 ★ABC初班至大學預科班★ FREE TALK 英美會話 商業英語 ABC初級 全期2月★文憑證書班 熱線：③326181 ③848916 ③815665

萬國藝專 教署立案1931 三月增開各新班 中西畫、書法、兒童書畫 美術設計、國畫裝裱 旺角花園街246嘉寧閣近界限街 電話：③811817 ③818137

英語會話自由談 外籍導師·小組上課 適合各種程度上課時間自由 啓示研習中心 教署註册 彌敦道749號歐亞大廈5E室（前大大公司對面）③800313

YMCA 必文速記 速記40至150字 初班 國語會話 日文初中班 早晚日文基礎 攝影 IBM商業電話 IBM文字處理 職業美容班 三、四月份新班 中區⑤2223356

唯一商科語言學校 初中高級速成班招生 招新生 插班生 香港軒尼詩道417-421號3-4/F 按4字 5-721668、749741

英人會話 不限程度 個別 商用移民升學交際 自組 彌敦道554號⑤樓 K846468 標準

商業

華泰裝飾 承接土木工程 價格低 油漆 請電3-610271 5-8851475

新鴻基地產發展有限公司 遺失聲明
啓者：該無股份業人任何自起本刊登日經茲遺失新鴻基地產發展有限公司股票，如有人要求登記，則該等股票自動作廢。香港中央證券登記有限公司 一九八七年二月廿七日

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Ho, Chi Hoo	BG 01389688	200
Choi, Fung Ngor	BG 01378853	125
Au Yeung, Chun Fai	BG 00825295	1,000

國泰航空有限公司 遺失聲明
啓者：該無股份人任何自起本刊登日經茲遺失國泰航空股票，如有人要求登記，則該等股票自動作廢。香港中央證券登記有限公司 一九八七年二月廿七日

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Hon, Chuen	CX00236573	1,000
Cook, Philip Wingate	CX00165728	1,000
Li, Kuo Kuang	CX00297711/2	@1,000

遺失聲明
啓者：伍淑蓮名下恒隆有限公司股票第596488／596491號3750股業經遺失茲登報聲明由本通告刊出日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股票自動作廢無效。
股份登記處畢馬域蔑曹核數公司啓

遺失聲明
啓者：已故Ng Mo Lurk遺產承辦人Chow OY Kwan, Ng Chin Hin & Ng Chin Shun名下美居集團有限公司股票第050729號842股業經遺失茲登報聲明由本通告刊出日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該股票自動作廢無效。
股份登記處畢馬域蔑曹核數公司啓

得其利 招牌響噹噹！ 旅行社代理商牌照No.240188
台證 老招牌 做台証 講信譽 眞實
台北機票三晚四日酒店—特平
百貨 往台灣可帶合法 廉價
特快收費75— 包賺包銷
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室 電梯18字 電話：③7801275 ③849562 ③859555
分店中環永吉街12號利商場2樓8室⑤413674
自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是僞冒

香港偵探社 自置旺角總社3-818008．818781政府註册 自置北角分社5-783600．783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員 民商職外分通攝秘港失見旺道金5北道七中一荃總中刑業員寓居蔭影密外踪女角747都字角121海心0灣站心證調行姘離證錄跟跟調活彌中B英一商一一地南15A 據查踪居婚據音踪踪查動敦號心座皇號業樓室鐵豐樓

美國偵探社 ③325170 ③7703393 商業債項 外寓通姦 錄音 行踪 註册保密 服務大衆免費商談 旺角彌敦道610號506室

漏水 樺藝公司專做屋宇漏水工程保用 H8964096 ★ H8964965

結婚錄影 專業水準價錢廉宜 查詢請電5-6131119

打字機 打字機修理交換保養租讓廉 K7287222C 824 H236495友 夜510873邦

專改西裝 上海興昌洋服皮草要靚搵我試過專家保男女定好 H711595 700389 接送遠近

舊樓翻新 維修工程 政府註册 代辦手續 生生公司 電3-857102-3

收買酸枝 古玩字畫銅器花梯 九龍街二七〇七號 地下五六〇〇八 電話勤行③

執漏防水 專門承接樓宇建築物 水工程 堅城防水公司 電K857102—3

包通渠廁 啓發工程 K663980 沙浴廁水 井缸所渠

中文打字 誠哲學校 格章程書信 招收 社團 刊物 起貨準 電③7590635 茹生 傷殘青年

理帳報稅 快、平、好 請電3：8380800 叫3394柯洽

晒圖 二樓 彌敦道六七四 K950355

東方縮放 機器電器或照原大翻新 建築影印

高尚套房 酒店設備 八十元對海景 九龍旺角彌敦道607號 22樓2207室 每天 接迎來港客 電話③850027 新興旅社

旅遊

港島私家偵探社 政府註册·委託保密·創辦10年 破案快速·信用昭著 委託爲常年偵探顧問每年收費港幣三仟 世界偵探總會會員 自置旺角辦事處：九龍通菜街二號A鴻光大廈商場一樓16室 ③847655 ③327831 ③843513 男女秘密跟踪·攝影·電話錄音·商品假冒·失踪·身世背景·外寓偵查·電話調查地址·保護遺行·代追債項貨款。

美聯偵探社 政府註册　絕對保密　假日照常　歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388·3-812389 香港中環分社5-8152626·5-8153610英國偵探總會會員 民商職婚兒外分通攝秘失港電電九太一長三香士66商7 刑業員姻女寓居姦影密踪外話話龍子四榮一港丹號業樓 證調行家活姘離證錄跟調跟錄地旺道一大三中利佳太3 據查踪世動居婚據音踪查踪音址角西號厦室環街德厦室

鍾應堂 命相名家 儒家掌相風水理長擅 姓名批命流年 精點前途 指轉好運 能爾教道 寓書 接批外埠命書 227號按4字樓 電665528

爛舊酸枝 修理收買 商價收買酸枝花梨古董瓷器 打磨翻新 什物 歡迎遠近各區請舊電 H477355 K716111 權記 叫7554洽

收買舊字畫 軒尼詩道244—246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）H747766 星期日休息

博覽旅遊 歡樂優悠

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照No.350090

總社：尖沙咀星光行1427—1428室　3-7236161 3-7211031
分社：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室　5-217205 5-266305
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室　5-907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室　3-325655
分社：荃灣地鐵站商場平台商場A75號　0-4920248

日本·韓國
本州五天、六天、七天　由$3790起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天　由$5390起
日本全九州六天、七天　由$4790起
東北日光廸士尼六天、七天　由$4590起
東北、北海道廸士尼七天　$5190
日本北海道六天、七天　由$5290起
韓國日本廸士尼七天、八天　由$5390起
韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天 ＊包欣賞＊包最著名之HONEY BEE歌舞表演 由$2700起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

泰國、清邁、布吉島
行程種類全港最多，任君選擇
華欣七岩七天　$2730
曼谷四天、五天、七天　由$2370起
清邁四天、五天、七天　由$2490起
布吉島五天、七天　由$2990起
清邁曼谷布吉島八天　$3690
增加成本，全港獨有
①佛城②天然浮島③邊遊人工海浪園④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
＊曼谷住湄南、獨家住布吉芭東沙灘酒店
＊乘國泰、泰航、早機去、晚機返
天天出發（可延期返港）

全泰星馬 馬六甲 檳城、怡保．
星馬六天$3400 星馬(檳城、怡保)七天$3630
泰星馬九天$4090
泰星六天$3400 新加坡五天$3090
夜總會最多次、行程最多、成本最高
乘星航、國泰、早去晚返
逢星期一、二、四、五、六出發
菲律賓 四天、五天、七天由$1690起 宿霧五天、六天由$2150起
增加成本，多增：
大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
乘搭國泰、早機去、晚機返
天天出發、可延期返港

台灣
＊直飛高雄、台北返港
＊獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
＊台北住最高級之環亞大飯店
台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：
(一)秀姑巒溪　(二)台東　(三)楓港
(四)溪頭　(五)佛光山　(六)墾丁公園

台北四天	$1860	台北阿里山五天	$2190
台北花蓮四天	$1890	台北花蓮五天	$2100
台北阿里山四天	$1990	高雄阿里山五天	$2190
環島阿里山六天	$2390	環島七天	$2580
環島八天	$2820	環島九天	$3060

天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元

星晨旅遊有限公司

票務部：

（全港最豪華，成本最高）暢遊馬尼拉市區名勝，文化村（千島縮影），大高地，碧瑤，賭場，百勝灘，漫遊碧桃源渡假村等。航機選用國泰或菲航豪華噴射客機早去晚返，住宿馬尼拉花園大酒店、碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村大酒店。
五天　$1890
七天　$2290
天天出發
馬尼拉宿霧　六天豪華遊 $2490
逢星期二、四、日出發

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市塲，皇宮玉佛寺，芭堤雅，珊瑚島，東芭文化村，鱷魚湖，人妖花街，奇妙樂園，四面佛，布吉島攀牙灣，占士邦島，芭東海灘，神仙島等。國泰直航豪華客機早去晚返，住宿曼谷五星級大酒店及芭堤雅西班牙式酒店，膳食豐富，包括夜總會乳豬餐及海鮮餐。
曼谷、芭堤雅五、七天$2390起天天出發
南邦、清邁、曼谷、芭堤雅八天　$3190 逢五、日出發
布吉島曼谷芭堤雅六、七、八天 $3190起 逢一、四、五、六、日

暢遊邦咯島，檳城怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島，曼谷，芭堤雅，珊瑚島，奇妙樂園等。乘豪華噴射客機往返，住宿馬來西亞最豪華的太平洋大酒店，香格里拉大酒店，新加坡喜來登大酒店。
馬星泰（馬六甲）九天 $4190逢一、六出發
馬星（檳城，邦咯島）七天 $3630逢一、六出發

暢遊勝景名山疊綵山，桂林獨秀峯，洑波山，洞府奇觀七星岩，蘆笛岩，穿山岩，漓江暢遊，千年靈渠古運河，秦堤，天秤壩，鏵咀。北京暢遊頤和園，雍和宮，天安門廣場，北海公園，圓明園遺址，萬里長城，十三陵，天壇，故宮，王府井等。江南暢遊南京，蘇州，上海，杭州，廣州等。
桂林五天直航團　$1490 逢一、四、六出發
北京七天雙程航空團$1990起 逢一、五、六、日出發
北京、江南十一天團$4190 逢四、日出發

海南島暢遊海口市，宋慶齡故鄉文昌縣，天涯海角，萬泉河，東山嶺，南海獼猴島，珍珠養殖場，大東海，苗人村，海瑞墓，瓊台書院等
海南島五天直航團
$1690逢週二出發
澳門兩天遊
$290　天天出發
澳門中山兩天遊
$400　天天出發

海陸空精華遊，暢遊杭州，西湖十景，上海，蘇州，乘"天堂號"遊江南古運河，寧波，普陀山，紹興，舟山羣島，乘雙體客船"甬興號"往普陀山。
杭州、上海、蘇州六天直航團 $2690　逢四出發
杭州，寧波、普陀山、紹興六天直航團　$2690　逢四出發
或乘坐豪華郵輪錦江，遨遊華東線上海、蘇州、無錫、杭州九天 $3190

星晨旅遊有限公司

票務部：

暢遊日本東京、箱根、富士山、白絲瀑布，電力館、京都、奈良、名古屋、大阪、廸士尼樂園、日光、鬼怒川、仙台、松島、鐘乳洞、五色沼、三春人形博物館等。早機去，晚機返，大阪至東京乘坐內陸機，舒適省時。專人領隊，獨立成團。
本州七天 $4790 天天出發
六天 $4390 天天出發
五天 $3990 逢四、六出發
東北（仙台、松島、鐘乳洞）七天 $4990逢二、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天$5790 逢五、日出發

暢遊九州鹿兒島，櫻島火山，指宿，長崎，池田湖，霧島，宮崎，別府，地獄溫泉，阿蘇火山，熊本城，福岡；韓國暢遊漢城，景福宮，民俗村，南山公園，國立博物館，華克山莊，516廣場等。
九本州八天$5790逢四、五、六出發
鹿兒島九州五、七、八天 $4090起逢二、五、六出發
海陸空九本州九天$6090 逢四、日出發
韓國本州八天 $5990逢日出發
韓國九州九天 $5990逢六出發
東京、韓國、九州九天$6090逢一出發
韓國、濟州島五天$3490 逢三出發

暢遊台北，陽明山，故宮博物館，野柳，日月潭，阿里山，高雄，澄清湖，漳化，台中，梨山，天祥，花蓮，六福村野生動物園，忠烈祠及［中國縮影］小人國等。航機選用日本亞細亞航空豪華噴射客機，早去晚返。住宿六福、希爾頓等豪華大酒店。膳食節目豐富，包括豪華夜總會。
八天（阿里山）$2820 天天出發
七天　$2580 逢二、四
台北四天渡假豪華團 $1860 逢星期一、四

暢遊名勝遍歷歐洲大陸，行程經過精心編排，時間長短任意選擇，價錢實惠，享受豪華；另設"活力33"歐洲團，更是有意歐遊年青人不可錯失的旅行團。
歐洲十天豪華遊$7,490 逢星期日出發
"活力33"歐洲（倫敦）十天精選遊 $6,990 逢星期二出發
"活力33"歐洲十天精選遊 $7,590 逢星期二出發
"活力33"德航歐洲十一天精選遊 $8,390 逢星期日出發
"活力33"歐洲(倫敦)十二天精選遊 $7,690 逢星期二出發

夏威夷五天豪華遊 $3990起　逢二、五、日出發
夏威夷西岸七天豪華遊 $6,690起　逢五、日出發
夏威夷美加（溫哥華）九天豪華遊 $9,190　逢五出發
夏威夷西岸（賭城）九天豪華遊 $8,290　逢星期日出發
夏威夷列島、西岸八天豪華遊 $8,190　逢星期日出發
夏威夷列島、西岸（賭城）十一天豪華遊 $10,590　逢星期日出發
夏威夷列島、西岸（賭城）十天豪華遊 $9,990　逢二出發
美國西岸（賭城）七天豪華遊 $7,990　逢四出發
美加西岸（溫哥華）九天豪華遊 $9,990　逢四出發
加拿大洛磯山六天豪華遊 $9,990　逢一出發
KLM　CP Air

暢遊墨爾砵，巴拿利，溫度利湖，蘇菲力山，黃金博物館，紐西蘭聖堂市，廸加寶湖，箭城，皇后城，美福灣，奧馬拉馬曲山國家公園，雪梨歌劇院，雪梨塔，首都坎培拉使館區，電視塔，戰爭紀念館，剪羊毛表演等。
澳紐十天 $10990逢星期日出發
黃金海岸、雪梨、坎培拉七天$7990逢星期一出發
墨爾砵、雪梨、坎培拉七天$7790 逢星期二出發
墨爾砵，雪梨七天 $7130 逢週二出發

康樂家庭

電器使用常識

△每款電器應配上長度適中及柔軟的電線，電線長度不足時切勿胡亂加長，應請電器技師幫忙。

△電器接上電源後，應放在兒童不能觸及的地方，尤以電飯煲、熨斗及浸沒式加熱器等電器爲然。

△切勿讓電線接近熱源或浸在水中。

△如果打算長時間使用電煲食用具而又無時間看顧，切勿把它放近易燃物體或放在木桌及膠枱布上。

△如掛牆風扇或暖爐等電器的拉綫式開關，應安裝於離地一點五米以上的地方，避免兒童隨手拉綫開關。

△切勿把接上電流的電器四處移動，特別是手提電暖爐及浸沒式加熱器等。其他如熨斗、吸塵機、洗地機等特別設計可四處移動的電器則例外。

△切勿把衣服、毛毯等物品覆蓋在暖爐上，以免衣物着火。

△熱熨斗應放在熨斗格上，在熨斗開着時不要離開房間。

△電毯必須每兩年檢查一次，除非該電毯有特別安全設備，否則切勿徹夜開用，而毯和底毯不可對換使用，否則亦屬不安全。

△電視機及收音機後應有充份空間，以散發機內產生的熱力，應定期將雪櫃插頭拔開，清潔馬達及壓縮機部份的塵埃。

△燈罩應用不易燃或不受熱力影響的物料製造，以免着火。

至於避免觸電的危險，應注意下列數點：

△任何電器及電綫，若使用不當或疏於維修保養，都可導致觸電。

△必須抹乾雙手，才可觸摸或開關電掣，插座或插頭。

△必須將總掣關上，才可進行清理或修理電器或電綫的工作，最安全的方法是請合格技師修理。

△沐浴時不應在浴室內使用電器，如電暖爐，以免發生危險。

爲提高電器用品的安全，最好安裝一個適當的電流式水氣掣。這種設備可於漏電時迅速截斷電源，避免觸電。有關安裝電流式水氣掣事宜，最好請教電器技師。

食物與卡路里

男性每日平均需求量爲二千；女性則爲一千五百……

食物種類繁多，但基本上都是供給我們適當的澱粉質，蛋白質，脂肪質，維生素，礦物質，水份等要素。高卡路里(即高熱能)的食物通常都含大量脂肪質或澱粉質(即糖份)，若經常過量食用，會導至體內積聚脂肪，使體態肥胖，若不及時改善，便很容易感染各種疾病。如心臟病，血壓高，糖尿病等只是其中比較顯著的例子。

一般高蛋白質食物有魚類，雞肉，豆類，瘦肉，但煎或炸的烹調法都會大量增加食物的卡路里含量。

卡路里的平均需求量爲：「男」每日二千，「女」每日一千五百。現將一些日常食物的卡路里含量提供，進餐時可加以留意，作適當的選擇。(括弧內爲食物卡路里數值)

(一)飲品：汽水一杯(一一五)，橙汁一杯(一〇八)，牛奶一杯(一六八)，脫脂牛奶一杯(八四)，朱古力奶一杯(一七五)。

(二)湯類：羅宋湯一碗(八七)，中式雞湯一碗(十三)，魚翅雞清湯一碗(四七)，豬肉(瘦肉)湯一碗(廿八)。

(三)肉類：魚柳(蒸熟)一客(一一〇)，牛扒(黑椒)一件二五五克(二六〇)，豬扒(吉列或煎)一件一一〇克(三九一)，炸雞髀一隻一二〇克(一八九)。

(四)飯類：白飯一碗(一百)，叉燒飯一碗(四一五)，燒鴨飯一碗(四六七)，揚州炒飯一碗(三八〇)，生炒牛肉飯一碗(四四〇)。

(五)粉麵類：即食麵一包(三九六)、雲吞麵一碗(四六三)、魚蛋粉一碗(三四七)、干炒牛河一碗(四一二)、肉絲炒麵一碗(四一二)。

(六)粥類：白粥一碗(九一)、牛肉粥一碗(二八二)、及第粥一碗(三三〇)、魚片粥一碗(一九四)。

(七)點心：蝦餃一件(三七)、燒賣一件(四二)、山竹牛肉一件(二二四)、春卷半條(三〇九)、小籠飽一個(一四〇)、排骨一件(一八三)、芋角一件(四四三)、牛肉腸粉一件(七九)、魚翅餃一件(三九)。

(八)西式小點：麵包一片(七〇)、牛油一湯匙(一〇〇)、乳酪一安士(一一〇)、漢堡飽一個(二四九)、火腿蛋三文治半份(二一二)。

(九)甜品：雪糕一五〇克(三百)、蛋糕一塊(三百)、紅荳沙一碗(二五〇)、果批一客(二五〇)。

(十)其他：雞蛋一隻(八十)、煎蛋一隻(一三五)、薯仔一個(沸炸)(一百)、薯仔一個(焗)(二百)。

·童真·

江泳頤—人見人愛的小女孩

·馬月蓮·

小孫女泳頤，今年只得十九個月，但已經懂得說很多話。還記得她七個月時，已經懂得叫「爸爸」，「媽媽」，「麻麻」，「爺爺」等疊字。當時我第一次聽到她叫我一聲「麻麻」，使我喜歡到不得了。因爲她是我的長孫女。

泳頤是一個很聰明的小女孩，她亦是一個領悟力，記憶力很强的孩子。有一次我將她玩厭了的洋娃娃放入士多房裏，第二天，她居然在那裏取回來玩，有些說話教她一次，下次她亦很清楚說出來。

她亦是一個很有禮貌的小孩子，每逢有人給她東西，她一定會說一聲「多謝」。有一次，帶她到樓下買東西，老板將那些東西包好給我，泳頤立即就說了一聲「多謝」然後立即搶回那包東西，老板望着她也微微發笑。

雖然她有可愛的一面，但亦有頑皮的一面，每逢玩完的玩具就拆爛，亂放。但經我們罵她一頓，她亦會隨即收拾。

她最喜歡就是是看書，寫字，有時看見她拿着筆亂寫一通，就問她寫甚麼？她說：「ABC」。

總而言之，泳頤能夠帶給我們全家快樂及歡笑！

(本欄歡迎投稿，爹地、媽咪、爺爺、麻麻，家有小寶寶，請來稿介紹他(她)們的生活，趣事，將「童真」與大家分享)。

今日女人的法寶

一嗲二忍三拋掉

而不再是一哭二鬧三上吊

·嗲·

側聞昔日的女人對付丈夫的方法是：一哭二鬧三上吊。

哭者，是有眼淚有聲音，嗚嗚咬咬，一方面令男人心生不忍，另一方面讓家中其他人甚或左鄰右里都知道「這個做丈夫的行差踏錯，觸怒老婆」，使人渾身不自在，容易扯白旗宣告投降。

鬧者，是見哭不能收預期效果，唯有要出這第二招，用話數落別人、攻擊別人，最容易解散他的防綫，令他就範。試問誰不怕人罵？何況一鬧之下，雖傳戶外，左鄰右里欲不知情，除非是聾子！

上述兩招，有一個共通點，那是：利用男人害怕吵鬧、害怕家事給旁人知道的弱點，迫使他俯首稱臣。

上吊者，投繯自盡也！很嚴重呢！婦人見哭呀罵呀都不見效，悲忿交集啦，要出絕招啦，索性弄來一根繩子，掛在橫樑上，作其要尋死之狀。此舉應該有兩個目的：

第一，一夜夫妻百夜恩，百夜夫妻半世人；那漢子只要天良未泯，一定捨不得老婆死去，一定認錯，一定答應老娘的要求……如此這般，得其所哉！

第二，倘若漢子鐵石心腸，喪盡天良，好哇！老娘倘有何面目生存於人世哉？倒不如就此回「老家」吧！

此招一是「成功」，一是「成仁」，極端孤注一擲。

講是昔日事，再談今天情。目下的女人用甚麼方法對付不聽話的丈夫或同居男友呢？也許會哭，或者會罵，最後一招也是許是尋死，(恐怕不會上吊，地方難找也！)但由於今日世界，風氣開放，女權高張，女力增強，一哭二鬧三上吊明顯地是弱者所爲，不足爲訓，那麼，新的「三招」是，該是一嗲二忍三拋掉。

嗲，是欲施軟功去軟化男人那顆開始變硬的心，換言之，是要喚起他的情意，再疼自己。

忍，是不造聲，使男人內心有愧，回頭是岸。

同時，忍雖是利「刃」加於「心」上，況味甚苦，但可以表現自己的修爲和美德，最容易大事化小，小事化無，和好如初，重新恩愛。

嗲既不行，忍也不行，算啦，此男不足戀，拋掉他吧！離開他吧！世間合心意的男人雖不多，但也並非絕無僅有，何必死心眼地守住一個人？浪費青春最堪悲，罷罷罷！跑跑跑！忍着淚說一聲「骨拜」。當然，事情不是沒有挽回的餘地，只看其人如何亡羊補牢而已，如果他事後誠懇地央求復合，則姑且給他機會。無論如何，嗲，忍不收效，唯有離開他。

花藝

兎年插兎仔花

·愛麗·

常見的花大家都很熟悉了。今年是兎年，介紹一款兎仔花，如何？

兎仔花有一條長長的水質莖，莖粗而直，莖旁長滿碎碎的小葉，由底開到莖尖，莖尖有一串花，約有半尺長，每串約有十數朵，每朵花有如姆指大，逐層開，顏色有粉紅，深紅和淺紫色等。

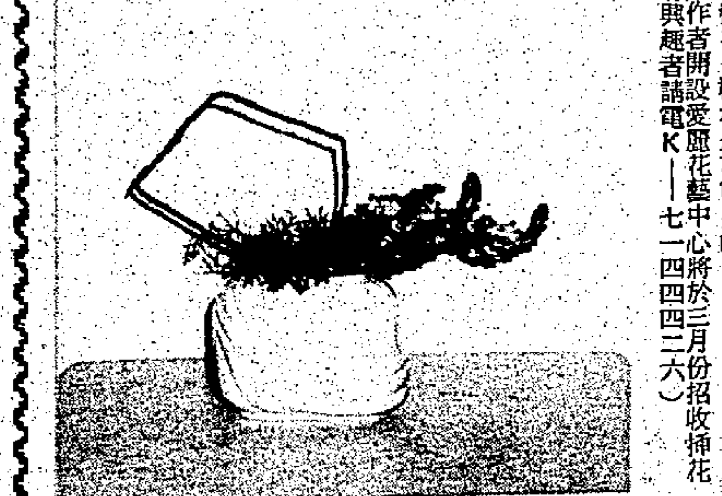
兎仔花可做主角也可做配角。在一盤大的開業花籃或酒店擺設插花，兎仔花是非常好的配襯花。若在自己家裏或公司裏插一盤小型的擺設盤花，則兎仔花作爲主角也是當之無愧，甚有特色的。

圖中這盤花，用了三支粉紅色的兎仔花，一小束天冬草，和一枝乾了的桃枝。這一組花材的配搭，斯文幼細，所以也選了一個淺粉紅色方形瓶，瓶外有凸紋，瓶的磁質幼細光滑，令人有「斯文」的感覺。

由於瓶口小，不需要用花針或花泥，就將花材剪好插在瓶口內已經可以了。首先取三支兎仔花，用手撕去所有的葉，剪較短，三支不同長度，齊齊插在右邊向右前凸出。天冬草一束剪短，全部插滿瓶口，一方面遮瓶口空位，以及遮去兎仔花的花脚，另方面也是這盤花的「綠葉」。鮮綠色的天冬草，草小葉幼，增添了生機。最後，用一條乾的桃枝，屈曲三下，做成一個與方瓶體積相約的圈，插在瓶口左後位。這個圈用作平衡右前位的兎仔花，也令此盤花有深度和綫條。

桃枝現在已經「功成身退」，被人遺棄在垃圾房了。我們可以廢物利用，在丟掉之前，剪下幾枝幼枝，留作乾枝用，是非常好的花材，因爲它粗幼適當，綫條幽美。例如這盤花，桃枝是不可少的。

(本文作者開設愛麗花藝中心將於三月份招收插花班新生，有興趣者請電K—七一四四四二六)



「管與教」小冊子

免費派發歡迎索取

「很多家長都發現不啾不睬，不動聲色是減低問題行爲的有效方法。因爲孩子既然無法再透過不恰當的行徑取得他期望的效果，出現這問題行爲的次數便會逐漸減少。

孩子第一個反應必然是更激烈地爭取大人的注意，如更力竭聲嘶地哭叫，更大力打自己等。這是意料中事。不予理會之所以收效是因爲父母能夠每次都保持冷靜，堅決地不啾不睬。縱然孩子初時的表現會更加惡劣，但後來情緒會漸漸平靜，問題行爲也跟着消減。當然，如果孩子表現轉爲良好的時候，家長必須加以欣賞和鼓勵。」

上述內容是香港弱智人士服務協進會最近出版一本小冊子：「管與教—處理行爲問題指引」其中一節。這本小冊子，由該會教育心理學家何偉儀編寫，以深入淺出手法，介紹行爲修改法的基本原則，指供一般處理兒童行爲問題方法對弱智或有情緒問題的兒童之家長甚有幫助。此小冊子免費派發給家長及復康或家庭服務機構，索取聯絡電話香港式八三七九三。

·泳裝涼浸浸· 倫敦夏季時裝泳衣展出，模特兒蘇珊穿上一款新式條紋泳衣。

人為甚麼要自殺？

根據專家對自我毀滅者的分析，尋求自殺的人，大約可分爲下列四種：

(一)一時的衝動，由於憤怒，失望和挫折所引起自殺，如情場失意的年輕人，往往會發生跳海，跳樓或服毒的悲劇，或與父母因一時之賭氣的女孩子，也會割腕或服安眠藥等。其實，這種感情的衝動，可說是暫時性的，但他的危險性卻非常大，所以，當有這種跡象可循時，做父母的或親友們，應該及早防範，事過境遷後，這種情緒又會很快地自動消除。

(二)對人生毫無留戀：有多半是遭遇事業失敗，或其他不易克服的各種困難。

(三)不治之症：經常被慢性的疾病所纏擾，認爲自殺是一種解脫的方法，其實，許多以不治之病爲理由而自殺的人，死後經解剖結果，顯示他們並沒有甚麼難治的疾病。

(四)威脅性的自殺：這種人往往在情場上失意，以自殺來威脅情人或阻礙他們婚姻的家人，假使他們預先計劃好了被救辦法，一旦發生問題時，結果就往往造成了真正的悲劇。

又據心理學家的研究，自殺是可以防止的，只要那些想尋求自我毀滅者的家屬和親友，能發現他們的某些綫索時，那麼，自殺案件中的百分之九十，都能加以防止。

爲此，適當的救助和研究，可以挽救許多無辜的生命，事實是很明顯的，幾乎任何一位自殺者，當他一旦被挽救回來以後，他們都會表示衷心的感激的。

夫婦守則

每一個人都有自己各人應有的本份，也應守自己的本份。例如父母有教導兒女的責任，做父母的就要守父母的本份去教導好兒女，若養而不教，則未守父母的本份了。做兒女的也有兒女的本份，兒女的本份就是好好地侍奉父母，聽從長輩的教導，若忤逆不孝，就是未守兒女的本份了。

所以，一個家庭之中，有許多成員。每一個成員都能守自己的本份。那麼，這個家庭就上下和睦，幸福快樂。反之則互相指責，家無寧日了。

一個家庭的成立，主要是男女相悅，成家立室。所以，夫婦二人，就是家庭的支柱。支柱動搖，則家不成家。丈夫不成夫，婦不成婦。如要支柱穩固，則夫婦各盡其責，各守其份，自然這個家，肯定是健全、溫暖、幸福而快樂的了。

維繫夫婦間的感情，以及促進家庭事務，彼此首先要明瞭甚麼是本份，然後及於其他。夫婦間應盡的本份，必須雙方都能做到，如只屬單方面的話，也是不能的。因爲這樣會引起對方的不滿，發生反感。則家庭齟齬，由此而生，何來幸福可言！

那麼，怎樣才是夫婦應守的本份呢？首先，說說丈夫方面。做丈夫的是一家之主，有養妻活兒的責任，使他們有溫暖和安全感。丈夫應負起經濟上的責任，雖然有些太太也出外做事，但也不可把責任推卸於妻子，因爲妻子是附屬於你的。

有些丈夫不贊成太太出外做事，以大男人自居，頤指氣使，要妻子馴如羔羊，千依百順。其實，這是錯誤的。妻子因爲要依賴你，仰你的鼻息，表面上雖不反抗，心底裏卻無論如何不會舒服。所以，做丈夫的，應體貼入微，關懷備至，才能雙方感到幸福。

有些丈夫，只顧個人享受，常以應酬爲藉口，出外胡天胡帝，冷落嬌妻。這也是未守丈夫的本份。如屬真有應酬，除某些場合不適宜女性參加外，否則應帶同太太出外應酬，使她感到她對你的重要性。

至於做妻子的，也應守妻子的本份。雖然現在已是男女地位平等，但一般人對男主外，女主內的觀念仍然根深蒂固。所以，妻子可以說是家政的主持者，許多丈夫把工作收入交付妻子，妻子也以說是握經濟之大權。如何分配家用，應量入爲出，不能藉故向丈夫苛索。還要把家中事務處理得井井有條，使丈夫放工回來，感到無限舒適。即使在工作中受盡了壓力，也會一掃而空了。

有些婦女，因受過相當的教育，不甘雌伏，要站到社會上去，家中一切事務，交托傭人，一切不理，這是未盡妻子的本份；雖然有傭人代勞，也應自己好好計劃安排，吩咐傭人去做。最好在妳要找工作之前，徵求丈夫同意，不應強自出頭。尤其是已有孩子的，不應只交給傭人或補習老師便算。孩子實在需要母親的照顧，需要母親的提携，才感到安全。

有些太太，因沒有做事，生活較清閒，每逢丈夫上班便到鄰居搓麻將，置家務於不顧，這會引起丈夫的不滿。

做一個好太太，應善於相夫教子，使丈夫和兒女都敬重妳，愛護妳，一家人才能獲得幸福，家庭生活也就美滿了。

簡覆讀者來信

一夜之間，人財兩空 厄運已過，晚境安閒

五行雜談

彭少鳳君 閣下坤命庚金日元生於亥月，地支全水局，金寒水冷，故用神應爲丙丁火，惜火土無根，否則更爲佳作。早運行土地，已土通根，少年時從事時裝設計，應早有名聲，到地支到大運時，已爲時裝界有頭有面人物了。故近兩年流年得到發展事業，無往不利。八八年後，應多注意，因凶星入度，破火誠土，零正顛倒，事業必有阻。雖夫星較弱，亦無妨，流年當令，結婚之事，亦是機會難逢之時。其命子息星不錯，兼子女可成材，兼可在社會發展一番，子女孝順，其命晚境安暢。

黃金霞君 閣下坤命丁火日元生於辰月，濕土晦火，兼食傷混雜，用神是卯木，因木能制土生火，可惜年干上辛金代木無情，所謂貪財破卯，用神受損矣。少年運行走木火，父母關愛，向利，照顧多多。交未過時，食神傷官混雜，剋其夫星，誠卻用神，所以生意一落千丈，在所難免，兼前數年金水運，兼配其八字受沖，故其丈夫應早與你分手。這是與你八字命中有關，其厄運已過，八六、八七年可重生之年。請多把握時運。將來可有子女，但不會很多，但亦孝順，晚境安閒。

羅兆鴻君 閣下乾命乙木生於寅月，正是木嫩氣寒，加上命中雙水生乙木，應取地支午火爲用。命中壬水干透而蓋午火，是爲蓋頭一尅，用神受損，早伏破敗之機，少年時土金運，乏善可陳，半工半讀後才畢業大學，到巳火地運時，已可發財幾百萬，運走壬水尅破午火用神，兼流年甲子年，子午一沖，生機盡失，故生意失敗是應數，一夜之間，人財俱空。幸八六，八七年流年火運，生意上又有轉機了。應多方面發展，因有四、五年之機會。雖其命妻星較弱，亦不失爲賢妻，子女孝順，晚境暢逸。

趙美燕君 閣下坤命己土日元生於申月，白帝司令之時，日元休囚，幸命申未地支，通根得地，時透丙火幫身制其傷官爲妙，格局甚佳。故其人貌美相當，爲人正義，應可參與廣告事業而出名。其命早運行金水之鄉，故少年不如意之事甚多，當結婚後情況大改，兼流年丙寅，丁卯，故能夫唱婦隨，可助其丈夫發展事業，大有可爲。但其命中兩年後轉入金運，食傷混雜，兼流年金運亦到，應多注意健康，及將生意集中發展，否則發花一現，兵敗如山倒，一發不可收拾。

光顧等於做善事 樂施會慈善商店

做善事的方法有多種，譬如你可以到樂施會的慈善商店光顧，便是做善事了。

這間商店的格調樸登而設時，貨品包括小裝飾物、衣服、玩具和書本，售價出奇的便宜，每次交易的收益會直接用作幫助世界各地的貧民，教他們能夠自力更生。

樂施會是一個國際性慈善組織，總會趨於英國，其宗旨是拯救生命，供應食物，清潔食水及棲身之所給赤貧者，服務超過七十九個國家。

在一九五〇年及六〇年代，香港曾接受樂施會的大量金錢援助，用作救濟營養不良的兒童及支助不少基本醫療計劃。

目前香港狀況已有足夠能力去援助其它國家，香港樂施會最近已舉辦了一個亞洲兒童援助計劃，這項運動可爲他們在亞洲發展長期援助計劃起催化作用。

樂施會另一項計劃是在菲律賓的奈格羅斯島進行，該島因爲蔗糖工業的崩潰而釀成嚴重的失業問題。

因爲缺乏其它謀生機會，蔗糖工人及其家庭都面臨飢荒。樂施會聯同工會取得十五公頃的土地，並聘請專人教授農業知識及技巧，使工人能夠自給自足。不過，奈格羅斯島的兒童正處於水深火熱的境況中，嚴重的營養不良問題導致菲律賓政府每季供應給醫院的藥物亦不敷應用，因此，香港樂施會繼續供應藥物，直至菲政府能夠自行應付爲止。

該會又參與加爾各答貧民窟的重建計劃，那是摒棄傳統的遷移做法，居民不須永久遷離原居，爲重建工程進行時，他們會被臨時安置，工程完成後便可遷回原地。負責策劃的機構打算重建該區二十二座樓宇，而香港樂施會亦已捐贈了三十萬元，作爲重建其中一座之經費。此舉可以鼓勵各界的捐贈，如果是項計劃成功，還可成爲其它國家重建貧民窟的一個典範。

·令人側目· 在巴黎舉行的內衣時裝展酒會上，三名祇穿內衣的女模特兒步出大禮堂，令在場女賓(右)爲之側目。

芭芭拉卡瑞拉 反映異國風情

影視雙棲的芭芭拉卡瑞拉，最近活躍電視上，在高收視率影集「朱門恩怨」中，她和小傑比璜，狠勁十足，使觀衆看了大呼過癮。

芭芭拉在電影中的演出，較爲觀衆所熟悉的應是〇〇七占士邦系列中的電影表演。在衆多金髮碧眼美女中，她的黑髮黑眼反而顯得特別出衆。她的異國風味也使她獲得許多難得的角色。

芭芭拉目前自組電影製片公司，爲的是可以找到更多適合自己的角色。製片和演戲畢竟不同，前者需要更多的組織行政能力，想必芭拉期許自己更上一層樓，迎接更大挑戰。

醫藥顧問 佳卓琪

中耳炎與年老虛弱

△南區讀者：

你來信提出下列問題：

(一)犬兒今年五月便足兩歲，近半年身體常感不適，很多時也患傷風感或喉炎，近日更被細菌感染而患了中耳炎(因傷風感冒菌而起)，西醫說會變成習慣性中耳炎(因他近日第二次被細菌感染入耳部)，故要他服用一段很長時間的抗生素，因此，身體更形消瘦。你問有什麽食物適合現在補充以增加抵抗力。

(二)中耳炎要戒吃什麽食物？什麽時候才可以不戒口？怎樣預防中耳炎不復發？

(三)常患傷風，終日流涕，應吃什麽來預防及增加抵抗力？

(四)小孩因吃藥物太多而引致常常冒汗，不論日夜也如是，應吃些什麽？

(五)家母六十歲，因患心臟病，服食西藥已有十多年，近日每當站立或走動時，很多時肚裏先有刺痛，其後二便失禁，醫生說這是機能衰退。你問有什麽食療藥物可治療？

答：(一)「中耳炎」多見於小兒，往往是急性傳染病的併發症，像天花、流行性感冒、肺炎等；或侵入污水，或手部污穢亦會發生。但相信不會成爲習慣性的，痊愈後應不會復發，下方對中耳炎頗效：

方用：龍胆草一錢，全當歸八分，甘草五分，木通錢半，黃芩一錢，生地二錢，車前子錢半，枝子一錢，澤瀉錢半，柴胡七分。(清水煎服)

善後可用：淮山三錢，螢實三錢，毛燕窩一兩(浸透去泥污，紗布包裹)，陳皮四分，煲粥食之。

亦可用：花旗參三錢，陳皮四分，煲生魚湯佐膳。

(二)平日禁戒煎炸燒烤熱燥食物。

(三)可長期飲橙汁魚肝油，可健全呼吸孔道。

(四)可用浮小麥五錢，糯稻根五錢，桑子三錢，京棉二枝(切片)。(清水煎服)

(五)可用：淮山六錢，蓮子肉六錢，石柱參三錢，紅棗六枚(去核)，冬虫草三錢，煲猪心或鵪鶉湯佐膳。先速用此方數日，以後每週二、三次。

△陳桂強君：

你問及台灣名醫張乃朋來港義診的地點，可速電港九中醫師公會(五—二七九七七八)詢問。

幼兒成長共關懷

香港青少年服務處啓業中心，定於本年三、四月間，推出一項名爲「幼兒成長共關懷」之家庭生活教育活動。而「婦女小組—培幼組」便是其中一項活動之一，以小組聚會的形式，目的是讓家長認識其幼兒(二至六歲)在成長過程中所面對的問題，並提供組員一個互相分享及交流經驗的機會。

報名及查詢地址：九龍啓業邨啓盛樓地下四號。聯絡電話：三—七五六四六五二。

戴隱形眼鏡的化粧需知

·美容點滴·

有人認爲戴隱形眼鏡化粧，是件相當危險的事。事實上，配戴隱形眼鏡目的，不外乎美觀與方便，就不應該省掉化粧步驟。戴隱形眼鏡化粧，雖然比較麻煩，不過只需注意一些簡單的枝節就可以了。

隱形眼鏡共分兩種，一種是軟性的，另一種是硬性的，軟性隱形眼鏡，可以吸收油脂、色素，最好在化粧之前戴上，就不會發生什麼危險，除非化粧的工具插入眼睛。至於硬性隱形眼鏡，是不吸收油脂，也不吸收色素，鏡中邊綫較薄，較牢固，所以最好在化粧之後才戴。

以下是基本注意事項：

(一)使用粉狀眼影時，須格外小心，輕輕的刷上去，否則任何的微粒都會刺激眼睛，導致流淚的。

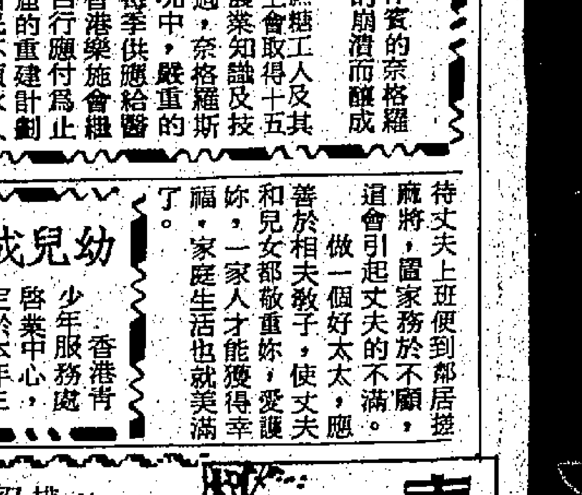
(二)睫毛染色待乾了以後，用乾淨的睫毛刷刷睫毛，以清除染劑的顆粒，才不致掉入眼中。千萬不要使用過於稠濃的睫毛膏，因爲其中添加了少許尼龍成分，容易脫落而掉入眼中。

(三)戴上了隱形眼鏡，即使化粧失敗了，也不要使用卸粧用品來卸粧。除非先將眼鏡片除下。

(四)當鏡片在眼中時，使用任何的噴霧劑，如除臭劑、噴髮膠、香水，都必須將雙眼閉上。

(五)如要畫眼線，最好畫好了才戴鏡片，否則鏡片易滑動。

青草地



不隨意向同學借錢

我們一跑到街上，就有太多物質引誘，華女放學回家，僅走過兩個街口，路旁排列着的各類店舖，對她已夠吸引了。令她忍不住要進去逛逛的是那間超級市場和文具精品店，還有噴出一股炸雞脾肉香味的小食店，只要華女嗅到那股香味，便自然停下脚步，想買東西吃。

媽媽每天給華女十塊錢，包括早餐和零用，一頓豐富的早餐最多用去一半，其餘的一半她便在買糖果和文具精品上去，一些文具精品，如擦膠、鉛筆、筆盒等又實在人見人愛，但價錢卻不便宜呢。

華女看見好吃好玩的東西，但又「荷包」空空的時候，她便向同行的同學借錢，說明第二天取得媽媽給的零用錢就歸還。她也很講信用，每次必會還錢的。但有一天，媽媽有事一早外出，忘記留下零用錢給她，而華女又偏在前一天借了同學三塊錢，第二天看見人家沒有錢還便引起誤會，那個同學整天都不睬她。

小朋友，隨意向同學借錢，是不好的行爲，非迫不得已要繳付給學校特別的費用，或練習部用完等着買而沒有錢之類，才好向同學借，借了錢並須歸還。

如果要吃零食，買不必要的東西，最好自己有錢才去買，物質的慾望無窮，我們必須量入爲出。

·唐姨姨·

我走進一個奇異的世界

·黃詩敏·(五邑甄球小學)

星期天，我和一羣同學到西貢旅行，我們又跑又跳，還輪着說鬼故事。回到家裏，因爲太累了，所以很快便入睡了。

突然，我身旁好像有一個人似的，但是回頭看看，又沒有人，我便不再理會。再轉頭看看，好像有一個影子似的，忽然，這影子向我撲過來，我便驚叫一聲，就暈過去了。

當我醒後，看見四周都是花草樹木，這些花兒都是不同顏色的，有紅、橙、黃、綠……還有很多小動物，我最喜歡的松鼠和小白兔也在這裏玩耍呢。這裏簡直是世外桃源。忽然，我身後出現了一隻怪物，樣子恐怖，和我在旅行時所說的鬼物相同，它還向我撲過來，好像要重演我所說的鬼故事似的，我驚叫一聲，全部的小動物也停止遊戲，逃跑去了，我也一驚醒了。

第二天上學，我便將夢中所見告訴同學。自此以後，我再也不敢亂說鬼故事了。

扮蝴蝶 杜詠怡繪(基恩小學)

傅聰音樂會

·嚴英健·(漢基國際小學)

農曆新年，不用上課。媽媽說：「多聽音樂會，彈琴才會有進步」。所以她就帶我到沙田大會堂音樂廳裏聽傅聰的鋼琴演奏。

我最喜歡聽他彈奏周文中的樂曲，因爲是利用中國古曲寫成的。原曲創作意念始於詩人王維一的一首詩，請你聽聽吧：

「渭城朝雨，輕塵客舍青青柳色新；勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人。」這首曲有點像古琴，所以我很喜歡聽。

二月份有獎遊戲

「找通路」尋寶揭曉

六十五位小朋友獲獎 三月五日起發獎品

二月份「找通路」尋寶有獎遊戲參加的小朋友非常踴躍，共收到作品七百多份。我們祇能抽出六十五位成爲今次的得獎者。他們的名單如下：

(一)馮寶儀(鄭榮之)，鄧錫琛(聖保羅)，陳家薇(鄧鏡)，曾肇民(聖貞德)，黃家傑(地利亞)，陳啓聰(救恩)，陳麗雯(李陞)，傅晶晶(真光)，何艷娸(光裕)，談錦開(劉伍英)。

(二)張焯燕(方樹泉)，莫子恩(田家炳)，莫子惠(聖心)，鄧頌華(聖若瑟)，朱國熹(鐘聲)，馮少玲(聖瑪利)，黃宇樂(陳兆民)，譚惠貞(梨木樹)，李淑敏(聖嘉勒)，陳欽凌(聖嘉祿)。

(三)張建輝(軍地)，彭智文(聖米迦勒)，余佩玲(姚達之)，邵翠儀(潮州)，湯惠儀(循理)，劉偉棠(沙田)，陳樂芝(賈梅士)，刁翠怡(商會)，任駿傑(蕭漢森)，杜詠恩(何東)。

(四)邵敏儀(廖寶珊)，黃君瑜(聖彼得)，梁志鴻(李陞甫)，許愛琳(宣道)，陳啟慈(瑪利曼)，梁嘉宜(瑪利諾)，貝世煌([illegible]山)，黎家正(牛頭角)，熊志聰(高主教)，李嘉韻(聖保祿)。

(五)余千宇(聖保羅)，黃穎炘(聖保祿)，梁潔嫻(衛理)，張嘉頌(聖嘉祿)，宗銳興(基顯)，古浩芬(基全)，彭欣怡(貿易場)，張志超(聖彼得)，楊濟(荃灣)，尹兆邦(寶血)。

(六)李潔玉(培德)，狄慧敏(男保羅)，李美怡(聖士提反)，何宇亮(佐敦道)，潘宏基(粉嶺)，尹兆佳(寶血)，嚴蕎淵(布廠)，梁翠君(張明添)，古明芳(基全)，陳燕芳(秀茂坪)。

(七)梁共珊(聖方濟各)，翁佩雲(瑪利諾)，梁德昌(塘尾道)，梁峰恆(聖母無玷)，林其尉(聖士提反)。

以上各得獎小朋友可於三月五日開始，每日辦公時間內(上午十時至下午五時)，携同身份證或學生證到香港荷李活道一一〇號華僑日報社領取獎品，爲期一個月，逾期作廢。

週日沙田八場比賽 馬匹配磅評定公佈

週日沙田八場賽事，以移欄後三十呎之C跑道作賽，下午一時三十分開跑，馬匹配磅已評定公佈，有關騎師配搭及排位，將於本週五上午進行。

茲將馬會評定公佈之馬匹配磅列下：

第一，二班混合賽（第一組）一一〇〇米
通靈 一四〇 摩
福將 一三〇 郭
海明珠 一二七 方
火狐 一二五 簡
中游之星 一二二 登
鑽石礦 一二二 陳
草上大千 一二二 摩
南華之光 一二二 張
博得好 一二一 摩
河塘海× 一二一 甘
鍾意寶 一二一 簡
友成 一二〇 登
註：馬名下有×者為第二班馬。

第一，二班混合賽（第二組）一一〇〇米
花心大少 一三八 簡
瞞世奇才 一三四 與
南天王 一三三 張
金得旺 一三二 王
安東尼奧 一三〇 登
最成功 一二九 朱
芳心知 一二八 與
神駒 一二七 摩
馬來之星 一二七 洲
夢情人 一二五 洲
大天二 一二三 甘
聚寶 一二二 歐
皇家樂園 一二一 夏
強勁 一二〇 方
（後備）
威揚 一三一 洲
五福 一二七 與

第一，二班混合賽（第三組）一一〇〇米
輕紗籠 一二八 朱
聖鵬 一二七 洲
偉龍 一二七 登
得利寶 一二六 與
花旗銀× 一二五 簡
胆博胆 一二四 與
捷勝威 一二三 洲
我話事 一二三 張
萬利年 一二二 林
金與錢 一二二 施
明亮 一二一 陳
歡樂人 一二〇 夏
銀算盤 一二〇 歐
奇老鼠 一二〇 摩
（後備）
保多威 一二八 與
新希望 一三〇 與
註：馬名下有×者為第三班馬越級挑戰。

第一，二班混合賽 一六〇〇米
卓惑 一四一 摩
掌聲 一四〇 簡
百勝福星 一三〇 林
友誼百福 一二七 陳
萬里達 一二七 羅
鑽中寶 一二六 洲
南海 一二五 登
的確勁 一二三 方
將軍 一二二 與
騎驗 一二〇 方
金果滿邸 一一九 方
財星拱照 一一九 陳
冰同歡 一一八 陳
名成利就 一一六 張

第一，二班混合賽（第二組）一六〇〇米
勁旺 一三〇 簡
橫掃 一二九 方
步如飛 一二七 陳
時時富裕 一二六 甘
飛虎山 一二六 王
多利名駒 一二五 郭
勇敢王子 一二五 夏
龍眼 一二四 登
萬里飛 一二四 羅
快樂一百 一二三 洲
歡樂萬家 一二三 摩
同威 一二一 歐
青城 一二〇 朱
印刷之星 一一六 張
（後備）
金牌殺手 一二一 登
金手鎗 一二七 郭
乾坤 一二一 張
忠心 一二三 簡
福樂之寶 一一八 簡
藍戰士 一二二 張
當見歡 一二七 郭
前程萬里 一二七 朱

第五班 一八〇〇米
花燭重逢 一三八 林
祿駿 一三四 簡
金滿門 一三三 方
東方特快 一三三 朱
穿梭機 一三二 張
北霸天 一三〇 陳
威能 一三〇 摩
十友 一二九 與
富成 一二七 張
威樂× 一二四 施
密圈 一二四 安
偉駒 一二四 登
奇富 一二三 夏
金駿 一二〇 郭
（後備）
金必發 一二九 夏
過關 一二二 登
榮麟 一二〇 簡
永爽 一三一 摩
四明山 一三四 朱
天賜福 一二一 張
龍都王 一二七 夏
龍峰 一二五 張
註：馬名下有×者為第六班馬越級挑戰。

新馬 一二〇〇米
香港之寶 一三三 洲
發燒友 一二六 安
都幾好 一二六 陳
流浪者 一二六 張
幾有威 一二六 林
金沛源 一二六 方
永勝之皇 一二六 林
皇相 一二二 洲
安培 一二二 與
小福星 一二二 甘
新彩 一二二 摩
吉兆 一二二 甘
喜上眉梢 一二二 簡
三拳 一二二 安
（後備）
贏中贏 一二六 與
宏德二號 一二六 安

新馬 一四〇〇米
信得過 一三三 朱
威迅 一三三 羅
黃金時間 一二九 郭
勃海龍 一二六 夏
脫穎而出 一二六 伍
松福 一二六 登
出類拔萃 一二六 安
托福 一二六 簡
必得勝 一二三 方
哈哈笑 一二三 甘
威駒 一二三 與
挺秀 一二三 張
夠胆 一二三 歐
大國手 一二三 林
（後備）
博得妙 一二六 摩
確靈登 一二三 陳
木球之星 一二三 安
係醒既 一二三 與
上上簽 一二三 方
時來運到 一二三 登
一路威 一二三 夏
音樂天才 一二六 與
勝利計劃 一二六 安

百搭人乃大超班馬 順順利利絕不易騎

幕後人日記

夜馬賽果暴冷暴熱，最少馬之一場竟爆出全晚最冷門的連贏，而大熱門百搭人輕易取勝，顯出在第四班亦難以留得住……

夜馬雖然有冷門爆出，但我認為仍相當正路，如「江湖客」之勝確係冇乜馬狀態好過佢，「紅寶」之勝又係擺明佢跑沙地後勁好過人。「百搭人」之勝又何祇質高一皮，「拍檔萬歲」取勝亦以態佔先，加上質素亦較餘駒為新，後勁俾佢扳到，呢一場亦可算王登平睇準對手積弱而由佢爆出，練者之助也。

「先達」取勝並不意外，呢匹馬底質比較優厚，上仗已見態佳，加上「威駿」騎得稍差，「先達」便有可乘之機。「百戰雄風」本來沙地極好，可惜隻馬拉出嚟瘦到唔根，敗也固宜。

「鑽中鑽」取勝，合理之至，告東尼勝佢個場已經擺明有此程力，而新能嘅鬥志又點使懷疑，加上佢在外地亦騎過呢匹馬，留放上自然有分寸，贏就贏在呢點，睇新能力拒高梵，覺得呢位愛爾蘭冠軍騎師係實至名歸，佢嘅硬功騎法，日後不愁冇馬騎，張七叔錯過呢位騎者有點走寶之嘆。

「順順利利」呢匹馬果然唔易騎，夏志信應該俾番許寬良去搏，表面上，「順順利利」係輸少少，但如果陳啓智功力好一的嘅話，贏個匹馬應該係佢而唔係「紅寶」，因為見佢在內欄拉出之際，隻馬去勢極好，可惜啓智無法推得佢郁，假如換咗許寬良，馬可以去得更勁。

「大白鯊」呢匹馬又係要揀人騎，我亦一早話咗今次用李森會好的，呢匹馬跑千四最好，但要識留放，小告同李森咁「大白鯊」一檔子，今次敗於質新之「拍檔萬歲」算佢唔夠運，呢一場李森亦騎得相當好也。

莫候仁

新界簡兩駒孖Q胆

花心大少爆火收歛拖安東尼與夢情人
掌聲負重亦可叫捷腳配的確勁萬里達

馬場前綫

週日兩關孖Q出馬不少，形勢見熱鬧，而且亦是分別由兩組一二班馬作賽，馬匹實力比較平均，刺激性增強不少也。

孖Q頭關，簡庭的「花心大少」應是重心馬，此駒一直保持良好狀態，近期燥火見收斂許多，口勁沒有那麼重，便可以留力，跑千二米有足夠之韌力可以扳到，今次用到高楚押陣，大有志在必得之意，雖然負重磅上陣，但是冒升，亦有一爭之力。質超同羣，應是贏面最高的一匹。

配腳方面，首選洲庭的「夢情人」，此駒狀態仍見勇，馬有高速，路程亦合腳法，今次雖然是升班上陣，但是負磅甚輕，對其有利，配用新能當可發揮其潛力也。

另外一匹值得注意之馬，便是登庭的「安東尼奧」，此駒近日頻頻試閘，動態十分積極，此程亦合腳法，狀態

尾關亦要取簡庭之「掌聲」作胆，此駒潛藏豐厚，實力未盡露，狀態保持大勇，今番跑千六米，乃是其擅長的途程，同場對手多屬其蹄下敗將，今次雖然負重磅，亦不會有太大的影響，加上高梵的功夫，可替此駒再建一功。

配腳方面，則取方庭「的確勁」，此駒質不弱，近期狀態亦起得甚靚，跑此程合腳法，今仗谷勇而臨，亦是一匹很有份量之馬。

另一匹要提防者，是羅庭的「萬里達」，跑千六米亦是其適合的路程，此駒鬥心頗強，今次備戰亦足，有力爭入一席。

孖Q提供

第三場：一、花心大少；十一、夢情人；五、安東尼奧；七、的確勁。
第四場：二、掌聲；四、萬里達。

金毛虎再有新創舉

銀禧廳

是日也夜賽次日睇見報章，賽馬結果之馬會賽後檢討，與以往完全不同，每場賽事，都加以上讓賽的名稱，如第一、二場赤柱讓賽，第三、五場石澳讓賽，及第六場香港仔之讓賽等名稱，都是依足馬會所公佈之賽事名稱，晨操後嘆茶時見報都話：點解今次馬會所嘅賽後檢討如此詳盡，有聞必錄呢？

馬騮仔道：一呢樣嘢唔講係唔知，根據上頭話自金毛虎上場後，甚為重視賽後檢討的。佢多方詢問後知悉中文報章之賽後檢討是由一間本地通訊社在賽後取得金毛虎所簽發之英文本後，再翻譯而供給各報館馬經版刊登的，因由馬會新聞部所翻譯之中文本，要賽後第二日下午才能譯妥分發給各報館，金毛虎有見及此，便同新聞部主管大頭仔商，是否可以派人當值，即日譯妥交給該間本地通訊社，然後再供給報館刊登，因為時間緊迫關係，以往該通訊社之中文譯本，常常有出入，而俾公仔箱嘅講馬佬揸住嚟做話柄，經常話賽董事小組做法不對，又話點解會……呢？所以經過金毛虎同大頭仔商議後，決定由呢次夜馬起，派人在馬場做即時翻譯，避免再有字眼出入，俾人揸住做話柄。

八達

靳能彭瑪最值留意

玲瓏馬集

賽事在週日舉行，適逢天氣有變，加上連綿下雨，場地多少總有一點影响，對於闊落的跑道賽事，必更利出冷門，投注宜加倍小心。

其實一般馬匹在季中競逐，都會有頗佳狀態，所以一些被捧熱的馬匹，未必眞正佔勝一籌，故此選馬宜留神路程的適合，與配搭是否理想，才是最穩健的選擇。

談到配搭理想，高梵與靳能俱是出色高手，當可優先留意，但高梵三駒皆負重磅，在濕滑的場地作賽，總難免有吃虧地方；反而靳能多騎俱有實力，敢信週日之表現，靳能會較為出色。

靳能七馬上陣，除了兩匹新馬機會難確定外，舊馬則以「金果滿邸」與「穿梭機」最惡，特別是匹「穿梭機」，近期回勇甚急，跑千八長途最合適，配上擅發揮後勁之靳能，當是一路奇兵，估計此匹半熱門必可得出頭。

至於「金果滿邸」雖然強敵如林，但內裏亦佔到一定便宜，首點就是磅利，其次馬有均速且後勁不俗，宜放在前中段，末段可望早着先鞭，況且中程而路偏軟，對「金果滿邸」更有利，值得睇好。

捨靳能此位好手值注意外，彭瑪也會續有表現，事實上彭瑪多匹坐騎，均有左右大局之力，如「黃金時間」、「福將」與「金手鎗」三駒，都是爭雄份子，祇要彭瑪手風順，贏面頗大。

嚴格而論「黃金時間」與「金手鎗」兩駒足可添食，前駒上賽勝來游刃有餘，拚後勇況與成熟俱突飛猛進，跑過此仗即編班而去，當會把握機會再勝一役；至於「金手鎗」上賽之表現如此堅定，擺明尚有大把在手，同升上頂班仍要負一百卅七磅，受編班專員所重視由此可見，照其追勁所看，跑中距離必然更合，乃尾場穩健獨贏之選。

見習生方面不妨睇好葉楚航，此子騎技進步，而王庭馬全由他押陣，看來會是搏殺之跡象也。　玲瓏

花心大少速度銳
金與錢腳患已癒

童言

週日沙田八場草地賽事，各場出馬亦多，實力頗平均，必有劇鬥，選馬宜小心推敲。今次八場賽事，告仔不在，本地騎師以草蜢仔坐騎實力較多，而且鬥志好，值得留意。外來騎師以高梵及彭馬實力最強，估計會有好演出。

第一，二班馬跑千一米，會係今季最後一次，因一千米直路之草皮經已鋪好，稍後會安排賽事，所以擅長跑千一米賽事的馬匹，今次必定把握機會出擊，值得優先留意，茲先介紹兩匹心水馬給大家參考。

新界簡件「花心大少」短途實力雄厚，而且前置速度銳利，今季健康好轉，頻頻在短途賽出擊，可惜運氣欠佳，連場均遇上強手，力拼僅敗，輸得認真不值，幕後心有不甘，今次加強配搭，力邀高梵助陣，必定再拼過明白，論馬此程應該最適合，賽前準備工夫做足，同場對手無多，有力打開勝利之門。

第二匹係白頭施件「金與錢」，此駒早期曾有腳患，所以上季只出過一次，今季健康好轉，首仗出千一米賽事，力拼敗於超班馬「金趣」及「花心大少」蹄下得第三，上仗再出千二米，放至最後一百米之力被過，賽後仍有好準備，最近晨課由草蜢仔一手力磨，狀態更好，同場對手無多，機會最大。

喜多贏

流浪者千二最佳 哈哈笑質素頗高

馬國三世譜

「永勝之皇」、「流浪者」、「金沛源」、「大國手」、「哈哈笑」和「必得勝」頗見有進步之貨新配售馬，不妨將道駒之來頭底細，先作介紹。

「永勝之皇」是三陽之兄弟馬，其父曾贏過兩仗頭馬，為紐西蘭栗色馬，路程以一千至千二米間最合跑，亦即南海與鐵塔之兄長，在七七年退役為配種馬，子女已有八駒贏過多次位置，其母亦跑過頭馬，而此駒應以快速為主，確會成熟有進步下，突擊分子。

「流浪者」之父為七一年美國栗馬，卻未曾上過陣，卻有兄弟為在法國贏過一級凱旋門大賽，在七五年退役為配種馬，其子女曾在八一至八二，八二至八三，又八三至八四年間獲得三屆冠軍種馬系，可見「流浪者」之血系應該不可以等閒視之，其母亦贏過五仗頭馬，路程由千二至二千二米，其子女以千二米表現最好。

「金沛源」是與信得過同一系，其父為愛爾蘭七四年栗色馬，贏過千二米路程，乃英國打比冠軍馬之子，其同系馬所取得成績，為歐洲當年冠軍配種馬，而龍脈之父亦屬這一系，成為配種馬後，子女已有數十場頭馬，其中一駒更取得十二仗頭馬，包括有三級賽事。「金沛源」上仗已跑來接近，成熟有進步，是值成吼緊之半冷馬。

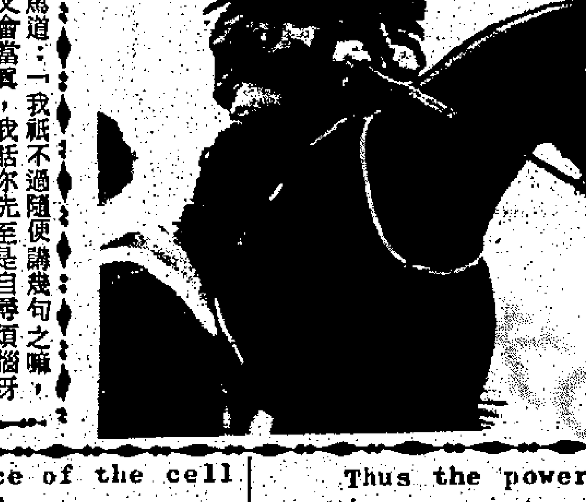
「大國手」亦在操下極有進步，其父贏過兩仗頭馬，路程為六至二千米，包括一場一千金幣賽事跑得第三，並在七四年開始配種，子女已二百多場頭馬，應該實力亦不弱之馬。

「哈哈笑」與快樂，金多多同一系，其父為七三年英國栗色馬，其上力，不妨加以吼緊。

「必得勝」之父為七四年英國栗馬，在愛爾蘭贏過三場頭馬，為維霸之兄長，八一年退役為配種馬，子女已贏出大場頭馬，在成熟有進，此駒是絕對不可輕視之好馬。

馬明

點將台：羅德權近期表現甚佳，繼去週六騎「紅鬃烈馬」跑入一席冷腳後，夜賽再騎「拍檔萬歲」爆出八倍半冷門，深得師傅王登平信任。



登廁冷孖寶蝕水

馬友

週三夜馬，己告一段落，但三姑等人照例又要對此期賽事檢討一番。

老坑陳說日：「今次輪都輪到我威番一次嘞，隻拍檔萬歲打開第一次勝利之門，就俾我一筆夾中，可惜祇得八倍矣，似乎少咗多少！」

三姑則話：「我地間公司今次又差一隻馬就中孖Q，若果有人揸吓大白鯊就好啦，咁就可以收多二千七百四十元嘞！」

會計黃却道：「三姑，做人一定要知足，正所謂食幾多，着幾多都是命中註定嘅，所以做人千祈唔好貪得無厭，長期被名利之爭鎖死，咁樣做人，又點會有真正快樂呢！我地求其有多少錢贏便算嘞，起碼禮拜日又有馬跑咯，咁又何苦為咗已經過去的事情而自尋煩惱呢？」

三姑見會計黃沉着聲嚟講呢番說話，當堂摑聲罵道：「我祇不過隨便講幾句之嘛，點知你又會當真，我話你先至是自尋煩惱呀！老坑，你嘅話係唔係呀？」

老坑陳見會計黃正欲反唇相向，連忙開聲作和事佬，但說日：「其實我講你地兩個都啱，總之一人少句唔好多嘩嘩就最好。」

司機宗也開口將話題扯開說道：「今次夜馬，估唔到爆得最勁的一場竟然就是出馬最少個場，其實先達今次在六匹馬之中竟然爆出廿二倍的大冷門，可謂是仲冷過緯有餘了！我地都是忽略咗呢匹馬，因為佢上次都以四十五倍大冷門跑到第三，今次無理由如此過份被冷落的呢！」

老坑陳則日：「先達今次咁冷，我睇不過兩個因素，第一佢並未有沙地的賽績支持，第二是佢今次俾陳炳雄騎，大家都祇留意欖仔騎平哥嘅馬而忽略咗佢也，但拍檔萬歲搭先達呢口孖寶，縮水達三分一之多，可見有人肥矣！」

祝金

葉楚航能勝福冠 顯出騎技進步速

糧台道

時光倒流的世紀，很多事物都是年青人發出光輝的前景了，後浪推前浪，有今日社會繁榮、科技進步、彩色繽紛的環境，全讓一班後起之秀成為社會的接班人，的確是無可否認的事實，各位亦有目共睹，不能不寫個服字喇。歲月催人老，無不令人感慨萬千矣，社會上很多事物我們可以不提，就以馬場為例啦，君不見最近幾場賽事嗎，精彩刺激，鬥得難解難分，光之情況下，嘩例如最近的麥志榮騎隻「瞞世奇才」，一鼓作氣咁當一班前輩不放在眼內，各位亦有目共睹了，顯然是環境造就也好，亦須憑胆色過人，騎技突進啦，方能有此成就嗎，又好似葉楚航咁能夠將匹福冠騎得有聲有色，可圈可點，真是大師父亦自愧不如，各位如不善忘的話，以徑謂做思亦騎過此駒，劉同安亦騎過，告東尼亦騎過，我的愚見認為今次葉楚航是騎得最好的一次，並非賣花讚花香，有事實根據的，當日認識都無得騎的一役，真不知所謂，一段都無得睇，麥志榮騎那一次贏鴻瑞的一役，有前亦有後，今次贏是留前鬥後，以滿腕玲瓏，並沒有拖泥帶水，可以話有拼勁，有鬥志有頭腦的戰果，又例如第二場，羅德權騎隻「紅鬃烈馬」，是否一般大師父所能做到呢，告東尼贏「紅鬃烈馬」靠後上贏，今次放頭而入腳，呢一點要識羅德權咁頭腦咯，夠頭腦咯，當然任何事不能以成敗論英雄的，環境因素另一回事，但係亦須要把握自己的精神腦筋及鬥志，方能達到事半功倍的成果，各位同意我的見解嗎，所以我每次提供一匹馬的勝敗原因，就在乎一位有志及背景的騎者身上，此所謂捉路的原理，馬有人有，人有個講字，人有馬亦不過擺嚟諧唔，當然要綜合天時地利及一切綫路，最重要者莫如時機配合方能達到一擊即中。

靈駒

孖Q買新能高梵

圈中豪傑

剛過完正月頭，好似欣逢節令咁，即刻便春雨綿綿，擒日排位時，大雨傾盆，所以今日及明日如果仲係落雨天，則呢個禮拜日沙田跑馬，多數會跑變化場地。由於咁，大哥培叫馬主林切勿太早落注，要明早睇定個天點樣才好落注。

金毛獅王鬼仔新一鳴驚人，即刻獲多處亞頭賞識，明日騎七件馬出爭，反而神童梵只出三場，由此可見馬圈中之現實程度如何犀利及迅速。

馬主林即話：「老寶講當晚此兩位過江猛龍真係鬥得夠晒精彩，兩人都演出其身價波出來。有爵自然香，金毛新鬥志較高，所以今次跑沙田實值得一捧。」

湖州黃問我與大哥培：「照我地咁講法，則高梵及金毛新在孖Q兩場都大有勝機，剩買佢地兩人得唔得？」

我師爺聽湖州黃咁講，睇吓排位版，覺得此兩人之單Q在此兩場中嘅勝望甚高，在首尾關中，神童梵主轡新界簡之「花心大少」及「掌聲」兩件，「花心大少」仲弗過上次，話明呢次出頭有望，而「掌聲」一越來越文靜，咁樣跑千六米實啱，新界簡最喜孖Q、三寶場合，值得一捧。而金毛新頭關則有官洲件「夢情人」，亦話好弗，千一米合晒腳法，而尾關件「金果滿邸」一據講係澳洲佬之特別關照馬，今次係出擊主力嚟，故此切勿以為整「金果滿邸」係要嚟做孖鐵嘅馬，所以今次孖Q可揀神童梵搭金毛新便得。

師爺

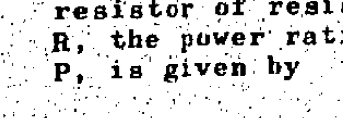
1987中學會考 試題預習專欄

物理（廿三）

明通出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

PHYSICS (23)

7.2 Heating effect of electricity and domestic electricity

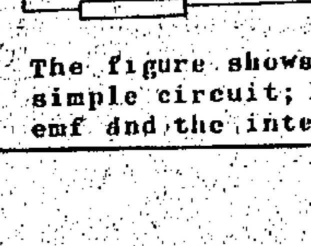


As shown in the figure, when a current I passes through the resistor of resistance R, the power rating P, is given by

$P = IV$

or $P = I^2R$

or $P = \frac{V^2}{R}$



The figure shows a simple circuit; the emf and the internal resistance of the cell are E and r respectively. Thus

Power supplied by the cell
$= IE$

Power dissipated
=(Power dissipated in r) + (Power dissipated in R)
$= I^2r + I^2R$

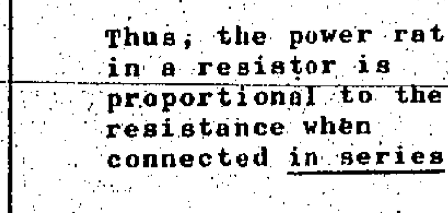
$\therefore IE = I^2r + I^2R$

or $E = Ir + IR$.

Power dissipation in series connection and parallel connection.

(a) Series connection.

$P_1 : P_2 : P_3 : \ldots\ldots : P_n$
$= I^2R_1 : I^2R_2 : I^2R_3 \ldots\ldots I^2R_n$
$= R_1 : R_2 : R_3 : \ldots\ldots R_n$



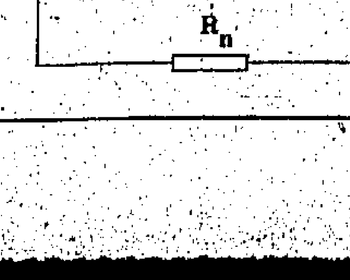
Thus, the power rating in a resistor is proportional to the resistance when connected in series.

(b) Parallel connection.

$P_1 : P_2 : P_3 : \ldots\ldots P_n$

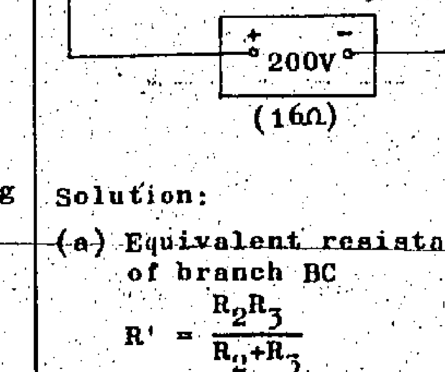
$\frac{V^2}{R_1} : \frac{V^2}{R_2} : \frac{V^2}{R_3} : \ldots\ldots \frac{V^2}{R_n}$

$\frac{1}{R_1} : \frac{1}{R_2} : \frac{1}{R_3} : \ldots\ldots \frac{1}{R_n}$



Thus the power rating in a resistor is inversely proportional to the resistance. When connected in parallel.

Example:
As shown in the figure, the source is 200V and internal resistance 16Ω. Find
(a) The current through R_1
(b) The power dissipated in
(i) R_1
(ii) R_2
(iii) R_3



Solution:

(a) Equivalent resistance of branch BC

$R' = \frac{R_2R_3}{R_2+R_3}$

$= \frac{(40)(60)}{(40)+(60)}$

$= 24\Omega$

∴ Equivalent resistance of the whole circuit
$= (24)+(60)+(16)$
$= 100\Omega$

∴ I = current through R_1
$= \frac{200}{100}$
$= 2A$ (Ans.)

(b) (i) Power dissipated in R_1
$= I^2R_1 = (2)^2(60)$
$= 240$ W (Ans.)

(ii) P.d. across B and C
$= IR' = (2)(24)$
$= 48$ V

∴ Power dissipated in R_2
$= \frac{(48)^2}{40}$
$= 57.6$ W (Ans.)

(iii) Power dissipated in R_3
$= \frac{(48)^2}{60}$
$= 38.4$ W (Ans.)

Example:
10 minutes are required to heat a certain mass of water to its boiling point by a coil A. 20 minutes are required by coil B. Find the time required to boil the same amount of water which if
(a) A and B are connect in series.
(b) A and B are connect in parallel.

Solution:

(a) Let V be the potential difference of the electric source.
The energy required to boil the amount of water by A
$= \frac{V^2}{R_A} \times 10$
The energy required to boil the same amount of water by B
$= \frac{V^2}{R_B} \times 20$

$\therefore \frac{V^2}{R_A} \times 10 = \frac{V^2}{R_B} \times 20$

$R_B = 2R_A$

When the resistors are connected in series, the equivalent resistance
$= R_A + R_B$
$= 3R_A$

Let t minutes are required t to boil the same amount of water

$\frac{V^2 t}{3R_A} = \frac{V^2}{R_A} \times 10$

$t = 30$ minutes

(b) When the resistors are connected in parallel, the equivalent resistance is

$\frac{R_AR_B}{R_A+R_B} = \frac{2R_A \cdot R_A}{3R_A}$
$= \frac{2}{3}R_A$

Let the time required to boil the water be t' minutes

$\frac{V^2 t'}{\frac{2}{3}R_A} = \frac{V^2}{R_A} \times 10$

$t' = \frac{20}{3}$ minutes

經濟（廿三）

明通出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

ECONOMICS (23)

Question:

What is inflation and what are the common causes of inflation? Discuss the effects of inflation upon the daily life of an average Hong Kong consumer today?

Inflation refers to conditions when the general prices and costs of goods and services are rising continuously (i.e. the value of money is declining in a continuous manner.) The common causes of inflation are as follows:

(a) Inflation may be caused by an increase in the amount of money in circulation or by a drop in the supply of goods and services.

(b) It may occur as a result of excess demand (i.e. demand pull inflation) induced by an increase in demand of goods and services by consumers as well as overspending by firms or by government.

(c) Inflation may occur because of rising costs of production. (i.e. cost-push production.)

(d) Inflation may be caused by natural disasters, social disturbances or wars.

It may also be caused by the deliberate policy of the government of speculators who stockpile goods in order to force the price level upwards to realise abnormal profits.

(e) Inflation may be imported.

The effects of inflation upon the daily life of an average Hong Kong consumer are:

The effects of inflation upon different groups of consumers are essentially different. In general, there will be a rise in the prices of consumer goods and services e.g. rents, food-stuffs etc. The consumption patterns of consumers will change accordingly. Necessary goods will increase in demand while spending on luxuries will be decreased.

Savings will also be less and people will try to earn more money to increase their real incomes. Generally speaking debtors will gain while creditors and people with relatively fixed income will lose. Thus, there is generally a redistribution of income.

Moreover, under a progressive income tax scheme, people will have to pay a larger percentage of income tax. The people in Hong Kong will tend to purchase more imported items since these products are now relatively cheaper than before because of inflation. When hyper-inflation occurs, there will be a fall in investment and unemployment will occur. Likewise, as the prices of exports of Hong Kong rise due to inflation, the competitive power of these items will be weakened and exports tend to decrease. Since Hong Kong is so export-dependent, the economy of Hong Kong and hence the life of the consumers will be adversely affected.

聯盛地產
荃灣旺舖
招租
面積1100呎
年中交吉合各行業
請電：
旺舖部陳先生洽
3-7227880

聯盛地產
官塘旺舖
招租
面積約1000呎合時裝、飲食、音响等行業。
即將交吉・獨家代理
詳情請電：旺舖部陳先生洽
3-7227880

聯盛地產
尖沙咀 加連威老道
旺舖
面積 1000呎
另閣 550呎
門面 16呎
快將交吉
售640萬
3-7227880

聯盛地產
彌敦道舖
近油蔴地地鐵站
面積1185呎
另地庫及閣樓
承高息租約售
售1200萬
3-7227880

聯盛地產
尖沙咀
加連威老道舖
面積約1000呎
門面16呎
承高息租約
售600萬
3-7227880

聯盛地產
銅鑼灣
景隆街旺舖
面積約580呎
門面22呎
承高息租約
售225萬
3-7227880

聯盛地產
加連威老道
近尖東旺舖
面積1900呎
閣樓1200呎
承租約售650萬
合置業投資
3-7227880

分類廣告

大字四個　小字卌四個
每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卌四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

出讓 九龍

旺舖連閣 荔枝角道287A 多行業快者得 88萬合 8056901 一時代

尖沙咀 河內道一號 商業大廈 電梯6字A 旅遊貿易住宅任合 700萬 ③9538847 吉

急售 九龍城 年樓三房 另閣 500呎 19萬 27萬 3-831393 華國

土瓜灣 高山道怡富大廈中層三面單邊三佰餘呎讓卅五萬 電③5556777182 林洽

補習社平讓 學生設備齊全 冷氣及裝修完善 有意電③9161777

錦綉花園 850及1050呎 豪華裝修 出國急讓 40餘萬 電○1719288 鄧洽

屯門別墅 另閣 二房二廳 單邊 近虎地 700呎 中村售35萬 電0-793629

屯門錦華 花園低層 東南近屯門市廣場及巴士總站 32萬 私人讓 電0-851768

元州街洋樓 中層 有裝修 450呎 二房一廳 售34萬 5仟 K612887忠誠

旺地舖售 獅子石道61至63號十號舖位 合批發 約200呎 靚裝 22萬 電K八三六五二○ 世

補習社 出讓 官塘區有冷氣枱椅 學生主持無暇兼顧 晚電K2694421 有意

新界元朗 有廠地及農地出售 欲知詳情電新界758896張洽

山東街40號 八八Q 旺角地王建築 百餘尺 吉廉售 有意電 8150000信用公司 周成吳

中式別墅 近錦綉 千呎 三房二廳 有露台 花園 環境優美 車到門 前售25萬 0-794358

唐樓出售 廣東道934號四樓700餘呎 光猛通爽 即交吉 ③8503330洽

旺舖不交吉 漆咸道近赫德道1300呎 有後門 收租二萬 售230萬 K925946 K926630代

旺角商住 低洋樓 單邊650呎 新裝修 兩房一廳 26萬 21萬 另500呎 8K848929

土瓜灣 九龍城道181號C 五千呎 鋁木廠 32萬 近新 代按八成 3-7790237 代

上水別墅 近會 樂部 港督府 附近 西班牙 式700呎 兩房 花園 俱 售33萬 0-797738

購不交吉

樓價高成交快　港九合不睇樓
金豐 ③856007
彌敦道625號麗斯大廈1207

旺舖招頂

旺角區
東主移民急頂
下午一時K771843盧洽。

天祥 及交吉樓舖 須入屋看樓 臨上海 新成港九均合 136號閣樓 吉快捷請無 ③7802293 ③7710032 夜9238233

購租 收舖

大埔旺舖 二千二呎 另有閣樓 千呎 每呎售800 餘平過商場近 冠年華酒樓門面28呎合 銀行餐廳飯店便利店代 按銀行八成K 867343或 K 885051叫8801

南洋財團 購不交吉樓 夜行交代 電家快估 來數值 ③8821 迎成 彌敦道信和中心230室 K 323565

大量徵求 收租物業 毋需看樓 全盤分批個別交吉亦合 ★港九均可即日成交★免費估價 永寶地產 ③926630

現金即購 收租

☆☆住宅地舖全幢☆☆
☆☆一批幢或可發☆☆
☆☆展地盤港九合☆☆
快富 ⑤212167 地產
中環德輔道中51號金城銀行大廈701

利達行 L & D ASSOCIATES

業務範圍：物業代理、測計師、拍賣師、建築師、工程師、發展商

港島物業部 ⑤8611771 20線
九龍物業部 ⑤8611802 10線
圖文傳真：(852) 5-292934
灣仔軒尼詩道1號熙信樓1709至1711室

事實勝於雄辯，全港委託盤最多，毋庸巧言令色。

介特紹別 九讓

新界沙田世界花園 月桂閣 1025呎 套房 車位 90萬
何文田集德苑 1650呎 三房大廳 裝修 車位 148萬
何文田街 1000呎 三房 高景 工房 裝修 76萬
美孚新邨 820呎 2房 高層 平廳 68萬
西貢匡湖居 1400呎 另花園 景雙車位 海 165萬
富豪花園 925呎 中層 望城門河 新淨 74萬
火炭樂怡小築 1700呎 靚裝 馬場景 傢俬 車位 178萬
窩打老道通用燈飾樓上 寶翠大厦 900呎 高層 清爽 單邊 有景 53萬 不交吉平
大埔康樂園 2150呎 特大花園 全新靚裝 2300呎 景 140餘萬
高豪華住宅 1668呎 城門河東南景 164萬 ★★★★★★★★
半山沙田 華翠園 3800呎 別墅 複式花園 靚景 280萬
松柏園 2400呎 另花園 車房 靚景 裝修 傢俬200
駿發山莊 240萬 餘呎 裝修 連雙車位 2000另花園 露港景 裝修 連雙車
松柏花園 280 3120呎 另花園 千
九肚山
沙田別墅 1600呎 近小瀝源 裝修 車位 105萬
大圍別墅 2100呎 全新3層 靚別墅景 158萬
樂怡小築 1700呎 靚裝 馬場景 傢俬 178
樂景樓 2000呎 遠景連車位 120萬
樂林園 1029呎 平台裝修 車位 128萬
豐景花園 687呎 中層 南蓋 東南 68萬
嘉美花園 1950呎 東南高層 靚裝修 雙車位 AD BAABA 1668高 1360高 1052高 1052 1052呎 高車 106 104 95 108 110 142 170萬
2020 BA 高車1052呎 106萬
2070呎 天台886 花園1800 280
半山沙田 華翠園 280
★火炭★
富豪花園 925呎 中層 新淨 1225高層 東南 望城門河 96萬 74
海棠閣 2500呎 裝修 200萬 車位
紫荊閣 2000裝修 四房 175萬 車
芙蓉閣 1500呎 向東南 115萬

介特紹別 港讓

愛都大厦 3345呎 花園道 全海 特高 550萬
雅柏苑 2335呎 大潭 海景 三房 車位 370萬
康樂園 1660呎 新裝修 特大露台 1850呎 大單邊 特大花園 112萬 2000呎 急售 靚裝修 140萬 2150呎 快入伙 全新遠景大花園 3500呎 光猛 靚裝修 250萬 ★★★ 3500呎 不交吉 靚裝修 連全傢俬 花園水池 250萬
大埔沙欄別墅 2100呎 另花園 修山景 車裝 98
大埔樺樹灘 1500呎 別墅 700呎 新樓 6037萬
沙田廣場 1046呎 南高層 景東 69 104萬 774呎 高層
銀禧花園 623呎 東南 裝修 傢俬 靚景 58
沙田一城 605呎 照極 價高 售層 60萬
獨立別墅 2600呎 裝修 另花園 保低 平台 車

中半山 聚安樓 2650呎 雙車 四房 380萬 明珠台 2200呎 高層全海景 200萬 康威園 1411 高海 雙車位 145萬 第一大厦 1700呎 另花園 68萬 聯邦花園 900呎 南向 三房 125萬
康怡花園 762呎 免供 中層 69萬 P座
杏花邨 107座 559連車位 613低層 56萬 55
大古城 1232呎 海景 高層 130萬
康澤花園 760呎 D座 中層 70萬
豐寧大厦 1600呎 跑馬地 三房 工人房 車位 140
愉景灣 2585呎 另花園 2500呎 全海景 280 獨立屋
峯景大厦 2280呎 雲景道 高層 海景 203
麗景大厦 1040呎 林道 特高 三房 89萬
蔚山花園 2195呎 奴道 高層 小海 車位 263萬
淺水灣璧池 大車房 3047呎 五房 全海景 500萬
怡園複式 黃泥涌道 三房 實用3600呎 四房 浴海景 裝修 車 490

柏道別墅 650呎 特高 全海景 130萬 雅緻大厦 2000呎 高層 海景 70萬 香港花園 2000呎 高海 靚裝修 220萬 環翠園 1500呎 高海景 260萬 加列山道 2300呎 豪車位 440萬 瑞燕大厦 2700呎 另花園 260萬 宜新大厦 2000呎 另大台 全海 220萬 恒柏園 2850 複式 山車 1450呎 向南 128萬 地利根德 2678呎 高低層 海景 400萬 錦園 3000呎 中車位 260萬 好利閣 2650呎 高層 四房 290萬 翠峯園 2500呎 連車位 300萬 克頓大厦 2600呎 海景 雙車位 330萬 羅便臣花園大厦 2000中海 178萬 麥當奴道 650呎 傢俬 80萬 恒翠園 1400呎 三房 連車 128萬 成豪閣 1450呎 南向 高層 198萬 蔚山花園 2195呎 高車位 260萬 昭景大厦 2200呎 海景 車位 240萬 雅翠園 1450呎 低層 三房 133萬 嘉賢大厦 2000呎 傢俬 低層 165萬 適雅大厦 750 低層 裝修 75萬 華翠園 1500呎 全傢俬 海景 138萬 干德道 1679呎 景車位 120萬 芝蘭台 1400呎 裝修 車位 135萬 年豐園 1500中層 車位 135萬 1250呎 山景

北角半山 珊瑚閣 878 高套 雙車位 95萬 830呎 車位98 富豪閣 964呎 裝修車位 87萬 富麗園 1473小海 裝修 148 96萬 萬德閣 1455中層 車位 820呎 中層 裝修 85萬 海景台 1037海景 車位 98萬 1300特高層 海景 135 雲景台 1190呎 高層 125萬 成景台 多個由4萬元起 車位 金香閣 750呎 中層 新裝修 66萬 金龍大厦 962 高層 全海 1275裝修 傢俬 車 114萬 1198呎 中高層 海景 150 龍景花園 886 高層 海景 99萬 882 呎 快入伙 838 特高 新裝修 98萬 84萬 堅都大厦 950 另大台 海車 118萬 禮賢樓 925 高層 車位 89萬 金堅大厦 1200 裝修 車位 105萬 富景花園 703 呎中層 91 HGFEEDDCCBA 中高層 南加 南加山 特高層 五萬 低層 海景 頂層 南加 中層 海加 中層 二萬 豫苑一期 巴威大厦 2650複式套車位 240萬 精緻園 1300呎 小海 車位 138萬 百都大厦 1800呎 高層 海景 車位 160萬

渣甸山 大坑道 多蓋車位六萬 1640高收入 21500 215 1260高層 無約 130 賽西湖 高層車位198 賽西湖不交吉 1640呎 高海裝修200 1490呎 車位裝修178 高海裝修165 1260呎 賽西湖 維多利中心 1176呎 高層 三房 115 1760呎 複式 南 195 1450呎 複式 海 162 956 特高 98萬 882 高東南 100 832 呎特高 86萬 880 呎特高 東南 98萬 富慧閣 812 呎向南 富嘉閣 80萬 富澤 光超台 668 呎 高層 傢俬 65萬 876 連天台 115萬 康福台 885 全新 中層 98萬 1070呎 中層 車位 康福園 95萬 康麗園 1159 傢俬 高層 138 1160 另平台 130萬 1169 靚裝 120萬 豪景大厦 1100 中層 車位 96萬 2280 海景裝修 203 2110 中海車位 188 2090 高海車位 167 1980 高海車位 158 1970 三房 144 峯景大厦 1400呎 高海傢俬 130萬 雲峯大厦 1630呎 中層車位 130萬 1500 高海車位 140 1200呎 高海景

玫瑰新村 1100呎 新裝修中 230萬 美麗邨 1450呎 新裝修 車位 98萬 文華新村 1500呎 連車位 135萬 肇輝台 130萬 肇輝台花園 1596 全傢俬 四年 樓車 165 1750 全馬場景 165 1506 傢俬 中海 165 嘉苑 1450呎 中海車 155萬 高低 司徒拔道 1800 2號 新樓海車 宏豐台 230萬 永安閣 1600呎 高層 裝修 海 170萬 畢拉山道 2280 另花園 車位 280萬 三座C 1518 呎158 三座B 1302呎 144 二座D 連天台 159 二座C 1518 呎166 二座B 1302呎 147萬 慧景園 一座 1302呎 7A 1907 高海 270 6B 1907 高海 260 6A 1907 265萬 5B 1819 高層 240 4B 1819 呎225 3A 1819 高層 220 2A 2242 高層 348 1A 2265 中層 329 1B 2242 海景 323 嘉雲台 蝕讓 宏豐台 2000 另大台 車位 125萬 煜康台 1200 裝修 高車位 163萬 年達園 1350 二房 裝修 傢俬 129萬 1100 高裝修 1350 呎車位 140 麗星樓 1100 高裝 93萬 豪園 850 呎三房 車位 250萬 金華道 88萬 倫富大厦 @1150 2329呎 中央冷氣 龍華花園 886 呎高層 三房 115 大寶閣 3008 高層 海景 車 410萬

華亭閣 1750 呎 海景車 228萬 碧林閣 1300 另花園 裝修 110萬 福慧苑 2600呎 四房 小海 169萬 美景台 210萬 歌頓台 1800呎 全海景 200萬 福慧大厦 2860呎 高層 車位 458萬 冠園 2300呎 多層任擇 250萬 雅柏苑 2335呎 海景車位 380萬 1690 高海車 222 華景園 1480 高層 海景車位 174萬 康南閣 2500 全高層 海景 280萬 南灣大厦 1433呎 高層 海景 175萬 赤柱灣道 1544呎 泳池車位 188萬 赤柱 2200 東頭灣全海景 250萬 壽臣山道 5000 呎 花園 車 850 600萬 淺水灣璧池 3047呎 五房廳 大車房 全海景 500 南區 慧景台 825 呎 向南 車位 1234 中套 車位 118 93萬 鳳凰閣 1234呎 新裝修 1732 高層海景 105萬 珀苑 285萬 文苑花園 2000 傢俬 車位 188萬 金鑾閣 1520 中裝修 車 160萬 永福閣 902 呎車位 傢俬 105萬 堅尼地道 松柏新邨 2500 呎 海景 雙車位 260萬 景麗苑 1500 另天台 傢俬 145 1500 呎 車位 馬場景 120萬 2200 裝修 車位 230 2000 複式 車位

跑馬地

山光大厦 1400呎 三房 低層 98萬 豐寧大厦 1600呎 連車位 三房 140萬 樂景台 1560 連天台 車位 170萬 景光街 700 呎中層 一房 50萬 友誼大厦 862 呎三房廳 85萬 銀星閣 1080呎 車位 三房 130萬 山村道 1000呎 三房廳 85萬 源遠街 700 呎 另天台 二房 62萬 藍塘道 3000呎 四房 車位 240萬 嘉蘭閣 1052 全傢俬 中層 125萬 雲暉大厦 1590 特高 連車位 240萬 學談花園 1350 高 豪華 裝修 160萬 逸廬 2233 馬場景 車位 235萬 1200 連天台 東南 黃泥涌道 1650 豪裝修 車位 148 1250 連天台 傢俬 120 72萬 1250呎 三房廳 中層 雲地利大厦 1380呎 連車位 178 90萬 1471 呎 傢俬 車位 雲地利台 175萬 昌麗閣 1400呎 三房廳 95萬 金粟街 1400呎 三房 車位 130萬 富林苑 1750呎 向南 中層 180萬 金粟街 950 連天台 傢俬 105萬 冠晃台 1800呎 雙車位 1350呎 裝修 山景 150萬 金粟街 1900呎 傢俬 海景 128萬 利嘉大厦 2500呎 高層 傢俬 車 200萬

大古城

天星B 800呎 另天台 不吉 耀星 B 757 高海 裝修 80 元宮B 779 低高 63萬 漢宮A 806 南園 裝修 69 燕宮A 808 高海 景 78 東海C 843 新裝 修 80 銀星E 905 中海 95萬 銀星B 843 高層 85萬 翠榕B 757 南 装修 翠榕E 805 特高 100 金楓 D 1029 特高 110 春櫻 E 1029 園 景 95萬 富山B 700 另天台 70萬 興山H 691 電器 裝 62 寶天H 688 高 免 供 75 恒宮F 678 高 南 傢俬 63 唐庭G 678 高 海 裝 63 洞安 675 高 天台 5 建安 675 中 南 59 寧安 675 低 東 南 58 齊安E 675 低 中 南 61 高安A 675 中 東 62 高安H 675 高 南 63 齊宮D 675 中 層 65 恒山E 675 高 東 65 盛山F 675 低 裝 修 56 洞庭G 675 中 南 59 興安C 675 特 高 53 唐星D 675 高 海 63 耀庭E 641 中 裝 修 58 洞庭E 600 中 南 61 彩天E 585 低 裝 修 56 彩天H 907 中 高 78 彩天C 907 高 加 三 萬 啓天B 876 特 高 109 恒天B 835 中 海 景 103 恒天B 831 特 高 94 富天C 823 高 東 南 90 逸天B 786 高 中 南 88 冠天G 786 中 南 71 景天A 701 中 南 71 恒天F 688 中 東 南 69 逸天D 667 高 海 園 72 冠天B 667 高 海 園 70 恒天G 578 高 東 南 61 E 578 高 南 園 62
CC 座座 1007 中中 照原 價 中南 159萬 BBB 座座座 060603 中中中 特高東車 位160 層 156起 175 1225呎 多層售 CCC 座座座 090808 高層179萬 特高東北170 高海166 BBB 座座座 050404 低高高 車海景 位156 176 167 1211呎 多層售
樂陶苑

太安地產

業主免佣 5-685239 H 686531
成交特快（六線）H 687777

杏花邨 11 18 25 32 9 26 13 17 16 19 20 9 33 35 20 11 25 17 10 31 31 34 19 13 15 9 9 18 30 15座 … 48 高 48 46 49 51 高 國 50 48 49 47 50 47 49 49 高 59 55 53 50 53 58 67 65 63 64 60 60 高 萬園萬萬萬萬萬海平萬萬萬萬餘萬萬萬園萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬海

杏花邨2期已入伙 24 35 15 26 19 29 29 12 29座 06 01 02 06 02 08 01 985 1011 複複式式 65 65 61 60 65 80 71 92 98 萬萬萬餘萬萬萬
鯉景灣 逸逸逸逸逸逸逸安安安 星星康康榮榮華曉澤明 DAHBCGDFEH 4 5 5 3 5 3 4 1 2 5 萬萬萬萬萬萬萬萬仟些 大廈單位未 加盡
太古城 恒啓海富彩冠 天天天天天天 DBCBBD 海天花園 66 高 95 89 2 80 萬海萬萬萬萬

太古城 寶恒恒寶洞洞齊寧寶順興建高齊衛衛耀耀智銀東南北美碧銀綠翠青海 山山山山庭庭宮安安安安安安宮星星星星星星海海菊藤栢楊榕松棠 … 68 高 61 69 45 高 79 72 71 52 58 67 56 園 77 75 58 高 67 高 90 70 72 裝 高 79 裝 99 極 高

康怡花園 RBEPPNKQKKLLRQLKBFJJJBJJMBJPLP … 56 高裝南高極東 50 64 60 66 63 66 南 68 78 74 極南 84 83 高南 90 89 園 93 54 64 55 萬海修 54 49 高南萬萬餘萬萬萬 66 萬萬萬高 91 萬萬南 88 餘萬 84 萬萬萬萬 5 平 61 萬萬平 64 餘 7 萬 3 餘餘萬高餘餘海萬餘平 92 萬萬餘萬園平餘餘

峻峰花園 ABCCABDC 03 02 06 05 01 05 04 01 … 40 南 41 53 55 54 50 53 萬 42 萬萬萬萬萬萬 餘萬餘平南餘餘
筲箕灣 興華新康麗華利柴灣 祥寧成華灣堂基 … 2524 南裝裝高高 萬萬 30 修修 29 40 海南萬平 35 萬餘
新翠 5 5 6 4 3 5 座座座座座座 DAEDAC … 花園高 40 39 高 49 59 43 餘萬 49 萬萬
山翠苑 柴灣 翠瑜 翠琳 翠珮 … 303 230 餘萬餘 萬裝南

富慧閣 AFBEG … 免供 東南 高 88 5 80 6 餘 萬萬萬萬平
修頓花園 021 101 … 加加加 9 8 3 仟仟仟
海光苑 1 1 1 1 1 2 1 2 1 座 HEDAFHBGB … 43 36 42 53 43 50 50 51 65 萬萬萬萬萬萬萬萬萬
康民工業 6 7 8 13 14 15 11 室 … 37 36 1 3 4 … 萬餘 萬萬萬萬

筲箕灣道48號A 2地下（警署落十間）

租賃 九龍

塑膠廠讓 十樓全層三部生啤機 佰伍萬 售 ... 主移民 道305號E座 9字樓 盛意 ... 陳太洽

物業

購收租樓 須無 志結 快交 成 還中 環 樓舖 吉 入屋看樓 及交 吉 臨二十四號地下 街 請 捷 浩棟⑤—443955 ⑤—453381

青山道興華街 一樓全合工場商住用 700呎 租3400元 K612887忠誠

官塘中心 出租地鋪近 四仟呎 有冷氣 裝修 ... K7805979 鄭洽

旺舖出租 元朗安寧路154號 ... 1100呎 有閣樓 電○—791511 ...

荃灣舖租 背村大窩口地鐵站 瑞花園與連三間 或分租 郵政總局旁 69號

僑華旅社 九龍旺角通菜街 ... 價格低廉 ... 電3-7701081

租賃 港香

沙田大圍 金山樓 三面有街 近火車站 一房一廳 出租 ... 電0-6059028

旺舖出租 灣仔軒尼詩道60號地舖 ... 各行業 平租 ...

經濟旅舍 尖沙咀 98室 ...

尖沙咀區 淨光百潔 ... 單身高尚人士 ... K66556

石塘咀租 長發街 工業大廈13樓A座出租 ...

寫字平租 灣仔駱克道 ...

灣仔 ... 七五 千元 ...

天后廟道口 ... 電H7009922 陳洽

招租 天后地鐵站十五號出口右面 ...

出讓 港香

租讓 有牌廠房 平價 ...

德輔道西 一九七號二十九樓三房一廳 ... 售 H八一九二三五八二

廠房平租 黃竹坑 ...

永德商業中心 上環永樂街177—183號 全新寫字樓由241—79 51呎大小俱備 廉價租售 說明書備索 洽電 5—491404 5—491479

美麗閣 1400呎 ... 彌敦道 46花園 ... H628899代

健威花園 2500 ...

灣仔 洛克道近杜老誌 ... 1900呎 75萬 ...

灣仔洋樓 面修頓花園 ... 近地鐵站 ...

徵求

新樓出讓 近北角 ...
南丫榕樹 ...

徵友 ...
代妹徵婚 ...
緣份 ...
外埠婚姻 ...
誠徵男友 ...
徵鋼琴 初學用 ... ③8990155 王太
誠徵女友 ...
誠徵女友 英國留學 ...

青年徵友 男31歲 ...
徵女伴 男高職 身有獨 ...
徵女友 ...
貝多芬 音樂 ...
未婚擇友 ...
鋼琴電子琴 ...
徵侶 ...
徵女友 ...
收購鋼琴
男 ...
徵鋼琴 初學 ...

徵中年女友 ...
誠徵女友 ...
誠徵女友 ...
誠徵男伴 ...
孀棄怨婦 ...
徵女友 ...
美 ...
碩士 ...
徵女友 ...
誠徵男友 ...
徵婚 ...

誠徵女友 ...
徵友 ...
大陸徵婚 ...
誠意徵婚 ...
徵婚 ...
誠徵男伴 ...
代友徵婚 ...
誠徵女友 ...

樂家婚姻介紹

本公司文婚姻乃人生事 ... 政府註冊 ...

靈通舍

婚姻介紹服務

Decent Chinese lady unmarried pleasant-looking seeks decent professional bachelors (U/grad) above 40 for friendship Stage height marital status education occupation Harbour Building POB25141HK

誠徵女友 男30餘歲未婚外國留學 ... 道郵箱20489號。

美加姻緣 本會有美加 ... ⑤8921282 國際電腦婚姻協進會

誠徵男友 ...

徵求舊書 "GUIDED ENGLISH FOR HONG KONG" 1976年出版OXFORD UNIVERSITY PRESS BOOK1,2,3,5. 各一本每本出價300元 正如存此書者請交來九龍青山道339號恒生銀行大廈3字樓梁小姐洽

崇高友誼 ...

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼: 014 110 139 150 212 214 224 225 227 228 231 232 235 246 247 248 249 297

九龍佐敦道代理信箱號碼: 901 902 903 904 905 906 907 908 910 911 912 934 941 944 947 954 962 963 964 966 970 971 973 974 975 976 977 978 979 980 983 984 985 986 996 998

中區辦事處信箱號碼: 412 413 418 419 423 424 426 427 428 430 432 435 438 440 444 446 447 451 457 461 463 469 472 473 477 478 479 485 486 489 494 495 497 499 505 509 513 518 521 523 525 528 533

旺角辦事處信箱號碼: 1052 1053 1060 1061 1063 1064 1070 1072 1073 1074 1078 1079 1088 1090 1097 1098 1099 1101 1103 1104 1105 1107 1115 1116 1118 1119 1123 1132 1134 1135 1137 1139 1150 1401 1402 1403 1405 1408 1410 1413 1415 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1424 1429 1430 1431 1432 1436 1437 1438 1441 1442 1444 1445

北角分處信箱號碼: 1557 1562 1565 1568 1571 1572 1574 1575 1576 1578 1583 1581 1582 1584 1585 1586 1591 1594 1634 1637 1641 1643 1644 1645

東亞電腦婚姻協進會

免費電話委託⑤8336302
全港九最大專業擇偶中心政府註册信譽昭著 會多次接受傳播界訪問證揚電腦及電視錄影 助選成婚率高誠意撮合本港及澳加美婚姻緣 香港灣仔洛克道212號洛陽商業大廈13字樓B2

幸福婚姻國際有限公司

誠守秘不巧言令色謝絕電話委託
歷尖沙咀河內道2號5樓無香更免批 (11-7時) 24時電③689986③665857 專業十六載優家萬千供擇配 撮合遍世界彩視錄影助客尋 電腦免費即選歡迎駕臨參觀 謝傳播四百餘次訪問美加澳設分行

鴻興舍婚姻

歡迎男女適婚人士委託

淑女徵侶

外省人無牽掛持有C.I.書香門弟專上教育姿色智慧氣質窈窕兼而有之高貴大方乃專業成功人仕理想伴侶擇偶條件①在職專業人士②高5尺8以上③年45至55詳函香港G.P.O.Box 12474私人信箱無誠恕不作覆。

誠徵伴侶

女年青秀外慧中為人正派良好教育正職徵求正派健康之專業人仕再組織家庭條件如下：㈠高五呎七以上年38以下㈡穩定經濟基礎㈢身心健康無不良嗜好不烟酒賭脾㈣若婚後肯全力養妻活兒偕任妻子處理經濟㈤公務員教師等專業人仕優先考慮有意者請電照G.P.O.Box6460中環郵政總局

國際電腦婚姻

撮合鐵證遍世界 享譽國際規模大資料最佳
政府註册
免費電話委託 ⑤8921282 保密
全港首創電腦即時撮合 彩視錄影助客選 全港唯一高級仕女擇偶集中地婚姻資料館 鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問榮獲各界好評 洛克道186號銀城商業大廈14樓（10-7時）

美善真婚姻服務公司

務服婚姻業事，秘守德重，立創年五六九一 中修裝正址新移遷址原地馬跑：行標 口入街貫西由1302樓四十廈大安永343道敦彌
真善美 港創 會晉
樑橋的庭家滿美，館料資姻婚級高（難疑婚姻決解界各為專）
服務時間10-7K 328615-7718367
庭家建重婚失為，偶佳擇選婚未為

世紀婚姻服務公司

社會學家主理，政府註册高級婚姻資料中心。中環德輔道中48裕昌大廈504室利源西街口入
詢問電話：5—268708
重德守密信實可靠玉成佳偶滿天下 資料眾多品高質好理想對象易尋求 美加設有分公司專誠撮合海外姻緣 一至六上午十至七時假日十至一時

知己電腦婚姻中心

全球最具規模撮合遍世界政府註册
詳情請電 3-320088
世界性專業電腦婚姻高級仕女擇偶集中地 電腦挑選・快捷可靠・錄影助選・成功率高
自關：彌敦道580號彌敦中心1902室

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

聘請

補習社元朗 區聘請小學導師中學程度全兼職可薪優請電0-4743662

急聘文員 女性中五程度懂打字部記經驗不拘請電5-432266何先生洽

聘請幼師 石梨貝區幼稚園全日教師請將詳履歷相片電話地址寄本報信箱251

兼職導師 高薪聘請男女小組及個別補習導師③649093小姐洽

聘請幼師 屯門區會幼稚園誠聘幼師基督徒優先請電0-816557張先生

急聘幼師 上水區幼稚園聘經驗幼師一名彩園邨1833室

女會計 中學畢業二年會計經驗有意者請詳履歷近照要求待遇寄本報信箱04

誠聘補習 導師中學程度工作上午及傍晚詳情請電5-431180蔡先生洽

聘女職員 太古城學校聘女職員中學程度懂簿記有意者請詳履歷薪金要求寄本報信箱二五二

聘校務員 某私校急聘校務員兼管理實驗室中五程度懂簿記函牛頭角定業街48號

貿易行聘 會計中級文員會計文履歷待遇近照寄中央郵箱70540號

社團文員 觀塘區聘請中英文信件打字工作簿記字體端正中五程度下午電K432251

聘請助護 紅磡西醫聘請助護經驗不拘履歷近照地址電話來函本報信箱1474號

清潔女工 急聘清潔女工一名薪優福利佳有意者請電3-7575754合即約見

聘請教師 夜校聘請英文余近英文夜中學高年級英文經濟教師有意者附電函頭磡富裕街三號

補習社聘 文員中五程度有意工作有電⑤294802或0-1606661約見

補習社聘 全兼職導師預科程度任區工作電5-248021或0-1606666洽

補習兼職 九龍沙田至港島上門補習導師中學或以上程度性別年齡不限有意電③714936

油畫國畫 男女生手年齡經驗不限起薪4200可即日晚兼職旺角施大廈電K942127

旅行社請 女職員多名文待遇優厚詳履歷電話寄彌敦道507號洽

補習兼職 中五程度以上耐心盡責有意電K741986

高新補習 油旺區全職或兼職女教師F.5以上英數優異有意電K3281115呂太

招練習生 中大區行招練習生小學程度優晉升快履歷寄香港G.P.O.信箱101806號

營業文員 油地批發請發貨員午9:30晚6:30供膳詳履歷電話相片要求待遇本報979信箱

會計文員 女中學畢業LCC中級請詳細履歷相片寄九龍深水埗汝洲街107號地下

補習教師 區補習社聘小學中五名級教師須履歷近照寄通菜街149A8/F

冷氣公司 招請補師冷氣學徒數名有意請到土瓜灣馬頭角街五號地下洽電話K631915

女文員 工廠聘懂英文打字供膳雙糧有意請履歷待遇近照深水埗海壇街246四樓

補習導師 私家補習社聘小學補習導師F.5或以上下午或全職薪優蝴蝶邨區工作0-863407

青少年 中心聘三至六晚中小學各級月薪兼職導師詳履歷近照函牛角郵箱78763

女簿記文 中區有無中五程度識打字簿記文履歷相片405信箱可索取

鋼琴教師 旺角區行聘教初級鋼琴教師履歷近照寄通菜街149A8/F

經驗幼師 聘請全日及半日制有意者辦公時間電K622379

清潔女工 幼稚園聘女工數名大埔區工作有意電0-651433

經驗幼師 葵涌區幼稚園聘乙名有意者寄本報信箱1143號

聘會計女文員 能獨立處理出入口文件懂國語電0-487451

夜校文員 某夜校聘文員F.4以上懂打字須六時半上班請函本報1148信箱

全兼女補習 大業街75號14北③7228991

誠聘女傭 美孚三大一小晚走可電K744356

兼職補習 高新中學程度時間任區

聘女補習導師 時半至五時週日新400電本報1446信箱

急聘補習導師 時間任擇各區皆宜寄履歷相片P.O.Box 1112李小姐

男女文員 內外勤中環證券公司請寄履歷本報500信箱

請女文員 中五以上懂打字部記經驗

請女文員 中五車行以上懂打字部記經驗優寄元朗安寧路70C要求待遇

高薪招請 元朗某書局請司機及文具倉貨員練習生多名供膳有假期0-766653洽

北角鐘點女傭 星期一至六早九時至十二時半煮食電H707930

北角幼稚園 請正教及助教多名半日全日均可免佣薪優H六四六七八九約見

全兼職補習 急聘北角及鰂魚涌上門教師多名免佣薪優另加花紅必須盡責H712513

幼稚園聘 主任有經驗者請詳履歷地址電話函華僑日報信箱1607號校監收

請女會計 北角區電子零件廠請女會計有意者請具報函本報信箱1606號洽

鐘點女傭 上環三人下午三時至七時清潔煮飯薪優H四四二六六二洽

中環寫字樓 請男女練習生乙名電5-410807（三線）

女事務員 沙田聘事務員中學程度懂會打字證明附履歷相片函本報信箱408

聘女職員 中學程度附簡歷相片合則約見深水埗汝洲街88號地下

兼職教授 旺角社聘初級兒童電腦彈補習教師簿記深水步郵箱88500

打字導師 中心急聘三五晚英文打字導師另兒童民族經驗優先電3-894218杜生洽

補習社聘 男女補習導師中五程度經驗不拘時間任擇電0-204660

男女外勤 廣告公司請新界年無經驗者任職新1600電K803655

補習導師 25元小學三天晚初中全職時薪0-784692或0-795060

誠聘幼師 元朗基督教幼稚園聘幼師多名有意者請寄履歷片信箱8號劉校監收

聘請助護 大角咀西醫聘請助護經驗不拘電K935699

生產文員 中學程度有實際經驗薪供膳粉嶺0-900116

急聘幼師 沙田區幼稚園聘助教有意請寄履歷相片本報信箱987

運輸行 請女文員寄名識打字會計請電③8861233

補習學校 太古城補習學校聘各科教員全職兼職均可以中學畢業或以上程度爲合H689081

聘管理員 體健負責請年55以下須輪班有意者寄本報信箱及身份證144號本者

屯門區聘請 幼師請電0-4580484

津中代課 屯門誠聘理科本港學位代課教師乙名有意者請電話照片函香港郵政總局信箱5390號

急聘 英專教師葵涌校4F5級英文科老師數名有意請每日電9A.M.-10P.M.電0-296093

補習教師 元朗區工作聘中小學教師F.5或以上程度新厚經驗不拘請電0-751489

補習教師 屯門合小學下午1:30至5:00元每週五天月新一千元屯門新墟郵局208信箱

元朗補習 歡迎中小學教師全職兼職初中三至五四點三十分至六時新千六0-757883

補習導師 元朗區全職或兼職F.4或以上程度理科優先0-795158或0-717168

補習社聘 全職女導師多名中五以上程度新優辦公時間電③7779046

學校文員 女性中五程度懂打字負責文件工作及小學補習時間8:30-5:30長短週0-4933735

沙田補習 社聘全職補習導師多名12時至2時5至9時半至8時電0-695208

請女傭 單身45歲以下或半天簡單家務留港宿H:四八九九○七電0-6四58號E室香港宿上

補習教師 油麻地區補習社聘請中小學教師K848190

急聘幼師 大埔區中聘經驗幼師全日及半日近照寄本報信箱988號

津中急聘 教師英文中史歷史數學近照寄九龍官塘明校長收

津小書記 沙田急聘書記津小需懂打字中文字考合格月薪$27 60起

退休文員兼職 適合清單月薪八百依兩座8樓385號

補習社請 經驗女教師全職$2500或兼職$1000至$2000電③2811太

西醫助護 香港西醫診所聘助護中五程度有意電5-479056號洽

請練習生 中區洋行請男女生小學程度英文約廿歲新約薪歷總局郵箱八四號及四

中區花店 誠聘女送花店務員中學程度一名有意電5:2811胡太洽

文員助理 行政文員助理初中程度不拘年齡歷近照寄德己立街19號2/F

油尖女傭 下午有四人一腳踏須清潔月新二千五星期日十家假以庭人後電K681826

葵興移印廠 請男女工年18-25有意電0-2128845洽

診所助護 九龍程度經驗不拘中西荔枝角道67A十二樓

請人材 男女佣貨員及繪圖師版技旺角洗衣街261號文明電工K962793

急聘女職員 中學程度經驗不拘履歷近照新金香港皇后道中郵箱35282

西醫助護 北角診所請晚7-9助護中學程度經驗不拘有意者寄港島4143信箱

聘女文員 中學記打字電腦經驗新優有意者假期德士古道19號A座度142

聘請補習 屯門導師小學小組補習電0-824436或晚有意者

外勤文員 男女均可中學程度送辦勤0:900116

聘請助護 軒尼詩道牙醫西醫診所全班半班中學程度H893868

半教半學 秘書行數打字好性有意英文數學保件半工時五度或以上H703566

聘女補習 文中學教師須九龍區晚上八時半至十時電K3383779陳太

文員及會計 各寫字樓文員女性好性初級或假期升職快經驗請電3-916121

聘請文員 土瓜灣區津貼中學聘女文員一名須懂打字文書有意請電3-710862

沙田津中 聘請特別事務員（實驗室）乙名近照歷函本報信箱1402號

沙田津中 聘工友男性體健懂中文照片中學函本報信箱1402號

西醫招請 兩名中學程度近照住址電話寄本報信箱414

聘女文員 中五程度經驗或上午經驗有3:6409093

九龍塘 某私校誠聘實驗室職員中一至三須卓有經驗請電洽

全日幼師 經驗優先請電K759942

幼兒中心 急聘經驗幼師主任須有三年教學經驗請函元朗電0-798180

港島東區 補習中心誠徵合夥人一位負責下午二至六冊中五以上程度可考慮兒童金投資有教詳歷電照華僑信箱1605號

急聘女船務文員 上環出入口寫字樓上午工作畢業英文文件經驗有能獨立處理人一照寄有能香港請郵政總同理以

急聘女文員 熟練打字具經驗出口文件中英文優遇工作程度詳請電電五或電②工業大廈請8173973

新蒲崗區經驗女文員 金打字員要求詳履歷熟識部記信箱406

會計師樓 請打字員及核數員中五或以上程度英文及中級簿記合格有會計師樓經驗更佳電③325663鄧或伍先生約見。

學職生兼 尖沙咀均可洋行女男公司需工作時間相片電K7232194洽

高薪十花紅 聘請全兼職補習女導師會考英文及數學成績好有責任感及熱誠工作者待遇急升及雙糧另花紅自信有教育事業抱負者可致電③273562

聘女助教 月薪1580幼稚園工作中學程度朝8:20—5:20有意附相函九龍塘約道14號洽

幼稚園幼兒園 聘請經驗教師數名識琴勞美更佳幼兒園工作員須已受訓註冊優先薪優大埔區工作有意辦公時間電：〇—6514333

女會計員 運動器材公司門市部請會計一名能獨立處理進出口文件流利英語時間短薪優請到何文田梳桃道13號A地下或郵寄

聘請 ㊀女接線生兼打字中學程度一年或以上經驗㊁中女文員負責出口文件中六程度會打字三年或以上經驗㊂會計女文員中學程度有意請電5-470179。

非牟利夜校急聘 學科上數F4七師地潮州英九名及文時有F4夜電中：老化

女助理文員 公衆假期朝九晚六中五勤奮上進懂打字電訊優先K 8023 44詳履歷P.O.BOX 88477 H. K.

下午班教師 某私立小學急聘下午班教師數名有意者請立即寄簡歷附回郵地址信封本報信箱986號以便約見

夜校英文教師 某夜校聘教師任教Ⓕ1至Ⓕ5薪優電③808285洽。

聘請 芭蕾舞、圖畫、鋼琴、及電腦等初級經驗教師函灣仔軒尼詩郵箱20475

聘請司機 中區文化事業公司有經驗司機近照住址及年齡報信箱寄近九香港...

急聘體育教師（女） 葵涌中學聘體育教師寄本報信箱

夜校務員 旺角某校聘夜校務員必須中五以上程度薪優有意請電：③808285洽。

誠聘書記 元朗區中學誠聘懂打字及會計女書記一名合意者電0-777222洽。

沙田幼兒園 急聘助理主任 三年以上幼兒園經驗社署註冊另受訓教師全日及半日履歷近照沙田銀禧花園平台二座劉校長或電：〇—618988

聘女文員 英中畢業廿至廿八歲彌敦道343號永安廣業大廈十四樓1302室十至六洽　真善美公司

外資教育機構急聘

中英文教師 元朗區英中聘中文及英文教師各一名需大專或大學畢業有經驗者附履歷及照片寄元朗郵箱18號。

幼兒工作員 誠聘幼兒工作員乙名年滿20具幼兒工作經驗已受訓基督徒優先請具函近照及學歷副本寄本報信箱1450號。

男女練習生 出入口行聘寫字樓練習生上環區工作18至25歲中四程度端正勤奮體健兼不吸煙好待遇假年假雙薪花紅醫療公積津貼供午膳履歷照片親筆信寄本報410信箱。

女傭鐘點 負責三人家庭清潔洗熨每星期三次每次二小時月薪六百有意晚上七時後電：H716798（賽西湖）

社區中心聘請兼職 會海請師②①服壩評晚小同務師履間學工中滿歷至基心樂近初督大照區中徒歷講工功員滿寄作輔性樂至有班優社週意導先

誠聘中文教師 請函本報信箱1448號教學中文級聘中受官員位史及中高學助師

布疋行請 ①工貨倉多行請名②及懂貨街中多批K8到健請助員貨股1利優理56號程宜發422號度不合部3地下有吸道男

急聘會計員 乙名男女均可具經驗本報信箱1142號寄歷近照

請習練生 中區化妝品公司需男女生年及有意者請電5-232044

文員簿記 識簿記能打字中五或以上程度有意者請書履歷電話地址寄所欲薪酬附近照寄香港英皇道十八號安福樓二〇九室約洽。

大埔幼師 高薪聘經驗幼師乙名有愛心能琴更佳有意請電0-6565463

元九補導朗龍習師 基督教補習社誠聘能獨立輔導英小中全科補習導師數名每週五天全日半日均可下午四小時薪仟四基督徒優先有意電K828745或0-758001

津校急聘代課 沙田公立學校（輕度弱智）急聘代課教師一名有意者請將履歷地址電話近照寄新界沙田大圍積輝街十五號沙田公立學校啓。

萬元補習 已有完備條件計劃可以拓展數以萬計補習學生市場一切就緒急聘預科以上人才5名現到任即初期可兼職③7806736約時到旺角通菜街1A威達商厦2110先鋒機構

接女線電生話 新蒲崗大資業公司聘請英18語至無30經歲驗中朝五八度晚操五

辦公室助理員 龍翠好上年務待應程齡校過徵度18角附請至35道約見學歲850號親習中歷三函寄機或洽九龍希利以

中學急聘 高中生物英文代課教師表現佳者下學年簽聘約電③812632關小姐洽

補導習師 補習社聘請中小學補習導師有意者請電K272998

資助幼兒園 請幼兒工作員九龍註冊有經驗者優先寄本報信箱

代課教師 荃灣津中聘代課教師三月至七月中文一名中英數中史學科教師有意者請寄履歷近照校監收

夜預科書院 聘請有經驗初級及中級電腦科教師薪優面議有意請於六時後親臨九龍深水埗青山道339號（恒生銀行大厦三樓）面洽。

大衆錶行 急聘男女生熟手售貨員數名①每月除底薪外另有佣金包膳兩餐午茶假期四天②年尾雙糧滿一年有現金旅遊獎另有大假期放 來信請附相片電話地址寄九龍旺角彌敦道慶創興銀行大厦593號A地下

印刷部員工 本報柯式印刷部聘請員工多名（需晚間工作）具經驗更佳詳情請於每晚12時電⑤463759與翁先生約洽

★補預科★ 地理經濟西史 補港大預科生以上各一科需就讀或畢業於香港大學$80至$100元一小時有意請附學歷證件副本乙張寄本報信箱1595號★★★★★★★★★★★★

聘特殊津小校長 大嶼山石壁信義特殊學校聘請校長九月到任具備校長資格並會受特殊師資訓練五年或以上教學及行政經驗者佳薪津按教育署津貼則例所示有意者請附照片及履歷近照寄灣仔道485號香港學生輔助會東灣學校校監收。

香港心理衛生會聘請工場導師 年21或以上中五程度具2—3年工業工作經驗或工業訓練文憑有興趣服務弱智精神病患者及弱智人仕請於3月7日前將履歷近照及通訊電話號碼寄九龍官塘翠屏道邨士度地下收月薪九晚五月薪$3490起。

津中代課 香港道教聯合會鄧顯紀念中學位於新界上水彩園邨火車站側誠聘代課學位教師乙名任教中三英文及中二世史由4月27日至7月3日有意請逕函本校收

誠聘實驗室助理員 港島私立中學誠聘男性實驗室助理員月薪二仟中五理科畢業勤奮負責有意請附照履歷函香港郵箱4940號。

耳聾機 愛聾行威靈頓街45號 國德國美

殺鈕平讓 貨殺鈕14現出讓金16交3-7443117陳小姐洽 18另

出讓 什項

元朗區新創辦補習／課餘活動學校 誠聘教師 ㊀小一至中三（全／半職）㊁鋼琴、芭蕾舞、繪畫、興趣學習班（逢星期五、六日兼職） 應徵者請備簡歷、電話、住址及近照，要求待遇寄本報郵箱409號人事部收。

聘請什工 某大文化機構寫字樓請什工一名年45至55歲中小程度均可工作時間由下午四時至深夜供晚膳有假期薪優函華僑報246號信箱洽。

誠聘文員 中區公司徵聘文員一名性別不拘中五或以上程度懂打字及略識簿記有工作經驗者優先考慮薪優另有午膳津貼請親繕履歷附近照及聯絡電話寄華僑日報第250號信箱。

香港童軍總會 物品供應社招聘售貨文員年十八或以上中四或以上程度中英文字體端正懂打字（每分鐘四十字）月薪一九六〇元有意者請親繕履歷於三月七日前寄九龍覺士道1號執行幹事（行政）收。

初級女文員 出入口行誠聘初級女文員須人品沉靜肯學中五或中六程度字體工整識打字寫中英文履歷附近照寄九龍旺角郵箱七八九八五號洽

夜冷海鮮酒家 全新四門六門不銹鋼凍肉柜地柜打蛋機切肉機熱水爐煎扒爐炸扒爐蒸爐不銹鋼車仔厨房不銹鋼用品大批碗碟枱椅收銀機生財工具一律大平沽限日沽清。地址：威靈頓街52—54號地下洽

夜冷思樂冰機 大批美國九成新思樂冰機軟雪糕機菓汁噴射機爆谷機棉花糖機熱狗腸機菓汁凍柜大批壓力泵零件IBM球型改錯打字機鋼字枱傢俬什物生財工具一律平沽新蒲崗景福街112號金興工業大厦2字樓（3號專電梯上）（前愛雪）

夜冷切膠袋機 26吋切膠袋機即買即用官塘偉業街189號地下

夜冷買賣 肉食柜可在國內提貨超級市場冷柜三菱冷氣機25,30匹安裝保用熱水器焗爐軟雪糕機生果汽水柜小食店用具八呎電動剪床擺床20呎貨柜黃榮記0-911314或0-762627

華大35安塑膠機 86年九月落地全新35安機壹部現金出貨電③896261內線41董先生洽

夜冷補習社 大批枱椅書架高級屏風COUNTER等什物一律大平限日沽清。地址：干諾道西188號香港商業中心2107室。

古玩廉讓 古玩藝術收藏家有意珍品請電古董名家〇—6050558洽：玉貨傳

＊大批二手鋼琴平賣＊ K 650928．H 789057

夜冷大帮塑膠工模 家庭日用品梘盒牙刷梳玩具動物車仔救火車火車狄士尼狗雞鴨彩虹車英文字母砌圖遊戲化粧鏡電話鐘機卡式組合機骰仔機電視模迷你組合傢俬枱椅床零件箱工模五佰幾套限日沽清　地址：官塘偉業街189號地下洽

清盤氣珠膠紙瓦坑製造廠 大帮40″至60″台灣日本雙面氣珠膠紙機出粒封口機氣珠工機高速自動切張機電動打字機寫字枱文件柜咭鐘日本風泵水泵10至30HP日立三菱重工冷氣機水塔全新冷却還水機半成品成品氣珠膠紙袋啤盒機2噸半街斗型貨車。一切生財用具。　地址：香港仔黃竹坑道59—61號1字樓本利發工廠大廈近消防局請由最右邊樓梯上（前裕義）限日沽清假日照常。

夜冷毛衫機器 意大利7-10針鏈盤埋夾機60吋電動織機織機電錶日本三星織機自動織花機本港7-12針鏈盤織機羅賓漢釘鈕車飛佛釘鈕車勝家耳仔車31種衣車立其運油車於仁軋脚車耳仔車兄弟雙針後滾車飛馬勾仔車打喼鈕機6頭電話機車芝寶裝電腦及出紙機綫球拉鍊布疋鋼寫字枱文件柜牛角扇抽氣扇吊風扇平沽。　地址：新界葵涌梨木道61號地下（興華街洽）

夜冷大酒樓 大批20—40匹三菱大冷氣機九成新雙門4門肉食柜按枱凍柜汽水柜電熱茶柜熱心車下欄車熟心外賣車不銹鋼茶柜毛巾箱杯柜面墓柜熱汁柜不銹鋼按枱大批九成新絲絨柚木椅摺椅麻雀枱雞翼枱圓枱面畫屏風枱龍鳳花柱燈飾大批不銹鋼厨房用具茶壺碗碟筷子洗衣機生財器具一律平沽　地址：九龍石硤尾白田上邨商場3號104巴士總站對面（前好運）

電子零件儀器設備 大邦九成新HERO中央系統運到另有全新HERO SUPPLY DB制各類AM/FM GEN. MSG—2560B VP-8177A. MSG-276A MSG-2560 G-8TR. MSG2351MSG-2570 2352, 282, 2782, MSG-2560B VP7907, VP8204各款STEREO GEN. MSG216A, 211G1. VP7633A, VP7635 A　各款DISTORTION METER, 菊水630, MK6571各款VTVM VT-104, VT-106, VT-150, 菊水1633A 1831各款COUNTER. HP菊水255,樂聲HP頻譜儀各款電話儀1080A, 1090 PR-OCTOR 51400 各款示波器CO-1530A; CS1575A, COS5041日立60MH2日本網房濾波器自動波峯焊錫爐電線電阻中週昇仔羅祿咕線一律平售地址：九龍官塘偉業街187號地下東聯公司。

夜冷製衣廠 全新15匹冷氣機衣車大幫針織布線球鈕扣日式裁床寫字樓傢俬吊扇熱水爐魚缸大平沽。荃灣德士古道62號寶業大廈Ⓑ座14字樓8號

打字機 買賣 修理 大批二手座枱電動手提一律特平手提機$168—$228 座枱機$380—$780 IBM電機$580—$980 咭機油印機$500—$1000貨式多價錢平舊換新買賣修理老字號服務準快而妥亞皆老街54號五樓香港文儀行K962903。

夜冷電話廠零件儀器 大批9151之31C電話線電容咪司無時晶體電阻電容咪拿電子粒3吋至9吋視波器MARKER TELEPHONE ANALYEER訊號產生器VTVM風泵全新雪柜冷氣機切膠袋機咭線機吸索機磨床大超聲波清洗機全部貨品一律平沽。地址：觀塘偉業街203號地下

夜冷發電機什物 大批KAWASAKI手提發電機食品花生芝蔴油糖布疋成衣塑膠機地毡大批百貨公司用品皮鞋碟杯抽油煙機電話牆紙日立四頭PCB鑽孔機紫外光焗爐日本蝕板機。地址：觀塘偉業街203號地下洽。

補習

私家補習 廿年經驗精補中小各科優良成績K810752

函授補習 誠聘小學至中三補習英文提供教材上門解答亦可題晚5-704652

私家補習 一個別每小時四30元小學中五50元中二中三用40元K714396

現職教師 精補中小耐心盡責速成H788763

泛美補習社 誠聘小學補習導師新界均可到港九上門社保證免費資料K951126

到府補習 經驗豐富耐心負責專業教師歡迎垂詢港九新界各區電9-204660

經驗教師 廿年經驗精補中小學各科英數國語北角鰂魚涌電H713478

小學各科 經驗豐富③7580324每晚註意熱心細要

愛心補習 小學各級補習社聘請中學教師③925833 37號二樓近長沙灣街

津師補習 津校教師大專精補中學數學理化③7809216英數中港

補習教師 導師補習中小學導師耐心愛心午後電K715828

補習導師 英文數學成人會話各區皆可到府③7116921

專業補習 專業補習師能耐心誠懇負責優異旺角K757758

補習 補小學初中每日及英文數理生大學畢業專25文起優先0-6488

津校教師 科學精通中小學生補習以○二九七四四六一有意電

港大預科 畢業生誠聘中小同學習富經驗英數理化補K845920李洽

理科教師 精補中學數理化及電腦實驗器助學習到府西區電5-468512

100起補習 大學數學畢業誠補習小組均可午後③273562

功樂補習 中小各級社聘請來或到府師資優優其安排③414925功樂道功樂大厦

港大畢業 中小各級補習任擇港島英數中學電H6003555預科生小姐

精補英文 津中教師有經驗方法數學補中小學生③7417157湯小姐請洽

補習

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號　電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大厦樓下）　電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：3-687682
西環：皇后大道西環十四號西環街坊福利會　電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244—246（二樓凝趣軒文玩公司　電話：5-747766
銅鑼灣：銅鑼灣東街九號B地下（文海圖書公司）　電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5-608698
何文田：亞皆老街二四號M地下恒運圖書唱片公司　電話：3-7137196
紅磡：紅磡馬頭圍道208號地下新鴻洋服時裝　電話：3-620395
深水埗：九江街140號地下光明地產公司　電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第三期吉利徑17A平台蒸潤街坊會　電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3-892023
屯門：屯門德政圍16號地下衛光文具公司　電話：0-812675
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會　電話：0-760683
時間：每日下午五時半截稿

大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計算，增設區內服務，既可省時，又免車資

待聘 各業 ？做帳報稅 搵我請電 K836111轉883梁洽

尋人 在髮港加工國作館妹請你尋下落電③2546836麥洽 年前兒余紹基尚理卅

尋人 或（泰籍）打電話5見字請即②回0家莉 本人煌輝王潘2020

鄭振禧 關戍洪 急找 失去聯絡數年請時後電K720126太洽

尋人 玉麟年到港街57號電0-797788 乘潘權景容寄桂炳瑤信洲燃等住人延弟上49潘潘

訪尋

A.S. C.T. 會考操練課程 作文・理解・M・C・聆聽 優良最佳保證 GCE HKCEE A/L AEB TOEFL H/L 全期2月★現正招生 K326181K848916K815665 良好英語學校

港大精英補習社 88年保證合格英文95元 88年保證合格數理95元 88年保證合格附數95元 中小學或成人個別二百 亞皆老街98號7124121 葵芳信芳街6號274466 荃灣近閣宮4160508

陞進補習社 私家補習F.3至F.5保証專上港師大學碩士悉心指導任教數理科目請電（夜）③655830 ③951255

家庭補習 導師親臨到府輔導學生功課港九各區均可不收任何手續費電話聯絡即⑤8921039 ⑤710805

會考自修室 小學全科補習 萬國藝專　環境優雅 師資優良　教法認眞 旺角花園街244—246號 電話：③818137

電請廣分本惠 話撥告類報刊 ⑤462583

中聯搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-287288

搬運

失物待領 八七年二月三日下午五時於九龍尖沙咀東部海景假日酒店內拾獲一個銀包港圓及日圓若干希失主與尖沙咀分區警署聯絡電話③7317231

失物待領 八七年二月三日上午十時三十分左右於一輛由港島中區駛往羅便臣道編號C.Y.3118的的士內拾獲港圓若干希失主與海旁分區警署聯絡電話⑤452005內線25

催收租 自請號誤投二月樓P來住收座客租業黃過主若期主頭士瓜啓主灣道68馬

啓事

健豐女傭 經驗菲傭 特快來港 約滿菲傭 隨時約見 信譽可靠 不滿包換 ★女傭登記免費★ H704809 ★ H715339

立成會計 退上門登記K八稅四四七C月結一年○六制五報度七稅會計帳專張記理

商業英文 教師針對洋行秘書成人報專補習力強社註冊記譯③949191

善忘之人

牛公園傳　楚子

人死但如活

記舉之間　文：亦雄　圖：秋風

上了碼頭，我見到附近有許多彪形大漢在踱着步，這時已經是接近午夜了，誰還會在這個時候獨行踽踽？不問而知，當然又是范於前先生的保鏢了。

趙瀾在我前面走着，莫坤則在我的背後，走了約莫五分鐘，我見到一所西班牙農舍式的房子，與而燈火通明，屋前那個花園，每一棵樹上都掛着七彩燈飾。

試過了差不多十分鐘的趙瀾再也按捺不住了，故意放緩腳步、等我來到他身邊時。「阿龍，聽我說，別『水鬼升城隍』了，從現在開始，如果你再自作主張，那我便跟你不客氣了。」

「幹嗎突然又生起氣來？」我問。

「從現在起……」他悻悻然說：「眞的不要再跟下人胡言亂語了，沒理由對下人也『謝謝前』、『謝謝後』的！」

「那以後我聽你的話辦事就是。」我裝得誠惶誠恐地。「你以為我會放棄那一千元的日薪嗎？不對你言聽計從怎行！」

莫坤不知道我們在討論什麽，可能是為了好奇，加快兩步來到我和趙瀾的中間。

但趙瀾卻一個旁撞向他的胳臂。「退後，這不關你的事。」他並沒有瞧着他說。「范先生試過和你併排走嗎？」

莫坤喉嚨嘀咕了一聲，便退後了。

（七二）

別有情懷

朱秀娟

馬克離開了斜閣，啟元徵求媛君的意見說：

「怎麽樣？妳喜歡不？」

「很好。」媛君點着頭：「那間客房跟主人房一樣。」

「那是給我老板預備的。」啟元說：「他隨時會來，我給妳介紹，在紐約時我家也給他預備了客房，聊晚了喝多了，他就住下來。他喜歡和人打成一片。」

「眞奇怪，外國人會喜歡住在人家家裏？」媛君好奇着：「你老板是美國人嗎？」

「猶太人。」啟元說：「猶太人很多地方像中國人。」

「這位馬克也是猶太人？」

「他不是，怎麽？」啟元坐在沙發上笑着。

「這麽晚了還在替你弄房子。」媛君站在樹木旁撫摸着細小閃亮的樹葉。

「因為他有個中國上司。」啟元站了起來：「他就得適應我。」

「副總裁。」馬克過來了：「工人們都走了。」他放了兩串鑰匙和兩具車庫遙控器在小方桌上：「不需要我關門的話──」

「馬克。」啟元往外送着他：「你累了一天了，早點回去休息吧！」

「許小姐，再見。」馬克沒忘應有的禮貌。

「再見。」媛君第一次領教了美國人的謙虛。

「再見馬克。」啟元站在客廳裏不再往外送：「明天我會打電話到公司去。」

「再見，晚安，副總裁。」馬克笑着走了。

啟元慢慢踱進斜閣，媛君正仰着頭看天上的星星，啟元覺得這個房子所缺少的是媛君這樣的位女主人，她的氣質和這房子很配，華麗而清秀。啟元拿起一串鑰匙和一具遙控器交到媛君手上：

「這套給妳，妳隨時可以來。」

媛君紅了臉拂着手不接：「我來做甚麽？」

「因為我要妳來。」啟元拿起她的皮包，把鑰匙和遙控器放了進去，他摔下了皮包，忍無可忍的惱怒着：「我等妳來！等妳的感情走出妳的迷霧，等妳的感情像個有血有肉的女人的時候！我等妳！」

媛君拿起皮包就往外衝，衝到客廳裏，她踉蹌着爬在沙發上哭了。

「媛君！」啟元心情悸慟着跟過去，一把把她拉在胸前緊緊的擁着：「媛君！」

「啟元──」媛君從他擁抱中抬起頭來，睜着淚淋淋的雙眼仔細的看着他，撫着他的面頰，送上她的咀唇。

（一〇七）

情俘

童華倩

二十二：上班的第一天

佐治帶珊珊到公司去，見過了人事部主任，既然是公司的少東介紹，又經過總經理吩咐下來，自然取錄了，第二天便可上班，當侍應生，公司中，男女侍應有幾人。

侍應生這一份職業，對羅珊珊來說，是新的挑戰，她一直嚮往于寫字間工作，不必拋頭露面，應付客人，雖然侍應生是公司中最下層的職位，還要穿制服，不能似別的女職員那末打扮，但對她來說，已很滿足了，她希望有一天，她也可以如那些女職員一樣，有辦公桌，桌上有電話，不必自己倒茶，自有男女侍應生服務。

第二天，羅珊珊上班了，工作也不繁重，也不必清潔地方，清潔工作，另有工人，也不用到外邊送信，送信另有信差，她的工作，只是從這一桌把文件送到另一桌，或者為職員們倒些茶水，領一些應用的文具，閒下來坐在一隅，那兒是侍應生的位置，閒來坐在那兒等候召喚。

羅珊珊有了職業，佐治感到自豪，他是珊珊的恩人，珊珊受了恩，自應圖報呀，佐治不禁想入非非，可是珊珊做了侍應生之後，佐治又感到輕微的失望，以前她在果店，自己天天都可以去借買生果為題，搭訕幾句，羅叔看管得緊，也可以站在老遠欣賞欣賞。可是今天卻不行了，他不能無故到公司去，雖然爸爸是老板之一，又是總經理，但爸爸一向主張公私分明，不是為了公事，家人不能到公司去，佐治又不是在公司任職，公事何來？因此佐治要到公司去看珊珊也不能。撥電話也不行，公司的電話多着，是公事用途的，也都是在衆職員的桌上，沒有供侍應生用的電話。佐治雖然沒有後悔，只覺得難以見面，有點難受。

「工作幹得來嗎？」

第一天，珊珊下班，佐治早已約定了在快餐店相見了。

「還應付得來，不過……」珊珊喝了一口可樂，說：「我十分羨慕那些女職員，她們可以打扮得花枝招展，我卻只能穿制服。」

「有一天，你也可以做個高級職員。」佐治安慰她，他說：「爸爸說過，你可以讀夜校，學好了英文，有機會便升你做秘書。」佐治只是說說而已，他也知道可能性微乎其微。

僑樂村

新聞故事

舞廳縱火疑案

·梁悅意·

道時候的大哥，一臉殺氣。跟着，從衣袋裏取出兩張百元鈔票，遞給肥超道：「如何行事，你們自己執生，可以仔細計劃一下，務必小心，這二百元，你們就拿去買一些應用物品吧！」

「大哥請放心，我們勘查清楚，決定了動手日期後，才正式通知你。」肥超接過鈔票，一邊對他道。

這個會議，到此算是草草結束。

於是，大哥便自己計劃到隣埠去大賭一場。

翌日，肥超、瘦個子和暗瘡青年，相約好齊往金絲貓去一趟，目的是體察現場情況。那家金絲貓舞廳，位於旺角一條橫街的一幢戰前樓宇的二樓，三樓是一家康樂中心，有桌球和健身院，四五樓則為住家。

一金絲貓舞廳打了烊後，就由看更佬關上鐵閘，然後熄滅燈火，開帆布床睡。我們可以在約摸一小時後，他們入了睡鄉後，便在門隙上滲進汽油，跟着，劃一枝火柴，先燃點着大門，我就不信他們不個個變成燒豬！」暗瘡青年向大家提議道。

「好，就這樣辦。」肥超一口讚成。

於是，他們分頭去買汽油、威士忌之類，決定兩天後行事，吩咐大哥買定前往隣埠的船票。

到了行事那個晚上，凌晨四時許，街上一片死寂，只餘幾塊招牌仍孤伶伶地閃爍着光芒，不過，那些火芒，彷彿是青青藍藍的。

暗瘡青年跑去弄來一輛私家車，在金絲貓舞廳對面停下。

那時，金絲貓早已打了烊，樓上的康樂中心也烏燈黑火，整幢大廈也像進入了夢鄉。

「行事要迅速一點。」暗瘡青年道。

他們議定，由肥超和瘦個子負責下手，而暗瘡青年則做「天文台」──睇水，並在車上把馬達開着，隨時準備乘車而逃。

肥超先行下車，到車後，打開車尾箱，正想提取那罐汽油，忽然，眼角一亮，有兩名警察走來，他連忙蓋上車尾箱，裝作若無其事，行了開去。

暗瘡青年與瘦個子，也一齊下車，鎖好了車門，轉過另一條街道。

跟着，再轉了回來。

此時此刻，夜色更濃了。連馬路上也難得看見一輛的士飛馳而過。

肥超取出汽油，向瘦個子招一招手。

那邊廂，瘦個子在一條街燈下，作看報紙狀，一見肥超招手，便馬上打了一個眼色，表示會意。

於是，他倆便迅速走向金絲貓舞廳去。

（四）

勾奇錄

婚·姻·契·約

·韻臨·

從財產分配，撫養子女，乃至共同操持家務等生活瑣事，都要作詳細規定。至於一旦離婚，雙方各享有哪些財產，都得在契約上訂明，那就更不在話下了。然而不少契約訂得可謂妙趣橫生，使人噴飯。例如紐約市有一位男子，希望未婚妻的苗條體態和隆起的乳房，在婚後也能保持一如婚前的常態，因而他和未婚妻舉行的婚姻契約中有這麽一項：「婚後妻子若能保持往日的風姿，就得獲得丈夫的一筆獎金；否則妻子就要賠償。」洛杉磯一位少女，在婚前訂立的契約中，規定丈夫每年隔若干時間，帶她外出去度假；每週要陪她外出就餐若干次。一般說來，婚姻契約中很少涉及到感情的問題。

美國的離婚率太高，人們對傳統的婚姻約束力似乎失去了信心，因而借用經營商業慣用的契約來約束男女間的愛情。有一點是很明顯的，美國的律師比醫生還要多，這種婚姻契約既使律師先生門庭如市，又可以緩和離婚率高這一社會問題。乍看起來，豈不美哉！

儘管美國許多州承認婚姻契約的效力，持反對意見的也不乏其人。事實上不少意中人，往往到了簽約時因細節問題爭執不休，弄到不歡而散，婚姻契約雖然反映了女性要求婚後自由獨立的觀念，但是還未結婚就考慮到離婚，這表明了夫妻對彼此之間信任程度的懷疑。（下）

玉珮記

·高峰·

四·青鋒一劍震九天

周連雲道：「那寶貝是我撈起來的，憑了這一點，我就要先說話。」邵志海只怕兩人又動起手來，忙道：「好吧，周兄弟，你先說無妨。」

周連雲道：「請問盟主，咱們的同盟條款第三十一條怎樣規定？」邵志海道：「第三十一條規定是，不得超界做案。」周連雲道：「對了，對了？」一指江漢彪，大聲道：「就是這廝，他破壞了這個規定。那一天，咱們在海上捕魚，我有一個部下叫做胡小六的，無意中撈起一件傳國之寶，那就是這東西。」

說着，向桌上那包東西一指，又道：

「請注意，我說的海面，就是我的領海。咱們獲得了奇寶，自然歡喜得不得了，那知不到一頓飯時分，那姓江的就率領船隊，持槍執刀，越過水域，要搶咱們的東西。各位，要是你是周連雲，你肯不肯給他？

「經過一場厮殺之後，咱們把他們打退，自以為沒事了，那知一連三天，他天天帶了人手，到咱們南漁島搶物打架。哼，這眞是此可忍孰不可忍，我忍不住他的橫蠻，把這寶物暫時存在盟主處，請他主持公道。各位，你們說我做得對不對？他橫蠻不橫蠻？」

這話一出，羣雄立時議論紛紛。

丁兆跳將出來，大聲道：「北漁島非但越界做案，而且竟然搶同道的東西，視武林黑道規矩如無物，此例一開，如何得了，我丁兆主張把北漁島逐出同盟。」

場中羣豪，也覺得江漢彪無理，倒有一大半人附和。江漢彪大聲道：「我還未說話呢。」區玉堂道：「你說便是。」江漢彪道：「盟主，咱們同盟條款第三十一條規定：不得越界做案，請問是何意義？」

丁兆搶着道：「這是很明顯麽？咱們八十一島各劃有水域，只準在自己的水域內做買賣，不得超出自己水域範圍，例如說追趕商船，也不得追入別人的水域之內，難道你不明白麽？」（一四九）

詩與畫

有圖爲證

百萬行最緊要拍張照片，行多少哩，不必計較也。正是：

拍張照片有圖證
行得幾多那個知
明日報章皆可見
衣裝打扮幾趣時

——半個詩人

紅與黑

·翠堂·

二〇：鼓勵

「但，想不到竟然有人說你的閒話，還製造中傷你的許多話言。」

「他們既然不滿意，那我辭職好了。」我搶着說。

「不，我絕對沒有這個意思，你是我最得意的助手，我可不高興別人無端的閒話，不過以後你要小心，也許她們是有意的……」他鄭重地說。

「我不過閒在家裏沒事，找點工作打發日子，我隨時可以離開的。」我表示不在乎。

「那你便錯了，凡做事情便得立下宗旨，怎可以由別人擺佈！蕭小姐，請你堅強一點，立下決心，不要畏懼，所有的是清高品格和負責肯幹精神，做事的頭腦，蕭小姐，自從你來了之後，學校教務方面的事，井井有條，和以前大不相同，你不但是我的得力助手，而且是學校方面極需要的人材，目前你的待遇雖然不如理想，慢慢我會向校長替你請求的，千萬別打辭職的念頭。」

他殷殷地向我勉勵，堅強的眼光迫視着我，好像要給我增加無比的勇氣。

「好的，王先生，我聽你的話不辭職便是。」

「是的，道樣纔像眞正，你可別氣餒。」

「謝謝你王先生。」我由衷感激。

「我們這間雖然是小學，但規模宏大，學生衆多，你的待遇是最不合理的，上兩個月我老早便要提出加薪的了，但……」王先生歇了一歇。

「因為你是位小姐，而且又是我的助手職員，所以我還是忍耐着。」

「我明白的，我十分感激。」

「那你可以先回去了。」他禮貌地朝我吩咐。

「王先生，明天見。」我站起來告辭。

香江近事

市區的士又來加價

木人

市區的士已獲通過加價，增幅約一成，我們市民又要面對另一項加價了，但那些的士商人竟然表示不滿，認為加幅太少，聲言在短期內又要申請調整的收費。

根據新收費辦法，市區的士落旗後首兩個公里收費五元五角，現時為五元，其後每次跳錶仍為七角，與現時相同，但路程則由每次跳錶之二百六十六點六米縮短為四分一公里。

至於等候時間的新收費為每半分鐘收費七角，現時的則為每分鐘收七角。

當然最近燃油漲價，加重的士經營成本，而市區的士加價申請需時一年才獲結果。但要知現在市區的士牌價之高，令人乍舌，高達五十萬元，顯示經營的士是肯定有利可圖，而且利潤極高。

雖然說的士牌價高可能涉及投機炒賣，但炒家們不是看好市況，誰會出價。來做賠本生意。

照理一成的加幅已經達到我們最高的負担，其實肯定足以彌補燃油費用增加的支出。其實燃油費主要由租賃的士司機負担，對於的士商人全無任何損失。

今次行政局批准市區的士收費增一成，是較的士經營商的申請的加幅為低，這原是根據運輸署一項評估的士經營商的申請加費研究，並考慮過市區的士的財政業績後，批准其收費作適度增加。

現在香港社會情況穩定，有賴各業均能保持其業務的良好的發展，而交通是民生心需的，的士亦是交通主要部份，我們不希望這些交通工具動不動又申請加價，相信大家心裡有數，了解到經營的士或從事的士業的司機收入穩定，因此在整體大局之下，我們實不願見到市區的士在年內又要申請加價。

海隅小品

大涼山與天菩薩

王方

三十多年前，當我還是一位高中學生的時候，我看過一齣電影，是描述中國四川省彝族地區捉娃子打寃家的，至今印象仍然十分深刻。那就是當年的紅星劉瓊主演的「大涼山恩仇記」。劉瓊主演的一位上校團長，穿上絨軍裝，高大威風，英俊瀟洒。

年輕時候受到一些文藝作品的影響，對西南地區的少數民族心嚮往，所以在廣州解放不久，即考上了二野在廣州招生的軍政大學，而且還去報到，入住當時駐紮的南海縣叠滘鄉一戶民家，幸好當年那位好心的女戶住詔我作謊子，勸我放棄，否則，由廣東徒步行軍前去雲南昆明，當年瘦弱的我，也許已經死在路上。

現在又有機會看到以大涼山彝族作背境的電影，那就是由世侄犖嚴浩導演的「天菩薩」。「天菩薩」與「大涼山恩仇記」一樣，離不開打寃家，捉娃子。但「天菩薩」所捉的娃子，十分特別，並不是大涼山下面的漢人，也不是大涼山上的彝人，而是美國的空軍中尉。一個美國空軍中尉，淪為中國同川大涼山一位彝族頭人的奴隸。

這是第二次世界大戰時，轟動國際的奇聞，嚴浩動此腦筋，把它搬上銀幕，的確很有心思，而且也有生意眼。但我并不明白的是，原來的傳說就十分動人，故事拍了出來，却有所改動，而這一番改動，反而不及原來的傳說那麽動人。

原來的傳說是，美國的一位空軍中尉，駕着一架飛機，不知是空戰中彈還是機油耗盡，就在飛臨大涼山上空，跳傘逃生，飛機在空中爆炸，中尉降落山上，給彝民捉住，賣給一位頭人（奴隸主）作娃子（奴隸），後來頭人賜給他一個女奴作妻子，還生下兩個孩子。此事美軍一直不知道，以為他空戰機毀人亡，直至十多年後的一九五六年，大涼山民主改革才被發現，把中尉送回美國，妻子兒女卻留在大涼山。

「天菩薩」却改動，原來那位中尉降落了在大涼山，手足折斷，終於不治。另一位中尉，與同僚上山找他，見到頭人，却向山上彝婦以銅鈕換取銀戒指，下山之後，一時財迷心竅，想以銅鈕換取銀戒子發財，在重慶找到一個流氓，想再上大涼山，却被流氓出賣，被彝人捉住，賣上涼山作娃子，與女奴牛牛相愛，又移情於頭人之妹，結果結婚不成，在山上白白受苦十多年。

·無所不談·

押字招牌

秀牧

街頭漫步，除了三色轉個不停的花柱，令我驚奇和感到興趣外，另一個形色古怪的標誌，也使我驚奇和引起回憶，那就是像高掛的葫蘆，上面是紅底金色一個大「押」字。那也是我三四十年前，初到這個城市來，就看到的標誌，現今偶然還看到。這樣的標誌，越來越少見到了。

這是典當業的標誌。在我們這都市中，你能算得出有多少個行業？然而，能有共同標誌者，就是理髮店和當舖。我初來這兒時，工商業還很落後，市容相當簡陋，而那高懸的葫蘆方押招牌，就顯得特別醒目。而且也很多。那是為窮人救急的地方。這個標誌出現，實在是民生困難的標誌。如今工商發達，人民生活安定豐足，那個奇形怪狀的招牌日漸少見了。

櫥窗內外

污衣儲物桶 令浴室雅潔

·赤松·

洗衣機已成為每一個家庭必備的電器用品，而現時洗衣機的設計，以慳電吸引家庭主婦購買採用，因此每一次所洗的衣物，乃以磅數計算，通常是可處理六磅衣物的清洗工作。

一般家庭主婦也十分懂得節省之道，絕對不會把一兩件污糟衣物便開動洗衣機，她們必定會儲起足夠的數量，才將之放進洗衣機內。然而，儲存污糟衣物便成為一件頗煩惱的工作，倘若把它們丟進浴室的膠桶內，頗有不雅之感，現時意大利出產了一款專為擺放污糟衣物的儲物桶，設有蓋子便不會感到不雅觀，同時亦有疏氣孔，而它的容積約等於洗衣機的容量，當污糟衣物滿載時，便可知道要放進洗衣機裏，十分方便。閣下可到銅鑼灣洛克道GEDY浴室用品專門店選購，且有多種顏色任君選擇。

平安是福

鼻病的知識與治療

康平

（七）松花散──主治：鼻炎、鼻庭前炎之黏滯不斷而無干痂者，可用以燥濕撥干。

（八）利鼻散──一、主治：鼻甲肥大、肥厚性鼻炎。二、處方：梅片三克，白芷二十克。製法與用法同上。

（九）百草霜散──一、主治：鼻出血。二、處方：梅片一．五克，百草霜三十克。製法同上。用法：芝麻油調塗。

（十）化腐生肌定痛散──一、主治、鼻黏膜糜爛、開裂、出血。亦可用于萎縮性鼻炎和口瘡、咽部破潰。二、處方：生硼砂十五克，朱砂一．五克，飛滑石二十七克，琥珀三克，甘草七．五克，冰片一．八克。製法同上。用法：芝麻油調塗；若治口瘡，撒佈患處即可。

（十一）滋潤護鼻蜜──一、主治、干燥性鼻炎，萎縮性鼻炎。二、處方：鮮白菊花，蜜滑適量，亦可少加枸杞。製法與用法：隔水同蒸，去渣，裝入滴瓶滴入。初滴有不適之感，二、三次後，即可習慣。

（十二）芙蓉葉膏──一、主治：鼻癤腫。處方：木芙蓉葉末，凡士林各適量。製法與用法：調勻，塗搽患處。亦可用菊花葉末，和入凡士林用。

還有民間熟知的用鵝不食草鮮用，另文介紹。（五．完）

情網集

被愛比愛會更甜蜜 愛情應建在經濟上

情到底值多少錢一斤？

問這句話的人決不會是無情之人，決不會是不了解情之人，她或他之作此問，肯定他從情字中來。且曾給一個情字刺傷了，甚至是：傷透了，才使她或他淡然於情，淡然於情可列作看透了情。

眞的，情到深時恨更深，一份濃情令人終生享受不盡，令人甜蜜得透不過氣。但，一份濃情又會令身受者願忘我！

或者，願把生命獻給對方。所以，情到底值多少錢？這是無價的，可以一文不值，亦可有無限之價！問題在於身受及感受。

有些人願意接受情，在情字之下一切被動，有些則主動付出情，並以付出情為最大享受，直至生命最後一分一秒仍不止。

李馥友：我寫了這段算是答覆妳，也可作為向妳解釋情愛的疑問。

在妳的信中，充份了解到，妳是困擾在情債中。但，妳對情字却未到眞正了解階段，所以，妳有了困擾。

我相信妳是個初戀的，而妳遇到的，正是一個愛妳極深之人。但，妳對他却在欲愛欲捨，我了解：妳實在不太愛他，祇是得於他太愛妳，因而欲捨難離！

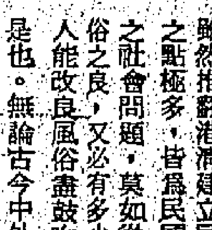
妳就在這種情況下有了困擾，妳問我應如何解決？

以我個人見解：被愛是最幸福的，也會是甜蜜的。這，也是一份被動的愛，愛人與被愛雖然也是情，但愛人許多時會有煩惱，會有痛苦。同時，付出也要大些。

我知道，多數人願去愛人而不願接受被愛，我也相信：去愛人的愛情許多時也易起變化，因為，對方原本可能是「不是愛妳」！

讀妳的信，妳正在被愛中，問題祇是妳不太愛他，我這封回信，祇能給妳參考，祇能讓妳自己去領會。

同時，愛妳的人他的經濟能力也不錯呀，這個問題是十分重要的，情字應建立在經濟基礎之上！



葉玲女士主持
爲君解結信箱

青少年組曲

·錦成·

形形役役

阿明深深地吸一口氣，把佈道民歌晚會的宣傳單張輕輕的放回桌上，自己望着桌上的照相架。

是一個古舊的相片架，四邊的古銅相框，中間揷着不同時代的一家人的照片。

阿明小時，肥胖黑實，阿明的少年，狂放不羈，一身新潮打扮，一面的反叛與稚氣，阿明的青年，一面堅毅的風塵中帶着絲的世故與無奈，咬緊的牙關，與深鎖的雙眉隱藏着努力的火花。

阿明再看看六叔六嬸，他們從壯年的堅實和刻苦，慢慢變成，老年的衰退與皺眉……。

難道生命就是在不知不覺間輕輕的流過。

難道生命就是從工廠的工作綫，不停操作的雙手，不斷站立或走動的雙脚中溜過！

難道生命就是從夜校、功課、娛樂中滑去了。

阿明自己對這些問題，說實話也沒有好好的想過，只知道勤懇地去塑造未來。

但阿明卻無暇去兼顧未來的目標是一些什麽，是妻子、工作、朋友，是事情！

阿明覺得這一些都是含糊和迢遙，但始終都是自己難於掌握和期待的。

阿明當然想勤力地工作和閱讀和進修去塑造自己的前途，但細心一想有時也覺得心灰意冷。

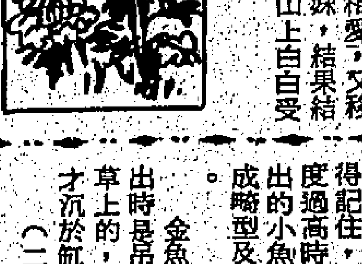
因為夜校的路途是迢遙和艱辛的，要再艱苦地經歷多年後，才能中五畢業，並且要面對艱辛的會考，想起來眞是長路漫漫，不知何年何月才能有所成。而且不少學生在中五會考成績並不太理想，每每見波折重重，非有堅毅的決心和意志，否則不能奏效。

至於事業方面更是茫茫前路，現在才是小小的勞工一名，而且工作辛勞，不知何年何月，才能出人頭地，或是有足夠的薪酬養妻活兒。

阿明有時眞覺得人生的意義莫非就是這樣形形役役，不知所謂去渡過一生。阿明覺得自己以前的生活是一塌糊塗，至令自己入牢犯事，但現在何嘗不是形形役役，辛勞一世，想到這裏，他自己只有無奈地搖搖頭嘆息。

（二五七）

萬象



花鳥魚蟲

春天是金魚產卵的旺季

園叟

金魚產卵最理想的溫度是攝氏廿五度左右，在這個溫度中，金魚產卵最為活躍，有些專家認為，金魚若在攝氏廿度以上，或低於七度以下，會影響金魚卵胚胎的發育，這樣孵出來的小魚，大都是單尾或畸型的，這些魚多被淘汰。

氣溫若保持在攝氏廿度時，金魚的卵可在四、五天內即孵成小魚，若溫度超過廿五度時，三天即可孵成小魚，因此有些人放入暖管，提高水溫，以便早日孵出小魚，但我們亦得記住，若溫度過高時，孵出的小魚會變成畸型及單尾的。

金魚初孵出時是吊在茜草上的，及後才沉於缸底。（二）

北京梨園界歡迎黃興

周簡段

京華感舊錄

一九一二年八月，由於袁世凱屢電促請，孫中山於十八日在上海登安平輪北上。原定與孫同行之黃興，臨時因喉症緩期。八月二十四日下午六時由津抵京，到京不久即發電給黃興，黃興於九月五日搭乘新銘輪北上，同行人員有陳英士、陸惠生、楊譜笙、李書城、張孝準等人。黃等一行在天津利順德飯店耽擱一夜，於十二日專車入京，趙秉鈞、段祺瑞、劉冠雄代表袁世凱到車站歡迎。黃等抵京後，各界來團體紛紛舉行集會歡迎，其中最引人注目的是九月二十三日下午二時，正樂育化會假座珠市口織雲公所召開的「歡迎黃克強，陳英士先生大會。」

北京梨園界在清代的組織稱「精忠廟」，推翻滿清後由原廟首田際雲帶頭發起成立「正樂育化會」。推選譚鑫培，田際雲爲正副會長。田際雲早在清末就與革命黨人通聲氣，而譚鑫培之女婿夏月潤則爲辛亥革命時陳英士之部下，曾與潘月樵、夏月珊一起參加攻打上海製造局之役。當時黃在南京對上海梨園界的革命行動最為關注，對於戲劇感化人心亦極重視，因而黃，陳二氏在當時京中梨園界自有崇高威信。

是日會議儀式隆重，黃、陳蒞會時，軍樂齊奏，首由譚鑫培致歡迎詞，然後黃，陳相繼演說。黃氏發言大意是：「現在雖然推翻滿清建立民國，但社會上下不良之點極多，皆爲民國障礙物，故解決現在之社會問題，莫如從風俗上著手。然欲風俗之良，又必有多少機關鼓吹，據鄙人看是也。無論古今中外，樂歌感人最深，古語云「移風易俗莫善於樂」，鄙人於諸君有無窮希望焉。」

會後攝影留念，當時在場之梅蘭芳年僅十九歲，攝影時站在最後一排。但黃興的演說對他深有啟發，翌年他首次南下到上海丹桂第一台演出，回京後即編排了以「設立濟良所收容妓女，使之讀書識字，學習手工」移風易俗的時裝新戲「孽海波瀾」。

批棋山下

治病記

丙丁

王老太年過古稀，還很健壯，但年青時捱得辛苦，老了有個腰痛的毛病，走動時要側着腰，以減輕痛楚。

她的兒子王經理自小跟母親跑街邊，現在掙到錢，決意讓母親晚年過得舒服，可是，許多大夫都說王老太是骨質退化，用藥時痛減輕些，停了藥，又再發作。換過多位大夫服藥也一樣無效。

最後，有人介紹一個大夫，專門推拿按摩。她是一個嬌嫩的中年女人，王老太一見，便搖搖頭：「她會不會治病啊？」她倚偎問王經理，

女大夫摸了摸脈，看看舌頭，摸摸脊骨。讓王老太上床在她的腰部扎了幾針。「你有甚麽不舒服，就告訴我。」她柔聲地說。

「沒有，好像有點痠痠麻麻。」王老太說。過了一會，女大夫把針拔出來，就替老太按摩。

她俯身在老太的背部上下揉按。白嫩的手指像彈琴，像撥弦。時而順水推舟，時而連珠滾滾。把王經理看呆了。他沒見過如此出神入化的指法，他似乎覺得自己背部也有一種舒服的感覺。

此時女大夫面孔略略泛紅，嬌喘微微。王經理看到她好一副嬌艷色相，他驀地在心裏讚嘆：「眞美。」她似乎有所覺，側一側身。用滾圓的肩膀擋住王經理的視綫。

王經理舒了一口氣，望望老太太。她閉着眼，好像很舒服。王經理欣賞着那女人的肩和背有節奏地張和弛。覺得美妙極了。在胡思亂想中再飄來一聲嬌柔的聲音：「老太太，感覺舒服些嗎？」

「很舒服，多謝您。」王老太翻起身想走了。女大夫要她坐在一張圓櫈上。請王經理用雙腿夾着老太一邊大腿。女醫自己則伸出右臂繞到老太兩邊腋下。摟着她。再用左拇指抵着老太的腰脊骨。囑咐王經理用力夾住她。

王經理聞着她散發的幽香，看着她柔軟的擺姿，有點不能自持。只是連連點頭，只見她腰肢美妙地向後向前扭兩扭，滾圓的肩膀擦了擦王經理一下。他還來不及嘆賞，老太太已「啊」的一聲，當堂伸直了腰，高興地站起來左扭右扭。

一星期後王老太已不必再治療了。却輪到王經理說腰痛，要去找她。他的太太發覺他有點不尋常，不禁生疑。

王經理卻大呼冤枉。因為女大夫不肯爲他服務，因爲他沒有什麽毛病。

「老虎」年吞硬幣近億元

停車收費錶，俗稱「老虎錶」，行政局最近已通過調整本港部份地區之收費，增幅達百分之百，以去年老虎錶收入近億元計算。加費後之老虎錶更可開懷大吞硬幣了。

盛山

目前全港有一萬五千多個停車收費錶，去年之總收入為九千一百二十一萬五千多元，較八五年有輕微之增加，不過今後老虎錶之吞幣能力將大增，原因是行政局最近通過明年實施分區增加老虎錶的收費，收費增幅達百分之一百。當局此舉美其名曰希望分佈於港島中區、灣仔，九龍的油蔴地、旺角、九龍城、黃大仙及新界沙田等區共七千八百個老虎錶之使用量得以緩和其飽和程度。

現時本港有車輛近廿七萬輛，平均每公里道路有二百輛汽車，可是本港停車場卻少之又少，私人住宅或工商業樓宇而又擁有停車場者為數也有限，因此大部份汽車唯有泊在路旁的車位，而這些車位卻絕大部份有裝有老虎錶，分別只是規限了停車類別，與及收費視地區旺靜有所不同而已。

老虎錶在港島區有三千三百多個，九龍有九千多個，餘下三千多個則設在新界及其他新市鎮。由於本港不斷發展新市鎮及增闢道路，換言之，未來路旁可供裝設老虎錶也相應增加，因此老虎錶未來陣容更強大，每年為政府吞取更多硬幣，至於車主方面，要在路旁找合法而又免費之車位，肯定更為困難了。

由於行政局已通過明年增加部份地區之老虎錶收費達一倍，勢必使現時車主「餵」老虎之開支增加，特別是現時政府已在部份旺區如銅鑼灣設立了假日也收費之老虎錶，令車主更無日可以安寧。不過話分兩頭，增加旺區車老虎錶收費，是可以減少汽車停泊時間而增加有關地區之老虎錶使用頻率，為急需人士提供較大方便。不過近年間更多老虎錶，政府也透過縮減停車時間或提高收費去增加車主泊車負担，必然會令一些營業車之車主負担加重，又會使經濟力較弱之車主考慮放棄養車，故此未來養車將會更趨向特權及富裕階層人士，打工仔不要說養車，「餵」花虎的，至於經營停車場今開支也不少，何況還極後就更有可為了。老虎也是「餵」極不能

怎樣寫應用文（四）

懷冰

有的人很忽視信封的寫法，我用「忽視」這個字眼，那是說得很不規矩。書封上主要列明受信人的地址、姓名，最後一項是發信人的「啓緘」，如「陳宜昌緘」，寫在直式信封的左下角。受信人的姓名要寫在正中。靠右邊則寫受信人的詳細地址，如地址過長，可分做兩行寫，第二行略低於第一行，以清眉目，但不可過及居中受信人的名字。

在受信人的姓名下，留空一些地方寫開啓語，一般用「台啓」、「大啓」，如「某某先生台啓」，較有禮貌。有的還寫「收啓」、「啓」，則較為隨便。如係家書，則寫「安啓」，寫給政府機關的主管部門，則寫「鈞啓」；寫給軍政界首長，則寫「勳啓」或「鈞啓」；寫給文教界人士，則寫「道啓」或「文啓」，如屬重要函件，則寫「親啓」或「密啓」（表示信的內容秘密，必須受信人親自拆閱）；寫給女性，則寫「玉展」、「慈啓」或「懿啓」；寫給喪家弔唁，則寫「禮啓」或「素啓」。

函件如係託人代交的，中式信封右邊一行則寫「敬煩面交」，左下角則寫「某某託」。明信片因為沒有封套，祇可用「台收」、「某某寄」等字樣；物品則用「查收」。

旅遊記趣之一一七　行行企企老爺車

步行人

三十年前曾讀水滸傳，今日聞有梁山泊之遊，那有不雀躍之理，乘火車到安陽，駐腳後，轉乘旅遊車。東行，恰是秋收時節，馬路滿佈麥桿，有若黃金遍地，美麗得很，然偶一不慎，遺下烟蒂，則難免引起火災，政府雖三令五中，農民仍不顧也。極目俱是麥田，試問那裏來那麼多晒地，何況鋪在馬路還有個好處，車輛過處，無異替他們輾麥，一舉兩得，該不要幹，我也暗地要讚，農民多聰明。

汽車開得不算快，初段還可以，雖在平路，也喘息不已，深悔自己不該來遲，致令車齡也老了，終於要停在路邊休息，車行不暢，只見司機和兩個工作人員忙了手腳。我們團裏有對汽車熟識的，悄悄告訴我，機器沒毛病，只不過是油缸不乾淨，輸油管窒息罷了。果然，拆下來弄通後，繼續前行，誰知順利走過一兩小時後，又舊病復發了，如是者有兩三次，大家都把注意力放在車頭，耳聽機器運行聲，兩面農田風景，亦無心多看。

車又停了，前面幾個人弄到滿頭大汗，那時候，我們有位團員也走過去，共謀對策，這裏雖不是荒山野嶺，但亦呼救無門啊！

終於給他們想出個辦法，輸油管不再用管子，從油缸吸來一桶汽油，用一條短短完好的管子，直接注入機器裏，此法果然順利，汽車繼續暢快開行，只不過要用人力扶起油桶，另外又要用平固定油喉，幸賴人多，不成問題。

我從後看去，卻有點像，病人輸血的模樣。

換一雙眼

成若思

談起思想碎片對人們的腦子的撥撥作用，一時便想起了「契訶夫扎記」。

契訶夫這位十九世紀俄國的著名於世的短篇小說家和劇作家，他的作品既富諷刺性，亦富人情味，而他的扎記，也具有這個特點。

我們并非從事寫作，并非要從他的扎記研究他如何從中發展他的作品主題。我們用一般讀者眼光去看這些零星巳極的筆錄，也都會感到有啟礪觀察力，誘發思考力，培育幽默感的作用的。

且隨意舉這例：

「他的性格簡直沒有得到發展，人幾乎不能相信他進過大學。」

「伊凡能夠拿愛情作話題來高談闊論，可是他不能夠戀愛。」

「他的收入是兩萬五到五萬，可是他們仍為「由於貧窮」自殺了。」

有一個男子，憑他的相貌下斷語，大概不喜歡臘腸和酸醃菜。」

「我觀察出來：人在結婚以後，就不再好奇了。」

「為了感到幸福而需要的時間，通常跟給錶上弦的時間一樣多。」

「一件沒有用處的東西，一本貼着早已給人忘掉的、沒趣味的相片的簿子，放在牆角的一把椅子上；這二十年來，那簿子一直放在那兒，誰也沒有下決心丟掉它。」

「飯館裏的雅座。一位富翁正把食巾繫在脖子上，用叉子去叉鱘魚：「在我死以前，至少我要痛痛快快的吃一頓。」──很久以來，他天天說這句話。」

「他站在他的卑鄙的高峰上俯覽着這個世界。」

「我們總是想聰明的解決極簡單的問題，因此反而使得問題非常複雜了──這是我們的不幸。我們當尋求簡單的解決方法。」

有時會覺得，生活雜亂，生活平板，生活乏味，但換一雙眼，換一顆心，生活便處處充滿情趣。

華貴的飯廳

皇甫心

經濟環境好的長輩，對居家佈置大多數仍保持傳統觀念，採用名貴而穩重的傢具，務求華貴中顯氣派。這其實是最高級的居屋佈置！

且看看附圖的高級華貴飯廳，正是上佳例子。

此飯廳呈端正的長方形，約為三百呎上下。有兩扇落地長窗。

天花四週裝嵌金色宮庭型的牆飾，配懸垂的大型水晶燈樞而高，水晶燈的高度理想，落地長飾以金黃色絲絨長幔。點綴兩盆觀葉植物於下，花盆架古雅美觀。

三面牆壁擺放全套式的大櫥，櫥內放置餐具和古董飾物。附一張小几，方便放個水果盆。

與木壁楓色和歐式相配幼木長餐桌，細緻處見於四個圓角。餐椅用的坐墊，用料與窗幔相同，配成整套。

木地板上舖大型深藍色地氈，似乎和傢俬不大相配，但能淡與藍色的牆壁相呼應。

牆壁和地氈的顏色和傢俬不是配成對這一點，可能是有意識地讓這飯廳有顯眼的視覺吧。這兩種衝突色彩，倒能透出沉實穩重的氣息，相信正是主人所喜歡的。

要佈置這樣一個飯廳，首先居住有這偌大的一個空間；第二項問題是經設計師設計專門訂製的大櫥和餐桌椅，價格相當昂貴。

選擇菜餚及飲品

聖德

若然你被邀請到一家高級餐廳或晚餐，在坐定後點菜時，雖然閣下作為賓客，但為免主人家難做，最好不要點菜單上臚列菜色中最貴的菜，除非主人明白地授意你可以，否則行中庸之道最佳。

雖然應該喝白酒或紅酒，主要取決於所選的菜餚，但亦不宜奪重客人的喝酒習慣及喜好。同時，若主人知道當晚的客人當中，有對葡萄酒特具專門知識者，那就更要向他請教，並遵從賓客的決定及要求。然而，主人仍有責任向侍應預先說明價格的範圍，或可退而求其次，向賓客說：我想要價錢最高者，但我看還是先徵求一下閣下的意見。

站在經濟實惠的立場，主人在向專門負責供應飲料的侍應要酒類時，經常採取的正確辦法是向他要餐酒，並說明是紅酒還是白酒就可以了，無須再講明是某牌子某年份的餐酒。

吃蘋果

孫飛

西醫有云：「一日一蘋果，醫生遠離我。」這是說明多吃點蘋果對我們身體有益。蘋果多含鐵質，切開露於空氣中，很快氧化變成鐵銹色。故此以為老人家吃蘋果補血，說來似乎也有道理。

最近閱讀海外雜誌，據悉保加利亞專家亦對蘋果作深入研究，他們獲得結果是：吃蘋果和酸牛奶是保加利亞人長壽的秘密。

蘋果具有極好的醫療性能。它含有的多種果膠，能排除人體的有害物質，其中包括胆固醇。

如果一個人每天吃兩個蘋果（約有十五克果膠），有助於避免動脈硬化。蘋果還有利於腸、胃的消化；有利於治療風濕病，能增強心肌，使皮膚平均而有光澤，面色有紅似白，令人喜愛。由於蘋果含量低，所以也是減肥食物中不可少的。如果想長壽，永保青春，蘋果是不可少恩物。

中國菜式而用蘋果，似乎比較少見，偶然見有些人用蘋果煲湯。但西餐用蘋果作餸菜，則相當常見，例如雜菜沙律，則用不少蘋果粒。

吃蘋果時，有人應該連皮吃，因為皮也很有營養。但可知今天蘋果種植，照例用殺虫水去除害虫，所以菓皮可能沾着有毒殺虫水，吃時一定要洗「乾淨」，或者索性去皮才吃。

春茗酒

中醫張濟森

所以又要說出病情的可能性，使病者重視病情，緊聽醫囑，首先要求禁食，發熱期間僅可半流質稀粥牛奶之類，並一天用中藥兩劑治療，以觀病情，如有腹痛加劇及高熱不退，應及時進醫院急診，應緊記之。方用：川連二錢、石羔二兩、柴胡四錢、以棟子四錢、龍胆草二錢、銀花四錢、內金三錢、立胡三錢、芒硝三錢（沖服）、乙金三錢、丹皮四錢，兩劑，早晚一劑煎服。翌晨，洪君復診，其熱已降，在一百度（華氏），知病有進展，問服藥後情況如何？據說：上午雖服過中藥，但仍未有反應，直至晚上再服第二劑中藥，則開始腹痛大減，精神開始舒服，晚上才漸覺退熱了。現仍有腹痛不適，雖感飢餓不敢進食，間中有腹鳴現象，診其脉已無浮數，舌質仍有薄黃膩苔，此症緩解了，但正氣已傷，應去攻下之處，守前方加減連服三劑，並囑需按時復診，以觀愈後，以防急性治療不徹底而變慢性也。後洪君繼續服藥一月左右，病告痊愈了。（下）

陳秀嫻願受命運擺佈

察奇士

很多人視當教師為穩定的工作，然而陳秀嫻卻不甘於如此平淡，況且對於培育下一代亦不能怎麼出力。因此她從教書轉到社會工作。

陳秀嫻說這是有原因的，因為當時有很多學生功課追不上，她很想知道學生的功課為甚麼會趕不上。

終於有一天，她責備學生不好好向學時，才知道這位學生每天四時天還沒亮，就要起床幫助家人割菜。她感動得很，就不再責備這位學生，還幫助他運用時間，改善功課。

另外，她又遇到一位健康很差的學生，這學生很年輕就去世，這使她很有感觸。

遭遇到這麼多事件，她發覺如果學生家境貧窮，只做一位好教師也幫不了他們多少。所以她去了加拿大讀書，還修畢了社會工作的碩士課程，回港服務。

她笑說，在加拿大曾經做過一項測驗，指她適合做教師或社工。去加拿大前她是一名教師，回港後她當了社會工作者，可算是全應了這個測驗吧。

很多人對一些能幹或身在高位的女性，賦予「女強人」的雅號，但有些人卻認為這名稱不好。陳秀嫻也認為不好聽。不過，她對香港有很多有魄力、能幹和有成就女性，亦覺得很值得開心。

陳秀嫻雖然工作很忙，但餘暇時也有看書、看電視和游水，與一般人沒有很大的分別。

對於她忙碌的工作，家人對她可有埋怨過呢？她表示，家裏祇有媽媽和兩個兄長，他們都很了解她的情況。而家人的了解，相信也是她事業成功的因素吧。

STRUGGLE

馮浪波

報載，國內高官否認目前正進行權力鬥爭，稱「絕無其爭」。

權力鬥爭POWER STRUGGLE，這裏的SNRUGGLE是名詞，用法比較簡單。

用作動詞時要注意一點：STRUGGLE是不及物動詞，因此下面不能緊跟着一個賓語。「鬥爭」什麼和「爭取」什麼要靠其他字句來表達。

THE BIRD STRUGNLED TO GET FREE籠中鳥掙扎以求逃脫（TO GET FREE解釋「掙扎」目的），TO STRUGGLE AGAINST DIFFICULTIES奮力克服困難，TO STRUGGLE WITH ADVERSITY和逆境奮鬥，TO STRUGGLE FOR EXISTENCE為生存而競爭，STRUGGLE（此處可用作動詞或名詞）FOR FREEDOM爭取自由。

鬥

阿濃

曾經在課本上讀過，說中華民族是愛好和平的民族。打從「民革」起，我對這種說法開始懷疑，有數不盡的血淚斑斑的慘酷事例，說明了我們是一個好鬥的民族，尤其喜歡關起門來「內鬥」。

一家人「內鬨」的「鬨」字，「兄弟鬩於牆」的「鬩」字，都屬「鬥」字部。中國歷史上哪個朝代不上演這樣的倫常慘劇。光是國共內爭，死了多少人！日本人如此慘酷地對待過我們，我們偏能對他們化敵為友，杯酒言歡甚至曲意逢迎，偏偏同是中國人卻不肯互相原諒，大家仍如好鬥公雞般對峙在那裏。

中國人不但好自相爲鬥，還擴展其他動物相鬥爲戲，而旁觀爲樂。書上有記載的便有「鬥蟋蟀」、「鬥鴨」和「鬥雞」，但總不及鬥人可怕。

臨帖要擇善而從

談書論畫之六〇〇

雙魚

米南宮的挑，常是應挑的時候不挑，轉折向左下，甚或平出一小段，然後出挑，這是他行書的特點，但他不是每一個字都是如此，用于邊旁的不多，而只是用于最後之挑，如「袖」字，木字邊，便不會如此出挑，縱是行書，這種轉折才起挑，多用那個「自」字。

有一些曾習米的書家，學上了這一筆，常不經意地露了出來，因為臨習時沒有攷慮到這一筆也是「溢筆」，不需要的。縱然是米的特點，但也不好看，有劍拔弩張之感。

米南宮的書法天才橫溢，八面開張，天馬行空，自我立法，因此常會出現了敗筆，這是小疵，不傷於雅，但我們臨習時便得注意了。

臨某一家的書法，也要知道他的書風變化，每一個時期不同。世上多以纖柔嫵媚來評趙孟頫書，假如是指他早年的作品，也確有此感。據云，他四十二歲之前，未脫高宗趙構的窠臼。趙構傳世之作，于三希堂法帖中常見之。中年之後專師定武蘭亭，晚年師李北海柳公權。假如我們習他早年作品，如「千字文」等，是有纖柔嫵媚之感，但後期的「三門記」、「胆巴碑」、「杭州海神觀記」，書法蒼勁老健圓渾厚重，已洗去纖柔之氣。也可以看得出是從李北海「岳麓寺碑」、「雲麾將軍碑」來，字的結構已與早年的有異。這些是真書，至于行書，「與山巨源絕交書」也比早年的「保母碑」大異。可見得我們要學某一家的字，便得選他最好的來臨，也知道他的進展過程，不要孤立地只臨他一碑一帖，以偏蓋全。

就以趙之「胆巴碑」、「福神觀記」為例，既然發現了其中有李北海書法的結體，便得再臨習李之「岳麓寺碑」、「雲麾將軍碑」，如此筆力便更遒勁，也更得趙之神髓，我們如拿趙的早年作品來肯定他的書法纖柔，缺乏骨氣是不公平的，若因此而不敢學趙的書體，也是一個損失。

古往今來，一位書法家也不是每一件作品都可以成代表作，多是有優點，亦有缺點，我們學習時，知所趨避，擇其善者而從之。

球場上的哲學

新潮居士

美國有位籃球員力斯．保格斯，只高五呎三吋。但現在是大學界的風頭人物，有他出賽的比賽，得勝率非常高。現在他甚至可能進入職業隊，哈林籃球隊更在向他招手。

五呎三吋，在中國人中也嫌矮。香港的籃球隊恐怕平均高度也接近六呎吧。這位美國矮小的球員能夠表現出如此出色，實在是一個奇特的例子，大長矮人的志氣。

任何事情總有他的道理，這位特別矮小的籃球員能夠在美國籃球場中立足，道理在甚麼地方？原來是有幾個道理的。

其一是他有組織者的才能，在場上，他像個小弟弟，但事實上由他組織進攻，發號施令。每個球隊本來都需要有一個這樣的中心人物，足球也是。在籃球方面，通常是由控球能力很強的球員任後衛，且擔任這項重任。美國這位保格斯，顯然在這方面特別出色，冷靜而有紋有路。

其二是估計有超人的體力和技巧。美國的籃球水平很高，職業隊員更是個個如狼似虎，體力與技巧都了不起。一個七呎高的球員跨一步，保格斯也許要走兩步，只有超人的技巧與體力才能夠彌補他的短處。

其三是他很明白自己的長和短。長處力求發揮，短處乾脆放棄。評論者說，他根本沒有機會投籃，比賽中永遠沒有進球；作為後衛，他也難以擱得住對方。可見他並不在這方面作徒勞的努力。一到籃球場上，你才知道對手比你高二三吋，手長與跳起時的高度可能就是七八吋的差異。筆者年輕時在維多利亞公園球場上，與美國水兵玩籃球，發覺全無法子打破他們的「制空權」。保格斯乾脆不考慮投籃，甚是

其四是他的矮小，也可以成為長處。他即使作直綫的橫傳，球的去勢也比較低，高個子的籃球員反而不習慣。

看樣子，此君一定以充沛的體力，高度的靈活，超級的技巧，專門在下三路發揮他的優勢，弄得人家不知所措。有這樣一個出色的組織者，其餘四個隊友都可以加倍發揮水平了。這是球場上的哲理。

保格斯的表演一定非常好看，什麼時候我們能看到？那怕只在電視上看也好。

紀律觀

高旅

方勵之教授前在「北大」演講內容，曾得之傳聞，也不在意，及至方氏成了新聞人物，於是海外把他的演講詞廣為散佈，筆者也就此得讀原文。覺得方氏受到「黨紀」處分，實在應該，因為某些觀點，和當前的「黨紀」是不相容的。方氏以為「黨紀」應該如彼，但實際上的「黨紀」，原應如此，於是南轅北轍，由此誤解，遂弄到開除出黨。

譬如有段話是這樣的：「最近在美國召開了有大陸和台灣兩方參加的有關加速器的學術會議，我想當然應該是從事這項工作的一些學者專家去，可是代表團去了十多個人，我們科大就去了一個人。去的人中很多根本就不是學物理，跟加速器一點關係也沒有，這算守紀律嗎？包括北京市副市長張百發在裏頭，我就不知他幹嘛去。如果說紀律問題，這才是最重要的紀律問題，不守紀律就是腐敗。」

這就是方氏個人的紀律觀，錯也錯在這裏，而且只指出張百發一人，其事也不公道，如張百發副市長這種出國法，你說是「最重要的紀律問題」，而其實正是張副市長最守紀律的表現。因為能夠出國去參加學術會議，總是由黨批准的，黨的決定還有錯誤嗎？而一經「上面」批定，大家得遵守，這就是「黨紀」，怎能由方氏持異見呢？再說即有異見，應該靜悄悄地在黨裏「反映」上去，怎好公開演講？弄得天下皆知，這一層，又可能是誤解了「社會主義民主」之故？又可能是誤解了「憲法」，以為有了「言論自由」，可以亂說，──以此水平而做黨員，未免岌岌乎，其開除出黨亦宜矣。

心裏情　自我瀟灑

雪魄

社交場合中不時相遇某些彼此認識數年，卻還茫然瞪眼對面前人似從未相識的男女。

心高氣傲的女友遭遇這種狂妄的反應，氣得對周圍朋友說：「佢好似唔識我咁，眼光光，大家見過十幾廿次面啦，唔識都面熟，禮貌上打個招呼都是應該呀！」

對於那種狂妄，生就勢利眼的人，最好是以牙還牙：「你不認識我，我亦不認識你，眼光光望我，我懶得望你。」

女友說：「但有時又會主動同我講嘢，或者係一時心情唔好便唔識人，心情好時又識人吧。」

這便是太狂妄了，別人為甚麼要任由妳心情好壞來作弄？

我不願接近那些由心情好壞影響待人態度的人，因為懷疑其中有好詐，只不過以「心情唔好」來做擋箭牌，其實是狂妄勢利所致，當她遇見高層人士，富貴人士，決不會如此道般，又笑又稱呼都來不及啦。

見人總是埋怨某某人，某某人小覷他，心情苦惱。

見自己心廣體胖，就是不生這種悶氣，本着：「你小覷我，我何嘗不小覷你。」雖然迹近阿Q精神，雖然似有報復心理的以牙還牙，但圖個自我瀟灑，我不煩惱，豈不快哉！

公關麗人手記　心思思時心又驚

貝亦

邇者上流社會有個熱門話題：對好色之公子輩和有頭有臉身熱，或者圈中人久未有見，但談者便會曰好似話佢唔係多姿嘢，於是即有人答口曰：但唔係好得嗎？接口者乃曰：「好似話佢查到有愛滋病毒，是個帶病毒者。」此時傾聽者皆色變，馬上想到與此人好過嘅女人阿乜阿物。凡與公子輩交過手之名女人都牽連，甚至先後與這幾名女人行埋過，亦會被提及。談愛滋而變色，都係話唔怕。

公子輩中人，尤其是與外國妞兒有交往者，佢地染上愛滋可能性甚大，於是此位公子便成為傳播者。上流社會中人心中有數，私家醫生檢驗血液，生意滔滔矣。

英倫文講愛滋故事話：英國有位名模鍾妮，二十歲已搵得盆滿缽滿，但此靚女近日感覺乏力，食慾不振，懨懨欲死。入院接受全身檢查，醫生話：「小姐，你患咗愛滋病！」鍾妮大驚話也話？但以為聽錯或醫生講歪。醫生一字一句，扳正眼正再講一遍，鍾妮呆咗一陣。但點會染此絕症？想來想去男友先後有過四人。目前與佢最密切者為阿譚，此人好正派，非攪濫者，阿譚對上係馬田與米高，但兩人亦無可能傳染愛滋病畀佢，惟有可能者係七載前鍾妮尚未成名之男友阿莊，此人陰陽怪氣，常與基佬來往。鍾妮肯定愛滋病由此人而來，潛伏七年之後方作動。鍾妮自醫院返家，母女抱頭大哭一輪，及冷靜，鍾妮話佢唔怕死，既來之則安之，最好是死時個樣好好睇睇，唔好瘦到嚇親人。但又對阿譚抱歉，話自己唔知，否則決不會將病分畀佢。阿譚亦好有勇氣，要求與鍾妮結婚。同時鍾妮亦表示，唔恨阿莊。阿莊亦唔知自己帶有病毒。

居士嘆曰：「奉勸佐治，西門等後生仔，凡心思思之時，記得件雨衣用途，萬一遇上愛滋妹，此物救命者。」

西門「唉」一聲曰：「照咁睇都係叠埋心水，規規矩矩，聚個老婆好咯！個陣唔使心思思又心驚驚！」

經絡天地

江望

中國的經絡理論，是個自成系統的理論，與其它藥物治療的結合，發展不很充份，不過，近年的研究，已初露成績。

剛剛接到一份廣告，推銷一種簡便的健身儀器，據說是根據經絡理論研究出來。

我們一般人對廣告宣傳總是有相當保留，因而也不敢相信它的確效。不過，在觀念上却興起積極聯想，希望我們這份寶貴的民族遺產──經絡理論，得到發揚光大，希望若干迹近神秘的醫療，得到科學的鑒定，表現為既簡單，又有百分之一百切實可行醫術。中外醫術發展到今天，有許多疾病已經有百份之百的治療效果，包括從前若干被視為絕症的疾病在內。如今，慢性病中，最把人纏繞得難耐的是風濕病、神經衰弱、高血壓、冠心病之類，迄今還未有對這種種疾病，藥到病除的良效藥劑，因而在成藥、物理治療的推銷網、以及在治療儀器的推銷網中，甚至在廣告中，這類的廣告便最多了，食物製成品的說明書上，也常常發現有這樣治療作用的廣告。有一天，經絡研究在醫療上踏上了科學途徑，不知能闖出怎樣的新天地。

朝華物語　趁今多寫好文章

太子森

小品文其中之一種，乃是普通的雜文一樣，褒貶時弊，如果是隨時爆發似的，做小丑似的去批評時政，執權者自然不會光火，如果一針見血的話，那麼，便會受到多方的批評。

劉賓雁的事件，是黨內的事，黨內進行批評，但我黨上來看，不會對黨外人士有所干擾。不過，如果要批評黨外的羣衆的話，也十分方便。有不少黨外的打手，不是同樣可以去批評一番嗎？况且以黨內的批評家去批評黨外的羣衆，扣上大帽子，也同樣地不會受到反批評。

「九七」之後，已無新聞自由，這事見諸新聞。如果連新聞自由也沒有，那麼，小品文的自由，自然也就會更受限制。

看來，「九七」之後，這一個小框框如果仍在的話，得要打醒十二分精神，自己預鑊不打緊，可能連累老編也被打成黑幫。

最近，有一羣朋友合撰一卷「九七倒數日記」，看來，不會是歌功頌德的文章，這一本日記，將來會不會成為這一羣朋友反社會主義制度，反港人治港的罪證吧！實不敢想象。

四夷集　搭地鐵

啓鴻

每天都由九龍到中環上班去。在繁忙時間擠進地鐵的車卡裏，不用担心找不著扶手，因爲所有空間都被人們塡滿了，根本就沒有跌倒的機會。雖然是動彈不得，可是乘客似乎都不甘白白浪費時間，在僅能佔有的方尺裏，他們還可以各適其式，有的開着耳筒收音機，陶醉於音樂世界裏；有的把報紙微微張開，享受精神食糧，情侶們索性擁抱在一起，細語綿綿，反正這時並不顧得礙眼。污濁的空氣，彌漫着整個車廂，令人有窒息的感覺。

我討厭人多的地方，所以對地鐵也沒有好感。那天意興突發，故意到碼頭乘搭渡海小輪，果然別有一番滋味。能夠享受撲面而來的海風，飽覽維多利亞港的景色，香港的早晨頓變得美麗起來，可惜美麗的早晨只維持了兩天。都是怪自己意志不夠堅定，捨不得離開溫暖的被窩，爲了不要遲到，只得無可奈何地趕往地鐵站去。

拾趣篇　太溺愛誤了兒子　裙腳仔寸步難行

溫霜

世侄何仔，幼年已失去的父親，由於更得媽媽之溺愛，一天到晚，在家中與電視為伍，學校成績，不堪聞問，再過兩個月，便十八歲了，這樣，總算拿了張中學畢業證書，祇不過是「滿江紅」吧了。

暑假期間，曾當過時間散工，晚飯後，又去上夜校，但媽媽覺得心疼，力主辭工不幹，名為專心向學，事實上，何仔自問不是讀書材料，白天裏，無事可為，和隣居小孩子嬉戲而已。

我有大半年沒見過何仔，聽說他近來沒有上班，於是約他渡海，到港澳碼頭飲早茶，電話裏，地點說來說去說不清，祇見上環海傍新建成兩幢摩天大廈，酒家在那裏不得而知，這倒沒有甚麼值得大驚小怪，但總可以去找啊！

我已答應先到等候。

終於還是到碼頭大廈等他，談起來，才知道他還是拿兒童身份證，港九地區，除家居附近外，無處不是陌生，我唯有先帶他去買一張港九街道地圖，然後再帶他去搭電車，同遊電車河，教他略知梗概，想不到這年頭要為土生土長的世侄先當嚮導。

奴隸生涯

盧菁雯

「天菩薩」的題材是比較新穎的，深入大涼山去拍攝，也的確艱辛。影片前段寫男主角被人用蔴包袋套着，飛渡金沙江九到彝族山區去賣。過江時的溜索就非常驚險，這一段拍得很迫真，溜索渡江也是百聞不如一見。

故事寫美軍被賣入山中當奴隸，受盡虐待被迫穿上方木鞋，探手入沸油中取蛋。還有用針線來縫補自己的腳，叫人看得驚心動魄。想起那首優美的「彝族舞曲」，想起跳彝族舞蹈時那些散裙子，真是一個強烈的對比。一個來自文明世界的西方人，落到長久處於落後社會中的人手上為奴，其慘可知。而我們也可以探索到人在逆境之中如何去求生，與及人如何適應環境而活下去。嚴格拍這個戲無疑是有誠意的。

真實性

小朱

如果我要告訴你有一「箱」情信，這絕不誇張，也沒騙你，如果我要告訴你我有一「本」情信，你也不必驚訝，無用懷疑，這都是真的。

情到濃時，自不然有說不盡的話，有說不完的情，如果你認為與戀人多說一句話，多見一分鐘就會厭悶，那你不是在戀愛，若你不是在戀愛，卻又想有個他，你只是在需要，需要一個男人，需要一個女人。

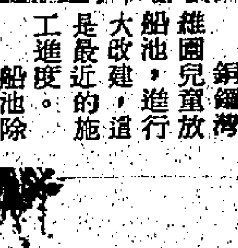
需要只是一個最基本的欲望，這等於餓時需要食物一樣，戀愛永遠不會發生在現實生活裏，戀愛只會在夢裏出現。

結婚是戀愛的墳墓，其實也有幾分的真實性，如果你沒有認清楚甚麼是戀愛，甚麼是生活的話，肯定結婚對你來說並無好處。

戀愛的確很浪漫，無需你刻意營造氣氛。它本身就已是浪漫，但生活是生活，結婚之後就是生活，不容許你做夢，故此，從戀愛到結婚，生理上就得做好準備，情信也許不用，鮮花也許不用，市場奔走會代替黃昏漫步，洗衣鋪地會代替陽光海灘，總之，結婚就是生活。

長鏡頭　維園水池擴建了　兒童放船樂趣多

圖．文：森溪



銅鑼灣維園兒童放船池，進行大改建，這是最近的施工進度。船池除了加大之外，還打算增建有上蓋的看台，放船雖是外國作風，亦有益身心之玩意也。

揾工跳槽

羅佳

在地鐵站候車時，見有偌大的廣告牌，寫着「揾工跳槽」，而電視廣告亦有這樣活動的廣告，目的是叫你「星期五」或「星期六」購買那天有這類廣告的報紙，自己想揾一份較好的工作，或不一定比原來好，但適合自己的興趣的，大可從報上廣告令你得償所願。

現代年青人找工作，通常都是買一份報紙，找適合自己程度去應徵，做幾個月一年，不合自己心意的，再找一份相關的。幾個年青人，他們做了一年半載，積夠旅費，辭工去旅行，回來又找過，出來社會幾年，換了好幾個地方，而每次跳槽，薪水均高升一級，他們認為敢於換工跳槽，表示自己有信心，而有些機構亦需要這樣的人材，認為忠忠實實，一份工做一世的人，不值得恭維。

時代不同了，觀念亦不同，但最大的原因還是就業率提高，要是人浮于事，一份比較滿意的工作不容易找，跳槽的人就得三思。

過去只聽到伙記被老闆炒魷魚，而少有伙記炒老闆魷魚的。同時社會上對被老闆辭退的職工，聘任時就先考慮他為何會被炒魷魚，究竟是手腳不乾淨，還是工作上避重就輕，或有什麼過失，而且認為時時東家不打，打西家的，怕養唔熟，即不能長久者。

這情形在某些地方，你想跳槽別想，你是頂尖人物，他不肯放人，肯放人的單位，接受的單位未必敢錄用。

而一切職位的調動、轉移，由服從分配，你喜歡亦好，不喜歡亦好，你就得做下去，不做，便完了。別處不錄用。

因此「揾工跳槽」應是香港特色之一。

華僑教育

李越挺署長談教育政策
著重改善教育質素
尋求政府民間共識
透露下周宣佈停購買五千私校中一學位
將提高私校質素釐訂教育學院前途問題

教育署署長李越挺表示，本港教育在質方面已達到相當目標，教育署今後要進行的，是質素要的改善。

他表示會著重研究九年免費教育課程、學生行爲、提高私校質素和教育學院前途等問題。而一份有關檢討九年免費教育的報告書，將於下月初提交教育統籌委員會參考。

李署長稱，教育署下週將宣佈停止向若干間私校購買五千個中一學位，此後，將保持購買一萬一千多個學位。教育署會盡量提高接受買位的私校之質素，使之與官津校的水平相約，又或接受它們轉爲津貼學校。同時，當局亦計劃向高質素的私校購買高中學位，以期在兩年後提供十一年免費教育。

自一九六零年參與教育工作，具有二十七年有關經驗的李越挺署長表示，教育署將不斷爲提高各級教育質素而努力，當局同時關注到一般教育與特殊教育的銜接問題。

雖然專上公開教育並非教育署管轄的問題，不過，李署長對公開教育深表關注，認爲如此可提供更多高等教育途徑予青年人，減輕專上入學的壓力。此外，教育學院的前途亦爲未來的工作之一，該署正考慮如何將幾間教育學院合併，又或納入專上院校，但現時尚未有具體意見。

談及小學全日制教育時，李氏指出，由於現時全港約有七百間小學，當局難以即時推行全面性的全日制，尤其在一些學位不足的新市鎮更難實行。不過，當局現正鼓勵舊區小學轉爲全日制。

他補充稱，教育統籌委員會第二號報告書的決策和撥款仍未爲政府通過，有關計劃暫未能實施。他同時希望教署未來可爲私校和小學前教育提供相當的師資培訓。

談到對教育政策前景的態度時，李署長估計改善期間必會引起一些爭論性的問題，教育政策一如其他公共事務，很難有百分之百圓滿的答案，但教育署有責任去尋找最佳答案，尋求政府與民間的共識，同時，該署會進行更多諮詢工作，促進與各方的了解。（永）

本港聘外籍英語教師
英港兩地逾千人申請
最終將選出八十四人五月出席在倫敦研究會
另派74名港中學英語教師七月赴英受訓四週

英國文化協會接受香港政府的委派，招聘八十四名英文科外籍中學教師的兩年試驗計劃，此計劃爲輔助其他政府已施行中的英語教學法的重要計劃。

英國文化協會總裁戴維俊表示，本港方面，已接受四十一人申請，下週將選出十九人。在英國，超過一千名申請者，其中二百五十人將被選出，並被邀出席三月十六日至四月三日舉行的遴選會議，受聘的教師於五月在倫敦出席研究會，在八月，此等教師會在香港接受一項爲期兩週的課程，介紹有關本港中學課程，學校規則及各種情況，住宿問題及廣東話初學班。

戴維俊表示，受聘的八十四名英文科中學教師，將於本港中學任教中一至中三班級，作全面性的英語教學。

對此項試驗計劃的成效，英國文化協會於兩年後，將作全面檢討及提交報告，而政府將依據此一報告決定以後試驗計劃的實施情況。

據英國文化協會市場及公共關係總監石元紅表示，是次遴選條件，主要就工作經驗，工作態度，資格來作評選，對英國，本港的人選，一律公平對待。

英國文化協會英語教學官布洛士稱，英國文協會接受教育署的合約指定，將調派七十四名語文教育學院的香港中學英語教師往英國受訓四週，日期是本年七月十九日至八月十六日。

此一海外訓練計劃，目的是提高教師的英語能力，包括講、聽兩方面。

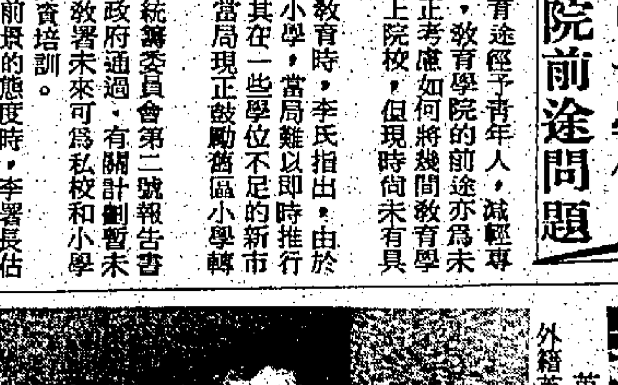
此課程預期效果爲，提高教師在使用英語時的信心及流利程度。加強教師之語文能力，使教師對英國及其文化有更深入的認識。

評估此項計劃的方法，一爲在課程前後爲教師安排測驗，及教師在研究工作和日常活動的進展情況。

英國文化協會倫敦總辦事處根據在教學法、行政、財政方面，評估此項計劃的有效性而提交報告。

香港政府教育署及英國文化協會香港區辦事處依據此報告，以作日後改善此計劃的基礎。（瑩）

沙田工業學院「美髮廊」一角。



英國文化協會總裁戴維俊講述「聘用外籍英文科教師」試驗計劃。

沙田工業學院七成畢業生
均於畢業後三個月內就業
院長戴普樂在開放日中表示
申請入讀者與收生人數競爭相當激烈
設有優良圖書館一個現進行累積書刊

（本報專訊）沙田工業學院昨日舉行開放日，很多同學一早在場，歡迎嘉賓到訪，並在場解釋各學系情況。院長戴普樂（JEFFREY DEVEREUX）謂該學院乃隸屬職業訓練局，因爲非政府部門，一切操作及行政管理，可以避免官僚程序，比較能夠反應迅速，以配合本港工商需求，造就人才。例如電腦課程，要經常修訂，因爲這方面發展很快。而且院方亦經常與工商界代表舉行會議，研究課程改進，以符合新環境要求，雖然電腦科在很多工業學院都有教授，但沙田工業學院卻設有專門電腦學系，並花了五百萬元，購置昂貴設備，裝有一個強勁「惠普」小型電腦系統，有八十部終端機，此外又有四十部微型電腦，該學系可以培訓程式員及系統分析師。

戴院長謂目前其學院有六個學系，分別是：商業、電腦、設計、電機工程、機械工程、文及工學及，據說各學系部很受歡迎，申請入讀人數與所收入人數，是五與一之比，競爭相當激烈。

記者問及學員畢業後，就業機會怎樣時，院長回答道成績理想。據一次調查，學員畢業後三個月，有百份七十已獲職位，百份二十深造（包括到理工學院），只有百份五，仍是在尋找適合工作。

關於課程，學院爲中三及中五畢業學生以及在職人士提供的課程分爲兩種：即技工級或中三以上程度，及技術員級或中五以上程度。此等課程分全日制及部份時間制，前者修業一至兩年，後者則爲一至三年。

戴院長指出，學院最高可收全日制學生二千六百名；日間部份時間給假制學生三千名，夜班生三千四百名。各項課程的招生廣告，通常於每年五月及七月在各大報章刊登云。

戴普樂院長又謂，方便同學進修及參考資料，院方有一個優良圖書館，佔地一千平方米，現在進行累積書刊，希望可達三萬冊。屆時還考慮開放給社會人士，前去參考資料。但圖書借閱服務，只供院內學生。

此外，他又透露一項喜訊，有興趣人士，可以預定時間，到該院校之「美髮廊」享受價廉物美服務。因爲文理工學系之「理髮班」學員需要實習，那些學員會應用理論於實踐。在院長陪同下，記者親到現場參觀，但見設備標準，與時下一流髮型屋無大差別。美髮服務收費如下：洗吹六元，剪洗吹十元、電髮三十元、焗油十二元。預約及查詢電話是〇—六〇六六二二七內線三三二。（強）

學園前綫
華僑日報教育版主編
港大中大理工嶺南學生供稿

圖爲教協會長司徒華議員於香港獨立中學協進會成立典禮上致詞。

談「政綱」
中大　鄭九子

鈎起筆者在三月份選討論競選「政綱」，主要是崇基學生會的選舉活動於上星期才展開，而崇基學生會的候選內閣的政綱也使筆者聯想到今年於中大出現的競選政綱。

總括來說：最近中大的競選政綱有一趨勢：政綱內的形勢分析部分越來越簡單，越來越「無料到」，當中，涉及草擬政綱者的主觀意願及客觀限制不同的因素。

首先，先談談這現象：新亞代表會於去年底觀選，候選人的政綱只有候選人一些簡介及抱負，政綱內完全沒有提及對代表會工作的理解及來年工作計劃或工作，結果是須要經過複選才勉強獲選；今年中大學生會政綱的形勢分析部份，與去年的政綱大同小異，據他們的解釋是形勢改變不大，但現實是否如此，實有討論之必要；今年中大學生報的政綱，形勢分析部份也有，也沒有抄襲去年政綱，但內容肢離破碎，根本不成一個整體，欠之對形勢一個整體的分析與評價。另外，其他屬會的政綱，例如國是學會，也出現缺少形勢分析部份。

考其原因，筆者認爲草擬政綱者的主觀因素的影響很大。通常輕視形勢分析者的態度有：（一）覺得同學不會重視，所以在草擬政綱時有時輕輕帶過；（二）覺得最能代表候選內閣的，而同學又會重視的，是來年的工作大計，故於重於此，崇基學生會的政綱是一個例子；（三）覺得形勢分析是一些學術研究，與現實工作的關係不大，故不大重視。

政綱是候選人或內閣與同學溝通的最廣泛工具，而形勢分析是候選人或內閣來年工作大計及立場的邏輯起點，即來年工作的選擇不是因候選人或內閣一時之興趣，而是有現實分析，覺得其可爲而爲之，這些分析也就是來年的工作總方向，這樣清楚的陳述，才令同學了解候選人想做些什麼，不然，就算列舉一大堆工作計劃，同學也不清楚很多問題：（一）候選人爲何選取這工作？（二）這些工作的選擇的合理性在於那裏？

當然，更主要的問題是學生組織中的分析能力普遍下降，這些客觀限制不是先驗地存在，問題是我們有沒意識去打破。

立局議員鄭漢鈞在嶺南學生節稱
公民教育須伸展至各階層
更要政府社區團體等合作
強調實踐公教更應在專上院校開展

（專訊）嶺南學院新任校董、立法局議員鄭漢鈞稱，香港青年人在過渡時期必需不斷學習和努力，尤其專上學生是將來社會棟樑，負起爲社會及人羣謀福利的責任。

鄭漢鈞議員昨主持嶺南學院學生節八七開幕典禮致詞時稱，最近各界提出公民教育，公民教育是一項長遠而艱鉅的工作，它要伸展到各階層，還要得到政府、社區、團體和學校等多方面的合作，讓市民和學生充份明白公民的權利與義務。

他說，市民應了解政府架構與運作，具參與社會事務的責任，並從實踐中吸取更多經驗，以增強公民及政治意識。至於實踐公民教育，更應在專上院校開展。

他續稱，嶺南學生節是推行公民教育的好例子，關心社會和認識祖國，是公民教育的環節。在轉變的時代，認識社會環境結構及祖國歷史和目前發展，對大家日後担任社會重担有很大幫助。

鄭議員又說，將來香港仍要保持國際城市的地位，並對祖國的進步作貢獻，因此，現在的年青人，在未來將扮演重要角色。

主持開幕典禮的尚包括嶺南學院校長陳佐舜博士。典禮於（廿七）晚假該校大禮堂舉行。（永）

保持城市清潔
請勿亂拋垃圾

新任教育署長李越挺近照。

教育行政 知多一點點
華僑日報教育版主編
香港教育行政學會供應資料

中層

「中層管理」是一個管理學名詞，除了只有老板與助手這種「家庭式」小機構外，只要是十數人以上的任何性質機構，通常都有中層人員，他們的工作就是「中層管理」。

中層人員是「分層治事」（BUREAUCRACY）裏的重要成員，沒有他們，這個著名的韋伯（MEBER）管理就不會成功。

分層使一切的事務制度化、客觀化、公式化。如果安排得好，用人得當，分層可以使事務的處理有一定的水準。

分層使職務及權力有適度的劃分，使職務與權限分明，令機構有系統，有組織地處理事務。

教育機構自然也免不了要發展成分層的模式。

機構越大，分層便越顯重要。

九龍樂善堂與香港中文大學在二月廿二至廿八舉行的「中學中層管理研討會」正提供了本港中學一個研究中層管理的機會。

這個研討會是否會提高教育界對中層管理之認識現在尚難以測度，但中層管理的逐漸發展將成潮流，這是無可置疑的。

學校行政日漸繁複，非有中層管理不可。

中層，不一定是一層，可以是兩層，三層，甚或更多。

在一個普通的政府部門，行政人員分作六、七級是正常的結構。

工商業機構也會視機構的大小分作若干層。

理論上，由第二層至頂層之下一層都叫中層。

所以中層人員應該是一般機構裏人數最多的。

中層人員要學習的，除了「向下管理」還有「向上管理」。

缺少了其中一份能耐，都不能算是好的中層管理人員。有些人不懂取下，有些人却不能應付上司對職務的要求，兩者皆有缺陷。

值得一提的是應付上司職務要求並非逢迎上司，只懂逢迎而工作能力低的人根本不應作行政人員。

很逗人愛的三級鋼琴獨奏陳鳳馨。

四絃琴
不公的稅率

一直爭議已久的夫婦免稅額問題，在此緊張關頭又再成爲衆人注目的所在了。

現行的個人免稅額爲二萬九千，而夫婦免稅額則是六萬圓。這是成正比的遞增免稅額，可算適當。然而，在減除免稅額之後的累進稅率，無論是單身或是夫婦，均是一樣：首一萬的稅率是百分之五，以後每增一萬，稅率亦增百分之十，又以百分之二十五爲最高稅率。

在這情形下，已婚人士便無形中要繳納更多的稅款。這種政策實在令人百思不得其解。要知已婚人士的家庭開支遠較單身人爲多，故政府理應在稅率上對他們有所寬待才對。然而，事實上却是剛巧相反。

每一法例的施行，其背後必定有其精神。若無任何精神在背後支持，那麼立此法者必定在視國事爲兒戲，東推西砌，求其好玩，不問對錯及民生的需要。如若其背後的精神是不正的，那麼，我們便要羣起而攻之，指出其不當之處，要求改革。

故此，我們不禁要問：「這種對已婚人士不公平的稅率，其背後的立法精神何在？」

沒有，其背後是沒有任何合理的精神。這只是一種因循的制度。當其職者不去反思，亦拒絕改善，實在令人失望。

「你們知不知道，改變稅率會令政府稅收少了四千萬。」

是的，會少了四千萬，既！抽稅是問其應否要抽，是否抽得公平，而不是爲保持一定數額而胡亂去抽稅。執事者應衡量在各種事項上的開支，作一適當的安排。此四千萬既應歸還給那些已婚人士，便應歸還。然後在其他收支上求取平衡，才是正策。一味借詞推搪，終難服人。（紅塵）

高級組管樂二重奏冠軍王家慧及黃家儀獲獎盃。

梨渦淺笑　三級鋼琴獨奏冠軍陳鳳馨本來已有兩個梨渦，得到獎後的笑容更見燦爛，甜甜的笑容，逗人得很，難怪評判奧偉力也擁着她了。

三級鋼琴獨奏優勝者合攝。

教署下周公佈第三次削減私校置位
十二校共十三校舍
被停購買五千學位
次爲歷來最大規模削減買私校位之一
當局仍將向廿三校買一萬一千四百位
司徒華呼籲當局爲停辦私校學生轉校

香港教育專業人員協會會長司徒華表示，教育署下周將公佈第三次削減向私校購買的五千個中一學位，這涉及十二間私校包括十三所校舍被中止參與買位計劃。教協一方面對當局這個政策表示遺憾，另一方面不能不提醒當局必須妥善處理由此而來的後果。

司徒華議員稱：這是歷來最大規模削減向私校購買中一學位的一次，據估計，必然再迫使不少私校停辦倒閉。當局必須爲這些私校的學生安排轉校，繼續學業，這些私校的教師依法應有的遣散費也要得到支付。

司徒華昨（廿七）日出席獨立中學協進會成立典禮上稱，據悉，這是最後的一次削減買位。此後，仍有廿三家私家（廿五所校舍）繼續參與買位計劃，向當局提供一萬一千四百個中一學位。當局的私校政策，由此作出重大的改變，將會訂出一個五年計劃，扶助這些繼續向其買位的私校，使其能逐步達到與官立、資助中學同等的質素。這個承諾，當局必須兌現。

他就實施新的私校政策提出幾點初步意見：（一）下學年開始取銷中三評核試，各校按過去的獲派學位平均率收取本校學生升讀中四。私校和私校學生也應得到同等的權利，即私校獲派學位學生可選擇在原校升讀中四，當局要爲這些學生在其原校購買中四中五學位。（二）原在廿三家私校任教的教師的職業，要得到合理的保障，不能在實施新政策後因待遇逐步有所改善而被無理解僱。未取得檢定資格的教師，應優先接受在職訓練。半日制改爲全日制，超額教師要像目前資助小學縮班超額教師一樣，得到安排轉校繼續任教。（三）在這些私校任教的教師，與官立資助中學教師同等資歷者，應得到同等的薪酬，他們過去的年資，要得到承認。（四）這些私校的辦學者，應得到合理的利潤。（五）這一個五年計劃在制訂中，希望教育署不要閉門造車，關起門來制訂了就交給教育統籌委員會去通過。這計劃必須與那廿三家私校充分協商，最好能成立一個有第三者參與的工作小組去負責制訂。（永）

中學女子二重唱冠軍，接受評判奧偉力頒予「依沙貝修女盃」。

暢所欲言
怕「犽鑊」（四）

前數次的結論是：學校教育，應以學生之成長爲本位。一切行政與制度，也只爲達到此目的之功具，不應捨本逐末，若只知怕負上責任，明哲以自保，一切教育目標勢難達到。

今再以課外活動爲例。課外活動是給予學生實習之場所。學生須經過無數的錯誤方得到學習之經驗。學生從參與中嘗試、失敗、又重新檢討，再接再勵，這是課外活動的學習方式。

做多錯多也是必然的，故此要求學生的製成品無懈可擊是一樣的荒謬的。事實上，學生在出錯時比成功時所得的學習多千百倍。

沒有經驗的學習是空泛的，沒有出錯後的反省，學生根本不能吸取做人處事的經驗，唯有放胆把工作交與學生，他們才有成長的機會。

當然，這麼一來，自然又會帶來不少的過失了。若果校方是要求學生舉辦的活動是盡善盡美的，唯一的方法，是老師的插手與鉗制，辯論比賽由兩三位老師帶隊，活動計劃由老師再三修訂，劇本由老師編寫好等。這一來花去老師大量時間，却又根本不能達到課外活動之目的，事過倍而功未半，活動越辦越少（因怕「犽鑊」）。其根本原因，亦只不過是怕「犽鑊」吧了，——而「鑊」之來源，要求之來源，壓力之來源，緊張之來源又何在呢？

這種「教育」所「培養」出來的只是循規蹈矩，退縮，怕事，沒有創造力，沒有血肉，沒有生命的機器零件。

我們若不能付出愛心，以學員的成長爲大前提，以「救救孩子」的心情，我們又何從而從事教育工作呢？（善根）

香港民生幼稚園
即日起招收一九八七至八八年度新生
班級：上下午及全日高班，低班，幼兒班。
年齡：二歲零八個月起
手續：親臨或郵寄索取入學申請表，塡妥交回。
接見日期：參閱入學申請表。
園址：北角渣華道52—60號三樓
電話：五—七八六七六三

親友居留英國·彼此關心·敬請訂閱
華僑日報「英倫航空版」
本報「英倫航空版」，內容豐富，快捷靈通，僑胞稱許，詳載國際新聞，香港新聞，新界消息，及精選副刊兩大版，趣味雋永，多采多姿，僑胞必定喜愛。
每份每月訂價連郵費H.K.$80.00 每日空郵寄出，請將下列表格費神塡妥，連同報費劃線支票寫「華僑日報」寄交本報發行部收，便即妥爲辦理也。

華僑日報（英倫航空版）訂閱表
訂費：一個月港幣80元，（至少訂兩個月）（款項請用支票寄來）
訂報時間：____個月　開始日期：____報費：港幣____元
訂報人：姓名____
地址____
收報人：姓名（中英文）____
地址（英文）____
請將此表塡妥後寄回下列地址
華僑日報發行部
香港荷李活道一壹〇號

股市專欄

新鴻基地產上半年度業績
盈利增幅高達一倍
上半年盈利五億三千四百萬元，中期息每股三角八仙，又每一股拆細為兩股。

（特訊）新鴻基地產發展有限公司昨日宣佈，截至八六年十二月三十一日止六個月集團總盈利為五億三千四百一十萬二千元，每股盈利為九角五仙，較去年同期盈利二億五千七百九十二萬九千元，每股盈利四角四仙，增幅百分之一百零七點零七。

同時該公司宣佈建議將股份拆細，按一股拆細為兩股。即普通股每股面值一元拆細為每股面值五角。

該公司議決派發中期息每股三角八仙，截止過戶日期三月二十日至三月三十日。

拆細股份之議案如獲通過生效，現有每股面值十元之累積週息九厘半可換股可贖回之優先股將可換得二點三五二九四股普通股，而一九九○及一九九二認股權證認購每股面值五角普通股之認購價根據此等認股權證附帶之規定將改為港幣八點三五元。

新鴻基地產公司投資策略部經理黃奕鑑對記者表示，目前該公司擁有大量的流動資金，而且正部署競投紅磡灣發展計劃。他稱，現正與多個財團洽商合作參與發展的可能性，但拒絕透露詳細內容。

黃奕鑑表示，由於樓價在過去兩年有可觀的升幅，令公司售樓收益增加，加上租金收入及其它經營部門溢利增長，故期間盈利獲得倍增，預計明年公司盈利會穩獲增長。

新鴻基地產主席郭得勝在中期報告中表示，該公司擁有龐大土地儲備，足夠未來數年發展需要，更擁有數目龐大之乙種公函換地權益書以換取新界土地，目前所有在發展中地盤及乙種公函換地權益書，其成本值均遠較市值為低。

他稱，展望公司發展，公司發展前景樂觀，如無不可預測情況下，估計該公司下半年度盈利將不會少於上半年度，而全年度盈利與去年度比較將有更理想增長，而派息亦相應增加。

新城市地產上半年度
盈利略過一億元
增幅亦達百分六十七，中期息每股五仙。

（特訊）新城市（新界）地產有限公司宣佈，截至八六年十二月三十一日止半年度總盈利為一億○七百五十八萬元，比去年同期盈利六千四百三十一萬元，增加百分之六十七點二八。

該公司宣佈派發中期息每股五仙，截止過戶日期三月二十日至三月三十日。

黃奕鑑表示，雖然新城市的物業計劃多與新鴻基地產合作發展，但兩間公司不會進行合併的。新城市有本身的資源及將有大量的乙種換地權益書，而新城市會集中發展沙田市中心的物業。

羅氏針織 下月招股

（特訊）羅氏針織計劃於三月底進行招股，新股可望於四月中旬上市買賣。

負責安排上市工作之萬達基財務有限公司發言人表示，羅氏針織預計集資數億元，於三月底或四月初公開招股，公司股份預期於四月中掛牌。

他指出，羅氏針織已經向交易所提出申請上市，正式的掛牌日期雖仍未定確定，但料會在四月中旬，至於是次公開發售的股份是否包括新、舊股在內，發言人表示暫仍未確定。

他表示，羅氏針織目前等待核數師審核截至八六年十二月底之賬項，一旦審核工作完成後，將可訂出各項上市細節及為全年盈利作出預測。

麗新製衣加入角逐
置地出售大部份土地儲備
出價較新鴻基地產高五千萬元

（特訊）儘管置地公司宣佈，原則上達成協議，將屬下大部份土地儲備售予新鴻基地產，但該等物業仍獲得麗新製衣垂青，而且主動接觸置地，表示願意以十四億元價格購買上述物業。至於有關交易會否因麗新製衣的出價較高而有所變更，有待置地方面決定。不過，身為賣家的新鴻基地產則相信整項交易不會轉變。

置地發言人昨日表示，該公司是於與新鴻基地產發表聯合聲明後，才接麗新製衣的十四億元收購土地儲備建議。由於主席西門凱瑟克身在澳洲，故此有待凱瑟克回港後才作決定。

發言人表示，與新鴻基地產達成的原則性協議，以正式簽約作準，估計會在一兩週內舉行簽約。他謂，雖然麗新出價較高，但沒有詳細內容，還要作審慎的研究。

新鴻基地產公司投資策略部經理黃奕鑑表示，該公司經已與置地達成購買其大部份土地儲備的原則性協議。因此，相信該項交易不會有所變更。現正盡快進行文件草擬工作，短期內會正式簽約。

黃奕鑑表示，暫時仍未就所購入的土地儲備作出詳細的發展計劃，除大潭地盤外，其它的地盤估計在三至四年內完成。至於今次交易的資金安排，大部份會來自內部儲備，餘額為銀行貸款。該項發展乃由該公司與新城市合作，分佔百分之六十六點七與百分之三十三點三權益。

此外，麗新製衣董事兼總經理張漢傑表示，該公司早於一個月前經已開始與置地洽聯該批物業，但由於其中土地仍有問題需要解決，導致該公司出價較新鴻基地產為遲。他稱：由於只達成原則性協議、故該公司仍有機會購入該等物業。

尋幽探秘
收購活動方興未艾

昨為二月份期指最後結算日，市道反覆難測乃意料中事，但大市呈現先挫後揚格局，則頗難忖測。若在午前即斷定大市必能反彈者，便成為昨日之大贏家矣。

在反覆市道中，市場流傳消息仍多，其中有利好消息，亦有利淡消息，而「收購」與「合併」活動則方興未艾。盛傳涉及「收購」之「力士地產」，昨日果然停牌，而在其事前向交易所發表之聲明中：「力士地產」聲稱：董事局接到一個「收購」建議，有意收購「力士地產」全部股份云。側聞收購「力士地產」者，可能為一個本地財團，至於何時復牌，則待進一步公佈。

「力士地產」於七二年九月上市，法定股本為三千萬元，共發行面值一元普通股一千六百萬股。「力士地產」停牌前之收市價為五元一角五仙，全日成交共五十四萬股，成值二百八十三萬一千元。

奔達市價受消息籠傳連日波動頗大，[illegible]從交投情況仍不乏有「摣場客」。

高晉

恒生指數昨日變動表

前收市	2843.60
10:15AM	2840.19
10:30AM	2837.42
10:45AM	2813.30
11:00AM	2824.57
11:15AM	2834.28
11:30AM	2837.02
11:45AM	2839.96
12:00	2839.04
12:15PM	2835.16
12:30PM	2841.79
變動（點）	- 1.81
2:45PM	2855.41
3:00PM	2866.05
3:15PM	2872.42
3:30PM	2877.87
最高	2879.79
最低	2810.33

二月二十七日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與壹月底比較	P/E
遠東酒店	0.86	0.93	＋55.00％	19.87
港燈	15.40	16.00	＋29.03％	16.99
九龍倉	9.35	9.65	＋10.92％	23.37
煤氣	24.50	23.70	＋6.76％	35.77
置地W	7.25	7.65	＋2.00％	—
新界91W	3.470	3.675	－3.29％	—
揚協成	3.40	3.80	－5.59％	—
奔達	3.075	3.25	－1.45％	—
寶福發展	0.30	0.43	－24.56％	—
PALADIN	2.65	2.85	－30.91％	2.56

★除淨　廣利證券有限公司

外資對港股興趣仍濃

本港股市昨（廿七）日反覆仍明顯，惟是走勢則與前日背道而馳，前日走勢則是先揚後抑，而昨日則先抑後揚，且指數上升之數字比前日下降之數字為大，換言之，大市已回升略高於前日低跌前之水平。據恒生指數收市為二八七七點八七，比前日回升三十四點二七。以收市指數而言，與本月廿三日所創最高紀錄之二八七九點○一相差亦不足兩點，全日成值有十五億零二百餘萬元，比前日成值增加八千三百餘萬元。

在上午開市後仍感受賣家低拋強壓，恒生指數有低向二千八百點之勢，幸而降近二千八百一十點已告穩定，繼而輾轉回升，午後復市升勢轉感有力，開市後做價之低垂，係接承前日低跌餘勢，同時亦是受利率可能回升的陰影而影響，其後市價之回升，係買家趁低吸購增加外，亦是由於有海外資金力吸的刺激，當指數升越前日收市指數後，引發部份股市人士心理亢奮性反應。

做家反彈較明顯者計為寶福發展、CRUSADER、遠東酒店、富麗華酒店、港機工程、港燈集團、香港電視、合和實業、和記黃埔、明輝發展、工業投資、德昌電機、利源發展、萬年置業、玫瑰針織、新鴻基公司、九龍倉集團及揚協成等。

昨日兩邊客大手成交較突出者乃新鴻基公司以二元六角半成交六百五十萬股，至於其他股票較大手兩邊客成交計九龍燈以二十一元六角成交十二萬股，二十一元七角成交十一萬四千股，二十一元八角成交十三萬股，CRUSADER以三元四角成交八十萬股，恒基兆業以五元二角半分別成交五十萬股及三十萬股，陸氏工業以二元三角成交五十萬股，二元三角七分半成交一百萬股，新世界發展以十元六角分別成交二十萬股及四十八萬八千股，太古洋行A以二十一元三角分別成交二十五萬股及五十萬股，二十一元四角成交二十五萬股及五十萬股，二十一元五角成交五十萬股，隆豐國際以四元成交三百萬股等。

據市場傳說日資再復有入市吸納，是以為促使大市轉現有力彈升之成因。而市場上昨日亦有傳說銀行利率將會提升，而其提升幅度可能在半厘至四分三厘之間，然從大市走勢，儘管利率提升，相信對大市不會有較大的影響，且亦只短暫性而已。

天椒

港股市交投依然暢盛
做價先挫後彈升
恒指回升三十四點成值略過十五億

（特訊）昨（廿七）日香港股市再復轉暢俏，指數彈升明顯，據恒生指數收市為二八七七點八七，比前日收市指數升三四點二七，升幅且比前日跌幅為大，成交數值略過十五億元，比前日成值略有增加，大市走勢仍屬反覆，大致為在跌後彈升，在上午開市，做價已有繼續低跌趨勢，隨着賣家復現低拋，做價一度低跌明顯，約在九十分鐘內，恒指大跌三十點之多，其後做價止跌轉穩，繼而輾轉回升，上午收市指數已回升與前日收市價接近，午後復市，做價繼續向好，且提升有力，收市指數為全日最高水平，惟大市仍傾向個別發展。

根據聯合交易所全日交易數值為十五億零二百零四萬元，比前日成值增加八千三百五十六萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報低一九，○三而為二八二四，五七，上午收市指數回升為二八四一，七九，仍比前日收市指數微跌一，八一，下午收市指數續晉升至二八七七，八七，反比前日收市指數升三四，二七，恒生分類指數俱見報升，僅金融類升幅較輕微，其餘三類升幅均相當，香港指數收市為一八四一，二○，比前日收市指數升二二，八五，香港分類指數亦俱報升，以綜合企業及工業類升幅較大，金融及酒店類升幅則輕微，在有成交之二百四十五項股票中，上升者有一百一十八項，下降者有六十二項，無變動者有六十五項。

力士地產昨日暫停掛牌買賣，據傳說可能與收購有關。

各項股票，做價反覆普明顯，收市價比前略該項收市價比較提升雖衆，惟是升幅亦多者在一兩個價位之間，提升明顯者計寶福升一角三分，奔達升一角七分半，長江實業升七角半，中華巴士升四角，九龍燈升三角，CRUSADER升二角，遠東酒店升七分，富麗華酒店升三角，港機工程升二元二角半，大酒店升七角半，港燈集團升六角，香港電視升四角，合和實業升二角，和記黃埔升一元五角，明輝升二角七分半，工業投資升二元，德昌電機升二角，利興升二角，萬年置業升三角，百利保升一角半，玫瑰針織升二角，新鴻基公司升一角，九龍倉升三角，南聯實業升二角，揚協成升四角及仁孚升一角等。

涉及收購建議
力士暫停買賣

（特訊）由於有財團提出收購建議，力士地產有限公司昨日向聯合交易所申請將股份暫停買賣，直至另行通告為止。

據力士地產向交易所發表的聲明指出，停牌原因是有第三者向其主要股東提出收購控股權建議，並且可能引致向少數股東提出全面收購。有關詳情會於稍後宣佈。

力士地產停牌前收市價為五元一角五仙，上升二角二仙半。

該公司已發股本為一千六百萬股，每股面值一元，主要從事地產發展及投資，擁有收租物業五項。另邊寧頓街地盤在發展中。

上市公司消息

△廣生行　派發末期息三百一十元，截止過戶日期三月十六日至三十一日。

△麗德投資　將於三月二日宣佈末期業績。

證券業人士預測
長實盈利會達十億

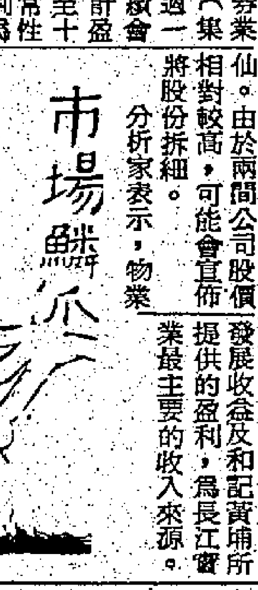
（特訊）據證券業人士估計長江實業（集團）有限公司於下週一宣佈的八六年度業績會有良好的增長，預計盈利為九億二千萬元至十億元及同額的非經常性收益比對去年度盈利為五億五千一百七十萬元及非經常性收益八千一百三十萬元。

分析家估計，該公司派的股息由去年的每股五角七仙增至每股為七角至八角。

同時分析家預計，長江實業持有百分之三十六股權的和記黃埔八六年度盈利約為十五億至十六億元，非經常性收益逾五億元，比對八五年度盈利為十一億九千萬元及非經常收益三億六千九百萬元。

他們估計，和記黃埔派息每股一元三角，去年每股股息一元零五仙。由於兩間公司股價相對較高，可能會宣佈將股份拆細。

分析家表示，物業發展收益及和記黃埔所提供的盈利，為長江實業最主要的收入來源。



中期升勢仍未完成

恒生指數目前最高峰二九○四，調整至昨天上午最低二八一○，回落九十四點，由於一度跌破恒指十天平均線（二八二二），但收市恒指重返其上，這種走勢後市仍會反覆上升。

調整已告一段落，後市會向好。相信短期九倉及隆豐，八六年最高價是九元六角及三元九角，現該兩股的現價，只企八六年最高價，而目前的恒生指數，較八六年高出五百多點，九倉與隆豐市價料亦難長期遠處於大市之下。

當然，不論對大市如何看法，該有一個止賺或止蝕的標準，故此，才能在大上大落的股市中，立於不敗之地。

而目前的大市，既怕出貨後方市升，又怕摣貨大市跌，這為一般股市人士心態正常的表現。

股票成交價目表（二月廿七日 星期五）

成交金額：1,502,043,518元
成交股數：291,386,157股

恒生指數：2877.87升34.27　香港指數：1841.20升22.85

恒生分類指數
金融：1947.84升9.24　地產：4011.18升39.77
公用事業：3650.58升42.78　工商業：2568.96升44.02

香港分類指數
金融：1580.13升7.10　綜合企業：2000.71升39.31
公用事業：1696.85升20.06　工業：1694.05升34.93
地產：2141.01升24.26　酒店：1660.70升14.89

電腦代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
（一）金融類					
021聯合企業	10.70	10.70	10.50	10.60	27,000
103亞洲保險	7.40	7.30	7.30	7.30	4,000
023東亞銀行	25.00	25.30	24.60	25.20	291,840
121紀德投資	1.40	—	—	—	—
106Crusader	3.325	3.625	3.35	3.525	1,266,000
129財務地產	1.10	1.10	1.07	1.10	12,000
214FPSAL	2.20	2.20	2.20	2.20	20,304
011恒生銀行	47.25	47.25	46.25	47.00	499,561
145建屋貸款	11.40	11.50	11.30	11.40	27,000
148遠東財務	0.58	—	—	—	—
043工商銀行	1.54	1.52	1.52	1.52	40,000
005匯豐銀行	10.60	10.80	10.40	10.70	8,444,483
053豐隆投資	1.23	1.23	1.20	1.20	90,000
166國銀亞洲	0.176	0.186	0.171	0.183	9,570,000
347怡和策略	14.60	14.60	14.30	14.50	132,040
348怡和策略(優)	14.70	14.70	14.70	14.70	1,000
174Paladin	2.65	2.95	2.65	2.85	2,194,000
183嘉華銀行	2.60	2.60	2.60	2.60	70,000
218王集匯	2.90	—	—	—	—
222泛印集團	0.47	0.50	0.47	0.50	40,000
226萬泰財務	0.53	0.53	0.53	0.53	40,000
086新鴻基	2.725	2.875	2.65	2.825	8,046,723
258永盛財務	0.96	—	—	—	—
349友聯銀行	2.20	2.25	2.20	2.25	63,000
096永隆銀行	36.00	36.00	34.00	34.25	120,274
020隆豐國際	4.00	4.025	3.95	4.00	9,475,490
（二）公用事業類					
360大東電報	44.75	44.50	44.25	44.50	16,900
002中華電力	21.50	21.90	21.50	21.80	1,812,112
026中華巴士	17.20	17.70	17.20	17.60	58,600
032海底隧道	12.10	12.10	12.00	12.10	248,000
003中華煤氣	24.50	24.50	23.70	23.70	1,629,000
006港燈集團	15.40	16.00	15.10	16.00	8,642,601
008電話公司	14.30	14.50	14.10	14.30	1,800,184
062九龍巴士	12.70	12.90	12.60	12.90	147,700
050油蔴地	5.20	5.20	5.10	5.20	155,000
（三）綜合企業類					
024寶威國際XA	1.488	1.54	1.45	1.45	46,000
025其士	1.42	1.45	1.39	1.42	4,028,000
116周生生	3.775	3.80	3.775	3.775	23,500
367莊士機構	0.60	0.63	0.59	0.61	573,000
036遠東實業	2.50	2.55	2.45	2.55	142,000
038第一太平實業	5.00	5.00	5.00	5.00	31,054
133第一太平國際	1.23	1.23	1.23	1.22	18,336
264公和祥	1.37	1.36	1.32	1.35	65,000
013和記黃埔	53.00	55.00	51.50	54.50	1,817,043
057和記黃埔(優)	1.17	1.19	1.17	1.18	119,096
175志正國際	0.85	—	—	—	—
015怡和	24.70	24.90	24.20	24.90	2,307,312
069利豐	6.50	6.50	6.50	6.50	24,000
194廖創興	2.85	2.875	2.75	2.85	436,400
070德智發展	（暫停買賣）				
224建生實業	6.50	6.60	6.50	6.60	42,504
169來龍集團	6.15	6.20	6.15	6.20	23,000
249森那美	2.35	2.30	2.275	2.30	658,000
253麗德投資	0.60	—	—	—	—
019太古洋行A	21.40	21.60	21.10	21.60	4,795,204
087太古洋行B	3.65	3.70	3.60	3.70	2,769,600
286衛利行	0.47	0.48	0.45	0.48	365,000
290永安集團	3.60	3.625	3.60	3.625	80,000
100仁孚	3.275	3.375	3.275	3.375	62,656
（四）工業類					
101海化大同	26.40	—	—	—	—
102實力電子	1.69	1.71	1.66	1.71	616,033

十種成交金額最多股票

股票名稱	成交金額
香港電燈	134,425,351
長江實業	115,742,175
太古洋行A	102,600,694
和記黃埔	97,116,938
匯豐銀行	89,468,530
新世界發展	62,062,284
恒隆	60,512,088
怡和控股	56,669,828
置地	55,073,045
國泰航空	52,195,050

十種成交股數最多股票

股票名稱	成交股數
愛美高股權	48,991,360
亞洲置地	9,770,000
國銀亞洲	9,570,000
隆豐國際	9,475,490
希慎興業	8,740,000
香港電燈	8,642,601
匯豐銀行	8,444,483
新鴻基公司	8,046,723
國泰航空	8,022,000
遠東發展	7,762,836

代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
115忠德石油	0.86	0.82	0.82	0.81	6,000
031康力投資	1.20	1.19	1.18	1.19	291,600
122鱷魚恤	6.40	6.35	6.25	6.35	71,000
033依利安達	0.56	0.58	0.55	0.58	826,000
034愛美高	0.75	0.76	0.72	0.75	6,139,000
040金山實業	1.52	1.56	1.50	1.53	1,567,000
042青洲英坭	15.60	15.90	15.10	15.80	697,000
044港機工程	39.50	41.75	39.50	41.75	284,800
152茂昌眼鏡	3.375	—	—	—	—
154香港毛紡	3.35	—	—	—	—
172香島印染	29.50	29.40	29.20	29.00	6,000
176寶善美	（暫停買賣）				
179德昌電機	6.40	6.60	6.20	6.60	60,000
173嘉華石業	1.68	1.71	1.64	1.68	3,064,000
180開達實業	2.20	2.20	2.20	2.20	224,000
141金城工商	1.12	1.14	1.13	1.14	50,000
190麗新製衣	70.00	70.50	70.00	70.00	103,000
065基立集團	3.00	3.125	2.90	3.10	630,000
191南順	20.60	20.70	20.40	20.70	32,000
366陸氏實業	2.40	2.40	2.375	2.40	1,904,000
211南豐紗廠	66.00	67.00	65.50	67.00	2,120
212南洋紗廠	138.00	140.00	140.00	140.00	1,000
213樂聲電子	1.00	1.02	0.98	1.02	1,422,000
075彩星集團	1.54	1.58	1.51	1.56	186,000
243品質企業	1.96	2.00	1.92	1.94	2,818,200
229利民實業	2.15	—	—	—	—
239生力啤	16.80	16.90	16.70	16.70	23,600
081蜆殼電器	1.35	1.37	1.34	1.36	827,000
250南海紗廠	21.30	21.30	21.00	21.30	20,000
084寶光實業	2.725	2.775	2.70	2.775	153,568
272協興針織	6.10	6.00	5.70	5.80	84,000
273怡南實業	34.00	33.50	32.50	32.75	5,000
275裕泰針織	10.50	10.60	10.60	10.60	3,000
333偉易達	3.70	3.70	3.60	3.675	560,000
098南聯實業	8.95	9.15	8.95	9.15	126,000
099王氏工業	1.94	1.95	1.88	1.94	1,503,000
294長江製衣	16.50	16.40	16.40	16.40	1,000
295揚協成	3.40	3.80	3.40	3.80	114,000
（五）地產建築類					
063AGIFEL	0.61	0.63	0.60	0.63	158,000
248聯合海外	6.00	—	—	—	—
022亞細安	（暫停買賣）				
110世紀城市	1.45	1.46	1.42	1.44	807,000
001長江實業	44.50	45.50	43.50	45.25	2,609,600
112至祥置業	—	—	—	—	—
206中華娛樂	8.65	8.70	8.55	8.65	899,250
114華人置業	20.40	—	—	—	—
120四海地產	3.80	3.80	3.70	3.80	10,000
123大元置業	14.70	14.90	14.00	14.10	136,000
128安寧企業XD	3.50	3.50	3.325	3.50	54,000
035遠東發展	0.84	0.85	0.80	0.84	7,762,836
132第一城市	—	—	—	—	—
134建新投資	2.175	2.20	2.175	2.20	40,000
135富輝企業	（暫停買賣）				
140金山地產	0.86	0.87	0.84	0.87	56,000
041鷹君地產	1.50	1.52	1.47	1.49	2,359,754
142鷹君地產(優)	1.40	1.39	1.39	1.39	30,594
010恒隆	12.60	12.90	12.40	12.80	4,758,437
052夏利文	5.30	5.35	5.25	5.30	60,000
012恒基兆業	5.25	5.30	5.20	5.25	4,264,000
157協成行	4.10	4.15	4.15	4.15	50,000
007置地	8.20	8.30	8.10	8.30	6,727,160
047置地優先股	8.15	8.25	8.10	8.20	75,335
049信託A	16.00	16.20	16.10	16.20	49,299
153信託B	3.10	3.075	3.075	3.075	19,649
159河聯投資	0.84	0.81	0.81	0.81	36,000
160漢國置業	1.10	1.10	1.08	1.10	506,800
054合和實業	3.10	3.30	3.10	3.30	1,671,000
055新昌集團	2.95	3.00	2.925	3.00	826,413
056聯合地產	2.30	2.325	2.275	2.275	1,048,800

恒生指數期貨合約報價

總成交額：12058手

	前結算價	開市	最高	最低	收市	是日結算價	起跌	成交(手)	(淨數)未平合約	(總數)
2月份合約	2843	—	—	—	—	—	—	—	2826	4318
3月份合約	2886	2896/2897	2941	2870	2940/2941	2941	+55	9588	6664	15774
4月份合約	2929	2925/2935	2980	2909	2979/2980	2979	+50	2273	7682	8966
5月份合約	—	2955/2965	3018	2948	3015/3016	3016	—	197	—	—

代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
164惠泰置業XD	3.88	3.975	3.85	3.925	754,000
014希慎興業	1.16	1.17	1.14	1.17	8,740,000
165明輝發展	2.65	2.925	2.675	2.925	464,000
171國際實業	1.88	—	—	—	—
182聯利企業	4.025	4.00	4.00	4.00	6,000
181啟明建業	1.68	1.67	1.67	1.67	8,000
369銀資國際	5.25	5.20	4.475	4.85	301,700
184激成投資	—	—	—	—	—
185建煌新記	0.41	0.415	0.40	0.415	881,351
189廣生行	—	—	—	—	—
068利興發展	2.65	2.85	2.65	2.85	728,000
193利安地產	1.90	1.90	1.88	1.90	178,000
195樂古置業A	51.00	—	—	—	—
196樂古置業B	5.20	5.20	5.20	5.20	3,000
198大富地產	（暫停買賣）				
200澳門電力	0.28	0.305	0.27	0.305	560,000
201華大地產	2.75	2.75	2.75	2.75	2,000
202萬年	2.10	2.40	2.30	2.40	20,000
203美居集團	2.75	2.75	2.70	2.75	447,000
158萬邦投資	19.50	20.40	19.50	20.00	19,000
156新時代	（暫停買賣）				
072新城市	3.975	4.00	3.90	3.975	989,359
017新世界	10.60	10.80	10.50	10.80	5,818,006
216力士地產	（暫停買賣）				
219鴻易國際	0.68	—	—	—	—
220百利地產	1.89	1.90	1.88	1.90	11,300
073百利保	2.85	3.00	2.85	3.00	270,000
074保華建築	1.83	1.81	1.79	1.81	281,824
225博富臨	2.40	2.45	2.35	2.45	54,420
077聯邦地產A	10.50	10.60	10.30	10.50	365,000
228聯邦地產B	2.05	2.10	2.10	2.10	30,000
231富利國際	2.175	—	—	—	—
240海裕實業	1.86	—	—	—	—
082瑞安	1.36	1.39	1.35	1.39	1,386,000
083信和置業	2.725	2.85	2.65	2.85	7,288,000
247信和地產	3.80	3.825	3.65	3.75	519,000
251爪哇企業	2.20	2.20	2.20	2.20	4,000
252華信地產	1.28	1.32	1.28	1.32	302,400
085大新公司	7.30	7.30	7.25	7.30	9,000
018新鴻基地產	24.70	24.80	24.30	24.50	1,257,080
257新安地產	2.375	2.35	3.35	3.35	2,000
260輝煌太平洋	4.55	4.525	4.50	4.50	169,000
088大昌地產	3.35	3.425	3.325	3.40	1,766,750
089大生地產	2.125	2.15	2.075	2.15	465,800
090泰盛發展	3.95	3.975	3.875	3.95	2,267,667
091德榮建築	0.80	0.81	0.80	0.83	360,000
266天德地產	3.425	3.45	3.45	3.45	10,400
268奔達國際	3.075	3.25	3.05	3.25	1,826,000
092大寶地產	0.25	0.249	0.24	0.249	1,913,128
267泰富發展	0.83	0.84	0.82	0.84	245,782
270友聯世界	（暫停買賣）				
271伊人置業	3.175	3.225	3.10	3.10	111,000
094華光地產	1.51	1.51	1.49	1.51	1,317,496
281偉華企業	（暫停買賣）				
283偉益	2.40	2.40	2.40	2.40	6,000
004九龍倉	9.35	9.65	9.35	9.65	3,832,239
287永發	2.05	2.05	2.025	2.05	40,000
288永鴻基	0.65	0.66	0.63	0.65	146,000
097永泰建業	7.40	7.40	7.40	7.40	8,000
291永達利	1.21	1.21	1.20	1.21	40,000
（六）倉場運輸類					
293國泰航空	6.50	6.55	6.40	6.55	8,022,000
029中華造船	1.71	1.75	1.72	1.74	818,000
338中華造船(優)	1.49	1.55	1.50	1.53	969,000
119新海康	—	—	—	—	—
117萬邦航業	7.90	—	—	—	—
207明仁	1.23	—	—	—	—

代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
217海南發展	3.90	—	—	—	—
237安全貨倉	2.95	2.95	2.95	2.95	4,000
242信德企業	3.35	3.35	3.20	3.30	69,200
332東方海外	4.90	—	—	4.90	1,199
（七）酒店及飲食類					
105凱聯國際	1.98	1.96	1.93	1.96	94,000
341大家樂	1.95	—	—	—	—
353牛奶國際	5.10	5.20	5.975	5.10	1,875,180
037遠東酒店	0.86	0.94	0.86	0.93	1,482,200
039富麗華酒店	6.50	6.80	6.40	6.80	492,000
051海港企業	74.00	75.00	73.50	75.00	52,000
045大酒店	48.75	49.50	48.00	49.50	442,768
186國泰置業	5.35	5.40	5.35	5.40	14,000
071美麗華酒店	6.25	6.35	6.10	6.25	2,169,600
064新世界酒店	4.80	4.80	4.65	4.70	330,000
223百樂酒店	3.25	3.20	3.20	3.20	4,000
078富豪酒店	2.575	2.55	2.50	2.55	84,128
235紅寶石	3.90	3.90	3.90	3.90	4,000
（八）百貨、傳播、零售及其它					
162城市資源	5.90	5.85	5.80	5.80	20,000
113迪生創建	3.50	3.575	3.50	3.575	826,000
342FAI	—	—	—	—	—
009香港電視	13.00	13.50	12.80	13.40	518,000
168怡勝太平洋	28.00	28.10	27.30	28.10	48,350
170工業投資	25.00	27.10	25.30	27.00	130,040
343玉郎機構	2.275	2.30	2.20	2.25	154,000
066連卡佛A	21.80	21.80	21.80	21.80	45,182
192連卡佛B	2.00	2.00	1.99	2.00	100,000
067立興	7.60	7.65	7.55	7.65	15,200
080邵氏兄弟	4.50	4.45	4.35	4.425	827,000
241瑞興	3.775	3.65	3.45	3.50	60,000
244先施	27.00	27.00	27.00	27.00	15,500
233星島	3.325	3.35	3.30	3.325	656,000
236南華早報	（暫停買賣）				
289永安	2.45	2.475	2.425	2.45	196,000
187裕華國貨	1.54	1.46	1.46	1.46	10,000
債券及認股權證					
079AGIFEL認股權證	0.39	0.38	0.37	0.37	20,000
144奔達認股權證	1.94	1.99	1.90	1.96	1.651,000
111世紀認股權證	0.70	0.71	0.68	0.71	300,000
030康力認股權證	0.183	0.183	0.183	0.183	20,000
109Crusader認股證	2.675	2.975	2.675	2.925	942,000
345愛美高認股權證	0.70	0.70	0.64	0.69	7,590,000
215FPSAL認股權證	1.32	1.28	1.28	1.28	50,152
143鷹君認股權證	0.80	0.81	0.79	0.80	851,994
046港燈認股權證	38.50	39.25	38.50	39.25	18,716
147港燈債券	102.00	103.00	102.00	103.00	1,302
151置地認股權證91	7.25	7.75	7.25	7.65	2,516,020
150置地債券	98.50	98.50	98.50	98.50	1,353
059和黃認股權證	35.50	35.50	35.00	35.50	91,317
058和黃債券	101.00	102.00	102.00	102.00	152
167國銀認股權證	0.36	0.37	0.34	0.36	60,500
061怡和認股權證	4.35	4.50	4.30	4.45	862,505
177怡和債券	101.00	101.00	101.00	101.00	10,455
221百利保認股權證	1.74	1.70	1.57	1.70	109,250
230富豪認股權證	0.66	0.67	0.63	0.67	420,740
246信和認股權證	1.60	1.69	1.57	1.67	2,283,000
255新地優先股	28.00	—	—	—	—
262大生認股權證	0.37	—	—	—	—
263泰盛認股權證	1.33	1.40	1.33	1.38	388,880
269大寶優先股	0.26	0.28	0.255	0.28	900,737
279華航認股權證	（暫停買賣）				
347九倉認股權證	4.525	4.725	4.525	4.725	925,454
356新地認股權證90	10.40	10.60	10.00	10.40	297,918
362新界認股權證89	3.475	3.70	3.50	3.675	1,068,256
363新界認股權證91	4.40	4.65	4.375	4.55	899,296

附註：EX除淨　XB除紅股　XD除息　XI除利息　XR除權
（聯合交易所提供）

匯價有利經濟前景較樂觀 英國來單近較積極

買家多趁匯價有利時機增加訂貨，台韓貨幣上升相對令港貨競銷力加強。

（特訊）最近英國市場來單頗活躍，主要是去年英國消費市場生意表現較佳，同時當地客商一般對今年經濟表現較樂觀，是次趁匯價有利時期增加外訂新貨。

綜合工商界消息稱：英國市場來單近期較積極，一方面是現時訂貨旺季，同時近期英鎊匯價較強，刺激買家紛紛趁匯價有利時間向外訂貨。事實上，今年初一英鎊只兌十一點五港元左右，但至最近已升至十二元水平，升幅約為百分之四點三，是以港元弱勢，亦有助加強港貨之出競爭能力。

工商界人士表示：英國消費市場生意過去一年表現頗佳，令消費品需求上升，而現時當地客商對英國未來經濟發展較樂觀，反之對英鎊匯價則認為是靠高利率支持，一旦經濟環境改善，便有減息可能，屆時會對英鎊匯價有壓力，是次買家目前訂貨情緒是較往年為強的。此外，台幣及南韓元未來仍有升勢，當地報出單價多酌量提高，在此情況下，亦有助港商多接英國訂單。

工商界指出：買家所訂貨品，仍以服裝佔最大宗，此外一些日用品、裝飾品、旅行用品、塑膠用品，玩具及家庭電器之訂貨也不少，亦與這些貨品港貨較受台韓同類產品之競銷壓力影響，一旦台韓貨幣上升而影響到其競銷力，自有利港商爭取較多新單，照目前發展形勢而言，短期內英國市場來單仍會有不俗表現，假若其經濟及就業如預期有改善，是會進一步刺激買家增加訂貨的。

拆息續加高

市場人士日來熱衷加息討論 可能性雖高但仍有觀望理由

資金市場炒息活動相當活躍

外匯做價僅微幅起伏美元穩英鎊堅

（特訊）由於月底關係，港市美元做價平穩，市況交投繼續偏淡，英鎊回升，馬克及日圓互有輕微升跌，港匯指數守原。銀行業內拆息繼續報高，與當前最優惠利率差距甚微，部份金融界認為今日銀行公會加息可能性甚高，部份估計加幅在四分三厘至一厘之間，但亦有部份認為港元兌美元仍相對較強，加上外國利息普遍偏低，而美國利率亦無上升趨勢，故仍可觀望一段時間再作決定。歐洲美元利率穩軟，亞洲美元利率微升。

據外匯業人士表示：美國一月份耐用品接單雖大跌，但僅影響到美元在開市時略報低，由於月底結算與週末前夕，加上美國即將公佈一月份外貿數據，故大多數做手除了在消息公佈前平盤外，並不願多開做新盤，美元以一點八二二〇馬克開市，收市扳成一點八二五二收市，兌日圓則以一五三點九〇開市，收市報一五三。基本上，全日美元的波動不大。

外匯業人士續稱：美國官員對巴西債務問題抱較樂觀態度與及就秘密售賣軍火給伊朗而進行調查的杜亞報告並不如一般預期的壞，加上聯邦儲備局主席獲加說，美元經過最近的劇跌後應在現水平作考驗，均對美元有一定的支持作用。不過，如果一月份美國外貿赤字如市場預測般擴大，則會令到美元遭受強大的下跌壓力。

談及本港的利息前景，綜合外匯業人的意見認為，以近日銀行業內港元銀根轉緊拆息緩步上升，尤其長錢息口已全面高過四厘半，與現行最優惠利率的差距不甚合理的現象而言，銀行公會在今日的例會上是可以加息的，加幅在四分三厘至一厘較適合。但如果進一步考慮到港元兌美元近日仍處於相對較強時，再加息無疑有助於港元兌美元更強，及進一步偏離聯繫匯率。因此，暫時不作調整而再觀望一段短時間亦未嘗不可。

據外匯業人士指出：由於港息調升或不變的機會各佔一半，令昨日資金市場炒息的活動相當活躍，供應與需求各有相當，成交量頗大。

在匯市方面，昨（廿七）日，業內美價以七七九點四五至七七九點六五開成，午前扳成七七九點六〇至七七九點八〇，午後在七七九點五五至七七九點七五水平呆定，與上日收市無甚升跌。英鎊成一二點〇五，升〇點〇五港元。馬克成四二七點四〇，跌〇點二〇港元。日元成五〇九點五〇，升〇點七〇港元。

其他主要外匯牌價，每百加拿大元兌五八五點三五，跌〇點一五港元。每百澳洲元兌五二七，升二點二五港元。每百瑞士法郎兌五〇七點六〇，升〇點三〇港元。每百法國法郎兌一二八點三〇，跌〇點一五港元。每百新加坡元兌三六五港元，無升跌。每百紐西蘭元兌四三五點五五，升〇點七五港元。

港匯指數仍報六十二點九〇，無升跌。

銀行業內拆息，昨（廿七）日，隔晚錢以四厘半至四厘開成，一度高叫五厘，最低成四厘一二五，收市仍叫四厘半至四厘，比上日升半厘；一週錢拆四厘三七五，升八分一厘。長錢拆息，一個月期拆四厘半，升四分一厘；兩個月期拆四厘六八七五，升八分一厘；三個月期拆四厘五六二五，升十六分一厘；六個月期拆四厘六八七五，升十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月期六厘半，跌十六分一厘；兩個月期六厘半，無升跌；三個月期六厘四三七五，跌十六分一厘；六個月期六厘四三七五，跌十六分一厘；九個月期六厘半，無升跌；十二個月期六厘半，無升跌。

亞洲美元利率，一個月期五厘九三七五，跌十六分一厘；兩個月期六厘二五，升十六分一厘；三個月期五厘九三七五，跌十六分一厘；六個月期及十二個月期均為六厘二五，升十六分一厘。

澳元價堅圖衝關口

美加利息勢升沉互見

加主要利率再降至七厘五三

伏爾克警告會加息阻美元下降

國際貨幣波濤

（華盛頓電）美國聯邦儲備局長伏爾克警告國會，若美元再次大幅貶值，則可能損害美國及其主要貿易伙伴的經濟。他表達出美國官員的意願，希望美元在兌其他貨幣方面能穩定，並且避免儲如今年較早時所經歷過的大幅貶值。

伏爾克在眾議院銀行委員會會議上說：「一般的看法是，美元再進一步大幅下跌可能會有危險。」

伏爾克說，西德和日本的貿易盈餘在開始減少，對於有龐大貿易赤字的美國來說是有好處的。

他說，但若因美元太弱，西德和日本的盈餘下降太多，則這些國家的經濟可能停頓，這樣便會影響美國經濟的發展。

他說，美元的現有水平可能大體是合適的。

他說：「假使美元在過去兩年中大幅下跌，則我認為至少我們已發現應當進行試驗的水平。」

他的言論似乎使人想到，若需要的話，美國央銀可能準備以較高的利率維護美元。當國會議員就此問題進行追問時，伏爾克表示不願排除這個可能性。

在伏爾克和財長貝克在國會對美元下跌表示關心和對巴西債務問題將會解決表示有信心之後，美元情況已有好轉。

（渥太華電）加拿大銀行表示，加拿大主要銀行利率從一個星期前的七厘五九降至七厘五三。

銀行利率比每週發行的九十一天期國庫券的平均收益利率高出四分之一百分點。

接受了二十五億美元的九十一天期票據的投標，平均價達九十八點二一七美元，上星期是九十八點二零三美元。十四億美元的一百八十二天期票據的平均價達九十六點三九零美元，上星期是九十六點三五四美元，平均收益利率達七點五一厘，上星期是七點五九厘。

五億美元的一年期票據的價格達九十二點八零六美元，上星期是九十二點七五五美元。收益利率達七點七七厘，上星期是七點八三厘。

將於下星期收到二十五億美元的九十一天期票據，廿四億美元的一百八十二天期的票據及五億美元的三百六十四天期票據的投標。

（坎培拉電）澳洲總理霍克說，澳洲在截至六月三十日為止的八六－八七年度內，經常項目收支赤字將會較去年八月份預算中所預測的一百四十七億美元為低，同時在八七－八八年度赤字將會更為低。

澳洲一九八五－八六年度經常項目赤字為一百三十八億二千萬美元。

（雪梨電）交易商表示，澳洲元開市從零點六七三二－三七美元升至零點六七四二－四七美元，交投普遍疏落。

他們表示，雖然公司沽盤達零點六七四零五美元，不過，昨晚外匯市場交投淡靜。

交易商預測澳洲元在〇點六七五〇美元的水平遇到困力。他們預料，如果這個水平被衝破，澳洲元會在〇點六七六〇美元的水平遇到拋售壓力。

預料澳洲元介於〇點六七二五美元至〇點六七六五美元之間。

國際金融股市行情

一九八七年二月廿七日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）FTSE100

開市 － 3.50（1976.70）

午市 － 7.35（1972.90）

十種主要港股午市價（買盤及賣盤）

長實	46.20	46.60	匯豐	10.60	10.80
九倉	21.80	22.00	和黃	55.50	56.30
港燈	16.65	16.85	怡和	25.15	25.35
九倉	9.65	9.80	太古A	21.75	21.95
置地	8.35	8.45	新鴻基	24.70	24.90

紐約股市

開市指數 ＋ 8.15（2224.83）

東京股市（道瓊斯指數）

收市指數 － 32.24（20421.66）

倫敦金市（每盎斯）

頭盤 U.S. ＋ 1.65（405.75）

尾盤 U.S. ＋ 1.35（405.85）

美元開市價格：		
法蘭克福	1.8245	馬克
倫敦	1.5442	美元
東京	153.05	日元
巴黎	6.0730	法郎

香港黃金及白銀市價

1987年 2 月 27 日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3773	3769	＋19
期金(4)月	410.5	409.5	＋2.5
飾　金	3940	3940	－－
白　銀	424	424	－2
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3758	3768	＋13
富格林	3138	3158	＋16
金楓葉	3270	3280	＋22

利昌金舖有限公司提供

港元外幣存款利率收市行情

1987年 2 月 27 日　東亞銀行提供

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	2.25%	2.50%	3.00%
港元 50萬元或以上	4.25%	4.25%	4.25%
美　元	5.9375%	6.25%	6.25%
英　鎊	10.875%	10.50%	10.375%
日　圓	3.875%	3.875%	3.875%
澳洲元	15.625%	15.625%	15.625%
西德馬克	3.75%	3.75%	3.75%
加拿大元	6.50%	6.625%	6.75%
紐西蘭元	23.25%	23.00%	23.00%
E.C.U.	7.00%	7.00%	7.00%

業商對政府增加從量稅失望 洋酒批價隨即提高

廣和洋酒行發言人梅偉鈞指出，年來洋酒的從價稅亦告上升，加上法郎升值三成使進口成本大為增重，今次政府又增從量稅，使經營百上加斤，估計今年的銷量將會減少一成。

（特訊）財政司提出的新一年度財政預算以從量稅稅案，將烈酒的從量稅率增加百分六至十三不等。另方面，洋酒業商則認為提高稅率後將使今年的經營更困難，而銷量可能會減少一成。

廣和洋酒行市場經理梅偉鈞表示，政府對洋酒的徵稅，實際上是分兩部份，除了今次宣佈增加的從量稅之外，還有從價稅。從價稅是以CIF價為準，包括運費及訂價。以去年而言，CIF價升了百分五左右，故此實際上洋酒稅已告提高，現時從量稅又要增加，使經營百上加斤。

梅先生稱：除了上述稅項之外，外匯的上升亦使洋酒成本大為增重。洋酒大部份是由法國進口的，而一年來法郎對港幣升值了三成多。

他說，由於法郎大幅升值及年來從價稅的提高，故此洋酒業商多打算在春節後將洋酒批價調升。以拔蘭地而言，預計是平均每枝升七元，但現時政府又將從量稅提高，平均每枝為五元左右，合計是十二元。不過，業內經過研究後，將價格一次升高十二元，零售市場可能難以接受，故此將加幅十二元降至九元，而這九元政府佔了五元，較預期業商僅為四元，少了三元。換言之，業商將因今次加稅而使負担加重。

梅偉鈞表示，在去年本港洋酒商已數次與政府書信往來，陳述洋酒業的經營狀況，希望在今年財政年度不再加稅。

洋酒商亦估計不會加，故按其他因素而準備調整洋酒價格。但結果卻令人失望，事實上，連今次在內政府在五年內已三次加稅，對洋酒業的打擊甚大。估計今年洋酒的銷量會因此而減少一成。

由於今次從量稅提升，使每箱拔蘭地（十二枝）的成本提高六十二元，香檳為三十元，氈酒十八元，威士忌、餐酒等則為四十八元。

梅先生說：今年春節洋酒的市道表現頗佳，估計平均增銷百分十至十五。有一個較特別的情形是，貴價的洋酒銷路更佳，反映股市方升使不少市民的消費力大為增強。

去年洋酒類完稅量為八百一十八萬七千二百六十七公升（包括紅白葡萄酒），比前年升百分十七點三。

洋酒去年的繳稅金額是二億八千餘萬元，升百分十四點二。

北英格蘭發展局 十六人商團訪港

英國北英格蘭發展局將於三月二至六日組織一個貿易團訪問香港。該團將是該局在五年內第十一個訪港貿易團，由於過去每次都十分成功，所以報名者眾，使到該局在九月份的定期團以外另組一團前來。

這次派代表隨團來港的公司共十六家，由該局派出的隨團經理葛德理率領，團員中有經常東來做生意的商人，也有首次前來探討市場的公司代表。

該團會介紹到港的產品和服務種類繁多，其中一家生產保護塗層的公司DESOTO－TITANINE去年九月隨團前來時會舉行多個研討會，引起逾百香港公司的興趣。

北英格蘭發展局與深圳經濟特區在一九八五年簽署一項合作協議，雙方保持密切聯繫，所以這次訪港之後十家團員公司的代表會到深圳作兩天訪問，并由深圳經濟特區發展公司安排會見有關單位及負責人。

葛德理行前表示：北英格蘭發展局透過每年舉辦的貿易團了解到香港不但本身提供大量貿易機會給北英格蘭的公司，也是發展對華貿易的門檻。

港匯指數並未變更

（特訊）一九八七年二月二十七日（星期五）的港元實際匯兌指數為六十二點九（與昨日指數相同）。

歐洲金融開市 美元微升金價亦穩

倫敦白銀升逾二仙

（特訊）倫敦（廿七日）消息：美元是日在歐洲外匯市場開市時兌大多數貨幣輕微上升，市場在專待美國公佈貿易數字。

黃金開市堅挺，在蘇黎世上升一美元，每安士為四〇五、五美元，在倫敦上升一、二五美元為四〇五、七五。

白銀在瑞士無改變，每安士五、四五美元，但在英國上升二、二五美仙至每安士五、四九二五。

一位倫敦分析家謂，美元市場平靜，而且走勢不定，場內人士多等待華府公佈一月份貿易數字，英國經濟分析家預測赤字在一百四十億至一百五十億之間，而十二月則為一百另七億。

在倫敦英鎊堅挺由兌一、五三九五美元上升至一、五四四五。

美元在歐洲大陸輕微上升，在法蘭克福，美元由一、八一一〇馬克上升至一、八二四五，在蘇黎世美元由一、五三〇〇瑞士法郎上升至一、五三五二，在阿姆斯特丹美元由兌二、〇六〇五荷盾上升至二、〇六二〇。

在巴黎美元由六、〇五七五法郎上升至六、〇七三五，在布魯塞爾美元由三八、〇五比利時法郎上升至三八、一九。

美元在米蘭開市價輕微上升由一二九七、五五里拉上升至一二九七、七五里拉。

金屬飾物產銷創出新局面

兼談金屬蛇鍊製造業發展緩慢的成因

聯成裝飾品廠董事李浩成、江覺栩論：投資大大、利潤少少、製造難度高、投資不成對比，形成該業發展緩慢成因。不斷努力改進收效，當能使港產不久升越西德同業的地位。

（本報特稿）香港金屬蛇鍊製造業有三十多年歷史，這種產品以往多被用於手袋，鎖匙鍊扣，匙牌等等之用，直至一九七四年起，此類蛇鍊的用途又逐漸用作裝飾頸鍊、手鈪及腰帶等之用，隨即影響需求量大增而使該業興起。

據專門生產金屬蛇鍊的聯成裝飾品製造廠有限公司董事李浩成及江覺栩說：雖然到目前為止，本港專門製造金屬蛇鍊業仍然發展不大，具規模的廠商只有幾家，但這個行業因具有悠久的歷史，廠商能掌握高度製作技術，產品水準極高，款式也能追上潮流，故此獲得海外市場歡迎從而成為世界蛇鍊第二大產區之列。

李浩成及江覺栩又說：金屬蛇鍊原是一種名貴精美具高度藝術飾品，向以西德為最著名，原因是西德設備新和技術先進，製造出來的蛇鍊無論設計、製作，或電鍍上都比任何產區為高。

李氏說：金屬蛇鍊迨至一九六七至七二年這段時間，轉入一個新里程，被用範圍更廣，需求量大增，為了增加生產能量，各廠紛紛加強設備。另一方面又致力技術改進以提高產品質素，頓使該業創開新局面。

李、江氏說：最近幾年間，世界各地對人造首飾的興起，金屬蛇鍊逐漸更演變為多款化，產品更多采多姿。現時各地生產金屬蛇鍊地區有西德，台灣、南韓及香港等，只不過產品質素以西德和香港的水準為高，但西德產品價格較高，而香港產品近年經過不斷的改進，無論設計，質素，製作技術都能追上西德水平，因此爭取美國和歐洲大量訂單。如果照現時情況觀察，本港出口將會超越西德的地位。

李浩成及江覺栩繼續說：過去兩年，塑膠人造首飾流行一時，影響金屬首飾和蛇鍊略為放緩，但從去年起，金屬首飾復甦，尤其是對高級金屬蛇鍊的需求更方，頓使生產這類成品轉為繁忙，現時港廠接入訂單已至六月，遠期訂單注入也比往年多，因此預料今年金屬製鍊業十分興旺，出口也會有較大的增幅。

說到該業發展的緩慢，這兩位具有二三十年金屬製造經驗的資深人士表示：形成該業長期發展不大的成因主要有以下幾點：

一、產品價格低廉，營業額不大，利潤比一般工業低微。

二、製造這類產品款式雖不多，不外只有圓、扁、方、三角、四方、六角、長方等，由一五點MM至十二MM闊等，但製作難度高，必需要進口昂貴先進機械配合才能編織，遇上款式變化轉變多，更需要由本身直接設計製造其他機械輔助及技術結合始能生產。

三、該業投資大大、利潤少少，人材更相當缺乏，投資不成對比。

金屬原料來源和價格怎樣？李浩成及江覺栩說：原料作源以日本、南韓、及中國，供應頗穩定，但價格波動大，加上近年生產成本不斷高漲，一般製造商每年將出廠單價調整約百分之十，但仍無法彌補原料及成本升幅，故此利潤甚微。

聯成裝飾品製造廠向以生產高質金屬蛇鍊、金屬鋼片、首飾、手袋金屬鋼片和金屬飾鍊等，其中蛇鍊佔約八成，品種有半製成鍊胚、金屬手袋鍊、頸鍊、腰帶鍊、匙牌、扣鍊等，其餘二成產品則有金屬鋼片，首飾金屬鋼片配件等。該廠有六千多呎廠房還有一百台自動操作啤機，大部份以織造金屬蛇鍊為主。產品外銷為主，亦有部份本銷，外銷以美國、英歐等，以半製成胚鍊供當地加工（未經電鍍）居多，本銷者以供應各首飾手袋廠作配件為主，預料本年業務有較大的增幅。（鄧雲）

各地股市

東京股市先揚後軟

（特訊）東京廿七日消息：日本股市以高價開市，但買盤乘接力不足，收市時股價回軟。東京杜瓊斯工業平均指數早市會創二〇四九三．八五新高紀錄，收市報二〇四二一．六六，下跌三二．二四。新市場指數跌二．一八，報一七七五．四五。全日總成交十一億股。

十種股份收市價如下：

股名	收市價（圓）	升／跌
平和不動產	一九〇〇	升五〇
日本石油	一一七〇	升一〇〇
日本電器	一九六〇	跌一〇〇
松下電器	一八一〇	跌三〇
三菱重工	五一一	跌一七
豐田汽車	一七七〇	無起跌
三井物業	六二六	升三〇
日立電器	九九〇	無起跌
TDK	三四三〇	跌二〇
麗確	九一五	跌二

澳股收市又創新高

雪梨廿七日消息：交易商謂澳洲股市收市創新高，買家不斷注入購買藍籌股及工業股，使股市上升。

一交易商謂：「此為過去十五年我所見之最不合理市場，僅有BHP及紐士公司大幅上揚。」

收市時，雪梨指數上升二十．六至一六一三．九，超出二月二十三日所創下之一六〇六．三紀錄。所有工業指數超出上日三十一．八之紀錄至二五七九．八。所有資源上升十二．二至八八〇．七二，黃金指數，因黃金價格隔夜每安士上升三．五美元，上升三〇．五至二〇五九．〇。

紐股反覆尾市回穩

威靈頓廿七日消息：交易商謂選擇性領導股份受抬捧，使紐西蘭股市收市上升，全日榮辱互見。

巴克萊指數上升四一．五七至三二四四．八一。

交易商謂私人客戶需求與及部份大機構買入使選擇性股份上升。

一交易商謂：「早市非常堅挺。午市則毫無光彩，市場很靜。」

另一交易商謂：「此可能為大跌後反彈，亦可能為升後大跌，我不會在此時買入。」

其他交易商謂彼等估計市場下星期繼續調整。

交易商謂股票指數期貨市場收市與現貨有輕微溢價。

台北股市連日新高

台北廿七日消息：交易商謂買家不斷注入，股票市場指數上升十五．七九連續兩天創新高至二二五三．七六。

成交額由上日之四十七億四千萬台元上升至五十三億一千萬。

一交易商謂投資資金上升表現閒資繼續增加。另一交易商看好因素有新血加入投資市場，大部份為個人。

電訊、人壽保險、銀行、化學、紡織、紙業及水泥股份六幅上升。

新埠股市小幅報升

新加坡廿七日消息：交易商謂股票收市一般上升，但獲利回吐而使升幅縮細，成交活躍。

交易商謂大機構買入及投機人士繼續使市場推至高水平，海峽時報指數預期不久可以衝破八四年二月八日所創下之一〇七一．九一紀錄，是日收市上升一．二五至一〇六六．〇二。

交易商謂多人留意投機性股份及轉移至低價股，並將近期上升甚多之股份拋售。

全國成交量共一億四千三百萬股，總值二億六千八百萬元，上升與下跌之比為四一八對二六二。

倫敦股市早市回軟

倫敦二十七日消息：交易商謂股市開市回軟，經日前拋售及華爾街隔夜下跌十點，但交投平淡，拋售不大。

上午九時另五分，金融時報一百指數下跌三．五至一九七六．七，上日創紀錄收市為一九八〇．二。

萊斯銀行為市場帶來喜訊，去年盈利七億鎊，較上一年之五億六千一百萬鎊增加，而且符合一般場內人仕預測，該行股份上升至四六九，開市曾見四五三。

美國股市走勢回軟

紐約二十五日消息，受到不利的經濟消息影響，美國股市表現疲軟，杜瓊斯工業平均指數跌九點五六以二二一六點六八收市。下跌股份與上升股份之比逾三比二。總成交由前市的一億八千四百一十萬股減至一億六千五百八十萬股。

經紀稱，商務部宣佈上月耐用品新訂單下跌百分之點五，使華爾街人士大為吃驚。

以下是若干美股票收市價比較：

股票	二月廿六日	升／跌
美國電話電報	二三．七五〇	跌〇．五〇〇
伊士曼柯達	七七．六二五	跌〇．七五〇
萬國寶通銀行	五二．七五〇	無起跌
通用汽車	七四．五〇〇	跌〇．五〇〇
萬國商業機器	一三九．七五〇	跌二．〇〇〇
保麗萊相機	七八．〇〇〇	跌〇．五〇〇
艾克森石油	七七．七五〇	升〇．一二五
荷士德金礦	二九．二五〇	升一．三七五
美國運通	七二．六二五	升四．一二五
杜氏化工	七七．六二五	跌〇．三七五

永隆銀行有限公司

通告

永隆銀行有限公司董事會宣佈：本銀行截至一九八六年十二月三十一日止年度之綜合溢利，經扣除溢利稅準備及撥轉內部公積後，計得港幣一億二千二百零五萬一千元，相等於每股三元五角三分。

董事會將在未來之股東年會建議於一九八七年四月二十七日開始派發末期股息，每股港幣一元二角五分，予一九八七年四月二十七日在股東名冊上已登記之股東，連同去年九月派發之中期股息每股五角二分，一九八六年全年股息為每股一元七角七分。

如無特殊事故，董事會預料一九八七年度全年股息將不少於每股一元七角七分。

本銀行股份由一九八七年四月十五日至四月二十七日，首尾兩天在內，暫停轉股過戶。

承董事會命
秘書鍾子森謹啓

香港一九八七年二月二十七日

永隆銀行有限公司

股東年會通告

敬啓者：本銀行定於一九八七年四月二十七日（星期一）下午三時正在香港德輔道中四十五號總行二十一樓舉行股東年會，討論下列事項：

（一）省覽一九八六年年結、董事會報告書、核數師報告書及宣派末期股息。
（二）選舉董事及訂定其公費。
（三）聘請核數師。
（四）考慮及如認為適當，通過下列議案為普通議案：
a.將本銀行註册股本由港幣二億元增加至三億元，即增加每股港幣五元之新股二千萬股。
b.繼續無條件授權董事會發行並處理為數不超過本銀行已發行股本百份之十之新股。

本銀行股份由一九八七年四月十五日至四月二十七日，首尾兩天在內，暫停轉股過戶。

承董事會命
秘書鍾子森謹啓

香港一九八七年二月二十七日

附註：
1.凡持有本銀行股票而未過戶者，如欲得享末期股息，須於一九八七年四月十四日（星期二）下午四時前將過戶書及有關股票送交本銀行股份登記處香港中央證券登記有限公司辦理過戶手續。
2.有資格出席及投票之股東可委任代表出席投票，代表人不須為本銀行股東。
3.委任代表書必須於開會前四十八小時送達本銀行。

一九八七年第一四六宗雜案

香港最高法院
高等法院
雜案

有關南華早報有限公司
及
香港法例第三十二章
公司條例事項

茲通告一項申請已於一九八七年二月二十四日向香港最高法院呈遞，以便法院認可上述公司與其部份股份持有人，News Publishers Limited 及 Corbula Limited於一九八七年一月二十六日所訂立之協議計劃，並確認涉及該協議計劃上述公司將其股本由40,000,000元減至25,118,681元。

茲進一步通告上述申請已定於一九八七年三月六日星期五上午九時三十分在香港金鐘道38號最高法院由鍾仕法官（the Honourable Mr. Justice Jones）聆訊。

凡擬反對法院下令確認上述減資之南華早報有限公司債權人或股東應於聆訊時間親自或委聘律師出席。

任何有需要之人士可向下列律師按規定繳交費用後索取上述申請之副本。

日期：一九八七年二月二十八日

上述公司之代表律師
司力達律師樓
香港交易廣場第二座27樓

航訊

恐怖活動殃及民航 乘客權益未獲保障 多國政府徵保護費

據INTERNATIONEL FCUNDATION CF AIRLINE PASSENGERS ASSOCIATIONS（簡稱IFAPA）執行總幹事李文先生(GEOFFREY LIPMAN)稱，航空搭客現正不合理地要繳付一些本來應屬於基本服務範圍內的費用。

李文稱，作爲代表全球航空搭客發言的IFAPA現正致力促請釐訂一套國際收費原則，以保障乘客在有關方面的權益。

在最近一項由INTERNATIONAL INSTITUTE OF AIR & SPACE LAW主辦的國際民航安全會中，李文特別提到現時由於恐怖份子的活動日增，而向航空搭客徵收「保安防衛」費的問題。

他說：「保安防衛是國家應肩負的基本責任，絕不能因航空搭客是顯著的目標而施以不公平對待。」

李文又在會議上提出，恐怖份子的襲擊活動，目的是要針對政府，而非打擊民航業。所以，保安防衛的開支，應撥入警衛、保安、甚至國防開支方面計算。

他並說：「然而在一些急需的情形下，向乘客收取附加費是無法避免的。但通常對於這些急需的額外開支，其性質必能易於辨別，而收費的對象、期限及內容亦能預早訂定。」

李文特別指出，美國正是將有關開支轉予航空搭客的最佳例子。

他續稱：「他們首先由海關部加費，然後是移民局，甚至乎現在連農業部和旅遊部，都將一些基本服務的開支轉予無力抗拒的搭客身上。」

IFAPA更強調，國際民航組織（INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANISATION）（ICAO）在過去多年來曾成功地減低各種向航空公司徵收的費用，故該組織在控制乘客附加費方面，亦同樣可担任一個主要角色。

李文又謂：「由航空公司，以至乘客，都應就有關問題施加壓力。尤其是航空公司們是要代政府向乘客收取附加費，而此舉却無形中令他們增加了額外工作。」

IFAPA於一九八五年在日內瓦創立，原受國際航空搭客協會（IAPA）資助，現爲一非牟利組織。該組織的宗旨是促進調查研究，及代表全球航空搭客在有關的問題上向政府、航空公司及旅遊業爭取權益。

中國沿海沉船逾二千五百艘 外資助建打撈系統 海空配合打撈沉船

（中新社北京消息）據（中國日報）報道，中國今年將首次利用一國外資金的援助打撈一些備有價值的沉船。

早些時候，一些打撈經驗豐富的外國打撈公司利用先進技術，已探明中國沿海大約有二千五百餘艘較有價值的沉船，中國打撈公司準備與他們聯合打撈這些沉船。

目前，中國打撈公司正在進行一項全國性調查，以確定中國沿海及內河沉船的範圍，並根據其不同價值進行分類，這項擬在今年下半年完成的調查，到現在爲止，僅在長江就發現三百六十餘艘沉船殘骸。

這位負責人說，一個不斷擴大的沉船打撈網絡已在國內形成。成立於一九五一年的中國打撈公司現已擁有十七個打撈站，一百四十艘打撈船和九千餘名工作人員，截至去年底止，已打撈沉船一千一百餘艘，其中有外國沉船四十一艘。另一項不完全統計表明，該公司營救了近一千艘遇難船隻，其中有一百四十六艘外國船，拯救了四百四十三名乘客和船員。

他說，該公司不久將得到世界銀行提供的一筆援助，爲了更快地建立水上到空中的「垂直打撈系統」，公司將購買更多的打撈船，直升飛機和其它現代化的水空救生設備，並分批派工作人員到國外接受先進技術訓練。

旅遊信箱

遊布吉最好參加旅行團

馮耀良先生：

泰國的布吉島是近幾年新開的旅遊點，目前幾乎每天都有旅行團出發往布吉，建議你最好還是參加旅行團，可以節省不少麻煩。

布吉島位於泰國的南端，靠近馬來西亞，是一個面積不太大的熱帶小島；其天然的海洋景色是布吉島吸引人的最大特色，在泰國旅遊局大力發展下，島上所興建的酒店已有數間，級數達五星級，住宿方面的條件是不錯的。

在布吉島上還有一個必去的節目——欣賞印度洋落日奇景；同時海上暢遊攀牙灣風景區，這裏屹立海中的奇型異狀的怪石、小山，一如大陸桂林般的風光，不少電影也是在這裏拍攝外景。

目前前往布吉島的行程路綫，一種是先往曼谷，再轉乘內陸機前往布吉，另一種是直接由香港上機，直航布吉；任君選擇。

若以純渡假而言，布吉是一處不錯的地方，當然你可以參加多個目的地的旅行團，享受不同風味的泰國風情。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一〇號華僑日報」旅遊信箱。

大陸港口壓港情況略見好轉

（特訊）據日前北京英文「中國日報」報導，去年大陸港口的壓港問題已略有解決。去年平均壓港日數爲七點三三天，比去前年（八五）年的十點八天有了下降。

去年共有一萬三千八百艘輪船停泊大陸港。報導引述一些港務幹部說：港口當局已決定將今年每艘船的等候日數保持在七天的水平。另一方面，希望將每日外國輪船到華的數目保持在三百艘以下。

八五年大陸沿海各港的吞吐量爲一億九百五十萬噸，八六年有了增長，總數達一億四千一百萬噸。

上半年美國來單多 本港去貨將續增長

港元美元掛鈎 有助出口競爭

（特訊）香港廠家現時所接到的美國各種貨物訂單表現很好。其中一些玩具製造商更需要通宵加班，所以預料上半年本港的出口將會持續有增長。

美國屋崙港務局有關人士說，不過他同時指出，由於美國保護主義的威脅仍然存在，所以下半年的前景就較難作出估計。

他表示，港貨出口是很具潛力的。因爲貨價較日本、南朝鮮和台灣爲低，而且港元與美元掛鈎，對美國入口商的購貨成本亦起了穩定作用。

他稱，日本輸美汽車，在今年會面臨南朝鮮的挑戰，因爲日圓高企對日本的汽車出口會造成很大壓力。日圓的強勢除影響汽車出口外，對於日本其他出口貨亦有打擊。

他又認爲，去年由遠東輸往美國貨量之多，是他始料不及的。由於貨量強勁，美國西岸各港口的貨物處理量應全部有所增長，而屋崙港不會有例外。

他表示，美國國會已經批准主要的挖泥工程，以加深屋崙外港和屋崙河口的水道。這個價值一百六十三億美元的工程是依據在十月國會休會期間通過的一個法例而批出。

作爲一個處理貨櫃化貨物的先鋒，屋崙港會繼續加強其競爭力，除改善碼頭外，還會擴展其他設施。這些發展是爲迎合定期船貿易的需要而作出的。在設施方面，計劃發展一個價值三千八百萬美元的碼頭，以處理運輸量的增加。該碼頭名爲康乃馨碼頭，於八八年投入服務，佔地三十英畝。它可以爲現有的使用者提供更大的吞吐量或租予新使用者。

香港旅遊業收益 連續三十年增長

（中新社消息）香港旅遊協會發言人日前對本社記者說，今年香港旅遊業發展將會形成又一新高潮，預計世界各地來港遊客有百分之五至六的增長。香港旅遊協會爲此制訂了一些配合計劃。同時該會也指出需排除影響旅遊業發展的障礙。

這位發言人說，香港已成爲國際知名的亞洲區旅遊點。香港旅遊業的收益連續三十年增長，成績驕人，去年又爲香港帶來一百七十八億六千多萬港元的外匯收入，較前年上升百分之二十三，與五年前比較，升幅逾百分之二百二十。

爲了促進旅遊業的發展，香港旅遊協會今年制訂了一系列計劃：（一）四位在「一九八六年香港食品節」中榮獲冠軍稱號的廚師，最近赴日本、印尼、歐洲等地宣傳表演香港的「東方菜」和「西方菜」手藝；（二）今年端午節將舉辦歷年來規模最大的國際龍舟比賽，將邀請包括中國順德隊在內的世界各地逾二十支龍舟隊參加；（三）今年八月至九月舉行第二屆香港食品節，將會邀請更多的飲食行業參加，推出上佳的世界各國菜餚，進一步建立「食在香港」的形像；（四）擴大諮詢服務和旅遊業各級員工的訓練，提高導遊質素，推廣禮貌運動等。

該發言人表示，香港旅遊業興旺的一個重要原因是香港擁有一批高質素的酒店，有數間曾被多次推薦爲世界最佳酒店。在紐約「企業投資者」雜誌根據對旅遊人士的調查選出的一九八六年四間世界最高級酒店中，香港的文華酒店和麗晶酒店分別列爲第二和第四名。香港是世界貿易中心，約有百分之三十的遊客是來此公幹的，積極推廣國際會議和展覽旅遊仍是香港旅遊業的重要部份，這位發言人透露，到去年十二月底的統計，已有八十多個大型國際會議或展覽預定今年在香港舉行，出席人數至少有四萬四千多人。

該發言人亦指出香港旅遊業存在的一些隱憂，如啓德機場已近飽和，機場離境稅過高等。他認爲，爲了發展旅遊業，降低機場離境稅已刻不容緩，如能削減一半，將能吸引更多遊客來港。

包玉剛爵士螢幕答客問

行保護主義 損香港形象　勿厚此薄彼 大衆皆蒙利

問：你說航空政策對香港有不良影響，你是否只是爲港龍之利益而辯護？

答：當然我必須把港龍的利益放在首位，因爲我是港龍的主席。我們在香港所做的一切都會爲世界所關注。現在大多數的觀察家感到困惑的是：正當我們的工商司在世界各地向人提出保護主義的危險的同時，香港政府却在一個如香港的商業社會裏採取了這樣的一種保護主義政策。你認爲我剛才所說對香港形象的危害是絕不爲過分。

香港過去的經濟上驕人成就，主要有賴香港政府一向所提倡的自由開放及積極不干預策，以及香港人所具有的勤奮及聰明智慧的質素。對一個以市場調節爲基礎的經濟形式來說，沒有甚麼比自由貿易及不干預的經濟政策更爲重要的了。所謂不干預的經濟政策，乃是指政府對私營企業，特別是有關資源的運用，絕不加以阻撓。政府所扮演的角色祇是製造一個良好的投資環境（例如有效率的政府架構，可行的法律制度，現代化的與世界各地的通訊網及交通……等等），使私營企業能在公平的競爭之下去發展。可是香港政府現行的「一條航綫祇准一間航空公司去經營」的現行航空政策，正與上述的自由競爭，自由發展的政府不干預的既定政策背道而馳，互相矛盾，這是令人大感不解的。其結果是扼殺公平競爭的精神，並剝奪了消費者的選擇權利，損害了香港人的公衆利益。要知道港龍所要求的並非是政府的特別優待或任何扶助，而祇不過是給予一個公平競爭的機會，讓它與其市場上的對手決個高低罷了。

（之三——待續）

萬里增設租賃經理 巴里依雲士獲委任

萬里輪船有限公司宣佈委任巴里依雲士先生爲輪船租賃經理。

由於萬里輪船有限公司混合船隊的規模在過去一年迅速增長，至今已有二十四艘，故此特增設輪船租賃經理一職。

依雲士先生在船務界工作已有二十二年之久，他自一九七六年，由澳洲墨爾本移居香港，於SIMPSON SPENCE AND YOUNG (HONG KONG) LIMITED任職船舶經紀。他以往曾在倫敦及紐西蘭之奧克蘭服務於船務業。

在過去四年裏，依雲士先生工作於東航海事顧問有限公司，主要從事商船管理及有關計劃。

在萬里輪船有限公司，依雲士先生將會負責提高公司輪船租傭的最大潛能，以及各項日常商船管理，有關計劃和新業務發展。

圖：巴里依雲士

天翔本週日截貨 士必快川行南洋

（港訊）國光船務代理之士必快（SPECO EXPRESS）號貨櫃輪，往來于香港及南洋之間，該輪于下月十七日（星期二）抵港。來港後即泊九龍灣起卸貨，倉儲廣東倉，落貨於翌日（星期三）啓碇，直放納閩、亞庇、山打根及斗湖等地。

輝騰代理之天翔（SKY HOVER）是貨櫃輪，往來于香港及天津之間，該輪于三月三日（星期二）抵港。來港後即泊現代橋起卸貨物，落貨後于翌日（星期三）啓碇，直放天津，該輪兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、烟台、長春等地貨物，截貨期爲下月一日（星期日）。

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫

Pacific South West / Pacific North West Service

(MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GROUP"	006 A	6 Mar.	5 Mar.
"E. GIVEN"	004 A	13 Mar.	12 Mar.
"E. GUEST"	007 A	20 Mar.	19 Mar.
"E. GENTRY"	017 A	27 Mar.	26 Mar.
"E. GIANT"	019 A	3 Apr.	2 Apr.
"E. GENERAL"	001 A	10 Apr.	9 Apr.

Direct To : LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE
Also Accepting : LONG BEACH, OAKLAND.

ATLANTIC COAST SERVICE

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GOLDEN"	010 A	3 Mar.	2 Mar.
"E. GLEAMY"	012 A	7 Mar.	6 Mar.
"E. LAUREL"	041 A	13 Mar.	12 Mar.
"E. GATHER"	014 A	22 Mar.	21 Mar.
"E. GUIDE"	018 A	29 Mar.	28 Mar.

Direct To : CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK.
Also accepting : SAVANNAH, NORFOLK, PHILALELPHIA, BOSTON.
CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL 4
Tel : 0-276018, 0-282580.

CARIBBEAN SEA
A VESSEL　三月十三日到港 十四日開行
直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO,
(FCL)CONTAINER AVAILABAL FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：三月十二日（下午五時）

CENTRAL SOUTH AMERICA
A VESSEL　三月十三日到港 十四日開行
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL(COLON, PANAMA CITY), VIA CRISTOBALL.
兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：三月十二日（下午五時）

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14樓
香港干諾道中13-14號 Tel : 5-216461 (6 Lines)
收貨站：迅發貨倉　油塘地段　TEL : K-7271888
高輝道24號　TEL : K-7179988

入口船期表

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
今日入口輪船				
宇宙天使	COSMO ANGEL	日本	廿八	中央
高華	GOWA	台灣	廿八	太平
新米州丸	SHINBEISHU MARU	美國	廿八	山下
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	新加坡	廿八	馬士基
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	廿八	森那美
利來得	NL.DEJIMA	日本	廿八	寶隆
好利	HORN	釜山	廿八	港興
愛丁堡城	CITY OF EDINBURGH	高雄	廿八	邊行
貨運灣	CARGO BAY	釜山	廿八	港興
多年高	DORINCO	日本	廿八	川崎
高雄	KUO HSIUNG	曼谷	廿八	綿利
戴雲山	DAI YUN SHAN	福州	廿八	華運
金明	GEWINI MOON	印尼	廿八	五洋
明日入口輪船				
協和早戶	CONCORD HAYATO	基隆	一日	日郵
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	一日	港郵
阿斯多海皇	ASTRAL NEPTUNE	歐洲	一日	亞聯
世界之獅	WORLD LION	新加坡	一日	海陸
艾森豪威爾總統	PRES.EISENHOWER	美國	一日	總統
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	一日	大三
國隆	KUO LUNG	台灣	一日	綿利
史爾夫	ALS STRENGTH	基隆	一日	亞聯
渣華范達民	NL.VAN DIEMEN	台灣	一日	渣華
南華	NANHWA	台灣	一日	欣洋
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	一日	怡和
釜山	HANJIN BUSAN	美國	一日	天祥
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	新加坡	一日	馬士基
長雅	EVER GENTILE	台灣	一日	利達
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	一日	總統
諾卡塔戈	NORASIA CARTHAGO	台灣	一日	歷信
興勝	HING SON	曼谷	一日	珠江
獅城	KOTA SINGA	新加坡	一日	太平
新合	SUN HOPE	丹絨馬尼	一日	東源
渣華利儲	NL.LINGE	台灣	一日	渣華
南進	HP NAMJIH	釜山	一日	東發
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	一日	港恒
新海利	NEW HAI LEE	上海	一日	華運
馬蘭	MALAN	海口	一日	招商局
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	一日	怡和
金虎泉	JINHUQUAN	青島	一日	華夏
揚子江二號	YANGZI JIANG 2	武漢	一日	招商局
泰來	TAI LAI	高雄	一日	永裕
＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊				
	SHANGHAI	上海	二日	招商局
普蘭廷	PLANTIN	美國	二日	馬士基
海富	MARINE CONTAINER	高雄	二日	永裕
	MAKAN	新加坡	二日	東海
靈江	LING JIANG	九江	二日	招商局
盤山	PAN SHAN	張家港	二日	招商局
金剛嶺	JINGANGLING	大連	二日	招商局
國利二號	KUO LIE 2	高雄	二日	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	二日	永裕
海王	HAI WANG	台中	二日	永裕
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	二日	華夏
丹鋒	DAN FENG	青島	二日	華夏
國强	CHINA FIRST	曼谷	二日	綿利
南望灣	LAMON BAY	高雄	二日	川崎
建恒企業	K.H.ENTERPRISE	台灣	二日	威高
明福	MING COMFORT	台灣	二日	華海
納娣	RATIH	印尼高雄	二日	港郵
蓮花山	LIANHUA SHAN	武漢	二日	華運
崇安	CHONG AN	福州	二日	華運
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	二日	美邦
明光	MING GLORY	美國	二日	華夏
太平口	TAI PING KOU	上海	二日	遠運
布祿連橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	二日	川崎
	ADMIRAL SADIK ALTINCAN	上海	二日	海洋
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	二日	川崎
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	二日	太古
錦春	CHIN CHUN	台灣	二日	大榮
萬事得	WOENSOREDHT	美國	二日	威高
嘉發	JIAFA	廈門	二日	華運
南江	NAMGANG GLORY	釜山	三日	東宇
國强	CHINA FIRST	曼谷	三日	綿利
沙盈	KHUD.SARYAN	歐洲	三日	華林
燕山	YAN SHAN	上海	三日	怡和
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	三日	川崎
漢江	HANGANG GLORY	釜山	三日	東宇
大韓怡美利	HUGHEVERETT	釜山	三日	福來
米海洛夫	MAKSIN MIKHAYLOY	日本	三日	華林
木星別墅	VILLE DE JURITER	歐洲	三日	偉特
彩虹	RAINBOW	釜山	三日	港興
成都	CHENGTU	新畿內亞	三日	太古
天翔	SKY HOVER	天津	三日	輝騰
格羅杰	A. GROTTGER	日本	三日	天祥
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	三日	山下
海皇綠玉	NEP.BERYL	基隆	三日	港恒
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	三日	中央
長輝	EVER GOLDEN	新加坡	三日	利達
協和奧吉	KYOWA ORCHID	檀香山	四日	怡和
革新者	SL.INNOVATOR	美國	四日	海陸
易津	TRADE RELISH	天津	四日	輝騰
柯米卡布	AL.MIROAB	台灣	四日	怡和
塞斯通	SEXTUM	地中海	四日	天祥
柯亞美亞	AL.AHMADLAH	台灣	四日	怡和
百保來	BARBER NARA	新加坡	四日	百保利
利邦力加	NIPPONICA	基隆	四日	天祥
歌莉亞	GLORIA	釜山	四日	港興
江戶	S.D.EDO	歐洲	四日	寶隆
捷成添馬路	JEBSEN TIMARU	新西蘭	四日	捷迅
聖露莎	SANTA ROSA 1	日本	四日	益高
萬利	WANLIE	台灣	四日	綿利
美國貿昌	AM.MERCHANT	美國	五日	美輪
上將島	ADMIRALTY ISLAND	美國	五日	香島
東南	HP DONGNAM	釜山	五日	東南
怡春	YI CHUN	台灣	五日	大榮
阿爾泰	OASIS ALTAIR	基隆	五日	日郵
安春	ANCHUN	台灣	五日	大榮
中華普慶	ORT.EXRLORER	美國	五日	港郵
新的港	ZIM TRIESTE	台灣	五日	新興
金明	GEMINI MOON	印尼	五日	五洋
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	台灣	五日	港郵
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	基隆	五日	日郵
薩墨斯灣	SOMERS BAY	曼谷	五日	海陸
夏利遜總統	PRES·HARRISON	美國	五日	總統
明宇	MING UNIVERSE	歐洲	五日	華海
舜山	SHOUSHAN	福州	五日	華運
卡大馬卡二號	CATAMARCA 2	新加坡	五日	太古
太平洋前進	PACIFIC PROGRESS	美國	五日	太古
東方專家	ORT.EXPERT	澳洲	五日	港郵
陶南一號	DONAM 1	釜山	五日	港興
橙浪	ORANGE SURF	日本	五日	三利
通洋	MILD OCEAN	上海	五日	輝騰
佳城	KOTA RATNA	上海	五日	太平
興華	HSING HWA	高雄	五日	永裕
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	澳洲	五日	捷成
韓國好運	KOREAN JACEWON	加州紐約	五日	利洲
魯豐	LU FENG	青島	六日	華夏
天燕	TIAN YAN	天津	六日	輝騰
利達馬士基	LEDA MAERSK	新加坡	六日	馬士基
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	六日	香島
木星雅士	JUPITER ACE	日本	六日	美邦
運豐	YUN FENG	大連	六日	華夏
日高丸	HIYOSHI MARU	美國	六日	中央
長羣	EVER GROUP	美國	六日	利達
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	日本	六日	逢初
東方熊	ORT.BEAR	釜山	六日	港興

出口船期表

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
美洲綫				
雲備丸	ELBE MARU	西北太平洋紐約	廿八	海陸
新米州丸	SHIN BEI SHU MARU	西北太平洋	廿八	山下
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	西北太平洋紐約	廿八	馬士基
渣華范達民	NL.VAN DIEMEN	加勒比海	廿八	渣華
多年高	DORINCO	智利	廿八	川崎
渣華利儲	NL.LINGE	南美	一日	渣華
涇河	JING HE	紐約	一日	招商局
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	洛杉磯紐約	一日	新興
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	西北太平洋	二日	總統
明光	MING GLORY	洛杉磯紐約	二日	華海
釜山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	二日	天祥
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	三日	川崎
萬事得	WOENSDRECHT	加州	三日	偉特
布祿連橋	BROOKLYN BRIDGE	西北太平洋	三日	川崎
山隆丸	YAMATAKA MARU	紐約	三日	日郵
長輝	EVER GOLDEN	紐約	四日	利達
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	四日	川崎
長輝	EVER GOLDEN	加勒比海	四日	利達
協和奧吉	KYOWA ORCHID	檀香山	四日	怡和
韓國好運	KOREAN JACEWON	加州紐約	五日	利洲
檳城	BIN CHENG	美國加拿大	五日	招商局
革新者	SL.INNOVATOR	西北太平洋紐約	五日	海陸
百保來	BARBER NARA	西北太平洋紐約	五日	百保利
美國貿昌	AM.MERCHANT	加州紐約	五日	美輪
百保來	BARBER NARA	加勒比海中南美	五日	百保利
美國貿昌	AM.MERCHANT	巴拿馬	五日	美輪
中華普慶	ORT.FXPLORER	西南太平洋	六日	港郵
長明	EVER GLEAMY	加勒比海	七日	利達
渣華長崎	NL.NAGASAKI	巴拿馬加勒比海	八日	渣華
歐洲綫				
長雅	EVER GENTLE	歐洲	一日	利達
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	一日	邊行
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	一日	川崎
	AD. SADIK ALTINCAN	地中海	二日	海洋
遼活	LEEUWARD	地中海	二日	海柏
明福	MING COMFORT	歐洲	二日	華海
銀河	YIN HE	英國歐洲	二日	招商局
諾卡塔戈	NORASIA CARTHAGO	歐洲	二日	歷信
協和早戶	CONCORD HAYATO	地中海	三日	日郵
沙盈	KHUD. SARYAN	歐洲	三日	華林
格羅杰	A. GROTTGER	歐洲	四日	天祥
新的港	ZIM TRIESTE	地中海	五日	新興
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	六日	逢初
長智	EVER GENIUS	歐洲	七日	利達
希爾威他	S.D. HELVETIA	地中海	七日	寶隆
威利金星	VILLE DE VENUS	地中海歐洲	七日	偉特
長智	EVER GENIUS	歐洲	七日	利達
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	英國	八日	川崎
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	八日	馬士基
春河	CHUN HE	歐洲英國	九日	招商局
長洋	EVER OCEAN	地中海	九日	利達
湯馬士	B.M. TOMAS	熱那亞	九日	華林
蘇德蘭	SOHLAND	歐洲	九日	東亞
澳洲綫				
太平口	TAI PING KOU	澳洲	二日	遠運
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	二日	怡和
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	二日	太古
米海洛夫	MAKSIN MIKHAYLOV	澳洲	三日	華林
成都	CHENG TU	新畿內亞	四日	太古
印·巴·中東綫				
若浪丸	WAKANAMI MARU	紅海	一日	日郵
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	遮打	一日	太古
長雅	EVER GENTLE	阿拉伯灣	一日	利達
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	二日	總統
明福	MING COMFORT	遮打	二日	華海
大韓怡美利	HUGHEVERETT	吉大港印度	四日	福來
柯米卡布	AL MIRQAB	阿拉伯灣	四日	怡和
柯亞美亞	AL ABMADLAH	紅海	四日	怡和
谷城	GN CHENG	阿拉伯灣	五日	招商局
阿爾泰	CASIS ALTAIR	阿拉伯灣	五日	日郵
胡佛總統	PRES HCCVER	阿拉伯灣	六日	總統
金阿曼	GCLDEN AMMAN	紅海	七日	嘉聯
長智	EVER GENIUS	阿拉伯灣	七日	利達
東南亞綫				
高華	GOWA	新加坡雅加達	廿八	太平
馬士基爾桃	MAERSL PINTO	新尼拉	廿八	馬士基
富航	FORTUNE CLIPPER	新加坡巴生庇能	廿八	中央
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	廿八	綿利
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	一日	港郵
世界之獅	WORLD LION	新加坡	一日	海陸
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	新加坡曼谷巴生庇能	一日	馬士基
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	新加坡	一日	川崎
長雅	EVER GENTLE	新加坡	一日	利達
香港怡美利	THOMASEYERETT	新加坡	一日	福來
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	二日	港恒
新華二號	XIN HUA 2	曼谷	二日	三寶
源安	ORT. RUNNER	新加坡	二日	海聯
納娣	RATIH	雅加達泗水	二日	港郵
興勝	HING SON	曼谷	三日	珠江
飛航雅士	CLIPPER ACE	馬尼拉	三日	中央
台灣·日本·釜山綫				
廣州	KWANG CHOW	天津	廿八	華夏
獅門橋	LIONS GATE BRIDGE	高雄	廿八	川崎
國雄	KUO HSIUNNG	日本釜山	廿八	綿利
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	廿八	華運
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	高雄基隆	廿八	威高
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	廿八	永裕
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	關島	一日	國光
南進	HP NAMJIN	釜山	一日	港興
獅城	KOTA SINGA	日本釜山	一日	太平洋
獅城	KOTA SINGA	高雄台中	一日	太平
光大二號	KWANG TA 2	高雄	一日	永裕
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	一日	華夏
新海華	NEW HAI HUA	上海	一日	華運
厚華	HUA WAH	天津	一日	華夏
	MAKAN	釜山日本	一日	東海
貨運灣	CARGO BAY	釜山	一日	港興
錦春	CHIN CHUN	日本	二日	大榮
南進	HP NAMJIN	釜山	二日	港興
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	二日	美邦
海興	HAI XING	上海	二日	招商局
連江	LIAN JIANG	廈門	二日	招商局
泰來	TAI LAI	高雄	二日	永裕
海富	MARINE CONTAINER	高雄	二日	永裕
錦春	CHIN CHUN	高雄基隆	二日	大榮
國强	CHINA FIRST	高雄基隆	三日	綿利
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	基隆	三日	川崎
國利二號	KUO LIE 2	高雄	三日	永裕
國强	CHINA FIST	日本	三日	綿利
漢江	HANGANG GLORY	釜山	三日	東宇
彩虹	RAINBOW	釜山	四日	港興
永安	YONG AN	福州	四日	華運
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	四日	永裕
新海寧	NEW HAI NING	上海	四日	華運
湘江	XIANG JIANG	上海	四日	輝騰
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	六日	華夏
非洲綫				
渣華范達文	NL.VAN DIEMEN	西非	一日	渣華
	PALEISGRACHT	南非	二日	欣洋
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西非	八日	馬士基
阿爾泰丸	ALTAI MARU	西非	九日	大阪
金希拉	GOLD HILLA	西非	九日	新興
杜阿拉	CR.DOUALA	西非	十日	沙唔
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	東非	十日	馬士基

商業場合設計轉趨現代化
淺色冷調金屬感爲新時尚

以流行之桃紅色製造一種溫馨浪漫之氣氛，牆上所掛的印刷畫更表達出一種現代之氣色。

以歐洲街景處理之廚房入口，到處鳥魚花香，洋溢出一種歐式情調。

藍、克、白、金和紫色塑造出一種豪華浪漫之氣氛。

近年來，酒樓、酒家的內部裝潢設計，較偏重整體氣氛感覺，因而室內的擺設少了許多，色調的應用也趨向淺淡、高雅、悅目。

設計師蕭鴻生表示，這是因爲近年來，香港新一代長成了，而他們出席過國內、國外許多不同場合，有了比較，認爲重氣氛的感覺較好，故在自己挑選酬酢場合時，往往也以具氣氛者爲優先，使得各酒樓、酒家爲迎合客人的要求，而更改裝潢的格調。

蕭先生表示，以往的酒樓，多是用作飲宴場合，而當年的香港人認爲這些場合，必須是在一個具豪華、熱鬧感覺的地方舉行，才有面子，故以往的酒樓，在作室內裝修時，一定強調要輝煌、豪華，每一方吋面積，都有雕砌出的花紋、擺飾，以顯示與衆不同的隆重。

但是時至今日大家在觀念上已有了很大改變，開始重視場合所能予人的舒服感覺，於是對設計的要求也多了些，設計師必須用心去思考，去研究顏色，熱光配合所營造出來的效果，亦因而今日酒樓裝修，花在設計上的費用大了許多。不過酒樓，始終都是用以飲宴居多。不過酒樓，始終都是以用飲宴居多，而部份老人家仍強調結婚、壽筵這些大事，須在一個較豪華的地方舉行，較有熱鬧，溫暖感覺的地方擺酒，所以從事酒樓行業的仍不太敢全面更新裝潢，一新格調，而他們替酒樓設計時，另仍重用些熱鬧感覺的裝飾，顏色上，如果不用傳統的大紅，也用些較溫暖的色彩，以保持其辦喜事場所的喜氣，據蕭先生表示，在酒樓方面，設計裝修概念的大幅度更改，怕至少還要等二年，才可能見到。

倒是酒家，一向不以承接喜慶宴筵爲標點，因而裝潢的更改乾快。現已幾全是簡單的背景，清爽高雅的色調、近期尤喜重高科技金屬屬性，冷味較重的裝飾，但由於時代的進展，這類的裝潢十分受歡迎，若配上燈光的安排，就更是間間酒家有其獨特的風味了。

然而由於這些酒樓，酒家每隔一年，一年半就會重新裝修一次，以期有個十分乾淨、爽目的地方，吸引客戶，更可趁此機會，追上設計風氣的潮流，故他們用料時不會用得太貴，以節省酒樓，酒家的裝修成本。

蕭先生表示，暫時市面中，仍將以高科技品味設計爲時尚，但以整個香港來說，設計表達仍處於新舊各守一方的局面。

HITACHI

上田正啓（左二）須藤清治（左三）及中山貫雄（右）在酒會中迎接嘉賓。

日立舉行餞別迎新酒會
場面熱鬧與會嘉賓甚衆

日立家電販売株式會社取締役社長須藤清治於日前（二月廿六日）假麗晶酒店貴賓廳舉行盛大酒會，歡送香港日立有限公司前董事總經理中山貫雄赴英履任新職，及歡迎接任之上田正啓先生。

是晚出席酒會之嘉賓超過三百五十人，其中包括各大日本駐港機構代表及本港代理商。酒會上觥籌交錯，場面熱鬧，賓主盡歡，極一時之盛。

上田正啓於一九五九年加入日立家電販売株式會社，歷任英國及泰國日立有限公司社長。

上圖爲上田正啓（左一），及中山貫雄（右）與嘉賓握手言歡。

樓價指引

物業名稱	面積	樓價	樓齡
港島區			
中區半山			
聯邦花園	1,250呎向海	$1,500,000	12年
明珠台	2,200呎	2,400,000	10年
年豐園	1,800呎	1,550,000	10年
翡翠園	1,500呎	1,200,000	12年
金鳳閣	640呎	670,000	5年
威豪閣	1,800呎	2,350,000	1年
堅尼地道			
倚雲閣	1,500呎	1,700,000	5年
文苑大廈	2,000呎	1,980,000	7年
鳳凰閣	1,007呎	1,250,000	9年
慧景台	935呎	920,000	7年
珀苑	1,750呎	2,400,000	6年
大坑道、渣甸山			
嘉雲台	1,819呎	2,350,000	新入伙
慧景園	1,302呎	1,450,000	樓花
大坑台	680呎	720,000	10年
大寶閣	3,008呎	3,800,000	4年
龍華花園	1,209呎	1,300,000	1年
南區			
華景園	1,480呎	1,740,000	0年
福慧苑	1,300呎另花園	1,600,000	5年
利嘉大廈	2,000呎	1,900,000	15年
碧林閣	1,750呎	1,700,000	12年
昌園閣	1,000呎另天台	1,150,000	7年
置富花園	694呎	690,000	7年
司徒拔道			
嘉苑	1,450呎	1,550,000	6年
玫瑰新邨	2,200呎	2,300,000	13年
松柏新邨	2,500呎	2,600,000	12年
東區			
城市花園	883呎	980,000	3年
和富中心	1,431呎	1,520,000	3年
富雅花園（金柏閣）	532呎	530,000	2年
富雅花園（金楓閣）	727呎	780,000	2年
北角半山			
富澤花園（富威閣）	761呎	700,000	6年
海景台	1,277呎	1,250,000	9年
萬德閣	886呎	800,000連租約	7年
康明苑	1,700呎	1,700,000	3年
九龍、新界區			
又一村			
信達閣	1,200呎	1,150,000	7年
偉錦園	850呎	750,000	8年
寶能閣	650呎	630,000	5年
碧麗閣	960呎	770,000	8年
九龍塘			
碧華花園	1,308呎	1,150,000	8年
昌蔚苑	1,300呎	1,200,000	7年
新利大廈	750呎	730,000	5年
翠亨園	1,900呎	1,350,000	15年
太子道			
皇子大廈	1,400呎	1,150,000	10年
碧廬	1,700呎	1,300,000	9年
乾隆閣	1,350呎	1,080,000	8年
何文田			
嘉輝台	1,100呎	1,230,000	5年
巴富花園	1,135呎	1,200,000	7年
富威花園	1,115呎	1,350,000	8年
沙田			
世界花園	1,500呎	1,250,000	6年
豐景花園	687呎	620,000	新
銀禧花園	653呎	550,000	5年
沙田第一城	980呎	900,000	6年
廣播道			
珍寶閣	1,500呎	1,500,000	8年
雅芳園	1,150呎	1,050,000	7年

資料提供：威泰地產代理公司 5—296688 查詢

地產版
逢星期二、六出版
Building & Construction

錦綉花園

元朗大生圍錦綉花園於二月六日推出A段及C段一批新單位，分1,050呎型、A、A1、B及D型，共五十七個花園洋房，此次售價每方呎平均400元，至於去年十月十日推出的豪華花園洋房，平均每方呎是943元，這類型的價錢顯然是較低。現時已售出約七成，僅餘小量單位供選擇。

錦綉花園新盤之中，A段兩層及三層款式花園洋房28個，面積1,036至1,300方呎，私家花園面積619至2,648方呎。C段兩層及三層款式花園29個，面積1,036至1,303方呎，私家花園499至1,370方呎，新盤中部份單位設有露台及車房。

錦綉花園年來價錢相當穩定，新盤仍介乎四十七萬至八十萬左右，A、C段可於本年底入伙。（香港地產）

在太古城中心太古地產有限公司之營業部，擠滿置業人士，搶購海峰園南峰閣住宅單位。

太古地產公司推出北角海峰園南峰閣 一日內被搶購一空

太古地產有限公司，於二月廿六日推出海峰園南峰閣公開發售，至當日下午四時，所推出之三百零四個住宅單位，已被搶購一空。

海峰園共分三座，現首先推出第三座南峰閣共三百零四個住宅單位，面積由七百一十九平方公呎至九百六十六平方呎，售價由六十六萬餘元起。平均每平方呎售千一元（比太古城高出約五十元）。

訂購付款辦法，置業人士需先繳付訂金二萬元，並於三天內付樓價一成，至於餘款則可交由太古地產有限公司安排之銀行及財務機構，提供之按揭貸款。

海峰園位於北角海傍，樓高可及半山區，除可盡覽北面之海港景緻外，向南之景位可見青山翠林。

南峰閣預期於一九八八年七月落成，至於海峰園其餘兩座，將於稍後時間宣佈推出日期。據太古地產有限公司營業部總經理馬大衞表示，南峰閣之銷售情況熱烈，顯示該公司以合理售價推出之高級物業，甚受置業人士的歡迎。

家居內部的吉凶——居室

風水吉地　弘

居屋是一個住宅中，最能體會「家庭」氣氛的地方。平常一家大小都在此地交談、相聚，可以說是家族們交換情報，聯絡感情的地方。在居室時，家人們才會感到家庭的溫暖，不僅能聆聽父親的教訓，父母親也能從子女的口中，知道現代時下年輕一輩的想法。祖父、母也是在居室中，才能含飴弄孫，快快樂樂的過生活，也是看着後代子孫快樂，成長的地方。在忙碌的現代生活中，想發現生活上的樂趣，應該要將居室擴大。家族們用餐之後，更要合在此聊天或做一些輕鬆的工作，可是，由於現代社會受到電化製品普遍的影響，使得有些家庭將居室變成小戲院或表演會場。所以居室的構造，要考慮到住宅及家族計劃的各種條件。也要看家風所形成的氣氛。倘若大門是一個住宅的顏面，那麼，居室就是一個家庭的輪廓。

居室含有休息的意思，是一家人相聚、玩樂、打牌、看書報雜誌的地方，由此可知，居室的用途極廣，有的家庭甚至把用餐、炊事、小孩玩樂的場所也設在此處，又也有將此處當成安靜休息及活動的空間。也有人把大的居室分設爲書房、玩耍、聽音樂、喝茶的場所。如此，隨着生活形態的改變，居室的構造也有所改變，不過，要注意不要將居室視爲中心。在同一個住宅裏，宗族們大家團結在一起，這是很好的現象，可是也要尊重個人的生活。所以最好還要有各人的房間。同時也要有大家共有的居室，這種住宅最理想。不過，這也要看各家庭的經濟狀況，有的家庭可以做得到，因此居室的設計要配合家庭的經濟情況。無論是壁盤或放東西的空間，都要事先考慮，再設計才好。有些住宅把居室設在中心部位，且很寬敞，而在居室的周圍才有各人和其他的房間，這種環型的格局，從通風、採光方面來說，不太理想，又，居室變成通路，以致沒有穩定感。可是，居室在住宅中心的一部分，向着庭院有開口的出，和外面就有密切的關係，這樣就是良相。

渡假版

參加讀者特別旅行團 可享泰國旅遊年節目
清邁花節潑水節泰皇登基等精采節目衆多

今年爲泰國旅遊年，泰國政府及旅遊業組織，將舉行多姿多采的節目，吸引遊客，推廣旅遊業。

旅遊年的精采節目包括：傳統泰國巡遊、清邁花節、芭堤雅節、國際風箏節、潑水節、泰國登基節、佛節、蠟燭節、皇后誕壽、賽龍、奪旗節、蝴堡藝節、放水河燈節、大象表演賽、皇室馬拉松賽跑、桂士大賽、旅遊節……等。

華僑日報讀者七海旅行團，舉辦泰國旅遊年特別團，讓讀者遊覽之餘，欣賞旅遊年特別節目。

「曼谷、芭堤雅」七天豪華團，除參加旅遊年特別節目之外，行程如下：

香港——曼谷（泰國首都）——佛寺——夜拜四面神

是日上午乘搭豪華噴射客機直飛曼谷，乘豪華冷氣專車沿高速公路前往市區。（本旅行團全用自費最新旅遊車）。遊覽曼谷著名佛寺。金佛寺：一座重達五噸半之純金佛像，是古時戰亂中避過災禍而倖存的佛教文物，令人大開眼界。雲石寺：是採用意大利雲石砌成而成的佛寺，寺內牆壁更以花崗石作爲綴飾，襯托壁畫及花樑雕柱，富華之極可見一般。晚餐於蓮花閣泰式夜總會品嘗正宗之泰國菜，並欣賞精彩之泰國傳統古典舞蹈。餐後前往參拜靈驗的四面神。不少泰國善男信女不辭勞苦，慕名而來向四面神求籤問卜，香火之鼎盛，可媲美香港黃大仙。或可前往水門區品嘗著名魚翅或燕窩。夜宿：曼谷亞洲大酒店（BANGKOK ASIA HOTEL）或同級大酒店。

佛統大佛塔——桂河橋——玫瑰花園

早餐於酒店餐廳。是日早餐後前往參觀世界最大之佛統大佛塔，此塔高聳入雲，美侖美奐，是泰國佛教最大之發源地及佛教徒之朝聖勝地。並參觀第二次世界大戰後遺跡之博物館，死亡鐵路，盟軍國際墳場及壯觀的桂河橋。午餐於桂河橋畔餐廳。餐後直赴玫瑰花園觀賞著名之玫瑰花園景色，下午在園內文化村觀賞象徵南國魚米之鄉之泰國農村勝景，探討泰國民間奇風異俗，各種別開生面技藝及生產示範。包括：泰國傳統剃度出家儀式，結婚禮，指尖舞，迎賓舞，拳擊比賽，逼真的鬥雞，大象操作，泰絲織造等等。晚餐於嘉樂斯夜總會欣賞名歌星演唱，享受乳豬宴會。夜宿：曼谷亞洲大酒店（BANGKOK ASIA HOTEL）或同級大酒店。

水上市場——鄭王廟——大皇宮——玉佛寺——鱷魚湖——芭堤雅

早餐於住宿酒店餐廳。餐後乘遊艇漫遊譽稱東方威尼斯之湄南河水上市場，參觀水上居民晨早市集的原始式交易盛況。繼遊覽富麗堂皇的鄭皇廟，觀賞手工精湛的黎明塔，該塔身鑲貼五顏六色的瓷片，雕刻石像附於其中，誠屬巧奪天工的工程。其後參觀建築巍峨宏偉，金碧輝煌之大皇宮，是象徵盛旺朝代的史蹟，並帶有濃厚之泰國文化色彩，令旅客嘆爲觀止，男女士請穿端莊服飾以示尊重。玉佛寺矗立於皇宮之側，可一睹泰國鎮國之寶——玉佛。整尊佛是罕見的碧綠翡翠雕成，價值連城。自古以來，爲泰皇室御供奉。午餐於玉園火鍋餐廳。下午前往參觀世界最大的北欖鱷魚湖。該湖網羅數十類品種不同之鱷魚，並欣賞驚險有趣的活捉鱷魚表演。繼程前往有東方夏威夷之稱的芭堤雅。晚餐於芭堤雅大三元大酒樓。夜宿芭堤雅亞洲大酒店（ASIA PATTAYA HOTEL）或芭堤雅大皇宮酒店（GRAND PALACE HOTEL）。

芭堤雅海灘——珊瑚島

早餐於住宿酒店餐廳。餐後乘遊艇往珊瑚島，一望無際的暹邏灣美景盡入眼簾，倍覺心曠神怡，接着轉乘別具風味之玻璃底船飽覽海底奇景，在清澈的海底裏欣賞千奇百怪的珊瑚礁，爆炸狀的海膽及顏色鮮艷的魚羣穿梭其間。午餐於珊瑚島餐廳，享用著名之海鮮大餐，餐後可自由散步於佈滿白幼沙的海灘，享受日光浴或嘗試空中降落傘，乘水上電單車，駕駛快艇，滑水，風帆，騎馬等刺激活動。下午返回芭堤雅，又可在酒店內設計新穎的泳池中嬉水或其他水上活動，各適其式，樂在其中。晚餐於酒店餐廳，餐後可自行遊覽芭堤雅夜市，街道兩旁商店林立，售賣精品，服裝，小食等。於七彩繽紛的霓虹燈閃爍下，行人摩肩接踵，車輛絡繹不絕，熙攘不已，別具一番風味。團友並可自費參觀馳名亞洲婀娜多姿的人妖歌舞劇團表演，精彩誘諧兼而有之，老少咸宜。芭堤雅有多間人妖表演場所，而蒂芬妮TIFFANY人妖劇場是全世界規模最大，佈景最豪華之劇團。夜宿芭堤雅亞洲大酒店或芭堤雅大皇宮大酒店。

東芭樂園（文化中心）——芭堤雅，早餐於住宿酒店餐廳。餐後乘專車前往遊覽新拓展之旅遊勝地——東芭樂園，爲暹邏各族文化習俗具體代表性的文化中心，處於層巒疊嶂中，佔地數十英畝之廣。園內置有亭臺樓閣，萬綠環繞，小橋流水，環境優美，誠屬愛好攝影者理想地點，園內並有土風舞蹈表演娛賓，其中包括難得一見人羣與大象體力比較之拔河比賽，並由人相隔排列躺在草地上，在訓象師驅策之下按步跨過，有驚無險，難得一見。並安排惹笑的猴子摘椰及模仿人類動作表演，令人捧腹大笑，午餐於中式酒樓。餐後返回芭堤雅，下午自由活動，可盡情在遍佈棕櫚的海灘游泳或享受暖和的陽光，舒展身心。並可參觀亞洲最大，最標準之室內射擊練靶場，此場所只准許會員或有關係之人士進入，內有專人講解各式館具製造用途，增加知識。晚餐於酒店餐廳或威拉大酒樓。餐後可在酒店附設的夜總會欣賞著名流行樂隊演唱。夜宿芭堤雅亞洲大酒店或芭堤雅大皇宮大酒店。

芭堤雅——曼谷——蛇園——雲仙樂園，早餐於住宿酒店餐廳，餐後乘專車返曼谷，途中可自由選購鹹魚，蝦米等海產。繼往參觀東南亞獨有之蛇園，觀看罕有的熱帶毒蛇及精彩之鼬鼠與毒蛇混戰，並有經驗豐富的專家詳盡剖釋毒蛇內臟同時以熟練的手法自眼鏡蛇毒囊抽取毒液，盛於玻璃器皿中，供人目睹能致命的液體，並示範難度極高的空手活捉毒蛇及奏笛歛蛇的民間技藝，令人讚不絕口。另前往參觀土產工場，可自由選購泰絲，柚木雕刻，各類皮手袋等產品。午餐於金麒麟大酒樓，欣賞名歌星演唱。餐後前往東南亞最具規模，綜合各類型設備的遊樂場，佔地廣闊，包括驚險刺激，作三百六十度旋轉的過山車，鬼屋，海盜船，旋轉木馬及多種遊戲等，令人樂而忘返。晚餐於全泰國最豪華之樂帝夜總會大酒樓，欣賞名歌星演唱，臨走在即，可購買著名豬肉乾，牛肉乾等物作手信。夜宿曼谷皇宮大酒店（BANGKOK PALACE HOTEL）或同級大酒店。

曼谷——香港，早餐於住宿酒店餐廳，餐後自由活動，其後檢點行李，專車送往曼谷廊曼國際機場，乘搭豪華噴射客機返港，於機上享有豐富的餐食，傍晚安抵香港啓德國際機場。

曼谷、芭堤雅七天豪華團每位收費二千七百三十元，小童與父母同房者收二千二百九十元，六天豪華團則收二千五百五十元，小童與父母同房者收二千一百九十元，天天有團出發。查詢可電H四一三〇八一（四綫）七海旅運有限公司，或到香港德輔道中八十八號華僑商業大廈一八〇二室報名。

海南島富熱帶風情
直航團帶讀者遊覽
優點衆多價錢廉宜物超所值

讀者遊蹤

海南島是中國境內富熱帶風情的島嶼，近年香港人前往旅遊漸多。華僑日報讀者七海旅行團特開闢此旅遊新綫，滿足讀者外遊的興趣。

華僑日報讀者七海旅行團舉辦海南島六天直航團行程如下：

第一天：香港——海口

乘坐中航噴射客機直航海口，午餐後參觀有二百七十多年歷史之瓊台書院（搜書院）。至今，主要古迹遺物有紅棉一座，碑石及碑文供人參觀，稍後繼往五公祠，此祠是爲了紀念在唐，宋著名歷史人物到海南島的唐，宋代名臣五人而建，稍後繼往明代名著清官海瑞的陵墓參觀，墓前有石獅及石羊等石雕文物，住宿華僑大廈。

第二天：瓊海——東山嶺——興隆

早餐於賓館，餐後乘車往瓊海縣萬泉河遊覽，此乃海南三大河流之一，從清瀾港附近乘船沿途欣賞山光水色，及高揷入雲的檳榔樹，更增添了色彩，稍後乘車前往素有「海外桃源」之稱的東山嶺，它是海南島東海岸邊的一個山嶺。山上石景遍佈，到處都是奇岩異洞，各具姿態嘆爲觀止。遊畢後前往華僑農場，場內種滿了幾十種熱帶植物，團友可於此購買咖啡，胡椒粒等作爲手信，晚餐及住宿興隆溫泉賓館或同級賓館。

第三天：興隆——陵水——三亞

早餐於賓館，餐後乘旅遊車前往陵水鎮珍珠養殖場，參觀珍珠養殖過程，並可順道購買珍珠飾物留作紀念，稍後前往有中國夏威夷美譽之大東海（一年四季皆可暢泳）海水淺淡而清澈，團友可於此開懷暢泳及享受日光浴，午餐後乘專車往三亞市以西二四公里之天涯海角，在其中兩塊最大的岩石上，分別刻着「天涯」和「海角」，四字都是清末文人所題極具意義，晚餐及住宿鹿回頭賓館或大東海賓館。

第四天：三亞——陡水河苗寨——通什

早餐於賓館，餐後乘旅遊車往通什，途中參觀黎族和苗族，團友可親身體驗少數民族風土人情，或可與當地居民拍照留念，亦可購買富有民族特色工藝品，晚餐及住宿通什山莊。

第五天：通什——五指山，瓊中——鹿場——海口

早餐於賓館，乘旅遊車往瓊中，午餐後觀看民族歌舞，下午往海口，途中可遠眺五指山，氣勢雄偉，它是海南最高山峯，中途參觀廣東省最大的養鹿場，觀看被譽爲稀世之寶的海南坡鹿及梅花鹿，團友可自行餵養鹿羣，及拍照留念，更可於此購買鹿茸、鹿尾巴等。遊畢返回海口市，住宿泰華酒店。

第六天

早餐於賓館，餐後乘中國民航噴射機返港。

海南島直航團特點衆多，香港直航班機往返，全程只需五十分鐘，住宿一流豪華酒店，海口興隆溫泉賓館，免費品嘗海南大餐，安排觀賞民族歌舞，節目豐富，行程舒適，保證絕不跑馬看花。華僑日報讀者參加更獲優待，每人贈送海南島工藝品一份。

海南島五天直航團及六天直航團，祇收一千六百九十元起，海南島直航團實爲超值享受，逢星期二、四、六出發，查詢可電H四一三〇八一，報名可到香港德輔道中八十八號華僑商業大廈一八〇二室七海旅遊有限公司。

如何渡週末

七屆元朗藝術節

二月二十八日（星期六），第七屆元朗藝術節繼續上演精采節目，另外，藝穗節「亨利．之勒攝影機下的柏林」展覽最後一日展出。尚未欣賞該展覽者，切勿錯過機會。

大會堂：音樂廳——下午八時，市政局主辦，華聲民族樂團演出；劇院——下午八時，南區文藝協進會主辦南區青年合唱團週年音樂會；展覽廳——上午十時至下午七時，佛教青年中心主辦佛教文物展覽。

香港藝術館——上午十時至下午六時，麥雅理珍藏中國古物展覽，上午十時至下午六時，「文樓的藝術」展覽。

茶具文物館——上午十時至下午五時，「中國茗趣」展覽，上午十時至下午五時，「水注，酒器與茶具」展覽。

印象中的香港展

香港藝術中心：壽臣劇院——下午三時及八時，粵語話劇「勾心鬥角」；演奏廳——下午二時卅分，五時及七時，背色單主辦超八米匣電影「片霧過雨」；包兆龍畫廊——上午十時至下午八時，當代日本美術展上午十時至下午八時「印象中的香港」展覽。

香港太空館——下午一時卅分，三時卅分，五時卅分，七時卅分及八時卅分，放映全天域電影「特技飛人」，下午二時卅分，四時卅分及六時卅分，放映天象節目「宇宙奇觀」，航空歷程圖片展覽。

城市當代劇場——下午二時卅分及七時卅分，觀塘劇藝團週年演出「聖誕晚餐」，「邊外人」。

藝穗會——下午五時至十二時，「亨利．之勒攝影機下的柏林」。

大專會堂——下午八時，香港管弦樂團演出。

香港話劇團演出

香港仔文娛中心——下午七時卅分，培聲民族樂團演出。

高山劇場——下午七時卅分，香港話劇團粵語話劇「石頭記」。

新界方面：荃灣大會堂——上午九時十五分，第卅九屆香港校際音樂節，一九八七——樂隊演奏比賽，下午三時及八時，中英劇團演出粵語話劇「致有關人士」；沙田大會堂——下午八時，粵語話劇「人啊人」，下午二時，五時及八時，香江映社主辦電影「影武者」；大埔文娛中心——下午三時，舞蹈匯演；元朗劇院——下午七時卅分，元朗粵劇團演出「寒江關」（第七屆元朗藝術節節目）；錦田公立蒙養學校球場——下午七時卅分，「圍府歡樂在元朗」表演（第七屆藝術節節目）；北區大會堂——上午十時至下午六時，書畫攝影展覽。

××××

三月一日（星期日），在各項文娛活動中，香港藝術中心舉行的「印象中的香港」展覽是較爲突出的一項。

大會堂：劇院——下午八時，香港青年民族舞蹈團主辦民族舞蹈晚會；展覽廳——上午十時至下午七時，佛教青年中心主辦佛教文物展覽；展覽館——下午一時至八時，香港大專美術聯會主辦大專美術聯會會員作品展。

文樓的藝術展覽

香港藝術館——下午一時至六時，麥雅理珍藏中國古物展覽，下午一時至六時，「文樓的藝術」展覽。

茶具文物館——上午十時至下午五時，「中國茗趣」展覽，上午十時至下午五時，「水注，酒器與茶具」展覽。

香港藝術中心：壽臣劇院——下午三時及八時，粵語話劇「勾心鬥角」；小劇場——下午三時十五分及七時卅分，粵語話劇「天命」；包兆龍畫廊——上午十時至下午八時，當代日本美術展；上午十時至下午八時，「印象中的香港」展覽。

香港太空館——上午十一時卅分，下午一時卅分，三時卅分，五時卅分，七時卅分及八時卅分，放映全天域電影「特技飛人」；下午十二時卅分，二時卅分，四時卅分及六時卅分，放映天象節目「宇宙奇觀」，航空歷程圖片展覽。

城市當代劇場——下午二時卅分及七時卅分，觀塘劇藝團週年演出「聖誕晚餐」，「邊外人」。

高山劇場——下午七時卅分，香港話劇團粵語話劇「石頭記」。

泰國早已成爲旅遊熱點
去年七萬多港人往遊玩
香港人前往探親渡假拜神冲凉
威馬旅行團營業經理黃照康接受訪問稱

專訪

自一九八〇年香港出現旅遊熱潮以來，泰國成爲香港人最嚮往的旅遊熱點，前往泰國的香港遊客每年約有大幅增長，成爲東南亞綫中「一枝獨秀」的局面。

去年，共有二百多萬人，到泰國旅遊。而香港遊客有七萬六千多人，較八五年增長百分十四。

專辦泰國綫的威馬旅行團營業經理黃照康在接受本刊記者訪問時表示：目前，前往泰國旅遊的香港人多是「舊地重遊」了，且多參加五日團；至於初到泰國旅遊的人士則較多參加七日團。目前，平均每個月有八千人次（以參加旅行團計算）到泰國。

黃照康在解釋泰國綫近幾年興旺的原因時指出，香港人前往泰國旅遊主要有四種目的：一，泰國有很多潮籍人士，故不少人前往探親；二，到芭堤雅渡假；三，到泰國拜神；四，冲凉。

他說，現時，泰國最受歡迎的旅遊區爲曼谷、芭堤雅、清邁及布吉島。尤其是近兩年，布吉島已漸爲香港之熟悉，旅客量不斷有增長。

泰國旅遊服務完善

他指出，泰國具有濃厚的民族色彩，人民友善，治安好，每個旅遊區均設有旅遊警察，協助解答旅遊人士各項問題，及保障遊客人身安全。再者，泰國的酒店水準很高，服務完善，甚有口碑。

「目前，爲應付日益增多的遊客量，泰國的國際機場亦已擴大，容許更多飛機在同一時間降落，而內陸機班次亦相應增加。」

黃經理指出，泰國政府十分重視旅遊業，今年更定爲「旅遊年」，舉辦一連串慶典，尤其是在今年四月十二日起，在第二大城市清邁和附近一帶村落，舉行爲期一週的潑水節活動，預計將吸引大量遊客到當地參觀。

泰國旅遊局由於獲得政府撥巨款資助，在海外廣設辦事處，推廣泰國旅遊業，兩年前在香港設立辦事處，對旅遊業的推廣更是不遺餘力。

持英護照毋須簽證

目前，持英籍護照人士前往泰國者無須簽證，持身份證明書者需簽證，時間爲四個工作天。

威馬旅行團在泰國設有公司，與當地各大酒店保持着長久而良好的關係，又由於威馬不但在旺季時對客人保持服務水準，淡季時仍然可以提供足夠的客路，故深獲當地的酒店支持。

由於威馬多年來主辦的旅行團，均保持優良的水準，信譽昭著，加上獲得多間大航空公司贊助，故威馬現時是全港辦泰國綫旅行團最多的公司。

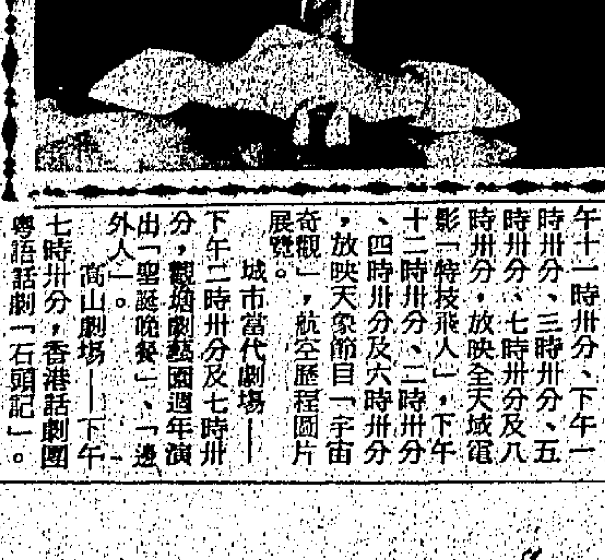
從事旅遊業已超過十年的黃照康，曾當過導遊和領隊等工作，是一位具有豐富經驗的旅遊專業人士。

威馬服務顧客至上

他續稱，威馬自設旅遊車，所有導遊均受過嚴格訓練，且對泰國的歷史，文化和風俗習慣均非常了解，可解決遊客各方面問題。

黃氏表示，旅行團是一項集體活動，旅行社職員必須重視時間觀念，否則會影響全團的行程，服務原則更是「顧客至上」，一切安排妥善，照顧周到，令客人達到享受和消遣的目的。這樣，客人才能對旅行團加深印象。客路自然穩定，且會源源不絕了。

黃照康個人喜歡到世界各地旅遊，開拓新旅遊綫，同時參考其他酒店和旅遊機構的服務情況。



威馬旅行團營業經理黃照康。

第卅九屆 校際音樂節特輯

「音樂神童」李偉安再度掄元
天賦音樂創作才華
四歲寫曲成績斐然

（特訊）有「音樂神童」之稱的李偉安，六歲那年參加「白金巨星耀保良」與香港管弦樂團合奏一曲後，其音樂才華已引起不少人注意。四年級的今天，李偉安的音樂天份依然令人贊嘆。在今屆音樂節中，他除於日前奪得兩項七級鋼琴初賽冠軍，及中國歌曲鋼琴獨奏冠軍後，昨日又勇奪「八級鋼琴二重奏」第一名，獲得「夏里柯紀念盃」及價值一百二十五元的獎品。

現年十歲的李偉安，就讀聖保羅男女校附屬小學四年級；而他的「拍檔」李佩芝——李偉安的姐姐，則現年十一歲，就讀於聖士提反女子小學六年級。這雙小姊弟，雖然年紀輕輕，但已有八級鋼琴的造詣，站在一班中學生的大姐姐及大哥哥面前，不但毫不遜色，相反，却能一枝獨秀，以八十八分獨佔鰲頭，可見其音樂天份頗高，在音樂的領域上已比同年紀的小朋友邁出多步，前途實無可限量。

提起這雙小姊弟的音樂才華，李太表示，他們並非出自音樂世家，不過她本人却非常喜歡聽音樂；這雙小姊弟還未誕生時，她在家裏的每一處地方，無論廚房或廳堂，都要播放音樂，她笑稱，也許這就是所謂「胎教」吧！

李太最初只發現女兒李佩芝對音樂的領悟力頗高，於是便送她學琴，女兒每每在家習琴時，幾歲的弟弟李偉安便靜靜的聽，後來更在沒有人教導之下，李偉安竟然自己彈奏起來，而且亦「似模似樣」；於是李太在驚異之下，便帶李偉安到鋼琴老師處習琴，不但發現其領悟力頗高，而且天才橫溢；老師叫李偉安嘗試作一首講及小鳥死去的樂曲時，李偉安果然以低怨的調子作了一首小曲，當時李偉安只有四歲。

雖然李氏姊弟在音樂的天份頗高，但李太表示，她只希望一切順其自然，不會特別期望他們有何成就，只希望音樂能成為他們的一種嗜好，以陶冶性情而已。另外，李太認為，她這雙子女有今日的成就，全賴得到一位好的音樂老師——黃應年先生，否則便不會充份發揮他們的音樂才華。

李氏姊弟雖然比其他人有更高的音樂天份，但他們與其他小朋友一樣——活潑、天真，一樣喜歡各類遊戲。除了鋼琴外，李氏姊弟亦有研習其他樂器，而且亦獲不少獎項。

至於獲今次「八級鋼琴二重奏」亞軍的是：嘉諾撒聖心書院冼立姿、及聖馬可中學謝靜怡，取得八十五分；而以八十四分獲得季軍的是：聖保羅男女校鄭瑋晉、及聖保祿中學唐德明。亞軍及季軍，均可分別獲贈價值七十五元及五十元的夏里柯紀念品。

評判將在七級鋼琴獨奏賽後要求冠軍歐景慈作示範。

左圖：八級鋼琴二重奏冠軍李佩芝及李偉安姊弟與評判馬修斯合攝。

八級鋼琴二重奏冠亞季軍與評判馬修斯合攝。

四級鋼琴獨奏昨日舉行
音調高低處理極佳
手法純熟富音樂感
李美音出線問鼎九龍獅子會盃

（特訊）環境對人的影響是極重要的，自小在喜愛音樂的家庭中長大的孩子，少不免受到音樂薰陶。昨日在聖安德烈堂舉行的四級鋼琴獨奏項目，冠軍李美音就是在這種家庭下長大。

今年十歲的李美音，學習彈琴已有六年時間，教琴老師就是自己的父親。在父親悉心教導下，李美音在參加各種音樂比賽中，均獲得優異成績。美音承認時常在比賽中獲獎，確實對自己在演出時有一定壓力。對於這次的演出，她個人認為滿意嗎？美音表示，她對自己的演出感滿意，而能夠在六十多位參賽者中脫穎而出，這令她感到很開心。

評判給李美音九十分，他覺得美音彈這首參賽歌曲時，大細聲處理得很好，每個音都相連；評判更讚賞她彈中間那段和聲時，彈奏得極純熟和美妙，美音的表現使人感到她很富音樂感。她將在校際音樂節裏，參加四級鋼琴挑戰賽，與其他優勝者爭取「九龍獅子會盃」和三百元的「無比鋼琴獎學金」。

得到是次比賽亞軍的同學，是一位外籍兒童ANDRES LA CASA，他所得的成績為八十九分，他在得獎後表示：感到很開心和興奮，並會繼續努力爭取更佳成績。

評判馬修斯在總結賽果時表示，這是一次高水準的演出，他心目中有三名分數接近的參賽者，所以為了公平起見，他邀請這三位參賽者再彈奏一次，以分冠亞季軍。被評判點中名字的區德慧，是這次比賽中季軍人馬，得分八十八。

被評判邀請再彈奏時，區德慧有否想過自己會得獎呢？這位活潑的女孩子坦承有這樣想過，果真她入了三甲。區德慧續說，這是她第一次得獎，所以感到非常高興，而她練習這首參賽樂曲，已有幾個月時間。（碧）

二級鋼琴冠軍梁家偉與評判蔣萍合攝。

沙田官小合唱冠軍
隊型整齊 感染力强

（特訊）以一首「爸爸愛媽媽」的自選歌曲，沙田官立小學下午校昨天在小學五、六年級中國歌曲合唱時，以八十六分獨佔鰲頭。

評判翟炳良對這場比賽非常滿意，比上午參賽的隊伍更佳，他並且對四隊優勝隊伍評價很高，認為隊型整齊，合唱或分組唱都很有層次，感染力強，使台下聽衆聽來津津有味。

結果：沙田官立下午校以八十六分奪得冠軍，評判非常欣賞，認為他們唱出連音及分音極佳。但二部合唱稍差，是美中不足。第二名分別是聖公會主風及大埔公立上午校，同獲八十五分，以一分之微屈居亞席，評判認為主風學校隊分兩段唱出，表示有創新意，而大埔公立學校選唱的一首自選歌「太高山」表達相當好而有感染力。譚兆上午校以七十九分打入三甲，該隊唱來中規中矩，如再下點功，成績會更佳。（奕）

左圖：長號獨奏（十六歲以下）得獎者與評判合照。

十七項總決賽 下週掀起高潮
三月四日至七日一連四天舉行

（特訊）踏入三月初，第卅九屆校際音樂節已經到了最後總決賽的決勝階段，即是說：要賽出冠軍中之冠軍。

根據賽程時間表，三月四日（星期三）晚六時半在香港大會堂劇院是三個獎學金決賽；三月五日（星期四）晚六時半在香港大會堂音樂廳是鋼琴總決賽；三月六日（星期五）晚六時半在香港學校音樂及朗誦協會會所；三月七日（星期六）下午三時半及六時半在荃灣大會堂演奏廳。

三月四日的獎學金分三項：（一）通利琴行獎學金。由通利琴行慨捐港幣五千元。計冠軍三千元，亞軍一千五百元，季軍五百元。冠軍並得「黃應年盃」一座。

參賽者須彈奏：（一）巴赫四十八首前奏曲中任何一首；（二）拉赫曼尼諾夫之「D大調前奏曲OP 23之四」；（三）自選曲。

（二）商業電台獎學金。由香港商業電台慨捐港幣五千元。計冠軍三千元，亞軍一千五百元，季軍五百元。是項比賽不限樂器。

（三）杜朗夫人紀念盃鋼琴大賽。由已故杜朗夫人之好友及學生捐出獎學金港幣三千元。計冠軍一千五百元，亞軍一千元，季軍五百元。冠軍並可得「嘉道理夫人盃」一座。

當晚担任評判的是：蔣萍、馬修斯、尼爾遜、奧力及蘇景德。

三月五日鋼琴總決賽的評判組與三月四日晚相同。無比石油有限公司慨捐獎學金予各組冠軍得主；計一三二至一三六組各得港幣三百元，一三七至一三九組各得港幣五百元。

三月六日中樂總決賽。所有五〇〇至五三九組中取得八十七分以上者均可參加是項總決賽，爭奪藝術節協會杯。

中樂組之評判為鄭濟民、項斯華、顧嘉煇、關迺忠及黃安源。

三月七日是壓軸賽，包括合唱總決賽。全體外籍評判再加上會榮發及羅炳良。

賽程分小學組及中學組。日間是小學，夜間是中學，都安排在荃灣大會堂舉行。

整個下午分開十項比賽，全場最佳表現的合唱隊可得國泰航空公司慨捐港幣二千五百元獎學金。

下午中學組分（一）初級合唱，爭奪「馮秉芬爵士盃」，並可得香港無線電視廣播公司助學獎港幣五百元；（二）男童組合唱，爭奪傳理沙紀念合唱獎學金港幣五百元及「律敦治紀念盃」；（三）女童組合唱，爭奪「會長盃」及傳理沙紀念合唱獎港幣五百元；（四）混聲合唱，爭奪「威廉信博士及夫人紀念盃」及明儀合唱團捐贈助學獎金港幣五百元。

全晚表現最佳之合唱隊更可得國泰航空公司慨捐港幣二千五百元。

七級鋼琴獨奏冠軍歐景慈賽後與評判蔣萍合攝。

黃國維熱愛音樂
音樂節中屢奪魁

（特訊）參賽只是「一從師命」，如今再得到獎，這全賴郭嘉特老師悉心教導。黃國維繼前日獲得八級鋼琴冠軍之後，昨日又在藝術中心又贏取香港作曲家及作詞家之冠軍盃。

現年十五歲的黃國維，是一個熱愛音樂的青年人，他學習音樂已經有九年。他對於今日又再勝出，他亦表示非常高興，他相信，今次參加校際音樂節有這麼理想的成績，除得到老師的指導外，還有的累積。現今他正在聖保羅男女中學就讀中三，當日作賽的，還有幾位是他的同學。在該項賽事中，黃國維是以九十三分掄元的。

亞軍分別有兩位，她們是英華女校的林家琦和香港嘉諾撒學校的鄭文筠。積分同是八十九。季軍是聖保羅男女小學的伍愷恩。

評判蔣萍，對於該場賽事的參賽水準極之讚賞，尤以幾位年紀這麼小的得獎者，便有這樣好的表現，她更感到高興，此外，她還在賽後續一將他們的錯處矯正。可見蔣萍對後進之提拔。（龍）

今日賽事

朗誦協會
- 上午九時十五分 弦樂公開組
- 上午九時四十五分 小提琴協奏曲
- 下午二時 公開組英文高音獨唱
- 下午二時四十分 十九歲以下英文高音或下中音獨唱
- 下午六時卅分 中樂合奏組

香港電台
- 上午九時十五分 鋼琴獨奏杜朗夫人紀念杯及獎學金
- 下午二時 繼續鋼琴獨奏

男拔萃
- 上午九時十五分 九歲以下中文聖詩合唱
- 下午二時 中學組五至十二人小組奏
- 下午二時四十五分 小學組二至十二人小組奏
- 下午三時卅分 高級組十二人以上小組奏
- 下午四時 公開組四至八人二胡小組奏

荃灣大會堂
- 上午九時十五分 小學組合奏
- 上午十時卅分 小學組弦樂合奏
- 上午十一時十五分 小學組合奏
- 下午二 中級組合奏
- 下午二時四十五分 高級組合奏
- 下午六時 中級組弦樂合奏
- 下午六時四十五分 高級組弦樂合奏

劉金龍中學
- 上午九時十五分 一級鋼琴獨奏
- 上午九時四十五分 二級鋼琴獨奏
- 上午十時十五分 三級鋼琴獨奏
- 上午十一時 四級鋼琴獨奏
- 上午十一時廿分 五級鋼琴獨奏
- 下午二時 六級鋼琴獨奏
- 下午三時 七級鋼琴獨奏
- 八級鋼琴獨奏
- 下午三時卅分 六級中國鋼琴獨奏
- 四級雙鋼琴
- 下午三時五十分 十五歲以下小提琴獨奏
- 十三歲以下小提琴獨奏
- 十一歲以下小提琴獨奏
- 下午四時廿分 中級組小提琴二重奏
- 初級組小提琴二重奏

華夏育樂中心
- 下午六時卅分 公開組古箏獨奏

小學五、六年級中文歌曲合唱冠軍沙田官立下午校。

高興又見一次樂，蔣萍再送獎盃與紀念旗給黃國維。

四級鋼琴獨奏的三甲人馬與評判馬修斯合攝。

語重深長

要把六十多位參賽者在四級鋼琴獨奏中的演出寫下評語，已是一件很傷神的工作，在總結賽果時，我們的評判馬修斯還親自作示範，使參賽者明白如何彈奏，他的工作態度，實令人敬佩。

長號獨奏賽冠軍
獲良師悉心指導
喻龍生獨佔鰲頭

（特訊）在長號獨奏（十六歲以下）組別的賽事中評判尼爾遜博士很容易的就評選出冠軍，他就是喻龍生，他學習長號已有三年，得到冠軍，他表示很高興，並認為足以鼓勵自己繼續進步。喻龍生的得分是八十八分，遠遠拋離第二、三名。

喻龍生現時是在音樂事務統籌署學習長號，對於今次的參賽歌曲，他覺得在技巧上不算困難，但要將感情投入則較困難。練習時每一次都覺得有不同的要改善的地方，每次經導師指正。

長號又叫伸縮號，是靠推拉發高低音，所以在掌握音準方面較困難。

亞軍的有兩位，陳志良就讀於西貢崇真中學，他認為自己得不到冠軍，是意料中的事，而得到亞軍，就有意外之喜。周錦輝亦是以八十三分得亞軍，他在比賽中出現了一段小插曲，就是他同時報名參加兩組比賽，就是十九歲以下和十六歲以下兩組，評判因而取銷了他在十九歲以下組別的資格。但幸好在十六歲以下組別中，他能得到亞軍。季軍是得到八十二分的施德麗。

長號獨奏十九歲以下組別共有八人參賽，一個被取銷資格，餘下七人，評判只選出冠、亞軍，冠軍是就讀於聖文德書院的熊金通，得分八十六分。他是學校樂隊的成員之一。他得到「樂克盃」獎項。

亞軍吳美瑩，就讀於嘉諾撒聖瑪利書院，得分八十五分。（傑）

黃國維獲香港作曲家及作詞家盃。

手法輕快自然
演繹切合主題
王奕珍奪低音大號冠軍

（特訊）低音大號和次中音號都不是太熱門的樂器，所以這兩類樂器的參賽者都不是太多，低音大號獨奏共有五人參賽，次中音號只有三人參賽。

王奕珍以輕快、流暢的手法贏得了低音大號的冠軍，個子不高大的王奕珍絲毫沒有被低音大號這種重型樂器所敗，演繹自然，暢順，與內容相符，得到了冠軍，她得八十八分，現時就讀於德望中學。今次的比賽中，她奪得「芬域盃」。

亞軍蔡錦燊，他學習低音大號已兩年了，過去也曾參加音樂節比賽，但並沒有得獎。他現時在培正中學讀中五，稍遲為了應付會考，可能會暫時停止練習，但是他表示不會放棄繼續學習的。

評判尼爾遜博士從次中音號獨奏比賽三名參賽者中，選出一名冠軍，她就是徐雪芬。她現時就讀於元朗商會中學，她今次獲得八十五分，參賽歌曲，是她自選的。是一首優美的樂章，她演繹極具神韻，所以獲得了今次的冠軍。（深）

音樂比賽照片
可到本報訂晒

第三十九屆校際音樂節各項賽事，本報分別派員採訪，各校同學之比賽及頒獎盛況，已分別刊出。現為應各校同學、家長及親友的需要，特把所刊之照片編上號碼，存放於中區砵甸乍街二號A華人銀行地下華僑日報中區辦事處，以便各位訂製，讀者如欲訂製，請列明照片刊出之日期及號碼，到本報辦事處登記。

低音大號獨奏得獎者，左起冠軍王奕珍、亞軍蔡錦燊、季軍周易。

長號獨奏（十六歲以下）冠軍喻龍生演奏出色。

參賽人數只有三名
長笛獨奏引人入性
梁慧康92分獲「黃呈權紀念盃」

（特訊）由於只有三人參賽，評判奧偉力認為十九歲以下長笛獨奏賽的評審工作非常容易。

該場比賽原來共有四人參賽，但其中一人臨時缺席，剩下來的三人先後比賽後，奧偉力得有充份時間逐一指出他們的優點與錯處。

這場比賽的冠軍得主是就讀於新界鄉議局元朗區中學的梁慧康，奧偉力形容他的表現是毫無疑問的引人入勝，更可使聽衆鬆弛。此外他吹奏長笛時的音色與節奏非常正確，因此給予九十二分全場最高分數，並即時獲得頒發「黃呈權紀念盃」。

現年十五歲的梁同學學習長笛已有五年半時間，最初與這種樂器接觸，是由於音統處派出隊員在他就讀的學校表演及招生，他感到新鮮之餘便跟音統處學習。

梁慧康過去曾參加過類似比賽，都有不錯的成績。另外他亦有學習鋼琴，不過今年因個人原因，才沒有參加鋼琴比賽。

亞軍是得七十五分的曹照雲，為男拔萃學生。雖然落敗了，却頗見大將之風，賽後還跟冠軍握手拍照。評判認為他的表現不俗，惟在音符方面有點大意，此外吹奏速度過急，以致聽來有些不穩定的感覺。

這場比賽並沒有設季軍席位，但另一位參賽者CHAU SUET YEE，評判則認為她的準備功夫不足，與負責伴奏的鋼琴手未能協調，還須多練習，因此給予六十四分。（純）

小學五、六年級中文歌曲合唱沙田官立下午校奪冠軍後代表上台接受評判頒發錦旗。

賽果滙報

名次	姓名	學校	積分
	小學五、六年級合唱		
①		沙田官立下午校	八十六分
②		聖公會主風	八十五分
②		大埔公立上午校	八十五分
③		譚兆上午校	七十九分
	二級鋼琴獨奏		
①	梁家偉	循道小學	八十九分
②	游偉賢	聖公會幼稚園	八十八分
②	黃巧妍	瑪利曼小學	八十八分
②	譚詠詠	寶血小學	八十八分
③	楊淑英	聖瑪利學校	八十七分
③	WENDY TSUI		八十七分
	香港作曲家比賽之鋼琴獨奏		
①	黃國維	聖保羅男女中學	九十三分
②	林家琦	英華女校	八十九分
②	鄭文筠	香港嘉諾撒學校	八十九分
③	伍愷恩	聖保羅男女小學	八十八分
	二級鋼琴獨奏		
①	馮智恒	聖保羅男女校附屬小學	八十八分
②	魯樂新	寶血小學上午校	八十七分
③	潘雅雯	基灣小學下午校	八十五分
③	張敏婷	玫瑰崗小學下午校	八十五分
	八級鋼琴二重奏		
①	李佩芝	聖士提反女子小學	
	李偉安	聖保羅男女校附屬小學	八十八分
②	冼立姿	嘉諾撒聖心書院	
	謝靜怡	聖馬可中學	八十五分
③	鄭瑋晉	聖保羅男女校	
	唐德明	聖保祿中學	八十四分
	四級鋼琴獨奏		
①	李美音	瑪利曼小學	九十分
②	ANDRES LACASA	愉景灣國際學校（譯音）	八十九分
③	區德慧	聖保羅男女中學附屬上午小學	八十八分
	七級鋼琴獨奏		
①	歐景慈	協恩中學	九十分
②	賴佳如	聖保羅男女中學	八十九分
②	吳冰怡	聖羅撒書院	八十九分
③	TANYA BANNISTER	德國瑞士國際學校	八十八分
③	歐頌劉	聖保羅男女中學	八十八分
③	李嘉音	瑪利曼中學	八十八分
③	徐明倩	瑪利曼中學	八十八分
	長號獨奏（十九歲以下）		
①	熊金通	聖文德書院	八十六分
②	吳美瑩	嘉諾撒聖瑪利書院	八十五分
	長號獨奏（十六歲以下）		
①	喻龍生	保良第一中學	八十八分
②	周錦輝	佛教大光中學	八十三分
②	陳志良	西貢崇真中學	八十三分
③	施德麗	培道中學	八十二分
	低音大號獨奏（十九歲以下）		
①	王奕珍	德望中學	八十八分
②	蔡錦燊	培正中學	八十六分
③	周易	培正中學	八十四分
	次中音號獨奏（十九歲以下）		
①	徐雪芬	元朗商會中學	八十五分

花絮

無可奉告

△昨日原訂在華夏育樂中心舉行的兩項賽事，因轉換比賽場地，以致當日作賽的幾十位參賽者，東奔西跑，趕到另一場地——香港藝術中心去，只可惜中心大堂內，並沒有任何指示，即使連詢問處的接待員，也無可奉告，真的使人有點慌張與憤怒！

耐力驚人

△「慈母手中線，遊子身上衣，臨行密密縫，意恐遲遲歸」，這是一首描寫母愛的詩句。在校際音樂節中，我們也可以看見父母愛子女之心無微不至。不少父母陪伴他們的子女來到會場參賽，藉此為他們打氣。在自己子女演出前，更為他們整理衣裝，這使大會洋溢着溫馨氣氛。在數小時的比賽裏，不少父母看着書，織毛衣等打發時間，他們那種耐力，實在令人感動！

趕着出賽

△或許是同學們在等候出賽的過程中相當緊張及焦急，故此在評判還沒有呼叫她們的號數時已有些人便如霧雲烟般的趕着出場比賽，及至知道自己擺了烏龍時，又很尷尷尬尬的退回座位上，其苦候之心情真是非旁人能了解的！

無聲彈琴

△「八級鋼琴二重奏」比賽時，由於每隊參賽者都非常留意其他隊伍的演出，所以當各隊在台上演奏時，台下的參賽者便「手舞足蹈」地來個「無聲彈奏」，以一面欣賞一面學習；於是坐在後排的觀衆，便可看見前面有「一排排」整齊的手在蠕動，十分有趣。

氣氛緊張

△低音大號是一件大型樂器，參賽者當中有些可能太緊張，在比賽時抱不牢樂器，幾乎將整件樂器滑低在地，令在場者也覺緊張，幸好終能完成比賽。

娛樂圈

徐寶鳳銅鑼灣撞車 手骨碎裂幸未毀容

突感無形力量驅使他駕車撞欄

相士預言忌白色果然白車遇事

徐寶鳳昨凌晨四時，駕駛編號DL八六X四私家車在銅鑼灣近怡東酒店附近撞車。昨她負傷返亞視開工，憶述當時情況。她指出當天收工後，先駕車送友人過海返住宅，而她隨後才歸家。當車子駛經出事地點時，突然感到有一種無形力量，驅使她扭側車子撞欄，然後繼續前進，至撞向第三個欄干爲止。由於車子衝力過猛，撞欄後車子隨即打轉，然後翻側，其左手被盤夾住，她自行爬出車外，車子毀爛不堪。

徐寶鳳表示，在撞車時她根本呆住了，突然不懂煞掣，任由車子撞欄，本以爲實死，或者會毀容，可是卻大難不死，當她爬出車外時，左手傷處還未發作，但就瘀到無地自容，因爲在對面馬路的路人衝前看車禍，其中兩名男人更抱起她，有人則代爲報警。她稱在車禍後，其錢包內物品飛墮地上，因此遺失了二千多元現金，幸好證件沒不見，而有一位女人更遞她一封利是，她感奇怪反問對方，原來是自己遺失的物件，那刻她簡直「瘀」死！

事後，徐寶鳳被送入鄧肇堅醫院，後轉入一間私家醫院，經照X光後，醫生證實她左手腕骨碎裂，需要留醫打石膏治理，可是她昨天要開工拍「幽靈」，不允住院，況且打石膏需時六週料理，而另一個方法開刀，亦要住院留醫，因此，她希望先同監製量計，再作決定。

她表示相士曾預言她忌白色，怎知買下新白色車子後，終於出事，她可能要賠償損失予政府，因爲她毀壞公物。

昨午，她帶傷拍戲，左手又瘀又黑，有見及此，不少藝員上前安慰。另外，她已看過亞視節目總監高亮，何時開刀則要度期。

楊菁菁透露週前已獲知 甄妮懷孕不是虛構 會致電爸爸告實情

鄭裕玲指做未婚媽媽須看條件

傅聲弟弟張展鵬女友楊菁菁昨日對記者表示，關於甄妮傳來正懷孕的事，是正確的，早於一週前她已獲知，較早前她也知道。她透露甄妮曾去電給張人龍，甄妮在電話中對張人龍說：「爸爸，我要結婚」，當時張人龍沒有答話而收綫。第二次，甄妮再去電給張人龍說：「爸爸，請你不要驚，我懷了孕」，當時張人龍在電話中答謂：「這是妳的事，妳去處理好了」。

由楊菁菁的透露：甄妮懷孕之說也可說不是虛傳的，不過，當事人目前不在港，要待她拍完外景返港才得解開迷一樣懷孕事件。

至於，鄭裕玲對於甄妮懷孕的傳來，感到很是愕然，對於女子做未婚媽媽，她自己沒有這些男氣去做，如果要做未婚媽媽是要看條件，也要看經濟能力，是否需要小孩，但對於小孩來說，也是不公平的。

陳迪華謂昨天氣很冷哩。

吳寧拍「金鳳凰」打瘀了左手也不介意。

港太獲獎得主 全家上台領獎

反應佳明年續舉辦

「香港太太選舉」的統籌經理李靜雲昨日透露：在上週選出十五位準香港太太參加將來的決賽後，這十五位準香港太太已開始作好決賽前的準備工夫，由譚錦榮教授健身操，李月英教美容，何守信教導上台應對的儀態，李太教導烹飪，陳文輝教導化粧。

在決賽時增加一項才藝獎，是每人要逐一件禮物出來，但這何禮物？則由曾近榮去對各太太們給意見，由於十五位入選決賽的太太思想較爲成熟，故此各人在上課的時候均是認眞非常。

李靜雲又謂，明天大會將安排各太太們與丈夫等，一同拍照，是拍攝他們夫婦溫馨的一面。

目前大會已考慮頒發一項恩愛夫婦獎，在決賽時要全家出席，而且在頒獎時，則要全家福上台接受頒獎。此次香港太太選舉，各方反應熱烈，大會方面決定明年繼續舉行。

徐佩斐、斑斑、黃造時、方國珊一起跪地上契予胡楓。

提起女人．眞是怕怕 熊良錫呼冤枉

胸圍內衣何來眞天曉得

熊良錫昨日在亞視公司內向記者大訴苦水，認爲較早前有傳他與區凱鈴同居，及報導他家裏掛了區凱鈴的衣物等消息，是無中生有的傳言，對他來說是冤枉非常。

熊良錫謂，他自去年十二月與太太在律師樓簽書分居後，他一直是獨個兒在沙田居住，他所住的是三樓，而其他人家的衣物晒在二樓與三樓的公衆地方，却誤認是他的家裏，道女人的內衣胸圍等何來，是天曉得。

他自從與太太分居後，他過獨居的生活：自己閒來把自己的衣服洗熨一番，確是另有一番情趣，對於他那段行將破裂的婚姻，祇有順其自然發展，但不會另向其他女子去追求，「提起女人，眞是怕怕」。熊良錫堅決地表示。

熊良錫最近手不離書，却原來所看的是對於如何營商書籍，其實他對於營商抱有很大的野心，不祇單是做馬評家咁簡單。

女捕快開鏡先來上契禮 胡楓收了四位契女

獲契女贈刻有「慈愛恩澤」銀碟

「女捕快」昨開鏡拜神，出席演員有方國珊、黃造時、徐恩斐、斑斑、區耀國、吳崗等。四位女「捕快」於拜神後，在監製楊錦泉帶領下往錄影廠，進行一個上契儀式，四女送上銀碟予胡楓，上面刻有「慈愛恩澤」四個字，而胡楓亦送回利是及裝飾品與契女。

斑斑表示劇中胡楓剛巧飾演男捕長，亦是契爺，因此順道上契，因爲胡楓人品很好。

方國珊與區耀國在「女捕快」中飾情侶，因而常碰頭接觸。區耀國曾公開表示有追求對方之意，並言有意與魯振順「扚手瓜」一起追求方國珊，就此問方國珊，她表示劇中與區耀國有很多延情戲，她演得很投入，但做完則沒有特別感覺，對區耀國亦沒有觸電感，她更指出不如他所說，兩人沒有單獨約會。

方國珊承認區耀國人品很好，但她暫不想談戀愛，希以事業爲主。她担心近君下多多緋聞，被人誤會很尷尬。她又笑言自從拍同女角，估不到很搶手呢。

（上）歡樂今宵藝員合攝。（下）圖右起：林建明、鄧碧雲、李香琴同演「季節」。

神州大地四輯 黃金時間播映

島的故事應邀法國參展

據無綫新聞部負責人黃應仕透露，在去年底無綫所拍的特輯「島的故事」，應法國電影眞實展邀請參加當地電影節，今回五百多個紀錄片一起參展。他稱此次是無綫第四次派出參展，非常榮幸。法國電影節在三月七日至十四日舉行，而「島的故事」會安排在三月十三日播出。

提及在三月一日晚上七時至八時播出的「神州大地」，他稱共有四輯，第一輯是「趕時髦」，第二輯是「望子成龍」，第三及第四輯分別是「新興行業」及「邊城滿州里」。早前亞視播過「神秘的中蘇邊境」，問他兩片有何分別，黃應仕謂內容有別，「邊城滿州里」會著重平民生活化。

又「星期二檔案」在三月十二日推出，時間是八時十五分至八時四十五分。有關時事性節目，首次在週二黃金時間播出，他言是一個大挑戰，因爲對台正播劇集，冒險性很大。「星期二檔案」所檢討的內容與觀衆很有切身關係，令市民有所共鳴。另「新聞透視」將改變節目形式，加入國際大事，而「一週動向」則會取消。

女捕快開鏡：（右上）吳崗、斑斑在「女捕快」中合作。（左上）方國珊含情地垂頭微笑，區耀國則開心大笑，兩人眞正假戲眞做嗎？（下）全體「女捕快」演員誠心拜神，望拍攝順利，平安大吉。

今日大陸軍力 黃金台今晚映

擁有兵員超過三百二十萬（包括海、陸、空三軍）的中國人民解放軍，這支世界上最龐大軍力的國家部隊，其軍備力量和發展過程究竟如何？亞洲電視黃金台繼上週末推出「神秘的中蘇邊境」專輯後，今（廿八）晚九時卅分播映的「今日的中國軍力」，便會爲大家介紹這支強大的軍隊。

中國人民解放軍之簡史：工農紅軍——長征——抗日——八路軍、新四軍——解放戰爭——韓戰——中蘇邊境——中越戰事，都會在專輯中一一回顧。而今日的中國軍事力量，海、陸、空及火箭部隊統計數字，裁減兵員……亦將有系統的介紹。專輯的每一個鏡頭都珍貴異常，觀衆不宜錯過。

圖右起：吳寧、葉玉卿、于楓、梁鬧思、陳迪華、區凱鈴同拍造型照。

陳思佳與劉娟娟

銀線

最近，陳思佳應港台邀請，客串主持一個名爲「個人行」的新節目，她自從結婚息影以後，便一直安心做家庭主婦，今次雖然是再與娛樂界結緣，想來却又不能是重出江湖。

因爲陳思佳在節目中，談及她拍戲時的經歷之餘，主要還是跟聽衆分享一下自己的所見所聞及心聲，自台灣嫁到香港，由明星成爲主婦，而豐采不減，箇中感受，相信不少朋友都有興趣知道。

除了陳思佳以外，還有另外三位女士都會在「個人行」這個節目中出現，包括：雜誌編輯施盈盈，專欄作家岑美寧及著名模特兒劉娟娟。

提起劉娟娟，雖然對她的認識不深，不過，對於這位以身裁高挑著名的模特兒，實在享名已久，能打入國際模特兒界，已知其實力不簡單，接觸面之廣闊及多姿多采，亦可以想見，能聽她親口述說，確是難得的機會。

據知，目前她在香港主要是担任模特兒及美容儀式顧問，一切選美活動都似乎少不了她的份兒，想不到，劉娟娟除了介紹美容知識外，連賽馬的學問也涉獵。小菁。

指頭指向的，是徐寶鳳左手腕骨碎裂傷處。

饑饉「三十」五月初舉行

任彩虹道軍營人數六百

由商業二台與宣明會聯合舉辦的「饑饉三十」，定五月二日、三日兩天，在彩虹道軍營舉行，基於過去市民反應熱烈，名額經已爆滿，主辦當局，今年決定增加一百個名額，由去年的五百人，增至今年的六百人，籌款目標，亦希望衝破去年的三百萬港元，希望籌得五百萬港元。

這次「饑饉三十」的目的，是爲第三世界貧窮國家籌募經費，興建水利工程，解決當地嚴重的饑饉問題。

「饑饉三十」向來深獲各界知名人士支持，今年也不例外，屆時歌星羅文、羅志強、陳美琪、湯正川等，及商業二台、亞洲電視藝員均會參加，並演唱歌曲助興。

「饑饉三十」運動今年並設有新航旅遊學習獎學金兩個，由香港鳳凰山女獅會聯合贊助，頒與日校學生的參加者，得獎者將於八七年十二月訪問亞洲一個國家，爲期九天，此乃爲貫徹本會關懷始於瞭解的信念，令更多學生能瞭解第三世界國家的情況，進而對貧困的人施以援手。

呂方昨爲「博愛」排舞。

15位準港太亮相K一百

無綫舉辦的「香港太太」競選活動，現時已選出十五位佳麗進入決賽階段，今（廿八）晚翡翠台「K一〇〇」節目，將率先在螢幕介紹十五位佳麗與觀衆見面。

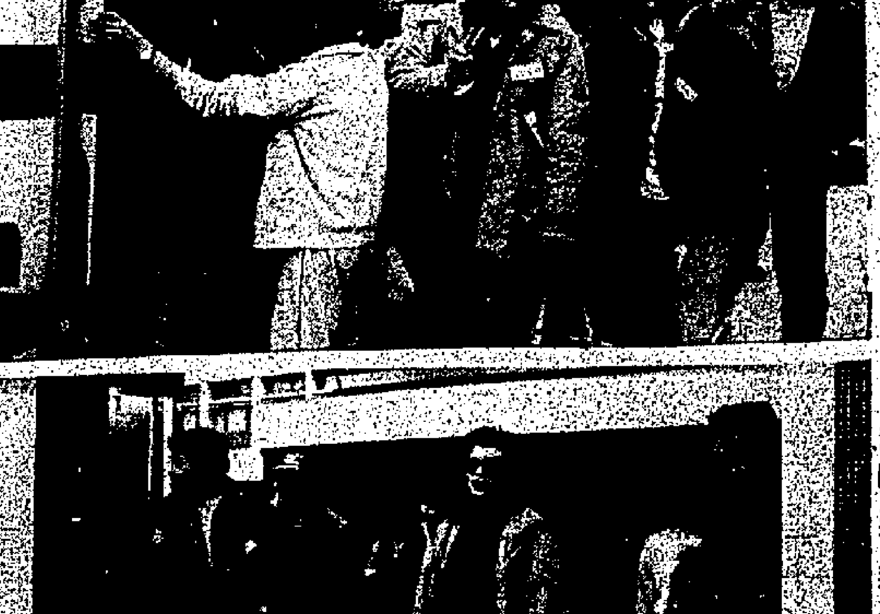
製作浩大，更遠赴西安拍攝的「大運河」，已安排在三月九日推出播映，今晚節目中將全面介紹劇中人物及此劇的拍攝狀況，此外亦會播映部份大場面的精彩片段。另外新劇「男兒本色」亦在九日晚播映，今晚亦會介紹劇中人物，該劇主角林俊賢及黎明，並會在節中親自介紹。

上週BGA收視調查 工字打出頭居首 觀衆達二百七萬

城市故事緊隨其後

根據由二月十六日至廿二日AGB一週收視調查顯示，「工字打出頭」在大結局時，高潮迭起，故能吸引觀衆收看興趣，有百分之九十觀衆收看，人數二百七十五萬九千人，居於該週最受歡迎十大節目之首。

上週最受歡迎十大節目除「工字打出頭」外，順序爲：「城市故事」有百分之八十九，人數二百七十四萬八千人，「靜待黎明」有百分之九十四，人數二百六十萬零三千人，「歡樂今宵」有百分之八十八，人數二百二十三萬二千人，「SUNDAY K一百」有百分之九十三，人數二百二十二萬人，「古怪人生」有百分之九十一，人數二百二十一萬九千人，「棋逢敵手」有百分之九十一，人數二百二十一萬八千人，「新聞透視」有百分之九十三，人數二百二十萬零三千人，「K一百」有百分之九十二，人數二百一十八萬人，「八點半新聞」有百分之九十六，人數二百零一萬八千人。



（上）偉仔在出發前仍然不忘舉起勝利手勢。（下）陳玉蓮、劉丹趕快起程出發。

吳寧被指恃紅生驕 自言說話太直 或會開罪別人

追求者不少只一人能燃起愛火

吳寧昨收了一束黃玫瑰，她指出是一位男同學送贈，但他非是男朋友。吳寧自與加拿大男友分手後，她承認有不少追求者，其中只有一位能燃起愛火，該男士是娛樂圈外人，在朋友介紹下認識，兩人相識只有個多星期，男友對他很關心，體貼，並不反對她的工作。由於吳寧近忙拍「金鳳凰」，沒有時間拍拖，兩人只通電話聯絡，培養感情。

記者問她與加地男友分手，是否身娛樂圈後改變了性格嗎，她承認有此事，但她認爲是雙方面改變，非單只是她改變了。

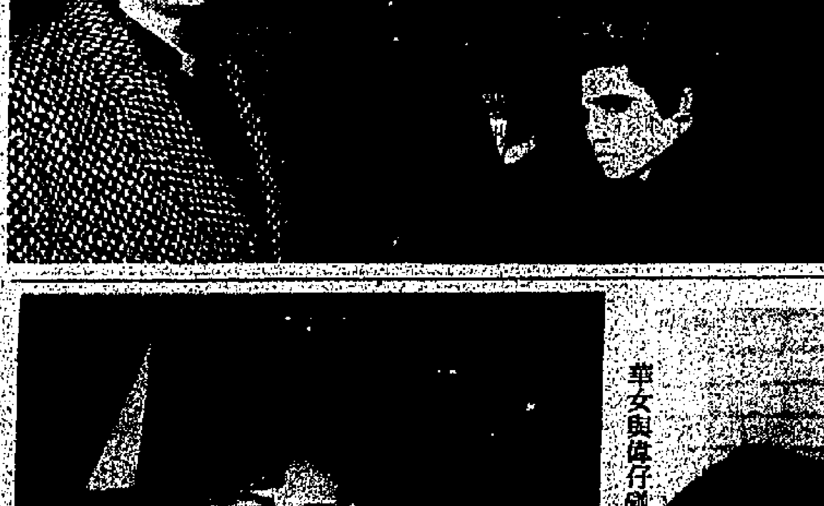
有人指吳寧持紅生驕，人也囂張了起來，她承認是一位直腸直肚之人，有時說話太直，未免開罪了對方，但她非刻意得罪人。

吳寧曾言拍「貂蟬」很辛苦，是一份差事，目前，她已習慣了拍戲，沒有感到辛苦，反而更加有興趣，她笑言日前拍了一場對打戲，令她左手瘀了一大片，也沒有怨言。

呂方忙錄製新碟 將走大衆化路綫

呂方昨會同袁潔瑩、陳嘉玲、羅明珠一起在「博愛歡樂傳萬家」練舞，他稱練習得很順利，進度不錯，目前，呂方正忙於錄新碟，已灌製了兩首歌曲，他透露新碟會選舒情路綫，同時較大衆化。

有人認爲張學友歌路較大衆化，而且歌曲流行度很持久，對此，呂方承認是歌路問題，他言今後選歌會走舒情路綫，比如像「聽不到的說話」一類，因爲他所走的歌路較慢熱。



聶安達、張立基、鍾定一同担任「未來偶像爭霸戰」其中的工作。

湯正川將參加「饑饉三十」。

明珠台今播 天地一孤雛

明珠八三零今晚推出「天地一孤雛」，是奧萊安出品，主演者有金像影帝威廉荷頓、童星歷奇史羅德，由彼德哥連臣執導。

「戀愛專家」中在洗溫泉的田中裕子。

華女與偉仔碰頭不尷尬。

黃元申脾氣已收斂 與食素有關

無名英雄外景隊返港

「無名英雄」監製丁亮昨表示，該劇大隊剛由內地拍外景返港，此行去十五天，順利拍竣廿集外景，目前已與各方面條件配合有關，而且進度很快，比預期好又沒有超資。

他指出每位藝員都很守時，遵守在凌晨四時起床，六時出發。他稱黃元申與魏秋樺狀態很好，兩人都精神奕奕，更親自拍武打部份。

丁亮表示黃元申雖然久期拍戲，他依然很投入演出，而且脾性比前收斂和沉着了，可能與食素有關。

「無名英雄」是聯同海聯製作公司合作，故此內地版權歸於該公司。該劇預算在三月份開廠，四月底出街。

亞視盃賽馬日 11匹名駒角逐

本週日（三月一日）贊助賽事日賽馬，假沙田馬場舉行。全日賽事八場，最受矚目者爲第四場之「亞洲電視杯」錦標賽，跑一六〇〇米，由十一匹第一班及第二班名駒上陣，角逐錦標殊榮。

奪得此項賽事冠軍者，將獲得亞洲電視送出「亞洲電視杯」及獎金，屆時將由邱德根夫人主持頒獎儀式。「一九八六年度亞洲小姐」利智代表頒發「馬匹最佳外觀獎」。

芝士新探其中一幕水上電單車追逐戲，非常刺激。

謝晉執導劉曉慶主演 芙蓉鎮劇本有問題 上海首映臨時取消

河海流

中國著名導演謝晉，目前被邀請赴印度，參加「印度的國際電影節」任評委，同時，他的作品「高山下的花環」，也參加這屆電影節。

本來，新年伊始，其新作「芙蓉鎮」一片，預算在上海早些時首映，却被臨時取消，因此引起議論和傳說。該片由劉曉慶主演。

有人找謝晉夫人徐大雯，問及影片被取消試映事，徐氏乃上海電影局資料工作室人員，但現已退休，但對謝大導知道很多。

她和謝晉通過電話，聽他的聲音，似乎很樂天，他說：「芙蓉鎮暫時不能和觀衆見面，相信通過適當的修改便可面世，這是正常現象」。

謝太說：「現在芙蓉鎮雖然不能與觀衆相面，但並不影響他下一步，最近他根據台灣作家準備改編他們的小說拍成電影，如以往改編林海音的「城南舊事」，現改編瓊瑤的小說更多，却更歡喜白先勇的作品，他想今年就開工，精力完全放在工作上。

（右上）鄭美琪雙二年華，仍然很青春。（左上）鄭美雲舉槍甫士很有瞄頭。（下）商天娥、蔡嘉利在「獵鷹」中飾對頭仇家。

攝影圈

第九一六期
汪石羊主編

快速度的幻燈片

銓

柯達康的幻燈片，在半世紀以來，是幻燈片中的品質標誌，是彩色世界中標奇立異的產品，富麗的彩色，影像的清晰是此類幻燈片最獨特的地方，但這類菲林也有一個弊端，就是菲林感光度低。現時，柯達公司產製了一種高感光度的幻燈片，推出市面，讓攝影愛好者有多一種選擇。

在過往的日子中，這類幻燈片菲林感光度，只有廿五度及六十四度兩種，現時推出的高感光度幻燈菲林是二百度，比較以前的曝光時間，高了一級半至三級光圈之多。

二百度的幻燈菲林，產製嚴謹，色彩一樣保持柯達傳統，鮮艷豐富。

通常來說，對幻燈菲林的比較優劣，是以其色彩的表達，清晰程度，微粒的粗幼與及曝光的寬容度作爲準則，二百度的幻燈菲林，不妨也來一個比較。

二百度的高感光度幻燈菲林，如果在正負半級的正常曝光下，色彩的表現特別優良，但表達人體膚色則較差，而微帶棕色，未能表達膚色中的紅潤，但若在絕對正常的曝光下，則沒有了這種弊病，這也可以說，二百度幻燈片菲林的寬容度肯定不及低感光度的菲林，只是二百度菲林表現的微粒程度是可以接受的。

至於清晰度方面，二百度的幻燈片菲林，仍然十分清晰，只不過與低感光度的比較，當然就有所不及的了。

在曝光的寬容度方面，二百度幻燈片菲林的曝光就差不多要絕對準確，相差正負半級已是曝光的極限，而與低感光度的菲林比較，相差一級曝光，仍可以接受的寬容度，高感光度的菲林在這方面就差得多了。

在正常的陽光下，高與低感光度幻燈片一樣鮮艷光亮，而低度者，膚色較紅，二百度的則偏棕色。若曝光低半級，二百度的紅還會變得更棕，但低度的菲林，亦一樣會更紅。

在影像的陰影中，二百度菲林會是呈現得較藍，而在大陰影下，柯達的一般的幻燈片菲林，也好像是燈光片在日光下的拍攝效果，呈現偏色，藍色出得較多。

圖片說明：

圖（一）二百度的幻燈菲林拍攝的模特兒，微粒呈現較粗，而其面部則較偏棕色。

圖（二）二百度幻燈片菲林，較正常曝光大半級，在日光下，色彩依然艷麗。

圖（三）二十五度幻燈片菲林，所得出的菲林效果較有真實感，但膚色偏紅偏綠，面貌呈黃。

圖（四）室內人像，用低感光度幻燈菲林受到曝光，快門及光圈限制，但人物膚色色彩豐富是其優點。

圖（五）室內人像，使用二百度幻燈菲林得出的效果最令人滿意，但色彩略欠豐富。

卅五米厘會選出八七年委員名單

香港卅五米厘攝影研究會。

一九八七年董事局及執行委員會名單：

董事局董事　周深。

董事：陳慕堯、梁居、區惠。陳熾杰。

主席：張文瀾

副主席：翁瑞麒、

學術組：陳銘。

活動組：蕭日成、

月賽組：顏百龍、

秘書：吳熹亮。

司庫：陳務。

沙龍主席：梅勝業

執行委員會委員

會長：伍灝熾。

副會長：何節全。

秘書：梁興棟、副

吳衞民、陳焯華。邀請委員：康馬駿
美術組：郭曉波、義銘核數師：胡紹
委員：朱偉强、區華。義務法律顧問：林
樹根、李家浩、梁耀英、
、梁麗芳、陳國豪、洪武。

彩色幻燈片課程

女青年會職青部籌辦之彩色幻燈片課程由香港國際幻影會會長劉錦麟主講。內容包括正片菲林認識，插片或技片及各類創作濾色片介紹。廣角鏡與魚眼鏡之運用，翻拍技巧及冲洗菲林示範等等。從理論至黑房特技，循序漸進，逢星期二晚上課（三月十日）。

地址：九龍窩打老道文福道五號五樓，電：三──七一三九二一二內綫五。

元朗長青社社員作品展

元朗大會堂長青攝影學生，「第四屆社員作品聯展」。謹定於一九八七年二月二十七日（星期五）至三月一日（星期日）一連三天假座元朗大會堂地下禮堂舉行。

是次聯展除本社各社員作品外，更邀請本社顧問與及一九八六年度全年賽得獎及入選之作品一同展出。

八六年度之年賽及季賽已於一九八七年一月二十八日順利完成，得獎社員名單如下：彩色照片組：冠軍李德勝（雲山飄渺），亞軍李德勝（風俗特色），季軍莫遠輝（上粧），黑白照片組冠軍李德勝（雲鎖翠峰），亞軍李德勝（漓江），季軍陳文輝（力的表現），彩色幻燈片組冠軍陳文輝（雙雙對唱），亞軍陳天佑（等待），季軍馮應祥（天倫樂），社長盃得主李德勝。

年賽之得勝作品之頒獎典禮於三月一日晚上七時正在展出作品場會舉行，典禮敦請元朗大會堂主任陳明輝先生主禮，隨即放映得獎之幻燈片及入選作品欣賞。歡迎各界人士參觀指導。

中青攝影學會三月月賽揭曉

中青攝影學會二月份月賽已於十一日晚舉行，當晚邀請陳汝桓、張寶璣、張伯根三位担任評選，成績如下：

（一）幻燈片組：
冠軍：李健生（冰龍起舞）
亞軍：邱樂維（喜獲佳餚）
季軍：吳國鴻（佳節醒獅會）
優異：鄧展圖（網中人）
吳國鴻（爭球）

（二）彩色照片組：
冠軍：黎耀基（大敵當前）
亞軍：余志成（刺激的一刻）
季軍：譚錦鎰（百花齊放）
優異：李健生（夕陽工作我勤勞）
李健生（紮鐵）

（三）彩色幻燈片乙組：
冠軍：雷焯光（來遲半步）
亞軍：鄧展圖（百槳齊發）
季軍：雷焯光（節節領先）
優異：鄧展圖（漓江晨作）
優異：潘兆文（力爭上游）

又該會三月份月會定於三月十一日（星期三）下午八時在香港會所舉行，屆時並有燈光人像攝影，邀請美國甫士造像，希各會友踴躍參加。

又該會八七年度名銜試定於三月三日截止收件，希各會友及早將作品送交中華基督教青年會市區會所或灣仔香港會所參加考試。

幻影會投寄沙龍國際幻燈片成績

幻影會友投寄國際沙龍幻燈片成績突出：

菲律賓，多彩比彩：
四張：鄭華廷、潘祖流、曾憲挺（兩獎牌）。
三張：周國源、康馬駿、關建邦（一亞洲最佳創作金牌）、鄺彰祖、吳國鴻、戴國雄。
二張：陳韋中、鍾賜佳、崔鑑權、楊華興。
一張：范海清、劉錦麟、劉成珠、謝國志。

美國杜莎。
三張：鄭華廷（一優異）、康馬駿、崔鑑權、鄺彰祖（一最佳兒童獎、一優異）。
二張：陳韋中、范海清（一優異）、吳國鴻（一優異）、曾憲挺（一優異）。

美國聖安東尼。
三張：陳韋中、鄭華廷（一優異）、周國源、曾憲挺（一最佳夜景）。
二張：崔鑑權、關志榮、吳國鴻。
一張：鄺彰祖。

法國ARCG：
三張：鄺彰祖、曾憲挺（二優異）。
二張：鄭華廷、吳國鴻（最佳動態）。
一張：花海清、康馬駿、戴國雄、謝國志。

印尼：
四張：曾憲挺（二優異）。
三張：鄭華廷（一優異）。
二張：崔鑑權（一優異）、康馬駿（一優異）鄺彰祖、戴國雄。

美國讀者會：
四張：鄭華廷。
二張：范海清、鄺彰祖。
一張：吳國雄、戴國雄、曾憲挺。

影聯攝影學會幻燈沙龍成績

影聯攝影學會第一屆國際攝影沙龍彩色幻燈片組於二月廿二日假座創造者影室內公開評選，影友及參加人士非常踴躍，評選工作順利完成。據現屆沙龍主席梁波報告，該會共收到世界各地三十多個國家及地區之彩色幻燈片近二千餘張，反應熱烈，誠難能可貴。經攝影名家陳銘、司徒松、靳錦華、何節全、林偉犖、譚國鑾及譚華七位評判之審慎甄選後，得獎及入選者名單如下：

金像─奧地利作者。

銀像─西德及奧地利作者。

銅像─美國及奧地利（二名）作者。

最佳動態─西德作者。

最佳寫實─婆羅乃作者劉國平。

最佳畫意─奧地利作者。

全套最高積分─美國作者。

銅章─比利時、瑞士、荷蘭、美國（三名）、澳洲（二名）、泰國、葡萄牙、奧地利（四名）、芬蘭、加拿大及婆羅乃作者。

港澳入選四張名單─林惠端及劉泰華。

港澳入選三張名單─曾憲挺、羅耀泉及潘祖流。

港澳入選二張名單─何應文、張子強、岑家寶、李育波、梁志衡、黃柏年、康馬駿、崔鑑權及EDDIE LEE。

港澳入選一張名單─周俊業、梁耀棠、蔡勳敏、楊華興、翁鴻焯、彭耀球、羅漢明、王振成、梁志偉、雷昌乾、郭志華、岑嘉洪、鄭華廷、劉錦麟、鄧展圖、關健邦、鄺彰祖、林世光、林時順、范海明、吳國鴻、黎熾培、光、陳瑞祺、王家偉及陳如彬、羅居榮、羅文、廖楚强。

影聯攝影學會請徐燦光主持講座

影聯攝影學會邀請攝影名家陳燦光先生主持攝影講座，日期爲三月五日晚上七時至九時在大會堂高座八樓演奏廳舉行，主題爲「黃山行」，門劵於科藝一小時冲印（彌敦道五二二A地下，近窩打老道）及恒美（英皇道廿七號二樓B）免費派發。陳先生精通影藝，其黃山行之照片甚具個人風格，並將心得與在座各位人士分享，愛好旅遊及攝影者實不容錯過。

影聯攝影學會二月份月會定於本月廿七日（星期五）於窩打老道青年會五樓餐廳舉行，是晚除燈光人像拍攝外，並有名貴禮物抽獎，及評選彩色、黑白及幻燈各組參賽作品，歡迎各影友參加。

影聯攝影會選出第一屆國際沙龍

影聯攝影學會第一屆國際攝影沙龍展覽照片評選工作，在本月十五日星期日假座創造者影室進行，現已順利完成，據該會沙龍主席梁波先生透露，該會收到三十餘國家及地區之作品達三千餘張，黑白照片組由陳汝炬、張寶璣、任霖、麥柱發、張伯根、林藝青及鄭國七位攝影名家担任評選工作，獲獎作品及港澳入選名單如下：最佳動態─荷蘭作者；最佳寫實─捷克作者；最佳畫意─香港陳志澄；最高積分─荷蘭作者。金像─奧國作者；銀像─蘇聯及荷蘭作者；銅像─捷克、加拿大及羅馬尼亞作者。銅章─韓國作者（二名）；蘇聯作者（三名）；美國作者（二名）；捷克、泰國、比利時、荷蘭、瑞典作者；香港翁鴻焯及黃德財。

──港澳黑白照片入選四張：（港）沈鴻。梁志衡；（澳）黃英德、麥慶堅；入選三張：（港）何應文、黎志明、蕭日成、葉炟、周國玲、黃德財、孔慶燃、陳東龍；（澳）馮志峰、梁燕薇、蘇樹富、鄺耀林；入選二張：（港）黎鋒宏、周月珠、楊惠瓊、鄧錦來、張裕佳、顏百龍、陳志強、陳亞江、羅重桑、莫少強；（澳）傅秉駒、郭向新；入選一張：（港）麥偉雄、張錦帆、許有德、謝健東、劉善良、李炳賢、翁鴻焯、譚厚富、許漢雄、梁志偉、徐岳岐、陳紹榮、陳國傑、敖錦培、賴志勳、區國麟、麥耀祥、馮顯忠、黎娥培、邱國雄、藍志光、張金儀：（澳）梁振光。

彩色照片組由許福明、鄭正剛、譚國鑾、林偉犖、吳懷忠、陳光理及容庸七位攝影名家負責評選，獲獎作者及港澳入選名單如下：最佳動態─香港陳紹雄；最佳畫意─香港陳平；最佳寫實─澳洲阮洪鑑；最高積分─澳門黎榮照。金像─瑞典作者；銀像─台灣及加拿大作者；銅像─加拿大及香港譚柏新、陳紹雄。銅章─加拿大、印尼及西德作者；澳洲阮洪鑑；澳門黎榮照（三張）；香港周志強、陳平、潘祖流、陳偉強、羅文光、陳錦泉、劉自立、梁志偉、陳東龍。

港澳彩色照片組入選四張：（港）何應文、譚柏新、林惠端、陳東龍、梁志偉；（澳）黎榮照、陸偉強；入選三張：（港）胡錫韜、岑嘉洪、麥穗、袁柏年、鄭鈞濤、陳光松、陳起星、呂樹桐、岑家寶、雷焯光、曾偉光、陳平、羅托思、黎熾培、陳志良；（澳）李桐；入選二張：（港）黎樂宏、林錦鉅、簡健生、張錦帆、黃偉霖、方永賢、蘇志成、呂文忠、劉錦勳、鄧展圖、凌煥棠、何志泉、李健生、沈鴻禧、方炳昌、阮洪黃勝基、羅文光、潘祖流、王家偉、黃銘輝、劉自立；（澳）潘德昌、何炳昌、麥廣堅、何潔、陳光中、鄭華富；入選一張：（港）張子強、麥偉雄、邵汝威、黃秋健、蔡勳敏、李曙明、楊惠瑤、張德誠、梁俊培、陳炳坤、李一堅、左手宜、謝健東、彭泉、顧錦培、陳恩明、劉淇、蔡榮昌、陳紹雄、廖仲堅、湯榮基、劉錦麟、王仲德、文錦祥、陳興聯、李育波、王粵生、張透明、胡觀球、楊志明、李德勝、黃光漢、黎志剛、梅潮光、鄭東鴻、蔡樹榮、陳康發、何根強、羅森、鄭華廷、雷昌乾、關煜低、林添財、鄭榮俊、袁耀佳、謝伯英、陸令華、廖楚強、黃德安、葉低全、呂柏棠、陳恆生、李偉超、梁鵬飛、鄭穎生、張春垣、雷啓榮、梁耀和、陳全順、鄧少芳、許福倫、譚達源、梁淑賢、文世全、黃德才、張全漢；（澳）馮志峰、陳錦泉、梁燕薇、周國光、齋熾明、李萍森、謝炳潤、郭向新、鄺耀林、鄺世光。

攝影比賽展期三週 家庭計劃．要做得哥

香港家庭計劃指導會舉辦之「家庭計劃，要做得哥」攝影比賽將展期三週，截止日期改爲三月五日。

據該會執行總監林貝聿嘉女士謂，市民對是次比賽反應熱烈，目前已收到大批參賽作品，不過部份市民可能未能掌握「得哥」的意義，沒有在作品中明顯地表達出「男人節育輕鬆又簡單」的意念，所以家計會決定展期三週，讓熱心參賽的市民，有充份時間拍攝更切合主題之作品。

林太又建議有意參賽的市民，考慮在作品內顯出得哥支持和積極與太太分担家庭計劃責任，甚至以家計會或該會宣傳品作背景也可以。

市民有興趣參加「家庭計劃，要做得哥」攝影比賽或有關詢問，可於辦公時間撥電話五──七五四四七七內綫三十五，或到該會各指導所索取「得哥」宣傳單張以作參考。

大衆攝影會二月份月賽

香港大衆攝影會一九八七年二月份月賽成績：

黑白照片組

冠軍：何應文：「一禱告」。亞軍：區國麟：「霧海晨舟」。季軍：張裕佳：「落日趕歸途」。優異：「雪地漫遊」。曾錦源：「旋梯闊影」。

彩色照片甲組：「環叟勁步」。亞軍：姚柏年：「我與天比高」。季軍：余志成：「靜待黎明」。優異：麥穗：「山村夕陽」。鄧東鴻：「歸途」。

彩色照片乙組

冠軍：梁振光：「鄉間柔情」。亞軍：何炳昌：「翠竹紅帆」。季軍：樊德深：「金龍飛舞」。優異：何深：「脈」。方楚基：「奪」。

燈光人像專題

冠軍：譚俊文。亞軍：何秉鈞。季軍：何秉鈞。優異：謝俊文。何秉鈞。

代寄沙龍

幻燈會代會員投寄下列各地沙龍幻燈片：國際沙龍幻燈片，各地沙龍在三月五日月會時由鄭華廷負責收集，以港幣計算，包括參加費及郵費，全部列入美國攝影學會畫意組星級計分：

一、SPECTRCM、（GUERNSEY）。三十七元（每年入選三張或以上，連續三年可獲名銜。

二、雪尼，三十七元。

三、BRISTOL（CK）三十七元。

四、EAST（APE（南非）三十七元。

幻影．三一．恩典 幻燈片集錦示範

幻影會，三一會，恩典會，三月份會定於五日（星期四）下午七時開始假座香港中區萬宜大廈二樓紅寶石餐廳舉行，七時廿分開始，學術講座，由幻影會學術部創作組主任陳起昆籌劃，題爲「幻燈片集錦技巧製作示範」，內容以二月廿二日大活動題材爲主，並加設其他習作，包括鄭華廷，李文光，劉錦麟作品在內，不可錯過。歡迎各界人士參加，餐座無需預訂，餐劵在當晚發售。下午八時敘餐，須發各會獎品，九時評選各會月賽，餐劵每位廿五元。

中華攝影會春季大活動

香港中華攝影學會春季大活動定於三月十五日（星期五）舉行，節目由華藝影視企業公司美麗甫士時裝造像，地點新界，集合地點及時間：九龍佐敦道，佐治公園側（即廣東道政府合署對面），車費每位十八元，歡迎會員及親友參加，請到會所購票。會所電話：五─七〇三六〇一陳伯。

中華攝影學會幻彩吐艷影賽

香港中華攝影學會、柯尼卡香港有限公司聯合主辦「柯尼卡彩色幻影吐艷」三R港澳公開攝影比賽定於三月十六日晚上七時假座中環萬宜大廈紅寶石餐廳舉行春季比賽，參賽作品必需用柯尼卡彩色菲林拍攝或柯尼卡彩良相紙射印，題材不限，張數不限，作品背面必須有作品題名，作者姓名，身份證號碼，詳細地址及聯絡電話。收件處：（一）北角敦煌攝影器材公司，（二）金寶冲印相機公司各分站，（三）灣仔道及壯老誌道特麗彩色攝影公司，（四）九龍亞皆老街龍翔攝影器材有限公司，（五）九龍興松街九龍生活攝影器材公司，（六）上水新財街天虹攝影公司，（七）柯尼卡香港有限公司（灣仔新鴻基中心一八〇八室）及（八）香港中華攝影學會（北角麗宮大廈十七樓E座）─星期一至五晚上七時至九時半）由即日起收件至三月十二日止，亦可於比賽當晚六時至七時交到紅寶石餐廳，歡迎港澳影迷參加。

中青攝影學會接受申請名銜

中青攝影學會八七年度名銜試由即日起開始接受申請，三月三日截止收件，該會爲鼓勵會員提高攝影技術研究，及用以表示會員攝影進修到某一水平，特設會士名銜及高級會士名銜考試，分照片組及幻燈片組。

（一）申請會士，每位收費一百五十元正，凡未欠交會費之會員，均可申請參加會士考衞，照片組或幻燈片組考試，如參加考試時是普通會員，須於獲合格通知後一個月內依章轉爲永遠會員，方能取得名銜書。

（二）申請高級會士，每位收費二百元正，凡獲得本會會士衞，方能申請高級會士考試。考試作品規格：（A）申請會士衞照片組，須繳交照片十二張，尺度以十六吋乘二十吋爲限，並須裱在硬咭上，照片背面須寫上編號及題名，但不可寫作者姓名。（B）申請會士衞幻燈片組，須繳交幻燈片十六張，裱框尺度以兩吋爲限，並須在正面左下角處作一紅點標記以正位置，作品題名及編號須寫在紙框上。（C）申請高級會士衞照片組，須繳交照片十六張，其他細節與會士衞照片組相同。（D）申請高級會士衞幻燈片組，須繳交幻燈片二十四張，規格與會士衞幻燈片組相同，參加考試表格，請到香港德輔道中安樂園大廈十二樓，香港青年會市區會所或到香港灣仔港灣道四號中華基督教青年會香港會所索取，及早將作品交到上述地點參加考試。

恩典攝影會二月份月賽

恩典攝影學會二月份會員月賽，邀請黃永和、何洪光、鄭華廷、李文光、謝健邦、戴國雄評選，成績如下：

黑白A組：冠軍陳振輝（辛勞工作）、亞軍麥偉雄（喜色、放學了）。黑白B組：冠軍閭斯榮（街頭偶拾）、亞軍方志鴻（飛躍跨欄）、季軍符峰（兩雄相遇）、優異陳錦連（水的旋律）、李慧儀（翠谷幽幽）。

彩色A組：冠軍葉健全（萬紫千紅，喜獲佳餚）、亞軍李健生（紛飾一新）、優異黃德安（齊心一致）、羅志標（衝越泥濘）。

彩色B組：冠軍何秉鈞（速際以待）、亞軍張錦堂（晨曦泛舟）、季軍左豐宜（月夜高歌）、優異許福倫（割鐵工人）、李國光（幹活）。

幻燈片組：冠軍邱樂雄（奮力向前）、亞軍吳國鴻（循循善誘）、季軍鄺焯利（男戰火神）、優異羅志標（烟花耀香江）、方志鴻（浪漫的時刻）。

龍協會慶頒贈名銜

沙龍影友協會，於二月廿二日（星期日）晚上六時假座香港上環港澳碼頭信德中心四樓聯邦酒樓四樓舉行慶祝創會二十二週年紀念聯歡大會，東邀攝影界及新聞界有關人士蒞臨，會員除海外者外，大部份均出席參加，是晚席開十數席，嘉賓及會友濟濟一堂，聚餐前由會長鍾烟源醫生，副會長歐陽偉雄先生及名譽主席陳汝桓先生頒發十傑證書，沙龍獎牌及名譽名銜證書，儀式簡單隆重，隨後聚餐及幸運抽獎。

各項證書、獎牌及名銜獲得者：

彩色照片組十傑證書：黎榮照，張德誠，司徒松，劉自立，陳平，黃錦添，石大雲（印尼），胡世光。

黑白照片組十傑證書：陳紹榮，張寶璣，梁光明（美國）。

幻燈片組十傑證書：鄭華廷。

綠印獎牌：梁志雄。

藍印獎牌：郭向新。

名譽會員：朱建中，陳冠傑。

會士名銜：胡世光，劉自立。

高級會士名銜：黎榮照，鄭華廷，郭向新。

名譽高級會士名銜：任霖。

中國烟花賀歲攝影評選名單

中國烟花賀歲攝影比賽參加者踴躍，作品水準高。作品評選於二月十九日由攝影名家陳復禮、梁超文、何洪興、譚國鑾、富士攝影器材有限公司孫大倫經理、中國廣告有限公司胡文普副總經理精心評選。各得獎作品並定於三月八日至十二日假香港中心公開展出，歡迎參觀。得獎名單如下：

冠軍：殷兆良（瑞雪慶豐年）

亞軍：黃展鴻（金色的世界）

季軍：MAK YIU KAI（三星拱照耀香江）

優異：劉玉娟、利揚枝（兩張）、姚志輝、黎有泉、謝秉滔、林德榮、黃桂芳、黃光漢、何健旺。

入選：黃鑑泉（兩張）、呂樹桐（兩張）、楊廣成（兩張）、楊德標、江務進、陳慧思、招厥泰、邱海燕、張春垣、李慈雲、嚴迺發、周樹有、方秋逵、何煥卿、盧壓、呂龍烈、袁力新、田均平、袁貫良、盧淑英、趙錦波、張志堅、黎秉寶、黎有榮、梁克儉、梁碧儀、黃錦鮮、許根尼。

羅蘇民攝影院三月二日開課

羅蘇民攝影學院，招收「彩色黑房技術班」學員，課程包括：彩色攝影原理及應注意的問題，藥物處理，彩色菲林冲洗示範，色彩的運用與彩色相放大示範及彩色實習等。本學院備有完善的照房，供學員實習用。地址：彌敦道四十一號十一樓索章報名或電三─九四七九〇八詢問。

攝影天地出版

攝影天地第一百三十期經已出版，本期內容主要探討攝影器材之保養及使用，要有彩色：鎳電池小常識，自動對焦相機的測距構造與使用技巧，軟件之存放，電子化單鏡反光相機如何運作，甚麼軟件啓封後不宜入冰箱，超高感度彩色放正片等等，又有構圖靜物拍攝實例，日月潭九族文化村遊，訪英國皇家攝影學會，八六柯達全國大專攝影賽優異作品，國際沙龍消息，新產品快訊等，每冊仍售七元，各大攝影器材店有售。

本報遠在一九三三年三月三日香港政府明令指定刊登有關法律性質之廣告有效刊物

工商必覽　家庭必備　學生必讀　社團必有　柯式印刷　讀者龐大　廣告力强

華僑日報
廣告部電話：5─490884

創刊在於一九二五年六月五日　歷史悠久　新聞翔實　專刊豐富　包羅萬有　經濟報導　全僑稱許

娛樂圈

陳玉蓮指黐綫
有報導說與陳超武婚變
黎燕珊被牽連最無辜建議追究

近日有週刊指出陳玉蓮承認婚變，並言陳超武介入了第三者黎燕珊。昨「大運河」演員赴東莞拍外景，記者問及陳玉蓮有關此事，她稱報導者是黐綫的，她再稱絕對沒有婚變事，當日她接受訪問，與報導內文全是兩回事。

陳玉蓮承認陳超武在本月十四日返港，於下週一離開。她指出知道有提及陳超武會同黎燕珊及兩位友往的士高作樂事件，她說明知道有此事，因爲其丈夫很喜歡這個玩意，而她則沒有興趣，所以並不奉陪，任由他約同友人前往。陳玉蓮反問若女伴全是介入兩人的第三者，那麼他豈不是有很多女友，對此，陳玉蓮言不介意，反正兩人非外傳的情變，她認爲此事黎燕珊最受傷害，無辜被牽連於兩人之中。她提議阿珊採取法律行動，加以追究事件。

張瑪莉在「時光錦囊」一旁留影。

六十餘人浩浩蕩蕩
大運河外景隊
前赴東莞取鏡

無綫劇集「大運河」台前幕後職藝員一行六十餘人，在剛製作總監鄧偉雄率領之下，昨晨六時卅分，乘座專車前往東莞拍攝外景。

「大運河」外景隊此次前往東莞，是繼西安第二次大規模離開香港拍外景，此次主要是拍攝水上鏡頭。

外景隊預算在東莞逗留五日，至三月二日才大軍言旋。

昨日前往東莞之藝員，包括：梁朝偉、陳玉蓮、黃埼琴、鄒艷鳳、劉青雲、吳啟華、黃日華，曾華倩，歐瑞偉，蔡煌，陳秀珠，許紹廖啓智，陳榮竣，劉丹雄等。

孫富錦、甄楚倩、安德尊先拔頭籌獲獎，令得獎信心更堅。

螢影星聲

虎頭蛇尾

「王字打出頭」的製作，有點虎頭蛇尾，該戲開端時，常作實景拍攝，如屋村及餐廳等場地，但戲終時的食品展覽一幕，場地佈置實在馬虎，記錄寥寥可數，與劇中所形容的隆重場合殊不平合。（華卒）

值得一看

「天菩薩」描述美軍淪爲中國奴隸的故事，導演手法細膩，所描繪的事物比較偏重真實性，故此看來，津津有味，加上男主角演得很傳神和感人的愛情故事，故值得一看。（黍）

解凍緣由

邱德根一句「年輕不懂事」，陳交詩得以解凍，明眼人看來還與亞詩火辣辣的形像體態不無關係。（雜士）

戴志偉知錯
嚴懲遲到早退份子
準備解釋希望公司接納

戴志偉昨出席「獵鷹行動」造型上。日前劉天賜公然無綫要嚴懲遲到早退，不守紀律的藝員。對此，戴志偉透露劉天賜指言的遲到藝員，值頭原是指向他，因爲近日他犯上了錯誤。

他指出錯誤源於早前代表「明星足球隊」往台灣迎戰木蘭隊，因行程延誤了一天才抵港，當天他剛要拍「蔡李佛」外景，大隊只好被迫取消開工，令監製氣極不已。並即上頭反映，由林太代爲接觸。

他表示接觸過林太後，加以解釋知錯了，但林太自言情況嚴重，有待處理。戴志偉表示他一直行爲良好，只是今次犯錯，目前，他準備了一封書面解釋，希望公司能夠接納，網開一面，原諒他此次過錯，同時，他實希望事件會雨過天青。

是甚麼東西吸引了我們的四級鋼琴獨奏冠軍李美音的注意力呢？

第卅九屆校際音樂節特輯

演繹不難得獎更易
馮智恒出綫總決賽
88分獲二級鋼琴獨奏初賽冠軍

（特訊）昨日在九龍聖安烈堂舉行了最後一場「二級鋼琴獨奏」初賽，聖保羅男女校附屬小學馮智恒，以八十八分掄元，並順利進入三月五日假大會堂舉行的總決賽，與其他六位出綫者，一起角逐「史同福夫人盃」。

現年八歲半的馮智恒，習琴已有兩年半，去年音樂節會獲一級鋼琴第二名，今年捲土重來，即獲此優異成績，他感到非常興奮。三年級的馮智恒認爲習琴並不辛苦，亦不會妨礙其學業，他現在每日抽出一小時練琴。除了喜歡鋼琴外，馮智恒對長笛亦十分喜愛。今次演繹的指定樂曲，是由ANTHONY HEDGES編撰的PONY RIDE，馮智恒認爲練習時並沒有遇到太大困難，他大約練習了三個月。

以一分之微屈居亞軍的是，寶血小學上午校魯樂新。魯樂新與馮智恒一樣，現就讀三年級及現年八歲半；不過對於演繹這首馬兒奔跑的樂曲，他却感到困難，特別是拍子方面。魯樂新害羞羞的說，最初由於拍子掌握得不好，老師笑稱他彈奏的馬兒是「跛腳」的，後來再苦練了兩星期，才可克服。魯樂新每日抽出半小時來習琴，他覺得練琴有時都「幾辛苦」；不過他認爲學琴並沒有影響其功課。

至於季軍則有兩名，分別是基灣小學下午校潘雅雯，及玫瑰崗小學下午校張敏婷，均取得八十五分。現年十一歲的潘雅雯從二年級開始便習琴；她提起鋼琴便甜絲絲的，原來她自小就十分喜歡彈琴，最初叫母親買玩具琴，後來則要求母親帶她學琴；現在她每天早上及晚上，均抽出半小時習琴。由於今次是潘雅雯第一次參賽，所以雖然只獲第三名，但仍然感到十分開心。至於演繹時遇到何種困難，潘雅雯認爲最難的就是大細聲的控制。

許判馬修斯賽後表示，演繹鋼琴最重要的是旋律，所以如果大細聲控制不好，便會欠缺柔和明的話；及動感，所以希望各位小朋友多加注意。（絹）

二級鋼琴獨奏冠亞季軍與評判馬修斯合攝。

七級鋼琴獨奏冠軍歐景慈說
指定歌曲表達困難
衝刺成功純屬僥倖

（特訊）昨天氣溫突然下降，但並沒有影響同學們的參賽熱誠。四十多位同學聚集在灣仔藝術中心競逐七級鋼琴獨奏冠軍，經過三個多小時後，評判宣佈第一名是得九十分的歐景慈，她並且可以晉入三月廿日在大會堂舉行的總決賽，角逐「會福琴行挑戰盃」及無比獎學金五百元。

現年十三歲，就讀協恩中學中一的歐景慈，學習鋼琴將近八年，過去七年均有參加比賽，每次只能拿到亞軍及季軍，是次是第一趟得到冠軍，故感到非常高興。

她說指定歌曲並非容易彈奏，比賽早會有一段彈得不夠細緻，經中段還吃了點蹺蹊，影響了少許，她說能夠拿到第一名，是幸運的因素。她補充說其他參賽者的表現頗佳，水準十分平均。

爲了是次的比賽，歐同學練了近二個月，平均每天練個多小時。除此以外，還有學習長笛。評判蔣萍賽後向各參賽者講解錯誤及要注意的地方時，還要求歐景慈同學作示範，但當時還沒有宣佈名次，故顯得他有點顛顛驚驚，及後得知自己是首名，才見她如釋重負！

評判蔣萍表示，是項比賽的水準非常高，一般也得到很分高，而且令她欣賞得賞心悅目。她給冠軍的評語是其前準備充足，整體表現較其他參賽者爲佳，故給她第一名。

得到亞軍的共有兩名，分別是聖保羅男女中學的胡佳如，及聖羅撒的吳冰怡，得八十九分。季軍的共有四位，分別是只有八歲的ANYA BANNISTER，現讀德國瑞士學校，聖保羅男女中學的歐頌釗，瑪利曼中學的李嘉音及徐明俏四人同樣得到八十八分。（香）

中學女子二重唱冠亞季軍合攝。

低音大號獨奏冠軍王奕珍接受芬域盃。

年紀雖幼少
彈奏技巧佳
梁家偉出綫二級鋼琴總決賽

（特訊）二級鋼琴獨奏昨午在香港藝術中心經已舉行完畢。四十二位參賽者雖是來自不同的小學和幼稚園，但是在場的氣氛也非常之融洽和熱鬧。

比賽一開始，全場的氣氛也變得緊張了，而脈膊亦隨之加速跳動。相信反應最大的，並非這羣年幼的參賽者，而是伴着他們身邊的父母或老師吧了！

在許判蔣萍公平的甄選下，終於選出了六個小朋友成爲該項賽事的冠、亞、季。蔣萍認爲，他們雖是年紀少，但是彈奏鋼琴的技巧也不俗，但當然也有少部份音符的輕重手法有待改善。

冠軍是循道小學的梁家偉，得分八十九。同是一分之差屈居亞軍，也有三位，他們分別來自：聖公會幼稚園的游偉賢，瑪利曼小學的黃巧妍與及寶血小學的譚詠詠。至於季軍者，亦有兩名，分別是聖瑪利學校的楊淑英和WENDY TSUI，基於這位小朋友離場過急，因此未能作詳細報導。

是次冠軍得主梁家偉將於總決賽時，連同其餘幾組出綫者一齊角逐「史同福夫人盃」。（龍）

許判蔣萍賽後與部份二級鋼琴獨奏優勝者合攝。

二級鋼琴獨奏冠軍馮智恒。

二級鋼琴獨奏季軍潘雅雯。

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元　加印紅色每段五十七元半

七寸位（二格高）每段八十元　加印紅色每段一百一十五元

中區銀行大廈
寫字樓招租

中區華人銀行大廈有實用面積1250呎寫字樓一間招租管理完善中央冷氣系統四通八達爲中區不可多得之寫字樓租從廉有意請電5—231637 區君洽

商業廠房招租

謝非道460—462號楊耀熾商業大廈400餘呎起

歌賦街3—5號四樓及五樓

柴灣豐業街2號楊耀松（第七）工業大廈 2000餘呎

大業街13號日生工業大廈 3000餘呎

洽租處順昌有限公司5—438960

灣仔旺舖招租

譚臣道117—119號1,600呎另二樓商業600呎合各行業近舊東方戲院

榮國企業有限公司

電：5—738412　5—451998

華僑日報各區廣告服務處

總社	中環荷里活道110號	電話：5-490882
中區分處	中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5-231637
北角分處	北角渣華道127號	電話：5-640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3-840749
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	電話：3-687692
西環	卑路乍街十四號西環街坊福利會	電話：5-8171563
灣仔	軒尼詩道244—246二樓[illegible]軒文玩公司	電話：5-747766
銅鑼灣	霎東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：5-7903915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5-608698
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	電話：3-7137195
紅磡	紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時裝	電話：3-620395
深水埗	九江街140號地下光明地產公司	電話：3-7283023
美孚新邨	美孚新邨第三期吉利徑17A平台荔灣街坊會	電話：3-7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3-892023
屯門	屯門鄉政觀16號地下新光文具公司	電話：0-812675
元朗	元朗鄉第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	電話：0-760683

時間：每日下午五時半截稿，增設區內服務，既可省時，又免奔馳

大字四個，細字卅四個（一個位計）列字如超過，即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報讀者聯誼會主辦

闔府統請歡樂遊

A團：新界遊

- 鹽灶下賞白鷺聯群景色
- 介紹流水响鄉村俱樂部
- 自由試用全新小型賽車
- 參觀發展中新建俱樂部
- 雲泉仙館欣賞菊花展覽
- 素菜館內品嘗精美上素
- 粉嶺觀宗寺訪大雄寶殿
- 信德中心東南苑進越菜

B團：大嶼山

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品
- 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：3月8,15日（星期日）

時間：上午九時

費用：$188（A團）$125（B團）

詳情請詢 七海旅運有限公司 牌照號碼：350313

香港：德輔道中88號華僑商業大廈1802室 5-413081

九龍：旺角彌敦道748號始創行1004室 3-910605

香港人遊香港

彩色華僑

華僑日報逢星期日刊出

本期要目：

- 與髮型師男友修舊好，張曼玉近來心情極佳
- 新片介紹：芝士神探、胭脂譜
- 亞視決心建立班底，以亞姐視生爲基礎
- 插花藝術：美人儷影
- 足跡遍天下：漓江百里真如畫
- 遊客來港喜購珠寶
- 剝殺危言聳聽，科學界杞人憂天
- 超級市場：由廉宜街市發展爲購物中心
- 上海名模與抽紗時裝
- 星期噱篇：粉紅色日記
- 浮生什記：難爲了爸爸
- 色彩絢麗的四川甘孜藏畫
- 東瀛快訊：日本歌星杉浦幸與動物爲友

華僑日報
三月一日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析

家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊

大千世界：

健康食品補充運動體力消耗

拼字遊戲如打麻雀

露天茶座消閒最寫意

最長程單車賽角逐廿九天

擦機買鞋五十種款式供選擇

男女擇偶條件大公開

時事縱橫：

旅行社倒閉賠償問題如何解決，各方意見嚴重分歧

新成立的香港旅遊業聯會對增加基金方式作賠償表示强烈不滿

由於法庭程序及賠償金額待解決旅客賠款短期不能發還

註冊處解釋並無失職，因片面同行投訴，證據不足，實不能採取行動

中間人收款制度雖可保障消費者，但會影响旅行社資金週轉

假日精品：

新興特別行業結婚服務公司

當心！鱷魚來了

世界上是否有鬼！

銀色廣場：

「盲俠」勝新太郎參加黑社會大哥生日宴引起滿城風雨

基斯杜化里夫再拍「超人」，獲全權控制故事

鄺美雲君之擊髮，聲明阿B絕對不是情人

新市鎮風光：

青衣島大王下、鹽田角、新屋、藍田四村搬村後變化大

大埔元洲仔及大埔滘早期客旅絡繹于途

妙法寺佛教藝術琳瑯滿目

·讀料豐富·每份元半·

本港新聞

署理港督鍾逸傑巡視地盤獲悉
演藝大樓八九年底啓用
將舉行藝術節慶祝開幕

（港訊）署理港督鍾逸傑爵士於日前往位於尖沙咀的香港文化中心第二期建築工程地盤，藉以瞭解該項耗資五億一千三百萬的政府與市政局合資工程的進展。

在市政局文化委員會副主席盧景文及高級建築師關柏林陪同下，鍾逸傑爵士巡視演藝大樓採用鋼纜凌空支撑的巨型金屬屋頂，擁有二千一百五十座位的音樂廳，一千八百六十座位的歌劇院和大堂。

香港文化中心的興建工程分爲四期：首期工程爲早在一九八〇年完竣的香港太空館；第二期工程包括一座演藝大樓，一座行政大樓以及一座兩層高的藝廊，預料可於一九八九年十一月啓用。

在聆聽負責是項工程的關柏林解釋有關工程細則之餘，鍾爵士表示希望香港文化中心能如期完成。

關氏稱：「興建工程現已進展至演藝大樓的上蓋，行政大樓三樓和藝廊的地下部份。」

鍾逸傑爵士巡視香港獨有由鋼纜凌空支撑的巨型金屬屋頂時得悉該項工程將於七月完成。

一項爲期四星期的開幕誌慶藝術節將於一九八九年十一月舉行，籌備工作現正進行。

鍾逸傑爵士在市政總署署長包富士（左）陪同下，巡視文化中心獨有的鋼纜屋頂。

專上教育培養未來棟樑
確保本港日後繼續繁榮
懲教署人員子女教育信託基金頒發
主席陳鑑泉致詞稱教育佔重要地位

（港訊）立法局議員陳鑑泉前日稱，在培育年輕的一代去應付本港社會的未來需求上，教育佔着重要的地位。

陳氏是在懲教署人員子女教育信託基金第三屆補助金證書頒發典禮上作以上表示。典禮是在赤柱職員訓練院舉行。

陳氏爲該教育信託基金委員會主席。他說：「（教育）原本的目標是要透過自由教育，將個人發展成爲『完人』——在體格以及智力和學識方面都有均衡和充份的發展。」

「專上教育鼓勵求知慾、具創意及分析力的思考，並且培養社會的未來棟樑，以確保本港日後繼續繁榮。」

陳氏說，有鑑於此，在經濟上給予學生資助是非常值得的。

該教育信託基金於一九八三年設立，目的是資助懲教助理及相等職級的懲教署人員的子女接受教育。

這項基金是由懲教事務職員協會會長殷民偉慨捐贈得以成立。

信託基金又設立一個投資諮詢委員會，由前行政局議員張奧偉爵士擔任主席，並得到范培德先生及李國星先生出任委員，向基金委員會就基金的投資提供意見，而投資所得的收益則用作爲補助金。

陳氏表示，頒發補助金的準則於去年修訂，使到自該補助金於一九八三年設立以來退休的懲教助理或相等職級的人員，都有資格申請，他很欣慰，更多職員因這項新措施而受惠。

昨日共有十一名懲教署職員獲殷民偉夫人頒發補助金證書，他們的子女均爲大學、理工學院及專上學院的學生或傷殘人士。

漁灣邨漁順樓暨柴灣邨第十二座鄰里守望計劃開幕，東區指揮官岑沛（站立者）主持。（本報記者攝）

鄰里守望計劃
有助改善治安
漁順樓共一千三百多戶
約一千一百戶參加計劃

（特訊）東區指揮官岑沛前晚在漁灣邨漁順樓暨柴灣邨第十二座鄰里守望計劃開幕典禮上，盛讚柴灣居民由於擁有良好的公民意識，並且與警方合作，令到該區的罪案數字逐年減少。

漁順樓共有一千三百多戶，參加鄰里守望計劃的住戶達一千一百多戶，其餘各戶主要是聯絡不上才沒有參加，而自計劃推行後，治安改善了。

這項計劃對不良份子可以發揮一定的阻嚇作用，但卻不鼓勵市民冒險試圖嚇退或制止可疑人物。只有冷靜及審慎的觀察，才能準確他將有關罪案或疑匪的資料記錄下來，以便儘速向警方報案。

鄰里守望計劃自推行以來，一年來，東區便有三萬多戶參加，而參與的家庭，可獲分發特別設計的鄰里守望單位標誌，張貼於門外，以收阻嚇匪徒之效。（挺）

加州貿易親善代表團
乘「加州金熊」號來訪

（港訊）一個加利福尼亞洲貿易及親善代表團，將於下週乘坐「加州金熊」號輪船來港進行四日訪問。是次訪問由加州食品及農業部與及加州航海學院聯合贊助。

「加州金熊」號長四百九十一呎，是加州航海學院的實習船隻。該校設於三藩市附近，專門訓練準備投身商業船務界的人士。加州航海學院每年一度的盛事，是於一月至三月舉行的航海實習訓練，爲學生提供「活學活用」的機會。今年，「加州金熊」將乘載三百名加州航海學院學生，前往香港，菲律賓，新加坡及日本等多個港口。

「加州金熊」號在港期間，美國駐港總領事安德遜，加州農業部長貝莉，「及與加州金熊」號指揮官基華船長，將在船上舉行兩個招待會。在二月二十七日招待會中，三十多家加州農業機構的代表將向香港官員，入口商及其他貿客介紹及餽送他們的產品。加利福尼亞州是美國首位農業區，出產二百五十多種農產品。加州亦是香港高級食品的供應商。一九八五年，香港總共從加州輸入了一千九百五十億美元的食品。加州出口往香港的主要農產品計有橘子，鷄蛋，葡萄，洋），牛肉，蕃茄及蔬菜，李，蜜瓜，萵苣（生菜等。

政務司廖本懷設筵款待
四慈善機構總理副總理

（港訊）政務司廖本懷日前在尖沙咀新世界中心九龍會設筵款待本港四大慈善機構的總理及副總理。該四個機構爲東華三院、保良局、博愛醫院及仁濟醫院。圖爲政務司向各嘉賓舉杯致意。

梁定邦出席東區扶輪社演講稱
本港吸烟人數下降
世界最快地方之一

（特訊）臨時「吸烟及健康委員會」主席梁定邦表示：自從港府在五年前推行反吸烟措施後，令本港成爲世界上吸烟人數下降得最快的其中一個地方。

他指出：雖然如此，香港現時仍有超過七十萬的慣性吸烟人士，其中十二萬五千人每日約吸食三十支香烟，故此反吸烟工作仍需加强進行。

梁氏昨日出席九龍東區扶輪社午餐會作專題演講時說，根據世界衛生組織最新的估計，世界上每年因與烟草有關的病症而致死亡的人數高達數百萬，現時估計香港每年約有三千人因吸烟而致死亡；另外，引起關注者，被動吸烟（吸入別人所噴出的烟）所造成的害處較去年在香港的石棉問題高出一百倍，現時估計死於癌症的不吸烟人士三分一是因吸入周圍的人所出的烟所致。

他重申委員會的工作是包括繼續減少可以吸烟的公衆場所，阻止吸烟者在可能滋擾別人和危害別人健康的地方吸烟，如有需要便擴大「不准吸烟」的範圍和嚴格執行規定。

圖：九龍城區公民教育運動閉幕暨綜合晚會「共創美好九龍城」，主禮人剪綵。

信興機構籌得善款
十萬餘元交公益金

今年初大埔區公益金百萬行，樂聲牌總代理信興機構員工及家屬本着爲善最樂精神，踴躍參加，而信興機構亦大力支持，除舉辦員工籌款比賽以資鼓勵外，並一如既往，捐出全體員工所獲總善款之兩倍予公益金。是次共籌得善款十萬餘元；日前（廿三日）信興機構代表唐基良先生將此善款交予公益金百萬行統籌主席陳麗玲女士，並請陳女士主持頒獎，將獎盃頒予此次善款比賽中，籌款成績最佳之張愛珍、李翠瑤、鄔玉英三位小姐。

圖：信興機構善款捐公益金唐基良先生將支票交予陳麗玲女士。

讀者文摘八六抽獎揭曉
陳錦安得廿五萬元黃金

讀者文摘舉辦的「一九八六」大抽獎，己於二月二十日舉行是次讀者文摘共送出價值港幣三十四萬九千五百元的獎品，共有一一八位幸運讀者得獎，其中超級巨獎價值港幣二十五萬的黃金，由住在美孚新邨的陳錦安君獨得。

讀者文摘市場推廣總監劉宗鏗先生稱：「舉辦大抽獎能吸引更多讀者購買產品，使產量增加，因而降低成本，降低售價。受益的仍是廣大的讀者。」

今次的各主要得獎者名單，會刊登於二月二十七日之南華早報、英文虎報、華僑日報及明報。讀者文摘另有專函通知各得獎者領獎。

讀者文摘首開先河——歡迎惠顧及不惠顧讀者同時參加抽獎。由於參加者非常踴躍，現再接再勵，舉辦「一九八七」大抽獎，獎額更多，達二千一百零五份；而總獎值則增加至港幣五十萬零一千六百九十元。有興趣者，請於接獲邀請信後，立刻回覆參加。

圖：讀者文摘市場推廣總監劉宗鏗先生主持抽獎，並邀得「畢馬域核數會計師事務所」代表張家榮先生在場監證。

基督教主恩服務社
籌募老人福利經費
舉行義演粵劇慈善晚會

基督教主恩服務社成立於八三年，獲註冊爲不牟利老人慈善社團，積極進行敬老服務不分宗教及地區，經常爲老人舉辦康樂活動，鑒於老人問題嚴重，例如有被遺棄在醫院露宿者，或因代溝同住難，體力衰退，乏人照顧等，因此該社極力提倡老病福音，創辦「敬老、護理之家」十餘所，分別設在港九市區各地區，爲老人提供食宿及護理，並關懷貧苦無依者，更以生養死葬的爲他們服務，期能使老以安渡晚年。爲推廣老人服務，極需社會熱心人仕之支持，現定本年五月廿日下午七時假大專會堂義演粵劇慈善晚會，籌募老人服務經費，邀請名伶李龍、江雪鷺領導「精英粵劇團」演出名劇「獅吼記」並編印精美場刊，以誌盛典，盼社會熱心人士鼎力支持，惠賜題詞，以豐內容，共襄善舉。

華人永遠墳場靈灰位
下月一日起調整收費

（港訊）華人永遠墳場管理委員會昨日宣布，該會轄下墳場之普通靈灰位收費，由一九八七年三月一日起，由一千三百元調整至一千五百元。

如欲葬先人靈灰位發言人說，靈灰需交加葬費一百元。普通靈灰位可安放兩位先人靈灰，但必須爲直系親屬關係。申請購買普通靈灰位，需帶同先人火葬證件，到香港干諾道西三號億利商業大廈六〇一室華人永遠墳場管理委員會辦事處辦理。

發言人並表示，該會轄下荃灣華人永遠墳場之新落成的普通靈灰位及家族靈灰位，將於三月份開放。家族靈灰位每個可安放四位先人靈灰，售價爲每個一萬三千八百元。

九龍兩處僭建物
政府申請封閉令

（港訊）政府將進一步拆卸九龍區非法建築物。

建築事務監督四月二十三日向地方法院申請封閉令，封閉位於昌華街四十五至五十一號樓宇一字樓第十三及十四號單位及二字樓B座毗鄰平台的僭建物，並於四月三十日申請封閉太子道九十八及九十八A至D座二十一字樓A、C及D座天台之僭建物。

申請封閉令的告示已張貼上址僭建物。

一俟封閉令發出，當局便會展開拆卸行動。當局曾根據建築物條例在八五年九月及八四年十二月與八六年三月，分別向昌華街及亞皆老街兩處僭建物的住客發出命令，要求拆卸該些僭建物，但他們並無遵照命令行事。

發言人表示，當局必須事先封閉該些建築物，以便進行清拆行動而又不會對住客及公衆構成危險。

九龍城公民教育運動
閉幕典禮暨綜合晚會
黃文標稱推廣公民教育

（港訊）九龍城區公民教育運動於去年四月展開後，舉辦了各類不同形式的活動，務求加深區內每一市民的公民意識及對社區事務的關注，此項運動於日前假高山劇場舉行閉幕典禮暨綜合晚會「共創美好九龍城」。由九龍城區公民教育運動統籌委員會與九龍城政務處合辦，九龍城區議會贊助，由主禮嘉賓九龍城區議會主席黃錫江、九龍城政務專員方志偉、及首長胡盛孫、劉德、顧思聰、詹勳惠、胡詠紹、鄭和金、黃榮標、許賢英主持剪綵。

統籌委員會主席胡盛孫致歡迎詞指出，爲了響應政府推行公民教育的政策，九龍城區議會率先於八六至八七年，推行一個全年的公民教育運動，由九龍城區公民教育運動統籌委員會負責統籌，以「關心社區，齊來參與，待人以禮，共享和平」爲目標，將公民訊息傳播給區內市民。除了舉辦各項活動外，還印製了賀年咭、年曆咭、公民教育特刊，務求加深區內市民對本區及地方行政的認識。

繼由主禮嘉賓頒發獎品予「學生大使選舉」及「禮貌運動」優勝者及致送紀念品。

節目小組主席黃榮標致謝詞，並表示：爲了加深區內市民對九龍城區內的歸屬感及介紹九龍城區議會的工作，九龍城區議會拍攝了一套錄影帶去配合公民教育的推廣，並安排該套錄影帶於今日首映。

隨舉行錄映帶首映儀式，由汪明荃主持，其後即展開大會節目，除放映錄映帶外，並有舞蹈、歌唱、話劇、及名歌星演唱等，與會居民三千多人，情況空前，極一時之盛。

讀者文摘 三月號出版

哈雷彗星每七十六年到訪地球一次，它的核心像個骯髒的雪球，是人類了解得最少的天體之一。歐洲一羣科學家在一九八五年七月，把配備了精密探測儀器，用了四年時間建造的「喬圖」太空船射上太空。「喬圖」於一九八六年三月，在地球八億公里外，與這個天外來客會合。「揭開哈雷彗星的秘密」讓你分享到這「一生只有一次」的經驗。

「一代鴻儒錢賓四」介紹了這位聞名中外的學者，如何苦學成功。他雖然只接受了十年的正式教育，但仍孜孜不倦的自修，在教學之餘不斷著書立說，捍衞中國傳統文化。他去年已屆九十二歲的高齡，在作退休前最後講學，仍告誡學生：「你是中國人！不可忘記。」

很多人都知道奧斯卡金像獎是頒給在電影事業上有優秀表現的從業員，但相信不會有很多人知道這個獎項的由來，爲什麼叫奧斯卡，得主是如何決定等。

「歐洲新貨幣登台」介紹了金融舞台上一重要角色。歐洲貨幣單位自從一九七九年創立以來，已變成僅次於美元及西德馬克的最受歡迎貨幣。這種由十種歐洲貨幣組成的貨幣，價值穩定，利率公平，在金融界及工商界大行其道。

華僑文化

六萬餘參賽者中脫穎而出
學校音樂節優勝者
三月中天才大匯演
演出百項節目，門票現已發售

第三十九屆香港學校音樂節優勝者於三月中假大會堂音樂廳舉行五場表演。

音樂會由市政局與香港學校音樂及朗誦協會合辦，優勝者表演約共二百項，分別於三月十三（星期五）至十五日（星期日）晚上七時半，以及十四及十五日下午二時半演出。每場均包括由初級至高級組的樂器、樂隊及聲樂表演。

表演者乃從二百七十二項比賽中參賽的九百間中小學及幼稚園共六萬六千人脫穎而出。其中多項比賽目前仍在進行。

樂器表演包括鋼琴、小提琴、口琴、牧童笛及銅樂獨奏；樂隊表演方面則分樂、弦樂及管弦樂三類。

聲樂部份分藝術歌曲獨唱、男聲或女聲合唱，以及混聲合唱等。

音樂會其他節目尚包括幼稚園組音樂活動及八歲以下唱遊表演。

第三十九屆香港學校音樂節優勝者表現門票分十、十五及二十五，現在大會堂、伊館、太空館、香港體育館、沙田荃灣大會堂，以及位於金馬倫里、萬宜方廈、太古城中心及軒尼詩道的通利琴行分行的城市電腦售票處發售。電話留座可致電五——七三九五五九五。學生票於每場表演七天前開始發售。

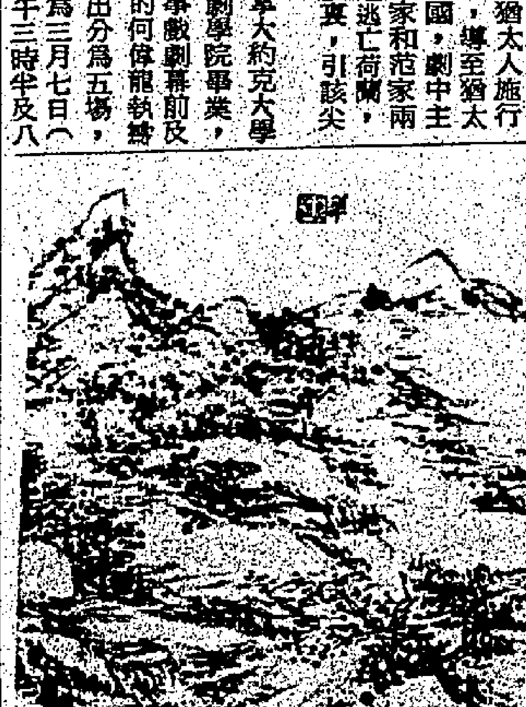
海港新貌（套色木刻）（天津）宋恩富作

浸會校外學員
下月演兩新劇
「安妮法蘭日記」與「爲乜」

繼八六年中演出「赴考的第一天」及「小城風光」兩劇，香港浸會學院校外進修部演藝（戲劇）證書課程學員，將於三月再次公演兩齣著名話劇。其一爲古天農改編之「安妮．法蘭的日記」，是法國著名翻譯劇，故事發生於二次大戰，希特拉上台後，對猶太人施行高壓政策，導至猶太人逃亡外國，劇中主要描逃安家和范家兩家人被逼逃亡荷蘭，共同居於汚穢而不見天日的小密室裏，引該尖銳而帶張逼性的鬥爭。

其二是「爲乜」，道是一套透過情緒的發洩反映出學生的心態和一般時下社會寫實現狀的短劇。

該兩齣話劇由戲劇證書課程同學担綱演出，並由加拿大約克大學及國家戲劇學院畢業，多年來從事戲劇幕前及幕後工作的何偉龍執導。是次演出分爲五場，演出時間爲三月七日（週六）下午三時半及八時，三月八日（週日）下午二時，五時及八時。演出地點是城市當代舞蹈團劇場，票價一律二十元，門票由二月十六日起於九龍窩打老道二二四號浸會學院校外進修部辦事處發售，查詢及訂票可致電三——三六〇二三七刁先生洽。



白華（國畫）　黃賓虹作

中小學教師
研討普通話
三月中舉行

由香港普通話研習社、香港中國語文學會暨教育學院畢業同學會主辦之「中小學普通話教師交流會」，將於三月十四日星期六下午二時，假香港普通話研習社舉行，地點：九龍彌敦道七一九號銀都商業大廈十二字樓。是日講題（一）從師訓班看普通話教師之需要，由師訓班導師嚴居强先生主講；講題（二）普通話教學經驗分享，由蘇浙小學教務主任孫觀琳女士主講。並有小組討論，交流教學經驗。

是次舉辦交流會目的是希望透過講座，分組討論，發掘現階段中小學普通話老師在教學上常遇到的難題並尋求解辦，幫助提高教學質素。歡迎各中小學普通話老師出席交流會。名額一百人，有意參加者請致電三——九一七三七九楊小姐留席。

培聲音樂協會
今晚演奏中樂
歡迎免費欣賞

培聲音樂協會應市政局邀請，星期六（廿八日）晚七時半假香港仔文娛中心文娛活動廳舉行一場中樂演奏會，歡迎市民免費入場欣賞。

該會成立於一九八二年，一直爲培養青年人對音樂的興趣和提高本港音樂水平而努力，並經常在港九各處演出。

在關秉文領導下，樂團將爲觀衆獻奏合奏曲「壯錦迎親人」、「阿里山的姑娘」、「播萍果的時候」、「我運煤炭快快跑」、「織出彩虹萬里長」以及「第一次收穫」。

此外團員分別担任獨奏，曲目包括柳琴曲「弓舞」、笛子曲「姑蘇行」和「牧民新歌」、琵琶曲「火把節之夜」、笙曲「拉山號子」、嗩吶曲「山村來了售貨員」、箏曲「妝台秋思」和「峽谷明珠放異彩」以及二胡曲「豫北敘事曲」。

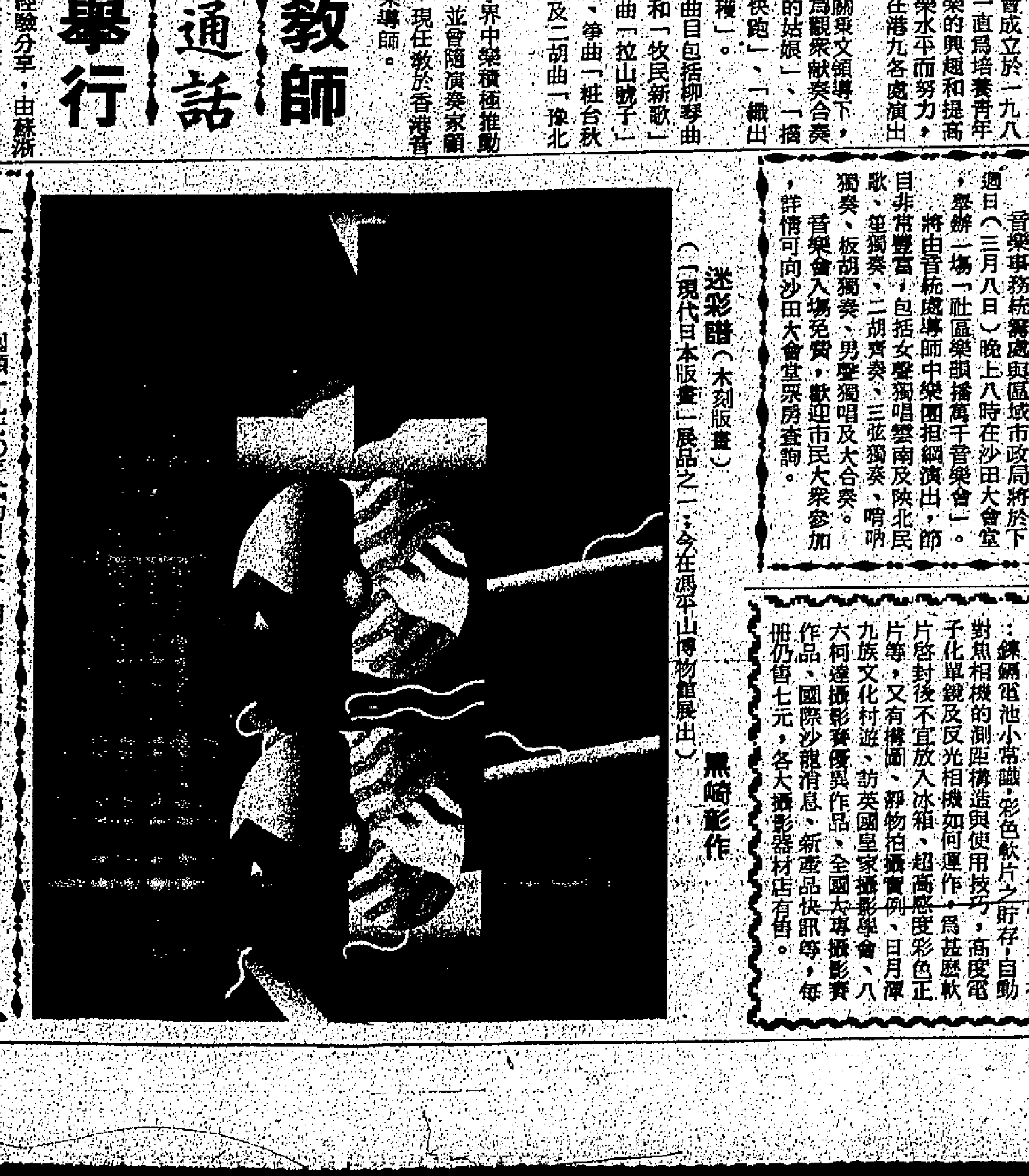
指揮關秉文爲早年香港學界中樂積極推動者，畢業於柏立基教育學院，並曾隨演奏家顧蕙曼及湯良德習琵琶及二胡，現任教於香港音樂學院及兼任多間中學的國樂導師。

雙鵲（國畫）（深圳）王子武作

音統處主辦
樂韻播萬千

音樂事務統籌處與區域市政局將於下週日（三月八日）晚上八時在沙田大會堂，舉辦一場「社區樂韻播萬千音樂會」。將由音統處導師中樂團担綱演出，節目非常豐富，包括女聲獨唱雲南及陝北民歌、笛獨奏、二胡齊奏、三弦獨奏、嗩吶獨奏、板胡獨奏、男聲獨唱及大合奏。

音樂會入場免費，歡迎市民大衆參加，詳情可向沙田大會堂票房查詢。



迷彩譜（木刻版畫）（「現代日本版畫」展品之一：今在馮平山博物館展出）　黑崎彰作

特稿
日本現代版畫（下）

回顧一九七〇年代的日本版畫作及其所採用的各種技術實驗，我們可以目睹攝影對它的影響。當然，其他的技術如綫網印刷，石版印刷和膠印法刮等，對版畫都發揮了很大的影響力。一九七二年的第八屆東京版畫雙年展中，展示了方畫實驗作品，受到人們的注目；而在二十五名日本參展之中，有九位是利用了相片來製畫的。

須在這裏附帶提及的，是第一位將人們的注意力引導去利用相片的野田哲也。在一九六八年的第六屆東京版畫雙年展中，他以一幅利用相片製成綫網，然與版畫合併而成作品，而成爲備受注目的人物。自此以後，他利用相片製作了一系列以「日記」爲題的版畫，而每幅作品的題目，就以該作品所用的相片的拍攝日期和時間命名。這系列作品世界名地的國際版畫中贏取了不少獎項。

是次展出亦包括了木村光佑的作品。跟野田不同的是，他採用了手繪的形象而不採用相片。另外，他也利用藝術家齊藤智，秋原朔美和松本旻那些不以實物形象作爲主題的作品，而要術觀賞者反省自己對觀看物件的方式。

另外一點利用照片作版畫的特色，是其意識地企圖利用版畫去「再引導觀賞者對表現的基本結構的注意力。譬如井田照一利用某種性質的相片（如卵石花紋）通版畫，將它印在「和紙」（日本紙）的兩面，使觀者可以强烈地意識到物質的質感。櫃倉康二則嘗試利用把紙張帶濕於油之中，製造出汚漬和汚點的效果。

以上乃是一九七〇年以來一些比較突出的實驗作品。當然，在多采多姿的版畫世界之中，還有很多其他在發展中或已經發展了的版畫實驗作品和作風。

這次展出，除了畫畫爲大家介紹版畫諸作的新趨勢外，亦同時展出那些利用傳統版畫技術家的作品，以使參觀人仕可以對日本戰後版畫的發展實況，有一個粗略的概念。已故的川上澄生，已故的棟方志巧及小野忠重等，均爲第二次世界大戰前的版畫大師。他們的獨特風格已是受到國際認可。另外，亦有一些海外畫家如已故的長谷川潔、濱口陽三、變嘔及曾井淚等，亦在日本國外享有一定的名氣。

此外，亦有不少設計家，建築師或畫家一方面本行爲正業，一方面積極從事版畫工作。如平面設計家粟津潔、田中一光和永井一正；建築師磯崎新與畫家及造形作家，倉康二、井田照一、池田滿壽夫、加納光於、前田常作、森本洋充、李禹煥、曾井淚、渡邊豐重及橫尾忠則等。

是次獲選參與展覽的藝術家，其作風雖然各有不同，但都是日本內外，版畫世界中享有盛譽的代表版畫家。

書訊

天工開物　（明）宋應星

本書是中國和世界科學技術史上的一部重要著作。它詳細記述了中國古代的農業和手工業技術。本書根據一六三七年初刻本進行注釋。注釋時，對原書的內容作了大量調查考證工作。全書文字簡潔，記述扼要，很注意用數據來說明問題。全書共有插圖一百二十三幅，畫面生動，比例恰當，有立體感，使讀者如臨三百多年前的生產現場，爲研究中國古代科學技術和社會經濟提供了極有價值的資料。（中華書局版）

石濤研究　鄭拙廬著

本書分上下兩編。上篇是石濤的生平，把散見於各書的零星史料貫串起來，成爲一篇較有系統較爲詳細的傳記。下篇是對於石濤的藝術研究。先把石濤的重要畫論（苦瓜和尚畫語錄）的內容和價值，加以評述，然後結合他的創作實踐，指出他的畫法特點。對於石濤的詩文篆刻，也作了簡畧的分析。末附插圖多幅供參考。（中華書局版）

攝影天地　一三〇期

攝影天地第一百三十期現已出版，本期內容主要探討攝影器材之保養及使用，要目有：鎳鎘電池小常識、彩色軟片之貯存、自動對焦相機的測距構造與使用技巧、高度電子化單鏡及反光相機如何運作、爲甚麼軟片啟封後不宜放入冰箱、超高感度彩色正片等，又有構圖、靜物拍攝實例、日月潭九族文化村遊、訪英國皇家攝影學會、八六柯達攝影賽優異作品、全國大專攝影賽作品、國際沙龍消息、新產品快訊等，每冊仍售七元，各大攝影器材店有售。

屯門元朗新郵版

第九期甲居屋單位 三月中攪珠定得主

今期申請人較少中簽機會提高

第九期甲居屋有其屋將於三月中攪珠決定得主，今期接獲申請書六萬多份，比對上兩期數字爲低，使中簽機會大大提高。

今期居屋已於二月廿三日截止申請，房屋署現正處理收到的申請表，初步統計顯示共收到六萬多份申請表，至於正確數字，則要再過一兩日才能公佈。第九期甲推出的單位共有四千零七十個，比對上一期第八期丙的三千六百九十個單位爲多，而上期接獲申請表則多達八萬四千份，相對之下，今期推出單位較多，而收到的申請表較少，使中簽的機會提高。至於接獲申請表最多的一次，是第八期乙，共接獲八萬九千份表格，該期推出五千八百九十八個單位。

居屋發言人分析今次接獲申請表較對上一期少，原因可能是因爲由今期起，非核心二人家庭的白表申請人，其揀樓次序被安排在核心家庭白申請人之後，後成功購得居屋的機會較低。今次相是因爲比較少非核心二人家庭申請，所以令到數字下降。根據過往四期經驗，五成半的白表申請人爲二人家庭，其中的四成半是夫婦二人核心家庭，逾五成爲非核心二人家庭。

攪珠日期預算在三月十六日進行，若未能中簽，到了六月底，又將有第九期乙居屋推出，希望永遠在人間。下一期推出的居屋有近五千個單位，分別位於馬鞍山富安花園第二期及青衣島青泰苑。

第九期甲的四千餘個單位，其中一千三百四十個位於青衣島青華苑，一千零五十個位於沙田馬鞍山錦鞍苑，一千六百八十個位於沙田的嘉田苑。

單位的建築面積由四十七點六至七十六點八平方米，售價介於十七萬七千九百元至卅九萬九千九百元。

此外，分佈於港九新界各區十八個屋苑的四十個重售單位也同時接受申請，其建築面積介於四十二點五至七十三點一平方米，售價由四十二萬八千六百元至卅五萬四千五百元。

錦鞍苑預期在今年六、七月間入伙，青華苑在七月可入伙，而嘉田苑則要在十一月才能入伙。

元朗區議員林仁談社會問題 元朗色情事業式微 青年問題代之而起

元朗區議員林仁指出：元朗區色情事業已有杜絕的傾向，而較以往發展的盛勢，不可同日而語。

林氏表示，以往色情事業在該區出現，只是一些無知少女被不良少年誤導所致，其後，因有利可圖，更有發展到由外籍婦女當娼的趨勢，其中包括有來自泰國及菲律賓等婦女，部份更有些只有十餘歲少女充任該職，經該區的居民與有關方面多次討論後，加上警務人員進行適當的行動，娼妓在元朗區已有杜絕的趨勢，不過，林仁透露：元朗區面臨另一個社會問題，那就是青少年問題，且青少年的問題已發展到嚴重地步，有在學學生除對同校同學進行粗暴行動外且有些學生更被勒索收取保護費，該區有區議員亦會向有關方面進行研究，就該區青少年出現的粗暴行爲進行有效的解決辦法，其中包括增派警員在學校林立的地區進行巡邏，其次加強推行公民教育，使該區青少年知道守法，與犯法的知識。

荃灣元朗輕鐵支綫 區議員認爲較可行

九龍鐵路公司就屯門、元朗輕便鐵路擴展支綫第二期顧問報告書已完成；三月將呈交立法局討論，以便進一步研究擴展支綫的全面計劃。目前，元朗區議會十多位區議員亦已負笈澳洲，就輕便鐵路的操作及運行進行深一步的了解。

據元朗區議員李其彬指出，元朗及屯門的發展，交通的運作甚爲重要，因而九廣鐵路公司在往返元朗及屯門間已進行興建一條輕便鐵路幹線，而計劃在一九八八年完工。

基於一九九二年期屯門公路將出現飽和現象，因而有需要發展其他交通幹線，以配合數年後新市鎮居民的需要，有見於此，有關當局便構思三條接駁元朗、屯門輕便鐵路，其中包括由屯門至荃灣，元朗至大埔及元朗經錦田、大帽山至荃灣。

李氏表示：元朗區議會就該等構思進行開會討論，認爲元朗至大埔的幹線並不適合。至於經濟角度來說，元朗經錦田，大帽山至荃灣的接駁線則較爲可取，元朗至荃灣的輕便鐵路所需時間約爲十二分左右，更爲快捷，且對錦田及大帽山居民的交通往返，得益不少。

據估計，元朗至荃灣的支線成本約爲十五億港元，較元朗至大埔的十二億四千萬爲高，但元朗至荃灣的興建及行車時間則較短，所以李氏認爲九廣鐵路公司在考慮決定構思的三條幹線中，應考慮興建由元朗至荃灣的接駁輕便鐵路。

據悉：九廣鐵路公司輕便鐵路總監韋若瑟於較早前曾透露：該公司計劃在新界西北區內擴展多條支線，以便有更多市民得以受惠，計劃中的新支線，將可以在九零年代完成，但支線的工程進行，則要視乎港府對屯門、元朗天水圍的發展計劃，才作進一步的決定。

蝴蝶灣居民權益會 專爲勞工婦女 提供諮詢服務

蝴蝶灣居民權益促進會及揚美光區議員辦事處，將爲該區居民推行多項服務。

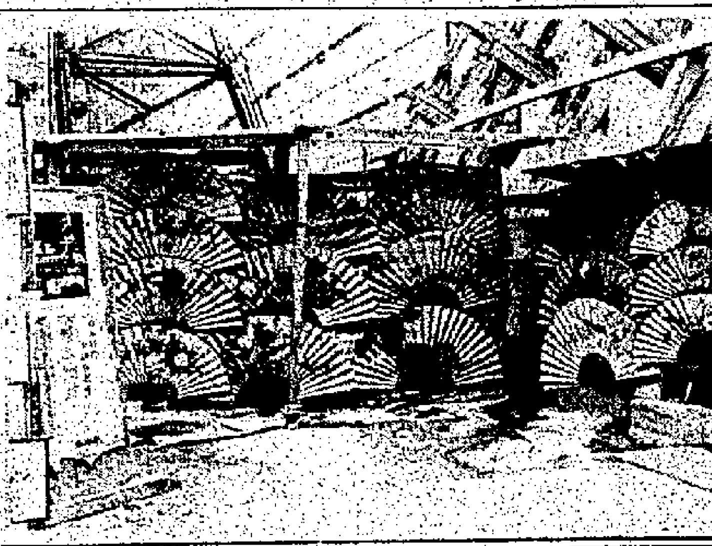
（一）勞工問題諮詢：鼓勵工人關心本身權益，勞工的切身問題：如勞資糾紛、分娩假期、僱員賠償、破產欠薪保障基金、長期服務金、婦女與青年工作時間及其他等等。歡迎詢問。由三月二日起，逢星期一晚八時三十分至十時與文先生或楊先生聯絡。

（二）婦女問題諮詢：特別提供諮詢服務以協助婦女有關在日常生活中所遇到的困難和疑問。由三月五日起，逢星期五晚上八時三十分至十時與韋箜英女士聯絡。

查詢電話：○八六一二八二。

地址：蝴蝶邨蝶心樓一三一A室地下。

路邊沙龍



蒼你看見這張圖片，可能感覺到是一種美術的擺設，而扇面劃出的圖案，富有動感，扇中的花卉及小鳥，均栩栩如生！但，如果你曾經到過元朗區的話便會發覺，這只是元朗一間商戶利用鄰近封閉的地盤，出售其不同色調的大葵扇，扇面長達四十吋，售價由十元至一百四十元不等。

元朗市鎮公園 工程九月展開

預期兩年後可完成

元朗區隨着多個新型屋邨新近落成及地方急劇改進，人口亦相繼增加，有見及此，有關當局力就該區的康樂設施方面加以發展。元朗水牛欄一個佔地七點六公頃的市鎮公園，便是其中一項設施，爲元朗區居民提供更多康樂及休憩地方，市鎮公園預計於本年九月施工，而計劃於一九八九年完工。公園內的主要設施，包括有足球場、兒童遊樂場、人工湖、花園，且附設有露舞台的表演場地。

群言堂

三聖邨交通待改善 團體促設新巴士綫

編輯先生：

我們是三聖邨的居民，過去由於三聖邨的交通問題，組織了「關注三聖邨交通服務聯席會議」，並向各方面——運輸署、區議會及行政立法兩局——提出意見，要求改善。當時，我們主要有三點要求：

（一）五十一M應保留在華都花園開出，並需加密班次，以便居民乘搭巴士往區外工作；

（二）開設一新巴士綫或專綫小巴，往來三聖邨與蝴蝶邨之間，以減輕居民及學生要乘搭兩轉車才到達蝴蝶邨之苦；

（三）反對運輸署削減五十二號班次，由於東南區人口逐漸增加對交通服務需求甚大，班次理應增加而不削減。

近日，我們從報章得悉，有關當局將於短期內於屯門區推出一組小巴專綫，其中一條是由三聖邨經市中心至蝴蝶灣碼頭。對於當局的決定，我們深感歡迎，亦顯示出居民反映有關問題，獲得接納。然而這條專綫小巴的開辦日期，仍未有定論，希望運輸署能盡快作出決定，以利便居民往來於三聖至蝴蝶邨。

再者，就我們曾經提出的其他建議，如五十二M保留在華都花園開出；五十二號不應削減班次等等，有關當局尚未作出適當的答覆。故此，我們重新本聯席會議的建議，要求有關當局盡快給予答覆，並符合居民的需要。

關注三聖邨交通服務聯席會議啓

屯門將會增設 臨時弱智學校

提供一百五十名額

當局爲配合屯門元朗弱智兒童學額的急切需要，將在屯門增設一間臨時弱智學校，提供一百五十個學額，此舉將不會影響在屯門興建永久學校的計劃。元朗長輝學校準備在元朗水邊圍邨擴建，爲中度弱智兒童提供四十個學額。由於作爲擴建的建築物有商戶未遷出，以致有關計劃無限期擱置。

教育署對擴建計劃遭擱置始料不及，加上急需要爲屯門元朗弱智兒童提供學額，計劃在屯門設立一所臨時校舍，爲輕度和中度弱智兒童提供一百及五十個學額，假如主辦機構、地方和經費齊備，新校很快啟用。屯門區議會社會服務委員會的檢討區內弱智人士工作小組希望新校能在夏季開辦。

教署強調，建臨時校舍比另一個擴建屯門長輝學校計劃提供更多學額，而在屯門興建一間永久弱智兒童學校的計劃正在進行，於八九年落成，不受建新臨時學校影響。

工作小組鑑於目前湖景邨長輝學校學生的活動空間不足，已與房屋署商討增撥地方加以改善。

工作小組經討論有弱智成員家庭服務及專職社工的建議，最後促社會福利署加強現有家庭服務。

蝴蝶灣休憩場首期 工作年底可以完成

屯門蝴蝶灣遊憩場第一期的建築工程，將於本年底完成。

拓展處發言人表示：由於負責屯門蝴蝶灣第一期工程的承建商，在施工期間遇到困難，在月前再度展期。

該發言人稱：第一期餘下的工程包括興建遊憩場的入口廣場及行人路，海濱散步廊的中間部份，一座熟食中心、小食亭、花園、兒童遊戲及休憩地方、一個露天劇場、一個停車場、巴士總站、一座服務設備大樓及公廁。上述設施將於明年年底落成後，開放供市民使用。

第二期工程將分期進行，並於一九八八年底完成。

工程包括興建海濱散步走廊東邊部份、花園、一個釣魚台、涼亭、兒童遊戲及休憩地方、划船租賃設施、小型足球場及籃球場。

蝴蝶灣遊憩場內的各種設施會由一個綜合性的行人路網連接起來。行人路旁附有照明設施，沿途有廣植花草樹木。

遊憩地方佔地廿過九公頃，位於美樂花園、湖景邨、蝴蝶邨、兆山苑及兆禧苑毗鄰，是屯門西南部主要的休憩及康樂場地。

港九影院聯合廣告

光華 京華③②① 深水埗 K872153 金冠 新華 香港仔 H738291 利多域 屯門 0 812795 佐敦站 倫敦 3-661056 銅鑼灣站 明珠 5-776351 美孚站 影都 3-7426111 九龍塘站 宇宙 3-7570510 國際 K820749 香港仔 H551449 普慶 新都 H773496 荃灣 凱旋 0-4161419 大埔墟 銀星(2)(1) 利舞台 華盛頓

第2週 六場 加開四點 英雄好漢 麥當雄監製 周潤發 萬梓良 午夜場：小生夢驚魂 早場：不准掉頭
今天獻映 天菩薩 午夜快車 好英漢雄 四點桃樂園蜜 午夜場小生夢驚魂 早場數高神仙樂
六場 四點加映 失婚婦 一朝朝艷婦 姿色夜夜好 床上見又更嬌魂銷俏！！ 失婚婦 自白書 兒童不宜
第3週 四點加 12,30 2,15 5,45 7,30 9,30 三更半夜 86城影展最佳獎
今映 爲家庭忍辱負重 爲朋友血濺街頭！喋！ 周潤發 萬梓良 鬥技演 英雄好漢 早場緣奇 午夜小生夢驚魂
笑聲震院 芝士神探 突擊式狂笑喜劇AU聯映 洲立公司兔年開心貢獻 明珠 十點偶然 四點慾火 車午夜 小生夢驚魂
六場 加四點 英雄好漢 麥當雄監製 向華勝出品 今晚午夜場小生夢驚魂 十點半 甜蜜十六歲
加開三十點 明十點三加 麥嘉監製 龍虎風雲 李修賢 周潤發 今晚午夜場 七年之癢 十點正 再生人
第三週 普慶加開四點午夜場 李察張伯倫 莎朗史東 所羅門王寶藏原人 勇闖寶藏城 一年一度開心寶寶！ 宜不童兒 普慶明十點半初吻 新早場 麗午夜 七年之癢
加四點場 麥當雄監製 周潤發 萬梓良 英雄好漢 向華勝出品 不見宜童 今晚午夜場 小生夢驚魂 十一點七 表組九情
今明四點加場 天菩薩 浪漫悲壯真人真事
今天獻映五場 不歸路 芳心情深一片！！ 四十點三九 人嚇人
今映 榮獲2項金像獎 巨片 一念之差！半生遺恨！ 令人流汗 令人流淚 真人真事 觸目驚心 真實電影 大衛柏南大製作 午夜快車 全綫午夜場 小生夢驚魂

ABC 國泰 仔 金 鴻聲 鴻基 1鴻基 總統 麗聲 3-945300 民樂 樂聲 3-617100 帝國 帝后 大古城 嘉華 嘉年 H670421 麗華 3-921958 紅磡 大角咀 好運 K7556810 皇后 皇都 嘉禾 新光 5-632959

即日六場 加開四點 英雄好漢 今四場加六點 不歸路 即日五場 邊城 最受歡迎影片 今明午夜場明早場四點 小生夢驚魂 今早場偶然
各報影評大讚 今天五場獻映 孫越 李修賢 周潤發 主演 龍虎風雲 兒童不宜 八年七藝新城 再闖新天地 有你有我此時此地 今晚午夜場 七年之癢
各報影評大讚 今天五場 孫越 李修賢 周潤發 主演 龍虎風雲 兒童不宜 再闖新天地 今晚午夜場 七年之癢
各報影評大讚 今天五場 孫越 李修賢 周潤發 主演 龍虎風雲 兒童不宜 再闖新天地 今晚午夜場 七年之癢 民樂四點英雄本色新局局
第二週映 歡樂5人組 馮淬帆 羅美薇 高麗虹 麥德羅 合演 今晚午夜場 兩院 天明四點 命帶桃花 帝國早場 黎明等待 四點情三 帝國兩場 蘭花與鳥飛四點好色女教師
今天獻映 蘇明明 柯俊雄 歸亞蕾 合演 不歸路 一癡一迷 次返生 今晚午夜場 明天四點 小生夢驚魂
狂滿第2週 麥當雄監製 向華勝出品 周潤發 萬梓良 劉德華 王小鳳 劉嘉玲 李修賢 合演 英雄好漢 兩院今晚午夜場明早場 麗華四點 小生夢驚魂 麗華早場：神男雙響炮續集
今天六場 加開四點場 麥當雄監製 向華勝出品 周潤發 萬梓良 劉德華 英雄好漢 今夜午場 小生夢驚魂 十點半紅磡胡越的故事好運黃
今天五場請早 浪漫人物的造型爆面 漫浪的漫火場！ 周潤發 萬梓良 劉德華 柯俊雄 楊小鳳 王嘉玲 主演 英雄好漢 麥當雄監製 兒童不宜 今晚夜場 小生夢驚魂 嘉禾早場：扭計雜牌軍
今天六場 加開四點 轟動國際 真人真事改編巨片 天菩薩 兒童不宜 流年似水 大導演 嚴浩

元朗 0-762432 京都 京都(1) 新華大 大華國都 5 708861 3 847115 碧麗宮 5-8951500 海運 3-7245444 珠江 銀都 3-7123941 翡翠 5-771011 文華 3-963110 黃金 3-860784 寶聲 3-891652 UA6院綫 南華 K881755 海城(2)(1) K696915

今天五場 自導自演 馮淬帆 歡樂五人組 兒童不宜 今晚午夜場 命帶桃花 早場 四點 有聽鬼說不到話
即日五場獻映 時光倒流 未嫁時 導演拉普哥
今天五場獻映 超級大國特務 一生的活現銀幕 天 特工作內幕 相揭鏡頭 珍寶 不實 兒童宜觀看
今天五場 松坂慶子 池上季實子 和由布子 京町子 主演 松竹出品 笑多紅塵，風少妝皆爲情痴醉
今天五場獻映 攪笑革命黨 米高堅 今明午夜場 英國第一部喜劇
加開四點場 麥當雄監製 向華勝出品 英雄好漢 不見宜童 明十點半早場 武則天 今夜午夜場 小生夢驚魂
今天五場獻映 第二次世界大戰國際奇案搬上銀幕 嚴浩作新金像導演 兒童不宜 天菩薩 人真事可不思議 銀都今早場：蛇女慾潮
今天六場 全綫加開四點 歡樂5人組 馮淬帆 高麗虹 羅美薇 全綫午夜場優先介紹 命帶桃花
今天七場 全綫加開早場及四點場 歡樂5人組 馮淬帆 高麗虹 羅美薇 全綫午夜場優先介紹 命帶桃花
六間戲院映 芝士神探 不歸路 胭脂路 天菩薩 龍虎兄弟 英雄好漢 午夜場：小生夢驚魂
今天五場 天菩薩 嚴浩新作 兒童不宜 早場 各師各法 午夜場 螳螂醉拳無影腳
今天五場 明天加開早場 姊妹情深 今天六場加四點 不歸路 蘇明明 柯俊雄 歸亞蕾 今晚午夜場 明早場四點 小生夢驚魂

九龍旺角 華聲 凱聲 3-617169 金聲 3-321939 南洋 5-737388 油麻地・星福・龍華 富都 3-429997 寶石 K657116 雅都 0-6976808 美都 0-788911 鴻基 新聲 金門 百樂 快樂 新大光明 新樂 南昌 樂宮

今天五場獻映 衛國戰場 奧斯卡五項金像獎 國際影展 不見宜童 真實感現一場！ 尖端科技超級電影 今晚午夜場 七年之癢
今天五場 巨星金像 赫遵主演 創新意念 前所未有 魔域之旅 奪寶最新驚險片 今晚午夜場 七年之癢 十初 十 五一 半點
今天六場加開四點 轟動國際 真人真事改編 天菩薩 兒童不宜 金像獎導演 嚴浩 午夜場 一二三 功夫大膽
今天5場映 好色女記者 油麻地：出爐色情勁片 李修賢 周潤發 孫越 龍虎風雲 今晚午夜場 七年之癢
大滿第3週 李修賢 周潤發 孫越 主演 新城藝新獻 龍虎風雲 今晚午夜場 七年之癢 今早寶石 初夜之姊 富都 白色衣使
大滿第3週 李修賢 周潤發 孫越 主演 新城藝新獻 龍虎風雲 今晚午夜場 七年之癢 美都今早場 操行零分
大滿第2週 馮淬帆 爾冬陞 高麗虹 羅美薇 歡樂5人組 命帶桃花 今晚午夜場 新聲今早場 表錯七日情
今天五場 奪寶歷險片最新經典 比魔域奇兵更驚險 魔域之旅 巨星象人 赫遵 今晚午夜場 快樂七年之癢 百樂小夢生魂驚 快樂今早場 靚妹仔
今天五場映 歡樂5人組 馮淬帆 羅美薇 爾冬陞 麥德羅 高麗虹 大笑彈 今晚午夜場 命帶桃花 大光明 發狂鬼 新人人 今早場嚇樂
今天五場 英雄好漢 萬梓良 周潤發 李修賢 劉嘉玲 王小鳳 今晚午夜場 小生夢驚魂
今天獻映 迷城寶藏 李察張伯倫 主演 天菩薩 今晚加午夜場 南昌早場 滿春四點 街公場 淫之夜 樂宮早場 李小龍傳奇 四點 師爸

華僑經濟

港金升十九元

收市價三七六九波幅僅七元，期金結算價升一．五至二．五美元，成交廿八手。

週五歐洲黃金開市價稍報高

（特訊）本港九九金市經兩天的沉寂後，昨（廿七）日升高十九元，期金結算價上升一．五至二．五美元。

金商稱：金價稍為上升，主要利好因素是美國一月份耐用品訂單大跌百分七點五而使紐約美元下降，金價則升三．二五美元而至四〇六美元。另方面，美國國會調查委員會發表的有關美國秘密售賣伊朗軍火醜聞報告，亦對美元不利。

油價略升對金價稍有助力。紐約四月份燃油期貨上升三十八美仙而至十六點七八美元。

巴西的債務問題暫未有禍及美國金融體系，金市所受影响不大。

昨日九九金價開市三七七三，較前日收市價高廿三元，稍後升至三七七五全日最高價，至中午收市時則回跌至三七六九。下午做價在數元間上落，最低價爲三七六六，收市價三七六九，較開市價低四元，較前日收市價升十九元，波幅七元，低息七元。

期金方面，全日共成交廿八手（六月及十月均成十四手），總值一百萬美元。二月期貨結算價每安士四〇六美元，較前市升二．五美元。三月四〇七．五，升二。四月四〇九．五，升二．五。六月四一二．五，升一．五。八月四一七，升一．五。十月四二三．五，升二．五。十二月四二六．五，升二。

週五倫敦黃金上午定盤每安士四〇五．七五美元，較週四收市升〇．七五美元。蘇黎世開市價四〇六．三〇美元，升一．八〇美元。

白銀方面，倫敦開市價五．四八美元，升一美仙。

錫產七國組織 下月限出口

印尼礦產及能源部發言人宣稱錫產七國組織的其中五個成員國，已同意於三月一日開始限制出口以減少世界錫產存貨量。印尼、馬來西亞、泰國、波利維亞及尼日利亞於上月同意將總出口量每年訂於九萬六千噸。生產國希望今年錫價由現時的十七林吉特提高至每公斤十九林吉特。中國及巴西均爲非組織成員的大產國，據稱他們將願意與組織合作。

買糖消息紛傳 期糖造價全面回升

市況暢旺，全日共成二千四百二十二手。

（特訊）昨（廿七）日香港期貨交易所原糖期貨市況暢旺，全日共成二千四百二十二手，較上日增加一千四百三十三手，期現貨價齊回升，現貨價報七點六五美仙，上升三十點，市場消息，傳蘇聯通過一家倫敦糖商再度在西方市場增購食糖，雖然消息未見證實，但市道受衝擊而反彈。現貨買賣方面，伊朗通過歐洲糖商最近買入爲數二萬噸白糖，但價格詳情未見透露。伊拉克、埃及和敘利亞等國卸宣佈在本週末及下星期初標買白糖總數在四至六萬噸之間。

期貨交易所發表昨日收市價爲：三月份七點三美仙，共成七百六十二手，五月份七點七一美仙，共成一百二十九手，七月份七點九九美仙，共成一百一十一手，九月份七點九九美仙，共成五十五手，十月份八點一六美仙，共成三百二十一手，一月份八點三二美仙，共成一千零四十四手。

東京匯市 美元表現牛皮

收市價比上日微跌〇點二〇日圓，總成略過二十億美元。

（特訊）東京廿七日消息：東京外匯市場交投平慢，美元表現牛皮，收市時兌一五三．一五日圓，比上日收市價一五三．一七，微跌〇．〇二日圓。

美元以一五三．〇五日圓開市，整日在一五二．九五至一五三．一七之間徘徊。中間交易價報一五三．〇五，比上日的一五三．三〇稍低。

全日總成交二十億零九百萬美元，比上日的廿七億五千四百萬爲少。

外匯商表示，市場參與者在美國公佈一月份外貿數字前不願大手開做。

外資流入股市活動 支持澳元做價高 紐匯市暢價堅 南韓圜續向上挺進

（特訊）雪梨廿七日消息：交易商謂澳元收市堅挺兌〇．六七五及五六美元，其中因爲有資金注入股票市場及高利率支持澳元。

澳元收市較全日高價兌〇．六七六〇美元爲低，亞洲市場購入抵消銀行同業及月尾之拋售，澳元開市爲〇．六七四二及四七，上日收市則爲〇．六七三二及三七。

美元相當平穩，美國商品貿易數字即將公佈，一般看淡，但又担心中央銀行干預，不致大量拋售。美元分別兌一、八二四〇及五〇馬克與一五三．一〇及二〇日元，而紐約上日則分別爲一、八二二五及三五與一五二．九五及〇〇。

交易商謂堅挺之本地利率，隔夜海外市場近期之支持與及一般看好，使紐元上升。

一交易商謂：「紐元兌五十六美仙爲一極大心理關口，但下星期可以見到。」

交易商謂紐元在兌〇．五五八〇美元有支持。

另一交易商謂：「市場非常迎歡紐元在現水平。」

澳洲交易商謂亞洲交易商仍被本地高利率所吸引，倫敦及紐約不斷購入，其中因爲發行歐洲澳元證券之關係。

澳洲儲備銀行的澳元貿易加權指數由上日之五十四點〇上升至五十四點一，澳紐銀行指數無變仍爲六七．四六。

威靈頓廿七日消息：交易商謂獲利回吐，交投活躍使紐元收市未能企穩兌五十六美仙，並低於開市水平。

紐元收市兌〇．五五七三及八〇美元，開市則爲〇．五五八三及九〇，上月收市則爲〇．五五七二及七九。

交易商謂紐元午後早段一度兌五十六美仙，但不久滑落。

一交易商謂：「紐元上升有因補倉及投機性買入，海外有買家但興趣不大。」

漢城廿七日消息：韓國銀行謂該行訂定八五四．七四圜兌一美元，此爲自八五年四月二日八五二．八〇圜兌一美元以來之最高水平。

上日前爲八五五．一圜兌一美元是日調整表示韓圜今年兌美元升值百分之三．三四。

食米市交投暢穩

入口米沽出多 基本存米六萬一千噸

（特訊）昨（廿七）日米市，交投暢穩。入口米商八家開盤，提沽食米十九款，仍以泰國米沽出較多。

成盤紀錄：泰國頂象香三號米每担一六八七元，金龍鳳新香米二〇七元，金鳳凰新香米一九〇元，金玉環新香米一九三元，金獅球新香米一九五元，金如意新香米一八七元，紅菊花新香米一九七元，金帆船香三號米一六八元，紅鳳凰新大米一七二元，中國安宰絲苗一六四元，桂花粘一五〇元，日字油粘一六五元。

據貿易署統計：至本月廿四日爲止，本存倉食米六萬一千七百七十三點九噸，包括候寄米二千〇一十點四噸，另有特別額七百三十五噸。

基本存倉食米中，包括泰國米三萬三千三百二十點三噸，中國米二萬一千七百〇五點九噸，澳洲米六千零零七點九噸，其他地區米七百三十九點八噸。以品質區分，大米佔五萬三千八百六十三點二噸，米碎佔四千九百七十九點九噸，糯米佔二千九百三十點八噸。

本月廿四日前的一週內，食米入口量五千九百四十八噸，出倉量五千九百二十二點五噸。本季食米入口額，已運到百分之六十二點九。

三海外銀行獲批 在港開設辦事處

一接受存欵公司易名

（特訊）憲報公佈，三家海外銀行，獲准在本港設代表辦事處。

這三家海外銀行爲：「Samuel Montagu & Co.（Cayman）Limited」、「Samuel Montagu & Co.（Jersey）Limited」、「Bergen Bank A/S」。

憲報公佈，一家存欵公司易名，由P.K Christiania（H.K.）Limited易名爲PK International（H.K.）Limited。

台灣產量供不應求 人造皮料供應緊絀

在匯價波動下，皮料來價更不斷趨升，影响港商作業甚深，預料稍後需求旺季皮料供應將呈短缺。

（特訊）本港人造皮料供應緊張情況仍然持續，並在匯價影响之下，人造皮料來價亦呈波動和趨向上升，估計稍後需求旺季期間還可能出現缺貨情況，對多行人造皮製品工業廠商甚爲不利。

據皮料供應商表示，近期來自台灣的人造皮料依然不甚穩定，交貨期一般仍需在五、六十天之久，而且報價亦呈波動，新價每在一個月後便已不能維持，原因是台幣匯價不斷趨升，使皮料來價的匯價成本增重，估計在春節之後台灣皮料來價已上升有百分之五，而在春節之前的過去一年內，台灣皮料已因匯價上漲而升達兩成之多。

商人說，台灣人造皮料供應呈現短缺的原因主要是當地和本港需求增加，而用以製造人造皮的石油產品原料亦同樣受到世界性的短缺影响而有所不足，導致產量受到限制和成本價格報漲，據一位業商指出，在石油產品原料供應緊絀下，用以製造人造皮的布底亦同告短缺，人造皮料產量受限更大。由於本港各行人造皮料製品工業接單較爲理想，對人造皮料需求亦較去年爲多，故人造皮料的供應緊張對業內廠商已形成不利的影响，除了皮料價格上漲而導致成本增加之外，皮料供應不穩亦造成極大的不便，業商估計，在稍後皮料製品工業進入旺季之後，人造皮料的供應很可能便要出現短缺情況，對業商的打擊將會很大。

美國耐用品訂單 上月下降七點五

六八年來紀錄

（路透社華盛頓二十六日電）美國商務部本周四宣佈，美國一月份製造商接獲耐用品新訂單數額低減八十三億美元，減至一千零二十一億美元，減幅爲百分之七．五。

除却國防訂單之外，耐用品訂單數額下降百分之九．九，爲一九六八年以來最大的減幅。

（華盛頓電）商業部長鮑爾德里奇表示，一月份耐用品訂單下降百分之七點五令人失望，但預期下半年會好轉。

鮑爾德里奇表示：「稅務因素顯然是導致一月份訂單下降的主原。」美國在一月一日開始執行新稅務法例。

（紐約電）經濟學家表示，美國一月份耐用品訂單出人意表地下跌百分之七點五，看來顯示一九八七年第一季的美國經濟增長未許樂觀。

如果不計算國防用品的訂單，訂單總數更下跌了百分之九點九，經濟學家表示，這份報告預告了美國經濟前景暗淡。但他們強調，一九八七年的稅務改革法例可能會是商業資本投資訂單下跌的主因。

新稅例實施 影响購買力

數據資源公司韋斯表示：「經濟前景相當暗淡，我對非國防主要用品訂單下跌百分之十九點七感到担心，因爲商界對稅務改革不良反應比我預期的更壞。」

商業部指出，機械新訂單下跌百分之十四點八，是因爲辦公室及計算儀器訂單減少所致。

隨着國際糖價又復上升 榴粗每噸高百五元

三月交貨升至一九五〇元

（特訊）國際糖價又復上升，中國榴花粗砂糖經銷商昨（二十七）日開出三月份交貨新實盤，每噸提高一百五十元，但南韓幼粗糖價格未有變動。

據糖業人士透露：中國榴花粗砂經銷商開出三月份交貨新實盤，每噸由一、八〇〇元提高至一、九五〇元，主要是國際糖價反覆上升影响。由於中國榴花粗砂價格在近數月來比南韓幼砂糖低得多，現時每噸提高一百五十元，仍比南韓幼糖每噸低一百三十元。

昨（二十七）日市價，中國榴花粗砂糖現貨每噸一、九〇〇元，南韓幼砂糖現貨每担一二六元，四至六月付船每担一二三元，七至九月付船每担一二五元，十至十二付船每担一二八元。日本幼砂糖，下週有抵港，每担一二二元。

國際糖價，反覆上升。倫敦（二十六日）原糖現貨每噸仍爲一一九點五鎊。三月期貨每噸一七三美元，升六點八美元。五月期貨每噸一七八美元，升三點六美元。八月期貨每噸一八一美元，升三美元。紐約（二十七日）原糖三月期貨每磅七點六一美分，升點三六美分。五月期貨每磅七點八三美分，升點一五美分。七月期貨每磅七點九八美分，升點一六美分。

美鋼鐵行情 今年趨疲弱

日本鋼鐵出口組合調查報告預測今年美國鋼鐵行情會再度趨向疲弱，尤以薄板類爲最，主因是最大鋼鐵廠商USX公司罷工問題已經解決，四月份起將開始再度開工之故。

去年下半年USX公司發生罷工，使供需緊迫，預料今後會趨向緩和。

報告說，由於汽車及建築部門對鋼鐵的需求減少，預測今年美國鋼鐵消費量會降到八千五百六十萬噸，比去年減少五．八％，鋼材進口量會減少五．七％至二千九百八十萬噸。

該組合預測今年巴西鋼鐵出口能力會大增，可能會成爲擾亂世界市場的一大因素，預測巴西今年出口量會達六百八十一萬噸，比去年增加八．四％。

澳洲黃金產量 去年增加三成

出口量亦明顯上升

（特訊）澳洲能源局廿七日公佈：一九八六年該國的黃金生產量爲七十三點五九噸，比八五年的五十六點六九噸，增幅達三成。

該局指出：去年委出的金礦生產合約超過二十個，而各礦場的設備使用率普遍提高，預料未來兩年間，由於繼續有達四十個生產計劃將簽訂，使產量勢必進一步上增。

去年，澳洲的黃金出口量爲五十九點四噸，比前年的四十九點三四噸，增加百份二十點五，出口總值達七億四千七百萬美元，比前年的六億六千八百萬增加百份四十一。

美主要保險集團 在港設立辦事處 並推出新投資品

（特訊）CAPITAL INITIATIVES CORP昨（廿七）日下午四時三十分假希爾頓酒店四樓香港東廳，就該公司香港辦事處開幕招待報界。

CAPITAL HOLDING CORP爲美國第三大上市人壽保險公司，是一間多元化的金融服務控股公司，資產超過八十億美元，有效的人壽保險金額達四百六十三億美元。

CAPITAL HOLDING的香港辦事處是該公司的第一間海外辦事處，專責向亞太區的金融機構銷售長期及短期的INDEXED GUARANTEED INTEREST CONTRACTS（GICS）及其他投資產品。

INDEXED GICS是以美元爲單位的投資產品，主要爲退休金、信託基金及貨幣基金管理人而設。INDEXED GICS的利息與傳統的定息GICS不同，它是與一項獨立的指數連繫，而這種指數每月均隨着市場利率而改變，這種投資使本金受到保障，不會因利率變動而表現反覆。CAPITAL HOLDING的INDEXED GICS在不出四年，已在美國吸引到超過十億美元的存欵。

該公司主席兼行政首長西門士表示：「亞太區提供了一個快速累積財富的獨特組合，配合穩健的金融管理原則，極之適合像INDEXED GICS般的特別投資類別。香港作爲亞洲主要的金融中心，是我們設立第一間海外辦事處的理想地點……在香港及亞洲發展業務，是我們十分重要的新一步。」

該公司亞太區副總裁偉理仕說：「這是INDEXED GICS首次介紹到香港，港客戶所得的利益將會和美國的客戶一樣。」

他指出：「INDEXED GICS提供具有靈活性的高利率，可以經常反映市場的現況；此外，並擁有較一般爲高的資金流動度，受保障的本金及累積利息和免費的管理。」

偉理仕續稱：「由於GICS順應指標，因此基金管理人無須爲使其客戶獲得理想的資金收益而預測利率的走向。展望將來，我們希望向新加坡、台灣和日本擴大推廣工作。」

該公司總裁兼行政首長曾比，是最初創出INDEXED GICS概念的人，並負責其在美國的發展和成功銷售。他說：「由於亞洲的機構貨幣管理人將大部投資在定息的工具內，INDEXED GICS遂可替這些管理人提供一種理想的投資方式。」

他說：「根據我們的初步研究及與金融機構的磋商，我們相信INDEXED GICS在香港及整個亞太區會獲得廣泛接受。」

CAPITAL HOLDING在香港設立辦事處，是繼一個美國保險業貿易代表團於一九八五年訪問香港後所作出的決定，曾比亦是這個代表團的成員之一。這個由美國商業部組成的保險業貿易代表團，主要是協助美國的人壽保險公司拓展亞洲新市場，並會晤政府官員和商界代表，評估市場情況改變的影响。

在香港，INDEXED GICS將由CAPITAL HOLDING CORPORATION另一家全資附屬公司COMMONWEALTH LIFE INSURANCE發行。

CAPITAL HOLDING CORP在美國透過代理人、直接推銷媒介、專業投資從業員及金融機構推銷人壽，健康及一般保險。

該公司的優先股以CPH名義於紐約證券交易所及美國西岸太平洋證券交易所掛牌買賣。CAPITAL HOLDING的優先股則以CPHF名義於紐約證券交易所上市。

註：COMMONWEALTH LIFE INSURANCE CO於一九八七年一月十二日獲註冊總署屬下保險業監理處批准在港經營保險業務。該公司亦於一九八七年二月十九日獲證券及商品交易監理專員批准買賣INDEXED GUARANTEED INTEREST CONTRACTS。

該公司在本港業務着重大機構業務，投資短期最少五十萬美元，長期最少十萬美元。

短期提欵需三十日前通知，長期提欵需六個月前通知，截止二月底爲止短期利率爲六厘二三年息，長期則爲七厘六六複息。

世界富人愈來愈衆 毛皮需求急劇提高

加拍售量空前的多 每年銷四億半美元

（多倫多電）加拿大毛皮業發言人說，由於世界上最富裕的消費者對毛皮產品需求急劇提高，使加國毛皮在近期拍賣會上的售出量，達到空前水平。

加國毛皮業所支持的毛皮研究所主任史密斯說：「毛皮從來沒有像現在這麼吃香過」。加拿大是僅次於美國和蘇聯的世界第三大毛皮產國，該國生毛皮及製成衣的產品，年銷售額約達四億五千萬美元。

業界人士說：今年多來自歐美和遠東的空前需求，使加國貂皮等高級毛皮及黑貂皮等高級毛皮價格大幅上漲，有些甚至爲一年以前的兩倍以上。

遠東國家——尤其是日本——的貨幣升值，使她們在購買北美奢侈品上，成本大爲下降，例和去年來自香港和美國的買家，就是加國貂皮的最大客戶，而這些買家多爲供應日本市場的代理商。

最近參與買下加拿大位於多倫多的最大毛皮拍賣場的詹遜說：「如今，你真的必須把毛皮視爲國際商品。」

針織業生產續呈暢旺 精梳棉紗需量增加

港產廠盤每包再升五十元

（特訊）最近本港棉針織業生產續呈暢旺，精梳棉紗需用量增加，因此，港產精梳棉紗廠盤再度提高，每包再提高五十元，即是由新春開市以來每包共提高一百五十元。

據棉紡業人士指出：本港棉針織業最近接入新訂單較多，需用精梳棉紗增加，由於中國精梳棉紗價格上升較速，與港產精梳棉紗價位距離縮短，以品質提近本港產品的四十支中國精梳棉紗價格而言，每包六、四〇〇元，比港產想差只五十元，故此本港紗廠將價格再提高。

昨（二十七）日紗廠報價，十六支FCK金賽車每包六、〇〇〇元，三十二支FWK金杯五、八二〇元，SC金賽車五、五九〇元，三十支SW金杯六、一九〇元，SC金賽車六、四二〇元，FC金盾六、七二〇元，四十支S未金杯六、四九〇元，SC金賽車六、七二〇元，SC金盾七、〇二〇元。

寶福發展公司 昨日收市價四毫三

（特訊）寶福發展有限公司昨日向聯合交易所要求暫停買賣，理由是該公司於稍後時間會發表聲明，估計該項聲明會影响股價。

據市場估計，寶福停牌，與去年提出母公司聯合企業收回寶福的條件有關，於最近三個月內，寶福股價已漲升三倍，在上月證監會曾要求寶福解釋原因。寶福發展前收市價爲八角五仙。

寶福財務顧問獲多利有限公司發言人表示，估計寶福會於今日宣佈詳情。

泰國食米出口增加

（特訊）曼谷二十七日消息：泰國商業部公佈，截至二月二十四日止一週，食米付運量爲八萬四千九百六十噸，比前週的八萬零四百九十八噸增加。

由今年一月至二月二十四日止，泰國已付運出口的食米共六十八萬九千零三十八噸，比去年同期的五十五萬六千八百七十四噸爲大。

南非貿易盈餘上月份轉減

（特訊）南非海關二十七日公佈：今年一月份南非的貿易盈餘爲九億零六百二十萬蘭特，比去年十二月份的十四億五千六百三十萬蘭特減少，但比去年同月的七億五千六百三十萬增加。

一月份南非出口總值爲三十三億一千萬蘭特，比去年十二月的三十二億九千萬同增，進口總值二十四億一千萬，比上月的十八億九千萬，亦同升。

期豆價閃縮

交投普通，全日共成一千一百三十九手。

（特訊）昨（廿七）日香港期貨交易所大豆期貨交投普通，全日共成一千一百三十九手，較上日減少三百六十五手，近期合約價跌，遠期則升。

三月份大豆合約開市價報一〇三點八元，收市一〇三點二元，共成四百七十二手，四月份開市一〇三點八元，收市一〇三點八元，共成一百九十二手，五月份開收市價同報一〇四點八元，共成四十八手，大月份開市一〇四點八元，收市一〇五點四九，共成二百三十九手，七月份開市一〇五點八元，收市一〇六點八元，共成一百四十八手，八月份開市一〇五點六元，收市一〇五點六元，共成四十手。

華僑日報娛樂版

作者筆觸活潑有新意

「華僑影評」由釋靈，安娜、史提芬和陸持等，分日撰述電影評論。

「銀色小綴」娛樂雜文依舊由小不點，陳陳相因，曲家穗，羅家英，唐靈思和譚偉華分日撰稿。

「唱片評介」由安德烈，史提芬兩位先生分別執筆介紹。

「歌台走筆」由彼得先生担任評介。

「螢影星聲」一欄歡迎讀者來稿評述螢光幕，銀幕上演出，影星，歌星的動態。

「彩色畫刊」星期二探討國內排片上映。

商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

名震中外 相命最準

兔年及命相風水書已出版報攤有售

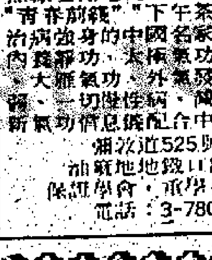
名師鍾應堂掌相命家　精批命運、風水姓名

儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福、判斷獨到、指點前程、接批中外命書。

寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店

請預約電：K 665528中午11至8時會客。

政府註册香港中國氣功科學研究協會主席 林梵主理治病強身



名家氣功

彌敦道525號寶家大廈A座505室

油麻地地鐵出口，認明地址免招損失

保證學會，承學免費，有學氣功錄影帶售

電話：3-7800651　3-7800611

美國催眠學會會士、曾在電視示範催眠學

吳國平

自我催眠療法

集中精神·鬆弛身心·穩定情緒·改善自己

★預防精神崩潰·克服神經衰弱★

香港禮頓道25—31號四樓C

電話H8919610（預約）

中國針灸學會 楊梅君大雁氣功

療養院九十二歲楊梅君宗師嫡傳浙江氣功國師重臨親授容易學識，健體療病，實用大雁氣功，曾於八四年來港即席治癒會友甚衆，并在電視示範，好評如潮，今次來港，機會勿失，選來今報名電話：五—四五七六四〇

開課日期：三月八日下午七時半，以後逢星期日下午七時半至九時講授。

地址：香港中環威靈頓街七一號二樓通善壇

堂費：港幣三百八十元　以交到費作實

專醫筋弱　甄景禮　卅年專科　古今療治

中國中醫師公會主席　漢興中醫學院院長

精醫：機能退化，元氣筋損，作事無能，夜夢遺滑，未老先衰，夜多小便，腰背酸痛，力不從心

如屢醫無效，未經本醫治療切勿灰心，確能令你重振雄風，轉弱爲強，終生家庭幸福。

重振雄風醫館

旺角彌敦道五八三A二樓（近登打士街口合興余牙樓上）

整形一科一 隆鼻豐頰隆乳 除疤皺紋斑痣 改雙眼皮面型

美容一目科　及其他五官美容外科

請到澳門東京美容整形中心

留日整容專科　澳門註冊西醫　葉式凝博士主理

地址：澳門二龍喉38號二龍大厦（士多紐拜斯馬路）

電話：八四九〇九

△說明書備索　△有男留醫

△香港詢問電話：三一七二三二六八三

旅遊介紹 專欄廣告 方便讀者 選擇旅遊 刊登廣告 收效最大

醫藥界突破性發明獨步驗方百發百中

雀斑敵

雀斑、肝斑，若屢醫無效，本品一定幫到你！七天見效，中藥提煉，無副作用，並能潤白皮膚，每樽48元，無效原銀奉還。

暗瘡靈

暗瘡，粉刺，不必煩惱，用本品包快好！新症一天即散，舊患頑疾三至五天見效，不留疤痕，中藥提煉，無副作用。每樽25元，無效原銀奉還。歡迎垂詢。

代售處：九龍彌敦道700號旺角中心2座二樓S10需姆美容屋3-950063

總發行：葆馨嫻藥廠3-7756845

郵購：東九龍郵政局信箱68201號

華僑日報讀者七海旅行團

七海假期

超值 海南島

優待華僑日報參加讀者 團友每人贈送海南島工藝品一份

五天直航團 六天直航團：$1690起

逢星期二、四、六出發

遍遊：海口、東山嶺；熱帶作物試驗場、天涯海角、鹿回頭、中國夏威夷之稱的大東海海泳場、通什、鹿場、五公祠、海瑞墓、搜書院舊址、少數民族黎村、苗寨等，並特別加遊建華山椰林區、火山遺址及安排觀看少數民族歌舞，行程創新，節目豐富，多采多姿！

香港直航班機往返·全程只需50分鐘

住宿一流豪華酒店·海口興隆溫泉賓館

免費品嚐海南大餐·安排觀看民族歌舞

節目豐富行程舒適·保証絕不跑馬看花

查詢電話：5-413083

中山·富華　兩天遊 天天出發
拱北、珠海、九洲城、石景山、中山溫泉、珍珠樂園、翠亨村
四餐一宿，住富華酒店　$308

小梅沙海鮮團　二天團 天天出發
遍遊：沙頭角（中英街）、香蜜湖、小梅沙、大鵬古城、大亞灣
住宿：小梅沙大酒店　$348

惠州·西湖　兩天遊 逢星期六
遍遊惠州、西湖、珠海、珍珠樂園、澳門
四餐一宿，住蛇口酒店　$338

廣州·蓮花山　兩天遊 逢星期六
遍遊：星湖（七星岩）、星湖、蓮花山、廣州
四餐一宿，住中國大飯店　$498

短線精選 一天歡樂遊
■寶蓮寺大澳水鄉遊（逢星期日）$125
■澳門一天歡樂遊（天天出發）$258
■惠州、西湖、香蜜湖（逢星期六）$138
■羅浮山、湯泉、九龍潭（包午晚餐）$178

歡迎學校、社團、廠商包團收費特惠

七海旅運有限公司　牌照號碼：350313

地址：香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室　電話：5-413081